TRANSMISSION
AUTOMATIQUE DU QUEBEC LTEE
688-8150
1277 O., boul Charest
JOUR ET NUIT

LE SOLEIL

96 PAGES 77e ANNEE — No 195 QUEBEC, SAMEDI 25 AOUT 1973 PRIX VINGT CENTS

DOCTEUR
REMY BEAULIEU
OPTOMETRISTE
376 du Roi, ch. 208. Tél.: 524-2413
(En haut Régie des Alcools)

Rail: Munro prend la relève du juge Gold

Le conflit du rail a atteint son apogée, hier soir. Ni le CN, CP Rail et les neuf autres compagnies de moindre importance dans le monde du rail, ni les syndicats représentant les quelque 56,000 employés non itinérants des chemins de fer, ont accepté les recommandations du médiateur, le juge Alan Gold.

Le gouvernement, par la voix du ministre du Travail, M. John Munro, avait demandé hier que les deux parties en cause poursuivent leurs pourparlers pour au moins une journée de plus. Cela a été refusé.

Tous ceux qui sont impliqués dans le conflit semblent penser qu'il n'y a plus rien à négocier.

Donc, la grève, commencée jeudi, va se poursuivre indéfiniment.

Cependant, le ministre Munro ne s'avoue pas vaincu pour autant. Il a entammé hier soir un ultime effort pour éviter une rupture totale entre patrons et employés du rail. Il a multiplié les appels téléphoniques aux deux parties, "à qui de droit', et il a promis une déclaration importante pour aujourd'hui.

Le président du comité de négociations des syndicats, M. Richard Smith, a dit que le Ministre Munro souhaitait poursuivre les négociations, et

Autre texte en page 3

qu'il avait demandé au juge Gold de continuer à agir en tant que médiateur.

Mais ni le comité de négociation des syndicats, ni celui des compagnies ne croyaient que cela valait la peine de continuer à discuter.

Pour sa part, le juge Gold, à la suite d'une session de neuf heures et 15 minutes, a déclaré qu'il ne voyait pas en quoi cela pourrait servir de continuer à négocier.

La vente du Soleil

La Commission parlementaire pourrait être convoquée

Par Jean-Claude PICARD

Même s'il ne semble pas avoir l'intention d'agir dans l'immédiat, le gouvernement du Québec s'inquiète grandement des rumeurs de vente du quotidien Le Soleil au consortium de presse contrôlé par M. Paul Desmarais et souhaite à tout le moins avoir le temps d'étudier cette question avant que la transaction ne soit bâclée.

Interrogé hier soir sur les lieux du colloque libéral, à Mont-Orford, le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, a déclaré qu'il étudierait toute cette affaire en fin de semaine et serait prêt à faire une déclaration au début de la semaine prochaine.

"Il y a dans ce domaine un seuil qu'il semble peu acceptable de dépasser", a-t-il déclaré, ajoutant qu'il espérait que la transaction ne soit pas bâclée avant que le gouvernement n'ait eu le temps de se pencher sur cette question.

Sans se prononcer clairement, le premier ministre a toutefois semblé favorable à ce que la Commission parlementaire de la liberté de presse soit convoquée afin de faire la lumière sur cette transaction présumée.

Cette inquiétude du premier ministre a été partagée par le ministre des communications, M. Jean-Paul L'Allier. Il a carrément souhaité que la Commission parlementaire se réunisse avant que la transaction ne soit chose faite.

Selon lui, il y a lieu d'étudier cette affaire sous l'angle de la concentration des entreprises de presse et de ses effets sur les citoyens.

Ainsi, il aimerait pouvoir examiner les effets des concentrations régionales, tant au niveau de la presse écrite qu'à celui de la presse parlée.

Le ministre des Institutions financières, compagnies et coopératives, M. William Tetley, a pour sa part souhaité en connaître plus long sur les raisons de cette transaction et sur ses effets.

Tout en se disant "peu emballés" par cette rumeur de la vente du Soleil aux intérêts de M. Desmarais, M.

Autre texte en page 3

Tetley se demande toutefois de quelle façon le gouvernement pourra l'empêcher.

Selon lui et en dehors des pressions morales que pourraient exercer les pouvoirs publics sur les actuels propriétaires du Soleil, il ne resterait au gouvernement qu'à recourir à une loi spéciale.

Assez curieusement d'ailleurs, la première soirée de ce colloque a été quasi entièrement consacrée aux responsabilités gouvernementales en matière d'information et à la nécessité d'une presse indépendante et vigoureuse.

Le Soleil, Raynald Lavoie

Pollution

Durant la nuit du 15 ou 16 août dernier, plusieurs résidents de Cap-Rouge ont dû se lever pour fermer leurs fenêtres. Une odeur insupportable de soufre les avaient éveillés et tirés du lit. Le lendemain, certains d'entre eux apprirent qu'un wagon faisant partie d'un convoi du Canadien Pacifique avait pris feu alors qu'il était immobilisé sur la voie du Canadien National qui traverse Cap-Rouge. Or, ce wagon était rempli de soufre qui se calcina en dégageant une forte quantité de gaz sulfureux dommageable pour la végétation. François Mailhot se demande comment il se fait que cet accident, dont on ne connaît pas encore la cause, soit passé inaperçu pendant plusieurs jours.

page 53

Rivière-du-Loup

La région veut aussi une raffinerie

"C'est clair, on aime mieux ne pas en avoir du tout de pétrole, s'il n'est pas question de raffinerie pour notre région:" Ces paroles du maire de Rivière-du-Loup, M. Yves Godbout, résument les réactions que suscite le projet d'un superport pétrolier dans cetete régi on.

Les dernières déclarations gouvernementales laissent entendre, en effet, que le pétrole d u superport pourrait b ien être acheminé directement à des raffineries aménagées à Québec et à Montréal.

Le député fédéral de Rivière - du - Loup - Témiscouata, M. Rosaire Gendron, a déclaré qu'il y a lieu de craindre que les régions de Québec et Montréal obtiennent effectivement les préférences gouvernementales, une fois de plus.

"Si l'on pense seulement à un port d'attache et à un tuyau, sans les raffineries, on n'en veut pas du superport!" reprend M. Godbout.

page 3

dossiers

Les ciné-parcs québécois

Le lobby catholique a longtemps empêché la création des ciné-parcs au Québec. Mais, en 1970, c'était le boom. Les Québécois pouvaient désormais, comme les Américains, aller se bécoter dans les champs à la lueur du grand écran et manger des craker-jack en voyant des cowboys disparaitre derrière des nuages de poussière. En quelques années, les ciné-parcs se sont multipliés. Un peu trop au goût des propriétaires qui commencent à craindre l'encombrement de la profession. Non qu'ils soient menacés de faillite; mais le ciné-parc n'est pas la poule aux oeufs d'or qu'ils croyaient avoir trouvée. Michel Choquette trace aujourd'hui le portrait de cette industrie dont la gestation a été lente, mais dont le déclin risque d'être rapide.

- page 18

La ruée vers le gynécologue

Vous voulez un rendez-vous chez le gynécologue? Avec un peu de chance, il vous faudra patienter jusqu'aux premières neiges. Le cabinet du gynecologue est bondé. Son compte en banque aussi, si l'on en croit les statistiques de la Régie de l'assurance-maladie. Les listes s'allongent, les patients deviennent impatients et les praticiens se plaignent d'être contraints de pratiquer la médecine à la chaîne. Les causes? Le régime d'assurance-maladie sans doute, mais aussi des campagnes alarmistes qui ont monté en épingle les dangers de la pilule du cancer de l'utérus ou du sein. Deux médecins ont décrit à Ghislaine Rheault les conditions dans lesquelles elles exercent leur profession.

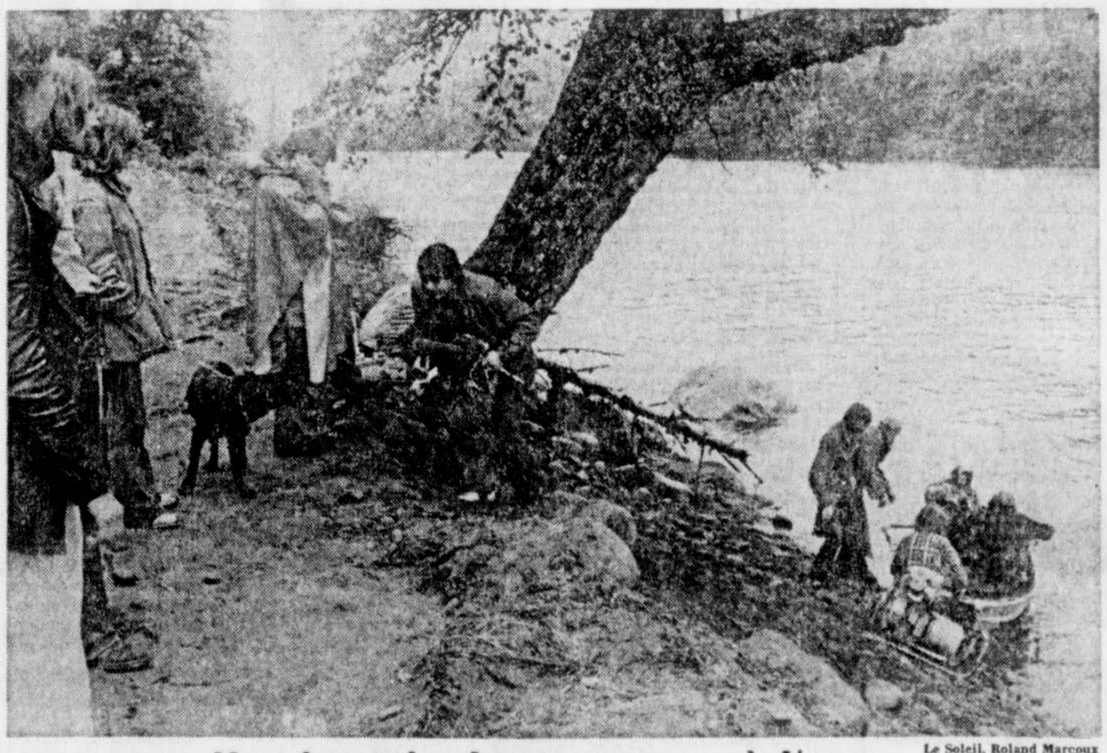
- page 19

La fin de la dissidence en URSS?

Contrairement à d'autres dissidents soviétiques, tels Soljenitsyne et Amalrik, l'écrivain Anatoli Kuznetsov a choisi de trouver refuge en Occident. Les nombreuses condamnations qui ont frappé les intellectuels soviétiques au cours des quatre dernières années, n'ont fait que le convaincre davantage du bien-fondé de sa décision. Il soutient aujourd'hui que le pouvoir des dirigeants soviétiques est si puissant qu'il est désormais capable de tuer toute opposition.

- page 20

le cahier des arts



Le Soleil, Roland Marcoux

Une journée de tournage... à l'eau

Avec l'équipe de Richard Lavoie qui tourne à Tewksbury "La guitare", Claude Daigneault a assisté à une journée de non-tournage sous la pluie.

page 38

La maison de tout le monde

Guy Beaulne regarde passer les gens et se demande comment faire pour que son Grand Théâtre soit la maison de tout le monde.

page 37

Barouh vient nous voir

L'auteur-compositeur de "Un homme, une femme", Pierre Barouh, viendra au Québec le mois prochain entendre si sa bande de Saravah pourrait nous plaire.

page 47

Chant et danse Place Royale

Onze jeunes filles raniment quotidiennement Place Royale par leurs chants, leurs danses et leurs sourires.

page 43

Exclusivité ou priorité?

Il faut toujours se méfier quand les télédiffuseurs, TVA par exemple, vous parlent d'exclusivité.

à lire

Israel

Le ministre israélien de la Défense, Moshe Dayan, déclare que Tel-Aviv est disposé à des compromis territoriaux avec l'Egypte et la Jordanie.

Page 66

Pétrole

Les Etats-Unis n'ont pas l'intention d'intervenir militairement au Moyen-Orient pour garantir leur approvisionnement en pétrole.

Page 68

sommaire

Arts et Lettres	37 à 48
Annonces classées	54 à 65
A Québec aujourd'hui	48
Bandes dessinées	66
Bridge	58
Construction	26
Décès	67
Documents	17 à 20
Finance	27 à 29
Horoscope	55
Mots croisés	56
Mot mystère	54
Patron	57
Sport	22 à 25
Télévision	10-11
Voyages	5 à 7

la météo

METEO — Ensoleillé, puis nuageux et averses en fin de journée. Demain: averses.

mini-loto

TIRAGE : 21
VENDREDI, 24 AOUT 1973
23 Séries émises — 90,000 chacune
Possibilité de :

11572 — 23 GAGNANTS DE $5,000.
1572 — 184 GAGNANTS DE $500.
572 — 1863 GAGNANTS DE $100.

LOTO PERFECTA

21e COURSE, 23 AOUT 1973

ORDRE : $992.40 (145 PRIX)
DESORDRE : $30.00 (4790 PRIX)
VENTES TOTALES : $599,580

RÉSULTAT

A	B	C	D
9	3	5	1

Le nouveau programme d'initiatives locales:

Des représentants de la FTQ et du Conseil de développement social émettent beaucoup de réserves

Par Jean-Paul GAGNE

Les nouvelles caractéristiques du programme d'initiatives locales de $83,000,000, annoncé jeudi par M. Robert Andras ne semblent pas enchanter plus qu'il ne le faut deux chercheurs qui ont suivi de près les premières expériences de ce genre de programme.

M. Reuben C. Baetz, directeur exécutif du Conseil canadien de développement social, a émis hier l'opinion que malgré quelques améliorations le programme rendu public jeudi démontre une fois de plus le caractère trop temporaire de cette mesure.

Normalement, un tel programme devrait poursuivre trois objectifs, soit réduire le chômage saisonnier, accroître l'emploi dans certaines zones ou régions spécifiques et rendre des services utiles à la communauté.

"Or, le programme d'hier, a-t-il dit dans un communiqué, parce qu'il n'est prévu que pour l'hiver 1973-1974, ne répond qu'au premier objectif soit la réduction du chômage saisonnier".

"Ce qu'il faut, a-t-il ajouté, c'est un programme permanent de projets à court terme qui pourrait contrer à la fois le chômage saisonnier et le manque chronique d'emploi dans certaines régions même lorsque le chômage a atteint au niveau national des niveaux soit-disant acceptables".

Les PIL (projets d'initiatives locales) devraient aussi fournir des chances d'emploi pour les personnes handicapées et les chômeurs chroniques de façon à les intégrer au marché du travail.

"Il est à la fois incroyable et inhumain de constater qu'une société où le travail est pourtant bien vu résiste aussi farouchement à procurer à de nombreux chômeurs chroniques ce qu'ils désirent par-dessus tout et même plus que leur chèque de bien-être social: une chance de faire un travail valable et utile", a encore déclaré M. Baetz.

Ce dernier s'est réjoui par ailleurs de l'attention qu'on a accordé à une des suggestions de faire une plus large place à la communauté locale ou régionale dans le processus de sélection des projets et a dit espérer que le maximum de $100 par semaine pouisse être dépassé occasionnellement pour l'embauche de personnes qualifiées qui pourraient s'avérer des garanties de succès de certains projets.

UNE PLUS LARGE PLACE A L'ARBITRAIRE

Pour sa part, M. Jean-Guy Frenette, sociologue et directeur de la recherche à la FTQ a affirmé dans une entrevue au Soleil que le mécanisme par lequel on fera participer les communautés régionales à la sélection risque d'accroitre le caractère arbitraire qui a toujours présidé à l'acceptation des projets.

M. Frenette, qui a animé le Front de lutte anti-chômage de Montréal et qui a été appelé à étudier le programme des initiatives locales et son fonctionnement ces dernières années, croit que le contrôle des politiciens et de l'établissment en place dans chacun des comtés ne sera que plus grand avec la formule des comités consultatifs de comté que prévoit le nouveau programme.

Selon l'explication fournie par M. Andras jeudi, ces comités de comtés seront formés de 10 personnes dont trois nommés par le député fédéral, deux par les autorités municipales, une par le ministre de la main-d'oeuvre, deux parmi les anciens participants de PIL et deux représentants les organismes communautaires.

Le directeur de la recherche à la FTQ estime que le programme de 1973-1974 comme les deux précédents fait fi de toutes les recherches faites sur le chômage saisonnier et d'une foule de suggestions faites par divers organismes afin d'apporter des solutions permanentes à ce problème et de rentabiliser au maximum l'impact de telles mesures sur la société. "Les PIL u'on nous donne maintenant chaque hiver, ne sont que des miettes qu'il faut bien accepter parce qu'on n'a pas le choix".

Selon M. Frenette, il y aurait sans doute moyen de prévoir des programmes élaborés de construction de logements et de travaux publics au cours de la saison morte pour peu qu'on planifie d'avance en cette matiere.

Les PIL ne donnent finalement de l'emploi qu'à quelque 85,000 ou 90,000 personnes alors qu'il y aurait 2 millions de personnes qui seraient en mesure de travailler, ce qui comprend, les chômeurs, les assistés sociaux et les handicapés.

En outre, il serait possible de planifier la production de certaines industries de manière à faire disparaitre ou à atténuer les cycles saisonniers qu'elles connaissent, a ajouté le sociologue.

Ce dernier déplore le fait que le gouvernement n'a jamais rendu public la liste des demandes de projets et ce qui est advenu d'eux.

M. Frenette accuse le fédéral de bloquer délibérément tous les projets susceptibles d'animer un peu une communauté pour s'arrêter sur des projets inoffensifs. Il reproche également au gouvernement de s'accaparer délibérément les éléments dynamiques et les groupes d'où pourrait jaillir une prise de conscience qui pourrait éventuellement devenir menaçante pour le pouvoir.

Le directeur de recherches de la FTQ donne en exemple le fait que sur 26 projets présentés par les gens de la Pointe Saint-Charles l'an dernier trois seulement ont été retenus, soit un concernant des cours de couture, un autre sur l'aménagement d'une patinoire et le dernier sur le déblaiement de la neige et l'enlèvement des vidanges de logis habités par les vieillards, faisant ainsi abstraction de toutes les initiatives visant l'animation du milieu.

Vive réaction de Pelletier et Bourassa aux propos de Lévesque sur Cross-Laporte

(D'après PC)—Le ministre fédéral des Communications, M. Gérard Pelletier, a déclaré hier, dans une interview téléphonique, que c'est se montrer "tout à fait grotesque et complètement irresponsable" que de donner à entendre que Pierre Laporte est mort parce que l'on voulait que James Cross eût la vie sauve.

M. Pelletier commentait alors une allocution qu'avait prononcée la veille à Toronto le chef du Parti québecois, M. René Lévesque.

M. Lévesque avait demandé aux autorités de faire toute la lumière sur la crise d'octobre 1970 et il avait dit notamment que M. Pelletier doutait, au moment où M. Laporte était prisonnier du FLQ, que M. Laporte pourrait avoir la vie sauve, mais ne croyait nullement que l'on pût tuer James Cross.

M. Lévesque a dénaturé mes paroles, déclare M. Pelletier. Dans mon livre sur la crise d'octobre, ajoute-t-il, j'ai écrit ceci: "J'ai toujours pensé que les ravisseurs de M. Cross ne mettraient pas à exécution leur menace de le tuer."

BOURASSA

Par ailleurs, la réaction du premier ministre Bourassa aux propos de M. Lévesque en a été une d'indignation.

"Les propos selon lesquels la vie de M. James Cross a été échangée contre celle de M. Laporte révèlent un cynisme incroyable de la part de René Lévesque et sont absolument indignes d'un homme public responsable."

"Ils montrent une fois de plus", d'ajouter M. Bourassa qui a été invité hier à commenter les hypothèses de M. Lévesque, "que le Parti québécois est prêt à prendre tous les moyens, y compris les plus bas, face à leur profonde angoisse électorale, suite au meurtre de Pierre Laporte par une organisation séparatiste et terroriste FLQ."

A l'issue du discours qu'il prononçait devant la Canadian Speech Association, M. Lévesque a été prié de dire s'il connaissait une explication à la mort de M. Laporte.

"Ce qui est arrivé n'est absolument pas clair, a répondu M. Lévesque. Cela pourrait avoir été un échange: la vie de Cross contre la vie de Laporte."

PRÉVISIONS

MONTREAL (PC) — Prévisions de la météo pour la journée avec un aperçu pour dimanche.

Abitibi, Pontiac-Témiscamingue, et Laurentides - Généralement ensoleillé. Maximum près de 65. Dimanche0 nuageux et averses dans l'après-midi.

Chibougamau et Saguenay - Lac - St - Jean — Nuageux et averses passagères. Maximum 60 à 65. Dimanche: averses.

Montréal, Outaouais et Canson de l'Est - Généralement ensoleillé. Maximum 70 à 75. Dimanche beau.

Québec et St-Maurice — Ensoleillé, puis nuageux et averses en fin de journée. Maximum 65. Dimanche: averses.

Baie-Comeau et Sept-Iles — Nuageux et averses passagères, cessant en fin de journée. Maximum 55 à 60. Dimanche: nuageux, mais passages ensoleillés.

Rimouski et Gaspé — Nébulosité croissante et averses à compter de l'après-midi. Maximum ?i à ?è. Dimanche: nuageux et risque d'averse.

TEMPÉRATURES

TORONTO (PC) — Voici les températures relevées vendredi dans les principales villes d'Amérique du Nord :

	Min.	Max.
Vancouver	52	64
Victoria	43	66
Jasper	48	58
Edmonton	46	59
Calgary	51	55
Saskatoon	56	67
Regina	60	68
Winnipeg	58	69
Toronto	62	75
Ottawa	51	70
Montréal	51	69
Québec	45	66
Frédéricton	53	68
Saint-Jean N.-B.	-	69
Moncton	53	68
Halifax	58	72
Charlottetown	56	67
Saint-Jean, T.-N.	48	68
Chicago	62	75
Détroit	62	76
Tampa	70	89
Miami	76	86
Tucson	72	-
Los Angeles	62	-
San Francisco	53	-

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

SONDAGE GALLUP

Tous droits réservés

Les Québécois craignent une pénurie de carburant

Trois Canadiens sur dix semblent s'être faits à l'idée d'une pénurie prochaine d'essence et d'huile, à une époque où plusieurs régions des Etats-Unis sont déjà aux prises avec ce problème.

Plus précisément, 30 pour cent des personnes interrogées sont pessimistes, alors que 61 pour cent se montrent optimistes. La proportion des indécis s'élève donc à 9 pour cent.

Les Québécois semblent plus convaincus que les autres d'un manque imminent d'essence et d'huile, puisque la proportion des pessimistes atteint 41 pour cent. Dans les provinces de l'ouest, ce serait plutôt le contraire, puisque seulement 18 pour cent sont résignés.

Par ailleurs, quant à savoir si, advenant une pénurie d'essence, il devrait y avoir un rationnement du produit ou une hausse de prix, 70 pour cent préfèrent un rationnement et seulement 18 pour cent préfèrent une hausse des prix.

Seulement deux femmes sur 17 sont acceptées

TORONTO (PC) — M. James Kearns, directeur général des opérations auprès de la Commission de transport de l'Ontario, a déclaré mardi que seulement deux des 17 candidates aux postes de chauffeurs d'autobus avaient été acceptées.

Il a raconté à la commission qu'une des femmes embauchées avait dû tenter de résoudre un gros problème en remplaçant sur les fils électriques les mâts d'un trolley bus.

Il a toutefois ajouté qu'en dépit de l'échec de cette dame à remplir certaines conditions de son poste, elle avait été mutée dans une région qui ne compte pas de trolley bus.

IMPORTANT
S.V.P. APPELEZ 523-2400
Pour votre part de plaisir dans la vie! Valentino!
Leçon de danse $3.00

ATTENTION
Manufacturiers Canadiens qui désirent augmenter leur marché, homme d'affaires français prendrait agence de distribution pour France et Espagne. **Ecrire C.P. 14 Limoilou, Québec.**

M. REAL GODBOUT

16 ans au service des maisons Canadian Jobbers de Toronto, Holt Renfrew et Simons' de Québec, a le plaisir d'annoncer à ses nombreux clients et amis l'ouverture de son nouveau magasin de vêtements pour hommes situé à la

PLACE TANGUAY ROND-POINT DE LEVIS 833-1262
Stationnement arrière pour 500 voitures. (ANN.)

Le nombre de postes vacants ne cesse de s'accroître

de notre bureau d'Ottawa

Malgré la diminution progressive du chômage depuis au moins un an au Canada, le nombre de postes vacants ne cesse de s'accroitre, comme en témoignent les chiffres publiés, hier, par Statistique Canada, ce qui indique que l'économie canadienne fonctionne présentement à plein régime.

Ainsi, le nombre de postes à temps plein au Canada se chiffrait à 79,000 au cours du deuxième trimestre de 1973, comparativement à 66,500 il y a trois mois et à 46,200 pour la même période l'an dernier, marquant ainsi des augmentations respectives de 19 et 71 pour cent.

Pour le Québec, le nombre de postes disponibles est passé de 11,000 pour le deuxième trimestre de 1972 à 20,300 pour le deuxième trimestre de 1973, soit une augmentation annuelle de 9,300 emplois non comblés. Pour les trois premiers mois de 1973, il y en avait 18,900.

En Ontario, le nombre des postes vacants s'est chiffré par 29,000 au cours du deuxième trimestre de 1973, comparativement à 24,800 pour le trimestre précédent et à 18,000 pour le deuxième trimestre de l'année antérieure.

Sur les 79,000 postes vacants à l'échelle canadienne, 30,400 sont des emplois pour cols blancs et 48,700 pour les cols bleus.

Dans la première catégorie, les vacances principales se produisent chez les travailleurs de bureaux (11,100), les vendeurs (6,600), les ingénieurs et les mathématiciens (3,600), les administrateurs (3,000), les médecins et autres professionnels de la santé (4,000) et les spécialistes en sciences sociales et les enseignants (1,800).

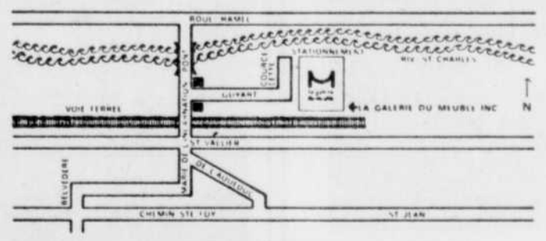
ASSISTANT-GERANT D'USINE
Un manufacturier situé en banlieue de Montréal recherche un assistant-gérant âgé de 28 à 40 ans avec diplôme d'ingénieur ou l'équivalent. Expérience minimum de trois ans dans la production. Parlant couramment le français et l'anglais. Salaire attrayant et perspectives d'avenir. S.V.P. téléphonez à M. Gordon (514) 697-3344.

VENTE SEMI ANNUELLE

Une réduction est accordée sur toutes les marchandises en magasin. Certains articles ont été réduits de façon drastique parce qu'ils sont sans suite ou parce qu'ils ont de légers défauts. D'autres, dont la production est régulière et l'état impeccable ont été réduits d'au moins 10%.

Nous vous recommandons particulièrement de surveiller les étiquettes de couleur rouge, ils identifient les articles les plus réduits.

LA GALERIE DU MEUBLE
18, rue Courcelette, Québec 8, P.Q. — 681-0171



lundi, mardi, mercredi: de 9 heures a.m. à 5 h. 30 p.m.
jeudi, vendredi: de 9 heures a.m. à 9 heures p.m.
samedi: de 9 heures a.m. à 5 heures p.m.

CHARLESBOURG
PARC DE LIMOGE
Entrée par la 83e Rue Est

Maison modèle Place Lavallière

Magnifiques maisons pour occupation immédiate ou dans les prochains mois.
Chaque maison possède son cachet particulier - Décorées avec goût - Près de l'école et d'un futur Centre d'achats.
Cordiale invitation à venir voir vous-même, sur place, nos modèles les plus récents.
Taux d'intérêt à partir de 8¾% à 9½%

POUR INFORMATIONS, S'ADRESSER A:
M. CLEMENT - 683-7873 ou 626-0055

MAURICE CARRIER INC.
ENTREPRENEURS GENERAUX

LA SOCIETE DES COMPTABLES EN ADMINISTRATION INDUSTRIELLE
SECTION DE QUEBEC

Préparez votre avenir! Devenez comptable en administration industrielle!

COURS DU SOIR
Faculté des Sciences de l'Administration
UNIVERSITE LAVAL
Salle 144 — Téléphone: 656-3585

INSCRIPTION
du 27 août au 7 septembre 1973
le jour: de 9h à 11h45
de 13h30 à 16h45
LE SOIR: de 19h à 21h

COURS PAR CORRESPONDANCE
R.I.A. du Québec
1509 ouest, Sherbrooke
Montréal, Qué.

Soirées d'information
Des membres de la Société se tiendront à la disposition des étudiants afin de répondre à leurs questions, les mercredi et jeudi, les 5 et 6 septembre, de 19h à 22h, au Pavillon des Sciences de l'administration.

POUR RENSEIGNEMENTS:
LA SOCIETE DES COMPTABLES EN ADMINISTRATION INDUSTRIELLE
Secrétariat: 3, rue Bernier, Québec 5.

● Toujours la même ● Toujours progressive
● Toujours prête à répondre à votre appel
LA MAISON

J. Bouchard & Fils Ltée
Directeur de funérailles
CINQ FOYERS FUNERAIRES
324, 5e RUE, LIMOILOU
1290, 1re AVENUE, ST-FRANÇOIS D'ASSISE
1740, AVENUE BARDY, ST-PASCAL DE MAIZERETS
115, 80e RUE EST, CHARLESBOURG
945, AV. MARGUERITE-BOURGEOYS (ANGLE DE CALLIERES)
AMBULANCE (jour et nuit) 529-9221

Bureau principal: 320, 5e RUE, QUEBEC (3e) — 529-9221
Services funéraires de distinction à la portée de tous

DÉPOSITAIRES
Vilas

Ne manquez pas de regarder en page 7 de Perspectives de fin de semaine... Vous pourrez admirer la collection complète de meubles Vilas.

La Baie, Baie-Comeau, Sept-Iles
Roger Babin, Caplan, Cté Bonaventure
B. F. Furniture Meubles, 846 Bassé, Hauterive
Centre d'Achat Eugène Rioux & Fils Ltée, Rimouski
Centre de Décoration Ste-Marie Inc., Ste-Marie, cté Beauce
Claude Chrétien Ltée, 485 boul. Centenaire, Jonquière
Edmond Deschênes Ltée
30 Dequen C.P. 128, Alma, cté Lac-St-Jean
Alma, P.Q., Hébertville Stn.
R. Dessureault Ltée, 154 est, St-Germain, Rimouski
Emilien Lefebvre Inc., St-Prosper, cté Champlain
J.-O. Fiset Inc., 55 sud, rue Dorchester, Qué. 2
Frank Spain Ltée, 545 St-Antoine, LaTuque
La Galerie Du Meuble, 18 rue Courcelette, Québec 8
Jean-Louis Roberge, Hérouxville, cté Laviolette
Levesque Electrique Ltée, 480 Arnaud, Sept-Iles
Maguire Ltée — 1330 Av. Maguire, Sillery
— Boul. St-Sacrement, Québec
— Place Fleur de Lys, Québec
Meubles à la Grange Enrg., Matane-Est, Matane, P.Q.
Le Meuble Populaire Ltée, 102 boul. St-Benoit, Amqui
Nouveau Décor Meubles Inc., 43 Trans-Canada, Rond-Point, Lévis
Pelletier Electrique Ltée, 93 Jacques-Cartier, Mont-Joli
J.-E. Poirier & Fils Ltée, Matapédia, cté Bonaventure
M. Pollack Ltée, 750 est, boul. Charest, C.P. 1277, Québec 2
Potvin & Tremblay Ltée, 455 est, rue Racine, Chicoutimi
Paul Ouellet Inc., St-Alexandre, cté Kamouraska
Salon du Meuble Inc., 275, 1re avenue, St-Georges, cté Beauce
Salon du Meuble de Montmagny, 144 de la Gare, Montmagny
S. Setlakwe Ltée, 493 boul. Smith, Thetford Mines

Vilas — *Ça donne le goût de rentrer chez soi.*

L'avenir du Soleil

Le chef du PQ trouverait utile que M. Paul Desmarais réponde aux questions des députés

Par Jean GARON

TORONTO (De notre envoyé) — "Il serait sans doute utile que M. Paul Desmarais comparaisse devant la Commission parlementaire spécial e sur la liberté de la presse afin de mener à bonne fin un travail déjà commencé en 1969."

Telle a été la réaction du président du Parti Québécois, M. René Lévesque, face à la possibilité de l'achat du quotidien Le S oleil par le journal La Presse, pierre angulaire du groupe de journaux propriété du président du conseil d'administration de Power Corporati on et représentant déjà plus de la moitié du tirage total des quotidiens de langue française au Québec.

M. Lévesque, qui participait à la 7e conférence de l'Association c anadienne de la Parole, qui avait lieu cette semaine dans la capitale ontarienne, a cependant ajouté que la décision de demander la convocation de cette commission relevait de l'exécutif de son parti.

Cette 'rumeur" de vente arrivait à propos puisque le thème développé par M. Lévesque portait essentiellement sur les trois paliers où se manifestent de façon évidente les obstacles à une libre cicrculation de l'information: l'Etat, le milieu des affaires et les media d'information eux-mêmes.

M. Lévesque a tenu à souligner que si le groupe contrôlé par M. Desmarais s'emparait du Soleil, une intervention gouvernementale se révélerait nécessaire bien qu'au cours de son exposé, il avait manifesté une certaine réticence à la suggérer dans le cas de la presse écrite.

La situation lui apparait plus claire en ce qui a trait aux media électroniques. La propriété publique des ondes est incontestable. Il est donc facile d'exercer une certaine forme de contrôle par la voie d'une réglementation.

Le même phénQo mène ne peut s'appliquer automatiquement aux entreprises de presse même s'il implique un sens de responsabilité publique. La manière de "réglementer" ce champ d'action devrait être d'une toute autre nature.

Le leader du PQ considère qu'une action gouvernementale s'im pose, l'Etat étant le seul à pouvoir le faire. Toutefois, cette action devrait être double. D'abord "casser les groupes toutpuissants" au moyen de lois afin d'assurer la multiplicité et ensuite établir des politiques (prix du papier-journal, mise sur pied d'agences, etc.).

Ses suggestions s'appliquent au mode de propriété des entreprises de presse. Ce qui a été possible dans l'industrie forestière (au Témiscamingue) pourrait également s'appliquer ici: un tiers entre les mains de fiduciaire (l'Etat), un autre contrôlé par les syndicats et le troisième contrôlé par le "milieu".

De cette façon, il serait possible de favoriaer une propriété comniunautaire des entreprises de presse comme cela peut être souhaitable pour la télévision tel que démontré par la récente décision du Conseil de la radiotélévision canadienne quant à l'émissi on d'un permis d'exploitation d'une deuxième station de télévision de langue française dans l'Outaouais.

La vente à Desmarais comporterait certains risques, selon Guy Hamel

par Jean-Pierre DRAPEAU

Selon le président actuel de l'Action-Québec, M. Guy Hamel, il serait malheureux que le journal Le Soleil soit vendu à l'homme d'affaires montréalais Paul Desmarais. D'après lui, l'intégration du journal Le Soleil à une chaîne québécoise de journaux de l'empire Desmarais risquerait de comporter certains aspects dangereux: "Une telle transaction financière garantirait-elle une liberté totale d'expression pour éclairer et non orienter l'opinion publique?", s'est-il demandé au cours d'une entrevue télépohonique.

Pour nous expliquer son point de vue, M. Hamel s'est servi de la philosophie de base qui l'a animé lors de la vente de l'Action-Québec à des financiers québécois dirigés par Jean Pelletier. Le but

des propriétaires était alors de vendre ce quotidien à un groupe d'entreprises québécoises qui pourrait "continuer l'oeuvre entreprise par l'Action-Québec". Et l'une des priorités lors de cette vente était, selon M. Hamel, de s'assurer que l'Action-Québec ne serait pas revendue à des intérêts étrangers.

Or, M. Hamel se demande ce qu'il adviendra des intérêts financiers de Paul Desmarais, au décès de celui-ci: "Seront-ils acquis par de puissants groupes américains qui penseront davantage aux profits qu'au droit du public à l'information?" Pour éviter le risque d'un tel état de choses, il aurait été préférable, selon lui, que Le Soleil demeure une entreprise indépendante de Québec.

Le président de l'Action-Québec craint également que la vente du Soleil et l'intégration à une chaine de journaux ne donne à ce quotidien un certain cachet d'impersonnalité. "Certes, a-t-il soutenu, Paul Desmarais est trop bon administrateur pour "montréaliser" ce quotidien. Il sait que pour faire ses frais, tout journal doit intéresser ses lecteurs av c l'actualité locale et l'information municipale. Mais Le Soleil risque malgré tout de ne plus présenter un cachet aussi québécois", à l'intérieur d'une chaine où La Presse serait au premier plan.

Cependant, il considère que cette transaction sera sans effet sur le tirage du quotidien qu'il dirige et ne nuira en rien aux recettes du nouveau journal qui succédera bientôt à l'Action-Québec.

Vive inquiétude des milieux journalistiques

La Fédération Professionnelle des Journalistes du Québec n'a pas tardé à faire connaitre sa réaction à l'annonée de la vente éventuelle du journal Le Soleil à l'homme d'affaires montréalais Paul Desmarais, et de l'intégration probable du quotidien dans une chaine de journaux francophones, qui serait créée au Québec. Elle s'est dite très inquiétée par ce nouveau pas posé dans le processus de concentration des entreprises de presse.

La FPJQ a donc décidé de mettre sur pied une équipe de travail dont le but serait d'étudier toutes les conséquences possibles de cette transaction. Parmi les personnes qui forment ce groupe d'étude, se trouvent des journalistes très bien connus dans le monde des média au Québec: Guy Lamarche et Mario Cardinal de Radio-Canada, Lisiane Gagnon de la Presse, Michel Roy et Laurent Laplante du Devoir. Ce dernier a d'ailleurs publié hier, en page éditoriale, un billet au sujet de la vente du Soleil, où il est dit qu'il faut empêcher ce "coup de force".

L'on sait que la FPJQ est opposée à la concentration des entreprises de presse. Elle considère qu'une telle concentration risque de mettre en danger la liberté de presse et le droit au public à l'information. Ce phénomène de concentration, que les propriétaires de journaux tentent de présenter comme étant irréversible, peut avoir pour effet de réduire le nombre de sources d'information disponibles. Il pourrait même, à l'extrême, permettre à un petit groupe d'individus d'exercer un certain contrôle de l'information.

M. René Mailhot, président de la FPJQ qui représente les intérêts professionnels de plus de 600 journalistes québécois de la presse écrite et électronique, soutient que nous assistons présentement à la situation que la Fédération avait prévue et dénoncée il y a quelques années, lorsqu'elle a essayé en vain de sensibiliser le gouvernement québécois, lors d'une réunion de la Commission parlementaire sur la liberté de presse.

Rappelons que Paul Desmarais possède déjà La Presse et le Montréal-Matin, et qu'il a des intérêts dans la Tribune de Sherbrooke, La Voix de l'Est de Granby et Le Nouvelliste de Trois-Rivières. S'il se porte acquéreur de l'entreprise Le Soleil Ltée, il faudra ajouter à cette liste les quotidiens Le Soleil de Québec et Le Quotidien du Saguenay - Lac - St - Jean dont la parution débutera le 1er octobre. L'empire de Paul Desmarais contrôlera donc à lui seul tout le secteur des quotidiens francophones d'après-midi, soit près de 75 pour cent du tirage total des journaux francophones au Québec.

Le superport pétrolier

La région de Rivière - du - Loup refuserait de n'être qu'un lieu de transbordement

Par Réal LABERGE
de notre bureau de La Pocatière

Le projet de superport pétrolier fera face à une forte opposition, dans la région de Rivière-du - Loup, si les décisions gouvernementales ne destinent au Bas-Saint - Laurent que les seules installations portuaires et la construction d'un pipeline, sans y prévoir l'implantation d'au moins une partie des industries de transformation.

C'est ce qui ressort de premières réactions régionales, à la suite de déclarations laissant entendre que le pétrole du superport pétrolier pourrait bien être acheminé directement à des raffineries aménagées à Québec et Hontréal, sans qu'on songe autrement à faire bénéficier la région du Bas-Saint - Laurent des véritables sources de création d'emplois et de développement économique, que sont les industries de transformation du pétrole.

"Si l'on pense seulement à un port d'attache et à un tuyau, sans les raffineries, pour notre région, on n'en veut pas du superport pétrolier", a notamment déclaré le maire de Rivière-du - Loup, le Dr Yves Godbout.

A son avis, la région du Bas-Saint - Laurent n'acceptera définitivement de courir les risques écologiques, sans être assurée qu'elle en retirera des retombées économiques satisfaisantes. "C'est clair, a-t - il ajouté, on aime mieux ne pas en avoir du tout de pétrole, s'il n'est pas question de raffineries pour la région".

Le Dr Godbout a précisé que Rivière-du - Loup et la région se replieront alors sur le seul projet valable dans les circonstances, soit celui des aménagements portuaires de transbordement. Pas de raffinerie, pas de port pétrolier. On n'y tient pas plus que ça. "Mais pour notre port de transbordement, on y tient et on le veut," a insisté le maire de Rivière-du - Loup.

LA DECENTRALISATION

Par ailleurs, selon le député fédéral de Rivière-du -Loup-Témiscouata, M. Rosaire Gendron, il y a lieu de craindre que les régions de Québec et de Montréal obtiennent, une fois de plus, les préférences gouvernementales, à l'encontre des déclarations de principe en faveur de la décentralisation industrielle et économique.

M. Gendron a poursuivi que cette question de la localisation des raffineries et autres industries du traitement du pétrole rouvre le débat sur l'opportunité d'investir dans le Bas-Saint -Laurent.

A son avis, c'est toute la thèse de la concentration industrielle (préconisée par certains ministères et fonctionnaires du Québec) établissant tout le développement de la province sur la zone métropolitaine, qui sera enfin débattue ouvertement.

MANQUE D'INITIATIVE

Incidemment, le député fédéral de Rivière-du - Loup -Témiscouata a mis en cause le manque d'initiative du gouvernement québécois au domaine maritime, surtout pour son approvisionnement en pétrole.

Selon M. Gendron, il est plus que temps que le Québec s'éveille aux perspectives économiques reliées à la navigation, sans se préoccuper plus qu'il ne faut des problèmes de juridiction. Surtout en ce qui a trait au transport maritime du pétrole, le fédéral lui apparait bien mal placé pour refuser quoi que ce soit au Québec. Il n'y a pas lieu de laisser Ottawa assumer un rôle d'arbitre, qui ne repose que sur l'absence d'initiative québécoise.

ON VA S'OPPOSER

D'autre part, le député provincial de Rivière-du -Loup, le Dr Paul Lafrance, a également déclaré "qu'on va s'opposer à toute tentative d'établir un superport pétrolier dans la région, s'il n'est question que d'un pipelin et de diriger ailleurs le pétrole et les industries qui lui sont reliées."

Le député a toutefois remarqué qu'il entend aller aux sources et vérifier le bien-fondé des intentions prêtées en ce sens aux autorités gouvernementales, avant d'y aller d'autres commentaires.

A tout événement, il a précisé que sa position de principe restait celle qu'il a toujours préconisée, soit que les installations portuaires destinées au pétrole, dans la région, devront nécessairement être accompagnées d'implantations industrielles sur place.

"On n'est pas d'accord et on va le faire savoir, d'ajouter le député de Rivière-du-Loup, s'il se vérifie que la région ne doive avoir qu'un port et un pipeline."

Message unanime au colloque du Parti libéral du Québec

Nécessité d'une presse vigilante

Par Bernard CLEARY

Au moment où le Parti libéral du Québec semble aux prises avec des problèmes majeurs provenant de la presse québécoise, qu'il critique amèrement d'ailleurs, trois panelistes importants, invités au colloque, ont souligné l'importance, pour la démocratie, d'une presse vigilante.

Devant une assistance de quelque 200 personnes au colloque libéral du Mont Orford, hier, M. Pierre Salinger, journaliste de réputation internationale et secrétaire de presse de la Maison Blanche sous l'administration Kennedy et Johnson, Jean-Marie Martin, président du Conseil de presse de Québec et Jean-Charles Bonnenfant, professeur à la Faculté de Droit de l'Université Laval, ont insisté sur le rôle important de la presse face au pouvoir politique.

Tous les trois, à leur manière, ont donné un avertissement au gouvernement libéral de ne pas trop abusé de la tentation d'administrer en cat'mini privant ainsi les citoyens de l'information à laquelle ils ont droit.

M. Pierre Salinger, journaliste de carrière et politicien, a souligné que les années passées aux deux côtés de la barrière lui ont appris que ni le gouvernement, ni la presse ne détiennent le monopole du bien et du mal.

"Bien sur, il n'y a pas d'issue pour le gouvernement qui préfère le mensonge à la vérité, la duperie à l'honnêteté. Ce gouvernement sera infailliblement menacé et même le contrôle qu'il essayera d'exercer sur l'information ne pourra le sauver."

Pour lui, l'utilisation abusive du prétexte de la sécurité nationale est un des plus graves crimes qu'un gouvernement puisse commettre contre ses citoyens. En soulignant qu'il existait des cas légitimes où des secrets doivent être gardés, il a mentionné que l'abus de ce recours au secret engendre irrémédiablement le doute et la méfiance.

M. Salinger a déclaré que le monde moderne est témoin d'une tendance croissante vers la centralisation du pouvoir et ceci aussi bien dans les pays les plus démocratiques.

"Devant cette tendance, le citoyen se sent de plus en plus frustré. Je crois que jamais encore dans l'histoire du monde, autant de gens ont eu le sentiment qu'ils n'avaient pas de prise réelle sur leur propre destinée. A cette frustration correspond une désaffection et une aversion pour le gouvernement et la politique."

Il a ajouté qu'il y avait encore beaucoup à apprendre sur les moyens d'information. Mais ce qui est sûr, a-t-il précisé, c'est qu'il ne faut pas essayer de les freiner par crainte de leur puissance, mais plutôt de mettre notre intellAgence au profit d'une utilisation plus créative à leurs ressources.

UN INSTRUMENT VALABLE

Pour le président du Conseil de presse du Québec, M. Jean-Marie Martin, il n'existe, actuellement, aucun instrument plus apte que la presse, pour renseigner adéquatement le citoyen. Mais pour cela, ajoute-t-il, la presse doit être elle-même renseignée; elle doit l'être complètement, elle doit l'être de façon authentique.

"Et, si on ne la renseigne pas, il est de son devoir de découvrir les faits, de connaitre les décisions et d'en savoir les motifs, toujours sous la réserve qu'elle doit, pour arriver à cette fin, recourir à des moyens légitimes".

M. Martin a ajouté que la presse - et l'on en est présentement témoin aux Etats-Unis - peut, par sa vigilance à l'endroit de la chose publique, rendre service au peuple et à ses institutions politiques.

"Mais, il peut arriver aussi que, forte de son pouvoir, exaltée par la puissance de son influence, elle cède à la tentation de se substituer aux institutions constitutionnelles - opposition officielle, tribunaux, commissions d'enquêtes, etc. - et que, n'étant pas constituée pour jouer ce rôle, elle le joue fort mal, risquant d'entrainer par son intervention l'affaiblissement, sinon la destruction de ses institutLons et d'aller ainsi à l'encontre des droits légitimes du peuple".

En terminant son exposé, M. Martin a souligné que plus on a tendance à se cacher dans l'administration publique, plus les média d'information doivent devenir inquisiteurs. "Mieux vaut pour la santé du corps social, en démocratie, d'une presse indiscrète qu'une presse silencieuse".

PEU DE VERITES QUI NE SONT PAS BONNES A DIRE

M. Jean-Charles Bonenfant, professeur de la Faculté du Droit à l'Université Laval, a souligné qu'une information complète pourrait réduire considérablement le caractère secret, en bonne partie inutile de l'activité de l'Etat, car en définitive, précise-t-il, quoi qu'en dise le proverbe, il y a très peu de vérités qui ne sont pas bonnes à dire. Il a ajouté que, présentement, il était persuadé que le secret est souvent pratiqué plus dans l'intérêt des administrateurs que des administrés.

M. Bonenfant prétend que, trop souvent, on a fait croire aux citoyens que l'honneur ou la sécurité du pays étaient en danger; n les a fait o pour des causes qui n'en valaient servir la peine et, ce qui est pire, souligne-t-il, on leur a parfois fait croire qu'un chef charimatique ou certaines solutions magiques règleraient définitivement tous les problèmes.

Le colloque libéral, d'une durée de trois jours, a été ouvert, hier soir, par le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, qui a déclaré qu'il était temps, pour les militants libéraux, de réfléchir sur leur engagement politique.

Aujourd'hui et demain, les participants au colloque du Mont Orford vont travailler en ateliers sur les thèmes: "Le citoyen et ses droits face à l'administration publique", "Le citoyen et son mieux-être en regard des idées de souveraineté et d'interdépendance", et "Le citoyen et son apport à la croissance économique".

3e journée de grève générale du rail

Le juge Gold a échoué

MONTREAL (D'après PC, UPI) — Les efforts de médiation dans le conflit du rail ont été interrompus, hier soir, en dépit d'un appel du ministre fédéral du Travail John Munro, qui demandait que les tentatives d'en arriver à un règlement négocié se poursuivent au moins une journée de plus.

Après avoir réuni les deux parties, hier soir, le juge Alan B. Gold a déclaré qu'il ne voyait aucune raison de maintenir sa médiation dans le conflit.

Les syndicats des 56,000 employés non-itinérants des chemins de fer, qui ont lancé jeudi une grève générale après un mois de grèves tournantes, avaient déclaré la veille qu'à leur avis, la médiation était finie.

Du côté gouvernemental, le premier ministre Trudeau a déclaré hier qu'il n'était pas question pour l'instant de convoquer le Parlement en vue de régler cette affaire. M. Trudeau est revenu de sa retraite d'été du lac Harrington, et suit de près les développements du conflit. Mais il ne prévoit pas remettre à plus tard les vacances qu'il doit passer dans l'Arctique, la semaine prochaine.

Pendant ce temps, l'Opposition, et particulièrement le parti conservateur, ne cesse de réclamer une réunion d'urgence du Parlement. Le critique conservateur des questions de main-d'oeuvre, M. James McGrath, a réitéré l'appel lancé par M. Stanfield, à l'effet que les députés devraient être rappelés en Chambre, si le conflit n'est pas réglé dimanche soir.

"Tous les membres du Cabinet semblent en vacances", a dit M. McGrath.

Du côté des Néo-démocrates, on s'abstient de prendre position dans le conflit, tant que le Parlement ne sera pas réuni. Un porte-parole du NPD a déclaré que si les députés étaient rappelés en Chambre, "le parti tiendra un caucus pour adopter une ligne de conduite".

Pourtant, le vice-président de CP Rail, M. J.C. Anderson, à la question de savoir s'il appartenait maintenant au gouvernement de prendre l'initiative en vue de solutionner le conflit, a répondu: "C'est l'essentiel de la question".

Chez les syndicats, M. Richard Smith, négociateur en chef pour l'Association des employés non-itinérants des chemins de fer, a affirmé que les représentants syndicaux étaient prêts à négocier "à condition que quelqu'un soit prêt à nous écouter".

Le conflit est maintenant vieux de neuf mois, et selon M. Smith "c'est beaucoup trop long".

REPERCUSSIONS

La grève générale déclenchée il y a deux jours n'a pas manqué de nuire à de nombreux secteurs d'activité à travers le pays.

— Environ 1,600 travailleurs ont été mis à pied, hier soir, à l'usine de la General Motors de Sainte-Thérèse. Si la grève se poursuit, toutes les usines de production automobile du Canada se trouveront complètement paralysées par une pénurie de pièces.

— Les porte-parole des fabricants d'automobiles ont fait savoir qu'ils feraient face à une fermeture à peu près complète de leurs usines d'ici la fin de semaine prochaine si la grève ne prenait pas fin.

— Le président de la Canadian Cattlemen's Association, M. George Morris, a demandé officiellement au gouvernement fédéral d'enlever aux employés du rail le droit de grève. Il ajoute, pour appuyer son point de vue, que l'on a laissé pourrir dans des cours de triage quelque 300 wagons de viande de boeuf destinés au Québec.

— Les directeurs de compagnies de camionnage disent qu'ils sont incapables de faire face aux problèmes que soulève la grève et ils demandent qu'on lève l'interdit imposé au transport par camion le dimanche et, d'autre part, que l'on convoque le Parlement pour qu'il mette fin à la grève.

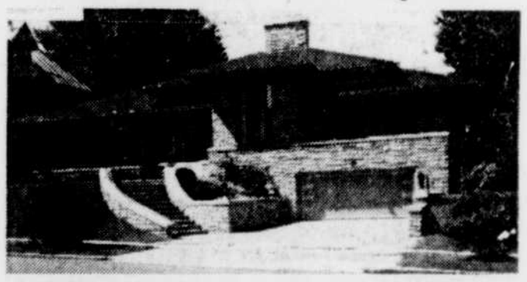
COURS DE NATATION GERTRUDE ROY
Bébés, enfants, adultes.
Informations: 527-0787

"CLOTURE"
Industrielle, galvanisée ou vinyle; toute hauteur. Estimation gratuite.
COLBO QUEBEC LIMITEE
656-1922

ENTREPRISE GENERALE EN CONSTRUCTION
Spécialité rénovation
Plan et estimé gratuits. Pour informations:
M. Bergeron 524-9209

LOCATION AU MOIS
FORD, TORINO
MAVERICK
CAMIONS FORD
DEMANDEZ NOS PRIX
MAURICE LAHOUD FORD
2145 ouest, boul. Charest
681-6311

MONUMENTS .... CONSULTEZ
J.L. THÉRIAULT & FILS LTÉE.
710, 1re av., QUEBEC. Tél.: 524-1561
LES SPECIALISTES DU MONUMENT AU QUEBEC

MAISON UNIQUE

Magnifique propriété de 11 pièces située sur l'Avenue des Braves.
☆ Construction pierre et brique ☆ Sous-sol luxueusement fini ☆ 2 foyers en pierre ☆ Piscine chauffée ☆ Garage double, porte électronique ☆ Système d'intercommunication ☆ Conditions avantageuses.
POUR INFORMATIONS: FERNAND TALBOT 527-0580

TRUST GÉNÉRAL
courtier
québec
688-0630

vertmont-sur-le-lac (STONEHAM)

TERRAINS A VENDRE
VERTMONT-SUR-LE-LAC,
STONEHAM
● Lots boisés, vue sur le lac
● Vivez à l'année dans ce site enchanteur, loin de la pollution et du bruit, à seulement 12 milles de Québec (15 minutes par le boulevard Laurentien)
● N'ayez qu'une "résidence-chalet" et profitez des sports d'été et d'hiver
● Magnifique lac pour canotage, voile, pêche
● centres de ski dans un rayon de 2 milles
BUREAU SUR LES LIEUX OUVERT TOUS LES JOURS,
POUR INFORMATIONS: 848-3192

Un repli stratégique?

L'Hydro-Québec se retire du territoire de la Jacques Cartier. Les travaux de recherches en vue de l'aménagement hydro-électrique de cette rivière prendraient fin d'ici la mi-septembre. Cette décision peut s'interpréter de diverses façons. Elle n'implique pas nécessairement de la part de l'Hydro l'abandon de son projet de construction d'une centrale de pointe, car l'Hydro doit en construire d'une capacité d'un million de kilowatts d'ici 1979 pour répondre aux besoins de la population. Ce peut être une retraite tactique en vue de rassurer l'opinion publique et de faire taire les protestations qui ont surgi au cours des derniers mois dès qu'on eut vent des intentions de l'Hydro. Il se pourrait bien qu'on recule pour mieux sauter. Et cela est d'autant plus possible qu'on ne connait pas encore quelle sera l'attitude de la commission parlementaire devant laquelle la question a été longuement discutée. Quoiqu'il en soit le risque est écarté pour le moment du moins. Entre temps l'Hydro se tournera vers d'autres emplacements dont le site sera dévoilé plus tard devant la commission parlementaire. Il se pourrait, l'alternative ayant été mentionnée à quelques reprises, qu'on se retourne vers le St-Maurice et qu'on en complète le harnachement. Cette rivière, qui a joué un rôle de pionnière dans le développement hydro-électrique de la province à compter de la fin du siècle dernier, offre encore des possibilités assez intéressantes et la réalisation de travaux d'envergure dans cette région serait bien vue de la population, car elle stimulerait l'économie et lui redonnerait un nouveau souffle à une période où elle en a bien besoin.

On sera fixé sur ce point dans un délai assez prochain. On aurait cependant tort de considérer comme perdues les sommes (on parle de plus de deux millions de dollars) consacrées aux recherches qui se sont poursuivies dans le secteur de la Jacques Cartier. On conservera précieusement toute cette documentation et elle pourra servir à l'occasion, car on peut difficilement imaginer que le projet est à tout jamais abandonné. L'énergie de pointe qu'on voulait développer à cet endroit deviendra un jour ou l'autre une urgence qu'on devra rencontrer. L'expérience des dernières années a démontré qu'on ne peut pas mettre tous ses oeufs dans le même panier sans courir et faire courir à la population des risques graves. Plus la distance est grande entre les centres de consommation et les centres de production, plus le danger existe de pannes majeures à l'occasion d'une tempête, d'un ouragan et om encore d'un orage électrique. Le Québec a depuis deux ans environ vécu des heures dramatiques à cause de la rupture de lignes de transmission ou de défectuosités graves qui constituent en quelque sorte des avertissements qu'on ne peut oublier et qui militent en faveur de la production d'une énergie de pointe dans le voisinage des grands centres urbains. Dépendre uniquement de l'énergie de la Côte Nord et de celle qu'on produira d'ici quelques années dans le secteur de la Baie James c'est se mettre à la merci de forces de la nature sur lesquelles on ne possède aucun contrôle.

De toute cette affaire se dégage cependant une leçon. C'est l'absence d'une réelle politique d'aménagement du territoire québecois qui détermine l'établissement de zones réservées à la récréation, comme le secteur de la Jacques Cartier, ou à l'industrialisation. Il appartiendra au gouvernement d'établir ses positions dans ce domaine afin d'éviter la répétition d'une situation semblable. Il lui incombera aussi de planifier à long terme un programme de développement hydro-électrique et de prouver à la population qu'il est le moyen le plus logique et le plus économique de faire face aux problèmes qui se poseront dans le futur et à la demande accrue d'énergie. On dit que la consommation double tous les dix ans et cette projection pourrait bien être en deça de la réalité compte tenu d'une évolution et d'une expansion économique plus rapide que prévue. Si tel est le cas il faudra être prêt à faire face à toutes les éventualités qui pourront se produire. Pour le moment, les défenseurs de la Jacques Cartier ont marqué des points. Mais rien ne garantit qu'ils ont réellement gagné la partie. Il peut s'agir tout simplement d'une remise et de la reprise future d'une bataille beaucoup plus ardue si on ne fournit pas au public toute l'information requise pour qu'il soit en mesure de se faire une opinion éclairée, car on sera un jour ou l'autre en présence de l'obligation de faire un choix. Si la Jacques Cartier doit être classée comme un centre de récréation, comme on le réclame, qu'on le décide une fois pour toutes. Si une telle décision s'impose pour d'autres rivières ou vallées, qu'on procède de la même façon et on évitera un gaspillage de temps, d'argent et d'énergies. C'est pourqouoi il est urgent de procéder à un plan d'aménagement du territoire en tenant compte de tous les besoins actuels et des besoins futurs qui naîtront d'une société d'abondance où les loisirs occuperont de plus en plus de place dans la vie des gens et nécessiteront pour cette raison une protection plus sévère des zones de récréation.

Raymond Dubé

Un heureux trait-d'union

Le président de la CEQ, M. Yvon Charbonneau.invitait récemment les quelque 70,000 enseignants à l'emploi des commissions scolaires du Quebec a entreprendre le dialogue avec les parents pour les renseigner le plus objectivement possible sur notre système actuel d'éducation et les problèmes de l'école.

Ces propos, que M. Charbonneau avaient d'ailleurs formulés de façon tout amssi précise dans son rapport moral adressé au dernier congrès de la CEQ, en juillet dernier, sont extrêmement réconfortants si l'on sait qu'il voudrait en faire une priorité au cours de l'année scolaire qui s'apprête à débuter. Ils laissent surtout à espérer que la CEQ serait disposée à apporter une dimension nouvelle et surtout positive à la solution des douloureux problèmes qui bouleversent, depuis nombre d'années, le monde québécois de l'éducation.

M. Charbonneau a parfaitement raison d'affirmer que le ministère de l'Education et la Fédération des commissions scolaires du Québec n'informent à peu près pas, malgré de louables efforts en ce sens, les parents québécois sur le fonctionnement de notre système d'éducation. Le fait est que les nombreuses publications publiées sur le sujet n'atteignent en général que certains comités de parents, ce qui est nettement insuffisant pour dispenser une information adéquate sur tous les problèmes avec lesquels les parents sont quotidiennement confrontés au sujet de leurs enfants.

Si les enseignants répondaient à l'invitation de leur président, leurs syndicats pourraient tenter de remédier à cette grave lacune en organisant une campagne d'information objective auprès de toute la population et des parents en particulier, afin que chacun sache ce qui se passe réellement dans nos écoles et puisse en discuter plus à propos et apporter son appui et ses suggestions aux modifications et changements à envisager dans cet épineux monde de l'éducation.

Le président de la CEQ fonde ses préoccupations sur les expériences qu'il a vécues, depuis quelques années, au contact des "lignes ouvertes" et où il lui est apparu que les parents manquent totalement d'information sur des points aussi importants que le règlement No 7, la promotion par matière, le dossier scolaire cumulatif et autres problèmes qui confrontent l'école comme la déshumanisation de l'enseignement et la drogue dont, à son avis, le ministère de l'Education et les commissioms scolaires font semblant de s'occuper.

On peut par ailleurs se demander pourquoi le président Charbonneau et sa centrale, étant par le fait même de leur situation au courant de tels états de choses et de telles lacunes que les organes d'information n'ont pas cessé de dénoncer, n'ont pas jugé utile et efficace de vouloir y remédier plus tôt, au lieu de consacrer le plus gros de leurs énergies à dénoncer un système qu'ils savaient par expérience être inapte à apporter des solutions pratiques. On pourra alléguer que tel n'était pas le rôle explicite de l'enseignant. Soit. Mais ceux que la CEQ a voulu se fixer, au cours du congrès de juillet, ne manquent pas, par contre de déborder encore plus les exigences précises que réclame la pédagogie et, à ce titre, celui de vouloir informer le public colle en tout cas beaucoup mieux à la notion de l'enseignement actuel qu'à celle de l'édification d'idéologies politiques qui ne mèneraient inévitablement qu'à l'éparpillement des forces enseignantes et à dissolution plus rapide du monde de l'enseignement.

Depuis quelques années, le monde des enseignants a pris certains virages dont beaucoup étaient éminemment contestables. On admettra certes qu'il puisse y avoir été porté du fait que les enseignants n'ont cessé d'être constamment traumatisés en quelque sorte par les avatars multiples qui confrontent leurs aspirations et l'attitude trop souvent unilatérale du gouvernement, et insécurisés au-delà de leurs expectatives. On n'a qu'à appeler à cet égard les épisodes, dont certains grotesques, de la classification et, plus récemment, l'imposition du dossier scolaire cumulatif.

Si donc les enseignants sont disposés à admettre que la majorité des parents ne savent pas en fait ce qui se passe dans nos écoles ou qu'ils ont des situations existantes une perception faussée ou insuffisante, ils mériteront d'autant plus la considération publique et l'appui de la population s'ils consentent à vouloir se charger de remédier à ces graves anomalies. Mais à la condition toutefois, et cela demeure somme toute essentiel à l'efficience de l'effort envisagé, que la communication que l'on projette d'établir ne serve pas de canal à la diffusion plus poussée ou plus insidieuse d'un certain activisme idéologique dont la CEQ a voulu assaisonner sa mission syndicale depuis quelques années. Ce qui veut signifier que le dialogue préconisé par le président Charbonneau devra d'abord et avant tout être éminemment objectif, dénué de tout parti pris politique et ne concerner que les faits et les situations en cause.

Dans cette optique, il devient évident que les organes d'information doivent donner un appui total et entier à cette initiative et faire en sorte que l'influence qu'ils exercent sur le public serve à chasser les équivoques, à dissiper les doutes et à démasquer nombre de situations douteuses qui mettent de plus en plus en péril l'avenir de l'enseignement québécois. Si les parents ont encore leur mot à dire dans l'éducation, l'initiative du président Charbonneau et la bonne foi des enseignants demeurent une occasion unique de leur confirmer ce droit.

Raymond Aron avait raison de dire que le dogmatisme idéologique doit disparaître pour permettre la renaissance des idées. Celle de M. Charbonneau est peut-être la meilleure ou du moins la plus lucide en ce sens qu'il ait eue depuis longtemps.

Paul LACHANCE

l'opinion du lecteur

"Antisémitisme railleur?"

Monsieur,

Les habitués des éditoriaux du "Soleil" ont toujours remarqué leur pondération, leur modération souvent leur originalité et justesse. Personnellement, je ne les lis pas sans plaisir et enrichissement.

Cependant, le récent éditorial de M. Paul Lachance, "L'oeuf de Colombie" (16 août '73) est inadmissible de la part d'un journal de votre stature. Une page éditoriale n'est pas un exercice d'ironie ou de raillerie à base d'antisémitisme dilué et dissimulé.

L'article a probablement fait rigoler plus d'un lecteur. Je ne sais quelles seraient leurs réactions s'ils connaissaient, comme vous, M. Lachance, et moi, les origines juives de M. David Barrett, actuel premier ministre de la Colombie Britannique???

Je passe sur "la réputation d'un fort en gueule", que vous lui attribuez. Elle est largement surfaite; deux exemples éloquents de ses réalisations suffisent à clouer le bec de certains: l'étatisation de l'assurance-automobile et les pensions de vieillesse à $200. Pour moins de bénéfices, on souhaiterait que M. Bourassa fut aussi "fort en gueule"!

Quant au "gouvernement de poules mouillées", M. Barrett ne fait que répéter ce que P.E. Trudeau a écrit depuis un quart de siècle. Ce dernier parle de "gens sans génie, d'une nation indolente et ignorante, sans courage". (Cité libre, 1962). Pourrait-on reprocher à M. Barrett de reprendre les arguments de M. Trudeau, alors que ses succès électoraux au Québec ne les démentent pas?

M. Lachance préférerait que l'on lavât "son linge sale en famille". Tudieu: La province de Québec ne fait-elle pas partie de la grande famille canadienne? Les frères mieux nantis ne peuvent-ils pas faire profiter les défavorisés de leurs conseils, à défaut de leurs argents? N'est-ce pas un avantage supplémentaire du fédéralisme? Mais, comme dans toute famille, on est moins avare de conseils que de dons liquides. "Qui jettera la première pierre?"

Il est cependant un cas où je ne puis vous faire bénéficier de la présomption de bonne foi: L'allusion est trop insidieuse et pour le moins malicieuse. Vous écrivez:

"...l'on ne serait pas surpris de le voir un jour prochain édifier les 10 commandements du "parfait provincial". C'est fou ce que l'argent peut donner du talent".

Autrement dit, vous en faites un nouveau Moise, spécialisé en politique provinciale. C'est trop fort! Les Chrétiens, même Québécois - j'allais écrire surtout les Québécois... - tiquent lorsqu'on rappelle les emprunts du Christianisme au Judaisme. C'est bien connu: Juda était un juif, mais pas sa victime, Jésus-Christ... Quant aux talents de l'argent, les Québécois leur refusent une valeur magique et restent pauvres. L'envie demeure cependant un péché capital... et les canadiens anglais de foi juive n'ont pas à envier nos maigres ressources. N'est-ce pas l'inverse?

Passons sur "l'onctueux oncle David" et sur la "génuflexion" très chrétienne dont M. Lachance gratifie M. Barrett. Les onctions de l'huile sont plus familières aux Chrétiens; quant aux génuflexions, le Judaisme ne reconnait pas de saints. Alors pas de cabotinage!

L'éditorialiste parle ensuite de la "douteuse faconde d'un bonimenteur de taverne". Je ne saurais trop lui recommander de fréquenter les tavernes québécoises. Il y a déjà plusieurs années, on y déclarait à qui voulait l'entendre que le gouvernement du Québec était dirigé par la pègre... D'autre part, je ne doute pas que M. Barrett eût fait le tour de la question "Laporte". Il a tout récemment congédié un ministre pour ivresse au volant...

Voilà pour la première moitié de l'éditorial. La seconde est tout à son honneur et évalue bien les problèmes relatifs à l'investissement ITT-Rayonier. Il conclut sur le sempiternel "oeuf de Colomb".

Là encore, il commet un impair, mais je l'attribuerais plus à son ignorance qu'à certain préjugé malsain. Tout le monde ne connait pas la magistrale démonstration, par Salvador de Madariaga, des origines hispano-juives du célèbre découvreur de l'Amérique. Sur le sujet, voir: Christophe Colomb, éditions Colmann-Lévy, (ehé oui, un éditeur suspect...) 1952. Oserait-il avouer qu'il connaissait cet historien, le reste de l'article n'en serait que plus effroyable.

Dernière remarque: je croyais ce genre de journalisme périmé. Mais, Louis Hémon avait bien raison: RIEN NE CHANGE AU QUEBEC.

Pierre Baillargeon,
Saint-Pierre-Montmagny, Qué.
418-248-1993.

Honnêteté

Au siècle actuel l'homme peut-il être honnête?

Je veux dégager d'abord ce qui environne l'être humain pour découvrir l'effort constant que doit faire, toute personne humaine équilibrée pour demeurer honnête. La recherche du mieux être, n'étant jamais satisfait de sa propre condition.

La recherche du mieux être,

l'homme tombe facilement dans l'infériorité,

il n'en peut plus, jamais il n'arrivera,

la honte d'avoir moins que l'autre,

le dédain de se voir tel qu'il est,

Pourtant il lutte, il lutte encore,

Tout à coup, il s'aperçoit, que son mieux être lui fait perdre son honnêteté,

Il prend conscience du fait, mais éteint son péché, par l'analyse des autres,

je ne suis pas pire que.....il perd sa fierté de la récompense à son travail, mais sa recherche du mieux être, le détourne de l'honnêteté,

Ce mieux être n'a pas d'odeur,

Ce mieux être qu'il savoure,

Ce mieux être qui l'élève face aux autres,

Ce mieux être qu'il a atteint ne le satisfait jamais pleinement,

Et l'honnêteté qu'il a éteint lentement, dans sa conscience est devenu péché de malhonnêteté, pourvu qu'il atteint son mieux être, malheureux il devient plus,

Ce mieux être continue sa convoitise,

Ce mieux être qu'il a saisi, puis consommé, lui fait perdre son honnêteté,

Ce mieux être qu'il caressait depuis si longtemps, il l'a enfin, mais non, l'être humain perçoit qu'il est dans le péché,

Maudite honnêteté, dans son désespoir il cherche quelqu'un d'honnête.

Pour se prouver que lui, il est honnête,

tous l'écoeure, dans tous les milieux, il perçoit que malhonnêteté,

l'homme cherche encore avec particularité,

médecin: lui aussi, il exige le mieux être, malhonnête, (non serviam),

avocat: lui aussi, il a le droit pour lui, malhonnête,

notaire: lui aussi, il façonne à sa façon, malhonnête,

le patron: lui avec ses pouvoirs dirige, malhonnête,

l'ouvrier: avec timidité tente quelque chose, malhonnête,

la politique: à tous les paliers obligent, malhonnête,

Et pourtant, le Christ a dit trouvez-moi dix justes et je vous épargnerai du malheur:

Henri Gagnon diacre
1675 François 1ère Ave
Québec 3

Témoignage du dévouement

Cher Monsieur,

Depuis l'instauration de la loi de l'assurance-santé, il est très difficile d'acquérir l'individualité dans les hôpitaux. Nous devenons un numéro aussitôt les portes franchies. De plus, nous sommes dans la presqu'impossibilité de recourir à un dévouement médical humain et respecté. On entend par-là le personnel mis au service de la populaiton ne se dérange plus. Toutes ces critiques, à gauche à droite, des centaines de personnes les divulguent.

J'affirme cependant qu'il existe encore ce qu'aujourd'hui on appelle "compétence, dévouement, humanité." En effet, un personnel médical brille par ses bons soins à la Champenoise, foyer pour personnes âgées, au 1588 boulevard St-Cyrille.

Outre mes remerciements et mes félicitations pour leur grand dévouement lors de la maladie qui précéda la mort de mon mari, je leur voue mon admiration pour avoir conservé.e respect d'autrui.

Mme Jeanne Laflamme
DEMERS,
1588 blv. St-Cyrille ouest,
La Champenoise, app. 401,
Québec 6.
681-7034

vacances voyages

CHRONIQUE PUBLICITAIRE

L'automne et le printemps, les meilleures saisons pour observer les oiseaux migrateurs au Canada

par Tony Sloan
(pour l'Office de Tourisme du gouvernement canadien)

Plus de 500 espèces d'oiseaux habitent le Canada en été. En fait, beaucoup d'espèces restent avec nous toute l'année. Selon les ornithologistes, leur nombre s'accroît grâce aux milliers de nourrisseurs que remplissent et entretiennent les amis des oiseaux.

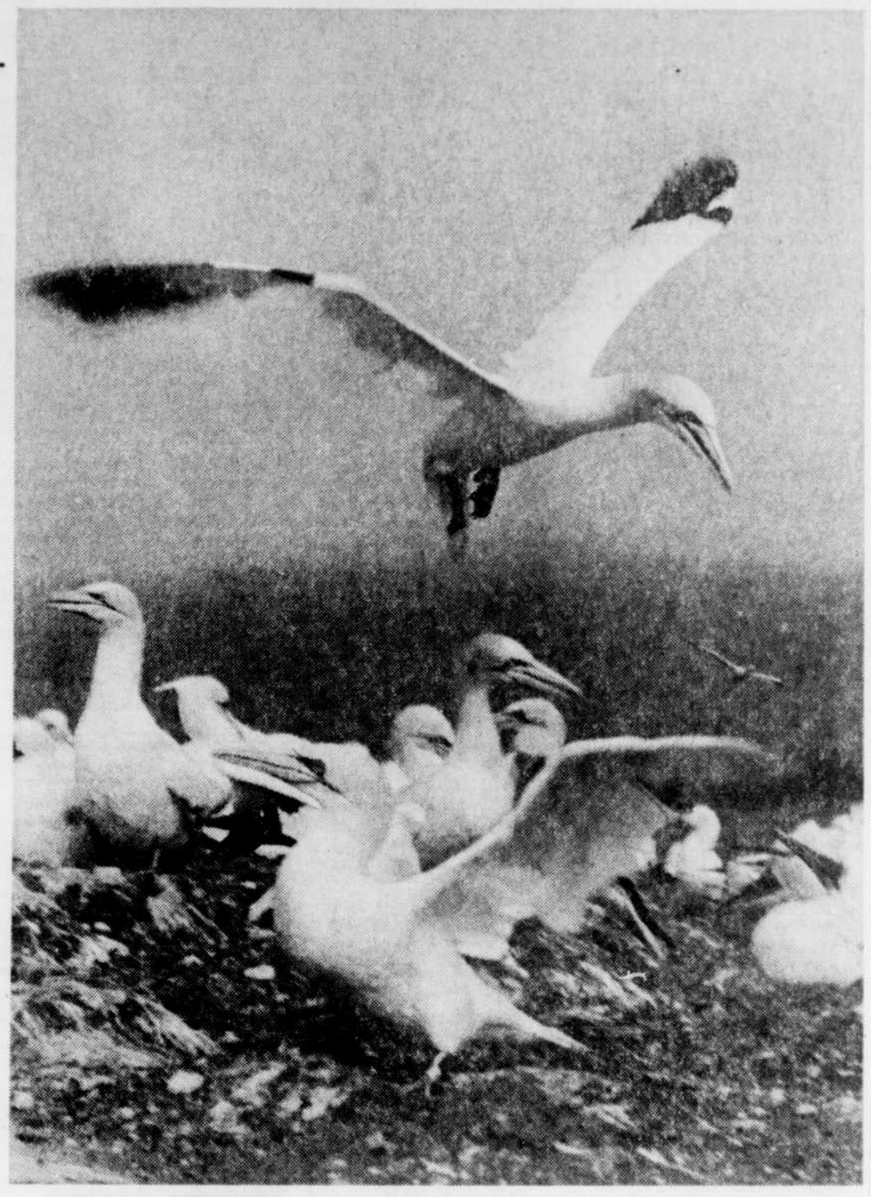
Parmi nos convives d'été, notons la grue blanche d'Amérique, espèce rare et exotique. C'est le plus grand oiseau au Canada (quatre pieds debout). Naguère vouée à l'extinction, elle fait son nid dans les lieux sauvages et isolés du parc national Wood Buffalo. Un autre convive, le petit colobri de Calliope des montagnes méridionales de l'Ouest canadien, ne pèse qu'un dixième d'once. C'est le nain de la gent ailée.

Plusieurs espèces de la toundra, telles que l'oie blanche et l'oie du Canada se dirigent vers le grand Nord pour partager le repos de la gent ailée qui y réside en permanence, tels le harfang des neiges et la mouette blanche. La grande ceinture de forêts boréales qui traverse le milieu du Canada est le domaine de la fauvette. Les variétés de cette espèce musicale se multiplient près des terres agricoles dégagées et des forêts feuillues au sud du Bouclier canadien.

Les observateurs trouvent le printemps et l'automne plus propices que les autres saisons. En effet, l'observateur estival est souvent désenchanté. Il sait que les oiseaux sont nombreux dans les bocages et près des sentiers forestiers, mais le feuillage touffu les cache à sa vue, lui laissant seulement entendre le gazouillis. Du reste, les oiseaux sont de plus en plus prudents et cachotiers lorsque vient le moment de faire leur nid.

Les pointes d'activité correspondent aux migrations du printemps et de l'automne, alors que les espèces qui font ménage dans le nord s'ajoutent aux diverses espèces locales. L'absence de verdure permet à l'observateur de mieux étudier le comportement des oiseaux. Le plumage brillant de la gent ailée, au moment de la reproduction printanière, facilite davantage l'identification des espèees.

Pointe Pelée, à 35 milles au sud-est de Windsor, est le rendez-vous des observateurs sérieux. Le parc national Pointe Pelée, première escale des oiseaux qui ont survolé l'étendue du lac Erié, est tout indiqué pour les oiseaux qui veulent se reposer et manger avant de poursuivre leur route vers le Grand Nord, où ils se disperseront au-delà de la côte de l'Arctique pour établir leur ménage.



L'ENVERGURE DU FOU DE BASSAN peut atteindre six pieds. Un des meilleurs endroits pour observer ces oiseaux, l'île Bonaventure, est situé au large de Percé, en Gaspésie.

En avril et en mai, on peut entendre au lever du soleil, jusqu'à cent espèces chantantes annoncer leur arrivée. On a déjà compté, aux jours de pointe, 650 cygnes siffleurs et 20,000 pinsons à gorge blanche.

A Pointe Pelée, la migration des éperviers est une expérience inoubliable pour le visiteur d'automne, qui d'habitude verrait rarement, en si grand nombre, ces superbes chasseurs.

Plusieurs endroits situés plus à l'est sur la rive ontarienne du lac Erié, sont également réputés en ce domaine: le parc provincial Rondeau, près de Chatham; Long Point et Turkey Point, près de Simcoe; et le parc Presqu'île, au sud de Trenton sur le lac Ontario.

Le littoral est du Canada regorge d'espèces aquatiques, et pour l'amateur le moindre effort sera récompensé.

La grande colonie des fous de Bassan, dans l'Ile Bonaventure, près de la côte gaspésienne, au Québec, est une expérience qu'il faut revivre maintes fois. On s'y rend en barque à partir du village de Percé. Celui qui vient pour la première fois est toujours émerveillé par les falaises impressionnantes qui dominent le golfe Saint-Laurent et par la clameur des oiseaux qu'un observateur, a surnommé la "mer de son".

Le fou de Bassan est énorme; il est tout blanc sauf pour le bout noir de ses ailes et sa tête jaunâtre. On l'appelait autrefois "oie de mer".

Les îles aux Oiseaux (Nouvelle-Ecosse), accessibles durant les mois d'été grâce aux croisières partant de Sydney Mines (Cap-Breton), hébergent de grandes colonies de puffins, de cormorans, de godes et une grande variété de mouettes. Le puffin avec son énorme bec multicolore et sa chemise blanche, est le bout-en-train des oiseaux côtiers.

Les observateurs qui parcourent sans hâte le Manitoba, le Saskatchewan et l'Alberta seront servis à souhait. Arrêtez-vous souvent et regardez bien autour de vous. Les grandes prairies, complètement dénudées, vous permettent de voir loin. Vous devriez être en mesure de noter de plus en plus de vols d'éperviers.

Les marécages en bordure de la route accueillent une grande variété de canards. La petite mouette de Franklin, à tête noire, se trouve souvent près de l'eau ainsi que la pie élégante, dandy de l'Ouest canadien.

On voit fréquemment dans les prairies, de grandes migrations de canards et d'oies qui arrivent du Grand Nord, mais c'est la grande grue canadienne qui offre aux observateurs les scènes les plus inédites.

On l'aperçoit surtout dans sa réserve officielle à l'extrémité nord du lac Last Mountain, à quelque 75 milles au nord de Régina. Les périodes d'affluence tombent entre la mi-août et le début de septembre, alors que trois ou quatre mille oiseaux font halte dans ume seule journée. Les observateurs ehevronnés et leurs camarades professionnels s'accordent à dire qu'il faut assister à cette invasion pour y croire.

Dans les Rocheuses, l'excursionniste rencontrera tôt ou tard ce vilain garnement de la nature, le casse-noix américain. Comme le geai du Canada, dont l'habitat est plus étendu, le casse-noix ne demande pas mieux que de vous rendre visite, invité ou non, pour partager votre boustifaille de campeur.

Le refuge Rifel est une réserve privée sise dans l'île Westham, sur le delta du Fraser, à quelque 20 milles à l'est de Vancouver. Pour un prix d'entrée modique, vous pourrez voir une volée captive d'oiseaux aquatiques que rejoignent en octobre de grandes volées de bernaches noires, de canards pilets et de petites oies du Canada venues passer l'hiver.

A la pointe Clover, dans l'île de Vancouver près de Victoria, vous pouvez épier, assis dans votre voiture, les oiseaux aquatiques qui cherchent leur pâture sur la rive.

Le printemps apporte des espèces aux couleurs éclatantes et l'automne, de grandes volées dans un décor de feuilles écarlates. Procurez-vous un répertoire des oiseaux de l'Amérique du Nord, des jumelles et vous voilà tout équipé... partout au Canada, et en tout temps.

Pour plus de précisions, communiquez avec l'Office de tourisme du gouvernement canadien, 150, rue Kent, Ottawa (Ontario), K1A 0H6.

NOEL et le JOUR DE L'AN AUX CANARIES
VOYAGE EXCLUSIF
du 23 déc. au 6 janvier 1974
Comprenant: avion, hôtel, transfert et repas.
$495.00
• PLACES LIMITEES
• RESERVEZ DES MAINTENANT
CLUB VOYAGES ET VACANCES
965, Route de l'Eglise, Ste-Foy
651-6080

Un tour exclusif planifié et accompagné par M. Jean Juan, le spécialiste des voyages en groupe
Avec la collaboration de ALITALIA

VACANCES EN GRECE du 13 sept. au 4 oct.
MILAN - LACS ITALIENS - ATHENES - CORINTHE
NAUPLIE - CROISIERE DES ILES GRECQUES
GLYFADA - ROME
Départ et retour à Québec.
QUELQUES PLACES ENCORE DISPONIBLES
IATA
VOYAGES JEAN JUAN
1033 - Rte de l'Eglise, Ste-Foy - 653-7264

UTREMER AUTO
2056, Chemin Ste-Foy, Québec
Tél.: 683-2251
Parcourez l'Europe au gré de votre fantaisie, au volant de votre automobile . . . Renseignez-vous sur les plans de vente et de location de toutes marques chez le seul spécialiste exclusif à Québec.
SERVICE DIRECT DES 5 GRANDS D'EUROPE:
RENAULT - CITROEN - FIAT - VOLKSWAGEN - PEUGEOT
Exclusivité: meilleur service.

Si vous rêvez d'une Croisière ou d'un Circuit pour découvrir
L'EUROPE - L'ASIE ou L'AFRIQUE

Croisière S.S.France
AUX ANTILLES du 1er au 13 novembre
Escales à : Nassau, St-Martin, Martinique, Ste-Lucie, Les Saintes, St-Thomas
Prix minimum de New York ..... $ 545

Croisière autour du monde
du 9 janvier au 11 avril 1974 — 26 escales
Prix sur demande

Croisière S.S.Volendam
Autour de L'AMERIQUE DU SUD et du SUD PACIFIQUE
75 jours — 28 escales
Départ de New York le 7 janvier 1974
A partir de $4145

Mosaïque Ibérienne
23 jours — Départs de Montréal tous les jeudis
Portugal — Espagne — Maroc
(plus l'avion) $ 333

Mosaïque Européenne
22 jours — Départs de Montréal tous les jeudis
Belgique, Allemagne, Suisse, Liechtenstein, Autriche, Italie, France
(plus l'avion) $ 750

Noël au Sénégal
20 décembre au 6 janvier
14 jours au domaine de Nianing
(50 milles de Dakar)
Très belle plage de sable fin — Climat sec — Villas — Bungalows — Douches et toilette — Air climatisé
Trois repas par jour — Sports nautiques ..... $ 849
Hôtel N'Gor (10 milles de Dakar)
Catégorie supérieure — Demi-pension. Toutes les chambres avec vue sur la mer. Air Climatisé ..... $ 915
VOYAGES BEL AIR QUEBEC
42, côte de la Fabrique
692-2221
AVIS : pour voyager en toute confiance, transigez avec une agence reconnue IATA

Automne-Hiver

JAMAIQUE	1 SEMAINE à partir de	$279.00	STE-LUCIE	1 SEMAINE à partir de	$289.00
	2 SEMAINES à partir de	$349.00		2 SEMAINES à partir de	$389.00
HAITI	1 SEMAINE à partir de	$249.00	GRENADE	1 SEMAINE à partir de	$349.00
	2 SEMAINES à partir de	$309.00		2 SEMAINES à partir de	$469.00
PORTO RICO	1 SEMAINE à partir de	$289.00	RIO DE JANEIRO	2 SEMAINES à partir de	$509.00
	2 SEMAINES à partir de	$399.00			

voyages escales inc.
Le "4" parc Samuel Holland, case postale 454, Québec 6,
681-7282
IATA
UN SERVICE DE QUALITE CERTAINE

VOYAGES SOLANGE GOULET ENR.
EXPO DE TORONTO - NIAGARA - MILLE ILES - HOTEL SHERATON
31 août au 3 sept. $56
NEW YORK Du 5 oct. au 8 oct. $55
CALIFORNIE - 23 jours $509
6900, Avenue Beaumont - Québec 7
626-8966 828-2735

VOYAGE 2000
NOUS TÉLÉPHONER C'EST DÉJA VOYAGER
628-2020

VACANCES AU SOLEIL 1973 - 74

PRIX DE BASE :	1 SEMAINE	2 SEMAINES
MIAMI BEACH	$179.00	$209.00
BAHAMAS	$203.00	$249.00
JAMAIQUE	$269.00	$289.00
HAITI	$239.00	$299.00
RIO (BRESIL)	——	$509.00
PUERTO RICO	$289.00	$399.00

Comprenant transport aérien, hôtel et transferts. Départs fréquents de nov. 1973 à avril 1974. Réservez maintenant pour assurer votre départ.
CLUB VOYAGES ET VACANCES
965 Rte de l'Eglise, Ste-Foy — 651-6080

CROISIERES
Nous vous suggérons les départs de Miami et nous vous invitons à nous consulter pour en connaître les avantages. La solution à vos vacances de rêves.
Croisière de 7 jours: Port-au-Prince - Kingston - Montego Bay - Port Antonio. Croisière de 7 jours: Cap Haïtien - San Juan - St-Thomas - Nassau. A partir de $250.00
Croisière de 14 jours: Curaçao - Caracas - Grenade - Barbades - Martinique - St. Croix - San Juan - St-Thomas - Nassau.
Croisière de 14 jours: Nassau - San Juan - St-Thomas - Martinique - Curaçao - La Guaira - Aruba - Montego Bay - Port-au-Prince. A partir de $495.00
• Croisières de Miami toute l'année • Cabines avec douche et toilette • Bateaux ultra-modernes
AVIS: POUR VOYAGER EN TOUTE CONFIANCE, TRANSIGEZ AVEC UNE AGENCE RECONNUE IATA
Pour en connaître les avantages, consultez
VOYAGES Laurier INC.
Edifice Paquet - Place Laurier face au stationnement gratuit et recouvert 659-1330
Saguenay - Lac-St-Jean, 763 boul. St-Joseph, Roberval 275-0162

vacances voyages

page publicitaire

POUR ALLER du Vermont à New York, les touristes peuvent prendre le traversier du lac Champlain.

Au Vermont, collines, vallées et prairies se couvrent de verdure

Voici comment passer une fin de semaine idéale dans le Vermont. Vous vous rendez en voiture dans les Monts du Hogback en traversant de merveilleuses collines boisées qui semblent inviolées. Après un agréable pique-nique, vous gagnez les bords d'un lac propice à la baignade et aux promenades en barque. Puis vous rejoignez votre hôtel perdu dans la montagne pour une partie de tennis et un plongeon dans une piscine de rêve, suivi d'un dîner à la suédoise servi dans une vieille ferme blanche. Enfin, vous traversez les collines pour vous rendre à Malboro applaudir Pablo Casals dirigeant un concerto de Bach. Le lendemain, à nouveau, tennis ou golf, baignade ou Bach. Vous aimerez la vie au grand air du Vermont inondé de verdure. Ici, même les terrains de golf paraissent plus verts. Royaume de la nature par excellence, le Vermont n'en a pas pour autant négligé les bienfaits culturels de la civilisation. Vous pourrez y partager votre temps entre la vie au grand air et les festivals d'art et de musique, les musées et les boutiques d'antiquaires.

Couvrant une superficie de 3,125 milles carrés, le Vermont est limité par le Canada et les Etats de New York, New Hampshire et Massachusetts. Deux chaînes de montagnes le traversent en son centre, du nord au sud: les Montagnes Vertes et les Monts Taconics, pôles d'attraction du Vermont. Ski, pêche, camping, bateau, vous trouverez tout cela dans le vaste domaine de la forêt des Montagnes Vertes, et dans les parcs et forêts du Vermont.

Si vous êtes amateur de lacs, vous serez comblé. Le Vermont en compte quatre cents, sans parler des milliers de rivières et de torrents. Comme les lacs sont bien plus nombreux que les sites historiques, vous pourrez donner à votre horaire de vacances le rythme calme qui convient à cette région.

Musées en plein air

Sur la Route 7, le Musée Shelburne, en plein air, vous fera connaître trente-cinq demeures de l'époque des pionniers, un pont couvert, le dernier des vieux bateaux à aubes du Lac Champlain et le premier train à vapeur du Vermont. Les trains sont plus nombreux au musée de Bellows Falls, où sont exposés des locomotives à vapeur, des fourgons, des plaques tournantes et des réservoirs d'eau. Le musée Bennington possède une belle collection de verrerie américaine, de poterie de Bennington et de tableaux de Grandma Moses, célèbre peintre naïf. A la galerie d'art Bundy de Waitesfield, l'art contemporain est mis en valeur sur plus de 36 hectares de pelouses et de forêt. Dans le Vermont, même les musées et galeries se mettent au grand air, comme le font plusieurs théâtres d'été (sur les 12 qui existent) et sept festivals artistiques.

Grâce à ses vingt grandes stations de sports d'hiver et à cinquante stations plus modestes, le Vermont est le royaume incontesté du skieur. En été, les télécabines vous hissent sans effort au sommet des Monts Snow, Sugarbush, Killington, Bromley, Mansfield et Stratton. A l'aérodrome Sugarbush-Warren, vous pouvez vous offrir un vol en planeur au-dessus des montagnes, ce qui est certainement la façon la moins bruyante de faire du tourisme. Mais peut-être préférez-vous une croisière sur le Lac Champlain ou une excursion en train à vapeur dans les Montagnes Vertes.

Prenez la route

Vous visiterez le Vermont en autocar ou en voiture. La route Interstate 91 est l'artère nord-sud la plus rapide mais, si vous préférez longer les berges du fleuve Connecticut, vous prendrez la Nationale 5; également du nord au sud, la Nationale 7 va du lac Champlain au Massachusetts. A mi-chemin, l'Interstate 89 vous mènera au Lac Champlain et au Canada. Un excellent réseau de routes secondaires fera de votre voyage une agréable flânerie.

En roulant dans la campagne du Vermont, vous remarquerez d'autres vacanciers s'arrêtant aux boutiques le long de la route: ils sont certainement en train de faire provision de jambon fumé au feu de mais, de fromage et de cidre du pays. Joignez-vous donc à eux.

Prenez votre temps pour visiter le Vermont, vous en garderez un souvenir impérissable.

(Source: Office de Tourisme des Etats-Unis)

CARAVANE QUEBEC - MAINE — Les 16, 17, 18 et 19 août dernier, plus de trois cents Québécois accompagnés des autorités municipales de la ville de Québec, de la reine et des duchesses, du Bonhomme Carnaval et des autorités du Carnaval de Québec, ont été les hôtes de la Chambre de Commerce d'Old Orchard Beach et de la ville d'Old Orchard Beach. Cette caravane Québec-Maine a été organisée par le Club des Employés civiques de la ville de Québec pour la dixième année consécutive et était présidée par monsieur Robert Vézina. Les Québécois ont profité de cette occasion pour fraterniser avec nos amis de l'Etat du Maine. Nous apercevons sur la photo, de gauche à droite, M. J.P. Hawey, directeur du Club des Employés civiques, Me Jules Blanchet, conseiller municipal, MM. Roger Doré et Gaston Robitaille, directeurs du C.E.C.

VISITEZ L'ESPAGNE
7 nuits à la Costa del Sol, 3 nuits à Tanger, 3 nuits à Madrid. Tout compris excepté le dîner du soir à Madrid — A partir de **536.00**

SPECIAL 7 JOURS DE VACANCES TOUT COMPRIS: VOLS DIRECTS DE MONTREAL
Toutes les semaines pour la Floride. Choix du petit déjeuner ou cuisinette — $189.00
Toutes les semaines pour les Bahamas — $199.00
Les 10-17-24 novembre Cuba de Montréal — $299.00

S.S. FRANCE
Du 1er au 13 novembre. — A PARTIR DE **545.00**
Optionel Groupe organise de Québec

Toute une expérience de vivre les Fêtes en mer. Demander notre dépliant pour la croisière de Noël, sur le Raffaello, **(San Juan, St-Thomas, Antigua, Grenade, Curaçao).**

Croisières de 7 jours dans les Caraïbes, départ tous les dimanches de San Juan $270.00 plus le tarif aérien $170.00 de Montréal. **(Curaçao, La Guayra, Grenade, Guadeloupe, St-Thomas, à compter de décembre 1973 à novembre 1974).**

Pourquoi ne pas prévoir vos vacances de la prochaine saison, un léger versement vous assurera d'une place de votre choix à l'endroit que vous rêvez visiter depuis longtemps.

TOUS DEPOTS GARANTIS PAR GARE CENTRALE D'AUTOBUS LTEE.

RESERVATIONS SANS FRAIS.
québec-monde
225 EST, BOUL. CHAREST - 529-2547
Filiale de Gare Centrale
quebec travel bureau
MEMBRE DU GROUPE DE AMERICAN EXPRESS

BAHAMAS: avion + hôtel + déjeuners
$197.00: 1 semaine (hiver: + $20.00) $239.00: 2 semaines
MIAMI: avion + hôtel + déjeuners
$178.00: 1 semaine. $215.00: 2 semaines. $252.00: 3 sem.
MEXIQUE: avion + hôtel + transferts
$350.00: 2 sem. ACAPULCO. $373.00: 2 sem. PUERTO VALLARTA
ANTILLES ANGLAISES: avion + hôtel + transferts
HIVER: 2 sem. BARBADES: $389.00 JAMAIQUE: $379.00
ETE: 2 sem. BARBADES: $302.00 JAMAIQUE: $299.00
ANTILLES FRANCAISES: séjours HIVER 1974
$120.00: Villas, GUADELOUPE - 2 sem. - Martinique: $246.00 (pens.)
683-4131 — 683-9165
AZUR VOYAGES SOLEIL LTEE
BUREAU: Ouvert de 9.00 à 9.00
925, MYRAND, suite 103 (Ste-Foy) Qué

Tant qu'à voyager allez-y RUBAN BLEU
Le "RUBAN BLEU" c'est beaucoup plus que des voyages exceptionnels...

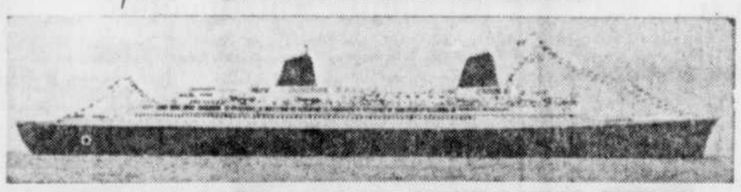
CROISIERE A BORD DU S/S FRANCE
du 1er au 13 novembre 1973
Itinéraire:
NEW YORK, NASSAU, ST-MARTIN, MARTINIQUE, LES SAINTES, ST-THOMAS, NASSAU, NEW YORK.
GROUPE SPECIAL VOYAGES MICHEL
ACCOMPAGNE DEPUIS QUEBEC
Prix minimum: de Québec 595.00
de New York 545.00
de Nassau 445.00

NOËL
CROISIERE DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN A BORD DU S.S. FRANCE
DEPART DE MONTREAL LE 19 DECEMBRE, RETOUR LE 3 JANVIER 1974
PRIS MINIMUM: $1099.00
ESCALE: TENERIFE - DAKAR - LAS PALMAS - AGADIR.

C'est "la" manière agréable de voyager.
IATA AVIS: pour voyager en toute confiance, transigez avec une agence reconnue IATA.
VOYAGES MICHEL INC.
2, Place Québec, Qué. G1R 2B5 — 529-8981
1320, ave Maguire, Qué. G1T 1Z3 — 627-3454
Place Fleur de Lys, Qué. G1M 2S6 — 522-7113
363, rue Racine est, Chicoutimi, G7H 1S8 — 549-8874
Plaza Alma, G8B 1M1 — 668-7951
Centre Les Rivières, Trois-Rivières, G8Y 1W1 — 379-1982

Voyages de noces
VACANCES
HOTEL • MOTEL • CHALET
Situé sur une péninsule du lac Archambault
Piscine, plage sablonneuse, tennis, badminton, croquet, chaloupes, pique-nique, appareil de TV, pêche à la truite, GOLF, vert de pratique, équitation, etc. Danse avec orchestre, mascarade, soirée d'amateurs et jeux de société. Service d'autobus express via P.T.C. directement à notre porte.
• Ouvert à l'année
• Renommée pour sa cuisine
• "Dinner's Club" American Express Chargex
SPECIAL HORS SAISON $11.50 par jour par personne $13.50 par jour par personne
Minimum 2 personnes incluant 3 repas du 7 sept. au 21 déc. et du 5 janv. au 22 juin
HOTEL - MOTEL Château du Lac ST-DONAT, Cté MONTCALM, P.Q. Tél.: (819) 424-2111

NOEL ET JOUR DE L'AN
CROISIERE AUX ANTILLES
S.S. OCEANIC
du 21 déc. au 2 janvier
Dernières cabines disponibles
$750.00
CLUB VOYAGES ET VACANCES
965 Rte de l'Eglise, Ste-Foy
651-6080

S/S "FRANCE"

DEUX CROISIERES ACCOMPAGNEES DEPUIS QUEBEC
AUX ANTILLES DU 1er AU 13 NOVEMBRE
ESCALES A NASSAU, ST-MARTIN, MARTINIQUE, STE-LUCIE, LES SAINTES, ST-THOMAS.
PRIX MINIMUM $590. par personne de Québec.
CROISIERE ACCOMPAGNEE PAR M. MICHEL MORDRET
NOEL - NOUVEL AN EN AFRIQUE NOIRE, AUX CANARIES ET AU MAROC. DEPART DE MONTREAL 19 DECEMBRE, RETOUR 3 JANVIER, ITINERAIRE: AVION AIR FRANCE, MONTREAL - PARIS, ESCALES A LAS PALMAS, DAKAR, SANTA CRUZ DE TENERIFE, AGADIR.
PRIX MINIMUM $1,110. par personne de Montréal.
CROISIERE ACCOMPAGNEE PAR M. GASTON L'HEUREUX.
voyages en liberté Inc.
350, CHEMIN STE-FOY
(PRES DES ERABLES)
Québec 6 - Tél.: 683-2595
HEURES D'AFFAIRES: Lundi au mercredi 9h. à 5.30 h. P.M.
Jeudi et vendredi: 9h. à 9h. P.M. Samedi: 10h. à 4h. P.M.

AGENCE DE VOYAGES DU CLUB AUTOMOBILE QUÉBEC LTEE
EXPERTS en voyages pour tous les Québécois.
S/S FRANCE
L'UNIQUE CROISIERE
du 1er au 13 nov.
organisée et accompagnée de Québec.
Prix de New York: à partir de $545.00
AVENTURE AUX BAHAMAS $199.00
Incluant: transport aérien, 1 semaine d'hôtel (1re classe) avec 2 repas par jour, transfert, golf et autres extras.
LES 3 MOSAÏQUES
EUROPÉENNE 23 jours - Circuit classique en autobus. $1043.00
IBÉRIENNE 23 jours - Portugal - Espagne - Maroc. $828.00
MEXICAINE 15 jours au Mexique. à partir de $515.00
Tarifs aériens et forfaits compris.
AVENTURE EN FLORIDE $199.00
Incluant: transport aérien, 1 semaine d'hôtel (1ère classe), petit déjeuner, 2 dîners, voiture de location pour 5 jours, divertissements tous les jours et autres extras.
Magasinage de Noël
1 semaine - Bruxelles-Londres-Paris
Incluant transport aérien, transferts, hôtel (1ère classe) avec petit déjeuner, 2 dîners, voiture louée pour 2 jours, excursions et réductions dans magasins. Départs groupes 9 et 30 Novembre. $305.00
POUR INFORMATIONS ET RESERVATIONS:
QUEBEC - 871 Chemin St-Louis - tél.: (418) 688-3430
TROIS-RIVIERES - 1300 Notre-Dame - C.P. 1990 - tél.: (819) 379-5300
Pour voyager en toute confiance, consultez une agence IATA, gage de qualité garantie.

vacances voyages

page publicitaire

Cyclotourisme en ISRAEL

Nul n'est surpris de voir des cyclistes sur les routes d'Israel. Il est également fréquent d'y rencontrer des touristes. Cependant, à l'inverse de la légendaire carriole attelée à son cheval, on aperçoit très rarement des touristes à bicyclette. En effet, la plupart, même parmi les plus jeunes, préfèrent laisser leur vélo chez eux, lorsqu'ils en possèdent un. C'est dommageé

Tel qu'en janvier dernier a pu le constater un groupe de jeunes touristes, tandis qu'ils pédalaient, d'une auberge de jeunesse à l'autre, à la découverte du pays, Israel est le paradis du cycliste. Routes planes et peu encombrées; climat doux et ensoleillé, même au coeur de l'hiver; habitants chaleureux; 15 terrains de camping et 30 auberges de jeunesse; lieux dignes d'intérêt très accessibles; que souhaiter de mieux?

Les jeunes membres du groupe "Wandering Wheels" de l'université Taylor, d'Upland, dans l'Indiana, arrivèrent à l'aéroport de Lod avec, pour tout équipement, un sac de couchage, un sac à dos et une bicyclette à dix vitesses. Dirigés par Bob Davenport, deux fois champion de l'UCLA pour toute l'Amérique et directeur sportif de l'université Taylor, les cyclistes eurent tôt fait de mettre le cap sur Jérusalem.

Jusqu'aux Collines de Judée, qui annoncent la montée vers Jérusalem, le relief de la route est peu accidenté. Mais, à partir de cette étape, les Monts de Judée mirent à rude épreuve la forme physique des cyclistes. A la tombée du jour, garçons et filles étaient rosis par l'effort. On ne signalait aucun abandon et tous étaient bien décidés à poursuivre leur route, quoiqu'il advienne chemin faisant.

Les jeunes du "Wandering Wheels" firent halte durant trois jours à l'auberge de jeunesse de Jérusalem, où ils étaient reçus par le service des jeunes et des étudiants du Ministère du Tourisme. Les lits étaient confortables, et tout incitait au farniente mais, en dépit de cela, et malgré les courbatures dans les jambes, les cyclistes se levèrent tôt, prêts à visiter Jérusalem. Cela ne demandait pas un grand effort, puisque la plupart des curiosités de la ville sont proches l'une de l'autre. Du Mur des Lamentations, sacré pour les Juifs, on atteint la Mosquée d'Omar, site sacré des Musulmans, en une minute. Cinq autres minutes de marche et l'on peut visiter le Saint-Sépulcre, ensemble de constructions élevées à l'emplacement du Calvaire et du tombeau du Christ, le long de la Via Dolorosa.

La route de Jérusalem à la mer Morte - niveau le plus bas de la terre: 1268 pieds, soit 380 mètres environ, au dessous de la mer - est un véritable toboggan.

Pédalant le long du rivage, les "Wandering Wheels" s'arrêtèrent afin de visiter Qumran, lieu où furent découverts les manuscrits de la mer Morte. Les jours suivants, ils escaladèrent les environs de Massada, désert d'accès difficile où 120 juifs résistèrent aux Romains et se suicidèrent plutôt que de se rendre.

De Massada, ils pédalèrent en direction du Nord, vers Jéricho.

Après une soirée amicale et chantante, les cyclistes partirent le jour suivant vers la Galilée, où la chaleur est subtropicale. Ils y visitèrent de nombreux sites religieux, le Mont des Béatitudes, Capharnaum, etc... De là, ils se dirigèrent vers Nazareth où ils demeurèrent avec les Arabes israéliens, avec lesquels ils burent de nombreuses tasses de café oriental. Terminant leur séjour, ils reprirent la route en direction du nord-ouest, vers Rosh Hanigra, au bord de la mer Méditerranée. Enfin, cap au sud, Acre, forteresse des Croisés; Haifa, port principal d'Israel; Césarée, ancienne cité romaine; Tel Aviv, la moderne, et, finalement, Lod.

Leur séjour terminé, et des centaines de milles derrière eux, les jeunes cyclistes du groupe "Wandering Wheels" étaient brûlés par le soleil, fatigués, mais heureux. Jack Dewalt, 19 ans, de Marion, dans l'Indiana, résuma: "Le pays est si petit qu'il suffit de quelques tours de roues pour arriver d'un lieu à l'autre. Le regard est constamment attiré par la beauté d'un paysage ou la curiosité du lieu. Cela réchauffe l'âme". Earb Westerman, de Fort Wayne, dans l'Indiana, ajouta: "J'ai beaucoup aimé ce voyage... Je n'ai qu'un souhait, revoir ce pays encore, et encore...".

Juifs, Chrétiens, Arabes; montagnes, fertiles vallées et déserts; la Méditerranée, la mer Morte, le lac de Tibériade; l'ancien et le nouveau; "hamburgers" de l'ouest et "felafel" orientaux; que de merveilleuses décomvertes! Non pas entr'aperçues par les vitres d'une voiture ou d'un autobus mais à l'air libre, à bicyclette. Durant trois semaines, ces jeunes cyclistes ont partagé la vie d'Israel.

TEL-AVIV — La Tour Shalom, la plus haute atructure en Israel, s'élève à 460 pieds au-dessus de Tel-Aviv. A l'avant, un minaret et une partie de l'ancienne ville de Jaffa.

Découvertes archéologiques en Israel

Des archéologues israéliens découvrirent récemment, à "Naama Darom", près d'Ophira — site sous-marin pour touristes — les epaves d'un bateau datant du Moyen-Age, ainsi que des poteries et deux ancres en pierre, semblables à celles qu'utilisaient les Phéniciens.

Cette expédition de 50 membres de l'association des Etudes archéologiques sous-marines, dirigée par Avner Raban, archéologue sous-marin du kibboutz Ramat-David, durant douze jours, fit des recherches dans cette région.

Pendant les excavations, les archéologues qui, pour la plupart, avaient participé à la première phase des fouilles sous-marines, l'année dernière, et avaient alors décelé des dépots de mercure, trouvèrent de nombreuses poteries, parmi lesquelles des jarres et autres récipients anciens, ainsi que des épaves — bois et fer — provenant du bateau.

Des travaux ont été entrepris, et des repères établis, afin de tracer une allée sous-marine que les plongeurs pourront suivre afin d'admirer les vestiges archéologiques et une rare association de coraux et de poissons exotiques.

Ces travaux devraient être achevés pour la fin de l'année. Des indications sous-marines donneront des explications, en trois langues, aux plongeurs. Spectacle vivant, "Naama Darom" sera le "passeport" du monde sous-marin de la mer Rouge.

Cette expédition est financée par le Ministère du Tourisme et l'administration de la région du Sud-Sinai.

La présence des deux ancres, de style phénicien, près d'un bateau moyenâgeux, soulève une curieuse question scientifique.

VOYAGES P.-E. FLEURY

1000 ILES - TORONTO CHUTES NIAGARA
31 août au 3 sept. - 5 au 8 octobre
A visiter avec guides: tour de ville, Expo-Toronto - Upper Canada Village - Skylon - Tunnel - Temps libre pour magasins.
Départ matin $55.00 Départ soir $48.00
Transport - Hôtel - Tour de bateaux aux Mille-Iles

LA CALIFORNIE 489.00
8 au 30 septembre.

NEW YORK
31 août au 3 sept. - 5 au 8 octobre
A visiter avec guides: les Nations Unies - Empire State Building - Château Madrid - Tour de ville - Radio City Music Hall - Lincoln Center - Temps libre pour magasins.
Départ matin: $55.00 Départ soir: $47.00
Transport et Hôtel

Demandez votre itinéraire
34 rue FLEURY,
CHARLESBOURG-OUEST 628-7801

un nouveau concept
comprenant
transport aérien, petits-déjeuners, soupers et l'hôtel
pour 1 semaine
bahamas
$199
PRIX EN VIGUEUR jusqu'au 9 déc. incl.
Départs tous les samedis et dimanches
Du 16 déc. 1973 au 14 avril 1974, $229 - NOEL ET NOUVEL AN $249
voyages en liberté INC.
350, CHEMIN STE-FOY
(PRES DES ERABLES)
Québec 6 - Tél.: 683-2595
Heures d'affaires: lundi au mercredi: 9h. à 5.30 P.M.
Jeudi et vendredi: 9h. à 9h. p.m., samedi: 10h. à 4h. P.M.

PASSEZ VOS VACANCES DANS UNE VILLA...
Une villa dans le ciel . . . de Jamaïque à l'hôtel
TURTLE BEACH TOWERS
Situé à Ocho Rios sur la célèbre côte nord de la Jamaïque. Suites de grand luxe de 1 - 2 et 3 chambres, toutes avec cuisinettes équipées. ● Service de bonnes et gardiennes d'enfants disponible. ● Plage naturelle et aussi, grande piscine. ● Snack bar, restaurant et supermarché sur place. ● Golf, tennis, équitation tout près. ● Pour autres renseignements voyez votre agent de voyages ou composez:
(514) 861-9074 ou écrivez:
Turtle Beach Towers, P.O. Box 73, Dept QS Ocho Rios, Jamaica.

TORONTO (Expo), NIAGARA, Mille-Iles 1-3 sept. $59
MONTREAL, RADIO-CANADA (Safari Africain) 29-30 sept. $29
HOWE CAVERNS, AURIESVILLE
NEW YORK (Action de Grâces) 5-8 oct. $47 et $55
LAC GEORGE 1-3 sept. $57
MIAMI BEACH 22 déc. au 5 janv. 329
ESCOMPTE AUX JEUNES ET AUX PERSONNES AGEES!
LOURDES, PARIS, LISIEUX
(Extension possible en Terre Sainte) 1-8 nov. $498
PLACES LIMITEES! RESERVER TOT!
AGENCES FRANCISCAINES VOYAGES A.F. LTEE.
Saguenay: 542-6987
Riv.-du-Loup: 862-7889
Lac-St-Jean: 348-6392
500, 8e Av., Québec: 523-0031

un nouveau concept
comprenant: transport aérien, petits déjeuners, deux soupers et l'hôtel
une voiture Hertz, millage illimité durant 5 jours.
floride
$199
(clearwater) disney world
pour 1 semaine,
DEPARTS TOUS LES DIMANCHES DE MONTREAL
A COMPTER DU 16 DEC. $229.- DEPARTS DE NOEL ET DU NOUVEL AN $249.
voyages en liberté Inc.
350, CHEMIN STE-FOY
(PRES DES ERABLES)
Québec 6 - Tél.: 683-2595
HEURES D'AFFAIRES: Lundi au mercredi 9h. à 5.30 h. P.M.
Jeudi et vendredi: 9h. à 9h. P.M. Samedi: 10h. à 4h. P.M.

MEXIQUE
2 semaines
$439.00
Avion, logement, 2 repas, transferts. Départ de Montréal tous les 2 mercredis, du 12 décembre au 27 mars.
CLUB VOYAGES ET VACANCES
965, Route de l'Eglise, Ste-Foy
651-6080

Appartement de luxe; 2 chambres.
Chauffage et aération sur système central — 1 coin de rue de l'Océan, Sem. ou mois — Pas d'animaux.
Eagle Apts. 904-253-3511,
509 S. Grandview Ave.,
Daytona Beach, Fla.

miami

the SUEZ
FACE A L'OCEAN
A LA 182e RUE MIAMI BEACH
3 septembre au 1er novembre $5.50 Par jour par personne, 2 par chambre, 10 chambres sur 143.
APPELEZ FRAIS VIRES A MIAMI BEACH (305) 947-6748
Voyez votre agence de Voyages ou écrivez pour la brochure en couleurs et les tarifs

FLORIDE
Acc. dble jusqu'au 15 déc.
Prop. Québécois
SAPPHIRE 200' DE L'OCEAN
2901 N. OCEAN DRIVE
Hollywood Beach
Fla 33020
305/922-8690
4.25 PAR JOUR PAR PERSONNE

DES VACANCES AU PARADIS
BEAU RIVAGE
OCEANFRONT AT 99th ST. BAL HARBOUR, MIAMI BEACH
CHATEAU By The Sea
OCEANFRONT AT 191st ST. MIAMI BEACH
Sahara
OCEANFRONT AT 183rd ST. MIAMI BEACH
Trois centres de villegiature qui combinent le luxe, le plaisir et la simplicité
600 chambres climatisées, piscines, plage sur l'océan
MONTREAL 861-3308
TORONTO 225-1223
ou en ONTARIO, QUEBEC ou NOUVELLE-ÉCOSSE, appelez à titre gracieux!
1-800-361-8430
Communiquez avec votre agent de voyage ou postez ce coupon aujourd'hui.
PARADISE RESORTS
C.P. 6125, Miami Beach, Florida 33154, U.S.A.
Nom ..... QLS
Adresse .....
Ville/Etat .....
Date du voyage .....

ENCORE PLUS D'EXPERIENCE POUR MIEUX VOUS SERVIR!

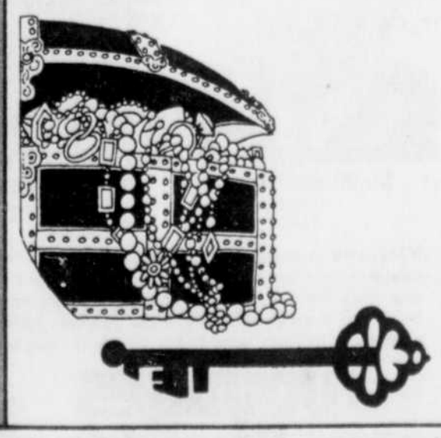
M. Michel Mordret, V.-Président Exécutif
M. Gilles Lavigueur, Président
M. Maurice Jobin, Conseiller en voyages

MM. Mordret et Lavigueur, copropriétaires de l'agence Voyages en Liberté, sont heureux de vous annoncer que M. Maurice Jobin se joint à eux pour vous offrir un choix complet de voyages organisés avec compétence. Grâce à l'encouragement dont vous avez fait preuve, vous bénéficiez maintenant des services de trois spécialistes. Voyages en Liberté, une agence qui progresse, toujours dans le but de mieux vous servir.

voyages en liberté INC.
350, CHEMIN STE-FOY
(PRÈS DES ÉRABLES)
Québec 6 - Tél.: 683-2595
HEURES D'AFFAIRES:
Lundi au mercredi 9h à 5h30 P.M. Jeudi et vendredi: 9h à 9h p.m. Samedi: 10h à 4h p.m.

POLLACK parce que...

PURE LAINE VIERGE



REGARDEZ... VISITEZ... et GAGNEZ!!! chez POLLACK

Centre-Ville seulement

REGARDEZ Chaque jour à notre magasin centre-ville, les défilés de mode où nous vous présentons les plus belles créations-saison, parmi lesquelles, les tout nouveaux vêtements 100% pure laine vierge. A noter dans votre carnet de rendez-vous: Lun., mar., mer. 2h.45 p.m. Jeu., ven. 2h.45 p.m. et 7h.30 p.m. Sam. 2h.45 p.m.

VISITEZ les 6, 7, 8 septembre, L'USINE MINIATURE ''MODERN MISS'', montrant la conception, la fabrication et la finition des vêtements de laine. Vous y recevrez un dépliant gratuit portant sur l'entretien de la laine.

GAGNEZ En participant au CONCOURS ''COFFRE AU TRÉSOR''. Vous la pigerez la clef pour l'ouvrir parmi cent autres, moyennant une preuve d'achat. Si votre clé ouvre le coffre, vous en gagnez le contenu, c'est-à-dire, un vêtement PURE LAINE d'une valeur de $50. En tout, $1,000 en marchandise sont à gagner. Le cadeau est renouvelé lorsqu'un gagnant est connu.

POLLACK... VOTRE PORTE A FRANCHIR VERS LES PLAISIRS DE LA MODE.

l'on vous veut Québécois pure laine.

Vous qui cherchez l'élégance, venez la trouver dans notre ''COLLECTION SAISON'' de complets, vestons et pantalons, impeccablement coupés dans les plus nouveaux tissus-mode: quadrillés, chevrons ou la classique flanelle unie, 100% laine. Tous nos vêtements sont disponibles dans les grandeurs 36 à 46 régulier - 36 à 42 petit - 38 à 46 grand - les tailles spéciales 42 à 52 régulier et 42 à 48 petit.

Complets classiques, devant droit à deux boutons, poches tailleurs ou plaquées, à revers, pochette de poitrine, plis ouvert dans le bas du dos; pantalons à jambes évasées et ceinture régulière. A partir de **$100.**

Les vestons choisis pour vous sont en fine laine peignée, en tweed ou imprimés quadrillés pour répondre au goût de chacun. Vous les aimerez classiques, avec poches à revers et plis ouvert dans le dos. A partir de **$59.98**

Pour la touche finale à votre élégance, vous choisirez un de nos pantalons en laine peignée, plis permanent, unis, quadrillés ou deux tons pour une allure plus sportive. Taille et poches classiques, jambes-mode, évasées avec large revers. Signés par ''LES TETES'' de l'élégance masculine. **$25.00** et plus.

Centre-Ville, Confection hommes, rayons 610 et 611, rez-de-chaussée.
Sainte-Foy, étage supérieur.

Pollack

CENTRE-VILLE et SAINTE-FOY

La construction a un impact direct sur les fluctuations du taux de chômage

Alors que les dernières données de Statistique Canada révèlent une réduction importante du taux du chômage au pays, et plus spécialement, au Québec, au cours des six premiers mois de 1973, comparativement aux chiffres avancés pour la même période en 1972, on relie cett amélioration économique à la vitalité que connait présentement, chez nous le monde de la construction et diverses activités saisonnières.

"Quand le bâtiment va, tout va" dit le vieux dicton.

C'est en s'appuyant sur ce dicton que le directeur local de l'assurance-chômage, M. G. Lemyre, explique la baisse considé rable de chômage que connaît la région de Québec depuis quelques années, et plus spécialement en 1973.

Il en va de même pour l'économiste J.-Paul Boudraux, du ministère de la Main-d'Oeuvre et de l'Immigration, qui explique que l'impact de l'industrie de la construction sur toute une série d'industries et de secteurs qui en dépendent, ne manquent pas d'influencer l'éco nomie québécoise et, par ricochet, le taux du chômage.

Le directeur régional de l'information à la Commission de l'Assurance-chômage, M. Paul Laroche, dont le service a contribué à la compilation des statistiques récemment publiées par le gouvernement fédéral ajoute de son côté, que c'est ce phénomène qui explique qu'en juillet 197 le Québec connaissait un taux de chômage de 7.8 pour cent (198,000 chômeurs) qui ventvient de passer, à 6.8 pour cent (169,000 chômeurs) pour juillet 1973.

Sur sa scène québécoise, M. Jean Bédard, du Comité de l'Industrie et de la Construction se montre optimiste. Alors que la construction a rapporté à ses travailleurs $98. millions en salaires pour l'année 1971, elle en a rapporté $112. millions pour 1972, ce qui constitue une augmentation de 14.6 pour cent en revenus. En ce qui concerne l'année 1973, comparée à 1972, M. Bédard croit que l'on peut prévoir une augmentation d'environ 15 pour cent. Quant aux années qui suivront, il croit que cette tendance se maintiendra, surtout si les gouvernements savent tirer profit de l'industrie touristique, appelée à devenir éventuellement l'industrie clef du Québec métropolitain, à cause de l'influenc que ce secteur est appelé à exercer sur le monde de la construction et de l'économie.

M. Raymond Dubé, éditorialiste au quotidien "Le Soleil" déclare, de son côté, que si les gouvernements ne voient pas à la mise en oeuvre de leurs projets de réaménagement urbain, après la disparition des voies ferrées dans le secteur Saint-Roch, le Québec métropolitain pourrait être témoin d'une baisse de l'activité dans le domaine de la construction dès 1975.

LES CHIFFRES

La presse révélait, tout récemment, que les dernières données de Statistique Canada démontrent une coupure de $166. millions dans le montant des prestations versées aux chômeurs du Canada, au cours des six premiers mois de 1973, comparativement aux six derniers mois de 1972, ce qui représente une baisse de 16 pour cent.

Ces mêmes statistiques révélaient que de mai à juin, les sommes versées en prestations d'assurance-chômage sont passées de $179. millions à $136. millions, malgré une légère augmentation du chômage sur la scène nationale.

Les statistiques révélaient aussi que les provinces où les prestations d'assurance-chômage ont connu une baisse, au cours des six derniers mois, sont le Québec, l'Ontario, le Manitoba, l'Alberta et la Colombie Britannique.

LE QUEBEC

Le directeur régional de l'information à la Commission de l'Assurance-chômage, M. Paul Laroche, dit voir deux facteurs principaux qui expliquent une baisse du chômage au Québec, et conséquemment une réduction des sommes versées en prestations. Ce sont les suivants: la construction et les activités saisonnières, telles la production et la cueillette des récoltes qui exigent chaque année l'embauchage d'une main-d'oeuvre agricole ou horticole supplémentaire.

Certains facteurs moins importants, mais appréciables, contribient aussi à la baisse du chômage, explique M. Laroche. C'est le cas pour les emplois créés par les projets d'initiatives locales, ainsi que les emplois d'été pour étudiants que l'Etat subventionne en partie.

Un dernier facteur, aux résultats cependant intangibles, faute de chiffres à l'appui: l'application de la nouvelle loi de l'assurance-chômage d'une façon plus suivie et l'usage de mécanismes de contrôle destinés à enrayer les fraudes.

Au niveau de la région de Québec, le directeur local de la Commission d'assurance-chômage, M. G. Lemyre, révèle ne pas disposer des chiffres et des données qui lui permettraient d'interpréter les statis tiques. Mais il se dit convaincu que le rythme de construction de complexes hôteliers, de centres urbains et commerciaux, d'aurotoutes, de conciergeries, sont parmi les premiers facteurs qui expliquent qu'à l'heur actuelle, l'économie de la région de Québec semble en bonne santé.

Sur ce point, il est corroboré par le gérant régional de la Commission de l'Industrie et de la Construction, M. Jean Bédard, qui prévoit que l'actuel élan pourra se maintenir encore une dizaine d'a nées, vu l'impact qu'auront les présents travaux urbains sur l'industrie touristique.

Pour les années qui viendront, M. Bédard croit que la réalisation d'un super-port à Québec, le projet de déménagement des voies ferrées du centre-ville à Sainte-Foy, comportant tout un système de réaménagement urbain dans Saint-Roch et l'immergence d'une ville champignon près du pont de Québec, la restauration du Vieux Québec et de Place royale pourront avoir des effets directs sur le mnonde économique du Québec métropolitain.

Le journaliste, M. Raymond Dubé, se montre un peu moins optimiste, en considérant qu'après 1975 le Québec métropolitain pourrait peut-être connaitre une part des difficultés économiques qu'a connu la région de Montréal, au lendemain de l'Exposition internationale de 196

La raison en est qu'en 1975, tous les grands travaux présentement en cours seront terminés ou presque... Si les gouvernements muni cipal, provincial et fédéral (sans le chambardement provoqué par une élection fédérale) ne décident pas, dès maintenant de réaliser certains de leurs grands projets, on pourrait entretenir de l'appréhension, dit-i

Une injonction oblige les employés d'une boulangerie à rentrer au travail

RIMOUSKI — Les 114 employés des Boulangerie Pelletier de Matane, Hauterive et Sept-Iles en grève depuis mercredi ont dû rentrer au travail jeudi dans la soirée à la suite d'une injonction interlocutoire que la partie patronnale a réussi à faire émettre par le protonotaire du district judiciaire de Rimouski, Me Ghislain Boulanger.

Il faut rappeler ici que les employés syndiqués de la Boulangerie Pelletier avaient obtenu leur accréditation syndicale en octobre dernier avec les Métallurgistes Unis d'Amérique, laissant ainsi tomber l'association qui les représentait, la Fédération canadienne des associations indépendantes (FCAI).

La FCAI avait alors contesté cette première démarche devant un tribunal du travail mais, le 4 mai 1973, le juge Victor Mélançon maintenait l'accréditation aux Métallos, déboutant ainsi la contestation de la FCAI qui décidait de porter l'affaire en Cour supérieure. Celle-ci n'a toutefois pas encrore précédé à l'audition de la cause.

Pour sa part, la partie patronnale n'a jamais voulu reconnaître la nouvellle accréditation des syndiqués et s'est toujours refusée à négocier depuis le mois d'octobre dernier.

C'est le 30 août que l'injonction sera entendue au Palais de justice de Rimouski.

Quant à M. Jean-Paul Rivard, représentant syndical du Conseil du travail du Canada, qui se trouve à Hauterive présentement pour le congrès des Caisses d'entraide économique, il a déclaré que cette injonction obtenue d'un protonotaire était "une écoeuranterie" pour tenter de casser un syndicat dont l'accréditation a été reconnue légale par le Tribunal du travail et que ces tactiques étaient bien celle d'un syndicat de boutique" comme la FCAI.

• SES HOMARDS • SA CAVE • ET SES FONDUES
CHALET SUISSE
BAR AQUARIUM
RACLETTES - STEAKS
26 rue Ste-Anne, tél.: 524-5685
QUEBEC - Propr. Gaston Perrin

SPECIALISTE EN IMPORTATION
le Sonophile inc.
DISQUES, MUSIQUE EN FEUILLES, RUBANS, et autres...
813 est, rue St-Joseph, Québec
(418) 523-6334

Service d'Optique Elite ltée
RAYON D'OPTIQUE ET D'OPTOMÉTRIE
Détaillants opérant en vertu de la Loi des optométristes et opticiens de la province de Québec:
Place Laurier, Ste-Foy 653-8396
Gare Centrale d'autobus 529-4655
1050, St-Jean, Québec 524-2543
2, Édifice Place Québec 529-5883

STEAKS ET POULETS BRAISES
AU RESTAURANT
Le Barillet
333 est, boul. Charest
(entre de la Couronne et Dorchester)
RESERVATIONS: 523-4054
AIR CLIMATISE

RESTAURANT
Chez Camille
1384, CHEMIN STE-FOY, QUEBEC
On va chez Camille entre amis, en famille ou entre deux...
Et on a de bonnes raisons!
Cuisine raffinée...
service impeccable...
à prix abordables.
527-1951

POURQUOI PAS?
Cours pratique sur la
PERSONNALITE
Vous êtes gênés, timides. Vous manquez de confiance en vous-même. Vous êtes nerveux, incompris. Vous manquez d'amis.
POURQUOI PAS?
. . . vivre pleinement votre vie et suivre un cours de
PERFECTIONNEMENT HUMAIN
ASSISTEZ A UNE DEMONSTRATION GRATUITE
MERCREDI LE 29 AOUT 1973 A 8 hres à
L'ECOLE MORISSETTE
46, rue St-Louis, Loretteville
NOTRE DEVISE: Aider sans exploiter
CONDITIONS: Aucun contrat à signer
Vous payez un faible montant à chaque leçon
Certificat de Culture Personnelle remis à la fin du cours
INSTITUT DE CULTURE PERSONNELLE DE QUEBEC INC.
242, Lafayette
Institut détenant un permis du Ministère de l'Education
Si vous ne pouvez venir le 29 août, venez sans obligation le 5 septembre, pour la première leçon.

ASSISTANT-GERANT
demandé
S'adresser en personne lundi et mardi à

La Villa du Poulet
186 de L'Espinay
Demander
M. Yvon Demers

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV (5) Québec CKMI-TV (11) Québec CBVT	(3) Burlington WCAX-TV (7) Sherbrooke CHLT-TV (8) Mt. Washington WMTW-TV	(10) Montréal CFTM-TV (12) Montréal CFCF-TV (13) Trois-Rivières CKTM-TV	De 6 P.M. jour de publication et heure complet du lendemain (c) Emission couleur

SAMEDI 25 AOUT 1973

P.M.

12.00
(3) Archie's TV funnies c
(4) De tout de tous c
(5) Grand prix wrestling c
(7) Les héros du samedi c
(8) Funky phantom c
(10) Bon week-end c
(11) (13) Les héros du samedi c
(12) Hercules
12.26
(3) In the news c
12.30
(3) Fat Albert and the Cosby kids c
(8) (12) Lassie c
12.56
(3) In the news c
1.00
(3) Children's Film festival c
(4) La grande caravane c
(5) World of man c
(7) Match sur roulettes c
(8) The Monkees c
(11) Sporthèque c
(12) Ultraman c
(13) Les petites annonces c
1.30
(5) Klahanie c
(8) American Bandstand '73 c
(12) Randall & Hopkirk (deceased) c
(13) Ma sorcière bien-aimée c
2.00
(3) Lassie c
(4) Rythmes c
(5) Canadian open tennis c
(7) (11) (13) Mon Pays, mes amours c
(8) Saturday Showtime: "Men with wings"
(10) Papa a raison c
2.30
(3) People c
(4) Cinéma: "En pleine bagarre"
(7) (11) (13) L'heure des quilles c
(10) Horizon sports c
(12) Grand prix wrestling c
3.00
(3) Grand prix wrestling c
(10) Vers '76 c
3.30
(7) (11) (13) Les jeux du Québec c
(12) World championship tennis c
4.00
(3) This is your life c
(4) La lutte grand prix c
(5) Canadian waterski championships c
(8) Boxing from Madison Square Garden c
(10) Commando du désert c
4.30
(3) Canadian travel c
(10) C'est arrivé cette semaine c
(12) Wide World of sports c
4.45
(3) Film shorts c
5.00
(3) The Saint c
(4) Allez 4 c
(5) Bugs Bunny and the Road Runner Show c
(8) World University games from Moscow c
(10) Pop '73 c
5.30
(7) Sur le matelas c
(10) Studio 10 c
(11) Le français d'aujourd'hui
(13) Les règles du jeu c
6.00
(3) News c
(4) Match c
(5) Update é
(8) Wide world of sports c
(11) Atomes et Galaxies c
(12) Under attack c
6.25
(4) L'actualité c
6.30
(4) Première chance c
(5) Waterski international c
(7) Les grands cirques c
(8) The Reasoner report c
(10) Sur le matelas c
(11) Le téléjournal c
6.35
(11) Les animaux chez eux c
7.00
(3) Hee Haw c
(4) (7) Soirée canadienne c
(5) The Canadian Derby c
(8) Sports-action profile c
(11) Walt Disney présente c
(12) Bridget loves Bernie c
(13) Sur le matelas c
7.30
(5) Sports picture c
(8) (12) Police surgeon c
(10) Les grands spectacles: "Oeil pour oeil" c
(R.-Q.) Au choix. — Reprises de certaines émissions qui ont particulièrement plu aux téléspectateurs au cours de la semaine. c
8.00
(3) All in the family c
(4) A la brûnante: "Les rois du soleil" c
(5) (11) Football c
(7) Cinéma: "Brigade du diable" c
(8) The Partridge family c
(12) Academy Performance: "The magus" c
(13) Billet de faveur: "Guerre secrète"
8.30
(3) Bridget loves Bernie c
(8) The Paul Lynde show c
9.00
(3) The Mary Tyler Moore show
(8) The Burns and Schreiber comedy hour c
(R.-Q.) A ma manière à moi. — Un portrait sommaire des suites que cette série a eues auprès des personnes et des groupes. c
9.30
(3) The Bob Newhart show c
(10) Le ranch "L" c
10.00
(3) Model of the year Pageant (special) c
(4) Toute la ville en parle c
(8) The men aventure c
(12) Love, American style c
10.30
(4) (10) Les nouvelles TVA c
(5) Sports week c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
10.45
(7) Informa 7 c
(11) (13) Nouvelles du sport c
11.00
(4) Ciné 4: "Saipan"
(5) (8) (12) News c
(7) Cinéma 7: "Comment voler un million" c
(10) La couleur du temps c
(11) (13) Appelez-moi Lise, reprise c
11.15
(5) After Eleven: "On the run"
(8) Local news report c
(10) Sans pantoufles: "Le gigolo" et "Le diabolique"
11.18
(12) Pulse c
11.30
(3) Channel 3 night beat c
(8) World University games from Moscow c
12.00
(11) Cinéma: "Biribi" c
(12) Feature Movie: "Hush... hush, sweet Charlotte"
(13) Ciné-Soir: "L'Albatros" c
12.25
(5) Les Danseurs Valentino with Music for you c
1.10
(4) Les danseurs Valentino avec Musique pour vous c
1.30
(11) Ciné-Nuit: "La chatte sauvage"
(13) Ciné-qua-non: "La maison des Bories" c
2.15
(10) Le 10 vous informe c

DIMANCHE 26 AOUT 1973

A.M.

7.15
(8) Insight c
7.30
(12) Hercules
7.45
(8) Rev. Carl Stevens c
8.00
(12) Cathedral of tomorrow c
8.15
(8) Rex Humbard c
8.20
(4) Les danseurs Valentino avec Musique pour vous c
8.30
(4) Dessins animés c
8.45
(4) J.A. Desfossés c
8.55
(10) Bienvenue CFTM c
9.00
(3) Archie's Fun House c
(4) Mon amie Flicka c
(10) Musique canadienne c
(12) Oral Roberts Presents c
9.15
(8) The Catholic Mass c
(13) J.A. Desfossés c
9.30
(3) Pebbles & Bamm-Bamm
(4) Ciné-jeunes: "La danseuse et le bon Dieu"
(10) C'était l'bon temps c
(11) (13) Pépinot
(12) Crossroads c
(7) J.A. Desfossés c
9.56
(3) In the news c
10.00
(3) Lamp into my feet c
(7) (11) (13) Le jour du Seigneur c
(8) Day of discovery c
(12) The Hellenic program
10.30
(3) Look Up and live c
(8) The Old Time Gospel hour c
(12) Teledomenica
10.50
(5) Les danseurs Valentino with Music for you c
11.00
(3) Camera Three c
(5) Rex Humbard c
(7) (13) Lutte Grand Prix c
(10) Monsieur le maire c
(11) Documentaires canadiens c
11.30
(3) Faith for Today c
(8) Sunday Movie: "Beyond glory"
12.00
(3) This is the life c
(4) Mag-Dimanche c
(5) Niven Miller Sings c
(7) (11) (13) La semaine verte c
(10) Bon dimanche c
12.30
(3) Face the nation c
(5) The Garner Ted Armstrong Program c
(12) Continental miniature
1.00
(4) Sur le matelas c
1.00
(3) The Saint c
(5) Canadian open tennis c
(11) (13) Rencontres c
(8) Celebrity Bowling c
(12) Edith Serei c
1.30
(4) Cinéma: Programme double: "Au coeur de la ville" et "L'Affranchi"
(7) (11) (13) L'univers des sports c
(8) Issues and answers c
(12) Mr. Chips c
2.00
(3) Fisherman's notebook c
(8) A communiquer
(10) Dan August c
(12) Randall & Hopkirk (deceased) c
2.15
(3) This is your government c
2.30
(3) Better world c
(8) Sunday Showcase: "The plainsman"
3.00
(7-11-13) Les jeux du Québec c
(3) CBS sports spectacular c
(5) Summer country Canada c
(10) Sports Spec c
(12) The Garner Ted Armstrong Program c
3.30
(5) Payday c
(12) The Untamed world c
4.00
(4) Enquêtes spéciales c
(5) The Muslin people c
(8) World University games from Moscow c
(10) Auto-patrouille c
(12) Canadian Professional golf championship c
4.30
(3) CBS tennis classic c
(4) Le Baron c
(10) Information voyages c
5.00
(5) Music to see c
(7) (11) (13) 5 D c
(10) Flipper c
5.30
(3) You can quote me c
(4) (10) Mini-Putt c
(5) Impression c
6.00
(3) CBS News Retrospective c
(4) Amicalement vôtre c
(7) (13) Mini-putt c
(8) The Untamed world c
(5) The wonderful world of Disney c
(10) Le cirque à son meilleur c
(11) L'âge de l'univers c
(12) Travel '73 c
6.30
(7) Ma sorcière bien-aimée c
(8) This is your life c
(10) Jeunesse c
(11) Téléjournal c
(12) McGowan & Co. c
(13) Le grand prix de Trois-Rivières c
6.35
(11) Festival Charlie Chaplin
7.00
(3) Circus c
(4) Jeunesse c
(5) The Beachcombers c
(7) (11) (13) Quelle famille c
(12) The Amazing World of Kreslin c
7.30
(3) The New Dick Van Dyke Show c
(5) The Adventures of Black beauty c
(7) (11) (13) Les beaux dimanches: "Je veux voir Miousov". Comédie de K. Kataiev. c
(10) Ciné-choix: "Les quatre chevaliers de l'Apocalypse" c
(12) CTV Sunday night special c
(R.-Q.) En ligne directe: — Présentation d'un instrument de musique.
8.00
(3) M-A-S-H c
(4) Cinéma: "Georgy girl"
(5) Flip Wilson presents the Helen Reddy Show c
(8) The FBI
8.30
(3) Mannix c
(12) Sunday Mystery Movie c
9.00
(5) Sunday At Nine c
9.30
(3) Barnaby Jones c
(4) Le justicier c
(7) (11) (13) Les beaux dimanches: Civilisation. "Le matérialisme héroique" c
10.00
(5) St. Demetrius rides a red horse: James George Leaves india c
(10) Le temps d'aimer c
(12) Harold Robbins: I'm the greatest writer in the world (special) c
10.30
(3) News c
(4) (10) Les nouvelles TVA c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
10.45
(3) Sunday Movie: "Chubasco" c
(7) (11) (13) Sports-dimanche c
11.00
(4) (10) Le choc des idées c
(5) (12) News c
(7) Destination danger c
(11) (13) Cinéma d'ici: Longs métrages — Les indépendants"
(5) After Eleven: "The black sleep"
11.18
(12) Pulse c
11.45
(8) News c

A.M.

12.00
(4) Les danseurs Valentino avec Musique pour vous c
(8) Movie 8: "The accusing finger"
(10) Le 10 vous informe c
(11) (13) Ciné-Club: "Accattone"
(12) Feature Movie: "To die in Paris" c
12.35
(5) Les danseurs Valentino with Music for you c
1.16
(8) Local news report c

LUNDI 27 AOUT 1973

A.M.

6.30
(12) University of the Air c
7.00
(3) News c
(12) Canada A.M. c
7.30
(8) New Zoo Revue c
8.00
(3) Captain Kangaroo c
(8) Curiosity shop c
8.20
(4) Les danseurs Valentino avec Musique Canadienne c
8.30
(4) L'araignée c
(12) Romper Room c
8.55
(10) Bienvenue CFTM c
9.00
(3) The Mike Douglas show c
(4) Au bout du fil c
(8) Rocky and his friends c
(10) Bonjour Montréal c
(12) Yoga c
(13) Debout les enfants
9.30
(8) Morning Movie: "The Texans"
(12) The trouble with Tracy c
9.45
(7) Dessins animés c
(10) 36-24-36 c
(11) (13) En mouvement c
9.57
(7) Informa 7 c
10.00
(3) The Joker's Wild c
(4) Pour vous mesdames c
(5) Mon ami c
(7) (11) (13) La souris verte
(10) Les tannants c
(12) Eye Bet c
10.15
(5) The Friendly Giant c
(7) Filmatin: "Scotland Yard contre le cercle rouge"
(11) (13) Petite abeille c
10.30
(3) The $10,000 Pyramid c
(4) De tout de tous c
(5) Mr. Dressup c
(11) (13) La vie qui bat c
(12) The community Summer '73 c
11.00
(3) Gambit c
(5) Sesame street c
(8) Not for women only c
(10) Ligne ouverte c
(11) (13) Le gourmet farfelu c
(12) Hercules
11.30
(3) Love of Life e
(4) Dessins animés c
(8) The Brady Bunch c
(11) Joe 90
(13) Voisin voisine c
11.55
(3) News c

P.M.

12.00
(3) The Young and the Restless c
(4) L'actualité c
(7) Informa 7 c
(8) Password c
(10) Personnalités c
(11) Francis chez les fauves c
(12) Magic Tom c
12.05
(7) Place Télé 7 c
12.15
(4) Les tannants c
12.30
(3) Search for Tomorrow c
(8) Split Second c
(10) (13) Pour vous mesdames c
(11) Le monde sous le masque c
(12) Lassie c
12.50
(7) Informa 7 c
1.00
(3) One O'Clock Weather c
(7) Pour vous mesdames c
(8) All my children c
(11) (13) Oh! Lala! Quel tralala) c
(12) Summer theatre: "Devil ship pirates" c
1.03
(3) Across the fenee c
1.15
(4) Sincèrement vôtre c
1.20
(3) The Lucille Rivers Show c
1.28
(7) Informa 7 c
1.30
(3) As the World Turns c
(7) (11) (13) Le téléjournal e
(8) Let's Make a deal c
1.35
(7) (11) (13) Réseau-soleil c
2.00
(3) The Guiding Light c
(4) Cinéma: "Péché de jeunesse"
(8) The Newlywed Game c
(10) Ciné-lundi: "Les Duraton"
2.28
(7) Informa 7
2.30
(3) The edge of night c
(7) Ciné-Jour: "Le secret de l'île Sanglante" c
(8) The girl in my life c
(11) (13) Cinéma: "La publicité ou la mort" c
(12) Somerset c
2.50
(5) Les danseurs Valentino and Popular Music c
3.00
(3) The New price is right c
(5) Thirty from Ottawa c
(8) General hospital c
(12) Another world c
3.30
(3) Match game '73 c
(4) Monsieur Clown c
(5) The edge of night c
(8) One life to live c
(10) Les bouts d'chou c
(12) What's the good word c
4.00
(3) The secret storm c
(5) Family court c
(7) (11) (13) Chez Verdurette c
(8) Love, American Style c
(10) Patofville c
(12) Anything you can do c
4.28
(7) Informa 7 c
4.30
(3) Bonanza c
(4) Cinéma: "Ce soir, les souris dansent"
(5) Drop in c
(7) (11) (13) Woobinda c
(8) The wild wild west c
(10) Aventures: "Duel dans le monde" c
(12) The Dick Van Dyke show
4.58
(7) Informa 7 c
5.00
(5) Tommy Tompkins' Wildlife Country c
(7) (11) Daktari c
(12) Truth or consequences c
(13) Cinéma de 5 heures: "Texas Jim" c
5.30
(3) The Andy Griffith show c
(5) That girl c
(8) News Circle c
(12) The new beat the clock c
5.55
(4) Le trou d'un coup c
5.58
(7) Informa 7 c

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS!
TCQ : Signifie "TELECABLE de QUEBEC" réseau communautaire à circuit fermé.
R.-Q. : Signifie : "Radio-Québec" syntonisé au 11 sur le câble.

HORAIRE DE TÉLÉVISION

petite histoire des longs-métrages

SAMEDI 25 AOUT 1973

P.M.

7.30
(10) Les Grands Spectacles: "Oeil pour oeil". Fr. Drame réalisé en 1957 par A. Cayatte avec Curt Jurgens, Folco Lulli et Lea Padovani. — Un homme nourrit des sentiments de vengeance à l'égard d'un docteur qu'il tient responsable de la mort de sa femme.

8.00
y(7) Cinéma: "Brigade du diable". E.-U. Drame de guerre réalisé en 1967 par A. McLaglen avec William Holden, Cliff Robertson et Vince Edwards. — En 1942, les prouesses d'un lieutenant-colonel et de son unité de commandos. c

8.00
(4) A la Brunante: "Les rois du soleil". E.-U. 1963, aventures de J. Lee Thompson avec Yul Brynner, George Chakiris et Shirley Ann Field. — Expulsés de leur territoire par les occupants, les Mayas débarquent sur une terre nouvelle. c

8.00
(12) Academy Performance: "The magus". G.-B. Drame psychologique réalisé en 1968 par G. Green avec Michael Caine, Anthony Quinn et Candice Bergen. — Lors d'une promenade, un professeur s'introduit dans une propriété où il rencontre d'étranges individus. c

8.00
(13) Billet de Faveur: "Guerre secrète". Fr. Film à sketches de T. Young, Christian Jaque et C. Lizzani en 1965 avec Henry Fonda, Bourvil et Vittorio Gassmann. — Trois affaires d'espionnage.

11.00
(4) Ciné-4: "Saipan". E.-U. Drame de guerre une réalisation de P. Karlson en 1960 avec Jeffrey Hunter, Vic Damone et Sessue Hayakawa. — Un orphelin adopté par une famille japonaise est appelé sous les arme après Pearl Harbour.

11.00
(7) Cinéma 7: "Comment voler un million". E.-U. Comédie policière une réalisation de W. Wyler en 1966 avec Audrey Hepburn, Peter O'Toole et Charles Boyer. — Un détective apporte son aide à une jeune fille pour dérober une statue dans un musée c

11.15
(5) After Eleven: "On the run". E.-U. Drame réalisé en 1958 par E. Morris avec Neil McCallum, William Hartnell et Susan Beaumont. — Un boxeur, refuse de perdre un match et est poursuivi par les organisateurs du combat.

11.15
(10) Sans Pantoufles: "Programme double: "Le gigolo". Fr. Drame psychologique réalisé en 1960 par J. Deray avec Jean-Claude Brialy, Alida Valli, Jean Chevrier et Valérie Legrange. — Une veuve fortunée tente de mettre fin à sa liaison avec un jeune homme.

"Le diabolique". It. 1962, aventures de G. Crescenti avec Guy Madison, Liz Barrett et Alan Collins. — Un reporter essaie de retracer un homme de science disparu.

12.00
(11) Cinéma: "Biribi". Fr. Drame social une réalisation de D. Moosman en 1971 avec Michel Tureau, Georges Géret et Bruno Cremer. — En 1883, un militaire français est envoyé dans un bataillon disciplinaire d'Afrique pour des raisons insignifiantes. c

12.00
(3) Late Show: "Along came a spider". E.-U. Drame policier réalisé en 1969 par L. Katzin avec Suzanne Pleshette, Ed Nelson et Andrew Prine. — Une jeune femme trame un complot pour se venger d'un homme de science qu'elle croit responsable de la mort de son époux. c

12.00
(12) Feature Movie: "Hush...husch, swett Charlotte". E.-U. Drame d'horreur réalisé en 1964 par R. Aldrich avec Bette Davis, Olivia de Havilland et Joseph Cotten. — Une femme névrosée est victime d'une machination de la part de sa cousine qui veut s'emparer de son héritage.

12.00
(13) Ciné-Soir: "L'Albatros". Fr. Drame policier réalisé et interprété par Jean-Pierre Mocky en 1971 avec Marion Game et Paul Muller. — Un évadé oblige la fille d'un homme politique à le conduire en voiture jusqu'à la frontière belge. c

1.30
(11) Ciné-Nuit: "La chatte sauvage". Esp. Drame sentimental réalisé en 1959 par A. Toresilla avec Jorge Mistral, Aurora Bautista et Felipe Simon. — La fille d'un régisseur tombe amoureuse d'un aventurier.

1.30
(13) Ciné-Qua-Non: "La maison des Bories". Fr. Drame psychologique réalisé en 1969 par J. Doniol-Valcroze avec Marie Dubois, Matthieu Carrière et Maurice Garrel. — La femme d'un géologue n'est pas insensible au charme d'un jeune Allemand en visite. c

DIMANCHE 26 AOUT 1973

A.M.

9.30
(4) Ciné-Jeunes: "La danseuse et le bon Dieu". It. Conte réalisé en 1958 par A. Leonviola avec Vera Tcheckowa, Marietto Angeletti et Vittorio de Sica. — Un orphelin de six ans choisit pour mère une ballerine qu'il a vue en photographie.

11.30
(8) Sunday Movie: "Beyond glory". E.-U. Drame réalisé en 1948 par J. Farrow avec Alan Ladd, Donna Reed et George Macready. — Accusé de violence, un capitaine d'une école militaire doit subir un procès.

P.M.

1.30
(4) Cinéma: Programme double: "Au coeur de la ville". Fr. Drame psychologique réalisé en 1962 par P. Gautherin avec Georges Chamarat, Irène Boyer-Louba et Jacques Marin. — Un vieil homme empêche une petite fille de se noyer et l'amène chez lui.

"L'affranchi". It. Mélodrame réalisé en 1954 par V. Cottafavi avec Elisa Cegani, Fausto Tozzi et Margo Hilscher. — Après une vie malhonnête, un jeune homme retourne chez lui et essaie de reprendre le droit chemin.

2.30
(8) Sunday Showcase: "The plainsman". E.-U. Western une réalisation de C.B. De Mille en 1936 avec Gary Cooper, Joan Arthur et Anthony Quinn. — Les péripéties de Hicock, Buffalo Bill et Calamity Jane qui doivent affronter les Indiens.

7.30
(10) Ciné-Choix: "Les quatre cavaliers de l'Apocalypse". E.-U. Drame de guerre réalisé en 1961 par V. Minnelli avec Glenn Ford, Ingrid Thulin et Charles Boyer. — Durant la guerre, un Argentin d'ascendance française s'allie à la Résistance. c

8.00
(4) Cinéma: "Georgy girl". G.-B. Comédie dramatique une réalisation de S. Narizzano avec Lynn Redgrave, Alan Bates et James Mason. — Une jeune fille épouse un veuf pour que l'enfant abandonné par mne de ses amies ait une vie normale.

10.45
(3) Sunday Movie: "Chubasco". E.-U. Drame psychologique réalisé en 1968 par A. H. Miner avec Christopher Jones, Susan Strasberg et Richard Egan. — Un dévoyé doit travailler sur un bateau de pêche pour échapper à une condamnation. c

11.15
(5) After Eleven: "The black sleep". G.-B. Mélodrame d'horreur une réalisation de R. Le Borg en 1955 avec Basil Rathbone, Akim Tamiroff et Lon Chaney. — En 1870, un chirurgien anglais fait de curieuses opérations sur les cerveaux humains.

12.00
(11-13) Ciné-Club: "Accattone". It. Drame social réalisé en 1962 par P.-P. Pasolini avec Franco Citti, Franca Pasut et Silvana Corsini.- — L'existence lamentable d'un souteneur dans un quartier de la banlieue romaine.

12.00
(8) Movie 8: "The accusing finger". E.-U. Drame policier réalisé en 1936 par J. Hogan avec Robert Cummings, Paul Kelly et Marsha Hunt. — Un procureur vient près d'être condamné injustement.

12.00
(12) Feature Movie: "To die in Paris". E.-U. Drame de guerre réalisé en 1967 par A.H. Reisner, C.S. Dubin avec Louis Jourdan, Letitia Roman et Kurt Kreuger. — La Gestapo tente de retrouver un chef de la Résistance qu'elle a emprisonné à son insu. c

LUNDI 27 AOUT 1973

A.M.

9.30
(8) Morning Movie: "The Texans". E.-U. Western réalisé en 1945 par L. Hogan avec Joan Bennett, Randolph Scott et May Robson. — A la fin de la guerre de Sécession, un groupe de Sudistes s'en vont avec leurs troupeaux vers le Mexique.

10.15
(7) Filmatin: "Scotland Yard contre le cercle rouge". All. Film policier réalisé en 1959 par J. Roland avec Karl Saebisch, Renate Ewert et Klausjurgen Wussow. — Un détective tente d'attraper un évadé de prison qui a commis plusieurs assassinats.

P.M.

1.00
(12) Summer Theatre: "Devil ship pirates". G.-B. 1963, aventures de D. Sharp avec Christopher Lee, Andrew Keir et John Cairney. — Les marins d'un navire espagnol endommagé par une tempête trouvent refuge dans un village de la côte anglaise. c

2.00
(4) Cinéma: "Péché de jeunesse". Fr. Comédie dramatique une réalisation de L. Duchesne en 1958 avec Gil Vidal, Agnes Laurent et Madeleine Robinson. — Un jeune étudiant sous les jupes de sa mère tombe amoureux d'une vendeuse de magasin.

2.00
(10) Ciné-Lundi: "Les Duraton". Fr. Comédie fantaisiste une réalisation d'A. Berthomieu en 1956 avec Jane Sourza, Ded Rysel et Roland Alexandre. — Les ennuis d'une brave famille de province qui est tournée en ridicule dans une série d'émissions à la radio.

2.30
(11) (13) Cinéma: "La publicité ou la mort". All. Satire de R. Hauff avec Hella Mockl, Ulrich Radke et Karin Kernke. — Fantaisie ayant pour thème la puissance de la publicité à outrance. c

2.30
(7) Ciné-Jour: "Le secret de l'île sanglante". G.-B. Drame de guerre réalisé en 1964 par Q. Lawrence avec Barbara Shelley et Jack Hedley. — Durant la guerre, une jeune femme, qui doit remplir une mission, est cachée dans un camp de concentration. c

4.30
(4) Cinéma: "Ce soir, les souris dansent". Esp. Drame policier réalisé en 1956 par J. Fortuny avec Mick Micheyl, Howard Vernon et Dany Carrel. — La police tente de mettre la main sur le meurtrier d'un maître luthier.

4.30
(10) Aventures: "Duel dans le monde". It. Drame policier réalisé en 1966 par A. Scott avec Richard Harrison, Giacomo Rossi et Sherill Morgan. — Un enquêteur d'assurances découvre un assassin qui s'attaque aux clients de sa compagnie. c

5.00
(13) Cinéma de 5 heures: "Texas Jim". Esp. Western réalisé en 1965 par R. Torrado avec Edmund Purdom, Frank Latimore et Maria Silva. — Le contremaître d'un ranch se bat contre des voleurs de bestiaux. c

A Montréal

Une douzaine de chantiers de construction paralysés par un arrêt de travail

Par Lise LACHANCE
de notre bureau de Montréal

Une douzaine de chantiers de construction de la région de Montréal (dont les sept plus gros) sont paralysés par un arrêt de travail de leurs ouvriers. Le mouvement, à l'heure actuelle, implique de 5,000 à 6,000 travailleurs, dont 50 pour cent de journaliers. Et il gagnera sans doute en ampleur puisque ces syndiqués vont d'un chantier à l'autre inciter leurs collègues à en faire autant.

La Fédération nationale des syndicats du bâtiment et du bois (CSN) et le Syndicat de la construction de Montréal (CSN) ont lancé un appel, hier, au ministre du Travail. Ils sollicitent une rencontre avec ce dernier ou son représentant pour discuter du permis de travail des journaliers.

Ce débrayage a commencé jeudi, quand des représentants du Local des menuisiers de la FTQ-Construction se sont rendus au chantier de la Place Desjardins et ont ordonné à quatre journaliers préposés à la pose des formes de ciment (membres de leur centrale par surcroit) de cesser ce travail, les informant que les dirigeants du local des menuisiers venaient de décider que, dorénavant, cette charge reviendrait à des menuisiers.

Spontanément, les compagnons de travail des quatre journaliers ont débrayé eux-aussi, entraînant à leur suite tous les ouvriers du chantier, puis ceux de plusieurs autres de la ville.

UNE DECISION UNILATERALE

La Fédération nationale des syndicats du bâtiment et du bois (CSN) et le Syndicat de la construction de Montréal (CSN), qui donnaient une conférence de presse, hier, pour révéler la situation soutiennent que le conflit provient de la volonté des dirigeants du local des menuisiers de la TFTQ de faire tomber sous leur juridiction une partie du travail de montage des formes de ciment qui est fait, depuis des années, par les journaliers. Cette initiative, si elle était couronnée de succès, entraînerait des entrées intéressantes dans les coffres de ce syndicat car les journaliers qui ont toujours travaillé à la pose des formes de ciment devraient obligatoirement, alors, devenir membres de leur local.

Le problème, explique M. Michel Bourdon du Conseil central de la CSN de Montréal, c'est que si ces hommes acceptent sans mot dire la décision discrétionnaire des dirigeants du local — décision que ne partagent même pas leurs propres membres — ils seront classés "apprentis menuisiers" et, à ce titre, gagneront 60 pour cent de ce qui revient à un menuisier, soit $3.48 de l'heure, alors que, présentement, ils reçoivent $4.89 et plus. D'où un double préjudice: une perte salariale jointe aux frais d'une nouvelle adhésion à un syndicat.

Les deux groupes qui ont convoqué la presse hier affirment que les menuisiers eux-mêmes (ceux affiliés a la FTQ y compris) sont d'avis que la pose des formes de ciment sur les chantiers doit continuer d'être du ressort des journaliers. Ils croient que le changement proposé pourrait amener les employeurs à faire effectuer par les menuisiers un travail qu'ils ne trouvent pas de leur compétence.

LES PERMIS

La Fédération nationale des syndicats du bâtiment et du bois (CSN) et le Syndicat de la construction de Montréal (CSN) ont profité de l'occasion pour fustiger l'attitude du ministre du Travail, M. Jean Cournoyer, au sujet des journaliers.

"Quand il leur a retiré leur permis de travail, en juin 1972, il avait dit que ce serait seulement pour quelques mois, notent les syndicalistes de la CSN. Or, pendant que le décret définitif et les permis se font attendre, n'importe qui peut travailler sur les chantiers comme journalier. Cet été, beaucoup de pères de familles syndiqués se sont vus refuser des emplois au profit des étudiants".

Les deux groupes de la CSN ont souligné, à ce propos, qu'un second facteur s'est ajouté à l'abolition du permis de travail et a nui aux journaliers de métier: l'allocation de $45 par semaine (pendant six semaines) que le gouvernement du Québec s'est engagé à donner à tout patron, pour chaque étudiant embauché. Selon eux, le remplacement de syndiqués par des étudiants a pris l'allure d'une épidémie, du moins à Montréal.

"De la part du gouvernement, opinent-ils, c'est littéralement donner une prime plantureuse à un comportement nettement anti-social".

Voilà pourquoi ils réclament une rencontre avec le ministre Cournoyer. "Nous faisons cette demande par la voie des média car, depuis des mois, le ministre Cournoyer accuse à peine réception de nos lettres parce qu'il méprise notre organisation syndicale et les 40,000 travailleurs de la construction qu'elle représente", ont-ils conclu.

Parmi les principaux chantiers touchés, mentionnons Place Desjardins (un projet du Mouvement coopératif du même nom), Place Dupuis, Place de l'Avaition (OACI), le Centre commercial "Carrefour" de Laval, une école polyvalente de l'est de la ville.

Les quatre grandes compagnies spécialisées dans les formes de ciment et qui ont vu leurs employés déserter les chantiers à cause de cette décision des dirigeants du Local des menuisiers de la FTQ sont: Pisa Pia Construction, Walcrete, Dominic Support, Industrial Forms.

La situation demeure inchangée aux usines de l'Alcan à Arvida

ARVIDA — La situation était inchangée, hier, à l'Alcan la grève des 300 employés de la filiale, Roberval-Saguenay, se continue, et les membres de la FSSA sont toujours sans contrat de travail.

Pour leur part, les grévistes de Roberval-Saguenay ont retrouvé leur droit de piquetage, à la suite d'une décision de la Cour.

Quant à l'Alcan, elle n'avait pas modifié, hier, sa suggestion faite jeudi afin de régler le différend avec la Fédération des syndicats du secteur de l'aluminium (FSSA), au sujet des modalités de la signature du nouveau contrat provincial, d'une durée de 33 mois. Les termes de ce contrat avaient été acceptés le vendredi, 17 août, à l'issue d'un référendum de deux jours.

Pour signer ce contrat, les dirigeants du syndicat d'Arvida (FSSA) exigent la sécurité d'emploi des 5,417 membres, y compris les 48 ouvriers congédiés le 20 août, parce que ces derniers auraient contribué de diverses façons aux manifestations des 15, 16, 17 et 18 août, à Arvida.

Certains travailleurs d'Arvida commencent à s'élever contre cette remise de la signature à une date ultérieure, ces démêlés ayant surtout pour effet de retarder le paiement du montant de rétroactivité ($440. par employé lors de l'acceptation des offres patronales), de même que le versement des premiers 55 cents l'heure de plus, sur l'augmentation globale de $1.25 prévue dans le nouveau contrat.

Dans l'aluminerie géante, le travail a repris pour de bon, selon les derniers rapports, et les syndiqués acceptent maintenant volontiers de demeurer en service en surtemps. Avant l'approbation du contrat, tous les employés syndiqués refusaient systématiquement le travail au-delà de leurs heures normales, ce qui incommodait grandement l'entreprise.

TROUVEZ VOTRE NOM
DANS LES ANNONCES CLASSEES DU SOLEIL

FEERIQUE!
Un voyage merveilleux au monde de la fantaisie... Des personnages fabuleux, des costumes drôles, fantasmagoriques; tout ce qu'il faut pour transporter les enfants au paradis des rêves les plus fous!

LE SOLEIL

Le concours TROUVEZ VOTRE NOM dans les annonces classées du SOLEIL commence le 21 août. Tous les jours, jusqu'au 29 août, trois noms précédés de 2 étoiles y seront cachés. Si vous découvrez le vôtre, vous aurez 48 heures pour vous présenter au Service des ANNONCES CLASSEES afin de réclamer vos 2 billets pour le spectacle de la revue Holiday on Ice

DU 30 AOUT AU 9 SEPTEMBRE

NE MANQUEZ PAS DE PARCOURIR LES ANNONCES CLASSEES

afin de voir si votre nom y apparaît du 21 août au 29 août

le monde du travail

Selon les représentants de la FTQ

La grève déclenchée chez Price serait inutile

KENOGAMI — La grève générale déclenchée le 10 août chez Price par les quelque 2,000 travailleurs, membres de la CSN, serait parfaitement immobile.

Du moins, c'est ce que soutiennent les dirigeants du local 50 du Syndicat international des travailleurs unis du papier (CTC-FTQ), à Kénogami. Ces 300 salariés de Price, dont le salaire varie de $3.85 à $7. l'heure, sont sans emploi depuis que les syndiqués de la centrale rivale (CSN) ont débrayé, paralysant ainsi totalement les usines de Price à Alma et à Kénogami.

Fait à noter, les grévistes de la CSN ont leurs quartiers-généraux au Centre commémoratif de la rue King-George, à Kénogami et les bureaux du syndicat international se trouvent précisément au même endroit, à un étage différent, toutefois. Mais si les gens des deux groupes syndicaux se côtoient quotidiennement pour cette raison, la soladirité n'existe pas pour autant.

MAUVAISE TACTIQUE DE LA CSN (LESSARD)

M. Rodrigue Lessard, le président du local 50, à Kénogami, est l'un de ceux qui reprochent à la CSN de livrer une bataille à Price qui ne servira à rien, puisque cette centrale ouvrière ne possède qu'une force de persuasion restreinte dans l'indsustrie des pâtes et papiers. Selon lui, le Syndicat international des travailleurs unis du papier (SITUP) représente 60,000 salariés de 34 papeteries de l'Est du Canada, tandis que la CSN n'est présente que dans cinq usines, ses principaux effectifs se recrutant incidemment chez Price au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

"Dans ces conditions, il ne faut pas s'attendre à ce que la CSN parvienne à bâtir le contrat idéal dans le papier," de préciser M. Lessard. Celui-ci ajoute que M. Henri Vachon de la CSN, se prétend en mesure d'obtenir un bon contrat de Price, cette année. Mais le porte-parole des TUP doute fortement que les espoirs de M. Vachon soient fondés, à cause des désillusions que ce dernier avait connues dans le passé: "Qu'il ne fasse pas comme en 1968, où il avait accepté de signer un contrat de 3 ans, alors que notre syndicat international avait réussi à négocier une entente de deux ans seulement."

Pour M. Lessard et ses collègues, il aurait mieux valu que les 2,000 ouvriers de la CSN dans la région ne sacrifient pas une fois de plus leur salaire, tout en appuyant cependant l'offensive des 6,000 membres du SITUP, lesquels ont déclaré la grève au début d'août dans cinq papeteries de la Compagnie Internationale de Papier (CIP). Ces arrêts de travail, dont le but serait d'empêcher la puissante CIP d'imposer son contrat-modèle aux ouvriers et aux concurrents comme Price, se poursuivent à Trois-Rivières, à La Tuque et Gatineau, au Québec, à Hawkesbury, Ontario et à Dalhousie, Nouveau-Brunswick.

Afin d'aider financièrement leurs confrères grévistes de ces cinq usines, les 300 cotisants du SITUP à Kénogami ont convenu de leur verser chacun une heure de paye chaque semaine. Toujours d'après M. Lessard, les travailleurs de la CSN auraient dû consentir une forme de soutien semblable, au lieu de déclarer la greve coûteuse, à l'aveuglette.

89 virgule 1

Rénovez votre maison avec nos produits

FENÊTRES — PORTES — AUVENTS
REVÊTEMENT — TOITURES — GOUTTIÈRES

30 ANS de GARANTIE
RECOUVREMENT de CORNICHES

Grand choix de couleurs.
Plus de 20 ans d'expérience. DEMANDEZ NOS PRIX ET CONDITIONS
CONSULTEZ TOUJOURS

PRIX TRÈS AVANTAGEUX

ALSCO

681-0089

GROS et DÉTAIL
2070 rue Branly, Ste-Foy.

LA PLUS ANCIENNE MAISON DE MUSIQUE A QUEBEC

St Cyr & Frère Inc.
DE TOUT EN MUSIQUE

MAIL ST-ROCH 754 est, St-Joseph **522-1233**

PLACE LAURIER (nouvelle annexe) Ste-Foy **651-7384**

AKAI

MODELE GXC-65D PLATINE A CASSETTE
Invert-O-Matic avec DOLBY ADR; gamme de fréquence 30 - 18,000

MODELE GXC-46D PLATINE A CASSETTE avec DOLBY 30 - 18,000

MODELE CS 35D PLATINE A CASSETTE

MODELE GXC-40D PLATINE A CASSETTE

MODELE 1721 L MAGNETOPHONE A BOBINE

MODELE 1731 D PLATINE A BOBINE

MODELE 4000DS PLATINE A BOBINE

MODELE GXC-285D
PLATINE A BOBINE
Tête GX AKAI avec DOLBY; enregistrement et lecture avec tête réversible soit automatique ou manuelle; 3 têtes, 3 moteurs; impression sur impression; gamme de fréquence 30 - 26,000 à 7½.

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

MAIL ST-ROCH ● PLACE LAURIER

AVIS LEGAUX · APPELS D'OFFRES · SOUMISSIONS

CANADA
MINISTERE DES TRANSPORTS
ADMINISTRATION
CANADIENNE
DES TRANSPORTS AERIENS

APPEL D'OFFRES

Des soumissions sont demandées pour les travaux suivants à l'aéroport de Montréal, P.Q. REVETEMENT EN ASPHALTE D'UNE PARTIE DE LA VOIE DE CIRCULATION "ECHO" (APPROXIMATIVEMENT 1800' x 75') A L'AEROPORT INTERNATIONAL DE MONTREAL, DORVAL, P.Q.

Les soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention des travaux ci-dessus et adressées à l'Agent régional des Approvisionnements, Ministère des Transports, pièce 162, Edifice de l'Administration régionale, Aéroport international de Montréal, Dorval, Qué., seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure avancée de l'est, le 6 septembre 1973.

Les plans, devis et documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus sur demande à partir du 24 août 1973 à l'adresse ci-dessus sur réception d'un chèque visé de $50 fait au nom du Receveur Général du Canada. Le dépôt est remboursable sur retour des plans et devis en bon état dans un délai de quatorze jours après l'avis officiel des résultats de l'appel d'offres. Les plans et devis peuvent être examinés au bureau de l'Association de la Construction de Montréal, 4970 Place de la Savane, Montréal, au bureau de l'Association de la Construction de Québec, 675 avenue Marguerite-Bourgeoys, Québec.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

M. Baribeau,
Administrateur régional du Québec,
Administration canadienne des transports aériens.

Ministère des Transports,
Aéroport int. de Montréal
Le 15 août 1973.

VILLE D'ORSAINVILLE
Comté de Chauveau
TRAVAUX DE VOIRIE
CONTRAT 73 - 19
Demande de soumissions

La Ville d'Orsainville, agissant tant en son nom que comme mandataire de la Municipalité de Charlesbourg-Est, demande des soumissions publiques pour des travaux de voirie relatifs à la construction d'une partie du boulevard Loiret, sur une longueur approximative de 2,450 pieds, entre les rues Colmar et Des Cyprès.

Les entrepreneurs peuvent se procurer copie des plans, devis et formules de soumission au bureau de:

MM. BERNIER, BOUCHARD, MARCHAND & CHOUINARD
Ingénieurs Conseils
4855, 2e avenue Ouest
Charlesbourg, Qué. 7

en y faisant un dépôt de $50.00. Les dépôts seront remboursés aux Entrepreneurs ayant fourni une soumission en bonne et due forme et dans les délais prescrits, à condition qu'ils retournent les documents en bon ordre le, ou avant le 21 septembre 1973.

POUR ETRE CONSIDEREE, TOUTE SOUMISSION DEVRA ETRE:

a- Conforme aux devis et faite sur les formules officielles fournies par les Ingénieurs Conseils.
b- Accompagnée d'un chèque certifié pour un montant de $4,000.00 libellé à l'ordre de la Ville d'Orsainville, et des autres documents demandés aux devis.
c- Remise avant 8.00 heures P.M., MERCREDI le 12 SEPTEMBRE 1973, au bureau du soussigné, 4280, Place Orsainville, Orsainville.

L'ouverture des soumissions sera faite en public à huit heures et quinze (8.15) P.M., MERCREDI le 12 SEPTEMBRE, dans la Salle des Délibérations du Conseil à l'Hôtel de Ville.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, et les travaux ne pourront commencer avant l'adoption des réglements d'emprunt par toutes les autorités compétentes et l'adjudication du contrat par résolution des deux Conseils Municipaux concernés.

Armand Létourneau, o.m.a.
Secrétaire-trésorier

Le 24 août 1973

AVIS

"Prenez avis que Autobus Laval Ltée a présenté à la Commission des Transports du Québec une demande de modification de ses taux de transport au moyen d'autobus scolaires d'écoliers le midi sur les circuits qu'elle est autorisée à desservir.

Tout intéressé peut faire opposition à cette demande dans les 4 jours qui suivent la date de la première parution du présent avis dans le journal Le Soleil."

FLYNN, RIVARD, JACQUES, CIMON,
LESSARD & LE MAY
Procureurs de la requérante

MUNICIPALITE DE ST-DUNSTAN DU LAC-BEAUPORT
Comté de Québec
APPEL D'OFFRES
PROJET V-2835

La Municipalité de St-Dunstan du Lac-Beauport, Comté de Québec, demande des soumissions pour des travaux de fondation de rues du développement, rue Bellevue.

Les plans, devis et formules de soumission sont disponibles au bureau des ingénieurs-conseils, Piette, Audy, Bertrand, Lemieux, Fugère et Leblond, 1134, chemin St-Louis, Québec 6, moyennant un dépôt de vingt-cinq dollars ($25.00) qui sera entièrement remboursé aux entrepreneurs sur remise des documents en bon état dans un délai de dix (10) jours après l'adjudication du contrat. Le dépôt des entrepreneurs qui ne présenteront pas de soumission ne sera pas remboursé.

Pour être considérées, les soumissions devront être présentées en duplicata sur les formules préparées à cette fin et transmises sous enveloppe scellée, sur laquelle sera lisiblement écrite la mention "SOUMISSION PROJET V-2835".

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé par une banque canadienne, fait à l'ordre du propriétaire, pour un montant de $2,500.

Les soumissions seront reçues par le soussigné jusqu'à 17.00 heures, le 1er octobre 1973, au bureau de la Municipalité, pour être ouvertes publiquement à la réunion du conseil à 20.00 heures, le même jour.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Le secrétaire-trésorier
Henri G. Zicat

CITÉ DE GIFFARD

APPEL D'OFFRES
Entretien de Dépotoirs à Neige
Saison 1973-74

Le soussigné recevra à son bureau de l'Hôtel de Ville, 3095, chemin Royal, Giffard, Québec (5e), jusqu'à 5 heures de l'après-midi (17h), le mardi 4 septembre 1973, des soumissions pour l'entretien de deux (2) dépotoirs à neige.

Les entreprises intéressées devront présenter leur soumission sur les formules officielles disponibles à l'adresse ci-dessus et sous enveloppe cachetée bien identifiée "Soumission pour dépotoirs à neige".

Le devis et la formule de soumission relatifs à ces travaux sont disponibles au secrétariat de la ville, 3095, chemin Royal, Giffard, Québec, G1E 1V1.

La cité ne s'engage à accepter aucune des soumission reçues lesquelles seront ouvertes en présence des intéressés, dans la salle du conseil, 3095, chemin Royal, Giffard, à 5 heures de l'après-midi (17h), le 4 septembre 1973.

Giffard, le 22 août 1973.

Le Greffier de la Cité
(JACQUES SIMONEAU, o.m.a.)

LOI SUR LA FAILLITE
AVIS AUX CREANCIERS.

Dans l'affaire de la faillite de:
GILLES BLANCHET, ayant fait affaires sous la raison sociale de: "PATISSERIE DE LUXE ENR.", 1739 - 1re avenue, Québec 3, et domicilié au 432 - 49e Rue Ouest, app. 8, Charlesbourg, Qué.
DEBITEUR.

AVIS est par les présentes donné que GILLES BLANCHET, ayant fait affaires sous la raison sociale de: "PATISSERIE DE LUXE ENR.", 1739 - 1re avenue, Québec 3 et domicilié au 432 - 49e Rue Ouest app. 8, Charlesbourg, Qué. a déposé une cession le 17e jour d'août 1973, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 7e jour de septembre 1973, à 11:00 heures de l'avant-midi, au bureau du Séquestre Officiel, Edifice Montcalm, 800, Carré d'Youville, Ch. 1801, Québec.

Daté de Québec, ce 20e jour d'août 1973.

LE SYNDIC,
JACQUES MARQUIS.

Bureau de:
Bellavance, Gobeil & Marquis, syndics,
71, rue St-Pierre,
Québec G1K 4A4.

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE NOTRE-DAME DES LAURENTIDES

AVIS PUBLIC

CONTRAT DENEIGEMENT
(1973-09-A)

La Ville Notre-Dame des Laurentides demande des soumissions pour le déneigement des rues.

Les devis pour les soumissions pourront être obtenus au bureau de la Municipalité, 35 St-Victorien, Notre-Dame des Laurentides.

Les soumissions devront être entrées pour le 4 septembre 1973 à 17.00 heures, et identifiées: "Contrat 1973-09-A".

La Ville Notre-Dame des Laurentides ne s'engage à prendre ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions et se réserve le droit de demander d'autres soumissions, si nécessaire.

Laurent Olivier,
sec.-trés.

AVIS

Prenez avis que la compagnie St-Lambert Transport Inc. 189 rue Dupont, St-Lambert, Lévis, s'est adressée à la Commission des Transports du Québec afin d'obtenir le permis spécial suivant:

Transport restreint - longue distance - contrat.
Des usines de Québec et de St-Henri de Lévis à Port-Cartier, pour le transport de blocs de béton et retour avec blocs endommagés, pour le compte de Les Industries Fortier Ltée, division Valère Côté.

Ce transport sera effectué durant la période s'étendant du 4 septembre 1973 au 31 décembre 1973.

Tout intéressé peut y faire opposition dans les 4 jours qui suivent la date de la première parution dans le journal.

Québec, le 23 août 1973.

CITÉ DE GIFFARD

APPEL D'OFFRES
ENTRETIEN DE RUES DURANT LA SAISON D'HIVER 1973-74

La cité de Giffard fait un appel d'offres pour les travaux suivants:

1. Déblaiement de la voie carrossable de l'avenue Bourg-Royal, entre le boulevard Hawey et les limites nord de la cité (approximativement 6,200 pieds linéaires)
2. Déblaiement complet, y compris le transport de la neige, des rues situées dans le développement Bourg-Royal (approximativement 6,000 pieds linéaires);
3. Déblaiement complet, y compris le transport de la neige, de la rue Chabanel (approximativement 3,400 pieds linéaires).

Le devis et la formule de soumission s'appliquant à ces travaux sont disponibles au secretariat de la ville, 3095, chemin Royal, Giffard (5e).

Les soumissionnaires auront jusqu'à 5 heures de l'après-midi (17h), le mardi 4 septembre 1973, pour remettre, sous pli cacheté, identifié "Soumission pour entretien de rues", leur offre au soussigné à l'adresse precitée. Elles seront ouvertes le même jour à 4h45 de l'après-midi dans la salle du conseil municipal.

La cité ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Giffard, le 22 août 1973.

Le Greffier
JACQUES SIMONEAU, o.m.a.

---

ville de Sainte-Foy
AVIS/OFFRES/DEMANDES

VENTE A L'ENCHERE

Avis est par les présentes donne que la Ville de Sainte-Foy vendra par enchère publique, le samedi 8 septembre, à 10 heures de l'avant-midi (10.00 a.m.), heure avancée de l'est, à la Centrale de Police, 1111 Lavigerie, Sainte-Foy, certains effets mobiliers qui n'ont pas été réclamés dont:

92 bicyclettes
33 véhicules-automobiles
1 tondeuse à gazon, modèle 8FU101 B

Montant de l'adjudication payable comptant.

L'adjudicataire devra payer comptant, au moment de la vente, la taxe provinciale sur les ventes à l'enchère; il devra payer, en outre, toutes les autres taxes et droits imposables selon la Loi.

Il est entendu que ces articles sont vendus dans l'état où ils se trouvent actuellement, sans aucune garantie et sans aucun droit de recours contre la Ville.

Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser au "Directeur du Service de la Protection Publique", 1111 Lavigerie, Sainte-Foy.

Fait et donné à Sainte-Foy, ce 23e jour d'août 1973.

Noël Perron, avocat,
greffier de la ville.

Transports Canada Marine | Transport Canada Marine | Région des Laurentides District de Québec

AVIS A LA NAVIGATION

Numéro: Q-52 — Le 15 août 1973

GOLFE ST-LAURENT, RIVE NORD - PASSAGE JACQUES-CARTIER - RIVIERE AU TONNERRE

Feux à être supprimés.

On projette de supprimer définitivement le 1er décembre 1973 les feux d'alignement suivants:

A) Alignement de l'entrée de Rivière au Tonnerre, nomenclature des feux "Atlantic 1973" 1613-1614 (50° 16' 30" N, 64° 45' 48" E. env.).

B) Alignement de Rivière au Tonnerre, nomenclature des feux "Atlantic 1973" no 1615-1616 (50° 16' 36" N, 64° 46' 54" W. env.).

Toutes les personnes intéressées sont priées de présenter leurs observations par écrit au soussigné. Elles devront exposer les faits sur lesquels se fondent leurs objections et donner à l'appui les renseignements ayant trait à la sécurité au commerce et au bien public.

Carte (qui sera touchée) 4026.

L. Cardinal
pour Jacques Auger
Gérant de District
Service de la Marine
101 rue Champlain
Québec, Qué. G1K 4H9

APPEL D'OFFRES

Avis est par la présente donné que la Corporation du Collège régional du Saguenay-Lac-St-Jean recevra des soumissions pour l'entretien ménager du projet ci-dessous mentionné, à l'heure et à l'endroit conformément aux conditions ci-dessous énumérées.

PROJET NO 76-03

Entretien ménager de l'école ou des immeubles suivants:
Campus collégial d'Alma,
480 sud, rue Champagnat,
Alma.

Nature des travaux: Entretien ménager.

Conditions d'utilisation des documents de soumission:
Tous les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec pourront, en vue de présenter une soumission, se procurer les documents complets de soumission du propriétaire à l'endroit suivant:
Campus collégial d'Alma,
480 sud, rue Champagnat,
Alma.
att. Monsieur André Gagnon,
Adjoint-administratif.

Les documents complets de soumission seront disponibles à compter de lundi, le 27 août 1973 contre un dépôt de $50.00/ou chèque visé fait au nom de la Corporation du Collège régional du Saguenay-Lac-St-Jean. Le dépôt sera confisqué:
Si l'entrepreneur néglige de remettre le document dans un délai de quinze (15) jours après l'adjudication du contrat.
S'il remet le document incomplet et en mauvais état.
S'il ne présente pas de soumission.

Conditions de soumission:
La soumission de l'entrepreneur, pour être considérée, devra inclure soit un chèque visé tiré d'une banque à charte ou d'une caisse populaire ou un bon de soumission équivalent dont le montant ne devra pas être inférieur à 10% du montant total de la soumission et valable pour une durée de 90 jours.

Les soumissions seront remises en deux (2) copies dans une enveloppe scellée portant mention "Soumission pour entretien ménager", Campus collégial d'Alma, avant 14.00 heures, le 18 septembre 1973, au bureau de
Monsieur André Gagnon,
Adjoint-administratif,
Campus collégial d'Alma,
480 sud, rue Champagnat,
Alma.

La Corporation du Collège régional du Saguenay-Lac-St-Jean n'est tenue d'accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

COMMISSION SCOLAIRE DE CHARLESBOURG
MODIFICATIONS DES ENTRÉES ET AUTRES TRAVAUX
ÉCOLE GÉRARD-RAYMOND
APPEL D'OFFRES 73-74-02

La Commission Scolaire de Charlesbourg recevra jusqu'à seize (16:00) heures (heure en vigueur localement), le 18 septembre 1973, des offres sous enveloppes scellées pour les modifications des entrées et autres travaux à l'école Gérard-Raymond.

Chaque soumissionnaire remettra sa soumission sur la formule de soumission préparée à cette fin et y joindra un bon de garantie valide pour une durée de quatre-vingt-dix (90) jours ou un chèque visé équivalant à au moins 10% du montant total de sa soumission. Ce chèque visé sera fait à l'ordre de la Commission Scolaire de Charlesbourg et tiré sur une Banque canadienne ou une Caisse Populaire Desjardins. La soumission et le chèque seront remis dans l'enveloppe fournie à cette fin par la Commission Scolaire de Charlesbourg, sur laquelle apparaîtra la mention suivante: APPEL D'OFFRES 73-74-02.

Les soumissionnaires pourront se procurer copie des plans et devis ainsi que les documents contractuels, au bureau de M. Pierre Lavoie, Service de l'Equipement, 7260, boulevard Cloutier, Charlesbourg, à compter du 28 août prochain, de 9:00 heures à 16:30 heures, le tout contre un dépôt de vingt ($20.00) dollars qui sera remboursé au soumissionnaire sur remise des plans et devis en bon état dans les trente (30) jours qui suivront l'ouverture des soumissions.

L'ouverture des soumissions aura lieu au Siège Social de la Commission Scolaire de Charlesbourg, à 7260, boulevard Cloutier, Charlesbourg, à 16:00 heures, mardi le 18 septembre 1973.

La Commission Scolaire de Charlesbourg ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes, elle se réserve le droit d'accepter toute soumission, en tout ou en partie.

Paul-Emile St-Onge
Secrétaire général

VENTE - ENCAN
SANS RESERVE
DATE: LE 29 AOUT 1973.
LIEUX: 590, RUE DU ROI, QUEBEC 2 à 10 HRES A.M.

AVIS

AVONS RECU INSTRUCTION DE "ECONO BURO INC." DE VENDRE PAR ENCAN L'INVENTAIRE DE FAILLITE PROVENANT DU "STUDIO 437", "FEMINA SPORT" ET AUTRES.

CHAISES - TABLES - 1 PROJECTEUR A DIAPOSITIVES - ECRAN - CHEVALET - 1 OPASCOPE - VOLUMES - REVUES - BANC - LOTS DE GOUACHE - PEINTURE DE DECORATION ET DE DESSINATEUR.
ELECTRONIC: 1 LINO PRINT - LAMPES DE BUREAU - APPAREIL KONICA - VIVITAR AGRANDISSEUR AVEC LENTILLES - CAISSE ENREGISTREUSE - POLYCOPIEUSE - 15 sets de PYROGRAVURE - MIROIR - CHAUFFERETTE - SUPPORT - CHEVALETS - pour PEINTRE - ETC.
ARTICLES DE BUREAU — MATERIEL A DESSINS — ETC.
ARGENT COMPTANT OU CHEQUE VISE.
VISITE DES LIEUX LE: 28 AOUT DE 2 HRES P.M. A 5 HRES P.M.

JEAN-CLAUDE GRONDIN
ENCANTEUR-LIQUIDATEUR
529-5670 — 529-2859

AVIS

CANADA — COMMISSION DES TRANSPORTS
PROVINCE DE QUEBEC — DU QUEBEC

REQUETE POUR PERMIS SPECIAL

(En vertu de la section 5, du Chapitre IX du réglement no 2 de l'Arrêté en Conseil du no 2619-73).

par

Jean-Guy Laplante, 864, Deslauriers, Laprairie, Québec.
Permis no 4171-V

Le requérant demande respectueusement à la Commission de lui accorder le permis spécial suivant:

CLASSE: TRANSPORT RESTREINT - LONGUE DISTANCE - ROUTE RESTREINTE - CONTRAT -

SERVICE: Transport de briques dans des véhicules spécialement agencés à cette fin, de Montmorency et Québec à Montréal et retour pour le compte de la compagnie de Transport Lavoie et en vertu de la clause c) du permis no 4545-V de Lavoie Transport.

RESTRICTION:
Ce permis ne sera valide que durant la grève de Domtar Construction.

N.B. Tout intéressé qui désire s'opposer à la présente requête doit le faire avant le 29 août 1973.

AVIS

CANADA — COMMISSION DES TRANSPORTS
PROVINCE DE QUEBEC — DU QUEBEC

REQUETE POUR PERMIS SPECIAL

(En vertu de la section 5, du Chapitre IX du réglement no 2 de l'Arrêté en Conseil du no 2619-73)

par

Gérald Lemieux, 819 rue Houde, Laprairie, Que.
Permis no 3741-V

Le requérant demande respectueusement à la Commission de lui accorder le permis spécial suivant:

CLASSE: TRANSPORT RESTREINT - LONGUE DISTANCE - ROUTE RESTREINTE - CONTRAT -

SERVICE: Transport de briques dans des véhicules spécialement agencés à cette fin, de Montmorency et Québec à Montréal et retour pour le compte de la compagnie de Transport Lavoie et en vertu de la clause c) du permis no 4545-V de Lavoie Transport.

RESTRICTION:
Ce permis ne sera valide que durant la grève de Domtar Construction.

N.B. Tout intéressé qui désire s'opposer à la présente requête doit le faire avant le 29 août 1973.

AVIS

Canada — Commission des Transports
Province de Québec — du Québec

REQUETE POUR PERMIS SPECIAL

(En vertu de la section 5, du Chapitre IX du réglement no 2 de l'Arrêté en Conseil du no 2619-73)

par

Robert Lemieux, 176, rue Brosseau, Laprairie, Québec.
Permis no 12472-V

Le requérant demande respectueusement à la Commission de lui accorder le permis spécial suivant:

CLASSE: TRANSPORT RESTREINT - LONGUE DISTANCE - ROUTE RESTREINTE - CONTRAT -

SERVICE: Transport de briques dans des véhicules spécialement agencés à cette fin, de Montmorency et Québec à Montréal et retour pour le compte de la compagnie de Transport Lavoie et en vertu de la clause c) du permis no 4545-V de Lavoie Transport.

RESTRICTION:
Ce permis ne sera valide que durant la grève de Domtar Construction

N.B. Tout intéressé qui désire s'opposer à la présente requête doit le faire avant le 29 août 1973.

AVIS

Canada — Commission des Transports
Province de Québec — du Québec

REQUETE POUR PERMIS SPECIAL

(En vertu de la section 5, du Chapitre IX du réglement no 2 de l'Arrêté en Conseil du no 2619-73)

par

Georges Désilets, 455, St-Henri, Laprairie, Québec.
Permis no 10280-V

Le requérant demande respectueusement à la Commission de lui accorder le permis spécial suivant:

CLASSE: TRANSPORT RESTREINT - LONGUE DISTANCE - ROUTE RESTREINTE - CONTRAT -

SERVICE: Transport de briques dans des véhicules spécialement agencés à cette fin, de Montmorency et Québec à Montréal et retour pour le compte de la compagnie de Transport Lavoie et en vertu de la clause c) du permis no 4545-V de Lavoie Transport.

RESTRICTION:
Ce permis ne sera valide que durant la grève de Domtar Construction.

N.B. Tout intéressé qui désire s'opposer à la présente requête doit le faire avant le 29 août 1973.

AVIS

Canada — Commission des Transports du Québec.
Province de Québec.

REQUETE POUR PERMIS SPECIAL

par

Nap. Transport Cie Ltée
37, rue St-Louis, St-Antonin,
Cté Rivière-du-Loup, Qué.

Permis no. 17232-V

La requérante demande respectueusement à la Commission des Transports de bien vouloir modifier son droit additionnel afin qu'il se lise à l'avenir comme suit:

CLASSE: b) TRANSPORT RESTREINT - LONGUE DISTANCE - ROUTE RESTREINTE - CONTRAT.

SERVICE: b) De St-Antonin et Rivière-du-Loup à Québec et Montréal et retour, pour le transport de marchandises pour le compte de Nap. Dumont et F.F. Soucy Inc.

DROIT ADDITIONNEL:
En donnant le service autorisé par la claise b) ci-dessus, la détentrice aura le droit d'utiliser des véhicules citernes.

N.B. Tout intéressé qui désire s'opposer à la présente requête doit le faire avant le 30 août 1973.

Gérard Corbeil, 235, Dorchester Est, Suite 405, Montréal 129, Québec. Procureur de la requérante.

ENTRETIEN MENAGER

APPEL D'OFFRES

PROJET NO 73-5049

Avis est donné par la présente que la Commission Scolaire Régionale du Golfe recevra des soumissions pour l'entretien ménager de l'école Jean-du-Nord de Sept-Iles et de l'école préfabriquée Mère d'Youville de Port-Cartier, avant 16 heures, le 5 septembre 1973, à ses bureaux situés au 30 de la rue Comeau, à Sept-Iles.

Tous les entrepreneurs ayant leurs principales affaires dans la Province de Québec, pourront se procurer les documents complets de soumission auprès du soussigné.

PIERRE GASTALDY, Ing.
Régisseur des Services de l'équipement.
30 rue Comeau
Sept-Iles, P. Qué.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
CITE DE JONQUIERE

APPEL D'OFFRES

Des soumissions seront reçues au bureau du Greffier de la Cité de Jonquière jusqu'à 3:00 heures de l'après-midi, mardi le 4 septembre 1973, pour la construction d'un garage en acier à cadres rigides, au Parc Industriel de Jonquière.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la Cité de Jonquière. Les plans et devis, exécutés par le Service Technique de la Cité de Jonquière, seront disponibles au 430 rue St-Jacques, Jonquière, moyennant un dépôt de $50.00 en chèque accepté. Ces montants seront remboursés aux soumissionnaires qui remettront les plans et devis en bon état.

L'entrepreneur devra accompagner sa soumission d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission égal à 10% du montant total de la soumission.

Seuls les entrepreneurs généraux ayant leur place d'affaires dans la Province de Québec sont admis à soumissionner.

Les soumissions seront adressées avec mention du projet au moyen des enveloppes fournies à cet effet: —
a) Pour les entreprises générales: à l'Hôtel de Ville de Jonquière, 320 rue St-Dominique, avant 15:00 heures, mardi le 4 septembre 1973;
b) Pour les sous-traitants: au bureau des soumissions déposées, 609 Dubose, Arvida, avant 12:00 heures vendredi le 31 août 1973.

Les soumissions seront ouvertes publiquement le 4 septembre 1973 en la salle du Conseil de Ville, 320 St-Dominique, Jonquière, à 15:30 heures en présence des intéressés.

Le conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

FAIT ET DONNE A JONQUIERE, ce quatorzième jour du mois d'août 1973.

CLAUDE MALENFANT, Ing.
Cité de Jonquière.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC — COUR SUPERIEURE
DISTRICT DE QUEBEC — EN MATIERE DE FAILLITE
No: 10,331-F
Dans l'affaire de la faillite de: DUPARQUET INC., corps politique et incorporé ayant son siège social au 895 av. Royale, Beauport, Qué.
DEBITRICE

DEMANDE DE SOUMISSIONS

AVIS est par les présentes donné que des soumissions cachetées seront reçues par le syndic soussigné à son bureau 71 rue St-Pierre, Québec., le ou avant le 7 septembre 1973, à 2:00 heures de l'après-midi, pour l'achat des actifs suivants:

Item A) Fonds de commerce: tapis, tuiles, prélarts, peinture
Valeur approximative de: $19,212.00

Item B) Equipement de magasin: supports à tapis, mélangeur à peinture, etc...
Valeur approximative de: $2,190.00

Item C) Ameublement de bureau: pupitre, chaise, caisse enregistreuse, etc...
Valeur approximative de: $1,748.00

Toute soumission devra être cachetée et, sur le recto de l'enveloppe, la mention suivante devra être inscrite: SOUMISSION DUPARQUET INC.
Une soumission globale peut être faite ou pour chaque item séparément.
De plus, cette soumission devra être accompagnée d'un chèque VISE fait à l'ordre du syndic et dont le montant représente 15% du montant de la soumission. Ce montant sera remis au soumissionnaire si sa soumission est rejetée. Ce même montant sera confisqué à titre de dommages-intérêts payés au syndic par le soumissionnaire si ce dernier retire sa soumission avant que le syndic la rejette ou si le soumissionnaire dont la soumission a été acceptée ne conclut pas la vente.

INSPECTION
Visible sur les lieux jeudi, le 30 août 1973, de 7:00 heures à 9:00 heures du soir et samedi, le 1er septembre 1973 de 9:00 heures a.m. à 4:00 heures p.m.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture et à l'annonce des soumissions reçues vendredi le 7 septembre 1973, à 2:00 heures p.m., au bureau du syndic soussigné.
Les soumissions seront acceptées en assumant que les acquéreurs auront examiné les actifs et aucune garantie sous quelque forme que ce soit ne peut être fournie et les acquéreurs devront prendre possession des actifs à leurs frais dans les cinq (5) jours, sans aucune responsabilité de la part du syndic. Toutes taxes résultant de la vente devront être assumées par les acquéreurs.
CONDITIONS DE PAIEMENT, COMPTANT sur acceptation de la soumission.
Le syndic ne s'engage pas à accepter la plus haute ni aucune des soumissions.
Québec, ce 21 août 1973.

PAUL GOBEIL, syndic.

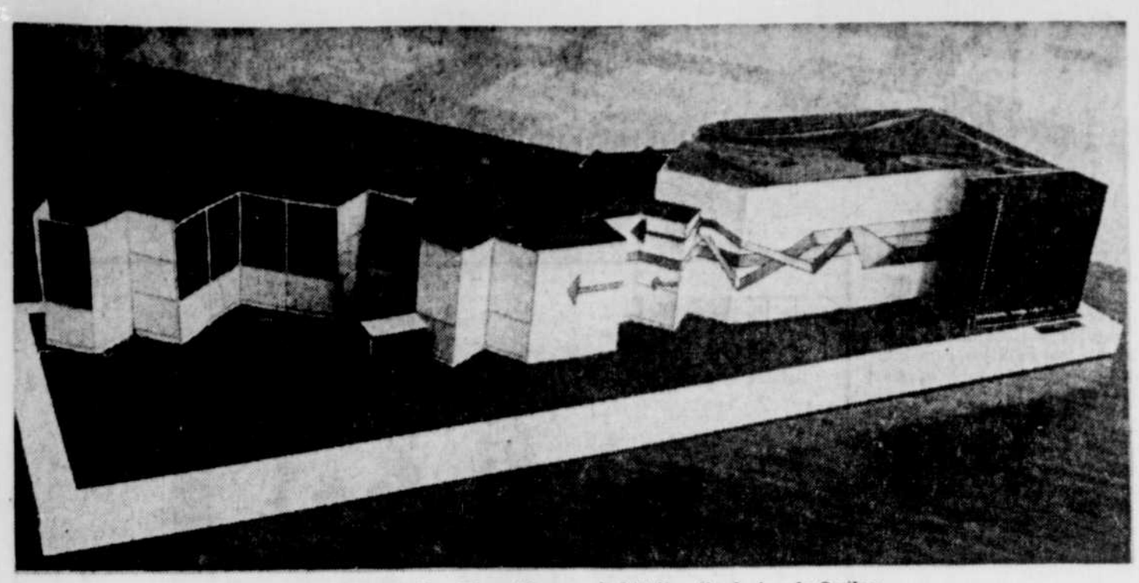
Bureau de:
BELLAVANCE, GOBEIL & MARQUIS
SYNDICS
71 rue St-Pierre, Québec G1K 4A4

AVIS

LOI DES HEURES D'AFFAIRES DES ETABLISSEMENTS COMMERCIAUX FETE DU TRAVAIL — 3 septembre 1973.

Le ministère de l'Industrie et du Commerce, chargé de l'exécution de la Loi des heures d'affaires des établissements commerciaux, tient à aviser les propriétaires et gérants d'établissements commerciaux que le lundi 3 septembre 1973 (Fête du Travail) est un jour férié visé par la Loi des heures d'affaires et que, par conséquent, aucun client ne devra être admis, ce jour-là, dans leur établissement. On se souviendra que toute infraction à cette loi est passible d'amendes pouvant s'élever jusqu'à $1,000.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC



De l'inédit à Expo-Québec 73: un kiosque de l'Eglise diocésaine de Québec.

L'Eglise portera son message sur les inégalités sociales à l'Expo de Québec

Par Georges BHERER

Pour la première fois dans l'histoire du diocèse et des 62 ans de l'Exposition provinciale de Québec, l'Eglise diocésaine de Québec aura son kiosque à Expo-Québec, a déclaré hier, S. E. le cardinal Maurice Roy, au cours d'une conférence de presse.

En présence du maire de Québec, M. Gilles Lamontagne, président de l'Expo et de M. Paul-Emile Maheux, directeur-administrateur de l'Expo-Québec, le cardinal Roy précise que l'Eglise a voulu illustrer par ce kiosque, le message des évêques canadiens, à l'occasion de la Fête du Travail.

Ce message, souligne le cardinal, porte cette année sur les inégalités sociales et la nécessité de trouver le sens profond de la fraternité. C'est ainsi que le kiosque s'intitule "Les chrétiens et les inégalités sociales". Ce sera une rencontre d'approfondissement face à la grave réalité des injustices sociales dans notre milieu.

L'érection de ce kiosque est une réalisatLon de la Pastorale qui recommandait le 24 novembre 1972 que l'Eglise du diocèse soit présente à l'Expo-Québec et que l'enseignement social de l'Eglise et les conditions ouvrières de vie y soient mis en évidence.

L'occasion de l'Expo-Québec permettra aux chrétiens d'être de plus en plus présents à cette rencontre fraternelle où l'Eglise de Québec veut signifier l'intérêt qu'elle porte à cette fête des hommes. De plus, coincidant avec la fête du Travail, dit Son Eminence, il n'y a pas de meilleure occasion pour notre communauté chrétienne de souligner davantage notre solidarité avec les travailleurs.

Le kiosque du diocèse veut attirer l'attention des visiteurs sur les situations de logements, de travail et de loisir. Il se veut un lieu de fraternité réelle qui atténue les inégalités sociales et s'attaque même résolument à leurs causes profondes. C'est une interrogation à la conscience des gens sur le système des valeurs qui les motivent. L'audio-visuel qui y a été préparé et qui s'intitule "Amos", rappelle la nécessité d'une justice sociale aujourd'hui, comme au temps de ce grand prophète.

"Nous avons voulu être présents au coeur même de l'Expo-Québec, poursuit Mgr Roy, précisément parce que nos priorités pastorales diocésaines, au cours de l'année, sont l'éducation de la foi et l'attention aux démunis. Notre présence à Expo-Québec se veut une éducation à la foi qui s'engage réellement dans le quotidien et une attention à ceux qui souffrent au jour le jour des inégalités sociales".

Le cardinal invite particulièrement la population du diocèse à venir visiter son kiosque, notre kiosque: "Si cette visite peut être prolongée par des échanges avec d'autres personnes, ce serait magnifique; si ce kiosque contribue à diminuer les inégalités sociales, tant mieux", poursuit Son Eminence.

Mgr l'Archevêque remercie les personnes qui ont rendu possible la réalisation de ce kiosque, en particulier celles qui ont assuré "le contenu" et "le contenant", spécialement M. Jacques Dussault et Associés et tous ceux qui vont assurer la permanence et l'animation de ce kiosque.

En terminant, Mgr l'Archevêque souhaite la bienvenue à tous ceux qui viendront au kiosque de l'Eglise diocésaine de Québec. Expo-Québec 1973 sera inoubliable pour tous les exposants et tous les visiteurs. A tous les travailleurs de chez-nous, il souhaite une bonne fête du Travail, ajoutant, suivant le slogan de l'Expo-Québec 73: "Plus y aura de monde, plus ce sera beau".

M. le maire Gilles Lamontagne félicite l'Eglise diocésaine et le Service de Pastorale de leur initiative et se dit heureux de les accueillir à l'Expo. Il espère que ce sera un heureux moyen de communication mutuelle ainsi qu'un enrichissement pour l'Eglise et les chrétiens. Il assure Son Eminence de la collaboration entière de tous les commissaires d'Expo-Québec pour rendre ce geste des plus fructueux.

Le nouveau kiosque de l'Eglise diocésaine sera installé dans le Palais du Commerce et de l'Industrie. Les responsables du kiosque, par l'entremise du R. P. François Thibodeau, c.j.m., soulignent qu'au coeur de cette rencontre fraternelle, par ce kiosque, l'Eglise diocésaine de Québec veut signifier l'intérêt qu'elle porte à cette fête des hommes et souligner la nécessité d'atténuer les obstacles à une meilleure fraternité.

Les avocats populaires de Québec trouvent nettement insuffisante la hausse de 5 pour cent à l'aide sociale

"Il est ridicule de venir nous annoncer une augmentation de 5 pour cent de l'aide sociale alors que depuis février 1973 le coût des aliments a augmenté de 16 à 24 pour cent et ceux des légumes, de 48 pour cent"

Lors d'une conférence de presse donnée hier matin au local du Comité des citoyens de Saint-Sauveur, les avocats populaires de Québec ont exprimé leur mécontentement devant l'insuffisance des mesures annoncées jeudi dernier par le ministre québécois des Affaires sociales, M. Claude Castonguay, afin de compenser, semble-t-il, l'augmentation actuelle du coût de la vie.

Cette initiative du gouvernement ne prendra effet qu'au premier octobre, ne concernera que les besoins ordinaires et ne touchera pas les assistés sociaux de moins de trente ans aptes au travail.

Les avocats populaires de Québec ont rappelé qu'en janvier dernier une augmentation de 3 pour cent pour les besoins ordinaires avait "rempli de joie les assistés sociaux", tandis qu'en avril, une autre augmentation d'environ 3 pour cent avait été décrétée et que, par la suite, on avait enlevé aux assistés sociaux le crédit de $500 auquel ils avaient droit pour acheter de la literie et des meubles.

Selon les avocats populaires, cette nouvelle coupure a amené une sérieuse détérioration de la situation des assistés.

En ce qui concerne la récente hausse de 5 pour cent, celle-ci correspondrait, d'après ceux qui avaient convoqué la conférence de presse d'hier, à une augmentation de $3 par mois pour une personne seule, de $10, pour une famille monoparentale avec 6 enfants de 10 à 17 ans, et à $11 par mois pour une famille de deux parents avec 7 enfants de 6 à 15 ans.

Soulignant le fait que la très grande majorité des bénéficiaires d'aide sociale n'ont d'autres sources de revenus que l'aide sociale parce que ce sont des personnes inaptes au travail, des mères seules ayant charge de famille et des handicapés, les avocats populaires en arrivent à la conclusion que la hausse de 5 pour cent est nettement insuffisante.

Ils reprochent aussi à l'aide sociale d'arriver toujours trop tard comme par exemple, dans le cas du $25 accordé pour chaque enfant lors de la rentrée scolaire. Ils estiment qu'un tel état de chose entraine souvent pour l'enfant des humiliations inutiles et aux parents, de grands soucis.

Les avocats populaires ont, par ailleurs, profité de l'occasion pour marquer leur appui à certaines recommandations contenues dans le rapport de la Pastorale sociale de l'Inter-Québec qui a été remis recemment au ministre Castonguay.

Notons parmi les recommandations vues d'un bon oeil par ces porte-parole des défavorisés celles qui suggèrent une hausse de 25 à 40 pour cent des prestations, une hausse sensible des allocations familiales, et l'élimination de la réglementation par zone pour le logement afin de la remplacer par une réglementation basée sur l'importance et la situation de la famille.

Ces réactions contenues dans une lettre adressée au ministre intéressé sont enfin suivies d'un souhait par lequel on dit espérer qu'au moment de son départ définitif de la scène politique, le ministre Castonguay n'aura pas l'aide sociale comme seule source de revenus.

89 virgule 1

Services sociaux améliorés pour les retraités albertains

EDMONTON (PC) — Le gouvernement provincial va assumer le coût des services et appareils optiques, des soins dentaires et des appareils médicaux et chirurgicaux pour tous les 127,000 citoyens albertains âgés de 65 ans et plus et pour leurs 25,000 dépendants, a annoncé hier le ministre des Affaires des consommateurs, Bob Dowling.

Le ministre, qui parlait au cours d'une conférence de presse, a ajouté que le gouvernement va augmenter de $10 par mois à compter du 1er octobre le supplément de revenu garanti que touchent les 75,000 personnes ayant droit à la pension de vieillesse. Le montant sera ainsi porté à $80.

Le coût du programme d'assistance médicale sera d'environ $1,200,000 et l'augmentation dans le supplément de revenu devrait coûter un montant additionnel d'environ $9 millions.

AVIS À NOS ANNONCEURS

Veuillez prendre note que Le Soleil ne sera pas publié lundi, le 3 septembre 1973, jour de la Fête du Travail. Nous prions donc nos annonceurs de consulter le calendrier suivant afin de s'assurer de la parution de leurs annonces.

DATE DE PARUTION	DATE LIMITE DE RÉCEPTION
4 septembre	29 août
5 septembre	30 août
6 septembre	31 août AVANT 16h30

LE SOLEIL

La Fête de la Vie, c'est aussi celle des handicapés, proclament 3,000 personnes

Malgré la mauvaise température, près de 3,000 personnes ont participé jeudi soir, au Stade municipal, à la fête qu'avait organisée le Comité Foi et Partage à l'intention des handicapés et des vieillards de la région.

Intitulée "La Fête de la Vie", cette manifestation a été marquée principalement par la présence de M. Jean Vanier, fils de feu Son Excellence Georges Vanier, 18e gouverneur général du Canada.

M. Vanier, qui est le fondateur de l'Arche, une communauté d'handicapés et d'assistants volontaires en France, a porté la parole durant la célébration eucharistique pour souligner la valeur de l'handicapé en tant qu'être humain et aussi pour enjoindre leurs frères de les acce ter avec bienveillance dans leur société.

Tout au long du discours qu'il a prononcé en guise d'homélie, M. Vanier a mis l'emphase sur l'importance de la vie comme telle, que ce soit celle de l'homme sain et riche ou celle du vieillard malade et de l'handicapé.

Au tout début de la fête d'ailleurs, une parade originant de divers points de la ville, le Pavillon Saint-Charles, l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur de Jésus, le pavillon de la Jeunesse, et l'Hôpital Général, avait tenté de communiquer aux citoyens de la Capitale le message de cette "Fête de la Vie".

Composée de corps de majorettes, de groupes de cadets de l'Air ainsi que de chars allégoriques, la parade exprimait par des affiches de toutes sortes la philosophie du Comité Foi et Partage de même que la pensée de son fondateur, Jean Vanier.

Cette marche en faveur de la Vie s'est terminée au Stade municipal où la foule réunie a chanté accompagnée par un groupe de guitaristes. Par la suite, Madame Janine Sutto, actrice bien connue de la télévision québécoise, a adressé la parole aux participants pour prononcer quelques mots d'encouragement à l'intention des défavorisés de la vie. Un feu d'artifice a suivi.

Cette fête, à laquelle participaient des gena venus d'une trentaine d'institutions d'handicapés de la région de Québec, avait été précédée mardi d'une autre manifestation (un souper cette fois-là) qui s'était déroulée à Saint-Malo.

La dernière activité de cette Semaine de la Vie avait lieu hier dans la paroisse Saint-Joseph, de 21.00 à 23.00.

Méconnaissance des chrétiens d'Amérique sur les besoins des populations du Tiers-Monde

EDMONTON (PC) — Les chrétiens d'Amérique du Nord ont "un gouffre de crédibilité" à franchir entre leur abondance et les souffrances des populations du Tiers-Monde, a déclaré Mary Quinlan, de Montréal, première vice-présidente du conseil québecois de la Ligue des femmes catholiques.

Elle s'adressait aux 500 déléguées représentant 100,000 Canadiennes, réunies en congrès à Edmonton.

"Comment répondre aux questions posées par les deux tiers de la population mondiale le demandant quelles bonnes nouvelles peuvent apporter les chrétiens vivant dans les pays possédant ressources et pouvoir, qui ne reconnaissent pas les besoins d'un grand nombre d'Asiatiques, d'Africains et de Latino-Américains, et utilisent des armements au nom de la liberté?" a demandé la conférencière.

Mme Quirflan, qui oeuvre dans le domaine de l'action sociale pour la ligue, a rappelé que la relation des valeurs spirituelles aux besoins matériels avait été le thème des 29 délégués à l'assemblée générale de la Commission pontificale pour la justice et la paix, tenue en septembre 1972.

Les membres de l'assemblée avait recommandé que l'Eglise fasse connaitre au public la condition des ressources financières, matérielles et humaines, encourageant aussi les examens de conscience collectifs en regard des attitudes sociales et des modes de vie, d'expliquer Mme Quinlan.

AVIS LEGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS

AVIS LEGAL

Sujet: Fréquentation hors territoire.

Avis est donné par la présente que la Commission Scolaire Beauport n'assumera les frais de scolarité en 1973-74 que des seuls élèves pour qui une demande de fréquenter hors territoire aura été formulée et qui auront été formellement autorisés par la commission à procéder à l'inscription.

La Commission Scolaire Beauport
Service de l'Enseignement,
3301, boul. Mgr-Gauthier,
Giffard, Qué. 5.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
COUR SUPERIEURE
DIVISION DU DIVORCE
No 7734-D

Marie-Léa Vallières
Requérante
vs
Marcel Thibault
Intimé

ORDONNANCE

Il est ordonné à l'intimé de comparaitre dans un délai de quarante (40) jours à compter de la première publication du présent ordre dans: Le Soleil (2 fois).
PRENEZ AVIS qu'une copie de la requête en divorce a été déposée au Greffe de Québec, à votre intention.
Québec, le 8 août 1973

Maurice Bazin,
Copie conforme.
Régistraire Adj. du Divorce

AVIS est donné que AUTOBUS LATERRIERE INC. et VOYAGEUR (1969) INC. vont s'adresser à la Commission des Transports du Québec pour obtenir un permis spécial autorisant AUTOBUS LATERRIERE INC. à exploiter immédiatement le service Chicoutimi-Alma jusqu'à décision finale de la Commission sur la requête permanente. Tout intéressé peut faire opposition à cette demande dans les quatre (4) jours suivant la date de la première parution du présent avis.

Avis de Cession Générale

Avis est par les présentes donné que le contrat de vente en date du 17 août 1973 à La Banque Toronto-Dominion de toutes dettes, présentes ou futures, payables à Leclerc & Poitras Inc. a été enregistré au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement de Québec, le 17e jour d'août 1973, sous le numéro 757248.

Ce 17e jour d'août 1973
La Banque Toronto-Dominion

Corporation Municipale de STE-ANASTASIE DE NELSON, Comté de Mégantic

APPEL D'OFFRES
RESEAU D'AQUEDUC ET D'EGOUT
CONTRAT 1903-1-186

La Corporation Municipale de Ste-Anastasie de Nelson, comté de Mégantic, demande des soumissions pour la construction d'un réseau d'aqueduc et d'égout sanitaire.
Les plans, devis et formule de soumission peuvent être obtenus de monsieur LOUIS-P. COUTURE, Ingénieur Conseil, 1380 ouest, St-Cyrille, Québec. Les documents seront fournis aux intéressés moyennant un dépôt de $50, lequel sera remboursé seulement à ceux qui auront présenté une soumission, sur remise en bon état des dits documents dans les dix jours de l'entrée des soumissions. Celles-ci devront être scellées et marquées: "SOUMISSION CONTRAT 1903-1-186".
Les soumissions seront reçues jusqu'à 5:00 heures p.m., le 11 septembre 1973 au bureau de la soussignée, rue Bécancourt, à Ste-Anastasie. Elles seront ouvertes et lues à l'assemblée du Conseil qui aura lieu le soir même à la salle paroissiale de Ste-Anastasie (face à l'église) et le contrat pourra être accordé aussitôt après le rapport de l'ingénieur et les approbations légales requises.
Pour être considérée, toute soumission devra être accompagnée d'un chèque certifié ou d'une garantie de soumission au montant de $30,000 fait à l'ordre de la Corporation et incluera une lettre de consentement tel que spécifié au devis.
La Corporation ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

MME DENISE FOURNIER,
Secrétaire-trésorier.
Le 21 août 1973.

Fini le cadre inutile...

Vous obtenez une image 15% plus grande sans supplément de prix.

Voici la Photo 100% Photo d'Express Film.

Express Film présente la Photo 100% Photo. Toute une photo: 15% plus d'image que sur une photo ordinaire... sans supplément de prix. C'est le seul développement "positif" dans ce domaine depuis une décade.
Dorénavant, Express Film imprimera tous vos films négatifs-couleur de cette façon et au même bas prix. Autres améliorations: un fini satiné qui donne des couleurs plus brillantes et qui ne garde pas les marques de doigts. Enfin les coins de nos photos sont arrondis pour éviter le fendillement.
Souvenez-vous: seul Express Film fait les Photos 100% Photo au même bas prix!

express film service inc.
C'est toute une différence!
Boîte postale 9500, Montréal 101, 526-5911

Les Québécois en vacances aux E.-U. sont légion

ATLANTIC CITY, N.-J. (PA) — On pourrait penser que faire 500 milles de route pour aller se baigner, c'est beaucoup, mais ça ne semble pas être l'opinion de milliers de Canadiens-français qui se lancent vers les plages du sud du Nouveau-Jersey.

Les motels et les terrains de campement d'Atlantic City jusqu'à Cape May sont pleins à craquer de touristes montréalais. A certaines heures, sur le Garden State Parkway, on a l'impression de voir de véritables caravanes de voitures du Québec.

Un grand nombre de tavernes et d'hôtelleries arborent des affiches disant — en français naturellement — "Bienvenue à nos amis les Canadiens".

Au fond, la chose est fort explicable. Comme le dit Mlle Rita Denis, de Saint-Léonard, dans la banlieue de Montréal: "Si nous avions le même beau temps au Québec, nous ne serions pas aux Etats-Unis".

"L'an dernier, il n'y a eu au Québec que deux ou trois semaines de temps chaud", ajoute un touriste, Maurice Perreault, 37 ans, doyen-adjoint d'une des facultés de l'Université de Montréal. "Et nous n'avons eu que quatre ou cinq jours de vrai beau temps."

M. Perreault ajoute que la Nouvelle-Ecosse offre de magnifiques plages, mais que l'eau est froide et qu'il n'y a presque pas moyen de se baigner.

Personne, semble-t-il, ne calcule combien de Canadiens émigrent pour l'été ou une partie de l'été vers le Nouveau-Jersey, mais il se pourrait que le nombre en soit de plus de 100,000.

QUATRE BELLES TETES — Un chapeau en simili-fourrure noire et blanche (en haut à gauche) et un turban deux-tons (en haut à droite) étaient parmi les créations présentées cette semaine à New York au "Millinery Institute". On put aussi admirer un chapeau en feutre gris avec bande rousse (en bas à gauche) et un chapeau de renard (en bas à droite). Oubliez tout ça et admirez plutôt ces très jolis visages.

Les hippies britanniques, mal habillés!

LONDRES, (AFP) — Un industriel de la confection masculine, M. Nigel Gee, a lancé un sévère avertissement aux "hippies" britanniques qu'il trouve mal habillés, sans imagination, un peu sales et pour tout dire, très "vieille mode". "Faites un petit effort maintenant que nous sommes dans le marché commun si vous voulez être à la hauteur de vos camarades continentaux", leur conseille-t-il.

M. Gee, qui est à la recherche de nouveaux marchés, trouve profondément déplorable et choquant que les hippies de Londres achètent leurs vêtements chez les fripiers et les petits magasins de vieilleries de Portobello Road. Le résultat, selon lui, c'est la triste prolifération de jeunes gens affublés de "vieux manteaux de surplus militaires, sans fantaisie, et de nippes démodées de l'époque victorienne".

Pour M. Gee, le bon exemple à suivre est sur le continent. A Saint-Tropez, par exemple, où la mode est aux chemises gaies imprimées de scènes hawaiennes et de palmiers, ou en Italie où la sophistication et la créativité des hippies aux vêtements colorés fait l'admiration du confectionneur britannique.

ETRE UNE ESTHETICIENNE

EDITH SEREI

...c'est d'abord être une professionnelle ! avec une formation scientifique. Pour cela, un cours d'un millier d'heures d'études est nécessaire. A plein temps, à temps partiel ou par correspondance.

...c'est en plus exercer un métier intéressant !

En ouvrant son propre institut de beauté comme 25% de nos élèves en 1972, ou comme les autres en travaillant dans un institut, une clinique médicale, un grand magasin, une pharmacie.

...c'est enfin s'associer à une compagnie en pleine expansion au CANADA et aux ETATS-UNIS !

...qui a un besoin sans cesse croissant de PROFESSEURS pour ces nouvelles écoles et d'esthéticiennes professionnelles ayant une formation complète d'esthétique, de Visagisme®, de manucurie, d'électrolyse et de soins du corps.

VOUS AIMERIEZ RELEVER CE DEFI ?

Inscriptions limitées. Ecrivez pour recevoir le prospectus, ou mieux téléphonez.

Edith Serei
595 est, boul. Charest
Québec P.Q.
529-0665

S'il vous plait, faites-moi parvenir votre brochure concernant les cours EDITH SEREI, sans aucun engagement de ma part.

NOM :
ADRESSE :
VILLE : TEL.: TVH

Q.L.S.-25-8-73

Ce manteau double-brest est en gros tweed. Conçu pour l'hiver par la firme londonienne "Aquascutum", ce manteau comporte certains détails de style intéressants, tels ses poches très profondes et son collet immense. Le tout dégage une impression de confort et de chaleur.

Le rideau s'ouvre

...sur une nouvelle saison pas comme les autres. Pour un plus grand choix, une plus belle qualité, de meilleurs prix, choisissez dès maintenant vos vêtements d'automne. Le temps presse... n'hésitez pas, nos plus beaux lainages et fourrures s'en iront rapidement!

Manteau cintré, ceinturé, garni de renard norvégien. En 100% worsted bourgogne, vert, beige ou noir. Toutes coutures piquées double pour l'ensemble veste et pantalon en suède sable très souple.

creations Jeanne Hardy inc.
461 est, rue St-Joseph — Tél.: 529-5756
(dans le mall St-Roch, près du Carré Jacques-Cartier)

travail à l'aiguille

555

UNE NOTE DE GAIETE — Cet afghan mettra beaucoup de chaleur, dans votre foyer. Le motif se compose de carreaux style "grand-mère", bordés de rangs au point passé. Facile à crocheter, avec de la laine peignée. Patron No. 555: instructions, combinaison de couleurs.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.
Adressez vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS, LE SOLEIL, C.P. 1547, QUEBEC 2.

Prix: 75¢
(AJOUTEZ 15 CENTS POUR ENVOI DE PREMIERE CLASSE)

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un délai de 15 à 20 jours.

Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

Laura Wheeler

"Enfin, je crois que je devrais le dire...
Mademoiselle Morel m'a dit qu'à compter de
MARDI MATIN
la Lingerie et la Corseterie seront réduites de
10% à 50%
C'est pas une, bonne nouvelle ça?"

CHARGEX

2h. de STATIONNEMENT GRATUIT

Geneviève Morel
Spécialiste en Corseterie médicale et esthétique
287 est, rue St-Joseph 522-1504

Climat bénéfique aux cultures

Les conditions climatiques des dernières semaines ont été bénificques à la croissance de toutes les cultures. C'est ce que révèle un récent rapport de la Division des produits végétaux du Bureau de la statistique du Québec sur l'état des cultures à travers le Québec.

Dans la majeure partie du Québec, le temps fut humide et la température supérieure à la normale au cours des dernières semaines. La première coupe de foin est terminée presque partout; les rendements ont varié de moyens à très bons. La deuxième coupe est en cours, le rendement est très satisfaisant et le foin de bonne qualité.

Le mais-grain de même que le mais-fourrager ont grandement profité des récentes conditions atmosphériques et les productions sont supérieures aux prévisions.

Les cultures horticoles en général ont belle apparence. Dans la région du Sud-Ouest de Montréal, les rendements en légumes seront à 75 pour cent de la normale dans les sols organiques et à 60 pour cent dans les sols minéraux. En ce qui concerne les cultures destinées aux conserveries, on anticipe des récoltes de blé d'Inde et de haricots à 75 pour cent de la moyenne.

La cueillette des framboises tire à sa fin et le rendement fut bon. Une très bonne récolte de bleuets est en cours. Dans l'ensemble les pâturages et les regains de prairies fournissent une bonne paissance et la production laitière se maintient à un niveau normal.

Dans le Nord de Montréal, environ 60 pour cent du tabac à cigare et à cigarette est récolté, le rendement est élevé et les feuilles mûrissent bien. Comme fléaux agricoles, mentionnons: l'abondance de mauvaises herbes, la pyrale du mais, le mildiou dans les champs de pommes de terre et les dommages causés par la grêle et le vent.

REGION DE QUEBEC

Dans la région de Québec, les agriculteurs ont terminé la première coupe de foin et la deuxième est en cours. Les pâturages sont en bon état de la production laitière est normale pour cette période de l'année. La récolte des produits horticoles est bonne et les prix sont élevés.

BAS - SAINT-LAURENT - GASPESIE

Au cours de la dernière semaine la température s'est maintenue à un degré normal. Vingt-cinq pour cent des cultivateurs ont terminé leur récolte de foin dans de très bonnes conditions, avec une rendement de 1 1-2 à 2 tonnes à l'âcre; les autres subiront vraisemblablement une perte de 20 à 30 pour cent à cause de la période de pluie actuelle.

SAGUENAY - LAC- SAINT - JEAN

La température est normale pour cette période de, l'année, mais les précipitations sont supérieures à la moyenne causant un excès d'humidité du sol. Ces conditions climatiques favorisent la repousse des légumineuses mais entravent les travaux de fenaison, dont 30 pour cent restent encore à faire.

La situation du port de Québec n'est pas aussi reluisante qu'on le dit

Par Xoch DESGAGNE

Au-delà des études, des projets de loi et des statistiques officielles, la situation du port de Québec n'est pas si reluisante qu'on le dit ou qu'on peut le croire. Selon le nouveau président du comité du port à la Chambre de commerce du district de Québec, Me Raymond Langlois, il est urgent de faire quelque chose de concret pour promouvoir l'économie générale du port de Québec.

Me Langlois, un expert en question de droit maritime et de navigation, soutient que le port de Québec a régressé, sur le plan du cargo général, et que le volume de manutention des dernières années a été gonflé par les importations et les exportations de produits pétroliers de la raffinerie de l'Aigle d'Or sur la Rive-Sud. En réalité, les hydro-carbures ne sont pas une marchandise rentable, au point de vue chiffre d'affaires, pour le port de Québec.

Si le comité que dirige Me Langlois maintient son rythme de croisière, dans le sens de la première réunion qu'il tenait tout récemment, les organismes politiques et socio-économiques intéressés à l'expansion du port de Québec devront mettre la vapeur. Me Langlois s'est entouré de plusieurs collaborateurs, des spécialistes particulièrement concernés par le développement du port de Québec. Ce sont MM. Gaston Rousseau, président des pilotes, Roger Fortin, conseiller industriel de la CUQ, Roger Villeneuve, de Texas Gulf (agence des exportateurs de papier), Paul Filteau, président des producteurs d'amiante, Jules Blanchet, représentant de la ville de Québec, Jacques Regnault, vice-président de Davie Shipbuilding, Majella Canton, de Anglo Pulp, Valmont Blanchet, de Bungee, Roger Raymond, et Jean-Louis Lachance, représentants des entreprises qui opèrent dans le port de Québec.

LE RAPPORT ABBDL

Comme premier objectif, le comité de la Chambre de commerce de Québec entend activer les réalisations mises de l'avant par l'Etude sur le port de Québec récemment rendue publique. "Il faut s'assurer que le gouvernement ne s'assoie pas sur le rapport ABBDL... et il faut aussi éviter de le remettre en question par d'autres études et rapports", soutient Me Langlois.

LA SOCIETE INTER-PORT

Par ailleurs, Me Langlois trouve que le projet de loi lancé à la toute fin de la session de l'Assemblée nationale, préconisant la création d'une Société inter-port de Québec, est une législation encore très imprécise.

"C'est assez timoré comme initiative", affirme-t - il, en précisant que le comité du port de la C de C du district de Québec va étudier minutieusement ce projet, et qu'il présentera un mémoire au gouvernement du Québec.

NAVIGATION D'HIVER

Le comité du port de Québec exigera que le ministère fédéral des Transports mette des services adéquats d'aide à la navigation d'hiver.

Pour les navigateurs qui arrivent de la Méditérannée et de la Baltique, le Saint-Laurent est un cours d'eau très difficile et inconnu.

Selon Me Langlois, il faudrait quatre super-brise-glace sur le Saint-Laurent, en hiver.

FEU ET POLLUTION

Les membres du comité de la Chambre de commerce de district de Québec trouvent que le port de Québec accuse une nette déficience, au point de vue de la protection contre le feu. Advenant un incendie sur un bâtiment, les installation portuaires seraient grandement menacées, car les services de sécurité ne disposent même pas d'un bateau-pompe.

Quant à la lutte à la pollution, note M. Langlois, pour le moment, on se fie surtout aux équipements de compagnies comme Aigle d'Or.

BAISSE SUBSTANTIELLE

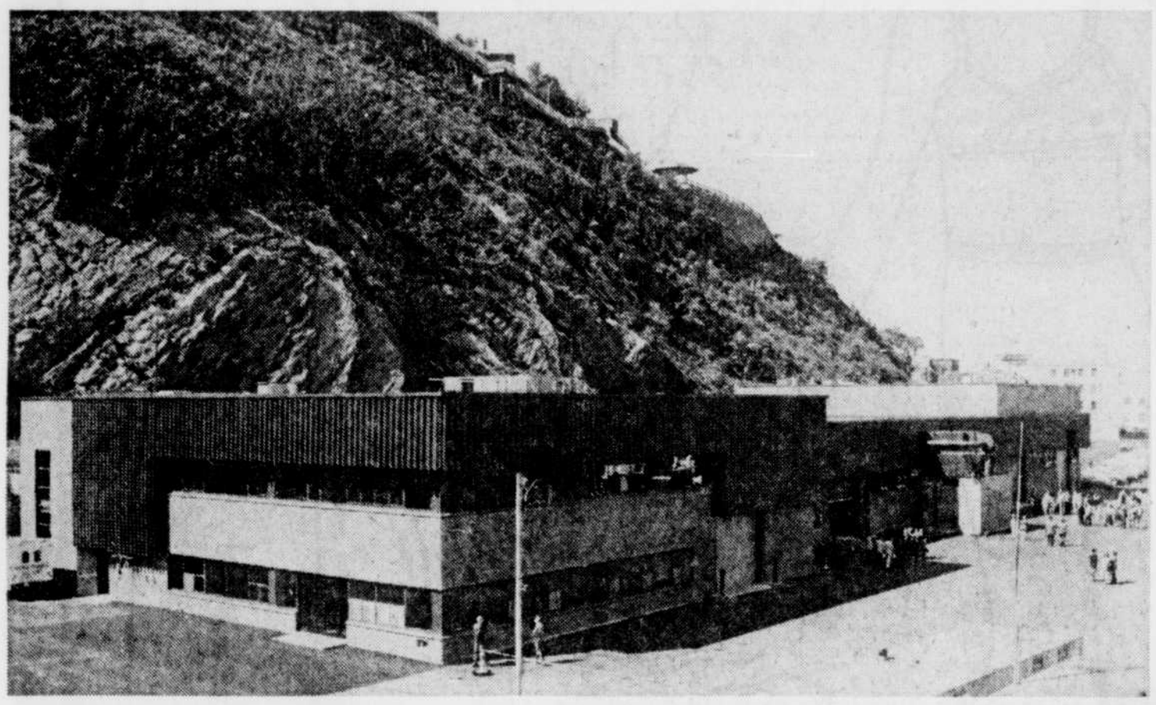
Il ne faudrait pas que les autorités, fédérales, provinciales, municipales et autres, restent assises sur des chiffres qui paraissent impressionnants à prime abord, car, selon Me Langlois, le port de Québec a connu une baisse substantielle dans le volume du cargo rentable pour l'économie portuaire.

Me Langlois estime que le volume de transbordement de marchandises rentables pour l'économie du port a connu une fluctuation d'au-moins 25 pour cent, ces dernières années.

Quant au pétrole, les membres du comité du port de Québec estiment que ce volume même s'il impressionne, ne rapporte pratiquement rien, économiquement, pour les débardeurs ni pour l'ensemble des opérations du port de Québec.

"Nonobstant ce qu'on en dit, lorsqu'on parle du tonnage qui augmente, c'est du trompe l'oeil... car le volume rentable a connu une baisse substantielle", soutient M. Langlois.

Dans l'allocution qu'il prononçait, hier après-midi, lors de l'inauguration de nouveaux immeubles qui abriteront les ateliers et le hangar des hélicoptères du ministère fédéral des Transports, le ministre Jean Marchand a insisté tout particulièrement sur l'impact du port de Québec dans le développement économique régional.



AU PIED DE LA FALAISE — Le ministre Jean Marchand a inauguré, hier, des immeubles modernes de la gare maritime destinés à accueillir la base d'opération des hélicoptères de la région maritime des Laurentides, ainsi que les ateliers nécessaires à l'entretien du chenal, des phares, des bouées et du contrôle électronique de la navigation sur le Saint-Laurent. Ces immeubles ont été construits au coût de $3 millions, par le ministère des Transports.

Nominations à l'Action

— La direction de l'Action Sociale Limitée, qui publie le quotidien l'Action-Québec, a annoncé plusieurs nominations, vendredi.

M. Julien Béliveau a été nommé directeur général de l'entreprise et éditeur du journal, tandis que M. Roger Bruneau, rédacteur en chef, devient adjoint à l'éditeur.

Le directeur général, M. Fernand Blais, accède au poste de directeur de l'imprimerie et des librairies.

M. Pierre Loignon a été nommé directeur de l'information; M. Alphonse Proulx, directeur de la production; M. Jules A. Lortie, directeur adjoint des librairies de l'Action, et M. Emilien Bonnelly, chef-comptable.

Ces nominations entreront en vigeur le 1er septembre.

Le journal, l'imprimerie, la librairie ainsi que l'immeuble de l'Action Sociale ont été vendus, le 31 juillet dernier, à deux hommes d'affaires de Québec, MM Jean Pelletier et Claude Royer.

Les nouveaux propriégaires auraient l'intention d'en faire un journal du matin qui serait publier sept jours par semaine et de changer son nom en celui de "A propos".

89 virgule 1

Les petits
ONT EUX AUSSI LEUR COLLECTION AUTOMNE !

Mesdemoiselles Brassard
invitent toutes leurs clientes à venir voir les nouveautés automnales destinées aux enfants (gr. de zéro à 4 ans). En mamans soucieuses du bien-être de vos petits, vous aimerez cette collection de vêtements solides, chauds et confortables.

EGALEMENT :
Choix de cadeaux de naissance — Importations

• CHARGEX
• PLAN MISE DE COTE

Boutique Mistigri
Place Laurier, nouvelle annexe (mail nord, 2e étage)
658-1212

Bégaiement et dyslexie
METHODE LUCIE DE VIENNE
527-1749
CENTRE AUDIO VOCAL
1517 ouest, boul. St-Cyrille
Québec - Sur rendez-vous
OUVERT TOUT L'ETE

Parc Samuel Holland
Salle de réception
LA ROTONDE
20e étage
Réservations 681-4601

SALON ROMAIN
sous la gérance de Raymond Louvet
• CENTRE-VILLE • PLACE LAURIER

Spécial 'Exposition'
Avec une très cordiale invitation aux dames et demoiselles en visite à Québec.

Permanente à l'huile d'olive
Une permanente de Caryl Richards enrichie de lanoline et d'huile émolliente spéciale qui donnera corps, souplesse et naturel à votre cheveu. Valeur de 20.00
Prix réduit 12.50
(coupe non comprise)

A nos cabines d'esthétique
• Epilation des aisselles. Val. de 3.50
Prix réduit 2.50
• Epilation des jambes. Val. de 14.00
Prix réduit 11.00

Manucure
Une main se doit d'être soignée. Pour ce, confiez-la aux bons soins de notre manucure qui saura lui donner l'éclat de la séduction.
A partir de 2.50

• Consultez nos spécialistes capillaires.
Traitement à partir d'aussi peu que..... 2.50

LE Syndicat DE QUÉBEC

LES SECRETS DE BEAUTE DE LA MAISON POUR LES 20 PROCHAINES ANNEES :

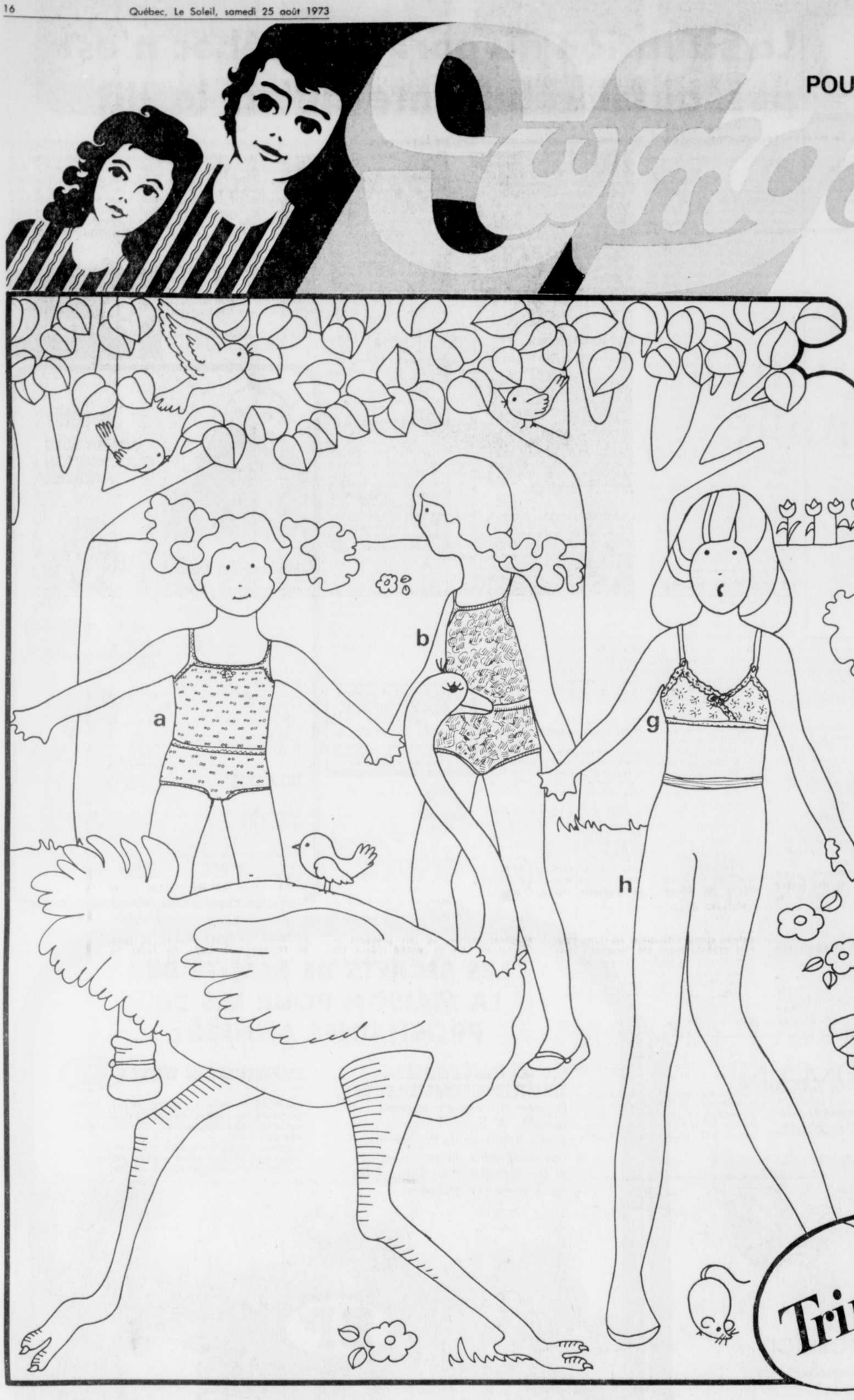
LES NOUVEAUX BARDEAUX TRADITION ROOFMASTER DE BP
Donne un aspect robuste et naturel. A base d'asphalte, ils sont à l'épreuve de la pourriture, des déchirures, du gauchissement et du rétrécissement. Disponibles en 3 couleurs attrayantes.

LE PAREMENT EN VINYLE BP
COMPOSE A 100% DE VINYLE RIGIDE, VOUS DISPENSE DE L'ENTRETIEN DE L'EXTERIEUR DE VOTRE MAISON PENDANT LES 20 PROCHAINES ANNEES!
Résistant et durable, il ne lève pas, ne s'écaille pas et ne cloque pas. N'exige aucune peinture. Résiste aux éraflures et à la corrosion. Facile à nettoyer.

Demandez tous renseignements et la brochure couleur sur les systèmes de parement et de soffites BP en vinyle chez

GARON LTÉE
BOIS ET MATÉRIAUX

2901 CHEMIN STE-FOY



POUR ÊTRE JEUNE, VA DONC AU

Swingdicat

• CENTRE-VILLE • PLACE LAURIER • PLACE FLEUR DE LYS

Concours de coloriage 'Swingdicat'

C'est amusant...passionnant...et si facile!

Can Can . . .

une élégance discrète pour petites filles seulement ! Ensembles camisole et bikini en nylon extensible. l'ens. 2.00

A. 'Twinny Lili' en tricot ajouré ton sur ton. Bleu, rose ou blanc. 2.00

B. 'Twinny Rosy' en tricot à motif floral. Tons de rose, lilas ou jaune. 2.00

C. 'Twinny Lace' en tricot ajouré motif floral ton sur ton. Blanc, rose ou bleu. 2.00

D. 'Twinny Love' en tricot imprimé de petites fleurs. Tons de rose, lilas ou orange. 2.00

E. F. Petites culottes, modèles régulier ou bikini, en tricot de nylon extensible, ajouré ton sur ton ou imprimé de fleurs gaies. E. Tricot ajouré: blanc, rose ou bleu. F. Tricot imprimé: jaune, rose ou lilas. ch. 1.00

Trimfit . . .

le bas de la jeune génération !

H. Collant sans couture en nylon extensible, motif 'câble' ton sur ton. Blanc, marine, brun, vert ou rouge. 2.85

I. Bas trois-quarts en nylon extensible. Blanc, marine, brun, vert ou gris. 2.00

J. Bas trois-quarts en mélange nylon et coton extensible. Blanc, marine, rouge, rose, bleu, or, brun ou vert. 1.00

G. Soutien-gorge 'Teenform' pour les adolescentes en plein développement. Modèle en tricot de nylon extensible, ajouré ton sur ton. Bretelles extensibles et ajustables. Jaune, bleu, rose, blanc ou beige. 2.35

Syndicat. Mercerie pour fillettes. Centre-Ville, 4e étage. Place Laurier et Place Fleur de Lys.
Commandes postales et téléphoniques acceptées. **Composez 524-8411.**

REGLEMENTS

1- Aucun achat n'est obligatoire! Il suffit de colorier le dessin ci-dessus, d'inscrire en bas vos nom, adresse et âge, et de découper le dessin le long de la ligne pointillée. Ensuite, venez à l'un de nos magasins et déposez votre dessin dans l'une des boîtes placées à cette fin au rayon des enfants.
2- Seuls les enfants de 4 à 14 ans peuvent participer à ce concours qui se terminera jeudi le 30 août 1973, à minuit.
3- Le choix des meilleurs dessins sera effectué une fois par semaine, soit les 14, 21 et 31 août 1973. Les quatre (4) gagnants de la semaine se partageront:

1 bon d'achat d'une valeur de $100
3 bons d'achat d'une valeur de $50

4- Les dessins reçus à chaque semaine ne sont valables que pour un tirage seulement.
5- Le personnel du Syndicat de Québec et les membres de leur famille ne sont pas éligibles à ce concours. Le Syndicat de Québec se réserve le droit de publier le nom de tous les gagnants.

Nom.....
Adresse.....
Téléphone..... Age .....

Syndicat de Québec

HEURES D'OUVERTURE: CENTRE-VILLE: 9h. à 17h.30, jeudi et vendredi 9h. à 21h., samedi 9h. à 17h. PLACE LAURIER et PLACE FLEUR DE LYS: 9h.30 à 17h.30, jeudi et vendredi 9h.30 à 21h., samedi 9h.30 à 17h.

LE SOLEIL les dossiers de la semaine

77e ANNEE — No 195 QUEBEC, SAMEDI 25 AOUT 1973 PAGE DIX-SEPT

La fille de la famille en famille

Le Soleil, Raynald Lavoie

Par Ghislaine Rheault

Le Soleil, Raynald Lavoie

Ils s'étaient dit, que ce soir là, ils faisaient un petit Québécois. C'était une boutade. Ils n'avaient pas précisément voulu le faire, ce petit bonhomme armé de fossettes. Mais... surprise!

Ainsi Christiane a maintenant 23 ans, et Julien trois ans.

Le cas du bébé-surprise n'est pas rare. Mais la surprise est double et le désarroi qui s'en suit bien plus grand quand la mère de l'enfant est célibataire et qui plus est quand elle n'a pas l'idée — mais pas du tout — de faire de l'arrivée inopinée d'un enfant, l'occasion-rêvée -de-la- demande -en- mariage.

Qu'est-ce qu'on fait quand on a dix-neuf ans qu'on est en amour, qu'on prône, au ilieu des cours de philosophie le droit à l'avortement libre, qu'on vit dans une bonne société qui n'a rien prévu pour résoudre ces problèmes - sinon ces foyers - cachettes fréquentés par des mères célibataires qui ont des familles et des grossesses honteuses? Sinon, ces enfants laissés en adoption?

Quand on va au CEGEP, qu'on vit chez ses parents?

On choisit la solution d'urgence. Le voyage à deux à Montréal, à quelque dix semaines du début de la grossesse. Pas avant? Non parce que chaque matin on s'imagine, en se levant, que ça faisait partie d'un mauvais rêve, que ça c'est dissipé avec la nuit. Que la vie d'avant — interrompue — va reprendre...

Mais voilà! Coup du destin! continue Christiane, malicieuse et sentencieuse. Le réputé médecini devait pratiquer l'interruption de grossesse l'a sermonnée, lui a joué le grand numéro du "votre sort, mademoiselle, repose entre mes mains diplômées... "Il s'est montré proprement dégueulasse, a tenté de lui arracher des promesses de chaste conduite. Son sang bouillant n'a fait qu'un tour, elle a quitté le bureau ulcérée et est retournée chez elle. Sa grossesse s'est poursuivie sans histoire. Le p'tit Québécois allait naitre.

C'aurait été une erreur, ajoute Christiane, de ne pas avoir laissé Julien faire en elle son petit bonhomme de chemin. "J'aurais laissé quelque chose en plan. Je n'aurais pas assumé cela. Je serais pas allée jusqu'au bout... Je serais restée en chemin." Jamais elle n'a songé à le confier à l'adoption. Elle dit cela sans regret, même si c'est dur, archi-dur parfois... Car faire un enfant, c'est une responsabilité. La responsabilité d'une présence physique que l'on devra assumer pendant une bonne douzaine d'années. Ca entame une vie de jeunesse. Ca oblige à couper des liens, à en établir d'autres. Ca instaure une forme permanente de dépendance mutuelle. Ca interrompt des projets, des études...

Si j'avais pas été "pognée" avec un enfant, ajoute Christiane en riant, j'aurais probablement été "pognée" avec une licence en lettres... Les études ont simplement été reportées... J'étudierai en même temps que Julien. Le temps de l'école viendra vite... En attendant il faut vivre et survivre.

Pour ce faire, elle a eu le soutien du père de Julien, omniprésent dans toute cette histoire, qui a dû, lui aussi, se mettre à compter pour trois. Elle a occupé des emplois sporadiquement. Et il y a eu ses parents.

Déjà, au cours de sa grossesse, alors qu'elle avait décidé de s'éloigner quelque temps, c'est eux qui l'ont convaincue de s'installer à la maison, pour attendre l'heure H. Ils ont adopté d'emblée — mais avec quelques larmes — ce petit fils imprévu, presque comme s'il était un huitième enfant.

"Et puis, Julien est devenu un peu la "vedette", l'enfant précoce qui faisait toutes ses prouesses avant tous les autres membres de la famille maternelle, qui se tenait debout, qui trottait avant tout le monde."

"Julien, je l'ai aimé vraiment quand il a commencé à prendre de la place, à être vivant, actif, animé. Quand ses trois petites couettes blondes se sont mises à pousser et à lui faire une frange"

Prendre soin d'un enfant, s'insérer dans un milieu, quand on est une mère célibataire, ça se fait. Au prix d'énormes renoncements toutefois. C'est pourquoi, ajoute Christiane, il faut savoir, surtout en cette matière, dans quelle galère on s'embarque.

Et puisqu'il n'est pas bon que l'enfant soit seul... ajoute Christiane, elle ne rejette pas l'idée — surtout quand Julien suggère, insiste, se fait pressant — d'avoir un jour un second enfant. Un enfant choisi, voulu attendu, dans des conditions de sécurité émotive et économique plus stables que celles qui ont accompagné la naissance de Julien.

Car, pour ne pas être déchirée souvent, parfois, presque tout le temps, quand on vit une aventure comme la sienne, il faudrait quasiment, oublier tout à fait l'existence de l'enfant, ne pas se laisser envahir, accaparer, sous-tirer temps et énergie par lui. Il faudrait presque ne pas, ne plus avoir de désir de partir, de s'envoler, de voir ailleurs, de vivre plus, encore. Il faudrait ne plus avoir de verve, de folie, de fantaisie.

C'est d. hirant, pense Christiane. Mais c'est aussi commun, pas seulement aux mères célibataires, mais aussi à toutes les jeunes femmes mariées, divorcées, séparées, qui ont envie de vivre, d'éclater, et qui sont quotidiennement dépossédées, tout en vivant à fond, le sentiment d'être en amour avec leur enfant.

C'est déchirant et ça le sera encore longtemps, dans un contexte où le sentiment d'être tellement responsable est encore exacerbé par l'absence d'équipements collectifs adéquats, qui puissent créer des zones de liberté au milieu des zones de dépendance mutuelle.

Julien pourrait, de plus en plus avoir des amis et fréquenter une garderie... s'il y en avait, qui soient bien équipées et accessibles aux petits budgets.

Elle cite encore les problèmes qui surgissent, et dont des amies et des connaissances sont les victimes, même quand le temps de l'école arrive. A l'heure du diner, quand une bonne femme responsable d'un enfant travaille ou étudie loin de son domicile, où fiston se retrouve-t-il? Dans un foyer de transition, chez des gens plus âgés qui acceptent des petits pensionnaires, le temps de la soupe.

Ce qui crée des difficultés supplémentaires d'adaptation, ce qui ajoute au poids déjà lourd de l'éducation en solo, ce qui gruge la sérénité, et la sécurité affective de l'enfant.

Il y a encore, et c'est important, l'envie de vivre en toute liberté sa propre vie sentimentale.

Ouais, dit Christiane, l'accouchement, pour moi, ça été moins pénible qu'un mal de ventre... Je conseillerais ça à n'importe qui. Mais après, c'est pas tout. "

Votre centre d'achats personnel

LE SOLEIL

Les ciné-parcs québécois: éclipse ou déclin

par Michel Choquette

Pendant vingt ans, les Québécois ont délibérément goûté au fruit défendu des ciné-parcs américains. D'un côté de la frontière n "péchait", de l'autre, on s'en confessait. Les gouvernants à l'instar des prélats d'Eglise retenaient plus du ciné-parc le "parking déguisé" que les "petites vues" sur l'écran. Ainsi la catholique province s'est abstenu de "consommer à domicile" jusqu'au jour où des capitaines d'industrie ont décidé d'y voir moins de morale et plus de gros sous.

C'est au printemps 1970 que le vent de la libération a véritablement porté fruit dans le champ des "ciné-parcs". Ils ont eu le droit de naître, de croître et de se multiplier. C'étaient "les plus beaux d'Amérique"; on promettait qu'ils seraient bien aménagés, rentables et à l'abri de l'influence des politiciens.

Quatre ans plus tard, la situation est moins élogieuse. Le Comité d'implantation, ardent dans ses promesses, n'est plus là pour les tenir. L'émission des permis d'aménagement appartiendrait maintenant aux jeux politiques avec le favoritisme qui s'ensuit.

Aujourd'hui, un seul ciné-parc sur 27 opère légalement, tous les autres opérant sans permis d'exploitation pourtant exigé par la loi... L'aménagement est incohérent si bien que les régions métropolitaines de Québec et de Montréal sont menacées de saturation. Enfin six établissements connaissent de sérieuses difficultés financières, neuf sont à vendre à cause de leur faiLle rentabilité.

Il semble que les solutions soient entre les mains des autorités gouvernementales. Les exploitants de ciné-parcs réclament depuis deux ans déjà que soit amendée la loi de façon à élargir l'éventail de leur programmation. Ils veulent passer sur leurs écrans non seulement des films catalogués "pour tous" (comme la loi actuelle l'exige) mais aussi des films de la catégorie "14 ans". Ceci, disent-ils, pour ne pas compromettre le réseau établi des ciné-parcs et ne pas répéter l'aventure des salles de quilles hier en faillite et aujourd'hui désertes.

L'impasse: films "pour tous"

"L'an prochain, si on n'a pas les films de 14 ans, c'est la mort des ciné-parcs". Ce cri d'alarme de Georges Rioux, propriétaire du ciné-parc de Bélair résume le sentiment des exploitants.

Les ciné-parcs sont tenus en vertu d'une disposition spéciale de la loi du cinéma de ne présenter que des films de la catégorie "pour tous". Cet article-22c du Bill 52 se lit comme suit: "Nul ne peut projeter dans un ciné-parc un film qui n'a pas reçu du Bureau de Surveillance du Cinéma un visa indiquant qu'il peut être projeté à des spectateurs de tous âges."

Cette disposition de la loi avait été inspirée à l'origine par un souci de protection envers les exploitants de salle de cinéma. Or, d'après l'expérience des trois premières années le phénomène ne s'est pas produit tel que prévu; la clientèle des ciné-parcs se recrutent en majeure partie parmi une population qui ne fréquente pas les salles de cinéma.

Les effets de la loi s'avérèrent doublement incohérents. D'une part, la réglementation empêche des jeunes de voir des films que la télévision leur montre souvent en fin d'après-midi ou en début de soirée. De plus cette situation permet aux ciné-parcs limitrophes du Québec de drainer la clientèle québécoise chez eux en inscrivant à leurs programmes des films interdits au Québec.

D'autre part, le fait que seule une catégorie de films soit autorisée crée une rareté de produits valables, oblige les ciné-parcs à représenter de vieux films déjà exploités à satiété par la télévision, et soumet les exploitants à la merci des fournisseurs de films qui en profitent pour exiger des taux de location exhorbitants.

M. Paul Gendron, président de l'association des Propriétaires de cinémas et lui-même propriétaire majoritaire de sept ciné-parcs au Québec, démontrait dans un mémoire soumis à Madame Claire K. Casgrain en octobre 1972 que pour cette seule année, il n'y avait sur le marché que 17 films commercialement viables tandis qu'un ciné-parc en a besoin d'au moins 50 pour opérer.

Pour les années 70-71, la situation ne s'est pas faite sentir parce que la conjonction de la nouveauté des ciné-parcs et une accumulation de films de la catégorie "pour tous" permettait une programmation adéquate.

Déjà en 1972, un public spécialisé réclamait un choix plus intéressant. En 1973, il y a peu de nouveaux films rentables sur le marché et cette situation de rareté combinée avec la nécessité d'attirer la clientèle permet aux fournisseurs, en particulier Famous Player et Odéon, d'exiger des prix exhorbitants.

A titre d'exemple, les films "Il était une fois la révolution" et "Un violon sur le toit" présentés récemment dans un ciné-parc de Québec se sont loués pour 60 pour cent de la recette. Si on ajoute à cela 10 pour cent de taxe d'amusement, c'est 70 pour cent de la recette qu'un exploitant doit débourser pour avoir de nouveaux films.

Planification inadéquate

Dès leur avenement dans la province, les ciné-parcs furent soumis à des normes rigides d'implantation. Celles-ci avaient été instaurées dans le but d'assurer une planification et de contrôler la viabilité des établissements.

Cette planification a permis l'érection de 27 établissements dont plus de 90 pour cent appartiennent à des intérêts québécois. La qualité des installations a été garantie par les spécifications des permis de construction.

Si le démarrage fut bien amorcé, on ne peut dire de même de la progression de l'industrie. Le Comité d'implantation des ciné-parcs ne siège plus; il n'y a aucun service d'inspection pour voir à ce que les normes d'installation soient respectées. Le ministère n'a aucun plan déterminé pour préparer d'avance une carte d'implantation dans les territoires encore disponibles et ceux qui sont saturés.

Cette absence de politique commence déjà à montrer ses effets. Ainsi la région de Québec avec cinq écrans commence déjà à être saturée comme en témoignent les difficultés financières de deux établissements. Le même phénomène se présente dans la région de Montréal dans les secteurs de Boucherville et St-Eustache.

La seule solution serait de délimiter des modalités d'implantation en tenant compte du bassin démographique pour éviter la sursaturation des secteurs, et orienter le développement.

Le Québec métropolitain

Les Québécois ont à leur disposition quatre ciné-parcs dont un double. Ces établissements ont requis des investissements de plus de deux millions de dollars et permettent d'offrir à la clientèle 3,400 place-autos.

La rive-sud est desservie par les ciné-parcs de Montmagny et de la Colline (St-Nicolas). Offrant respectivement 500 et 900 place-autos, le premier est la propriété de M. Guy Couillard tandis que le deuxième et plus vieux de la région a comme secrétaire administratif M. Julien Dallaire.

Du côté de Québec, on retrouve le ciné-parc de Beauport (1,200 places) un ciné-parc double, propriété de M. Paul Gendron qui contrôle aussi les ciné-parcs de Drummondville, Victoriaville, Rimouski et Chicoutimi (2 écrans). Enfin ville Bélair au nord-ouest de Québec a aussi un ciné-parc dont M. Georges Rioux est le propriétaire.

La situation interne de cette industrie a ses répercussions dans notre région. Le ciné-parc de ville Bélair est à vendre. La concurrence des autres ciné-parcs ainsi que sa localisation en dehors des axes routiers importants ont provoqué une chute des recettes (l'an dernier, on a dû opérer à perte) forçant la mise en vente. Un autre ciné-parc de la région a de sérieuses difficultés financières dues cette fois à une mauvaise gestion.

Il est difficile de dire si la région de Québec a trop ou trop peu de ciné-parcs. Selon M. Paul Gendron, il faut un bassin de population d'au moins 70,000 personnes pour faire vivre un ciné-parc. Il y aurait donc encore de la place pour un autre établissement dans le secteur Lévis-Lauzon.

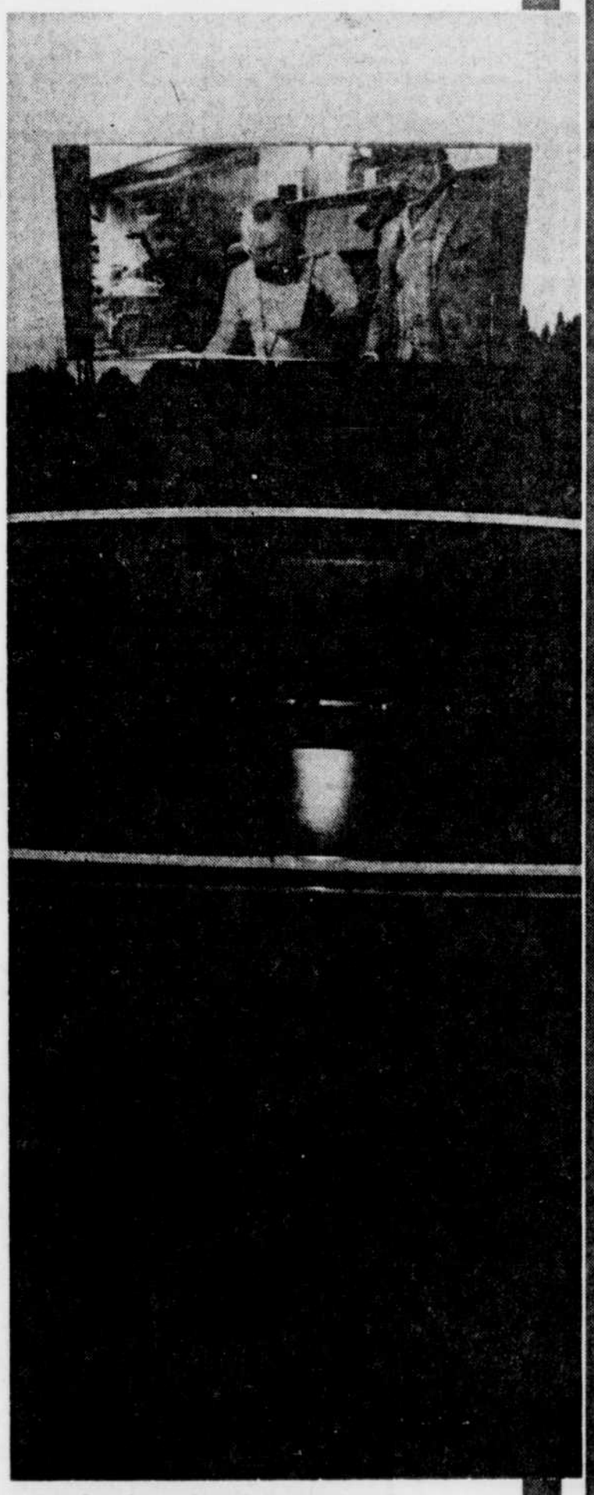
Pour Georges Rioux, c'est 150,000 personnes qu'il faut en moyenne pour faire vivre ce genre de commerce. Il accuse le gouvernement d'avoir fait preuve d'imprévoyance en permettant jusqu'à cinq écrans dans une région qui à ses dires n'avait selon les conditions actuelles, que le moyen d'en supporter trois.

Construire un ciné-parc n'est pas à la portée du premier venu. Ainsi pour Beauport on a dépensé plus de 800,000 dollars. Le quart de cette somme a été affecté à l'achat du terrain, plus d'un autre quart aux aménagements, $80,000 pour la batisse et près de $200,000 pour le mobilier et l'équipement. De son côté le propriétaire du parc de Bélair déclare qu'il a dû débourser dans les mêmes proportions la somme de $600,000.

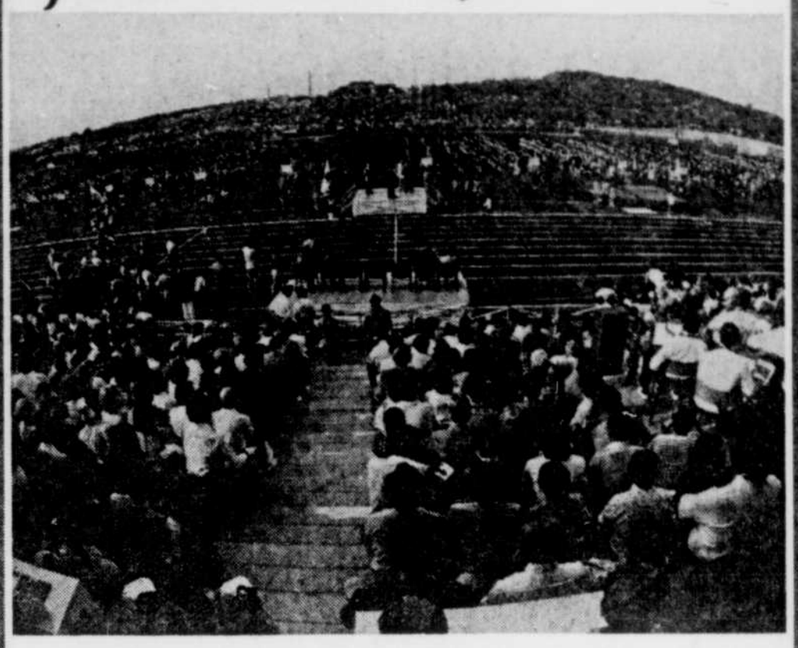
Quant aux revenus, ils proviennent de trois sources inégalement importantes. Les recettes provenant des représentations cinématographiques totalisent en moyenne 65 pour cent des revenus, 30 à 35 pour cent étant fournis par les bénéfices des restaurants et, selon le cas, le reste provient de la publicité. Il ne faut pas oublier que la majeure partie des dépenses sont des investissements fonciers qui prennent de la valeur au fur et à mesure que le secteur dans lequel le ciné-parc est localisé se développe.

La clientèle, pour sa part se distingue de celle des salles de cinéma. Toujours selon M. Gendron seul un mince pourcentage des adeptes de ciné-parcs sont aussi des clients réguliers de cinémas. La grosse saison étant juillet et août, c'est seulement dans cette période qu'on y reçoit un nombre significatif d'enfants. Ceux-ci sont généralement attirés par les programmes de comédie et représentent alors 20 pour cent de la clientèle.

Bien sûr, les exploitants de ciné-parcs voulant ainsi se prémunir contre des lendemains hasardeux que connait souvent un nouveau commerce... Mais il y a toujours la garantie du "snack bar" qui gonfle la recette d'un film-navet; la publicité locale qui se multiplie en quantité... et rarement en qualité. Sans compter qu'au compte de l'actif et du passif, un propriétaire de ciné-parc avouait candidement qu'il "était rentré dans son argent en moins de trois ans".



Les jeux du Québec



"Ca va faire connaître le Nord-Ouest..."

par Georges Angers

En présentant les troisièmes finales des Jeux d'été du Québec, Rouyn-Noranda et tout le Nord-Ouest ont saisi une "occasion privilégiée" de refaire l'image de l'Abitibi-Témiscamingue.

La préparation de ces manifestations sportives implique la mise en oeuvre d'une vaste opération nécessitant d'importants investissements humains et financiers; les règles sont strictes et les diverses opérations très étroitement surveillées. A un point tel que l'événement sportif proprement dit ne peut être un échec.

Le succès assuré a priori, on pouvait alors se payer le luxe d'utiliser les Jeux à d'autres fins. A Rouyn-Noranda les organisateurs ont donc imaginé saisir l'occasion pour détruire les mythes, entretenus par les média, d'une région de misère avec ses terres abandonnées, ses maisons en ruine, ses villages fantômes.

L'occasion s'avérait d'autant plus exceptionnelle qu'aucune opposition à la présentation des Jeux dans la région ne s'était manifestée, que les diverses municipalités avaient, semble-t-il convenu d'interrompre leurs querelles de clochers et que l'enthousiasme de la population en général se manifestait à de multiples niveaux et avec une intensité dépassant les prévisions. Autant de phénomènes qui coupent, semble-t-il, avec une certaine tradition car, de l'aveu de tout le monde, c'est la première fois dans le Nord-Ouest qu'autant de gens endossent aussi unanimement un projet.

L'absence totale de contestation ou d'opposition étonne car des dépenses importantes ont été effectuées pour cet événement et l'organisation même des Jeux avait été confiée à un groupe de personnes n'ayant, de façon générale, aucun lien idéologique avec les groupements populaires ou syndicaux. La plupart sont en effet employés des municipalités de Rouyn et de Noranda, de la Commission scolaire ou du CEGEP.

Mais une affaire comme les Jeux du Québec c'est essentiellement non-conflictuel et "éphémère". S'y opposer aurait alors été un "suicide" au plan de la crédibilité, car tout le monde l'admet, les sports c'est ce qui regroupe le plus les gens dans la région.

Le partage du gateau

Qu'on le veuille ou non, par ailleurs, les Jeux du Québec "ça va faire connaitre la région", Rouyn et Noranda en particulier, c'est bien évident, mais également Val d'Or, Amos, etc... Pourquoi ne pas en profiter?

D'autant plus que les organisateurs ont vu à ne pas "blesser les susceptibilités", à ne pas se bmter aux vieilles querelles de clochers. Ainsi la ville de Val d'Or parrainait les épreuves de cyclisme, Amos le plongeon, Senneterre la balle-molle, ainsi de suite.

Des réseaux de visites touristiques avaient également été montés pour permettre aux athlètes et aux visiteurs de découvrir une partie, tout au moins, des 200,000 milles carrés de l'Abitibi-Témiscamingue et ses principales villes.

Mais les organisateurs avaient surtout insisté, dans leur travail de promotion, sur "les gens du Nord-Ouest", des gens accueillants, aimables, ouverts et tout le reste. Allez donc vous élever contre une telle image de vous-même.

Une participation jamais vue

Le degré d'acceptation populaire et d'enthousiasme manifesté n'était pas également sans décourager les contestataires éventuels. En effet au-delà de 1,500 personnes participaient directement à la préparation des Jeux, la très grande majorité d'ailleurs bénévolement, et des investissements directs et indirects dépassant $2 millions avaient été consentis pour l'événement.

De ces deux millions, à peine la moitié peut effectivement être considérée comme contribuant à grossir l'inventaire des équipements de la région. Outre l'aménagement de la piste d'athlétisme et de quelques équipements secondaires, une bonne partie de ce premier million a été dépensée dans la réalisation immédiate de travaux municipaux projetés pour l'avenir comme l'aménagement d'un parc de stationnement sur le bord du lac Osisko à Rouyn.

Quant à l'autre million, il a été dépensé pour le logement et la nourriture des athlètes, des chefs de mission et autres officiels, pour les salaires des permanents du comité organisateur, pour l'administration générale, etc...

Le total des investissements directs et indirects n'ayant été que faiblement consentis sur des dépenses capitales, on ne s'explique l'absence de contestation à ce chapitre que par l'enthousiasme de la population.

Illustration d'ailleurs significative de cet enthousiasme le fait que le comité organisateur ait dû reviser un budget initial de $477,000 et le porter à $557,000 suite à des rentrées d'argent largement supérieures aux prévisions même optimistes; ces $80,000 supplémentaires proviennent d'ailleurs de la région elle-même puisque les subventions prévues du gouvernement n'ont pas été dépassées.

Ces phénomènes ont surpris les organisateurs, certes, mais également un peu tout le monde dans la région. A priori, on se disait bien conscient que la présentation des Jeux du Québec allait constituer une excellente occasion de promotion touristique; mais une telle unanimité, un tel enthousiasme? Comment expliquer cela autrement que par une volonté collective sinon de sortir la région de son isolement par rapport au reste du Québec, du moins de détruire les mythes entretenus par la plupart des Québécois sur l'Abitibi-Temiscamingue?

Il était très fréquent d'entendre des gens raconter qu'en général plus de la moitié des visiteurs qui viennent dans le Nord-Ouest sont des Américains qui connaissent les bons endroits de chasse et de pêche; qu'il est plus facile d'établir des contacts avec les gens de l'Ontario qu'avec ceux du Québec à cause des voies de communication qui sont de meilleure qualité dans la province voisine; qu'il est rare qu'un ministre (encore moins un premier ministre) daigne s'aventurer aussi loin...

Commemt alors ne pas saisir une occasion comme les Jeux du Québec, avec la télévision, la radio, les journaux, les 5,000 athlètes, les 40,000 visiteurs pour entreprendre de détruire les vieux mythes sur le Nord-Ouest? Comment ne pas saisir l'occasion de se "replacer sur la carte du Québec?

D'autant plus important de saisir cette occasion de se placer sur la carte qu'on ne croit pas que le développement de la Baie James aura pour effet de sortir le Nord-Ouest de son isolement. On ne veut plus croire aux grandes promesses, on ne veut plus avoir d'illusion, d'autant plus qu'une grande partie de l'Abitibi-Témiscamingue est placée en dehors de l'axe Montréal-Baie James.

Mais quand même les Jeux du Québec n'auraient contribué qu'à rapprocher les gens du Nord-Ouest entre eux, qu'ils n'auraient été qu'une occasion de prise de conscience collective de la nécessité de "se serrer les coudes", les organisateurs s'estiment amplement satisfaits. Cela pourrait, selon eux, constituer le début d'une profonde transformation de l'image que les gens du Nord-Ouest se font eux-mêmes de leur région.

Après tout, les Jeux du Québec ne sont par définition qu'un "ensemble d'activités sportives"...

La ruée vers le gynécologue

par Ghislaine Rheault

— Mademoiselle, quand pourrais-je avoir un rendez-vous?

— Vous êtes déjà venue chez le docteur Tartampion?

— Non

— C'est pour un examen?

— Oui

— Alors, ça ira dans un an.

J'ai posé le récepteur téléphonique une vingtaine de fois après m'être fait fixer des rendez-vous chez le gynécologue entre les mois d'octobre et d'août 1974.

Histoire de vérifier les dires de toutes les femmes déçues de ne pas trouver remède immédiat à leurs maux réels ou imaginaires - surtout depuis l'instauration du régime d'assurance - maladie depuis la généralisation de l'usage de la pilule, depuis les campagnes alarmistes de prévention des cancers du sein ou de l'utérus, — j'ai fait l'expérience des rendez-vous en série. Après une série de tentatives vaines, je n'ai pu m'empêcher de me poser des questions sur la compétence du médecin qui aurait pu me recevoir au cours de la même semaine.

Le gynécologue, pas plus que le dermatologue, n'est facilement accessible. Les bureaux sont bondés, les agendas débordants, les patients impatients. Les statistiques de la Régie de l'Assurance-maladie sur le total des honoraires des médecins de cette spécialité confirment cette impression de cohue... ou d'actes médicaux à la chaîne.

Au Québec, au cours de l'année 1972, 4 obstétriciens- gynécologues ont gagné au-delà de $150,000. 22 pour cent de ces spécialistes ont gagné entre $100,000 et $140,000, près de 30 pour cent entre $70,000 et $100,000. Chez les gynécologues seulement, 10 pour cent ont eu des revenus se situant entre $70,000 et $80,000 et 25 pour cent d'entre eux gagnaient entre $40,000 et $60,000.

Une somme considérable de temps et d'énergie et d'argent de l'Etat est dilapidée dans les bureaux des gynécologues. Suzanne Lemire et Ginette Landry qui forment équipe dans cette spécialité — le Docteur Lemire est gynécologue et le docteur Landry omnipraticien — ont accepté de répondre aux questions du Soleil précisément pour tenter de jeter un peu de lumière sur les raisons de cette cohue.

Il n'y a pas, disent-elles, que l'assurance maladie qui soit responsable de la course chez le gynécologue. On est en quelque sorte victime des excès de la médecine préventive. Les filles de quinze ans qui veulent un examen gynécologique ne sont pas rares. Les mères de famille éplorées arrivent au bureau avec leur fillette de treize ans, qui a des menstruations douloureuses. Des patientes veulent voir le médecin pour des peccadilles.

La radio, la télévision, les journaux contribuent à cette espèce de phobie collective. On diffuse une information alarmiste sur les dangers du cancer, de la pilule. Les patientes envahissent les bureaux pour réclamer des "check up" à tout propos...- Mais pour checker quoi, madame? demande le docteur Lemire, puisque vous n'avez de symptômes d'aucune maladie ou dérangement?

Mais les effets de la contraception se font sentir aussi dans la course chez le gynécologue. Il n'y a pas que la prescription de la pilule, mais également des requêtes pour des méthodes de contraception plus radicales.

Ainsi, les demandes de ligatures de trompes pleuvent littéralement. Chez les docteurs Lemire et Landry, on refuse presque systématiquement de les pratiquer. Pour deux raisons, précisent-elles: c'est d'abord une méthode contraceptive qu'elles jugent trop coûteuse, par comparaison à l'utilisation du stérilet. Pour effectuer cette opération, on doit accaparer une équipe médicale entière on fait intervenir les services d'un anesthésiste, d'un gynécologue, d'infirmières assistantes, en plus de retenir un lit d'hôpital pendant douze heures. Le stérilet se pose en quelques minutes et son efficacité est démontrée à 99 pour cent. "Nous comprenons mal que des patientes craignent tellement l'utilisation de la pilule et du stérilet et qu'elles ne soient pas conscientes des dangers que présente l'anesthésie générale."

Le caractère irréversible de la décision de se faire ligaturer les trompes intervient aussi dans la prudence qu'elles affichent. Les femmes de trente ans qui réclament cette intervention sont de plus en plus nombreuses. Elles ont en général un ou deux enfants. Après la grossesse et l'accouchement, une proportion d'une patiente sur quatre réclame du médecin la ligature des trDmpes. Les docteurs Lemire et Landry la refusent dans presque tous les cas. A moins que des indications médicales interviennent. A moins que la situation familiale ou sociale ne la justifie, à moins qu'une patiente ne soit parmi le 1 pour cent des victimes de faillite du stérilet. Tout cela est discuté... Il n'est pas rare que des patientes fermement décidées à réclamer la ligature des trompes ne voient leur détermination fléchir après qu'on ait discuté avec elles du caractère irréversible de cette intervention.

Contrairement à Montréal où la ligature des trompes, comme celles de l'avortement thérapeutique est pratiquée plus libéralement dans les hôpitaux anglophones protestants ou juifs que dans les hôpitaux catholiques' à Jefferey Hale où elles ont leurs quartiers, on se montre aussi, sinon plus stricts, que dans les hôpitaux catholiques de Québec. On n'a jamais pratiqué d'avortements thérapeutiques, même depuis l'élargissement de la loi. On ne voit pas d'un bon oeil, non plus l'exercice de la ligature.

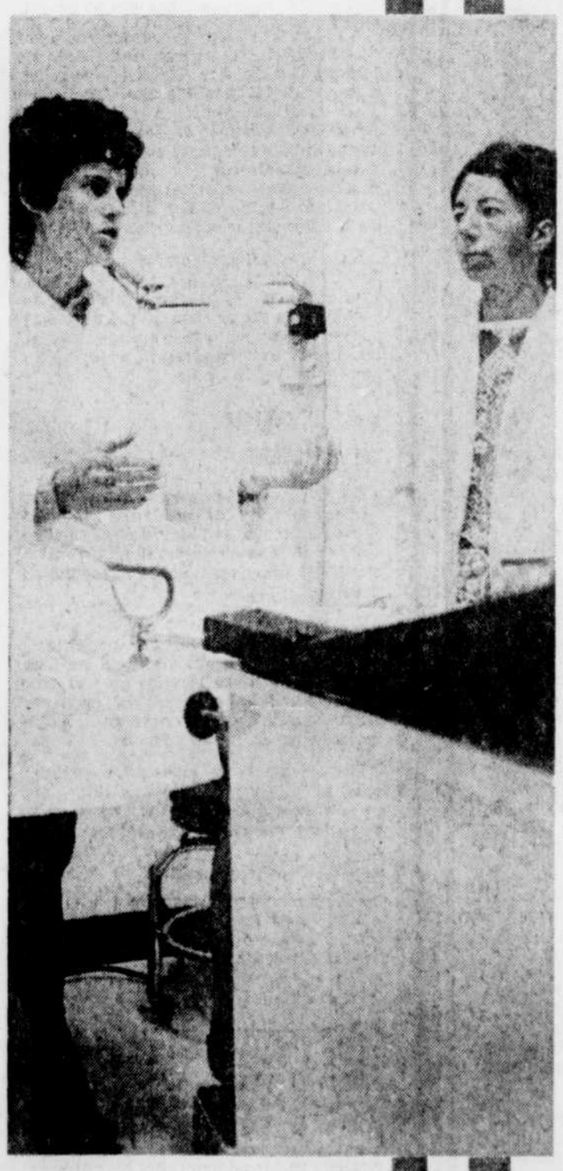
De leur côté, même si elles se montrent théoriquement plus tolérantes en matière d'avortement, elles défendraient fermement le droit du médecin de refuser de pratiquer cette intervention. "D'ailleurs, précise le docteur Landry, poser le problème de l'avortement, c'est mal poser le problème de la contraception..."

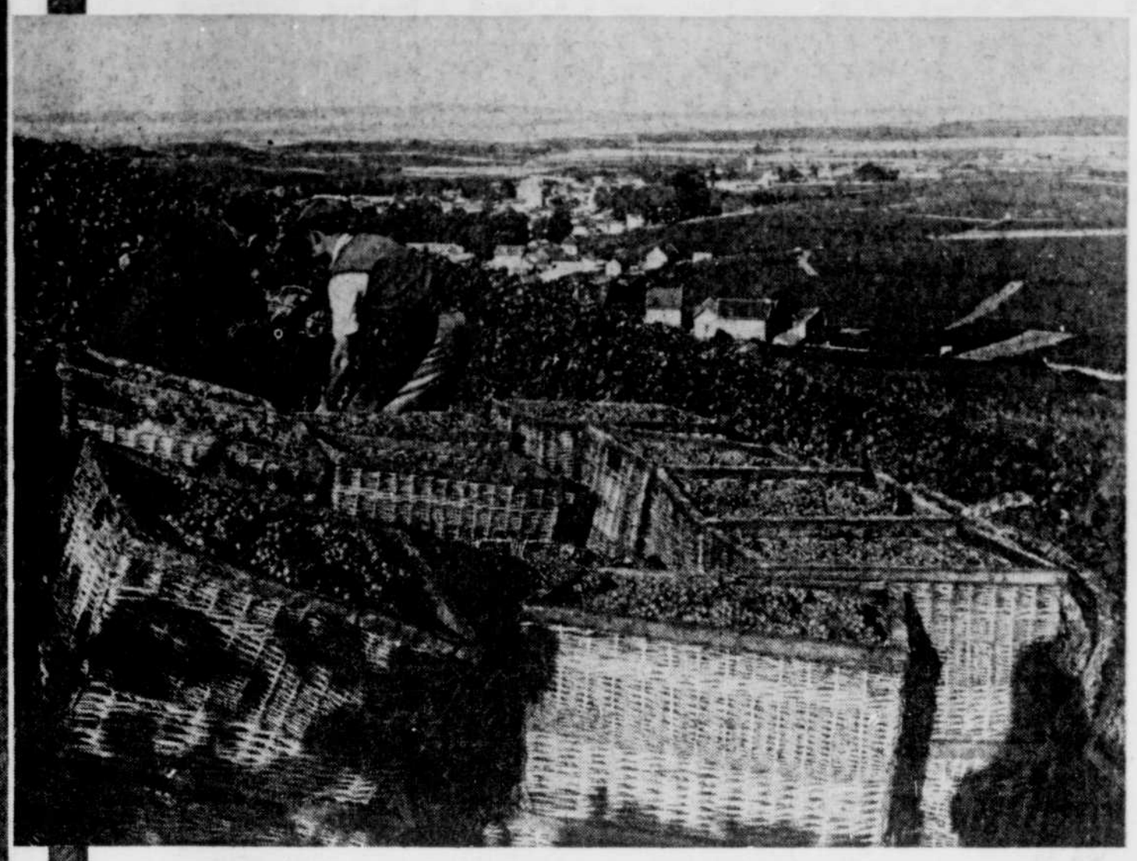
L'équipe

Les docteurs Lemire et Landry ont constitué depuis trois ans, une équipe d'un type peu courant. Le docteur Lemire qui s'était spécialisée en gynécologie voulait pratiquer une "médecine scientifique et intéressante", et non pas une médecine quantitative. Le docteur Landry, omnipraticien, considérait qu'il était normal, pour se tenir à date, de s'adonner à une médecine sectorielle. Leur association allait de soi. Quand le docteur Landry a donné naissance à ses premiers enfants, des jumeaux, c'est le docteur Lemire qui était son médecin. Leur association a commencé à l'occasion de cet accouchement.

L'association d'un spécialiste et d'un omnipraticien présente de multiples avantages. Le chirurgien se trouve déchargé des consultations de routine au cours desquelles il n'a pas à utiliser ses connaissances spécifiques. L'omnipraticien y trouve également intérêt en concentrant ses préoccupations, dans un champ d'activité restreint. A l'usage, leur collaboration s'est avérée efficace. Les patientes se sont vite habituées à être sous la surveillance de l'omnipraticien au cours de leur grossesse alors qu'inversement elles trouvaient avantage si elles avaient un problème plus délicat à résoudre au fait d'être sitôt référée à la spécialiste de l'équipe.

Leur réputation, déjà solidement assise ne fait que croitre. J'en ai eu la preuve lorsque au milieu de ma ronde de téléphones j'ai demandé un rendez-vous à leurs cabinets de consultation. La secrétaire l'a fixé à l'époque des premières neiges.





Le vin devient une valeur plus sûre que le dollar

par Daniel Tacet

Paris. M. Jean-Marie Ponsot est un Français très heureux. Viticulteur dans le Bordelais il a vu son bénéfice quadrupler en trois ans. Vous avez bien lu: quadrupler. Le fait n'est pas unique, la France des vignes rit et chante: avant même qu'il soit récolté le vin est déjà vendu et une grande partie payée. Même les crus de seconde catégorie ne résistent pas à cet engouement soudain: ils subissent le même sort que les vins aristocratiques sans parler du champagne qui retrouve une nouvelle jeunesse après avoir égayé naguère les folles nuits de la Belle époque avant d'être remisé dans les caves des "nouveaux riches" de l'après-guerre.

L'explication de ce "boum" sur les vins français? La situation financière internationale. Tout bêtement. La faiblesse des monnaies a rehaussé l'or et la pierre. Depuis quelques mois c'est le vin l'heureux bénéficiaire de ce besoin de sécurisation soudain des financiers.

Champion toutes catégories dans ce domaine, le Bordeaux. Le Conseil interprofessionnel du vin de Eordeaux le éonfirme: la bouteille est très recherchée à l'étranger. Ainsi pendant le premier trimestre, les exportations de bouteilles ont progressé de 40 pour cent par rapport aux trois premiers mois de 1972.

Conséquence: avec 242 495 hectolitres, elles ont pour la première fois dépassé les exportations en "vrac" (216 962 hectolitres) qui, il est vrai, ont diminué de a pour cent. Globalement, les exportations de vins de Bordeaux ont progressé de 12 pour cent. En valeur l'augmentation est beaucoup plus spectaculaire puisqu'elle atteint 70 pour cent. La hausse des prix, en effet, a été très sensible. Les prix moyens au litre exporté (12,08 F) pour la bouteille, 3.75 F pour le vrac, sont supérieurs de 30 à 35 pour cent à ceux du premier semestre 1972.

Les acheteurs les plus importants

Les acheteurs les plus importants? En premier lieu les Allemands suivis des Britanniques, des Belges, des Américains et des Canadiens qui sont d'ailleurs les seuls à avoir ralenti leurs importations (13 433 hectolitres contre 16 446 hecolitres). Derniers arrivés en masse: les Japonais qui achètent tout ce qu'ils trouvent sur leur passage en Europe. A la seule différence que le vignoble proprement dit les intéresse davantage que le vin. Toujours cette manie de produire...

Les consommateurs français sont mécontents: leur boisson nationale devient inabordable et il faut être français pour savoir ce qu'il en coûte d'être privé de vin. C'est comme si l'on enlevait la bière aux Allemands. Le petit Bordeaux moyen encore assez "neuf" valait entre cinq et sept francs au détail il n'y a pas encore si longtemps; il en vaut maintenant trois fois plus. Autre problème pour certains viticulteurs: la tentation de faire de l'argent aux dépens du consommateur.

Partant du principe souvent erroné que la clientèle étrangère n'a pas le même palais que la clientèle française, les producteurs qui misent sur l'exportation sont parfois tentés d'user de produits chimiques pour améliorer sinon la qualité, du moins le rendement.

"Ces tricheries sont apparues pendant la dernière guerre, explique un viticulteur bordelais. On livrait aux Allemands sous des noms prestigieux, des vins trafiqués. Moyen commode pour se remplir les poches tout en faisant de la résistance. Malheureusement cet état d'esprit qui aurait dû disparaitre s'est perpétré dans le secteur de l'exportation.

C'est ainsi que de nombreux grossistes viennent souvent sur place assister à la mise en bouteilles. Réponse des viticulteurs mis en cause: "Nous ne trafiquons pas, nous "adaptons" le goût. Et d'expliquer: "Dans l'Europe du Nord et en Grande-Bretagne, notamment, les gens ont en quelque sorte le palais blindé par la bière, le whisky ou l'aquavit. Servez là-dessus un vin léger et l'amateur le trouvera parfaitement insipide. Conclusion: il est nécessaire d'adapter le produit au goût de chaque clientèle."

L'ennui est que les procédés employés pour "adapter le goût" paraissent parfois barbares. Rien que de plus légitime que de mélanger — au sein d'une même appellation — des vins provenant de différents climats. Le procédé évoque celui du chimiste qui harmonise avec subtilité ses divers ingrédients pour fabriquer un parfum de luxe. Mais que penser du vinage par exemple? Le vinage était une méthode tout à fait légale qui permettait "d'enrichir" les vins en y ajoutant de l'alcool. Ce procédé n'était autorisé que pour les vins destinés à l'Europe du Nord et à la Grande-Bretagne. Il est interdit depuis le premier avril dernier. Certains négociants le déplorent, pensant que cette mesure risque de rendre difficile le maintien de leurs positions sur certains marchés. Mais il ne faut pas généraliser, la profession dans son ensemble, reconnait que la défense de la qualité est primordiale. C'est que dans le monde entier des progrès fantastiques ont été réalisés dans le domaine de la vinification. On fait aujourd'hui d'excellents vins en Californie, mais aussi en Amérique du Sud et même en Afrique.

Trop de viticulteurs français s'imaginent qu'on ne peut boire du très bon vin qu'en France. Si c'est vrai pour les très grands crus, c'est faux pour les produits plus modestes et les lendemains risquent de déchanter.

No 1: champagne
No 2: bourgogne
No 3: bordeaux

En réponse aux essais nucléaires français dans le Pacifique on a pu lire récemment dans la presse australienne des articles de très mauvais goût stigmatisant "le super-insecte" qui pourrait mettre la France à genoux"

Il s'agissait de deux savants qui auraient mis au point un phylloxera perfectionné. Les insectes auraient été remis à un sympathisant pacifiste de Reims, la capitale de la champagne. Si les essais nucléaires continuent disaient les articles en question, il suffira de lâcher ces insectes maléfiques à travers les vignes pour détruire entièrement le vignoble champenois.

A Reims les souvenirs de 1880 sont présents dans toutes les mémoires. Cette année-là, en effet, un mystérieux virus avait entièrement détruit la production de champagne. Si cela devait se reproduire, ce serait une catastrophe, mais nous en sommes encore loin: cent vingt-trois millions de bouteilles de champagne ont été vendues en 1972 contre trente millions il y a seulement vingt ans et l'on espère atteindre 175 millions de bouteilles en 1980.

Investire actuellement dans le champagne c'est prendre une assurance sur la vie. Il a augmenté de 20 pour cent en 1972 et de 30 pour cent cette année. Le tiers de la production est exporté. Principaux clients: la Grande-Bretagne, l'Italie, la Belgique et les Etats-Unis assez loin derrière. Le champagne est aussi le premier fournisseur de devises de la France (611 millions de francs cette année contre 568 pour le Bourgogne et 480 pour le Bordeaux.)

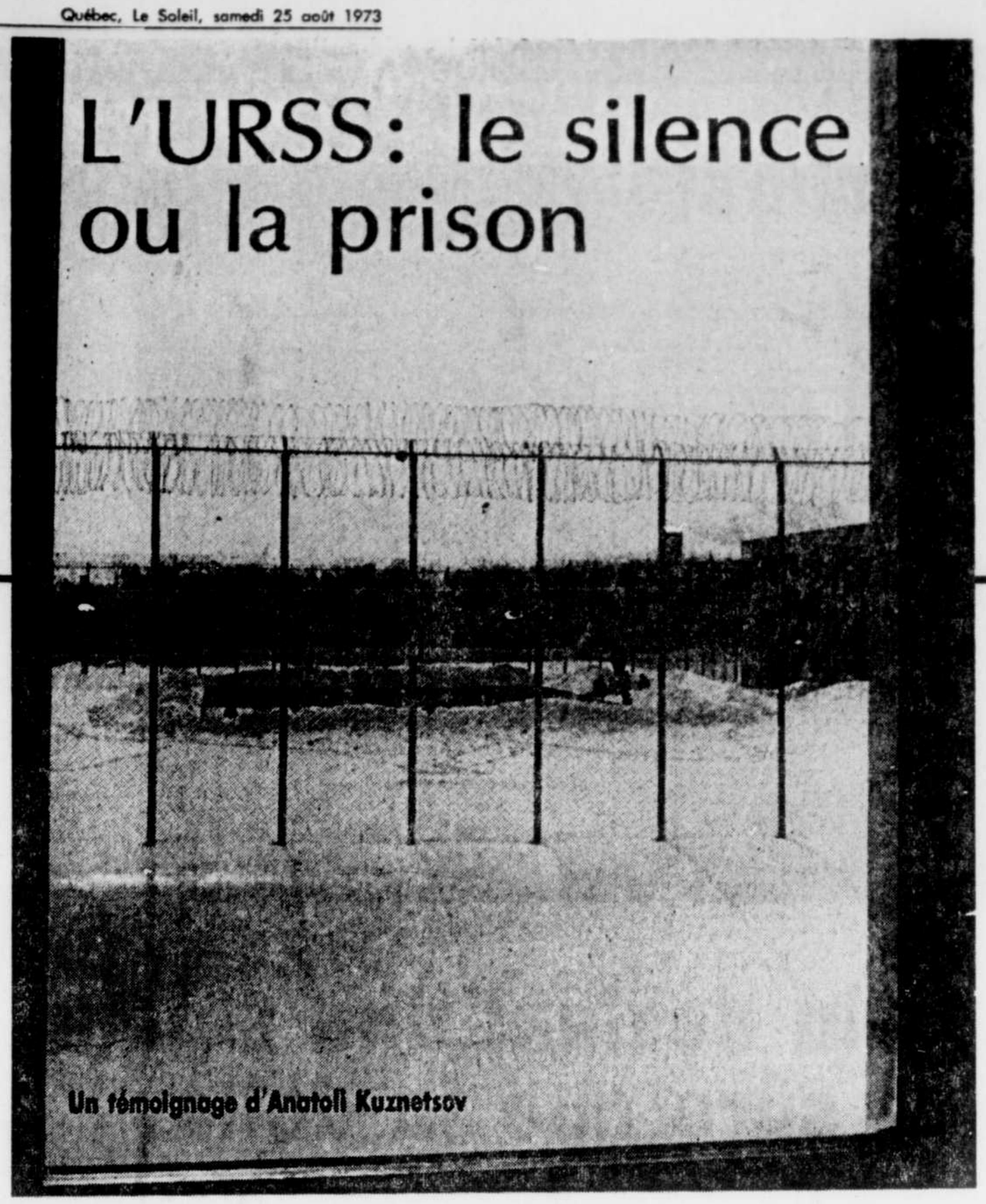
Symbole de la France au même titre que la tour Eiffel le champagne reste le produit de luxe par excellence. La meilleure preuve est que la première firme de champagne Moet et Chandon a racheté en 1970 la société de couture et de parfums Christian Dior. L'heure des artisans, dans ce domaine, est révolue. Moet et Chandon, sollicité par les Américains, vient de prendre une concession de 400 hectares en Californie afin de fabriquer du mousseux destiné au marché américain.

Nous n'avons pas parler du Bourgogne. En réalité, il subit le même sort que les deux autres vins cités. Moins prestigieux il 'en subit pas moins les demandes répétées des acheteurs étrangers. Mais il est surtout consommé en Europe. C'est un nectar qui doit être consommé assez rapidement, à l'inverse du Bordeaux, et les voyages lointains ne lui sont pas profitables.

Ainsi, après l'or, la pierre, la terre, le vin, le bon vin, est en train de devenir une valeur sûre. Il existe des amateurs français qui stockent dans des caves réfrigérées des centaines et des centaines de bouteilles par an. Ils savent que dans vingt ans cela vaudra une fortune. Un Mouton-Rotchild du début du siècle ne s'est-il pas vendu récemment plus de 15 000 F le magnum? Incroyable mais vrai. Les esthètes et les gourmets sont heureux de voir le vin de classe regagner ses véritables lettres de noblesse, mais les consommateurs moyens peuvent-ils être d'accord? Le vin, comme une oeuvre d'art, devrait pouvoir être apprécié par tous.

(collaboration spéciale)

L'URSS: le silence ou la prison



Un témoignage d'Anatoli Kuznetsov

En 1969, désespérant de voir s'épanouir la liberté dans son pays, l'auteur soviétique Anatoli Kuznetsov profitait d'un voyage en Grande-Bretagne pour y trouver refuge. C'est là qu'il vit dans la quiétude depuis.

La même année, un jeune publicitaire soviétique, Andrei Amalrik, mettait la touche finale à une étude corrosive sur le système soviétique. Son livre fut publié par la presse underground russe sous le titre: "L'Union soviétique survivra-t-elle jusqu'en 1984?"

Le premier écrit de Kuznetsov après son arrivée en Grande-Bretagne et des extraits du livre de Amalrik furent publiés par le Sunday Telegraph. Si les deux hommes étaient d'accord sur la nature même du système soviétique, ils étaient partagés par une différence fondamentale.

Kuznetsov soutenait qu'il était impossible de s'opposer franchement et honnêtement au régime à l'intérieur du système. Amalrik ne partageait pas ce point de vue. Dans une lettre ouverte à Kuznetsov, il soutint que la contestation était possible et que, dans toutes circonstances, un individu pouvait sauvegarder sa "liberté intérieure". A l'époque, Kuznetsov préféra ne pas relancer la polémique de peur de placer son compatriote dans une situation précaire.

En 1970, Amalrik était condamné à trois ans de détention. A l'expiration de sa sentence, on l'accusa de vouloir recommencer sa propagande anti-soviétique. Récemment, dans une cour de justice où n'étaient admis ni correspondants étrangers ni amis, Amalrik fut condamné à trois nouvelles années de détention.

Blessé par ce nouvel effort des autorités soviétiques de tuer toute opposition, Kuznetsov a décidé de rompre le silence.

Je me demande avec inquiétude: "Est-ce qu'Amalrik survivra jusqu'en 1984?" Je ne voudrais pas qu'on ait l'impression que je prends la chose à la légère. En paraphrasant le titre du livre d'Amalrik, je n'ai qu'un but: attirer une fois de plus l'attention sur son sort et sur celui de tous ceux-là qui en Union soviétique sont persécutés pour leurs croyances.

Amalrik a passé trois années à Magadan dans l'extrême nord; c'est là qu'il a commencé à souffrir de méningite. Ce sont des conditions de détention très dures, même du point de vue des autorités soviétiques. Après avoir purgé sa sentence, mais avant même d'avoir pu quitter la prison, il a été condamné à trois autres années.

Cette habitude de prolonger automatiquement la peine des prisonniers qui refusent de se rétracter, est loin d'être nouvelle en URSS.

Officiellement, la peine maximale qui était de 25 ans sous Staline, a été réduite à 15 ans. Mais dès qu'une peine est expirée, les autorités, si elles le jugent nécessaire, en imposent une autre. Un certain nombre de prisonniers sont actuellement dans des camps de concentration depuis 25, parfois même 30 ans.

Les gens de Katyn

Beaucoup d'entre eux sont là depuis la fin de la deuxième guerre mondiale pour avoir milité dans la Résistance ukrainienne à la fois contre Hitler et Staline. Certains ont été les témoins des exécutions massives des officiers polonais et des gens de Katyn. Ils sont tous conscients du fait qu'ils ne seront jamais libérés.

Les autorités soviétiques ont une méthode moins compromettante pour briser les prisonniers rebelles. Dans les mines d'uranium de l'Asie centrale, un homme ne vit pas longtemps — de un à quatre ans — et il est assuré de mourir avant que sa peine n'expire, ce qui épargne aux autorités d'avoir à prolonger sa sentence.

Pour ne citer qu'un exemple, je prendrai le cas de Yuri Shukhevich dont le délit était d'être le fils du général Roman Shukhevich, le leader de la Résistance ukrainienne, décédé il y a plusieurs années. Yuri fut arrêté avant sa majorité et condamné à dix ans.

De temps à autre, ces geoliers lui suggéraient d'émettre un communiqué de presse où il désavouerait son père et condamnerait la Résistance ukrainienne. Parce qu'il avait refusé, on porta une nouvelle accusation contre lui le jour où il devait être libéré. On l'accusa d'avoir fait de la propagande anti-soviétique dans sa cellule.

Les témoins à charge étaient deux compagnons de cellule, deux criminels, l'un accusé de détournement de fonds, l'autre de meurtre. Ils affirmèrent que Yuri avait tenu des propos anti-soviétiques dans sa cellule et qu'il fait le projet de s'enfuir en Occident après avoir lu beaucoup de livres et appris des langues étrangères.

On jugea Yuri à huis clos à la prison même et on le condamna à dix autres années.

Demandez à n'importe quel Juif!

De tels cas sont fréquents en Union soviétique. L'individu est entre les mains des autorités qui peuvent l'exécuter, le laisser en prison jusqu'à sa mort, le libérer, ou le chasser du pays, selon leur bon vouloir. Personne ne sait avec certitude quel sort l'attend.

Demandez à n'importe quel Juif qui a quitté l'Union soviétique, s'il était assuré d'obtenir son visa. Faire une demande pour émigrer, c'est comme acheter un billet à la loterie. La demande peut être suivie d'un refus, d'une perte de ses droits, du camp de concentration, d'une maison de santé mentale. La demande peut aussi être agréée.

En Occident, nous ne rencontrons que ceux qui ont eu de la chance. De temps à autre nous entendons parler d'actes de désespoir commis par ceux qui n'ont pas eu la même veine, ceux dont la demande fut rejetée.

C'est pourquoi je ne pense pas que l'on puisse être assuré qu'en 1976 Amalrik sera libéré après avoir purgé sa nouvelle peine. Cela dépendra du succès ou de l'insuccès des autorités à briser sa résistance.

Il n'est pas impossible non plus que sa force de caractère enrage à ce point ces geoliers qui l'empêchent de survivre jusqu'à sa libération. Cela est arrivé récemment à Galanskov, l'éditeur de la revue underground Phoenix, un des plus brillants et des plus remarquables dissidents.

Galanskov est mort à l'hôpital de la prison au cours d'une opération effectuée par un geolier boucher qui s'était improvisé chirurgien.

On peut aussi envisager la possibilité qu'en 1976 Amalrik soit mis en liberté surveillée. Anatoli Marchenko, bien connu à cause de son livre "Mon testament", avait purgé six ans au camp de Mordovia à la suite de sa tentative de s'enfuir de l'Union soviétique.

Une fois libéré, il compléta son manuscrit avec le témoignage de ce qu'il avait vu. Il fut immédiatement arrêté, officiellement sous l'inculpation d'être demeuré à Moscou sans permission. Il retourna en prison.

Ce cas est semblable à celui de l'ukrainien Valentin Morov qui après avoir été emprisonné en raison de ses écrits polémiques, publia anonymement son "Rapport du camp de Beria." En novembre 1970, une cour le condamna à 9 ans d'emprisonnement et à cinq ans d'expulsion.

Comparée à de tels traitements, la sentence de trois ans d'Amalrik apprait étrangement clémente. Il fallut un certain temps avant qu'il ne soit arrêté, ce qui amena plusieurs personnes à penser que la police s'était servi de lui pour faire croire au reste du monde que les individus en URSS n'étaient pas poursuivis pour leurs opinions.

Avant qu'il ne soit arrêté, Amalrik a refuté cette hypothèse en soutenant que s'il n'avait pas encore été arrêté, c'est que son tour n'était pas encore venu. Il disait se réjouir de chaque jour qu'il pouvait encore passer en liberté avec sa femme. Les circonstances ont prouvé qu'il voyait juste.

La vérité, c'est que la rapidité avec laquelle les autorités s'attaquent aux dissidents dépend directement de leur degré de notoriété en Occident. Ceux qui ne sont nullement connus sont frappés immédiatement et sans aucune indulgence.

Pour avoir relaté son expérience des camps de prisonniers, Danila Shumuk fut condamné l'an dernier, à dix ans. Pour avoir tenté de s'enfuir en avion, Vitali Kolesnichenko a reçu dix ans. Pour tenter d'avoir traversé la mer Noire sur un radeau pneumatique, Boris Kuriakov a reçu également dix ans.

La force du KBG

Les Occidentaux ne connaissent que ceux qui ont établi des contacts avec des correspondants ou des visiteurs étrangers à Moscou. Bien que cela paraisse paradoxal, ce sont ces liens qui ont retardé les règlements de comptes pour des hommes comme Grigorenko, Ginzburg, Bukovsky, Yalir et Amalrik.

Cela ne doit pas être considéré comme un signe de faiblesse de la part de la police secrète, le KGB. C'est au contraire un signe de sa confiance en sa propre force.

Ses méthodes m'ont été expliquées par deux officiers du KGB, Yekorov et Korovkin, en 1969 alors qu'ils étaient chargés de me surveiller. "Pourquoi serions-nous pressés d'arrêter quelqu'un, me dirent-ils' La force de sécurité n'est plus ce qu'elle etait sous Staline. Notre travail consiste d'abord à essayer de rééduquer quelqu'un. Nous essayons longtemps et patiemment de le persuader de la fausseté de ses opinions. Nous pouvons toujours l'arrêter lorsque le temps est venu."

Le temps de choisir entre le silence et l'arrestation est venu pour la majorité. On peut désormais parler de la fin du mouvement dissident en URSS.

L'automobiliste solitaire est un diable...

par Yvette Laudy

(Los Angeles) Ce lundi matin de juin, comme tous les autres matins, Dick Collins, mécanicien chez Douglas Aircraft, conduisait a petite allure sur Lakewood Blvd. Dans quelques milles, il s'engagerait sur le "San Diego Freeway" pour rejoindre son atelier.

En voyant la file d'attente sur la droite de la rampe d'accès, Dick n'a pas compris tout de suite... à gauche, les voitures circulaient normalement. Et puis, il a vu le message: les voitures à un seul occupant à droite, les voitures avec au moins deux occupants, à gauche. Dick était seul, et, ma foi, pas malheureux de l'être parce qu'il a horreur de faire la conversation de grand matin. D'abord docile, il se rangea dans la file de droite. Mais après vingt minutes d'attente, la moutarde, soudain, lui monta au nez. Après tout de quel droit, sous prétexte qu'il était seul en voiture, voulait-on l'empêcher d'arriver à l'heure à son travail? Ne sommes-nous pas dans la libre Amérique? D'un mouvement habile, Dick changea de file et s'inséra dans la circulation fluide qui roulait dans la direction sud. Deux minutes plus tard, Dick arrêté le long de l'autoroute déclinait son identité au motard qui lui dressait contravention pour avoir violé la Section 21655.5 du Code de la Route. C'est comme cela que Dick Collins a appris qu'il y a maintenant une loi qui interdit aux conducteurs solitaires d'emprunter l'autoroute, aux heures de pointe, en même temps que les voitures à plusieurs occupants.

La sacro-sainte liberté

La Division des "Highways", rebaptisée "Département des transports", s'attend à des réactions vives de citoyens américains épris de liberté. La nouvelle loi, qui permet cette expérience destinée à encourager les automobilistes à utiliser un seul véhicule pour plusieurs personnes qui se rendent, à la même heure au même endroit, est en contradiction avec d'autres lois et amendements qui garantissent une liberté sans restriction de cet ordre. Seul, le sens civique de l'Américain lui permettra peut-être de se soumettre de presque bonne grâce à cette décision du Département des Transports.

Cette initiative illustre d'ailleurs assez bien la nouvelle vocation de ce département. Après avoir, pendant vingt-cinq ans, répondu à chaque problème de transport, par la construction d'une nouvelle route, le département est obligé de revoir complètement ses positions.

Hier encore, en Californie, à Los Angeles surtout, l'automobiliste était roi. Aujourd'hui, c'est un paria, prodigueur de "smog", glouton d'une énergie trop rare, responsable du "bruit des freeways" physiquement et psychologiquement insupportable, et, bien entendu, d'accidents.

L'automobiliste est coupable. Et, sans doute, va-t-il payer cher, ses méfaits.

Mais qui, à Los Angeles, n'est pas automobiliste? Qui, dans une ville dépourvue de transport en commun, peut se passer de voiture pour circuler sur des km. et des km. d'étendue? Quelques cyclistes, il faut bien le dire de plus en plus nombreux (comme vient de s'en aviser le jeune département des transports, débordé de demandes de cartes indiquant les voies cyclables). Mais peut-être bien aussi, l'Angeleno de demain, déjà enclim à se débarrasser de la troisième et même de la deuxième voiture de la famille. Et qui — si ses activités le lui permettent — ne refuserait sans doute pas de prendre le bus, le train, ou tout autre moyen de déplacement rapide s'il en existait.

— Le département des transports a un peu plus d'un an pour revoir tout l'ensemble du problème de la circulation, precise Tom Brown, chargé des relations publiques et de l'information. Il devra alors présenter aux autorités des solutions pratiques en tenant compte de données d'urbanisme trop longtemps négligées, de problèmes d'environnement de plus en plus sévères, du cadre d'un budget qui reste encore à définir. Et surtout, des exigences d'un public qui a besoin de couvrir vite des distances longues.

On dit ici que, ce que la Californie vit aujourd'hui, le reste des Etats-Unis le vivra demain et le reste du monde un peu plus tard. C'est pourquoi, même si nos problèmes ne sont pas comparables, il est peut-être important pour nous d'être attentifs à la révolution qui bouleverse les "highways" de Los Angeles. Certaines mesures méritent qu'on s'y arrête pour réfléchir un instant.

Art Buchwald peut bien raconter à son fils, en 1985, ses souvenirs du temps où l'on était (je te jure, fiston!) libre de posséder sa voiture et de se déplacer à son gré... La fiction humoristique cesse parfois d'être drôle quand elle devient réalité.

accueillez mademoiselle info-pop

$10,400 en prix

Mlle Info-Pop visitera bientôt votre foyer afin de vous informer de l'oeuvre accomplie par les 50 organismes bénéficiaires de la Plume Rouge. Elle vous remettra un bulletin de participation vous rendant éligible à un tirage hebdomadaire de $200.00 sur les ondes de Télé-4 à Québec et de CKRT-TV à Rivière-du-Loup.

En accueillant Mlle Info-Pop vous y gagnerez... car vos souscriptions volontaires à la Plume Rouge sont non seulement déductibles d'impôt, mais sont redistribuées dans votre région par le truchement d'organismes de charité reconnus et sévèrement contrôlés.

La charité moderne, c'est quoi?
C'est d'accueillir Mlle Info-Pop...
Vous y gagnerez à tous points de vue...

Roger Angers, la petite peste de Neuville, sort de l'anonymat

jacques drapeau
au pays de MOUSKA

ROUYN-NORANDA — Roger Angers, alias "Ti-Bout" Angers, vient de prendre place sur le court central.

Il passe presque inaperçu avec ses quatre pieds sept pouces et ses 85 livres. Un peu d'entrainement avec son avant le match, histoire de se faire la main, puis c'est le premier service.

Le jeune joueur de tennis de 12 ans de Neuville, un parfait inconnu sur la scène provinciale, catégorie benjamin, multiplie les coups précis. Son service est puissant pour un gars de sa taille. Bientôt, la foule qui se pressait autour des courts asphaltés près du Forum de Rouyn, se précipite à l'arrière du central.

"Qui est donc ce petit blond qui frappe ses coups ainsi?", demandait-on autour de nous.

Roger Lamarre, le responsable de l'équipe de tennis de la région de Québec, affiche un sourire qui en dit long. "C'est incroyableé", répète-t-il sans cesse en voyant évoluer le jeune espoir. "C'est un athlète né, ce jeune Angers", dit-il. Récemment, il a remporté trois courses sur une piste d'athlétisme et deux autres en piscine.

Pendant que tout le monde gardait les yeux rivés sur lui, Roger Angers atteignait la demi-finale, catégorie benjamin, en disposant de Benoit Gamache, des Laurentides, par 6-3 et 6-2. Il est maintenant à la portée d'une médaille mais la tâche ne sera pas facile et il le sait.

Roger doit se me de de Laval, semé septième au Québec dans sa catégorie. Advenant une victoire, il ne fait pratiquement aucun doute que son rival sera Jean-Guy Cossette, de Val d'Or, l'espoir de la région du Nord-Ouest. Celui-ci est semé deuxième au Québec.

CONCENTRATION

"Ce serait l'exploit des présents Jeux du Québec si Roger parvenait à l'emporter", de lancer Lamarre. Il soutient que c'est la concentration qui constitue l'atout majeur de la jeune vedette de Neuville. "Il n'y a rien pour le déranger", ajoute-t-il, en précisant que son petit protégé est revenu de l'arrière au cours de ses deux premiers matches à Rouyn-Noranda, avant de l'emporter.

Hier, toutefois, sa victoire fut décisive et sans équivoque. Il a dominé la rencontre du début à la fin.

Il existe deux courts de tennis à Neuville. Roger Angers passe au moins quatre heures par jour à parfaire son habileté. "Je joue le plus souvent avec mon frère André, dit-il, mais parfois, je joue avec des assez vieux pour me pratiquer."

Il n'a que 12 ans, mais il jouit déjà d'une expérience de cinq années. Jusqu'ici, ses performances se limitaient aux tournois locaux mais il est en train de causer tout un remous à sa première compétition importante.

Roger ne se préoccupe guère des as du tennis de la télévision. Pour lui, ses champions sont Jacques Hérisset et Richard Legendre, qui sont allés disputer un match amical à Neuville. Le jeune gaucher les avait vus à l'oeuvre et depuis, il ne jure plus que par les deux Québécois.

TURBULENT

Autant Roger peut être sérieux, travailleur sur un court de tennis, autant il peut être turbulent, espiègle à l'extérieur.

Un petit diable que son père hésitait à laisser aller à Rouyn-Noranda. Il connait son "moineau".

Cette attitude de gamin pourrait cependant lui permettre de faire du cinéma. J'ai appris, hier, que Roger et quelques autres athlètes, reconnus comme les petites "pestes" des présents Jeux d'été, allaient faire l'objet d'un court métrage avant la fin des compétitions.

REDOUTABLE EQUIPE

Malgré tous les succès remportés jusqu'ici par son équipe, Roger Lamarre avait peine à oublier la décision du comité d'organisateur de n'employer aucun officiel pour les rencontres précédant la demi-finale.

Avec le résultat qu'un tas de discussions sont survenues au cours du match, finalement remporté par la Québécoise Anne Giguère aux dépens d'une représentante de la région Bourassa. Anne a ainsi atteint la ronde quart-de-finale. La concurrente de Bourassa, Louise McKensie, ne faisait pas le calcul des points. Un petit oubli d'Anne Giguère dégénérait automatiquement en discussion. Anne l'a finalement emporté 6-3 et 7-6.

Ainsi donc, Roger Lamarre croit que la région de Québec va rafler une bonne part des médailles dans cette discipline.

Gilles Racine, de Sainte-Foy, est passé en quart-de-finale, catégorie minimes, hier matin, tout comme Anne Giguère. Chez les 16 ans, Bruno Lessard et Nicole Fiset ont été éliminés.

Chez les benjamins, Marie Lavallée de la région de Québec joue aussi en quart-de-finale, tout comme Roger Angers.

Dans la catégorie intermédiaire, Pierre Lachance éprouve de la difficulté depuis deux jours avec sa digestion. Il n'a pas mangé depuis 24 heures. Il l'a néanmoins emporté par 6-7, 6-1 et 6-2, hier, aux dépens de Larry Thériault, du Nord-Ouest. Chez les dames, Jacqueline Eliott a difficilement défait Monique Lefebvre, de Laval, par 2-6, 6-1 et 6-4 pour grimper d'un autre échelon.

Le Soleil, Roland Marcoux

Stephen Selindh s'y retrouve au moins avec les hamburgers

Par Jacques ARTEAU

Il était minuit chez lui à l'heure où il se levait de table après le souper, hier soir! et bien qu'il paraissait encore ressentir ce décalage horaire de cinq heures, Stephen Selindh semblait fort se plaire à Québec.

"Jag skulle tycka om att spela med Remparts", me dit-il, dans sa langue scandinave, pour indiquer qu'il aimerait jouer avec les Remparts, la saison prochaine. J'ai eu passablement de mal à saisir les premiers mots et les autres de cette phrase, comme il est aussi difficile pour lui de saisir la langue de Molière.

"Je n'y comprends rien en français, sauf pour prononcer quelques mots. Mais je peux bien comprendre en anglais, quoi que je peux perdre des sens de phrases", ajouta - t - il, durant une entrevue en anglais, passablement pénible d'ailleurs.

Stephen Selindh est ce jeune homme de Suède, âgé de 17 ans joueur de centre, venu à Québec pour tenter de décrocher un poste avec l'équipe junior québécoise. Un autre jeune joueur de son patelin scandinave, Henrik Kobylinski, se fait attendre pour l'ouverture de l'entrainement des Remparts, la semaine prochaine.

Même s'il vient à peine d'ouvrir les yeux sur un pays tout nouveau pour lui, Stephen Selindh n'est pas trop surpris de tout ce qui entoure la vie nord-américaine. Ouvrant la carte du menu au restaurant, il a tout bonnement fait remarquer: "Mais il y en a partout de ces hamburgers".

Le jeune hockeyeur de Malmo, Suède, fils d'un gérant d'hôtel, eut deux autres propositions pour venir tenter sa chance au Canada. "J'aurais pu aller à Oshawa ou a Calgary", explique - t - il, "et mes frais de déplacement seront payés seulement si je réussis à obtenir une place avec l'équipe de Québec".

"J'ai joué en Finlande dans deux joutes hors-concours l'an passé. Je ne peux pas dire que le jeu suédois peut assez bien se comparer à celui des Canadiens. Votre jeu comprend beaucoup de mises en échec tandis que le nôtre est surtout basé sur la rapidité sur patins" a-t-il continué, en insistant sur son potentiel comme patineur et fabricant de jeux.

Alors qu'un autre espoir de Suède tentera également sa chance avec le club Drummondville, Stephen Selindh aura une autre opportunité de prolonger son voyage à Québec, puisqu'il pourra rappliquer avec le Couillard, s'il ne peut justifier sa présence avec les Remparts.

Plante devrait faire mentir l'adage...

Nous avons déjà exprimé notre hâte de voir Jacques Plante comme entraineur d'un club de hockey. Notre opinion se renforce à mesure que le camp d'entrainement approche.

Même si l'ancien gardien de but ne nous a fait aucune confidence, et nous tenons à signaler que nous n'en avons pas sollicité, nous avons la conviction qu'il apportera plusieurs innovations. Dans la victoire comme la défaite, on ne s'ennuira pas avec lui.

Parions qu'il sera là pour faire mentir cettB adage que les anciens gardiens de but ne font pas de bons instructeurs. Emil "the Cat" Francis a aidé à refuter cet argument depuis quelques années, mais il n'en demeure pas moins que ses Rangers de New York désappointent en fin de saison.

Un atout qui joue en faveur de Plante est qu'il est un bourreau de travail, dans le même genre que Francis. En quelques semaines, il a complètement transformé l'atmosphère autour des Nordiques. Franchement, il est en train d'en faire une véritable organisation de cali bre majeur.

"Je suis en train de travailler sur le budget", nous déclare-t-il, quand nous avons pu le croiser au Colisée, mercredi. Plante tient à ce que tout soit en ordre avant le camp d'emtraînement, spécialement du côté administratif.

Quand s'ouvrira le camp d'entraînement, il veut être certain de pouvoir se lancer corps et âme dans la préparation du club pour les performances sur la glace. Jusqu'ici, tout lui permet de croire qu'il y parviendra grâce à la bonne coopération des propriétaires.

Le jeu de position

C'est ainsi que cet hiver, toutes les joutes locales des Nordiques seront filmées sur ruban magnétoscopique. Les Rempart bénéficieront du même avantage, grâce à une entente entre les deux clubs. Des reprises instantanées seront disponibles après chaque joute.

roland sabourin

Plante a tenu à nous signaler qu'il n'avait pas l'intention de se servir de cet appareil comme argument dans les reproches qu'il pourrait faire aux joueurs à la suite d'erreurs sur la glace.

"C'est surtout pour améliorer le jeu de position que nous utiliserons ces films", nous disait-il. "Le joueur pourra constater par lui-même pourquoi il était hors de sa position sur un jeu".

Même si la période d'entraînement est très importante, Plante ne se servira pas du nouveau service avant les joutes régulières, et ce n'est pas par mesure d'économie.

"Nous serons trop de monde à l'entraînement, a-t-il répondu. Et le fait que six de nos réguliers ne seront pas avec nous pou les deux ou trois premières semaines est une autre raison pour ne pas commencer avant la saison régulière".

Nos professionnels et nos juniors bénéficieront certainement de ces films. Plante passera plusieurs heures à les étudier. Il y aura aussi des joueurs qui "iront au théâtre" plus souvent qu'à leur tour.

En tout cas, peu importe l'opinion que vous avez sur le recrutement, nous répétons qu'avec la seule présence de Plante, les Nordiques sont très en avance sur l'an dernier et n'ont pas fini de progresser.

Potins de la fin de semaine...

Karl Kuehl, gérant des Carnavals, vient d'être invité à remplir son bulletin pour le club d'étoiles de la Ligue Eastern... A regret, il n'a nommé aucun de ses protégés, même pas son excellent receveur Gary Carter... "J'ai choisi Jim Essian, du Reading. Il va frapper pour.280 et Gary va finir avec.240", a-t-il commenté... Tom Robson, des Range de Pittsfield, aura le vote de Kuehl comme joueur le plus utile...

Le conducteur Yvon Catellier s'est vu imposer une amende cette semaine, parce qu'il n'a pas porté d'objection après avoir été victime d'obstruction dans la neuvième course du programme de mardi... En dépit du silence de Catellier, les juges ont vu à reculer Reddi J. Adios de la première position à la sixième, décision qui faisait perdre $550 au propriétaire du cheval conduit par Claude Dupont...

Si vous n'êtes pas entrés au Colisée depuis longtemps, vous serez surpris tout autant que nous à votre première visite... C'est tout une toilette que l'on a fait subir à l'intérieur de cet édifice... L'éclairage sera meilleur maintenant que l'on a peint en noir le plafond et tous les murs qui se trouvent au-dessus de la section des balcons... Ca fait chic, et nous n'avons que des félicitations à offrir aux gens de la Commission de l'Exposition.

Québec confirme les prévisions

Les équipes adverses savent maintenant qui sont "les sadiques"

ROUYN-NORANDA (De notre envoyé) — Les sadiques sont arrivés!

Curieux, n'est-ce pas, de qualifier ainsi le dernier contingent d'athlètes de la région de Québec. A la blague, le chef de mission de la région de Québec, Michel Bolduc, lançait l'avertissement aux autres régions de bien surveiller ce dernier groupe venu à Rouyn-Noran da pour placer Québec au sommet du classement général.

Bolduc avait vu juste!

La région de Québec a repris la tête du classement général et elle accumule les victoires avec son dernier contingent. Ce n'était d'ailleurs un secret pour personne que les dernières disciplines allaient permettre à Québec de reprendre un rang qui lui est bien familier depuis l'institution des Jeux d'été.

Alors que la plupart des joueurs de tennis de la région de Québec, de même que les archers et les parachutistes s'en donnaient à coeur joie, hier, les nageurs et nageuses raflaient trois médailles d'or par l'entremise de Martine Cantin, de Beauport, Gilles Dubé et Denis Dufour de Québec.

En outre, Carole Johnson, du club de natation Orléans de Beauport, a servi, à sa façon, un sévère avertissement à ses rivales, à la veille des compétitions finales. Elle a pulvérisé, hier, le record des Jeux du Québec, catégorie 13-14 ans, en couvrant le 100 mètres en un temps de 1.07.80, en préliminaire.

Des milliers de visiteurs sont attendus dans la région de Rouyn-Noranda pour la dernière fin de semaine des Jeux.

Un porte-parole du comité organisateur a exprimé l'avis hier, qu'il aura "roulé" entre cinq et six millions de dollars dans les villes-soeurs durant la période des Jeux, ce qui donne une idée de l'impact économique que peut créer les finales provinciales des Jeux du Québec sur une région.

La cérémonie de clôture se déroulera dimanche soir. Tout un programme de manifestations a été prévu à cette fin.

Il y a bien des moyens... d'affaiblir la championne

ROUYN-NORANDA (De notre envoyé) — La rumeur circulait, hier, à la salle des missions du CEGEP de Rouyn-Noranda, qu'on songerait à d'autres moyens que le morcellement pour diminuer la force de la région de Québec aux quatrièmes Jeux du Québec, à Valleyfield.

Il semble, suivant certaines sources, que la région du Centre du Québec, l'une des plus faibles aux présents Jeux d'été, voudrait arracher un peu de territoire à Québec. Le secteur de Thetford Mines serait particulièrement visé dans ce projet.

La ville de l'amiante était représentée, à Rouyn-Noranda, par les équipes de balle-molle féminine et soccer de même que par Claude Chainey, médaille d'or en disque, pour ne nommer que les principaux.

La Corporation des Jeux du Québec, par la bouche de son directeur général, Luc Lacharité, a clairement indiqué, plus tôt cette semaine, qu'il n'était pas question de sectionner la région de Québec sous prétexte qu'elle avait décroché les honneurs des deux premiers Jeux d'été.

La région de Québec a aussi pris une sérieuse option sur les honneurs des Jeux de Rouyn-Noranda.

VERS MONTREAL 1976
TEST D ADMISSION POUR LES 8 A 12 ANS ET LES ELITES
CLUB DE NATATION DE STE-FOY

QUESTION:
Comment devenir MEMBRE du club de natation qui vise essentiellement l'EXCELLENCE en sport amateur?

Réponse:
La Direction du Club de natation de Ste-Foy invite tous les jeunes de 8 à 12 ans (garçons et filles) ainsi que les élites de cette discipline à se présenter aux épreuves d'admission qui se tiendront au cours du mois de SEPTEMBRE 1973.
Les parents dont les enfants aiment la COMPETITION ou ASPIRENT A LA VIE ATHLETIQUE sont priés de composer le 658-2920 (Mme Lesage - de 9h à 17h du lundi au vendredi) ou le 653-0655 (samedi, dimanche, et en soirée) afin de faire l'inscription au test et d'obtenir les dates et les heures.

Programmes offerts:
A. Entraînement intensif pour les élites
B. Entraînement progressif pour la relève
C. Groupes d'apprentissage des styles et d'initiation à la compétition.

Date limite pour tous les appels: 31 août 1973

PRIORITE DONNEE AUX JEUNES DE STE-FOY
DES PLACES POUR LES JEUNES DE LA REGION

CORPORATION DES OPTICIENS D'ORDONNANCES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

ROBERT LAFORCE
OPTICIEN D'ORDONNANCES

CENTRE MEDICAL
750 OUEST, ST-VALLIER
683-1981
PLACE FLEUR DE LYS
525-4771
SIMPSONS-SEARS
PLACE LAURIER
658-2121
GALERIES CANARDIERE
667-2911

LUNETTES ET VERRES DE CONTACT

LIQUIDATION DE NOS MODELES DE FIN D'ANNEE

FORD
Custom 500 Ranch Wagon:

Equipement:
• Transmission automatique • Servodirection • Servofrein à disques • Moteur 351 po. cu. 2V • Suspension heavy-duty • Butoirs de para-chocs avant et arrière.

prix suggéré du manufacturier **$5008.**

SPECIAL DE LIQUIDATION **$4297.00** livraison à Québec

FORD
LTD 2 portes hard-top

Equipement:
• Transmission automatique • Servodirection • Servofrein à disques • Moteur 400 po. cu. 2V • Toit de vinyle • Vitres électriques • Suspension heavy-duty • Pneus blancs G78-15 ceinturés • Vitres teintées au complet • Butoirs de pare-chocs de luxe • Groupe de visibilité • Lumières de virage de côté • Et autres équipements.

prix suggéré du manufacturier **$5514.**

SPECIAL DE LIQUIDATION **$4775.00** livraison à Québec

Le silence extraordinaire des grandes Ford est significatif car une voiture silencieuse est une voiture résistante, dotée d'un cadre solide et d'une suspension perfectionnée à l'extrême qui assure une stabilité et une tenue de route parfaites. C'est pour toutes ces excellentes raisons que nous disons:

Maurice Lahoud Ford Inc.

Le silence est la marque d'une voiture bien construite.

2145 OUEST, BOUL. CHAREST, STE-FOY QUEBEC Tél.: 681-6311

Ouvert le soir jusqu'à 9h.30 du lundi au vendredi inclusivement.

Moore n'est pas meilleur magicien que les autres

MONTREAL (PC et UPI) — Balor Moore n'a pas mieux réussi que ses collègues du monticule à stopper la débandade des Expos, particulièrement rapide contre les équipes de la division Ouest.

De fait, il faut croire que les lanceurs devront inventer quelques trucs de magie pour arriver à inscrire une victoire, devant l'ineptie de l'équipe au bâton. Au cours de leurs quatre derniers revers d'affilée, les Expos n'ont guère compté de points et, même si les lanceurs travaillent assez bien, on connaît les résultats.

Hier soir, au parc Jarry, les 14,161 "patients" ont vu les Padres de San Diego l'emporter 5-3, alors que Dave Winfield et Ivan Murrell ont produit deux points chacun.

Après que Fred Kendall eut réussi un double avec un retrait à la deuxième manche, Murrell a expédié une offrande de Moore dans les estrades populaires pour son cinquième circuit de la saison.

Les Expos ont riposté dans la seconde moitié de la manche avec un simple de Pepe Frias, simple qui a permis à Ken Singleton de croiser le marbre.

A la sixième, Clarence Gaston a frappé un simple et s'est rendu au deuxième coussin sur le troisième coup sûr consécutif de Murrell dans le match. Winfield a suivi avec un triple, procurant ainsi au lanceur Rich Troedson une avance de 4-1.

Singleton a poussé Bob Bailey au marbre avec un simple au champ centre en sixième manche tandis que Hal Breeden a cogné son 11e circuit de la saison pour chasser Troedson du monticule à la huitième. Mike Caldwell a complété le match pour les Padres qui ont infligé aux Expos un quatrième revers consécutif.

Le receveur Terry Humphrey, qui avait été rappelé des Whips de la Péninsule pour remplacer le blessé John Boccabella, a été utilisé par Gene Mauch.

Le jeune Larry Lintz occupait pour sa part le deuxième but tandis que le vétéran Bernie Allen, récemment acheté des Yankees de New York, était sur le bout du banc.

Les Expos n'ont cogné que sept coups sûrs contre neuf par les Padres.

Bernier

Toujours rien de formel

Par Guy BENJAMIN

Les Nordiques attendent toujours que les Kings de Los Angeles mettent leur menace à exécution.

En effet, à 18 heures, hier soir, l'équipe québécoise de l'Association mondiale de hockey n'avait reçu aucune nouvelle de la poursuite d'un million de dollars que les Kings ont dit vouloir prendre contre les Nordiques à cause de la mise sous contrat de Serge Bernier.

"Jusqu'ici, nous nous sommes fiés à la rumeur qui circule à ce sujet", a déclaré Paul Racine, le président de l'équipe.

Même si aucun geste officiel n'a été posé par l'équipe de Los Angeles, les dirigeants des Nordiques ont quand même envisagé le problème. "Nous abordons le problème dans son ensemble et non pas comme s'il s'agissait d'une complication touchant une seule personne. En fait, le cas de Bernier pourrait servir de cause type. C'est pour cette raison que les procureurs de la ligue, en plus de Me Jean Lesage, prendront en main cette cause."

Le président des Nordiques a aussi mentionné qu'on s'attendait un peu à un geste semblable de la part d'une équipe de la Ligue nationale. "Parce que la décision du juge Léon Higginbotham a été rendue en vertu des lois américaines, il fallait s'attendre à ce que la Ligue nationale fasse une tentative en vertu des lois canadiennes".

Le baseball, sport endormant!

Parlez-en à Derrel Thomas, des Padres. Ce dernier, de fait, semble dormir sur ses deux oreilles, avec la balle tout près, mais ce n'est pas exactement ce qui se passe. Thomas a plutôt été foudroyé lorsqu'atteint à la jambe par Balor Moore.

Koosman: encore chanceux que les Mets marquent ...

(Selon UPI) — C'est le cas de dire que Jerry Koosman mérite bien ses gains. Koosman a lancé dix manches, hier soir, alors que les Mets de New York ont finalement eu raison des Giants de San Francisco 1-0. Les Mets n'ont compté que neuf points au cours des sept derniers départs de Koosman.

Ken Boswell a ouvert la dixième manche avec un simple, puis s'est rendu au deuxième coussin sur un coup sacrifice par Willie Mays. Felix Millan a suivi avec un simple pour faire compter le point vainqueur et le seul point de la joute.

Koosman, qui a inscrit son dixième gain de l'année contre 14 défaites, a été sauvé à la quatrième manche, quand, avec deux retraits et les coussins tous occupés, Cleon Jones a réussi un attrapé spectaculaire sur un coup en flèche par Dave Rader au champ gauche. Koosman a réussi cinq retraits au bâton et a accordé cinq buts sur balles.

Juan Marichal a aussi lancé durant toute la joute pour mériter son dixième gain contre dix défaites.

Dusty Baker

A Atlanta, Dusty Baker a cogné un circuit de deux points contre le lanceur de relève Dave Giusti pour donner une victoire de 3-2 aux Braves d'Atlanta sur les pirates de Pittsburgh. Hank Aaron n'a pas participé au match.

Tommy John

A Philadelphie, l'artilleur Tommy John a lancé un match de trois coups sûrs, en plus d'effectuer sept retraits au bâton pour permettre aux Dodgers de Los Angeles de blanchir les Phillies de Philadelphie 3-0. John, qui a une fiche de 12-7, a eu le meilleur sur Wayne Twitchell dont la fiche est de 12-6.

Jose Cruz

A Cincinnati, le 10e circuit de Jose Cruz contre le lanceur de relève Clay Carroll avec deux retraits dans la 11e manche a donné une victoire de 5-4 aux Cardinals de St-Louis sur les Reds de Cincinnati. Diego Segui a récolté le gain et Carroll a essuyé l'échec. Pete Rose a cogné quatre coups sûrs pour les perdants.

Doug Rader

A Houston, Doug Rader a fait compter deux points et a croisé le marbre une fois, alors que les Astros de Houston ont défait les Cubs de Chicago 4-2. Jerry Reuss a officié au monticule et a remporté sa quatorzième victoire de la saison contre cinq revers. Bert Hooten a essuyé son douzième revers, contre dix défaites.

Frank Duffy

A Cleveland, Frank Duffy, qui n'avait qu'un pourcentage d'un circuit à toutes les 224 présences au bâton, a cogné deux circuits pour donner aux Indians de Cleveland un gain de 11-5 sur les Rangers du Texas. Tom Timmerman a récolté sa septième victoire de la saison.

Bobby Grich

A Baltimore, Bobby Grich a cogné quatre coups sûrs pour faire produire trois points et appuyer la performance de trois coups sûrs du lanceur gaucher Dave McNally. Baltimore a récolté un gain de 6-0 sur les Royals de Kansas City pour mne 11e victoire consécutive.

Joe Decker

A Bloomington, Joe Decker n'a alloué que quatre simples et réussi 10 retraits au bâton pour permettre aux Twins de Minnesota de blanchir les Brewers de Milwaukee 3-0. George Mitterwald et Larry Hisle ont cogné des circuits. Skip Lockwood a lancé toute la joute mais il a essuyé son huitième revers contre cinq victoires.

Norm Cash

Un circuit de Norm Cash comme frappeur d'urgence à la neuvième suivi d'un double de Mickey Stanley et d'un simple de Tony Taylor ont produit une neuvième manche de trois points pour donner, aux Tigers de Détroit, un gain de 6-5 contre les White Sox de Chicago. Fred Sherman a récolté le gain et Cy Acosta a essuyé l'échec. Wilbur Wood a échoué pour une septième fois consécutive dans sa tentative de récolter sa 21e victoire de la saison.

Baseball senior: le Québec se passe la corde au cou

Par Lucien EMOND

EDMUNSTON — Triste histoire à narrer que celle du Québec se faisant Hara-Kiri au championnat canadien du baseball senior qui se dispute présentement à Edmunston.

Pour hier, on anticipait sans doute une sérieuse compétition de la part des représentants de la Saskatchewan. Mais personne n'avait prévu que les nôtres multiplieraient les cadeaux pour offrir à leur rival un triomphe facile de 9-5 sur un plateau d'argent.

Du jeu défensif lamentable, un manque d'opportunisme flagrant sont cause des "malheurs" du Québec.

Ainsi, les six premiers points de la Saskatchewan n'ont pas été mérités. Avec le soleil et le vent, les voltigeurs québécois, à l'exception d'André Lachance et d'André Ringuette, ont fait bien piètre figure, multipliant les bévues sans parler des erreurs de jugement ou encore des largesses du marqueur en devoir de ce match. Et même à l'avant champ, à l'occasion, on a éprouvé certains ennuis.

Avec Sergio Scodeler au monticule, le Québec est tout de même revenu dans le match à la cinquième manche, ne tirant de l'arrière que par un seul point. Mais à la septième, la Saskatchewan est venu donner le coup de grâce.

Des six coups sûrs obtenus par les nôtres, deux appartiennent à André Lachance. Pour sa part, André Ringuette a bouclé un circuit en solo à la neuvième. Il s'agissait du premier exploit du genre pour l'équipe du Québec.

LA SITUATION

Pour le Québec, elle n'a rien de particulièrement encourageant.

Pour aujourd'hui, une quatrième présence dans le tournoi avec une confrontation avec les porte-couleurs de la Colombie-Britannique. Ce qui ne constitue pas une tâche facile.

Au moment d'écrire ces lignes, la Colombie compte déjà deux victoires et détenait l'avance dans son match contre Terre-Neuve. Advenant un autre gain, cette équipe s'assurera une participation à la ronde éliminatoire.

Toujours dans le groupe B, regroupant cinq formations dont celle du Québec, le Nouveau-Brunswick pourrait bien causer une des surprises de la compétition.

Fort de deux triomphes, cette équipe aura toutefois la présente journée bien remplie avec des matches contre la Saskakchewan et la Colombie-Britannique.

Terre-Neuve est éliminée à toute fin pratique, le Québec possède encore une maigre possibilité mathématique, les équipes de la Saskatchewan et du Nouveau-Brunswick devant normalement livrer une chaude lutte pour la deuxième place de la section.

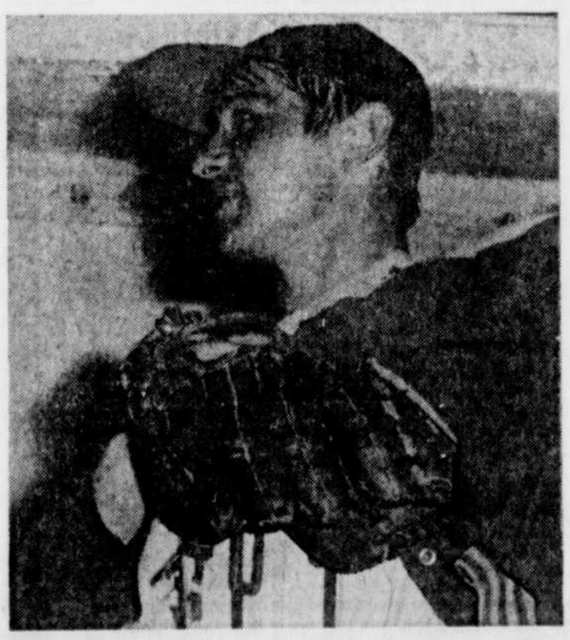
AUTRES GROUPES

Dans l'autre section, comprenant six clubs, la Nouvelle-Ecosse et l'Ontario présentent un palmarès des plus intéressants avec deux gains consécutifs.

En fin de soirée, l'Ontario se voyait offrir une belle opportunité d'atteindre la ronde éliminatoire avec un match contre l'équipe d'Edmunston.

Ce qui laisserait alors la Nouvelle-Ecosse et le Manitoba se disputer le deuxieeme rang.

Pour l'Ile - du - Prince - Edouard, tout est consommé (0-3), pour les équipes d'Alberta et d'Edmunston de bien maigres chances.



On ne peut tout faire

Le lanceur Sergio Scodeler a dû se battre à peu près seul contre la Saskatchewan, alors que ses coéquipiers fournissaient une lamentable performance.

Un bien mauvais moment

Joe Theismann a choisi un bien mauvaas moment pour lancer son volume sur l'art de jouer au quart. La veille du lancement, il avait subi une défaite de 38-4 aux mains des Tiger-Cats de Hamilton. Il aurait peut-être pu demander à Chuck Ealey de préfacer son volume.

Les Universiades

Les Américains se consolent avec un gain au basketball

MOSCOU (Reuter) — Les athlètes soviétiques arrivent au terme des Jeux universaitaires en grand triomphateurs. Au cours des 10 jours de compétition, en effet, ils ont accumulé pas moins de 68 médailles d'or, contre 19 pour les Etats-Unis.

Les Soviétiques ont remporté 13 épreuves dans le courant de la journée et ont maintenu le rythme étonnant qu'ils avaient imposé dès le début des épreuves. Leur satisfaction sera cependant quelque peu ternie par leur échec en basketball, où ils durent s'incliner devant les Américain.

Ceux-ci étaient évidemment désireux de venger leur défaite de dernière seconde des Jeux olympiques de Munich, et n'ont laissé aucune chance à leurs adversaires, pour clôturer une finale tambour battant sur le score indiscutable de 75 à 67.

Les Soviétiques ne furent jamais à la hauteur des Américains, plus précis sous le panier, et intraitables en défense. En outre, cinq des meilleurs Soviétiques furent éliminés, ayant chacun commis cinq fautes personnelles.

Le Brésil a remporté la médaille de bronze en infligeant un revers de 80-79 à l'équipe canadienne.

Autre ombre au tableau des Soviétique, la suprématie américaine dans les piscines. Les Etats-Unis remportent en effet 16 des 22 médailles d'or en jeu dans les épreuves de natation, notamment, grâce à Jack Tingley dans le 1,500 mètres nage libre, Mary-Ellen-Feldmann dans le 100 mètres dos, et Susie Atwood dans le 200 mètres quatre nages.

Les Etats-Unis ont porté leur butin de médailles d'or à 19, grâce encore à la natation, en remportant le relais 4 fois 100 mètres dames, et le 4 fois 100 mètres quatre nages messieurs.

Les Soviétiques durent se contenter dans ce domaine des victoires de Nikolai Pankin dans le 100 mètres brasse, et de Sergei Zacharov dans le 400 mètres quatre nages messieurs.

Mais ailleurs, les Soviétiques tenaient le haut du pavé. En lutte libre, par exemple, ils ont remporté six titres sur 10. Ils s'adjugent également les médailles d'or en volleyball, messieurs et dames, et en basket féminin. Les Soviétiques se sont également imposés en escrime et au plongeon.

LE CANADA

— En battant d'un point (80-79) le Canada, l'équipe de basket ball du Brésil s'est assurée la médaille de bronze des championnats du monde universitaires. Ce fut une partie très disputée qui vit les Brésiliens beaucoup plus adroits dans leurs tirs à mi-distance, s'assurer à la mi-temps un avantage de 10 points (43-33). Durant la plus grande partie de la seconde mi-temps, après que les Canadiens, à 14 minutes de la fin, soient revenus à quatre points de leurs rivaux (58-62 puis 60-64), les Brésiliens prirent un avantage d'une douzaine de points (72-60) à huit minutes de la fin.

Les Canadiens se ressaisirent dans les dernières minutes du match qui devint passionnant grâce notamment à Ken Makenzie. Ils revinrent à cinq points de leurs rivaux puis à trois (75-80 puis 77-80).

INTERRUPTION

Le match fut alors interrompu pendant quelques minutes à la suite d'un spectaculaire knock-out du Brésilien Adilson de Freitas qui, en disputant une balle à John Cassidy, bascula littéralement sur le dos du Canadien, effectua un saut périlleux et retomba sur la nuque. Après quelques soins, le Brésilien dut quitter le terrain. Les dernières secondes du match constituèrent un véritable suspense, les Canadiens étant revenus à un point de leurs adversaires grâce à deux coups francs réussis par Bill Robinson.

Dans les deux dernières secondes du match, le ballon était aux Canadiens mais Makenzie, dernier possesseur du ballon, tira en déséquilibre au lieu d'assurer son tir et rata un panier qui aurait assuré la victoire à son équipe.

Chez les Canadiens, le meilleur joueur fut le relativement petit Bill Robinson, qui fut le régulateur de son équipe.

Les Rough Riders ont un rendez-vous avec Jones

MONTREAL (PC) — J. I. Albrecht, directeur général des Alouettes de Montréal, négociait avec Barry Langberg le contrat de Johnny Rodgers, en mai dernier lorsque le nom de Jimmy Jones s'est glissé dans la conversation.

Jones travaillait pour Mike Trope, dont la firme emploie Langberg.

"Nous l'avons aussitôt inscrit sur notre liste", a rappelé Albrecht.

Ce soir, Jones sera au poste de quart pour les Alouettes qui recevront la visite des Rough Riders d'Ottawa à l'Autostade. Mercredi, la direction de l'équipe montréalaise a annoncé qu'elle avait placé George Mira sur la liste des blessés pour une période de 30 jours. Mira a subi une blessure aux côtes, le 15 août, au cours d'une rencontre contre les Argonauts de Toronto. Jones avait alors participé à son premier match dans la Ligue canadienne de football.

Bien qu'il ait établi un certain nombre de records offensifs à l'Université du Sud de la Californie, Jones n'a pas été repêché par la Ligue nationale de football. Il s'est présenté au camp d'entrainement des Alouettes, en juin, et s'est assuré le poste de quart-arrière numéro deux. Mira a mérité le poste numéro un tandis que les recrues Jim Brady et Craig Curry ont été retranchées. Le nom de Sonny Wade a été inscrit sur la liste des blessés.

Brady, qui par prudence ne s'est pas éloigné de Montréal, a été rappelé et fera office de quart-arrière réserviste ce soir contre les Riders, qui ont perdu leurs quatre premières rencontres de la saison régulière.

L'instructeur Marv Levy s'est dit satisfait jusqu'à présent du travail de Jones. "J'ai effectivement très confiance en lui. Je le sens à l'aise, je le crois intelligent et il étudie consciencieusement ce qu'il doit faire. Il court bien et son style convient bien à notre jeu de passes."

Jones, qui a été désigné le joueur par excellence du Rose Bowl en 1969, déclare avoir beaucoup appris de Mira et estime être en mesure "de jouer aussi bien sinon mieux que George".

"Je peux faire certaines choses qu'il ne peut pas faire et il peut faire certaines choses que je ne peux pas faire".

Présentement, la première chose que ne peut faire Mira mais qui est à la portée de Jones est de participer au match de ce soir.

Les Alouettes ont également annoncé que le demi défensif Barclay Allen a été retranché pour faire place dans l'alignement à Ward Smith, qui a été mis à l'essai pour une période de cinq jours. Smith, qui portait l'uniforme des Argonauts de Toronto la saison dernière, a été congédié par les Blue Bombers de Winnipeg au début de la semaine.

L'instructeur Jack Gotta, de son côté, n'envisage aucun changement pour la rencontre contre les Alouettes.

"Nous ne changerons absolument rien", a-t-il dit. "Nous n'avons qu'à améliorer l'exécution de nos jeux et éviter les erreurs stupides".

Jerry Keeling sera vraisemblablement au quart pour Ottawa, Rick Cassata ayant subi une blessure à l'épaule lors d'une récente rencontre contre les Roughriders de la Saskatchewan.

Il ne faudrait cependant pas se surprendre de voir Cassata dans la mêlée. Selon une nouvelle de la PC, en provenance d'Ottawa, Cassata pouvait à peine lever le bras hier matin mais il aurait reçu la visite mystérieuse d'une personne qui lui aurait proposé des traitements en acupuncture. Cette pratique médicale orientale aurait fait des miracles puisqu'hier soir, au cours d'une session d'entrainement, Cassata lançait le ballon comme un déchainé et ne ressentait aucune douleur. Le médecin de l'équipe a confirmé que quelqu'un avait approché Cassata pour lui prodiguer des soins mais il ignorait complètement si l'acupuncture avait été utilisée et qui avait appliqué un tel traitement.

La huitième manche fatale aux Carnavals

BRISTOL — Les Red Sox de Bristol ont compté quatre points à la huitième manche, hier soir, pour s'emparer de la troisième position de la division américaine de la Ligue Eastern, devant Waterbury.

Bristol a ouvert le pointage quand Reggie Niles, après s'être rendu au premier coussin, a volé les deuxième et troisième buts, pour ensuite croiser le marbre sur un coup sacrifice de Mike Koritko au champ centre.

Québec a égalé les chances à la cinquière reprise sur un double de Gary Carter et sur un simple de Ed Greech, après deux retraits, pour ensuite prendre les devants à la sixième quand après un simple de Juan Navarette, Coco Laboy l'a fait compter avec un double.

Dennis Blair a débuté au monticule pour les Carnavals. Laboy a frappé deux fois en lieu sûr en quatre voyages officiels au marbre, en plus de faire compter deux points.

Au tour de Ashe

TORONTO (UPI) — Le nonsemé Ivan Molina a continué à faire des siennes à l'omnium de tennis du Canada. Il est passé à la demi-finale en éliminant Arthur Ashe 6-4 et 6-3. Ashe était le no. 2. Jeudi, Molina avait causé une première surprise en se moquant du gaucher australien Rod Laver. Tom Okker a rejoint Molina dans la demi-finale en triomphant de John Newcombe.

Clermont prend sa défense

par François ROY

"Quand on fait dire au ministre responsable Paul Phaneuf du Haut-Commissariat, dans un certain quotidien de Montréal, que ce ne sont pas les structures des trois commissions athlétiques qui existent à Montréal, Québec et Sherbrooke qui ne sont pas bonnes, mais plutôt qu'il semble que ce soit les individus qui les dirigent qui manquent de sérieux, je trouve qu'on y çva pas mal fort!"

Ce sont les commentaires ipso facto que nous a lancés d'un seul trait, hier, Rosaire Clermont, président de la Commission athlétique de Québec et également conseiller à la ville de Québec. Selon lui, il faut croire "qu'on a assez prouvé notre sérieux puisque c'est nous qui avons demandé d'avoir une législation spéciale pour régir autant la lutte que la b xe".

"Et je ne sais pas où ce journaliste a bien pu prendre ces propos, mais je m'étonne de lire dans ce quotidien du matin que le ministre Phaneuf a retiré le projet de loi qui visait à la création d'une commission athlétique unique dans la province. Dans le même article, on y apprend que ce ministre d'Etat parle plutôt d'approfondir un autre projet de loi, projet qui visera à créer une seule et unique loi sportive au Québec. Quoi qu'on déeide, j'ose espérer que le ministre Phaneuf va d'abord prévenir les dirigeants en place des changements qui seront apportés. Il serait même très souhaitable d'avoir une rencontre sur la question afin de déterminer quelle doit être dans l'avenir la position des commissions athlétiques et à quoi doivent s'attendre leurs dirigeants. Il me semble que nous devrions être les premiers mis au courant et prévenus de toute nouvelle politique à ce sujet", de poursuivre Clermont avec un ton de voix d'une fermeté inattendue.

Ce dernier nous a par la même occasion signalé qu'à plusieurs reprises dans l e même quotidien du matin, des articles sur un programme de boxe professionnelle qui aura lieu lundi à Cap - - de - la - Madeleine contenaient des erreurs flagrantes.

"Quand on y dit dans l'éditi on de jeudi que Lemay et Savage se sont affrontés deux fois en 1972 et que le 1er combat a eu lieu à Québec et que Savage avait triomphé par décision en 6 rondes, c'est archi-faux. Y'a jamais eu de combat Lemay-Savage à Québec en 1972. Même chose quand on lit dans l'édition d'hier que "l'undi soir, Turenne re ncontrera Al Savoie de Québec dans un match de 6 rondes". Y'a jamais eu de Al Savoie à Québec... J'me demande où a bien pu prendre ses informations le gars qui a écrit tout ça!", de conclure Clermont avec mauvaise humeur.

Le Roc-Amadour au pied du mur

L'instructeur Giovanni Marcolin ne se décourage pas facilement. Son équipe de soccer est en sixième place, quatre réguliers manqueront à l'appel pour la dernière joute locale de son équipe mais il croit mordicus à la victoire.

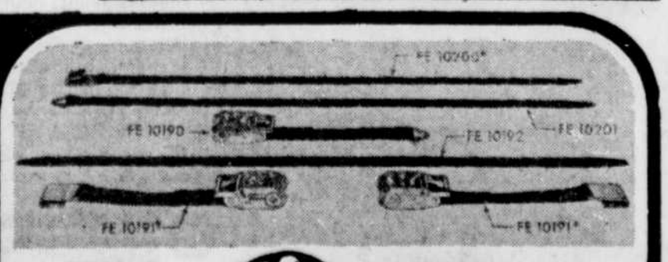
C'est donc aujourd'hui à cinq heures, sur le terrain du Patro Roc-Amadour, que les spectateurs pourront se rendre compte si Marcolin est un éternel optimiste ou si son équipe possède une solide réserve. Le visiteur sera pour l'occasion le Green Mountain de Platsburgh.

Pierre Maufette, Guy April, Jean Facchinelli et Zuigi Othmans ne seront pas de la partie, ce qui n'est rien pour faciliter la tâche de l'instructeur. Ingo Beneke protégera la cage et Pierre Anctil pourra démontrer ses talents à l'offensive.

Le Roc-Amadour est actuellement en sixième position et il ne peut descendre davantage car il serait exclu des séries éliminatoires. Il ne restera que deux matches pour le Roc-Amadour à la suite de cette joute et ils auront lieu à Montréal contre Kent Sport et Pera.

VENDEUR
MOTONEIGES
BOMBARDIER
Accepte toute marque en échange
Spécial de septembre 1973
STATION MARTEL & FRERES ENR.
347, boul. l'Ormière
Lorretteville, P.Q.
• Visites pour évaluation

• ALESOIRS
• TARAUDEURS
• BOYAUX HYDRAULIQUES
• BOULONS
• FORETS
• JOINTS D'ETANCHEITE
• OUTILS
• RACCORDS DE CUIVRE
• ROULEMENTS A BILLES
• DIVERS



SYSTEME DE CONTROLE DE CARGAISON
HENRY A. CANTIN INC.
1375 NORD, DORCHESTER - QUEBEC
Aeroquip
TEL.: 522-8151 TELEX: 011-3465

FIAT

FIAT

UN VOYAGE CET HIVER

VENEZ NOUS VOIR !

PLUS DE 30 MILLES AU GALLON

• Traction avant
• Livrée avec pneus "Michelin"
• Consommation normale

*N.B. RABAIS SPECIAUX SUR MODELES 1973

GODBOUT AUTO ENR.

(418) 837-9371 72, boul. Kennedy, Lévis, Qué. (418) 837-9371

Un sursis pour Sobchuck et Locas

TORONTO (PC) — L'Association canadienne du hockey amateur ne fera connaitre sa décision concernant le statut des joueurs juniors qui ont signé des contrats professionnels qu'après une rencontre prévue pour le mois de septembre avec l'Association mondiale de hockey. La CAHA a tenu une réunion des directeurs, hier, au cours de laquelle ils devaient discuter du cas de Dennis Sobchuck, qui a signé un contrat de 10 ans avec les Swords de Cincinnati, pour un montant de $1 million. Les Swords ne feront leur début qu'en 1974, et Sobchuck déclare qu'il jouera la prochaine saison avec les Pats de Régina, de la Ligue de hockey de l'Ouest.. Jack Devine, le président de la CAHA a aussi indiqué que le cas de Jacques Locas, des Remparts de Québec, serait aussi étudié. Locas a signé un contrat de dix ans pour $1 million, également avec les swords.

IL TIENT BON

BURLINGTON (PC) — Bob Panasiuk est toujours au poste de commande au championnat de l'Association des golfeurs professionnels canadiens, à Burlington, après avoir tourné une seconde ronde de 68, pour une fiche totale de 133, soit neuf sous la normale. Panasiuk détient une avance de deux coups sur Phil Giroux, de Montréal.

TEMPLE DE LA RENOMMEE

TORONTO (PC) — Doug Harvey, ancien joueur de défense étoile des Canadiens de Montréal, a été admis jeudi soir au Temple de la renommée du hockey, même s'il n'a pas assisté à la cérémonie. Harvey, qui a participé à six coupes Stanley et qui a fait partie de six équipes d'étoiles, est actuellement assistant-instructeur des Aeros de Houston, de l'AMH.

le sport en bref

DE BRILLANTE FACON

SAINT-SEBASTIEN (Reuter) — Le Français Daniel Morelon a brillamment remporté, hier, son sixième titre de champion du monde de vitesse amateur en huit ans de course, en cyclisme. Le Français a émis l'espoir de pouvoir disputer les Jeux olympiques de Montréal.

CA CONTINUE

SOUTH ORANGE (UPI) — Le vétéran Pancho Gonzales de Las Vegas a continué d'afficher une brillante tenue contre les jeunes étoiles du tennis, hier, et est passé en demi-finale de l'Omnium de tennis Eastern d'une bourse de $30,000. Gonzales, âgé de 45 ans, a eu raison de Paul Gerken, de Norwalk Est, 7-6 et 7-6.

PAS DE DEMANDE

TORONTO (UPI) — Il n'y aura aucune discussion au sujet des demandes de franchises de la part des villes de Denver et Phoenix, à la réunion des gouverneurs de la Ligue nationale de hockey, tenue à Toronto. C'est ce qu'a laissé entendre Clarence Campbell, le président de la Ligue nationale hier. "Il ne peut y avoir discussion à ce sujet tant que le projet d'expansion ne sera adopté. Cette décision sera annoncée lundi."

OMNIUM L & M

CARY (UPI) — Le vétéran J.C. Snead, tournant sa seconde ronde consécutive de 68, hier, a pris les devants à l'Omnium L & M, doté d'une bourse de $100,000.

EN AVANT

BEOOKLINE (UPI) — Le champion amateur des Etats-Unis, Marvin "Vinny" Giles et son coéquipier Dick Siderowf ont facilement remporté leurs matches en simple, hier, mais les Etats-Unis ne détiennent qu'une avance d'un point sur la Grande-Bretagne, aux matches de golf de la Coupe Walker. Les Etats-Unis ont une avance de 6 1-2 points à à 5 1-2. Une équipe a besoin de 12 1-2 points pour remporter la coupe. Les Etats-Unis ont une avance de 20-2-1 sur la Grande-Bretagne.

VELODROME

MONTREAL (PC) — Le vélodrome qui doit servir aux championnats cyclistes internationaux en août 1974, au Parc olympique, sera construit au coût de $12,309,529. par Charles Duranceau Ltd. Le stade, dont la construction doit être terminée au mois de juillet 1974, contiendra 5,000 sièges et servira pour les compétitions de cyclisme, de tennis, de basketball et d'autres sports intérieurs.

C'EST LEGAL

LANSING (UPI) — La Cour Suprême du Michigan a maintenu la légalité d'un programme de $15.9 millions d'obligations voté à Oakland afin de financer la construction d'un stade qui sera le site de l'équipe de football, les Lions de Détroit.

RECORD MONDIAL

ATHENS (UPI) — Zvetla Slateva, de la Bulgarie, a brisé le record mondial féminin du 800 mètres, hier, avec un temps d'une minute 57.48 secondes, à l'ouverture des compétitions de piste et pelouse de Balkan. L'ancienne marque était d'une minute 38.50 et était détenue par Hildegard Falck, de l'Allemagne.

Yvon Pelchat, bien placé dans le dernier tournant de la saison

Par Jacques ARTEAU

En plus d'avoir un bon coup de guides, Yvon Pelchat a su transformer des coursiers de moyenne qualité en gagnants au point de s'acheminer vers de nouvelles marques, chez les conducteurs à Québec. Le conducteur de 31 ans n'a jamais gagné le championnat des conducteurs mais il est fort bien placé dans le dernier tournant de la saison.

"IL n'y a pas de doute, c'est ma meilleure saison" avoue Yvon Pelchat qui a dépassé la centaine de premières places jusqu'ici cette saison après 109 programmes à la Piste Jacques-Cartier. Avec encore plus d'une soixantaine de programmes à venir d'ici la fermeture à la mi-décembre, il pourrait très bien tripler sa fiche de 56 victoires l'an passé.

Derrière quelques coursiers qu'il a soumis à son coup de guides, dont Meadow Can amené à un temps de 2:03 récemment à Montréal, Yvon Pelchat s'est déjà installé parmi la vingtaine de conducteurs qui atteindront le groupe exclusif des 100 premières places et plus sur quelque 1,200 conducteurs au pays. Depuis ses premières armes à 16 ans, sous la tutelle de son père qui était propriétaire de quelques chevaux, il réalise maintenant de plus fructueuses "sorties" après avoir été longuement "retenu" par diverses circonstances dont les blessures.

Ses deux jambes y ont passé dans des accidents dont le premier survint il y a six ans à Rideau Carleton, pour le réduire à l'inactivité durant deux mois. Puis ce fut à la jambe gauche, il y a trois ans, à la piste de Québec alors que Nicol Tremblay fut également blessé à la suite d'un accident provoqué par un bris d'équipement.

"Je ne peux pas dire que j'ai une très bonne qualité de chevaux, il serait même préférable de réduire le nombre pour obtenir une meilleure qualité", explique - t -il.

Avouant sa préférence pour les trotteurs bien que ce rôle est plus exigeant qu'aux guides d'ambleurs, il traduit une part de ses succès avec cette explication: "J'ai mis du temps et de la patience à éduquer quelques chevaux dont certains qui avaient plus de bobos dans la tête qu'ailleurs. Le ferrage peut souvent faire une différence pour améliorer la performance d'un cheval mais, il y a autre chose que j'ai pu réussir et je n'ai pas trop l'idée de dévoiler ce qui a réussi".

C'est avec cette touche magique bien gardée dans le sulky qu'il a notamment maîtrisé Damley's Choice de Darius Albert d'Edmunston. "Quel que soit le cheval que je conduis, je pars toujours confiant de gagner dès que la barrière s'écarte. Je pense rarement à l'assistance qui suit une course mais il m'arrive de me sentir aussi blâmé que le cheval quand il ne donne pas ce que la foule attendait de lui", de confier Yvon Pelchat.

Comme il attendait le passage de la cigogne pour une troisième fois, ces jours-ci, il avait déjà enregistré six tours du chapeau cette saison.

"C'est ma meilleure saison", renchérit-il, "je n'avais pu faire mieux qu'un tour du chapeau l'an passé. Avec déjà six, je serai bien satisfait d'en réussir une dizaine pour l'année". La semaine dernière, il en a récolté deux d'affilée en autant de programmes et en six départs samedi dernier, il enregistra deux premières, trois deuxièmes et une quatrième en six départs.

Il a déjà égalé le record de six tours du chapeau établi par Yvon Catellier l'an dernier et il continue allègrement son allure pour éclipser le record de 127 victoires édité par Jean Cyrenne il y a trois ans.

Le Soleil, Roland Marcoux

Yvon Pelchat

Sports à la télévision

SAMEDI

A.M.

11.00 (4) Match sur roulettes

P.M.

12.00 (2) (7) (11) (13) Les héros du samedi. Gymnastique acrobatique
12.00 (5) Grand Prix Wrestling
12.00 (10) Bon week-end: chasse et pêche
1.00 (2) (11) Sporthèque: chasse et pêche
1.00 (7) Match sur roulettes
2.00 (5) Canadian Open Tennis
2.30 (2) (7) (11) (13) L'heure des quilles
2.30 (10) Horizon sports
2.30 (12) Grand Prix Wrestling
3.00 (3) Grand Prix Wrestling
3.00 (10) Vers '76
3.30 (2) (7) (11) (13) Les Jeux du Québec
3.30 (12) World Championship Tennis - Rod Laver vs Roy Emerson
4.00 (4) La lutte Grand Prix
4.00 (5) Canadian Waterski Championships
4.00 (8) Boxing from Madison Square Garden - McAlloon vs Antuofermo
4.30 (12) Canadian Pro Golf Championship
5.00 (8) Les Universiades
5.30 (7) Sur le matelas
6.00 (4) Match
6.00 (8) Wide World of Sports
6.30 (5) Waterski International
6.30 (10) Sur le matelas
7.00 (10) The Canadian Derby
7.00 (8) Sports Action Profile - Gerry Cheevers
7.00 (13) Sur le matelas
8.00 (5) (11) Football canadien: Ottawa vs Montréal
11.30 (8) Les Universiades.

DIMANCHE

A.M.

11.00 (4) Sur le matelas
11.00 (7) (13) La lutte Grand Prix

P.M.

1.00 (5) Canadian Open Tennis
1.30 (2) (7) (11) (13) L'omnium de tennis canadien
2.00 (3) Fisherman's Notebook - pêche
3.00 (2) (7) (11) (13) Les Jeux du Québec
3.00 (3) CBS Sports Spectacular - Natation et plongeon
3.00 (10) Sports Spect - Course à Mosport
4.00 (12) Canadian Pro Golf Championship
4.00 (8) Les Universiades
4.30 (3) CBS Tennis Classic - Smith vs Rod Laver
5.30 (4) (10) Mini-putt
6.00 (7) (13) Mini-putt
9.00 (8) Football américain - Green Bay vs Kansas City

Gardien de buts d'un jour avec les Golden Blades

Les Golden Blades de New York, de l'Association mondiale, ont tenu un camp d'essai d'une semaine à l'intenti on d u grand public, ces jours derniers, ce qui est peut-être un précédent du genre dans le hockey majeur. Puisque n'importe qui pouvait se présenter à ce camp, le chroniqueur sportif Fra nk Brown, de l'Associated Press, s'y est rendu avec son équipement. Il fait part de ses impressions.

NEW YORK (PA) — Pleins d'espoirs, les jeunes enfilaient leur équipement. Leurs visages reflétaient leur nervosité et il n'était pas difficile de percevoir toute la tension qu'ils ressentaient.

Pour être honnête, moi aussi j'étais tendu!

Pour la première fois, j'allais jouer au hockey dans un autre esprit qu'une simple question de victoire ou de défaite. Je faisais partie d'un groupe de 120 mordus qui allaient participer au camp d'essai des Golden Blades de New York.

Il ne fallut peu de temps pour que je sois tourmenté par mes propres pensées; celles qui trottent immanquablement dans la tête d'un gardien de buts avant un match.

Finalement, mes grosses jambières étaient en place. Le pilote Camille Henry et le directeur du personnel des joueurs, Bill McDermott, apparurent, patinant vers le groupe pour un premier caucus.

Henry dit alors: "Okay, faisons trois tours rapides de la glace."

PAS DE CULBUTE:

Cer tains de mes compagnons eurent terminé leurs trois tours de la patinoire de 200 x 85 pieds avant même que je sois parvenu à mettre les pieds sur la glace. Il y avait seulement deux petes portes pour accéder à la patinoire, et je n'étais pas résigné à sauter pardessus la clôture comme le font souvent les professionnels.

J'ai effectué mes trois tours, particulièrement fier d'avoir réussi sans culbuter et sans avoir eu l'air trop ridicule.

Ensuite, après une couple d'exercices de patinage et d'agileté et quelques "sprints" pour identifier les plus rapides du groupe, Henry le divisa en deux équipes de 60 pour un affrontement.

N'ayant pas été choisi immédiatement pour protéger le filet de mon groupe, je pris donc place le long de la bande pour surveiller l'action et combattre mes pensées pendant que les autres joueurs patinaient a pleine vitesse.

Ce fut bientôt mon tour. Calmement, avec assurance, je patinai vers mon filet, voyant que ma chance arrivait enfin.

Henry fit la mise au jeu au centre et l'équipe adverse s'empara de la rondelle. Avec la vitesse de l'éclair, elle dirigeait déjà une attaque vers moi.

UN ARRET

Un lancer! La rondelle fila comme une balle vers le coin bas à droite de mon filet pour être miraculeusement stoppée par une combinaison de mon bras et de ma jambe droite, alors que je m'étais écrasé sur les genoux pour faire l'arrêt.

Le premier arrêt représente toujo urs une espèce de défi. C'est toujours plus facile par la suite.

Cependant, mon équipe n'était pas aussi forte à l'offensive et, un instant plus tard, la rondelle fut à nouveau dirigée vers moi. Je me couchai sur la glace du côté gauche du filet et fit de nouveau l'arrêt, la rondelle allant finalement bondir sur la lame de mon patin.

Pendant que je rêvais, l'équipe adverse s'empara à nouveau du disque.

Un gars portant un chandail rouge - que je croyais être de mon équipe je ne sais trop pourquoi - capta la rondelle et lança du cercle de gauche où se font les mises au jeu. Surpris de voir l'un des coéquipiers lancer sur moi, ma réaction fut tro lente. La rondelle était dans le fond du filet.

J'ai réussi un autre bon arrêt sur un lancer frappé, mais je fus déjoué sur le retour. Eh bien, pensai-je, deux buts, ce n'est pas si mal!

PAS IMPRESSIONNANT

Je n'avais guère impressionné. La rencontre prit fin et tout le monde encercla Henry et McDermott pour entendre nommer les numéros des 25 meilleurs joueurs.

Mon numéro ne fut pas appelé.

"...et à ceux qui n'ont pas été choisis, merci d'être venus."

C'était tout. Pas de consolations, pas de tapes dans le dos. Tout ce qui restait à faire était d'enlever le lourd équipement détrempé, prendre une douche et maudire le sort pour ces deux sacrés buts:

Le vestiaire était à nouveau silencieux alors que quelques visages exprimèrent longtemps le désappointement.

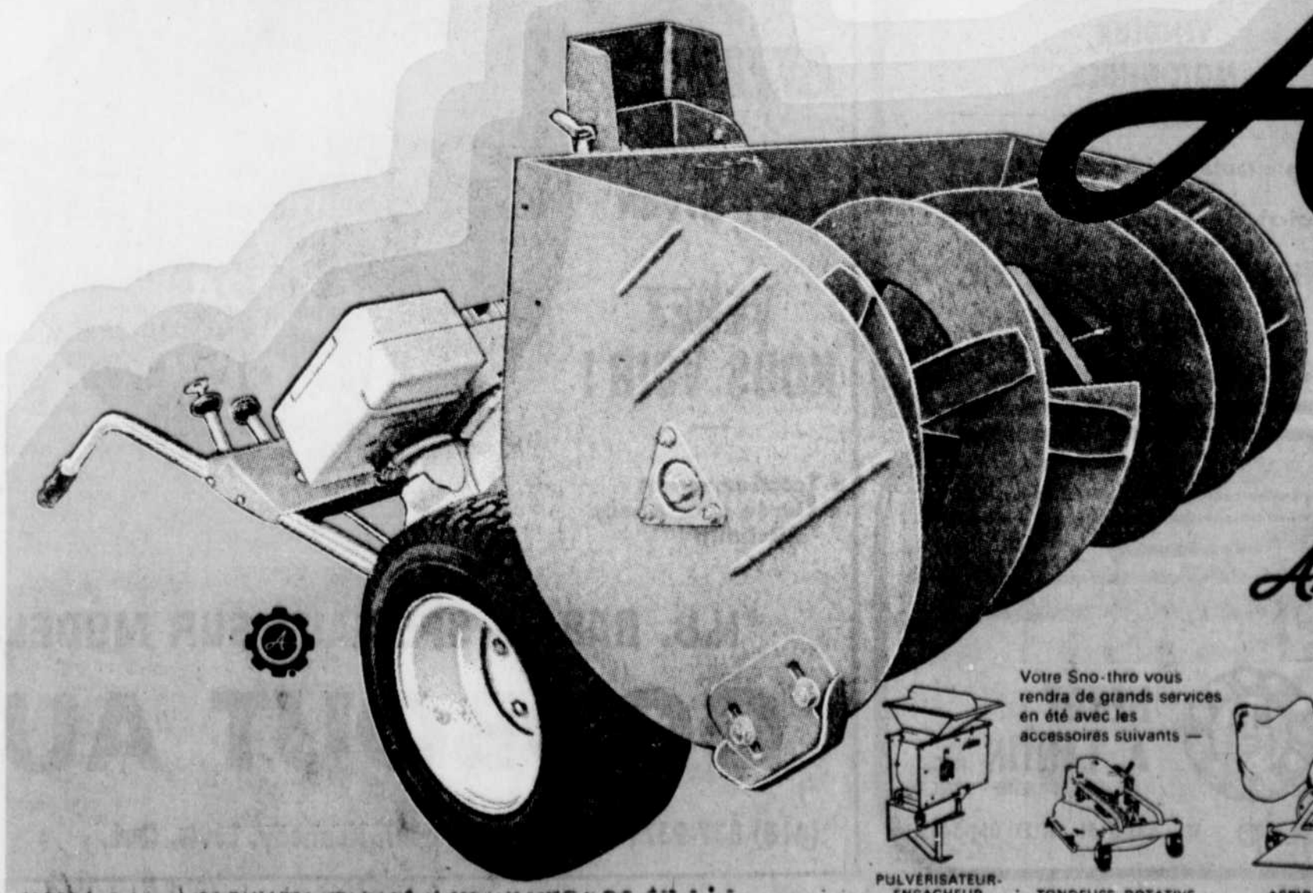
VEGA CHEVROLET $2,457*

*Notez que ce prix est celui suggéré par le manufacturier. A la livraison, nous devons compter en supplément les taxes de vente provinciale, locale, les frais d'immatriculation, accessoires, équipements en option ainsi que les frais de transport.

ID CHEVROLET OLDSMOBILE

60 SUD, DORCHESTER - TEL.: 529-4561

greyez-vous!



Ariens

Quelques caractéristiques qui ont fait de la Ariens Sno-thro la souffleuse la plus vendue au Québec.

Un moteur puissant éprouvé en hiver qui vous servira pendant des années
4, 5, 6, 7 et 8 c.v.
4 vitesses avant; neutre, arrière
Système à deux phases
Différentiel réglable
Très grande efficacité du godet grâce à un embrayage à pignon hélicoïdal ayant un rapport de 1 à 10.
Bouche d'évacuation pivotante (240°)
Déblaie de 20" à 32" d'une seule passe

Ariens ou rien

Consultez les pages jaunes pour connaître le marchand Ariens le plus près de chez vous.

MORIN EQUIPEMENT (1973) LTD.
DISTRIBUTEUR EXCLUSIF POUR LA PROVINCE (GROS SEULEMENT)
98, AVE PARC INDUSTRIEL, LONGUEUIL
JOTS BRANLY, QUEBEC 10

Votre Sno-thro vous rendra de grands services en été avec les accessoires suivants —

PULVÉRISATEUR-ENSACHEUR
TONDEUSE ROTATIVE
ASPIRATEUR
BALAI
PULVÉRISATEUR
TONDEUSE À MOULINET

inscrits à québec

CE SOIR

COURSE NO 1 - Trot n.g. - $1,000. en 1972-73 — Bourse $650.

6—Mar Mic Rodney	Y. Pelchat	S'il ne casse pas	9-5
5—Regis Lobell	J. Cyrenne	Lui y sera proche	2-1
4—Harry Stokes	L. Duquette	Va donner un coup	5-2
7—Exodud Hanover	P. E. Alain	Remontera	4-1
1—Fiacco Julie	F. Nadeau	Petite part	7-1
2—Two Mountains Bank	P. Lachance	Aura du trouble	10-1
3—Earl's Excellent	S. Pleau	A rien montré	12-1
8—Augustine Way	A. Doré	Gardera sa position	14-1

COURSE NO 2 - Amble à récl. $800. — Bourse $500.

6—Lucky Lassie	J. Duquette	Du double	9-5
4—Avonian	J. Cyrenne	A autant de chance	2-1
3—Lucky Moon Day	R. Beaudoin	Vaut un petit $2.	5-2
2—Bouyant Fleurie	Y. Boily	Attention	4-1
1—Mado Bay	R. Lambert	Nouveau venu	6-1
5—Parker Forbes	G. Julien	Semble fatigué	8-1
7—Tiger Herbert	Y. Pelchat	Voudrait bien	10-1
8—Newport Buzzard	A. Jean	A sa place	14-1

COURSE NO 3 - Trot n.g. - $175. par. dép. — Bourse $1,300.

1—Charger Lobell	J. Cyrenne	Chargera à fond	9-5
3—Argo Duke	Y. Pelchat	Rival de classe	2-1
2—The Prude	Pas nommé	Qui conduira?	5-2
5—Picks Colette	R. Bélanger	Toujours proche	4-1
4—Gentleman Mir	P. E. Alain	Peu probable	7-1

COURSE NO 4 - Amble n.g. - $500. à vie — Bourse $600.

1—Signatory	J. Cyrenne	Tous les avantages	9-5
3—Cheerful Mir	P. Lachance	Dans son dos	2-1
8—Marie Madeleine	Pas nommé	Devra faire vite	5-2
5—Ab rasive Yankee	P. Grenier	Les graines	4-1
2—Stone Titation	J.M. Savard	Bien placé	7-1
4—Roman Napoleon	L. Duquette	Va pas vite	10-1
6—Donuts Son	R. Drapeau	Pas mangeable	12-1
7—Maddy Test	J. Guenette	Bon dernier	14-1

COURSE NO 5 - Amble n.g. - $200. par. dép. — Bourse $1,400.

5—Regal Brooke	A. Jean	Le cheval à battre	9-5
3—Janey's Dream	S. Gagnon	En grande forme	2-1
4—Patrick Vic	N. Tremblay	Revient en ville	5-2
6—Duke Counsel	P. Grenier	A vos risques	4-1
1—A C's Yosemite	E. White	Pole aidera	7-1
2—Dancing Man	J. Bruyère	Danse pas longtemps	10-1

COURSE NO 6 - Amble à récl. - $1,250. — Bourse $550.

5—Orlean Girl	Y. Pelchat	Choix logique	8-5
2—Worth Betting	A. Jean	Forte opposition	2-1
1—Oregon Adios	C. Dupont	Pas régulier	5-2
4—Fiery Grattan	G. Lachance	Pas mieux	4-1
3—Elaine Coloniale	N. Tremblay	Peut tout prendre	7-1
6—Jackpot Mir	J. Cyrenne	Tout ou rien	10-1
7—Lou Adios	R. Marcotte	A gagné dernière	12-1
8—Annie Topfield	R. Dufourd	Désappointe	14-1

COURSE NO 7 - Trot n.g. - $100. par. dép. — Bourse $850.

4—Peter Jo Moraka	C. Desjardins	Le maître est revenu	8-5
1—Mr Coal Dust	R. Marcotte	Oh les moteurs	2-1
5—Cote Mir	L. Duquette	Vient de gagner	5-2
2—Rose Garland	N. Tremblay	Dure le temps des "Roses"	4-1
3—Kitty Sharp	A. Jean	A perdu des points	7-1
7—Super Bell	L. Desrosiers	Se reprendra	10-1
6—Lucky Friday	Y. Pelchat	Paierait bon prix	14-1

COURSE NO 8 - Amble n.g. - $100. par. dép. — Bourse $750.

2—Mr Coffee	A. Jean	De fil en fil	2-1
3—Mr Flinstone	M. Birou	Avec celui-ci	3-1
6—Nechako Clarke	G. Labonté	Ou celui-là	9-2
1—Flight Chief	C. Desjardins	A surveiller	6-1
7—Kilarney Bird	P. Lachance	Fera une bonne poulinière	8-1
5—Boumfrise	G. Hébert	Rien ne va plus	10-1
8—Proof	R. Drapeau	Encore moins	12-1
4—Arden Scamp	J. Bruyère	Attendra encore	14-1

COURSE NO 9 - Amble à récl. - $3,000. - $3,500. — Bourse $900.

5—Fran Brown	N. Tremblay	Pas certain	9-5
6—Glomars Blue	Y. Pelchat	A cause de lui	2-1
3—Dahn Holly	C. Dupont	A craindre	5-2
7—Twin City Adios	Pas nommé	Du chemin à faire	5-1
1—Meadow Byrd	L. Desrosiers	Monte de classe	8-1
4—Mikes Time	Y. Boily	Manque de fini	10-1
2—Glowing Mir	F. Nadeau	Suivra de loin	14-1

COURSE NO 10 - Amble à récl. - $1,500. — Bourse $600.

3—Country Bob	Y. Pelchat	Le conducteur de l'heure	8-5
2—Theyre Off	R. Pagé	Le suivra de près	2-1
6—Saul Hanover	E. White	Bon placement	4-1
4—Georgia J	V. Larose	Surprendrait	6-1
5—Mythologist	P. Lachance	Un désappointement	9-1
8—Tulip Mir	Y. Roger	Part trop loin	12-1
7—Green River Honey	P. Noel	Pas là	14-1
1—Honor Pence	F. Blouin	Donne pas son rendement	16-1

DEMAIN SOIR

COURSE no 1 — Trot à réclamer $1,000. - $1,250. — BOURSE $550.00.

3-Kimberly Don	J. Breton	Enfin une victoire	9-6
7-Green Riber Ref	J. Lefevre	Devra faire vite	2-1
2-Society Bov	R. Bélanger	Vient de gagner	5-2
6-Tiffany Miss	L. Desrosiers	Paquet de surprise	5-1
8-Prince Omaha	Y. Catellier	Petite part	7-1
4-Juliekakbob	R. Beaudoin	Chance minime	10-1
5-Cousin It	V. Larose	Prend pas de mieux	12-1
1-Andy Kirk	G. Cloutier	Pour le "Sport"	14-1

COURSE no 2 — Amble à réclamer $800. — BOURSE $500.

4-Ash Grove Morry	R. Bélanger	OUbliez dernière	8-5
5-Jack Honers	J. Lefevre	Sera proche	2-1
1-Jacquot	J.M. Marcoux	Bonne Chance	5-2
2-Bouyant Fleurie	Y. Boily	Pas mieux	4-1
7-Louise Frost	F. Nadeau	Remontera un peu	7-1
3-Miss Anick	V. Larose	Part trop loing	9-1
6-Miss D. Wil	A. Desrosiers	Improbable	12-1
8-Abe Patch	C. Dupont	Aime les gros billets	14-1

COURSE no 3 — Amble à réclamer $2,500. - $3,000. BOURSE $850.

7-Dreaming John	A. Jean	Malgré sa position	9-5
5-Wil Diamond	N. Tremblay	Bon vétéran	2-1
6-Two Mountains Ding	P. Lachance	Revient en ville	5-2
4-Robert Volo	G. Lachance	Bonne dernière	4-1
2-Brewers Gem	Y. Fontaine	Capable de mieux	7-1
1-Tavern's Tiger	G. Labonté	Attelé dur	10-1
3-Green River Ruthie	G. Hébert	Aucune chance	14-1

COURSE no 4 — Trot à réclamer $1,500. - $2,000. BOURSE $700.

2-Burdock Song	G. Julien	Faut le choisir	8-5
8-Chang	J. Cyrenne	Avec celui-ci	2-1
7-Varlo Havoner	E. Hébert	Ou celui-là	5-2
1-Trader Dillon	P. Lachance	C'est risqué	4-1
4-Belle Melody	R. Beaudoin	Dans l'argent	7-1
5-Earl's Counsel	F. Nadeau	Trop dur	10-1
3-Donald James	Pas nommé	Pas capable	12-1
6-Green Acres Demon	P. Noel	Attention	14-1

COURSE no 5 — Amble "Invitation" — BOURSE $2,500.

4-Mike Dudley	N. Tremblay	Se fera poser	9-5
5-Clermont Drummond	A. Veilleux	Dans la photo	2-1
2-Afton Banker	R. Pagé	Bonne part	4-1
3-Shadydale Native	J. Bruyère	Suivra de loin	7-1
1-Mr Frontenac	Y. Catellier	Les Restes	10-1

COURSE no 6 — Amble à réclamer $1,000. — BOURSE $500.

2-Mc Feathers	J. Bruyère	Choix logique	8-5
6-Grimard	V. Larose	Reprend vie	2-1
5-Eva Le	Y. Catellier	Faites roulette	5-2
8-Tyee Tie	Y. Pelchat	Gagnera des positions	4-1
3-Isola Flo	R. Gendron	Difficile à dire	6-1
1-Ima Talos	P. Noel	A vos risques	9-1
7-Laurelwin	Y. Fontaine	Trainera la queue	12-1
4-In Time Mir	Pas nommé	Bonne dernière	14-1

COURSE no 7 — Trot n.g. $125. par. dép. — BOURSE $1,000.

4-Gallantin	P. Lachance	Choix logique	8-5
1-Petty Boy	P.E. Alain	Dans la photo	2-1
5-Florlis Star	N. Tremblay	Se rapprochera	5-2
3-Bold Friday	P. Grenier	Bien placé	4-1
7-Drummond RC	A. Veilleux	De la visite	6-1
6-Little Lad	R. Pagé	Il y a une limite	8-1
8-Miss Parlay	J.P. Lavallé	Ne tiendra pas	10-1
2-Emperor Mir	J.A. Veret	Même chose	14-1

COURSE no 8 — Amble n.g. $100. par. dép. — BOURSE $850.

1-Debbies Dancer	E.L. Bouchard	De fil en fil	9-5
4-Trumpet hanover	G. Julien	Rival de classe	2-1
5-Valley Rainbow	C. Tremblay	Donnera un coup	5-2
7-Elvis Angus	Pas nommé	Jeune qui promet	4-1
8-Star Brook	J. Cyrenne	Longue route	6-1
6-Adios Whisky	L. Hébert	Nouveau venu	8-1
3-Trotwood Nile	C. Desjardins	Pas ce soir	12-1
2-Sis Oregon	V. Mc Carwill	De Jonquière	14-1

COURSE no 9 — Amble n.g. par. dép. — BOURSE $1,200.

5-Gusty Viking	N. Tremblay	Le cheval à battre	9-5
1-Beth Mcklyo	Pas nommé	Mènera un bout	2-1
3-Brillant Rose	J. Bruyère	A respecter	3-1
6-Gemini Pick	C. Dupont	Jamais 2 de suite	9-2
2-Birdies Buddy	Y. Pelchat	Peut tout prendre	6-1
8-Sumter Knight	L. Duquette	Se rendra pas	9-1
4-Burly Scot	V. Mc Carwill	Passons	12-1
7-Lew James	A. Jean	Attendra position	14-1

COURSE no 10 — Amble à réclamer $2,000. — BOURSE $700.

2-Prince Miles	R. Bélanger	La clé	9-5
1-Leahs Lady	N. Tremblay	Son partenaire	2-1
3-Duc Drummond	Pas nommé	A surveiller	5-2
4-Scottena	F. Nadeau	A perdu des points	4-1
5-Northwood Edward	A. Jean	Surprendrait	7-1
6-Leo Mir	R. Beaudoin	Pas là	10-1
7-Art's Call	Pas nommé	A son voyage	12-1
8-Whippy	Y. Roger	A sa place	14-1

baseball

HIER

LIGUE NATIONALE
San Diego 3, Montréal 3.
Los Angeles 3, Philadelphie 0.
San Francisco 0, New York 1. (10 manches)
Saint-Louis 5, Cincinnati 4. (11 manches)
Pittsburgh 2, Atlanta 3.
Chicago 2, Houston 4.

LIGUE AMERICAINE
New York à Oakland (soir).
Boston à Californie (soir).
Milwaukee 0, Minnesota 3.
Détroit 6, Chicago 5.
Texas 5, Cleveland 11.
Kansas City 0, Baltimore 6.

LIGUE EASTERN
Québec 4, Bristol 6.
West Haven 4, Reading 0.
Waterbury 2, Pittsfield 5.
Trois-Rivières 5, Sherbrooke 6.

AUJOURD'HUI

LIGUE NATIONALE
San Diego à Montréal.
San Francisco à New York.
Los Angeles à Philadelphie.
Pittsburgh à Atlanta.
Chicago à Houston.
Saint-Louis à Cincinnati.

LIGUE AMERICAINE
Détroit à Chicago.
New York à Oakland.
Texas à Cleveland.
Milwaukee à Minnesota.
Kansas City à Baltimore.
Boston à Californie.

LIGUE EASTERN
Québec à Bristol.
Waterbury à Pittsfield.
West Haven à Reading.
Sherbrooke à Trois-Rivières.

DEMAIN

LIGUE NATIONALE
San Diego à Montréal.
Los Angeles à Philadelphie.
San Francisco à New York.
Saint-Louis à Cincinnati.
Pittsburgh à Atlanta.
Chicago à Houston.

LIGUE AMERICAINE
New York à Oakland.
Boston à Californie.
Milwaukee à Minnesota.
Détroit à Chicago (2)
Texas à Cleveland (2)
Kansas City à Baltimore

LIGUE EASTERN
Québec à Sherbrooke.
Waterbury à West Haven.
Bristol à Trois-Rivières.
Pittsfield à Reading.

CLASSEMENTS

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
St-Louis	65	62	.512	—
Pittsburgh	61	63	.492	2½
Chicago	61	66	.480	4
Montréal	59	67	.468	5½
Philadelphie	59	68	.465	6
New York	58	68	.460	6½

Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	79	49	.617	—
Cincinnati	76	54	.585	4
San Francisco	70	56	.556	8
Houston	67	63	.515	13
Atlanta	62	68	.477	18
San Diego	47	80	.370	31½

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Baltimore	72	52	.581	—
Boston	68	57	.544	4½
Détroit	69	58	.543	4½
New York	68	61	.527	6½
Milwaukee	60	66	.476	13
Cleveland	53	75	.414	21

Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Oakland	74	52	.587	—
Kansas City	73	56	.566	2½
Minnesota	60	66	.476	14
Californie	58	65	.472	14½
Chicago	59	68	.465	15½
Texas	43	82	.344	30½

Parties sur la côte Ouest non incluses.

LIGUE EASTERN

Division Américaine

	G	P	Moy.	Diff.
Pittsfield	66	54	.550	—
West Haven	65	61	.516	4
Waterbury	57	68	.456	11½
Bristol	57	70	.449	12½

Parties d'hier non incluses.

Division Nationale

	G	P	Moy.	Diff.
Reading	67	57	.540	—
Sherbrooke	67	60	.528	1½
Trois-Rivières	63	65	.492	6
Québec	60	67	.472	8½

football

LUNDI

LIGUE CANADIENNE
Ottawa 12, Saskatchewan 18

MERCREDI

LIGUE CANADIENNE
Toronto 4, Hamilton 38
Vancouver 23, Winnipeg 19
Edmonton 24, Calgary 4

HIER

LIGUE CANADIENNE
Aucune joute

AUJOURD'HUI

LIGUE CANADIENNE
Ottawa à Montréal

MARDI

LIGUE CANADIENNE
Calgary à Vancouver

MERCREDI

LIGUE CANADIENNE
Toronto à Edmonton
Saskatchewan à Winnipeg

CLASSEMENTS

LIGUE CANADIENNE

Conférence de l'Est

	G	P	PP	PC	Pts
Toronto	3	1	70	74	6
Montréal	2	1	60	45	4
Hamilton	2	2	86	59	4
Ottawa	0	4	43	87	0

Conférence de l'Ouest

	G	P	PP	PC	Pts
Saskatchewan	3	2	92	57	6
Edmonton	3	1	78	59	6
Calgary	2	2	52	78	4
C.B.	2	2	77	89	4
Winnipeg	1	4	83	91	2

Jeux du Québec

CLASSEMENT

	Points
Québec	246
Montréal	216
Estrie	208
Abitibi	206
Rive-Sud	198.5
Lac St-Louis	198
Laval	196
Sud-Ouest	176
Côte-Nord	172
Mauricie	171.5
Richelieu	168
Saguenay	157
Bourassa	155
Laurentides	143
Outaouais	140
Est-Québec	110
Centre-Québec	89
Lanaudière	83

MEDAILLES

(golf non compris)

	Or	Arg.	Bro.	T.
Québec	20	17	9	46
Montréal	13	6	12	31
Estrie	12	10	10	32
Bourassa	10	7	2	19
Rive-Sud	10	6	6	22
Lac St-Louis	9	11	11	31
Richelieu	7	11	6	24
Laurentides	7	6	8	21
Centre-Québec	5	3	3	11
Abitibi	4	4	10	18
Saguenay	4	0	7	11
Laval	3	3	5	11
Lanaudière	3	3	4	10
Est du Québec	3	2	2	7
Mauricie	2	11	4	17
Côte-Nord	2	5	5	12
Sud-Ouest	2	5	5	12
Outaouais	1	6	7	14

REGION DE QUEBEC
Médailles d'or:
Natation:
Martine Cantin (Beauport) 50 mètres dos 11 et 12 ans.
Gilles Dubé (Québec) 100 mètres papillon 15 à 18 ans.
Denis Dufour (Québec) 100 mètres papillon 13 et 14 ans.
Médaille de bronze:
Natation: Bernard Morin (Beauce) 50 mètres dos 11-12 ans.

Sommaires du baseball

LIGUE AMERICAINE

Kansas City	000 000 —0	3 2
Baltimore	111 100 02X—6	13 0

Fitzmorris, Raziano (4), Mingori (7), Dal Canton (7) et Healy; Mcnally (13-13). LP-Fitzmorris (5-2). CIR-Coggins (4). Milwaukee

	000 000 000—0	4 2
Minnesota	011 000 01X—3	7 0

Lockwood (5-8) et Porter; Decker (8-5) et Mitterwald. CIR-Mitterwald (15), Hisle (12). Détroit

	000 101 013—6	13 1
Chicago	001 040 000—5	9 1

Lolich, Scherman (6) et Freehan; Wood, Acosta (8), Stone (9) et Herrmann. LG-Scherman (2-2). LP-Acosta (7-6). CIR-Cash (17).

LIGUE NATIONALE

Chicago	002 000 000—2	10 1
Houston	210 000 01X—4	7 0

Hooten, Burris (7) et Hundley; Reuss (14-9) et Jutze. LP-Hooten (10-12).

St-Louis	110 020 000 01—5	9 1
Cincinnati	100 002 001 00—4	11 3

Foster, Segui (10) et Simmons; Billingham, Borbon (6), Hall (8), Carroll (10) et Bench. LG-Segui (6-4). LP-Carroll (5-8). CIR-Rose (4), Simmons (10), Kosco (5), Cruz (10).

Pittsburgh	200 000 000—2	10 1
Atlanta	000 000 012—3	4 0

Briles, Walker (7), Giusti (9) et Sanguillen; Morton, Devine (9) et Dietz. LG-Devine (2-3). LP-Giusti (6-2). CIR-Baker (14).
UPI 08-24 11:23 Ped

Los Angeles	000 102 000—3	7 2
Philadelphia	000 000 000—0	3 2

John (12-7) et Ferguson; Twitchell, Diorio (9) et Boone. LP-Twitchell (12-6).

San Francisco	000 000 000 0—0	7 0
New York	000 000 000 1—1	9 1

Marichal (10-10) et Rader; Koosman (10-14) et Grote, Dyer (10).

expos

SAN DIEGO 5

	Ab	P	Cs	Pp
J. Morales cc	5	0	2	0
Thomas ac	5	0	1	1
Roberts 3b	5	0	0	0
Gaston cd	4	1	1	0
Kendall r	4	1	1	0
Murrell 1b	4	2	3	2
Winfield cg	4	0	1	2
R. Morales 2b	3	1	0	0
Troedson l	3	0	0	0
Caldwell l	0	0	0	0
Total	35	5	9	5

MONTREAL 3

	Ab	P	Cs	Pp
Woods cc	4	0	1	0
Foli ac	3	0	0	0
Bailey 3b	4	1	1	0
Breeden 1b	4	1	1	1
Singleton cd	3	2	2	1
Mangual cg	4	0	1	0
Frias 2b	4	0	1	1
Marshall l	0	0	0	0
Humphrey r	3	0	0	0
Fairly fu	1	0	0	0
Moore l	2	0	0	0
Jarvis l	0	0	0	0
Renko fu	1	0	0	0
Stoneman l	0	0	0	0
Lintz 2b	1	0	0	0
Total	34	3	7	3

San Diego	020 002 001—5
Montréal	010 001 010—3

E—Thomas. DJ—San Diego 1. LSB—San Diego 7, Montréal 7. 2B—Kendall, Singleton, J. Morales, Murrell. 3B—Winfield, Mangual. CC—Murrell (5), Breeden (11). BV—Thomas. S—Caldwell.

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Troedson G. (6-4)	7	1-3	6	3	3	3
Caldwell	12	3	1	0	0	0
Moore P (7-13)	6		8	4	4	0
Jarvis	1		0	0	0	1
Stoneman			0	1	1	1
Marshall	1		1	0	0	0

Vict. pr.—Caldwell (7). FPL-par Moore, Thomas. T—2:23. A—14,161.

lanceurs probables

LIGUE AMERICAINE

Milwaukee (Colburn 16-9) au Minnesota (Decker 7-5)

Détroit (Perry 11-11) à Chicago (Bahnsen 16-14)

New York (Dobson 7-4) à Oakland (Blue 14-7)

Kansas City (Busby (12-11) à Baltimore (Alexander 7-5) S

Texas (Bibby 6-7) à Cleveland (Tidrow 10-12) S

Boston (Tiant 15-10) en Californie (Ryan 14-15) S

LIGUE NATIONALE

San Francisco (Bradley 10-11) à New York (Seaver 15-6)

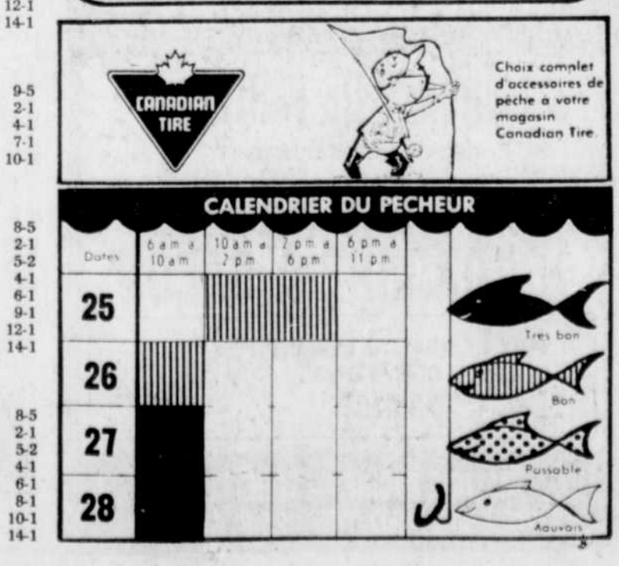
St-Louis (Wise 13-9) à Cincinnati (Gullett 14-7) S

Pittsburgh (Rooker 6-4) à Atlanta (Morton 11-9) S

Los Angeles (Downing 9-7) à Philadelphie (Brett 12-5) S

San Diego (Jones 3-3) à Montréal (Torrez 7-11) S

Chicago (Reuschel 12-12) à Houston (Roberts 12-9) S



"Moi j'en ai joué des tours: A propos, voulez-vous voir une belle tête d'orignal...?"

Trente-sept ans d'un dur métier qu'il revivrait avec le sourire

par Fernando LEMIEUX

"Il faut qu'il reste quelques tavernes où les hommes pourront être tranquilles et discuter en paix de leurs problèmes. Je ne suis pas en faveur des brasseries où les jeunes apprennent trop rapidement à boire. De nos jours, d'ailleurs, on émet les permis en vitesse et sans discernement."

C'est un gérant de taverne qui parle. M. René Leclerc exerce son métier depuis 1936, soit depuis 37 ans et il n'en changerait pas pour tout l'or du monde.

"Je n'avais aucune instruction ni métier. En fait, je n'ai jamais aimé l'école. Dès l'âge de 11 ans, je faisais ma première "run" dans le bois comme garçon à tout faire. J'ai tout de même passé plus de six mois au camp sans revenir à la maison", nout dit M. Leclerc.

En 1936, il prend le service comme "garçon de plancher" dans une taverne face au "Pacifique", la fameuse gare du Palais. Le pays vient tout juste d'émerger d'une terrible crise monétaire et les emplois se font toujours rares, mais il faut bien gagner son pain.

Au salaire fabuleux de $12 par semaine, le garçon sert la clientèle hétéroclite qui descend à la gare. Il y a beaucoup de bûcherons qui viennent calmer une soif aiguisée par des mois de réclusion. On les sert copieusement, mais quand ils ont leur "voyage", la source se tarit instantanément.

Le jeune Leclerc sait très bien que les "lumberjacks" ont le tempérament vif et la tête proche du chapeau. Il faut agir avec tact, surtout quand le gai luron commence à être "chaud".

TOUT DE BON...

Le garçon de plancher garde son emploi pendant un peuplus de six mois, puis devient livreur de lait jusqu'en 1943. Ce nouveau métier lui laisse beaucoup de temps libre et il l'emploie à gagner des "sous" additionnels comme barman dans un grill, en surnuméraire.

En 1943, en plein temps de guerre, il entre au service d'un des taverniers les mieux cotés de Québec. Il gardera son emploi pendant huit ans.

D'une nature calme, mais pas "peureux", co nme il se plait à le dire, M. Leclerc sert des travailleurs au solide gosier et des militaires dont la soif est sans limite et qui adorent la bagarre.

Mais les règlements de la taverne sont rigides, tout comme dans les autres établissements similaires. Il n'est pas question d'aller d'une table à l'autre, même pour quérir une allumette. On écarte résolument les quémandeurs ("seineux").

Si la trop grande consommation fait monter le ton de la conversation, et ce n'est pas rare, un avertissement discret, mais ferme, rétablit généralement l'ordre.

D'ailleurs, la prévôté surveille étroitement ses soldats. Une bataille dans la rue et une mâchoire cassée n'ont pas grande importance pour l'armée qui ne tolère guère, cependant, que le matériel d'un endroit public soit détérioré au cours d'une rixe.

BON TEMPS

La guerre a apporté avec elle une mécanisation de plus en plus poussée et les rues de Québec commencent à s'encombrer de véhicules de toutes sortes.

Mais, en même temps, disparait la poésie d'antan. En 1936, la bière en fût de 25 gallons ou en caisse était livrée dans des voitures à chevaux. Le fût était fait de chêne de première qualité donnant nécessairement un meilleur goût au "champagne des pauvres".

Toujours en 1936, le verre de bière de 12 onces se détaille à $0.10, mais il y a aussi le "poney", un petit verre de sept onces, qui se vend à $0.05.

A ce prix modique et malgré les maigres salaires du temps, on pouvait étancher sa soif assez rapidement, même s'il se trouvait des "piliers de taverne" capables de rester assis pendant des heures devant des verres sans cesse vidés et remplis.

La bière titrait à six degrés d'alcool, soit deux de plus qu'aujourd'hui. En outre, les brasseries avaient davantage le temps de mûrir leur produit.

"Quand on avait goûté à une bonne "draft", ça nous donnait le goût d'en siroter une autre", nous dit M. Leclerc qui ajoute:

"On n'avait pas de pourboires dans le temps. Ce n'était pas la mode. La pratique du pourboire a débuté pendant la guerre. Nos clients nous offraient plutôt une "traite" que nous devions boire devant eux, autrement ils auraient été froissé."

Inutile d'ajouter qu'une telle tradition causait certains problèmes au garçon de plancher qui travaillait 64 heures par semaine réparties sur six jours.

"Même si on ne nous avait offert qu'un verre de bière à l'heure, il nous aurait tout de même fallu en ingurgiter une dizaine. Ca commence à être quelque chose tout de même", commente M. Leclerc avec un large sourire.

SURTOUT...

Surtout que les petites bouteilles n'existaient pas dans le temps. La grosse de 22 onces se détaillait à $0.25 et des clients se sentant en veine de générosité ne se gênaient pas pour en offrir à leur serveur favori.

En 1936, Québec fabrique la Dow, la Boswell et la Champlain. Mais les tavernes peuvent aussi servir la Black Horse et la Frontenac, ainsi que la Labatt et la Molson.

Bien des sortes sont disparues aujourd'hui, ou encore ont été absorbées par d'autres brasseries. Tous regrettent sans doute la démolition, par exemple, des immeubles de la Brasserie Dow, à Québec, à la suite d'un malheureux incident.

Contrairement aux autres provinces, les tavernes du Québec ne vendent pas d'alcool. Ce n'est que depuis quelque temps qu'elles ont eu la permission de servir des repas. Les brasseries ont emboité le pas et reçoivent aussi les femmes, ce qu'elles réclamaient d'ailleurs depuis longtemps.

Mais en 1936, de la mi-juin à la mi-août, il était permis aux couples de touristes d'entrer dans les tavernes. On pouvait servir des sandwiches et la femme pouvait siroter une bière à cette condition.

"Ca été la fameuse époque du "sandwich en caoutchouc" qui se promenait d'une table à l'autre pour respecter un règlement absolument stupide", souligne M. Leclerc.

Les "robineux" ont toujours existé. Quand certains d'entre eux et bien connus entraient dans la taverne, il y avait de grosses chances qu'ils aient en leur possession une bouteille de vin, par exemple.

Mais le garçon de plancher avait l'oeil vif et veillait au grain. On laissait tranquille le pauvre hère jusqu'à ce qu'il commence à être "joyeux", signe infaillible des limites de sa capacité d'absorption.

"Je lui enlevais discrètement sa bouteille en lui promettant de le servir moi-même. On vendait du "porter" excellent. J'en mélangeais une certaine quantité dans un verre d'eau et le "robineux ne s'en apercevait même pas. Le tour était joué et mon homme continuait d'être heureux", commente M. Leclerc.

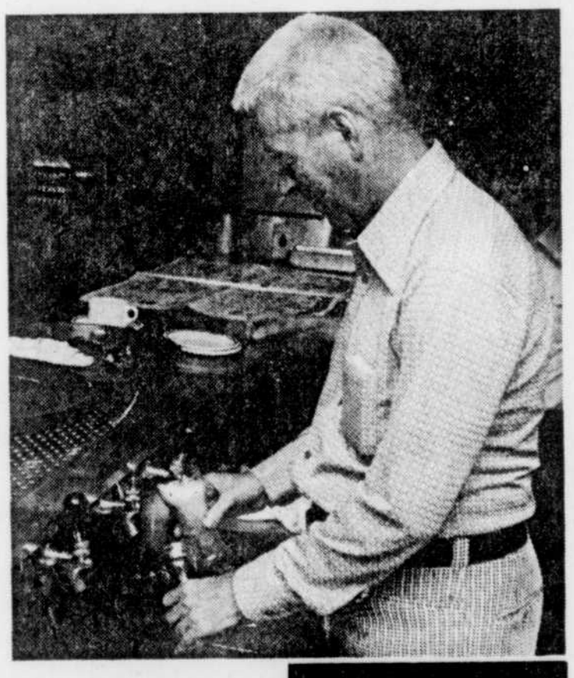
Mais l'arme préférée de ce dernier et qu'il utilise encore aujourd'hui, a toujours été le sourire engageant et désarmant. Amateur de "bonnes histoires", il n'a jamais dédaigné jouer de bons tours à ses clients et nombre de journalistes ont été ses victimes amusées.

En 1951, il travaille encore 64 heures par semaine et son salaire hebdomadaire est de $33, outre les pourboires qui aident à boucler le budget familial, car il a huit enfants à nourrir. En quête d'un loyer à un moment donné, il se heurte à des refus: la famille est trop grosse.

Providentiellement, il réussit à l'extrême limite à acquérir une maison modeste qu'il remodèle de ses propres mains. Là, il peut respirer à l'aise.

"Cette période fut la plus difficile de ma vie et je dois dire que le sourire que j'affichais était factice, que le coeur n'y etait pas", commente simplement M. Leclerc.

Après avoir passé 37 ans dans le même métier, on s'y attache forcément même s'il y a des coups durs. Si c'était à recommencer, le garçon de plancher de 1936 poserait le même geste. "Les clients sont si gentils" conclut-il simplement.



Comment faire un beau "collet"

89 virgule 1

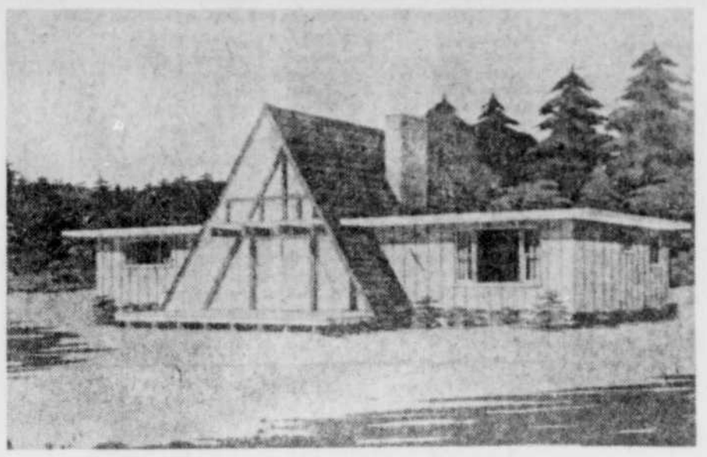
COMMIS DEMANDE

avec expérience dans les vêtements et mercerie pour hommes.
Salaire au-dessus de la moyenne.
S'adresser à:

St. Lawrence Clothing
95 est, rue St-Vallier
demander Monsieur Lax

PREPOSE AUX PIECES
avec expérience demandé
S'adresser à:
M. Marcel Poirier
Fournier AUTOMOBILES
ROND-POINT, LEVIS
837-2411

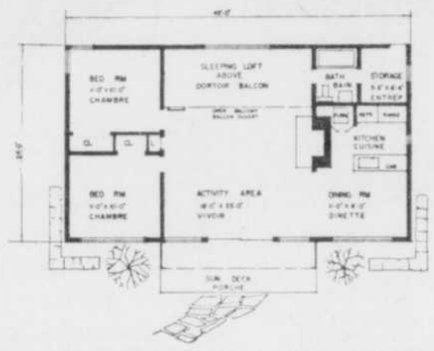
construction embellissement
page publicitaire



NUMERO 2603 CHALET EN FORME DE A

Lorsqu'on parle chalet, on pense souvent à une construction semblable à toutes les autres. Mais ici, l'imagination entre en ligne de compte. Voilà un modèle économique tout à fait original, qui fera l'orgueil de son propriétaire. Il suffit de jeter un coup d'oeil sur le plan pour constater avec quel soin chaque pièce a été conçue. La pièce principale est le vivoir; remarquez toute l'importance qu'on lui a donnée. Un imposant foyer sert de séparation entre la cuisine et le vivoir, alors que la salle à manger est complètement ouverte sur ces deux pièces. Les chambres à coucher sont spacieuses et bien éclairées. La salle de bain est dotée d'une lingerie et est adjacente à une pièce de rangement donnant sur l'extérieur. L'architecte a voulu conférer à ce chalet une caractéristique exceptionnelle: un dortoir-balcon. Cet espace surplombe le vivoir; une échelle y donne accès. Quelques lits peuvent y être installés pour accommoder les visiteurs. Enfin, on y jouit d'une vue extraordinaire sur le paysage extérieur, car la façade est entièrement vitrée.

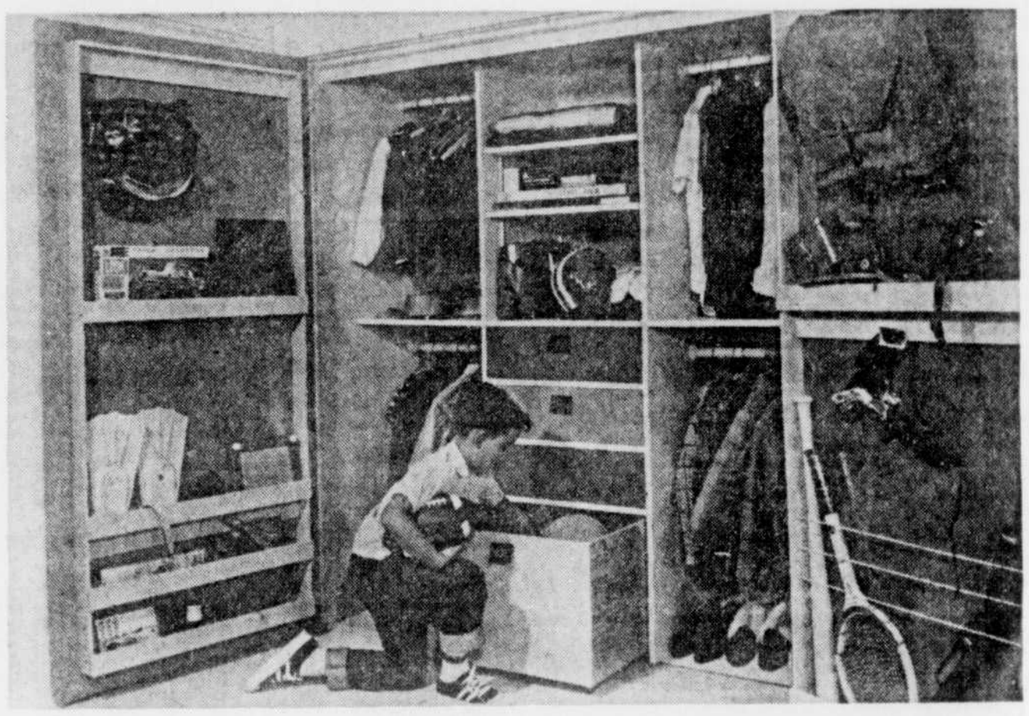
N.B. — Utilisez le bon publié dans cette page pour vous procurer les plans de ce chalet ou pour faire venir le catalogue "Ma Maison", contenant 125 modèles de maisons et chalets.



LE SOLEIL
Service des plans de maisons
C.P. 1547, Québec 2, Qué.

Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la semaine, modèle numéro **2603** (chalet) ..... **$25.00** ☐
Ou je désire recevoir le catalogue "Ma Maison", contenant 125 modèles ..... $1.50 ☐
Ci-inclus, mandat postal ou chèque de $ ..... ☐
(Ajoutez 8% de taxe)
NOM .....
(en lettres moulées s.v.p.)
ADRESSE .....
LOCALITE .....

savez-vous bricoler?



ARMOIRE PENDERIE

Grâce à ce plan, vous pouvez aménager un espace de rangement conçu spécialement pour vos jeunes sportifs. Une simple transformation dans une pièce peut faire toute la différence sur le plan fonctionnel. Les vêtements, jouets et articles de sport y trouveront leur place respective. Avec autant de commodités, vos enfants ne pourront faire autrement que de garder leur chambre bien rangée.

N.B. — Utilisez le bon ci-dessous pour commander votre plan numéro 76 ou pour faire venir le catalogue Deco-Plans, contenant 227 idées de bricolage pour la maison et le jardin. Vous pouvez également vous procurer Deco-Rama, un magnifique album grand format de cent pages, illustré en couleurs et présentant un choix de dix plans d'aménagement pour le sous-sol.

LE SOLEIL
Service des patrons de bricolage
C.P. 1547, Québec 2, Qué.

Veuillez me faire parvenir un patron de bricolage numéro **76** ..... **$3.00** ☐
Je désire aussi recevoir le catalogue contenant 227 idées de bricolage ..... $1.25 ☐
ou encore, le livre DECO/RAMA pour l'aménagement du sous-sol ..... $5.95 ☐
Ci-inclus, mandat-poste ou chèque de $ .....
Nom .....
(lettres moulées)
Adresse .....
Localité .....

LES BETONS AL-CO INC.
• MARCHES DE PARTERRE
(RENFORCEES D'ACIER)
• TUILES A PATIO
• BORDURE A GAZON
PRIX ET QUALITE DEFIANT TOUTE COMPETITION
• Produits garantis au gel
• Ouvert le soir et samedi
CHARGEX
544, RUE RACINE — LORETTEVILLE
TEL.: JOUR: 842-9235 - SOIR: 872-9992

COMMENT obtenir ..... augmenter UN PRET HYPOTHECAIRE
APPELEZ 692-1221 (POSTE 300)
DITES COMBIEN: 9 1/2 %
taux d'intérêt minimum actuellement en vigueur sur nos prêts hypothécaires
NOTRE SERVICE DES PRÊTS HYPOTHECAIRES VOUS RENSEIGNERA SUR:
• le prêt maximum
• le taux d'intérêt le plus avantageux
• le terme approprié
• la juste période d'amortissement
SOYEZ EXIGEANTS CONSULTEZ-NOUS
VENEZ NOUS RENCONTRER AU 850 PLACE D'YOUVILLE
SERVICE DES PRÊTS HYPOTHECAIRES
fiducie PRÊT ET REVENU

économie et finance

Stabilité relative de la Bourse de New York

NEW YORK (AFP et PA) — La tendance a été irrégulière hier à Wall Street, où le volume d'activité a de nouveau été faible. Après une progression en début de séance, attribuée à l'annonce d'un redressement de la balance commerciale américaine et à la poursuite de la hausse intervenue hier, le marché s'est peu à peu effrité et a clôturé en très légère baisse par rapport à ses niveaux de la veille, tandis qu'un pessimisme général continuait à régner dans les milieux boursiers. L'indice Dow Jones, qui avait gagné trois points avant midi, a fermé avec un recul de .97 à 863.49. L'indice de la Bourse de New York, sur 1,500 valeurs ordinaires, a clôturé avec un recul de .09 à 54.18. Le volume des transactions a été faible: 11,20 millions d'actions. Parmi les titres canadiens sur la Bourse de New York, McIntyre a reculé de 1 1-2 à $51 1-2, et Alcan de 1-2 à $326.

MONTREAL (PC) — Sauf les papeteries et les services publics, tous les titres ont progressé dans un marché peu actif, actif, à la Bourse de Montréal. A la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne, 839,400 actions ont été transigées, contre 703,000 jeudi. L'indice des valeurs industrielles a gagné .35 à 244.20. Les banques ont gagné 5.48 à 273.04, et l'indice composé a avance de .68 à 226.77, mais les papeteries ont reculé de .47 à 127.13 et les services publics de .44 à 140.57. Le titre industriel le plus actif a été M. Loeb Ltd., qui a perdu 30 cents à $4.50 avec 40,000 actions transigées. Le titre minier le plus actif a été Mineral Resources International.

TORONTO (PC) — Une journée assez morne, hier, à la Bourse de Toronto, a été marquée par une montée des titres bancaires. Parmi les valeurs industrielles, les titres de la Banque de Montréal ont été les plus actifs, suite à une augmentation notable des revenus. L'indice des valeurs industrielles a gagné .58 à 215.13, et celui des pétroles de l'Ouest 1.21 à 249.77. Les titres aurifères ont perdu 1.02 à 260.96, et les métaux usuels .23 à 101.41. Transactions: 1.8 million, contre 1,53 million jeudi. Valeur des transactions: $19.5 millions, contre $16.74 millions jeudi. Le sous-indice bancaire de l'indice des industrielles a gagné 1.97 pour cent, venant en tête des huit sous-groupes qui ont avancé.

Nominations à la Caisse populaire de Québec-Est

Yvan Caron

Jean-Yves Gaudreau

Clermont Bourgault

Les administrateurs de la Caisse populaire de Québec-Est, 510 est, rue Saint-François, Québec, ont le plaisir d'annoncer les nominations survenues récemment à leur coopérative d'épargne et de crédit. MM. Yvan Caron, directeur, Jean-Yves Gaudreau, directeur adjoint épargne, et Clermont Bourgault, directeur adjoint prêts. Ces coopérateurs seront heureux de vous accueillir pour vous aider à apporter une solution à vos problèmes d'épargne et de crédit.

Les spécialistes de la métallurgie en congrès à l'Université Laval

La 12e conférence annuelle des métallurgistes débute dimanche à l'Université Laval. Elle réunira, pendant quatre jours, 400 congressistes appartenant à cette filiale de l'Institut canadien des mines et de la métallurgie qui regroupe, à travers le Canada, plusieurs milliers de membres, ingénieurs à l'emploi de l'industrie et des gouvernements, chercheurs des universités et des centres privés et publics.

Les professeurs de l'Université Laval prendront une part active dans le programme scientifique. Ils participeront seuls ou avec leurs confrères du Centre de recherches minérales du ministère des Richesses Naturelles, à dix communications; ils seront notamment responsables de la session qui étudie le contrôle automatique du broyage des minerais.

Trois sessions spéciales seront des primeurs canadiennes. Le Dr R. Sabourin donnera le point de vue du géologue sur la Mission canadienne des mines et de la métallurgie en Chine, à laquelle il a participé récemment. Une session portera sur les problèmes particuliers que pose au métallurgiste l'utilisation des métaux dans les prothèses, les sutures, les implants, en chirurgie et en orthopédie. Enfin, une étude particulière portera sur les phénomènes d'inter-face métaux-plastiques qui conditionnent l'emploi des métaux dans l'industrie des matières plastiques, notamment à haute temperature.

Le vice-président de la Société de développement de la Baie James, Monsieur F. N. Ernst, sera le conférencier au banquet de la conférence.

Cette conférence de la Société des Métallurgistes clôturera la série des grandes réunions scientifiques et professionnelles au cours desquelles l'Université Laval a reçu plus de 4,000 congressistes, utilisant les locaux disponibles entre la fin des cours d'été et la rentrée de septembre.

Projets d'envergure régionale

Le temps est venu d'une interaction entre les institutions financières québécoises à caractère coopératif

par Claude VAILLANCOURT

"Il est grand temps que l'on songe à une interaction ou à des formes de collaboration entre les différents types d'institutions financières québécoises à caractère coopératif lorsqu'il s'agit de développer des projets d'envergure régionale."

Tel est le message que le président de la Fédération des caisses d'entraide économique du Québec, Jacques Gagnon, veut livrer aux quelques 550 congressistes-délégués du mouvement qu'il préside, réunis à Haute-Rive, en fin de semaine, à l'occasion de la 6e assemblée générale annuelle du mouvement.

"Ce n'est pas normal, a expliqué M. Gagnon hier, au cours d'un entretien, que ce soit toujours les mêmes institutions qui pratiquent la régionalisation des capitaux." Les caisses d'entraide économique ont jusqu'à ce jour construit quelque 20 édifices industriels qu'elles louent ou vendent par la suite à des promoteurs.

Cette idée sera d'ailleurs développée au cours des discussions en atelier, aujourd'hui. Elle constitue, selon le point de vue de M. Gagnon, la pièce maîtresse du congrès de cette fin de semaine.

Les délégués profiteront aussi de ce débat pour tenter de définir si la coopération est une formule bien adaptée aux exigences du développement économique et social, si elle s'applique aussi efficacement au secteur financier dans ceux de l'alimentation, des assurances et de la gestion.

Ils aborderont aussi le rôle qu'ont à jouer les caisses d'entraide économique dans le développement industriel, commercial et institutionnel de chacune des régions du Québec, quant au financement des entreprises, la participation au capital-risque et à la mise en place et au soutien des structures de développement économique régional.

Sur ce dernier plan, la Fédération des caisses d'entraide économique attend toujours un amendement à la loi des caisses d'épargne et de crédit qui lui permettrait d'investir dans des sociétés régionales de gestion.

La présence du ministre des Institutions financières, coopératives et compagnies, M. William Tetley, ce soir, n'est donc pas sans jeter un certain intérêt.

Pour sa part, M. Gagnon croit que l'amendement législatif pourrait bien être présenté dès cet automne.

"La base veut essayer de trouver des solutions à ces problèmes de développement régional, poursuit M. Gagnon. Il faut qu'on lui donne les pouvoirs nécessaires", a-t-il conclu.

statistiques boursières

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Loeb M	40000	450	450	450	−30
Peoples St	30000	$11¾	11¾	11¾	− ½
Kaiser	20000	330	330	330	−5
Bk Mont	12750	$191⅛	181½	183¾	+ ⅜
Simpsons	9200	$8¼	8⅛	8¼	+ ¼
Alcan	8956	$33¼	32⅞	33	− ⅜
Mass Fer	8406	$22⅞	22⅜	22⅝	+ ⅛
Reprox Cp	8000	460	450	450	−15
Cinevis	7835	$5½	5	5¼	− ¼
Baton Br	6500	$9⅞	9⅞	9⅞	+ ⅛

MINES

Miner Res	70624	201	180	198	+14
Trailus	40000	29	25	29	+4
Cabot Exp	29300	194	190	194	+6
West Que	26500	24	23	24	−1
Dumont	24600	48	43	43	−4

Volume des transactions: 813,019 actions comprenant 285,251 industrielles et 527,768 minières et pétrolières.

Cours moyens à Montréal

	65 Ind.	13 S.P.	7 banq.	85 Tit.	8 Pap.
Vendredi	244.20	140.57	273.04	226.77	127.13
Jeudi	243.85	141.01	267.56	226.09	127.60
Sem. dern.	246.49	141.84	261.69	227.54	130.50
Mois dern.	243.96	148.94	262.18	227.37	123.94
Haut 1973	256.87	163.37	288.77	241.33	132.41
Bas 1973	187.56	140.33	243.06	206.12	95.74
Haut 1972	247.92	167.87	286.40	234.30	101.97
Bas 1972	187.56	150.88	227.56	186.08	81.22

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Texgulf	36395	$25⅞	24⅜	25⅛	+ ⅜
Bk Mont	33467	$191⅛	183⅛	185⅛	+ ¼
C Imp Bk	26764	$31⅞	31¼	31¼	+ ¼
Hud B Co	20105	$17⅞	17½	17⅝	+ ⅛
Mass Fer	19529	$23	22⅜	22⅜	− ⅛

MINES

Pick Crow	29500	74	68	68	+2
Jorex	25300	120	113	115	+3
Obrien	24800	95	92	95	+4
NRD Min	24000	64	61	63	
Chester	17150	19½	18	18	−2

PETROLE

Un Canso	205076	$13⅞	12½	12¾	− ¼
C Geother	73300	170	161	170	
Decca Res	22540	895	880	895	+25
Spooner	18600	45	40	40	−3½
Peyto Oil	15883	610	600	610	+10

Volume des transactions:— 1,800,000 actions.

Cours moyens à Toronto

	151 Ind.	11 Or	29 Mét.	19 Pét.
Vendredi	215.13	260.96	101.41	249.77
Jeudi	214.55	261.98	101.64	248.56
Sem. dern.	216.04	268.93	103.32	253.11
Mois dern.	220.14	296.76	108.26	251.46
1972	215.17	210.05	97.23	254.87
Haut 1973	229.26	327.00	108.73	290.48
Bas 1973	200.44	184.89	85.02	198.18
Haut 1972	221.64	229.26	98.68	277.45
Bas 1972	181.66	140.58	79.15	209.19
Rapport P-B	13.84	17.13	12.49	26.62

Cours moyens à New York

	30 Ind.	15 C.f.	15 S.p.	60 Tit.
Vendredi	438.0	126.9	111.0	272.1
Jeudi	438.2	126.6	111.3	272.3
Sem. dern.	441.6	128.2	111.5	274.3
Mois dern.	473.6	138.0	118.2	293.7
1972	494.8	183.0	135.6	328.5
Haut 1973	532.7	184.7	146.3	346.9
Bas 1973	431.8	125.5	110.9	269.2
Haut 1972	529.8	203.4	152.1	349.9
Bas 1972	471.0	169.7	128.7	311.9

COURS MOYENS DE DOW JONES

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
30Indus.	865.74	873.12	856.56	863.49	−0.97
20Trans.	154.21	156.07	152.97	154.44	+0.77
15S.P.	95.16	95.89	94.52	95.16	+0.16
65Tit.	262.42	264.82	259.95	262.08	+0.17

Volume des transactions: 11,200,000 actions.

Les obligations à New York

	20 C.f.	10 Ind.	10 S.p.	10 Val. étrang.	10 à bas rend.
Vend.	51.8	78.0	86.2	98.3	75.0
Jeudi	51.8	78.3	86.0	98.3	74.8
Sem. dern.	51.8	78.9	85.7	99.3	74.2
Mois dern.	51.1	80.4	86.5	99.5	76.1
1972	51.5	84.2	88.3	96.1	81.6
Haut 1973	53.2	85.4	89.3	99.6	82.2
Bas 1973	51.7	78.3	85.2	98.3	74.2
Haut 1972	53.2	85.8	89.5	98.6	83.1
Bas 1972	51.1	83.5	86.7	91.5	80.1

TITRES LES PLUS ACTIFS A LA BOURSE DE NEW-YORK

Titres	Ventes	Fer.	Chang.
Gen Elec	448700	58⅜	−1¾
CNA Finl	161600	11¼	+ ¼
Fed Nat Mtg	132200	18⅜	+ ¼
AMP Inc	122600	43¼	− ¼
US Indust	116900	11⅝	+ ½
Inland Stl	117600	26⅛	− ⅜
Texasgulf	115800	25	+ ¼
Beat Food	110400	20⅝	+ ¼
Am Tel Tel	108700	46⅞	− ⅜
Texaco Inc	103300	30¼	+ ¾
Am El Pw	91300	24⅝	+ ⅛
Southern Co	87900	16½	
Int Paper	86200	41⅜	+1⅛
Addressog	77400	11½	− ½
Gulf Oil	77000	21½	− ⅜

La CDC a prolongé d'une semaine son offre d'achat de la Texasgulf

OTTAWA (PC) — La Corporation de développement du Canada (CDC) a prolongé jeudi d'une autre semaine l'offre qu'elle fait d'acheter le contrôle de Texasgulf, la grande société multinationale d'exploitation de richesses naturelles.

C'est le troisième délai d'une semaine que s'accorde la Société de la Couronne dans la tentative qu'elle fait d'acheter 10 millions d'actions de la Texasgulf, pour une somme totale de $290 millions, et ainsi le troisième délai qu'elle accorde aux actionnaires de la société américaine, qui tire plus de 60 pour cent de ses revenus de sa mine d'argent de Kidd Creek, près de Timmins, en Ontario, et qui exploite divers autrss gisements tant au Canada qu'aux Etats-Unis, au Mexique et en Australie.

La CDC, en annonçant le dernier prolongement de son offre, n'a pas employé les mêmes termes qu'auparavant: elle n'a pas dit qu'elle achèterait plus de 10 millions d'actions, même si elles lui étaient offertes. On sait déjà qu'on lui en a offert 7.8 millions.

La transaction dépend de la décision de la Cour fédérale de district du Texas, devant laquelle la Texasgulf a entamé une procédure pour bloquer l'achat.

Le juge Woodrow Seals, après avoir entendu les derniers témoins convoqués par la société américaine, a interdit toute vente d'actions: la CDC ne pourra prendre possession des actions qui lui sont offertes que s'il décide ne pas émettre d'injonction préliminaire contre elle. En attendant, les actions offertes ont été déposées chez des fidéicommis nommés à cette fin.

ARGUMENTS DE LA TEXASGULF

Les témoins amenés en cour par la Texasgulf ont allégué que, si la CDC réussissait a obtenir 35 pour cent des actions de la société américaine et s'en assurait ainsi le contrôle, les intérêts nationaux et ceux des actionnaires américains pourraient en souffrir.

La compagnie allègue également que, selon la loi du Texas, il faut que la majorité des actionnaires et des directeurs d'une société internationale enregistrée dans cet état—comme c'est le cas pour la Texasgulf—soient des citoyens du Texas ou à tout le moins des Américains.

Aux arguments de base de la Texasgulf, le président de la CDC, M. Marshall Crowe, a répondu mercredi que l'achat de la société américaine représenterait un grand avantage national pour le Canada, mais qu'évidemment un des objectifs principaux de la Société de la Couronne serait de voir à ce que la Texasgulf continue à faire des bénéfices.

LA CDC

L'achat, au montant de $290 millions, de la Texasgulf, si, évidemment, il aboutit, sera la plus importante opération qu'aura jamais faite la CDC, crée en 1971 par le Parlement dans le but d'aider le Canada à contrôler de plus en plus ses propres affaires.

Jusqu'ici, la CDC a investi un peu plus de $100 millions dans une demi-douzaine de sociétés canadiennes, investissements financés par la vente de ses actions au gouvernement fédéral.

La CDC entend financer une partie de l'achat de la Texasgulf grâce à un emprunt à la banque et elle offrira de ses actions en vente aux Canadiens, dès le début de l'an prochain, comme elle y est autorisée par la loi qui l'a créée.

Expo-Québec, une occasion de découvrir le MEER

Ceux qui ne connaissent pas encore les activités du Ministère de l'Expansion économique régionale canadien dans le Québec auront le loisir de visiter le kiosque d'information que le MEER occupera sur les terrains de la prochaine exposition de Québec.

Sous le thème "Une participation canadienne au développement du Québec", ce kiosque vantera les mérites du double programme de subventions à l'industrie privée, et aux infrastructures publiques, et magnifiera les vertus des millions de dollars qui ont été donnés ou prêtés à des agents économiques québécois depuis quatre ans.

Quantitativement, le MEER peut s'enorgueillir d'avoir investi plus de $120 millions dans la grande région de Québec, dont $97 millions pour la zone spéciale de Québec, et $23 millions en subventions à l'industrie.

De forme circulaire, occupant une superficie de 1,600 pieds carrés, le kiosque du MEER illustre les multiples facettes de ses interventions au Québec. Cartes, tableaux et photographies rendront compte de la présence du MEER dans le cadre du Plan de développement du Bas-St-Laurent, Gaspésie, Iles de la Madeleine; dans le cadre de la Loi ARDA au Saguenay, Lac St-Jéan et en Abitibi-Témiscamingue; dans le cadre des zones spéciales de Sept-Iles, Port-Cartier, Québec, Trois-Rivières, Shawinigan; et dans le cadre de la zone spéciale du nouvel aéroport international de Mirabel (Montréal).

Le kiosque présentera également quelques-unes des industries ayant accepté l'aide du MEER, de même que quelques produits industriels.

Il faut dire que cette participation du MEER à l'Exposition de Québec, pour une deuxième année, veut surtout mettre l'accent sur l'action du ministere fédéral dans la région de Québec. La restauration de Place Royale, la construction du boulevard de la Capitale, l'aménagement du Mont Ste-Anne, la desserte des battures de Beauport, l'aménagement des berges de la St-Charles, la relocalisation des voies ferrées et une étude sur le développement du Port de Québec sont autant d'éléments qui figurent au tableau des réalisations du MEER.

Blague ou nouvelle de l'année?

Un Montréalais crée la "Bourse du Québec"

MONTREAL (PC) — Georges Moran, un financier de 41 ans, a récemment enregistré, au Palais de Justice de Saint-Jérôme, le nom de "Bourse du Québec", disant que c'est sous ce nom-là qu'il comptait dorénavant faire affaire.

Depuis ce temps, il est quelque peu en conflit avec la Commission des valeurs mobilières du Québec. Celle-ci, lorsqu'elle a appris que le nom de "Bourse du Québec" avait été enregistré, a fait venir M. Moran. Selon ce qu'il dit, elle a fait des pressions sur lui pour qu'il annule l'enregistrement. Selon elle, qui démentit l'accusation, elle a simplement fait remarquer à M. Moran que toute opération d'une bourse relève de la juridiction du commissaire des valeurs mobilières et qu'en conséquence la permission de la Commission est nécessaire.

M. Moran dit que Québec n'avait qu'à refuser sa requête d'enregistrer le nom de "Bourse du Québec" lorsqu'elle l'a reçue.

Et Moran ajoute qu'il a également enregistré le nom de "bourse de Saint-Eustache", Saint-Eustache étant le lieu où il est domicilié.

Ouvrir une bourse est ce qu'il y a le plus simple au monde, dit-il, tout ce qu'il faut, c'est un tableau noir, une mise et une offre.

Selon M. Moran, la Commission des valeurs mobilières subit les pressions de la Bourse canadienne et de la Bourse de Montréal, et c'est pour cela qu'elle veut lui faire retirer son enregistrement de "la Bourse du Québec".

Il ajoute qu'il ne lâchera pas son enregistrement, qu'il le détient jusqu'au jour inévitable où la Bourse de Montréal sera obligée de fermer ses portes, dit-il. La plupart des maisons de courtage de Montréal, ajoute-t-il, sont déjà contrôlées par des firmes torontoises, et les études que l'on fait actuellement de la possibilité d'instituer une bourse nationale indiquent que l'on va éventuellement fermer la Bourse de Montréal et centraliser toutes les transactions boursières à Toronto.

Cependant, assure-t-il, il n'entend rien faire sans avoir l'approbation de la Commission des valeurs mobilières.

Celle-ci suit de près la situation et tente de déterminer exactement ce que M. Moran compte faire.

BUREAU A LOUER
(boul. Charest Ouest, pied Côte Myrand)
420 p.c. à $3.50 p.c.
Meublé si désiré (supplément)
Tél.: 688-1046

YVON DOLBEC & ASSOCIES
Conseillers en Administration, Importation - Exportation, Douane - Transport
124, St-Pierre, 692-0450

D'INTÉRÊT SPÉCIAL AUX CONSTRUCTEURS, ENTREPRENEURS, PROMOTEURS ET PROPRIÉTAIRES DE TERRAINS DESSERVIS

agence très profitable

DE MAISONS MODULAIRES DE PRESTIGE
MAISONS FAMILIALES EN RANGÉE
ET COMPLEXES DOMICILIAIRES

- Hypothèques disponibles pour toutes nos maisons
- Vous pouvez vous faire $50,000 et plus par an
- Nos constructions répondent aux normes SCHL
- Elles sont construites en usine avec les meilleurs matériaux et les plans les plus innovateurs
- Notre volume de production permet de bas prix
- Vaste choix de modèles
- Agences régionales à développer dans nombreux districts du Québec, du Canada et des Etats-Unis.

Demandez notre brochure illustrée

LES MAISONS BRIAN
110 ouest, Crémazie, Chambre 1450, Montréal 351
Tél. (514) 381-9996

PROFITEZ DE NOTRE PROGRÈS!

fonds mutuels

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Acrofund	1.29	1.43
A.G.F. Japan	13.34	14.66
A.G.F. Special	2.79	−−
All Canadian Com	6.77	7.36
All Canadian Div	7.24	7.89
All Canadian Ven	3.65	3.97
All Canadian 4000	4.94	5.37
All Canadian Energy	4.06	4.41
Andreae Equity	5.35	5.85
Associate Investors	5.96	6.02
Canada Growth	5.79	6.36
Canagex	11.11	12.01
Cdn Gas Energy	14.96	16.44
Cdn Investment	5.05	5.54
Cdn Scudder	5.37	5.37
Cdn Security Growth	5.25	5.77
Cdn South African Gold	8.43	9.21
Cdn Trusteed	4.94	5.43
Capital Growth	11.62	11.90
xChase Fund	8.20	8.96
Collective Mutual	5.77	6.33
Commonwealth Intl	14.64	16.09
Commonwealth Intl Lev	3.78	4.15
Commonwealth Venture	7.18	7.89
xCompetitive Capital	4.69	5.14
Corporate Investors	6.20	6.81
Corporate Investors Stock	5.12	5.63
xDreyfus Inc.	10.18	11.16
xDreyfus Intl	10.51	11.52
Eaton Viking	6.06	6.59
Educator's Equity	8.05	8.47
Entarea Investment	6.34	6.97
Executive Fund Cda	6.27	6.87
Executive Intl Inv	1.77	−−
xFidelity Trend	23.29	25.45
Fonds Collectif A	7.44	8.14
Fonds Collectif B	5.30	5.46
Fonds Collectif C	7.31	7.99
Fonds P.E.P.	3.47	3.77
GIS Compound	9.84	10.81
GIS Income	3.38	3.72
Growth Equity	7.61	8.36
Guardian Enterprise	.93	1.02
Guardian Growth	8.86	−−
Harvard Growth	6.78	6.78
Industrial Equity	3.80	4.18
Industrial Growth	10.62	11.67
International Growth	5.72	6.29
Keystone Cda	7.12	7.81
xKeystone Cust K-2	5.85	6.41
xKeystone Cust S-1	21.99	24.10
xKeystone Cust S-4	4.12	4.52
xKeystone Polaris	3.59	3.92
xLexington Research	13.08	14.30
xManhattan	3.89	4.25
Maritime Equity	3.10	3.38
Marlborough	4.79	5.23
Mutual Accumulating	5.95	6.54
Mutual Bond	10.24	11.26
Mutual Growth	3.56	3.92
Mutual Income	5.11	−−
Natrusco	16.32	16.92
Natural Resources	4.92	5.41
N.W. Equity	5.73	6.30
N.W. Canadian	5.67	6.23
N.W. Growth	4.93	5.42
xOne William Street	15.94	15.94
xOppenheimer	7.01	7.66
Pacific Dividend	5.56	−−
Pacific U.S.	3.85	−−
Pension Mutual	8.31	8.31
Phillips, Hager, North	12.80	13.06
Planned Resources	4.56	5.01
Principal Growth	4.45	4.88
Prudential Growth	6.71	7.33
xPutnam Growth	10.89	11.90
Regent Growth	9.11	10.01
Regent Venture	4.21	4.63
Royfund	6.70	6.97
Sav Inv Pret et Rev	6.94	7.63
Sav Inv am Pret	1p.23	11.25
Scudder North America	5.19	5.19
Speculators	5.96	6.51
Taurus Fund	3.47	3.81
xTech	6.10	6.68
Templeton Growth	8.40	9.18
Timed Investment	8.16	−−
United Accumulative	5.11	5.62
United Accumulative Ret	5.31	5.84
United American	1.71	1.88
United Horizon	2.28	2.51
United Venture	3.27	3.59
United Venture Ret	4.82	5.30
Universal Savings Equity	7.84	8.62
Western Growth	6.26	6.88
Xanadu Fund	3.70	3.70
York Fund of Canada	4.73	5.14

X= en monnaie américaine

COURS DE JEUDI

Titres	Off.	Dem.
Beaubran	4.97	5.40
Fonds Desjardins A	4.59	−−
Fonds Desjardins B	4.36	−−
Growth Oil and Gas	33.16	−−
Investors Growth	12.37	13.52
Investors Intl Mutual	6.35	6.95
Investors Japanese	8.74	9.56
Investors Mutual	5.82	6.37
Investors Retirement	5.51	6.03
Prevest Mutual	8.82	9.64
Provident Mutual	7.62	8.33
Provident Stock	6.09	6.66
Radisson	2.43	−−

dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la PresseCanadienne)

British Columbia Telephone Co., 80 cents; 7.40 pour cent priv., 44 cents; 4 1-2 pour cent priv., $1.13 tous payables le 1er oct., inscription le 14 sept.; 5.15 pour cent priv., $1.29; 4 3-4 pour cent, série 1956 priv., $1.19; 4 3-4 pour cent priv., $1.19, tous payables le 15 oct, inscription le 28 sept.; 4 3-8 pour cent priv., $1.10; six pour cent priv., $1.50, payables le 1er nov., inscription le 17 oct.; 6.80 pour cent priv., 42 1-2 cents, le 15 sept., inscription le 31 août.

Canadian Hydrocarbons Ltd., 12 1-2 cents; série A priv., 27 1-2 cents, payables le 29 sept., inscription le 14 sept.

Du Pont du Canada Ltée, 25 cents, 31 oct. inscription le 2 oct.

General American Oil Co. of Texas, 15 cents en devise américaine, le 1er oct., inscription le 14 sept.

Westfair Foods Ltd., classe A, 50 cents; $1.40 priv., 35 cents, payables le 15 oct., inscription le 14 sept.

Les investisseurs dans des comptes d'épargne pourraient se tourner vers les dépôts à terme

TORONTO (PC) — L'intérêt consenti par les banques aux détenteurs de comptes d'épargne se révèle inférieur à celui que rapportent les dépôts à terme et les personnes qui ont placé leur argent dans des comptes d'épargne pourraient fort bien être tentées de se tourner vers l'investissement le plus avantageux.

Un dépôt à terme est simplement un prêt accordé à une société de fiducie, à une banque ou à toute autre institution du genre pour une période de temps définie. Les taux d'intérêt les plus élevés ne sont consentis que sur dépôt d'un certain montant minimum qui est habituellement de $500 ou $1,000.

Les taux consentis par les sociétés de fiducie pour des dépôts à terme de six mois atteignent d'ores et déjà huit pour cent, ce qui correspond en moyenne à l'intérêt tiré des bons d'épargne.

Les périodes de dépôt varient, d'autre part d'un mois à cinq ans et c'est du côté des dépôt à court terme que les institutions financières se mènent la lutte la plus serrée pour s'attirer des fonds.

Les taux des dépôts à terme peuvent atteindre 8.5 pour cent pour une période d'un an. Quand il y en a, les augmentations de taux sont très minimes au-delà d'un an.

A l'heure actuelle, les taux d'intérêt sont élevé et la plupart des observateurs s'accordent pour prédire qu'ils grimperont encore quelque peu avant de se stabiliser et, éventuellement, de baisser. Avec de tels taux, on comprend que les emprunteurs ne soient pas très pressés de s'engager à long terme.

L'une des principales raisons de la hausse des taux d'intérêt est le fait que la demande de fonds est supérieure à l'offre.

Le service de recherche de duPont Gore Forgan Canada Ltd. fait remarquer que les prêts bancaires en général ont augmenté de 21 pour cent sendant le trimestre jusqu'au 31 juillet pendant que la réserve monétaire augmentait de 16 pour cent par année.

Un autre facteur: les taux d'intérêts sont plus élevés aux Etats-Unis qu'au Canada, ce qui pousse les investisseurs importants à placer au sud de la frontière.

bourse de toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
A et B					
Abitibi	3075	$12⅛	11⅞	11⅞	
Acklands	300	$11⅜	11¼	11¼	
Acklnd 2p	100	$14	14	14	
Adanac M	1150	44	44	44	+ 4
A.G.F.M.	400	375	370	370	− 5
Agnico E	1050	510	485	510	+35
Ahed M	400	160	150	160	
Akaitcho	1600	115	115	115	+ 2
Albany	10300	112	108	112	+ 1
Alt East G	900	755	745	755	+15
Alta Gas A	2255	$12	11⅞	12	+ ¼
Alta G C p	25	$72	72	72	+ 1
Alta Nat	100	$19¼	19¼	19¼	− ¼
Alcan	8500	$33⅜	32¾	33	− ¼
Algoma St	6522	$19	18⅝	18⅝	− ⅛
Algoma pr	320	490	480	490	+10
Alliance B	3399	$8¼	8¼	8¼	+ ⅛
Alminex	350	670	670	670	
Alpa Ind	3000	$7⅛	7⅛	7⅛	− ⅛
Alum 4 pr	3475	$20	20	20	+ ½
Alum 4½ p	60	$35½	35½	35½	− 1
Am Larder	6500	65	62	62	− 3
Angla-cn	2900	$14¼	14¼	14¼	
Angla-c pr	200	$21¼	21¼	21¼	
Ang CT 4½	z10	$27¾	27¾	27¾	
Ang Ruyn	1600	110	108	108	+ 3
Ang U Dev	z200	95	95	95	
Aquitaine	608	$22⅛	22⅛	22⅛	+ ⅛
Argosy	2220	25½	25½	25½	+ 1
Argus	100	$18¾	18¾	18¾	+ ¼
Args 250 p	37	$33¾	33¾	33¾	+ ⅛
Args C pr	1555	$12½	12½	12½	
Args 260 p	z23	$33½	33½	33½	
Asamera	2980	$11¼	10⅞	10⅞	− ¼
Asbestos	500	$15⅜	15½	15½	+ ¼
Ashland C	200	$12½	12⅛	12⅛	− ⅛
Ashland I	500	$26	26	26	+ ⅛
Atco Ind	1500	$13	13	13	+ ½
Auto Hard	1000	$10⅜	10⅜	10⅜	+ ⅛
Avaco M	1000	105	105	105	−10
Banister C	2200	$20⅝	20½	20½	− ½
Bankeno	1300	685	665	665	−15
Bk Mtl	33467	$19⅛	18⅞	18⅝	+ ¼
Bank N S	6880	$35½	34⅞	35¼	+ ½
B Cdn Nat	z91	$16¾	16¾	16¾	
Barbr-Ell	325	$34	34	34	
Baton B	1400	$9⅞	9⅝	9⅝	− ⅛
Bay Mills	z40	$6¾	6¾	6¾	
Bay Mills p	180	$9⅛	9⅛	9⅛	− ¼
Becker B p	125	$6	6	6	+ ⅛
Bell Canad	6843	$41	40⅞	41	
Bell A pr	430	$46	45¼	46	+ ⅛
Bell B pr	525	$46¾	46½	46⅝	+ ⅛
Bell Knit	200	260	255	255	−15
Beltm	3525	$15	14¾	15	− ¼
Biltmore B	z75	340	340	340	
Bl Hawk	2500	67	66	66	− 2
Black P A	200	$5	5	5	
Blackwod A	400	56	6	6	− ⅛
Block B	12300	280	275	275	− 5
Bombrder	600	380	375	380	
Bonza I	15700	210	185	200	
Bounty Ex	2000	58	58	58	
Bovis Cor	1125	215	205	210	+ 5
Bow-m pr	100	$35	35	35	
Bow Valy	1199	$33⅜	33	33⅜	+ ⅜
BP Can	4255	$15¾	15½	15¾	
Bralor Res	3642	225	225	225	
Bramalea	2100	495	485	485	
Brameda	5700	67	65	65	− 4
Broscan	2647	$17⅝	17½	17⅜	+ ⅛
Brenda M	2875	725	715	715	−20
Bright A	525	22	21¾	21¾	− ¼
Brinco	2555	$5⅝	5½	5⅝	
Br Am Bnk	200	$17	17	17	
BC Forest	510	$19	18¾	18⅞	+ ⅜
BC Pack B	110	$43	43	43	−11½
BC Sugar	260	$20	19¾	20	+ ¼
BC Phone	218	$51½	51¼	51¼	− 1
BCPh 4¾ p	z20	$52¾	52¾	52¾	
BCPh 4½ p	z10	$57⅞	56½	57⅛	
BCPh 4¾ p	50	$57½	57½	57½	+ ¼
BCPh 5.15	80	$61¼	61¼	61¼	+ ¼
Brunswk	3055	495	490	495	
Budd Auto	1300	$13⅞	13⅛	13⅝	+ ⅝
Budd A w	100	800	800	800	+10
Burns Fds	900	$15⅞	15¾	15¾	
Bushnell	1000	$10¼	10¼	10¼	
C					
Cad Dev	100	$12½	12½	12½	− ½
Cad Dev b p	472	$20⅞	20½	20⅞	− ⅛
CAE Ind	1600	$10⅛	10	10	− ⅛
Cal Pow	1300	$23	22½	22½	− ½
Calvert	2000	19	19	19	+ ½
Cambridg	150	$14½	14½	14½	− ⅛
Camfl	11250	785	765	785	+10
Cam Chib	2000	675	665	670	+ 5
Camp RL	2025	$50	50	50	− 1
Campeau	300	$7¾	7¾	7¾	+ ⅛
Can Cem L	1606	$14½	14¼	14¼	− ¼
C Cem L p	100	$18⅜	18⅜	18⅜	
C Gas	73300	170	170	170	
Can Malt A	365	$28⅜	28½	28½	
C Nar West	5425	845	830	840	− 5
C Pakrs C	4900	$21¼	21	21	
Can Perm	5800	$18¼	18¼	17⅞	− ⅜
CS Pete	5600	455	445	450	− 5
CS Pete w	1430	87	87	87	− 2
C Tung	2250	245	240	240	− 5
Cdn Arrow	500	19½	19½	19½	
C Bonza	11300	180	169	170	− 5
Cdn Brew	2750	465	460	460	
C Brew Ap	200	$25¼	25	25	
C Brew Bp	325	$29½	29	29	− ¾
C Cablesy	200	$15¾	15¾	15¾	+ ⅛
Cdn Can A	z50	$9	9	9	
Cdn Cel	9650	$5⅝	5¼	5¼	− ½
Cdn Equity	600	$13¼	13¼	13¼	− ¼
C Ex Gas	2000	320	315	320	+ 5
CG Invest	810	$74	74	74	
C Homestd	2400	760	745	745	− 5
C Hydr	400	$7⅞	7⅞	7⅞	
C Im B	26764	$31⅞	31¼	31½	+ ¼
C Ind Gas	1275	58	7⅞	7⅞	− ⅛
C Intrurb p	200	$10	10	10	+ ⅛
C Lencour	2000	15	15	15	− 1
CLI Pete	2000	18½	18½	18½	
C Manoir	100	350	350	350	+ 5
C Malart	500	20	20	20	
C Marconi	600	400	390	395	
C Occdental	800	$12¼	12¼	12¼	
CP Inve pr	1605	$30¼	30⅛	30⅛	− ⅛
CP Inve w	7600	235	230	230	− 5
CP Ltd	15515	$16⅜	16½	16⅜	+ ⅛
CPL A p	200	$10⅜	10⅝	10⅜	
C Reserve	2300	565	555	560	−10
Cdn Tire	226	$49½	49	49	
Cdn Tire A	5190	$48⅞	48	48½	+ ⅞
C Utilities	300	$11¼	11¼	11¼	
C Util $1.25	125	$24½	24½	24½	
C Util w	200	325	325	325	
C Vickers	200	$20⅜	20½	20½	− ⅛
Candel Oil	108	$10	10	10	
Canron	130	$20¾	20¾	20¾	+ ¼
Capit Div	200	40	40	40	
Cara	500	$7⅞	7¾	7¾	+ ⅛
Carma D	300	$8¾	8¼	8¾	− ¼
Carrier JD	100	350	350	350	− 5
Cassiar	2300	$11⅛	11	11⅛	
Cassidy p	600	$9¼	8¾	8¾	− ½
CC Yachts	300	415	395	395	−15
Celanese	1724	445	440	445	
Celan 175 p	295	$19¾	19¾	19¾	
Charter Oil	300	400	400	400	
Chemalay	7500	315	300	305	
Chesvl	1715	$19¼	18	18	− 2
Chib Kay	7900	32	29½	31	+ 1½
Chieftan D	2520	$11¾	11⅜	11⅜	− 1⅛
Chrysler	7985	$25⅛	24⅝	25	+ ⅛
CHUM	100	$9	9	9	− ½
CHUM B	400	10	10	10	− ½
Clarcor	100	400	400	400	− 5
Coch Will	1000	98	98	98	
Coles Book	1650	$7½	7½	7½	
Cominco	1430	$32⅛	31⅝	31⅝	− ⅜
Comrc Cp	925	335	330	335	+ 5
C Holiday I	925	$9⅝	9½	9½	
Computel	7220	$9¼	9	9¼	+ ¼
Comtech	300	375	375	375	−15
Conn Chm	200	$6⅝	6⅝	6⅝	− ⅛
Conn Both	625	$24½	24	24	− ⅜
Con Both p	z66	$18¼	18	18¼	
Con Both w	800	74	70	70	− 3
C Bath 68 w	480	$12¼	12	12¼	+ ¼
Con Bldg	1500	275	275	275	
Con Fardy	1000	55	55	55	+ 2
C Durham	4000	62	60	60	
C Marsn	900	176	175	176	− 4
Con Negus	1000	31½	31½	31½	− ½
C Rambler	1500	355	350	355	+15
Con Distrb	3396	$15	14¾	14⅞	− ⅛
Cons Gas	4000	$9	9	9	
Con Glass	300	485	485	485	+25
Conwest	1000	20	20	20	
Coprcorp	900	153	151	151	+ 1
Corby vt	350	$21¼	21¼	21¼	+ ¼
Corby B	400	$20¾	20¾	20¾	−1¼
Comat Ind	4080	430	410	420	+10
Coseka R	1678	275	270	274	+ 4
Coseka 6	5036	270	270	270	
Cosigmt	3225	750	745	750	
Crestbrk	700	$9¼	9	9⅛	+ ⅛
Crwn Life	z5	$73¼	73¼	73¼	
Crow Nest	51	$28¼	28¼	28¼	−3¾
Crush Intl	1380	$12¾	12⅝	12⅝	− ½
D à G					
Dalmy A	2000	$7	7	7	− ½
D Aragon	5000	15½	15½	15½	− 1½
Dawson D	400	$6⅞	6½	6⅞	+ ½
Debhld B p	65	$79	79	79	
Decca	22540	895	880	895	+25
D Eldona	2500	45	45	45	+ 2
Delhi Pac	3000	7½	7½	7½	
Denison	2308	$38½	37¾	38½	+ ½
Dickrsn	1300	340	335	335	
Discovry	700	125	125	125	
Distl Seag	800	$41	40½	41	+ ⅜
Doman I	1300	$9¼	9¼	9¼	
Dome	z85	$84	83	84	
Dome Pete	1150	$35½	35½	35½	+ ⅛
D Bridge	2000	$38	37⅞	38	
Dofasco	3140	$28	27¾	28	+ ⅛
Dom Glass	250	$12¼	12¼	12¼	+ ¼
D Glass pr	100	$12	12	12	− 1
Dom Lime	300	$11	10¾	10¾	− ¼
D Scotish p	z15	$29	29	29	
Dom Store	150	$14⅞	14⅞	14⅞	+ ⅛
D Textile	600	$8⅞	8¼	8¼	
Domtar	3853	$22	21⅜	21⅜	− ⅛
Domtar pr	250	$14¾	14¼	14¾	+ ¼
Douglas L	600	310	305	305	− 5
Dover Ind	100	$11	11	11	− ⅛
DRG Ltd A	100	$9¼	9¼	9¼	− ⅛
Dr Mc C A	100	$13¼	13¼	13¼	+ ¼
Dunde Pal	z100	83	83	83	
Dunraire	3000	28	28	28	+ 3
Du Pont	50	$30	30	30	− ⅜
Dylex L A	150	$7	7	7	
Dynasty	3100	975	960	970	
East Sull	500	275	275	275	− 5
Estn Prov	100	$5¼	5¼	5¼	+ ¼
E-L Fin	1000	$8¾	8¾	8¾	+ ¼
E-L Fin w	400	240	235	235	−15
Electra Ind	1400	$12½	12	12	− ¾
Elks Stors	100	$15¾	15¾	15¾	− ¼
Erie D	300	330	325	325	
Erie D A	1000	215	210	210	− 5
Fairview	300	$18	18	18	
Falcon C	4081	$13⅞	13⅜	13¾	− ¼
Falcon	1275	$77	76½	77	+1½
Farm Mer	200	$5½	5½	5½	
Fed Ind Ltd	400	$6¼	6⅛	6⅛	− ⅛
Fed Pion	4000	$24	24	24	+ ¼
Fields S	200	$15¾	15½	15¾	+ ¼
F City Fin	900	$7⅞	7¾	7¾	+ ¼
F Mar	1100	66	66	66	
Fittings	100	$22	22	22	+3½
Foodex S	1600	$6⅛	6	6	− ⅛
Ford Cnda	500	$96½	96½	96½	− ½
Fort Reinc	1000	28	28	28	
F Season w	100	385	385	385	−10
Francana	400	950	935	935	−35
Fraser	z25	$20⅛	20⅛	20⅛	
Frobex	11500	30	28	28	− 2
Fruehauf	100	$10¼	10¼	10¼	
GH Steel	700	$6⅞	6¾	6¾	
Galt Mt Irn	125	$6⅞	6⅞	6⅞	
Gaz Metr	1000	420	415	415	
Gaz 5.40 p	225	$65	65	65	
Gen Distrb	4200	$14	14	14	
GMC	291	$64	63⅞	63⅞	+ ⅛
Genstar L	8375	$16	15⅞	15⅞	− ⅛
Gnstar L w	1400	400	390	400	
Gesco Dis	100	$5¾	5¾	5¾	− ¼
Grt Masct	2900	320	310	310	− 5
Giant Yk	200	850	850	850	−10
Gibraltar	4610	$13⅛	13	13⅛	+ ⅛
Glendale	z50	$8⅜	8⅜	8⅜	
Gold Crest	1200	$6¼	6	6	+ ⅛
Goldund M	2120	155	152	152	− 8
Gozlan	100	$9	9	9	
Graft G	100	$28¾	28¾	28¾	
Granduc	600	365	360	365	+ 5
Gt COilsds	z25	775	775	775	
GL Nickl	2300	284	280	282	− 2
GL Paper	1375	$24¼	24	24	
GL Pap w	320	510	510	510	+20
GL Power	300	$29⅜	29⅜	29⅜	− ⅛
GSN Capital	475	$6¾	6¾	6¾	+ ⅛
Gr Plains	z15	$29⅞	29⅞	29⅞	
Gt W Life	475	$63	63	63	
Gt West S	2100	410	400	410	
G West wt	200	140	140	140	+15
Greb I B	100	$12¾	12¾	12¾	+ ¼
Green Pnt	13500	9	6	9	+ 3
Grey G	z20	$5½	5½	5½	
Greyhnd C	300	90	90	90	
Greyhnd	1300	$18¼	18¼	18¼	
GSW Cl A	200	$6	6	6	− ⅛
GSW Cl B	200	$6	6	6	
Guar Trst	300	$11¼	11¼	11¼	
Gard Cap	z10	$5¾	5¾	5¾	
Gulf Can	6807	$36¼	36	36⅛	+ ⅛
H à L					
Halifax D	500	210	210	210	+ 5
Hambro C	1600	$5½	5½	5½	
H Group	5300	$7⅛	7⅛	7⅛	+ ⅛
Ham Tr	105	$11½	11½	11½	− ¼
Ham Tr pr	100	$20½	20½	20½	− ½
Hardee	4200	100	98	98	+ 1
Hard Crp A	1300	$6¼	6¼	6¼	
Harlequin	200	$14⅞	14⅞	14⅞	
Harveys F	4475	120	115	120	− 5
HWood A	400	210	210	210	
Hawker S	6925	470	455	455	− 5
Hawker pr	z10	$66	66	66	
Hays Dna	1195	$10	10	10	
Highmont	100	180	180	180	− 5
Hollinger	1000	$45	45	45	− ½
Home A	1110	$45⅞	45¾	45¾	
Home B	130	$43⅝	43⅜	43⅝	− ⅛
H Bramor	100	$6¼	6¼	6¼	+ ¼
Houston O	6000	340	330	340	
Huds Bay	3770	$26⅝	26⅜	26⅝	+ ⅛
Hudson	20105	$17⅞	17½	17⅞	+ ⅛
HB Oil Gas	602	$50½	50	50¼	− ¼
Hughs-O p	200	$20	20	20	− 5
Huron Erl	850	$27½	27	27	
Husky Oil	7206	$25¾	25¼	25½	+ ⅜
Husky A pr	40	$40½	40½	40½	− ¼
Husky B pr	z20	$41⅝	41⅜	41⅝	
Husky D w	1795	920	905	905	+ 5
Husky E w	1700	111¾	111¼	111⅜	
Hydra Ex	1500	27	27	27	− 1
Hy's Ltd	100	450	450	450	
IAC	7090	$17	16⅞	17	
Imaco	1400	$30¼	30	30	− ¼
Imp Gen w	z30	18	18	18	
Imp Life	50	$102	102	102	+ 2
Imp Oil	9781	$42⅜	41⅞	42	+ ⅛
Industmin	z34	$9⅝	9⅝	9⅝	
Ind Adhes	200	$16½	16½	16½	
Inglis	200	$15¾	15¾	15¾	− ¼
Inland Gas	1710	$10⅛	10	10	− ⅛
Inter-City	100	475	475	475	
Inter C B p	200	$18¼	18¼	18¼	− ½
Inter C A w	2180	260	250	250	−10
Int Bibis T	1500	9	9	9	+ 1
IBM	97	$299½	299½	299½	− ⅞
Int Mogul	1194	$13½	13¼	13¼	+ ¼
I Mogul A	600	$20⅜	20	20⅜	+ ⅛
Inco	4660	$32¼	31¾	31⅞	+ ⅛
Int Obaska	3900	31	30½	30½	− 1½
Interpool	300	$14⅝	14⅝	14⅝	− ⅛
Int Div	1100	200	200	200	
Intpr Pipe	4342	$23	22⅝	22⅝	− ⅛
Ipsco	640	$12⅞	12¾	12¾	− ⅛
Inv Group	z15	$9½	9½	9½	
Inv Grp A	550	$9½	9¼	9½	+ ⅛
Inv Grp 5 p	520	$19¾	19¾	19¾	− ¼
Irish Cop	500	7½	7½	7½	
Irwin T A	200	$6	6	6	
ITL Ind	100	305	305	305	
IU Intl	1278	$24	23¾	23¾	− ¼
Ivaco Ind	2350	$11⅝	11½	11½	
IWC Com	600	260	255	255	−10
Jannock	2600	$6⅞	6¾	6¾	
Jannock A	225	$13½	13½	13½	
Jannock B	712	$12¼	12⅛	12¼	
Jelex	1120	17	17	17	− 1
Jorex	25300	120	113	115	+ 3
Joutel	500	37	37	37	− 1
Kaiser Re	1560	335	330	335	
Kam Kotia	700	49	49	49	− 2
Kaps Tran	2925	$6⅛	6	6	− ⅛
Keen Ind	1000	$11¼	11⅛	11¼	− ⅛
Keeprite B	1450	$10¼	9¾	9¾	− ¾
Kelly D A	100	$5½	5½	5½	
Kerr Add	2015	$12⅜	12⅜	12⅜	
K Anacon	1000	33	33	33	
Kirk Min	3500	4	3½	4	+ ½
Kolfller	425	$5⅞	5⅞	5⅞	− ⅛
Kolfller w	500	210	190	190	−20
Labatt	375	$27	26¾	26¾	− ½
Labatt pr	1300	$27½	26⅞	26⅞	
Lacanex	500	48	48	48	
Lacanex w	100	15	15	15	
Laidlaw M	200	$12½	12½	12½	
LOnt Cem	z70	340	335	340	
La Vmdr	400	$7	7	7	+ ¾
Langis	2000	4½	4½	4½	+ ½
Laura Sec	200	$8½	8½	8½	+ ¼
Lau Fin	475	$11⅜	11¼	11¼	
Leigh Inst	1070	$6⅝	6½	6⅝	+ ⅛
Leons Frn	500	$12½	12	12½	+ ½
Life Inv	720	325	325	325	
Life Inv A	100	20	20	20	− 1
LL Lac	z44	200	200	200	
Livingstn	460	10	10	10	
Living w	1503	610	600	600	−40
Lob Co A	1613	$57⅞	57¾	57¾	− ⅛
Lob Co B	1475	$57⅞	57⅝	57⅝	− ⅜
Lob Co pr	325	$28	27½	27½	− ⅜
Lob Inc	100	485	485	485	−10
Lochiel	1900	265	262	263	− 5
Loeb M	200	465	465	465	−15
Lytton M	1400	205	205	205	− 5
M à O					
Mclan H A	929	$13¼	13⅛	13¼	+ ⅛
MH Cable	227	$15	15	15	− ½
MB Ltd	13206	$32¼	32	32½	+ ⅛
Madeline	679	440	435	435	−10
Magna Int	300	$10	10	10	+ ¼
Maislin I	z50	$8¼	8¼	8¼	
Major H D	1172	310	310	310	
Man Bar	1000	58	58	58	+ 2
Maplex M	100	335	335	335	
Marcana	2833	30	29	29	− 1
Maritime	205	$18	18	18	− ⅜
Markboro	4200	$10¾	10¼	10¾	+ ½
Martin	5000	29	28½	28½	+ ½
Mas F	19529	$23	22⅜	22⅜	− ⅛
Mattgmi	400	$32	31¾	31¾	
Mc Adam	3000	36	36	36	− ½
Mc Intyre	140	$52⅜	52⅜	52⅜	− ⅜
McLaghln	z25	$17	17	17	
Melchers	z50	$7	7	7	
Melton A w	100	190	190	190	
Mentor	400	106	101	101	− 9
MEPC w	3500	300	300	300	
Mercantil	1700	$25¼	25⅛	25⅛	− ⅛
Merland E	2400	225	220	225	
Meta Uran	1000	15½	15½	15½	− ½
Met Stores	200	$18	17⅞	18	+ ¼
Met Str 67 p	375	$18	18	18	
Mex LP pr	100	$9⅞	9⅞	9⅞	+ ½
MICC	200	$30¼	30¼	30¼	+ ½
Microsyst	963	$8⅞	8¾	8¾	
Milt Group	600	365	365	365	+ 5
Mindamr	7300	490	470	490	+20
MLW War	100	$17	17	17	− ½
Moffat	100	$9	9	9	
Molson A	4240	$23¾	23⅜	23¾	
Molson B	z20	$23¾	23¾	23¾	
Mon Life	1835	$39	39	39	− ½
Monarc W	200	350	350	350	+ 5
Montrey A	2000	54	54	54	+ 3
Mtl Trust	270	$18⅛	18⅛	18⅛	+ ⅛
Moore	2630	$50	49⅞	49⅞	− ¼
Morse A	300	$16	16	16	− ⅛
Morse pr	40	$33⅛	33⅛	33⅛	− ⅜
Mt Wright	500	19	19	19	−1½
MPG Inv	600	425	425	425	−25
MTS Inter	700	65	61	65	+ 4
Multi-Mi	2122	33	33	33	
Murphy	2950	$9⅛	9	9	+ ⅛
Mymar M	611	42	42	42	
Nabrs Dlg	z50	$10½	10½	10½	
NaCdns I	1600	$7¼	7½	7½	+ ¼
Nat Drug	248	$6⅝	6⅝	6⅝	
Nat Pete	4000	46	45	45	− 2
Nat Sea A	325	$15	15	15	− ¼
Nat Trust	z25	$21½	21½	21½	
N B Cook	600	245	240	240	
NBU Mine	1700	275	272	272	− 8
Neonex	1700	320	315	315	
New Alth	2000	17	17	17	− 1
NB Tel	100	$14⅛	14⅛	14⅛	
NB Tel A p	100	$19¾	19¼	19¼	− ¼
New Col	5000	25	25	25	
Newconx	100	495	495	495	− 5
N Dimens	1700	15	15	15	
N Goldvue	2000	15½	2	15½	
N Provid D	600	28	27	28	
N Senator	1560	7	7	7	
Nfld LP	200	$12¼	12¼	12¼	+ ¼
Noble M	3700	95	95	95	
Noma Ind	100	$8½	8½	8½	
Noranda A	9517	$52¼	52	52	− ¼
Nordair L	200	495	490	495	+ 5
NC Okls	1300	715	710	715	+ 5
N Canada	1500	75	75	75	+ 5
Nor Ctl G	5835	$9⅜	9⅜	9½	
Nor Ctl B p	700	$22	21⅞	22	+ ⅛
Nor Ctr 270 p	180	$37	36⅛	36⅛	− ⅜
Nor Ctr 150 p	525	$21½	21¼	21¼	
Nor Ctl w	350	285	285	285	
Northgat	1100	615	605	605	− 5
Northld	2000	24	24	24	
N Rock	5000	21	21	21	+ 1
NRD	24000	64	61	63	
NSI Mark	1000	175	170	175	+ 5
Numac	2725	$17½	17	17	
NW Fin	1000	195	195	195	− 5
Oakwood P	8628	225	218	219	
Obrien	24850	95	92	95	+ 4
Occidntl Pt	1300	$9½	9	9	− ⅛
Ocelot Ind	1400	480	475	475	
Oil Patch	200	350	350	350	− 5
Orchan	600	490	485	485	
OSF Ind	z10	$7⅞	7⅞	7⅞	
Oshawa A	2020	$9	8¾	8⅞	+ ⅛
P à S					
Pac Coper	700	150	150	150	
Pac Pete	2425	$31½	31	31¼	+ ¼
Pac West A	300	$9⅛	9	9	− ⅛
Page Pet	2320	305	300	300	− 5
Pamour	2450	525	510	525	
Pancana I	200	220	220	220	
Pan Centr	200	240	240	240	
P Ocean	12546	$15⅜	15⅛	15¾	+ ⅜
PanCdn P	1150	$14⅞	14⅜	14¾	+ ⅛
Paragon	200	230	230	230	
Paulin	200	460	455	455	− 5
Pe Ben O	2950	$7

Norbero, à Saint-Emile

Une compagnie de chaussures comme il en existait il y a 40 ans

Norbero Limitée fabrique une paire de chaussures à toutes les trente secondes. On se croirait, n'est-ce pas, 40 ans en arrière quand la région de Québec chaussait huit Canadiens sur dix!

Norbero Limitée et Chaussures Lyne, à la suite d'une réorganisation administrative et financière, produisent 1,200 paires de chaussures par jour. L'objectif est de 2,500 paires.

Voici comment la réorganisation vient d'être faite:

Gérard Pageau Limitée, de St-Emile, fabricant de chaussures depuis 30 ans, cesse ses activités, à la suite de difficultés financières. Comme prêteuse, la Société de développement industriel liquide les actifs.

Au même moment, Chaussures Lyne, de l'Ancienne-Lorette, fondée il y a sept ans, cherche à prendre de l'expansion. Des négociations ont lieu avec la Société de développement industriel. Chaussures Lyne, spécialisée dans les chaussures pour dames, s'installera dans l'ancienne usine Pageau à St-Emile.

Un administrateur de Chaussures Lyne, M. Normand Chevrier, crée une société; Norbero Limitée, se lancera dans la chaussure pour hommes. Norbero Limitée et Chaussures Lyne partageront le même toit et la même administration à St-Emile.

La SDI y va alors d'un prêt de $215,000 et le ministère de l'Expansion économique régionale fournit une subvention de $75,000.

Depuis deux semaines, la production est en cours à St-Emile, chez es LyneChaussur et chez Norbero, la production débutera sous peu. Il y a présentement 100 personnes au travail. Quand les deux entreprises seront en marche, l'emploi passera à 150. La fermeture de Pageau Ltée avait entraîné 100 mises à pied. Chaussures Lyne a fermé son usine à l'Ancienne-Lorette.

Le président de Norbero Ltée, M. Normand Chevrier, est confiant. L'industrie de la chaussure, dit-il, remonte la pente. C'est analogue à ce qui s'est passé dans le meuble québécois. L'industrie de la chaussure a subi un nettoyage à la suite de la concurrence étrangère. Un renouveau s'amorce maintenant malgré les difficultés dans l'industrie du cuir. Une tannerie a fermé ses portes à Plessisville.

A St-Emile, on doit importer 90 pour cent du cuir qui provient surtout de l'Ontario. Au moment où l'industrie de la chaussure au Québec reprend vigueur, c'est celle du cuir qui connaît des difficultés.

M. Roger Bergeron, styliste, et Normand Chevrier, président de Norbero Limitée.

A St-Emile, on compte fabriquer des chaussures de type "cimenté" où le cuir dominera. Le marché visé est celui du Canada mais les dirigeants estiment qu'ils pourraient fabriquer assez de chaussures, et dans une gamme très large, pour répondre à tous les besoins de la région de Québec. Norbero et Lyne ont entrepris un programme pour faire connaître leurs produits dans la région.

La fabrication d'une paire de chaussures réclame 90 opérations malgré une automatisation croissante. Le coût de fabrication reste élevé et les salaires payés plutôt bas. C'est par un contrôle administratif serré qu'on espère progresser à St-Emile.

Quelle est la tendance des souliers fabriqués chez Lyne et Norbero? C'est le retour aux formes plus classiques. On assiste à une baisse de popularité des souliers robots chez les hommes; chez les femmes, la mode est aux souliers "baby doll".

Les dirigeants de Norbero Limitée sont: Normand Chevrier, président; Henri Bergeron, Roger Bergeron et Roland Gagné, vice-présidents. Chez Chaussures Lyne, Roger Bergeron agit comme président et Henri Bergeron et Roland Gagné comme vice-présidents. Les capitaux de ces deux entreprises sont quebecois.

Les centrales françaises ne sont pas si mauvaises!

Depuis un an, la France a su prouver sa grande compétence nucléaire

Par Pierre SORMANY

On a beaucoup médit, ici en Amérique, au sujet de la France. Considérée comme un pays aux politiques très instables, la France a connu depuis la guerre le plus formidable "boom" économique après le Japon, sans que les Américains ne cessent pourtant d'en rire.

Car tout le monde sait bien que les Français ne sont bons qu'en cuisine, en matière de vin, en art oratoire, ou en traditions!

S'il est un domaine où la politique française a été particulièrement ridiculisée, c'est bien leur secteur nucléaire. Alors que les Américains développaient leurs centrales à uranium enrichi (très coûteux à produire) et que les canadiens mettaient au point leurs centrales à uranium naturel et à eau lourde (ça aussi, ça pose des problèmes), les scientifiques français travaillaient sur une conception utilisant l'uranium naturel et du graphite pour remplacer l'eau lourde.

Les hommes de science français croyaient ainsi éviter tous les problèmes subséquents d'approvisionnement. Leurs théories étaient tellement convaincantes, qu'ils ont même réussi à vendre une de leurs centrales en Espagne.

Mais les techniciens nucléaires américains ont pu faire gorge chaude lorsque de fréquentes "ruptures de gaine" dans les éléments des réacteurs (29 ruptures majeures jusqu'en 1971) ont forcé les Français à fermer leurs centrales pendant de long mois, avec un rendement moyen à peine supérieur à 50 pour cent.

A ce point même qu'à la fin des années 1960, le gouvernement Gaulliste a dû renoncer à son programme nucléaire, pour se mettre à acheter des centrales mises au point aux Etats-Unis.

Les autorités du Commissariat à l'Energie atomique refusait cependant d'admettre que leur effort avait échoué. Elles soutenaient toujours que les centrales françaises auraient pu être meilleures que les centrales américaines, si on n'avait pas abandonné si tôt. Mais il faut dire que pour rentabiliser ses dépenses dans le domaine nucléaire, un pays doit nécessairement vendre ses centrales à l'étranger, et que la mauvaise réputation des centrales françaises en gênaient à jamais le marketing. Les scientifiques du CEA avaient été victimes de l'économie internationale.

REVIREMENT

Deux faits nouveaux semblent cependant donner aujourd'hui raison au Commissariat français de l'Energie atomique.

Le premier, c'est le fait que la France a mis au point, sans l'aide des "secrets militaires" américains, ses propres usines de fabrication d'uranium enrichi, dans un temps record. Pierrelatte, première usine française qui devrait approvisionner l'Europe à compter de 1976, produira cet uranium enrichi à un coût inférieur à celui produit aux Etats-Unis.

Second fait, les 7 centrales françaises fonctionnant à l'uranium naturel et au graphite n'ont souffert d'aucun bris majeur au cours de 1972, fonctionnant pour un rendement combiné de près de 64 pour cent, soit sensiblement égal à la moyenne internationale des centrales nucléaires. Au premier juin 1973, les chiffres du CEA montrent un rendement moyen encore plus élevé.

Ces deux faits indépendants montrent toutefois que le "pays du vin et de l'amour" a aujourd'hui une expertise nucléaire considérable. Le CEA avait toujours maintenu que les efforts français dans le domaine atomique étaient utiles, parce qu'ils permettaient à ce pays de développer des scientifiques et techniciens compétents. Aujourd'hui, la preuve en est faite.

De plus, dans le domaine des centrales au plutonium, aussi appelée surrégénérateurs, parce qu'à partir d'une petite quantité d'uranium, elles fabriquent beaucoup plus de plutonium fissible, la France est maintenant en avance sur tous les autres pays, sauf l'URSS qui possède déjà ce type de centrale "de seconde génération".

La puissance totale des centrales à uranium naturel et graphite, refroidies au gaz, fonctionnant actuellement en France est de 2,775 mégawatts. A titre de comparaison, précisons que la plus grosse centrale atomique au monde, la centrale de Pickering en Ontario, produit à elle-seule 4,000 mégawatts, alors que Gentilly, au Québec, en produit 600.

marchés des grains

WINNIPEG (PC) — La plupart des secteurs céréaliers, sauf l'orge, ont enregistré des baisses, hier, au marché des céréales de Winnipeg.

A la fermeture, le lin, les colzas de Vancouver et de Thunder Bay et le seigle étaient à la baisse, le prix de l'avoine demeurait inchangé et l'orge était à la hausse.

CHICAGO (PA) — Les contrats à terme de fève de soya ont battu la marche d'une hausse générale, hier, au marché des céréales de Chicago.

A la fermeture, le blé avait grimpé de 18 à 20 cents le boisseau, le mais de 7 1-2 à 10 cents, l'avoine de 3 à 5 1-2 et la fève de soya de 34 à 40 cents.

Un aperçu des prix de gros

MONTREAL (PC) — Prix de gros des oeufs aux distributeurs fournis par la Fédération des producteurs d'oeufs du Québec: A-extra-gros 85; A-gros 82; A-moyen 75; A-petit 58; A-peewee 35.

Volaille éviscérée: poulet frais catégorie A 2-3 livres 65; 3-4 livres 64; poule congelée 5 livres et plus 55; dindon lourd de catégorie A 75; léger 68; utilité 73.

Farine boulangère de seconde qualité 1245; pris de gros.

Foin, lot d'une tonne 50; paille 50; avoine nettoyée de l'Ouest No 1, sacs de cent livres $6.00.

Le commerce des fruits et légumes

MONTREAL (PC) — Prix payés aux producteurs du Marché central métropolitain pour les produits de première qualité.

Ces prix sont fournis par le ministère de l'Agriculture et de la Colonisation.

Bleuets: $6.50 à $7.00 les 11 pintes; $4.50 à $4.75 les 12 chopines.

Pommes: Closes et Transparentes, $2.50 à $2.75 le boisseau; Melba, $2.75 à $3.00 le boisseau.

Aubergines: $3.50 à $4.00 le boisseau.

Betteraves: $0.90 la doz. de paquets; $2.50 le 50 lbs.

Blé d'Inde: $0.35 à .40 la doz. de paquets.

Carottes: $0.90 à $1.00 la doz. de paquets; $2.50 à $2.75 le 50 lbs; $3.00 à $3.35 les 30 paquets; $3.00, 24 cellos de 2 lbs ou 10 cellos de 5 lbs; mini-carottes, $3.50, 20 cellos de 12 onces.

Céleri: ordinaire, $4.50 les 24; prérefroidi, $5.50 les 24.

Ciboulette: $1.25 la doz. de paquets.

Chicorée-escarole: $2.50 la doz. de paquets.

Choux: verts, $2.00 pour 16; Savoie, $3.00 la doz.; rouges, $2.00 la doz.

Choux de Bruxelles: $6.50 le 16 pintes; $3.50 le 12 pintes.

Choux-fleurs: $4.00 à $4.50 la doz.

Choux-chinois: $3.00 la doz.

Concombres: $1.50 à $2.00 pour 6 doz.; à mariner, gros, $3.00; moyens, $4.00, petits, $6.00 le boisseau.

Courges-Zuchettes, $1.25 le 20 lbs; Marrow, $2.00 à $2.25 le boisseau.

Echalottes: $3.00 à $3.50 les 16 paquets.

Epinards: $2.50 à $2.75 pour 12 cellos de 10 onces; $2.50 à $3.00 le minot.

Fèves: vertes et jaunes, $2.75 à $3.25 le 20 lbs.

Laitue: frisée, $2.50 à $3.00 les 24; Iceberg, $2.50 à $3.00 pour 18; Boston, $3.50 les 16; Romaine, $2.50 les 16.

Oignons: jaunes moyens, $2.75 à $3.00 le 50 lbs, $4.50 pour 24 cellos de 2 lbs, $0.40 pour 10 lbs; jaunes gros, $5.00 le 50 lbs, .75 le 10 lbs; rouges moyens, $4.00 le 50 lbs.

Piments: verts: $3.25 à $4.00 le boisseau; rouges, $3.50 à $4.50 le boisseau.

Poireaux: $0.75 à $1.00 les 12 paquets.

Pommes de terre nouvelles: $2.00 à $2.15 le 50 lbs; petites, $1.25 à $1.50 le 50 lbs.

Radis: $2.00 à $2.25 les 3 doz. de paquets; $2.50 pour 30 cellos de 6 onces.

Rutabaga: $1.75 à $2.00 le 50 lbs.

Tomates: de champ roses, $1.75 à $2.00 le 20 lbs; rouges, $1.00 à $1.25 le 30 lbs.

450 petits épargnants de tous les coins du Québec perdraient la moitié de leurs économies

MONTREAL (PC) — Environ 430 petits épargnants de tous les coins du Québec ont appris, jeudi soir, qu'ils perdront la moitié de leurs économies.

A coups de $5 et de $10, ils avaient accumulé environ $400,000 en certificats de la Corporation d'épargne et de placement nationale. Dans les coffres de la compagnie, qui vient de déclarer faillite, il ne reste plus que $200,000.

Un porte-parole de la Commission des valeurs mobilières du Québec a attribué la faillite à des prêts risqués et à des transactions sur des actions spéculatives effectuées par une "mauvaise administration".

A l'assemblée des créanciers, jeudi soir, le président de la corporation, M. André Lemay, brillait par son absence. Il aurait été blessé au cours d'une attaque dans un terrain de stationnement.

Les petits épargnants n'en ont pas moins pris connaissance du rapport préliminaire du syndic et reçu des explications d'un commissaire de la Commission des valeurs mobilières.

La Corporation d'épargne a été incorporée en 1948 avec un capital autorisé de un million d'actions. La société a vendu des certificats d'épargne jusqu'en 1964, puis des fonds mutuels "Adanac" jusqu'en 1968.

Succédant à son père, M. André Lemay a par la suite assumé la présidence jusqu'à la faillite.

monnaies étrangères

MONTREAL (PC) — Voici les taux des devises tels qu'ils sont fournis par la Banque de Montréal:

Afrique du sud (rand)	1.5060
Allemagne (mark)	.4110
Australie (dollar)	1.4400
Autriche (schilling)	.0575
Bermudes (dollar)	1.0300
Belgique (franc)	.0274
Brésil (cruzeiro)	.1657
Bulgarie (lev)	.9263
Chine (yan)	.5300
Danemark (couronne)	.1775
Espagne (peseta)	.0180
Etats-Unis (dollar)	1.0070
France (franc financier)	.2355
Hongrie (forint)	.0951
Italie (lire)	.001805
Japon (yen)	.003840
Mexique (peso)	.0815
Norvège (couronne)	.1855
Pays-Bas (florin)	.3780
Pologne (zloty)	.0501
Royaume-Uni (livre sterling)	2.4930
Roumanie (leu)	.1668
Suède (couronne)	.2450
Suisse (franc)	.3350
Tchécoslovaquie (couronne)	.1800
Union soviétique (rouble)	1.3789
Venezuela (bolivar libre)	.0600

Cotations en devises canadiennes.

bourse de montréal

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Abitibi	350	$12	12	12	
Alto Gas T	500	$11⅞	11⅞	11⅞	+ 1/8
Alcan	8956	$33¼	32⅞	33	- ⅜
Algoma St	2500	$19	19	19	+ ⅜
Almin 2p	30	$35½	35½	35½	-1
Anglo-Cn	800	$14¼	14¼	14¼	
Aquitaine	800	$22¾	22¾	22¾	+ 1/8
Argus C pr	100	$12½	12½	12½	- ⅜
Astrol	1000	200	195	200	+5
Bank Mtl	12650	$19⅛	18½	18¾	+ ⅜
Bank NS	2225	$35¼	34⅞	35¼	+ ¼
Bonq CN	3362	$17¼	17	17	
Bq Deprq	475	$17¼	17¼	17¼	+ ¼
Bq Pv Can	2695	$15¼	15	15⅛	+ 1/8
Beton	6500	$9⅞	9⅞	9⅞	- 1/8
Bell Canad	1496	$41	40¾	41	+ 1/8
Bombrdier	260	380	375	375	-5
Border C	1000	210	205	205	+5
Brascan	1192	$17⅜	17½	17½	- 1/8
Brinco	600	$5⅝	5½	5⅝	
CAE Ind	300	$10	10	10	
Calgary P	200	$23	22¾	22¾	- ¼
Campeau	600	$7¾	7¾	7¾	+ 1/8
Can Cem L	400	$14½	14¼	14¼	- ¼
C Pack c	100	$21	21	21	- ¾
Can Perm	530	$18⅛	18⅛	18⅛	- 1/8
Cdn Brew	335	465	465	465	
C Cel	4300	$5⅝	5¼	5¼	- ½
C Im	4255	$31⅞	31½	31½	+ ¼
CIL	175	$14⅛	14⅛	14⅛	- ⅜
C Int Pw	250	$12	12	12	
C Javln	9461	$14	13⅝	13¾	- 1/8
CPI pr	380	$30¼	30⅛	30¼	+ 1/8
CP Inve w	100	235	235	235	
Cdn Tire A	640	$48¾	48¼	48½	+1⅛
C Vickers	345	$20½	20½	20½	
CPLtd	5280	$16⅛	16½	16½	
Cassdy A	100	$9	9	9	- ½
Celanese	900	445	445	445	
Cent Dyn	500	185	185	185	-5
Chrysler	4400	$25¼	24⅝	25	+ ⅜
Cominco	1073	$32	31⅜	31⅝	- ⅜
Can Bath	325	$24¼	24¼	24¼	
C Text	100	400	400	400	-50
Corpex	700	$8¾	8½	8¾	+ ¼
Crush Int	600	$12¾	12¾	12¾	- ¼
Dalmy a	750	$7	7	7	- ⅜
Dominant	4000	85	80	80	-5
Donivan	200	$38	38	38	+ ⅜
Distl Seag	1390	$40⅞	40⅜	40⅞	+ 1/8
Dome Pete	1700	$35⅝	35⅜	35⅝	+ ¼
Dofasco	250	$27⅞	27⅞	27⅞	+ 1/8
Dom Glass	800	$12¼	12¼	12¼	+ ¼
Domtar	1933	$21⅞	21⅝	21⅝	- ¼
Donahue	500	$9½	9½	9½	
Donahue Pr	150	$18⅜	18⅜	18⅜	+ ⅜
Du Pont	50	$30	30	30	- ¼
Dupuis A	200	$6¼	6¼	6¼	
E Pr Air	400	$5¼	5¼	5¼	+ ¼
Fal Nick	250	$76½	76½	76½	+ ¾
Fin Coil	500	$8⅛	8⅛	8⅛	- ⅛
Francana	200	950	950	950	
GMC	800	$64	63¼	63¼	- ¼
Genstar L	300	$16	16	16	
Gulf Can	350	$36¼	36¼	36¼	+ ¼
Hawker S	700	465	460	465	+25
Heinm U	320	$9⅛	9⅛	9⅛	
Home A	200	$45⅛	45¼	45⅞	- 1/8
Huds Bay	350	$26½	26⅜	26½	
H Bay Co	100	$17⅞	17⅞	17⅞	- 1/8
HB Oil Gas	4000	$50½	50	50	-1¼
Husky Oil	3300	$25¾	25¼	25½	+ ⅜
IAC	700	$17	17	17	- 1/8
Imp Oil	2654	$42⅜	42	42	+ 1/8
Imasco Ltd	300	$30	30	30	- ½
Int Nickel	4940	$32¼	31¾	31⅞	+ 1/8
IU Int	550	$24	23¾	23¾	- ¼
Intpr Pipe	1150	$23	22¾	22¾	- 1/8
Ivaco	2150	$11½	11½	11½	
Keiser Re	20000	330	330	330	-5
Labatt	65	$26¾	26¾	26¾	- ⅜
Laidlaw	800	$12½	12½	12½	- ½
Lau Fin	200	$11⅜	11¼	11¼	- 1/8
Loeb M	40000	450	450	450	-30
Mac HA	300	$13¾	13¼	13¾	- ¼
MB Ltd	2000	$32⅛	32	32	- 1/8
Magnason	300	$8½	8½	8½	
Mass Fer	8406	$22⅞	22⅜	22⅝	+ 1/8
Mercantil	300	$25¼	25¼	25¼	+ ¼
Micc Inv	700	$30¾	30¾	30¾	+ ½
Micryst	180	$8¾	8¼	8¾	
Molson A	285	$23¾	23¾	23¾	- ¼
Mont Trst	700	$18	18	18	- ½
Moore	825	$50	50	50	
MPG Inv	100	$42⅝	42⅝	42⅝	+37
Multi Ac	200	$8½	8½	8½	- 1/8
Noran a	1940	$52⅛	52	52⅛	
Nordair	250	$5	5	5	
Nor Ctl G	100	$9½	9½	9½	
Oshawa A	600	$8⅞	8⅞	8⅞	+ ¼
Pan Ocean	4399	$15⅝	15¼	15⅝	+ ⅜
Peopl St	30000	$11¾	11¾	11¾	- ½
Popular	150	190	190	190	+10
Pow Corp	100	$11⅛	11⅛	11⅛	- ⅜
Price Com	1820	$15¼	15	15⅛	+ 1/8
Provigo	100	$8⅞	8⅞	8⅞	
Que Tel	800	$16⅞	16⅞	16⅞	
Rapid D	100	$7¼	7¼	7¼	+ ¼
Redpa	25	$25½	25½	25½	- ½
Reed S a	100	$9⅞	9⅞	9⅞	- 1/8
Res Ser	525	330	330	330	+5
Roll 4¼p	50	$52	52	52	+ ⅝
Royal Bank	5460	$37	36	36⅞	+1¼
Scot Laval	300	280	275	275	-5
Shell Can	1800	$20½	20½	20½	+ ⅛
Simpsons	9200	$8¼	8⅛	8¼	+ ¼
Simpsons S	120	$11	11	11	+ 1/8
Southam	1700	$29¾	29½	29½	- ½
Steel Can	1500	$30½	30¼	30⅜	- 1/8
Steinbg A	4600	$24	23⅞	23⅞	-1⅛
Tele C	1900	$9	9	9	
Texaco	1035	$66½	66	66½	+1
Thom Nes	750	$13⅞	13¾	13¾	- ¼
Tor Dm Bk	6100	$34⅜	33¾	34⅜	+ ⅜
Tot Pet A	600	750	750	750	-5
Tr Can PL	945	$28½	28½	28½	- ¼
Tr C C pr	675	$40½	40½	40½	
Trans C Pl	400	$40	40	40	+1
Tr C P w	300	550	550	550	+5
Trizec Crp	335	$21½	21¼	21½	+ ¼
Unicon Sec	200	365	365	365	-10
Unigesco a	1403	280	260	260	-30
Unt Bank	2605	$6⅛	6	6	
Velcro	100	$7¾	7¾	7¾	+ ½
Walk a	300	$54½	54⅜	54⅜	+ ⅜
Webb Knp	200	45	45	45	
Westcst	834	$17½	17⅜	17⅜	- 1/8
Zellers	100	$15	15	15	

bourse canadienne

Cours transmis par la Presse Canadienne

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Amb Db	3000	180	180	180	
Aquabl	1800	75	70	75	+5
Belg Stand	1090	315	265	265	-35
Bemcam	6100	275	260	260	-25
Bio Vita	100	57	57	57	+7
Cine	7835	$5½	5	5¼	- 1/4
Com Hold	100	290	290	290	+10
Comador	1000	$9¾	9⅛	9⅛	- ⅞
Dalfens	6000	290	280	290	+5
Pac Atl In	700	330	330	330	
Reprax	8000	460	450	450	-15
Sensor	400	135	135	135	-5
SMA Inc	1800	125	125	125	
SparCap	1000	60	60	60	-19
Supack	100	225	225	225	-5
Vol Mr A	2000	260	.60	260	+5
Wabasso	100	$10	10	10	

MINES ET PETROLES

Abitib Asb	744	145	140	140	
Abit Cop	2800	12	12	12	
Acroll Ltd	1200	56	56	56	-3
AIS	2334	100	90	100	+5
Ajax Min	1000	19	19	19	
Amag BB	2000	6	6	6	-1
Am Eagle	3500	82	81	81	
Atl Nick	2000	13½	13½	13½	
Atl Tung	7000	9½	9	9	
Augmito	3000	12½	12½	12½	- 2½
Basic Res	900	335	330	330	-15
Bateman	4500	8	8	8	
Beaver	1000	114	114	114	-1
Bison Pet	230	540	520	540	+10
Cabot	29300	194	190	194	+6
Caliper Dev	500	17	17	17	
Camflo	1000	765	765	765	-10
C Keeley	11500	5	5	5	5
Chibar I	2000	130	130	130	
Chibex	1700	106	102	102	-8
Chib Cop	2000	20	20	20	+2
Com N	2000	79	79	79	-1
C Con Ex	500	17	17	17	
C Daer	500	32	32	32	-2
Con Dev	500	46	46	46	-4
Canuco	2100	35	35	35	-1
C Louvre	1500	58	57	58	
C Tower	2500	15	15	15	-16
Cop Man	5000	8	7	8	+3
Credo Min	7000	8	8	8	+1
Chrdg Cp	3000	3	3	3	+1
Cuvier	15900	293	282	285	-1
Devils El	5000	6	6	6	- ½
Dumgmi	1000	72	72	72	
Dumont	24600	48	43	43	-4
Dyn Mn	1000	30	30	30	+4
Formex	1000	32	31	31	-1
Flint Rk	5000	16	16	16	+1
Gaspe Q	5200	102	100	100	
Goldex	2000	320	315	315	-20
Gold Hk	5000	26	25	25	-1
Hanson	1000	12	12	12	+2
Invictus	15000	78	70	76	+2
Jomex	2000	90	85	90	+5
Joubi	1000	37	37	37	-1
Jupiter	1000	70	70	70	
Kallio	2000	18	18	18	+1
Keltic	7000	14	13½	14	
Kiena	1300	180	180	180	
Lynx CEx	2500	80	78	80	+5
Mdonld M	2100	35	35	35	+5
MacLan	6900	224	218	224	+4
Menorah	14000	11	11	11	
Mid Ind	500	41	41	41	
Min Exp	500	11	11	11	
Min Res	70624	201	180	198	+14
Mt Laur U	8000	85	80	80	-6
Muscach	11500	45	44½	45	
Nw Hosco	500	55	55	55	+5
NA Rare	6000	20	20	20	-2
Pac Ni M	5000	14	13	13	
Panaco	1000	20	20	20	
Phoenix	200	295	290	290	-10
Probe Mines	500	48	48	48	
Que Expl	11000	53	50	53	+5
Que Uran	2000	28	27	27	
Queenstn	3000	26	26	26	
Renzy	500	31	31	31	-1
Roy Agas	23266	84	77	84	+2
St. Col	500	115	115	115	-5
St Lucie	5000	22	21	21	-1
Silv Sum	1000	5	5	5	
S Dufault	7500	17	17	17	-1
Sullivan	200	280	280	280	
Tagami	2500	7	7	7	
Talmin	14000	9	7	7	-2½
Transtere	6500	34	33½	34	
Troilus	40000	29	25	29	+4
Twent C	2750	170	170	170	
Viking Res	500	425	425	425	-25
W Q Mn	26500	24	23	24	-1
Wh Star	1000	16	16	16	
Wrightbr	7000	28	28	28	+1

Volume des transactions: 813,019 actions comprenant 285,251 industrielles et 527,768 minières et pétrolières.

Nouvelles brèves des sociétés

Ventes et revenus record de Dominion Textile Limitée

Les chiffres record de ventes, de revenu avant impôts et de l'encaisse générée par l'exploitation sont les faits saillants du rapport annuel publié cette semaine par Dominion Textile Limitée.

Les ventes consolidées de Dominion Textile Limitée et ses filiales ont atteint $257 millions au cours de l'exercice financier terminé le 30 juin 1973, soit une augmentation de 12.8 pour cent comparativement à l'an dernier. Ce résultat reflète l'accroissement de la demande dans tous les principaux secteurs d'exploitation de la compagnie.

Le revenu avant impôts de $15.8 millions constitue un nouveau sommet dans l'histoire de la compagnie, tout comme l'encaisse générée par l'exploitation de $24.6 millions.

Le revenu net s'est élevé à $8.8 millions et correspond à des bénéfices de $1.12 par action. Ce revenu net représente une augmentation de 22 pour cent sur les chiffres de 1972 qui atteignaient les $7.2 millions ou 92 cents par action ordinaire.

Dans le rapport annuel, E.F. King, président du conseil, et R.H. Perowne, président et chef de l'administration de la compagnie, ont commenté ces résultats d'exercice en ces termes:

"Conformément à la tendance établie au cours de l'exercice précédent, la demande de nos produits est restée forte tout au long de l'année fiscale 1973. Les ventes et le revenu net de chaque trimestre ont, en effet, été supérieurs à ceux des périodes correspondantes de 1972." Tout indique que 1974 s'avèrera une année de progrès, d'ajouter les deux directeurs.

Forte hausse des bénéfices de Consolidated-Bathurst

Les bénéfices nets pour les six mois terminés le 30 juin 1973, se sont chiffrés par $6,142,000 et, après déduction des provisions pour les dividendes sur les actions privilégiées, soit l'équivalent de 80 cents par action. Durant la période correspondante de 1972 avaient été de 12 cents par action. Au cours du second trimestre de 1973, les bénéfices se sont élevés à 50 cents par action, en comparaison de 9 cents durant le trimestre correspondant de 1972.

Les ventes nettes pour les six mois de 1973 se sont élevées à $227.5 millions, soit une augmentation de $64.1 millions par rapport à la période correspondante de l'an dernier. Des expéditions accrues et de meilleurs prix ont été responsables de cette amélioration.

J.E. Pontbriand est élu président de Sidbec-Feruni

Le président directeur général de Sidbec, Jean-Paul Gignac, vient d'annoncer la nomination de M. J. Edmond Pontbriand, au poste de président de la nouvelle société Sidbec-Feruni Inc., filiale de Sidbec.

M. Pontbriand a déjà occupé dans l'industrie, de très importants postes de direction, notamment à Marine Industrie Ltée et à St-Lawrence Columbium and Metals Corporation.

Sidbec-Feruni, nouvelle société filiale de Sidbec a pour objet principal d'importer, exporter, acheter, vendre, transformer et faire le commerce de métaux de toutes sortes, et notamment d'exploiter des parcs à ferraille.

La Banque Mercantile hausse son solde de revenus

Au cours des neuf premiers mois de l'exercice financier en cours, le solde de revenus de la Banque Mercantile a enregistré un gain de 54.5 pour cent pour s'élever à $5,247,887 de $3,395,736 qu'il était un an plus tôt.

Après la provision pour pertes et les impôts, les solde des bénéfices de cette période atteignait $2,741,887, soit 54.4 pour cent de plus que l'an dernier. Le solde des bénéfices par action était de 68.6 cents par rapport à 72.5 cents en 1972.

Solde de revenus accru de la Banque TD

Toronto (PC) — La Banque Toronto-Dominion rapporte que son solde de revenus pour les neuf mois terminés le 31 juillet, après déduction des impôts, s'est chiffré par $36,466,000 à la hausse d'environ 20 pour cent par rapport à la période correspondante de 1972.

Les bénéfices par action ont été de $2.21 au regard de $2.03 par action sur des profits de $30,464,000 un an auparavant.

Stadler Hunter exploitera une usine de produits forestiers en Iran

MONTREAL (PC) — La société montréalaise d'ingénieurs conseils Stadler Hunter International vient de conclure avec le gouvernement de l'Iran un contrat aux termes duquel elle s'engage à faire construire et exploiter une usine de produits forestiers dans le nord-ouest de l'Iran.

La construction doit débuter à la mi-septembre et l'usine devrait être terminée dans trois ans.

Cette usine pourra produire annuellement 150,000 tonnes de papier-journal et elle alimentera des publications iraniennes. De l'équipement d'une valeur totale d'environ $70 millions sera achetée au Canada relativement à l'usine en question.

Expansion de Bushnell Communications dans la région outaouaise

OTTAWA (PC) — La société Bushnell Communications va acquérir, de la société Cable TV, de Montréal, des intérêts dans deux sociétés outaouaises de câblodiffusion.

Bushnell va acheter 50 pour cent des actions de Cable dans la firme Laurentian Cablevision, de Hull. Elle possède déjà 50 pour cent des actions. Laurentian a une clientèle établie de 15,000 à Hull et dans la région.

Bushnell va également acheter les 23.41 pour cent des intérêts que possède Cable dans

CARRIERES et PROFESSIONS

MODELES FEMININS ET MASCULINS

POUR: Le Département des Arts
Cegep de Ste-Foy
2410, Chemin Ste-Foy

Pour informations téléphoner à 657-3791
M. Daniel Thibault

REPRÉSENTANTS DEMANDÉS

Compagnie majeure de distribution d'équipement de construction pour les régions du Lac-St-Jean et de la Rive-Sud.
Expérience préférable mais non essentielle. Salaire intéressant et bénéfices appréciables.

Ecrire au Dépt 5903, Le Soleil

COMMIS DE PIECES AVEC EXPERIENCE

Jacques Girard Automobiles Inc
656 Graham-Bell Ste-Foy
Téléphone: 687-0753

Depositaire Volvo et Fiat
S'adresser à M. Paul Girard ou Michel Tardif

VOLCANO LTEE

demande

2 TECHNICIENS EN BRULEURS A L'HUILE

Très bonnes connaissances dans l'huile lourde et l'huile légère.
Positions à l'année.

TEL.: 681-4621
(demander M. Cantin)

TAILLEURS DE CUIR

demandés

LA GANTERIE CANADIENNE LTEE
872-2814

AIDE-COMMIS

réception et expédition pour cour à bois.

AIDE-COMMIS

réception et expédition pour quincaillerie.

ISIDORE GARON LIMITÉE,

marchand de bois,
2901, CHEMIN STE-FOY.

Les Mines de Cuivre Gaspé Limitée requièrent présentement les services de

Techniciens en géologie

pour travailler dans les chantiers à ciel ouvert et sous-terre.
Le travail consiste en du contrôle de teneur, de la cartographie géologique ainsi que diverses études liées aux problèmes géologiques de la Mine.
Les applicants devront être bilingues et inclure avec leur application un curriculum vitae et le nom de 2 références.
Faire parvenir leur candidature à:

M. J.-E. LeBraceur,
Bureau du Personnel,
Les Mines de Cuivre Gaspé, Ltée,
Murdochville, Gaspé-Nord, Qué. G0E 1W0.
Tél.: 418-784-2545.

TRAVAILLEURS SOCIAUX PROFESSIONNELS

La Société de l'aide à l'enfance d'Ottawa, une agence sociale semi-privée, semi-publique, oeuvrant dans le domaine du bien-être de l'enfance, requiert les services de travailleurs sociaux avec formation professionnelle, d'expression française et possédant une bonne connaissance de l'anglais.

Le salaire de base pour une maîtrise est de $10,437 par année. Les bénéfices marginaux sont généreux.

Pour de plus amples renseignements, ou pour faire demande d'emploi, prière de communiquer par écrit, en incluant qualifications professionnelles et expérience:

Coordonnateur du personnel
Société de l'aide à l'enfance d'Ottawa
1370, rue Bank
Ottawa, Ontario K1H 7Y3

HOPITAL DES LAURENTIDES

L'ANNONCIATION COMTE DE LABELLE PQ 819-275-2118

Le Centre Hospitalier des Laurentides recherche

- **1 CHEF TECHNICIEN EN RADIOLOGIE**
- **1 TECHNICIEN EN RADIOLOGIE**

AVANTAGE:
Possibilité de faire de la garde.
Faire parvenir curriculum vitae au:

Directeur du Personnel
CENTRE HOSPITALIER DES LAURENTIDES
L'Annonciation, Cté Labelle, Qué.

COMMIS COMPTABLE DEMANDÉ

La Ville de Courville requiert les services d'un Commis Comptable. Le candidat devra fournir son curriculum vitae. Une expérience en comptabilité municipale serait considérée, mais non obligatoire. Les offres d'emploi devront être entrées au plus tard

le 31 août 1973

Pour informations s'adresser à
Paul-André Robitaille, o.m.a.
Secrétaire-Trésorier
60, rue Du Parc, Courville, Qué. 5.

XEROX DU CANADA
recherche

ADJOINT ADMINISTRATIF

FONCTION:
1- Compilation de statistiques.
2- Répartition de budget.
3- Contrôle des dépenses.
4- Division des territoires.
5- Administration de la flotte automobile.

LE CANDIDAT:
Devra être bilingue, posséder des connaissances en statistiques, avoir environ 3 ans d'expérience dans des fonctions similaires, être âgé de 20 à 30 ans.

LES AVANTAGES:
Possibilités d'avancement, participation aux profits, excellent plan de compensation.

Faire parvenir curriculum vitae à:
Monsieur Jean-Guy Drouin
a/s Xerox du Canada Limitée
C.P. 1090
Ste-Foy, Qué.

INFORMATICIENS-ANALYSTES

On recherche les services de deux (2) informaticiens - analystes.

FONCTION:
— Pour travailler avec des bibliothécaires professionnels et d'autres experts à l'implantation d'un centre d'informatique documentaire pour les bibliothèques d'enseignement du Québec (CIDBEQ), projet approuvé par le ministère de l'Education du Québec.

EXIGENCES :
— Posséder une formation universitaire et une bonne connaissance du français et de l'anglais;
— Ou une expérience jugée équivalente, de préférence au niveau de l'informatique documentaire.

Le traitement et les conditions de travail : à discuter.
Faire parvenir votre curriculum vitae à :

M. Jean-M. Bernard Léveillé
Directeur par intérim du projet CIDBEQ
La Centrale des bibliothèques
1685 est, rue Fleury
Montréal 359 Tél.: (514) 381-8891

L'AMBASSADE DU ROYAUME DU MAROC AU CANADA
RECHERCHE POUR OCTOBRE 1973

DES ENSEIGNANTS

Disciplines: Mathématiques, Physique, Chimie.
Niveau: Secondaire, 1er et 2e cycles (Enseignement secondaire II, III, IV).
Conditions de candidature :
— Excellente connaissance de la langue française
— Expérience de l'enseignement souhaitable
— Formation requise pour enseigner au niveau secondaire

Faire parvenir curriculum vitae détaillé avec copie des diplômes le plus tôt possible.
Aucune candidature ne sera acceptée après le 15 septembre 1973.
Les entrevues débuteront à cette date à l'Ambassade du Royaume du Maroc à OTTAWA.

AMBASSADE DU ROYAUME DU MAROC,
Service Culturel,
38, Range Road,
OTTAWA, (Ontario),
Tél.: 236-7391 (2-3).

REPRÉSENTANT

LE POSTE
Nous cherchons à pourvoir un poste de représentant pour la division "Green Cross". Le postulant sera responsable de la vente de produits de maison et de jardin dans les ferronneries, pépinières et grossistes.

LE CANDIDAT
Un individu ambitieux et dynamique ayant déjà fait ses preuves dans la vente de produits connexes. Il a complété le secondaire et doit être bilingue.

LE TERRITOIRE
Région de Québec.

AVANTAGES
Voiture fournie et frais de représentation. Prière de s'adresser par écrit en fournissant tous les renseignements désirés quant aux qualifications, expérience et prétention de salaire au:

CIBA-GEIGY
Directeur du Personnel
CIBA-GEIGY
CANADA LTÉE
Région de l'Est
205 boul. Bouchard
Dorval 780, P.Q.

COMPAGNIE DE MONTREAL
RECHERCHE PERSONNEL SPECIALISE
USINE DE PAPIER

SUPERVISEUR POUR DEPARTEMENT ELECTRIQUE

Le candidat doit être bilingue. Il doit posséder de l'expérience dans l'industrie du papier.
Le candidat aura à superviser tout le personnel de son département, être en charge de la maintenance, du système électrique et de l'équipement de l'instrumentation.

CONTREMAITRE DE QUART (TOUR BOSS)

Le candidat doit être bilingue.
Il doit posséder un minimum de 7 ans d'expérience.
Il aura à superviser le personnel sur son équipe et sera responsable de la production.

TECHNICIEN EN LABORATOIRE

Le candidat devra être bilingue.
Devra posséder les diplômes nécessaires à son travail, avoir au moins 4 ans d'expérience.
Connaître l'industrie du papier.

S.V.P. Envoyez vos réponses à:

Gérant du Personnel
Case postale 47
Station St-Henri
Montréal 30, P.Q.

HÔPITAL HONORÉ-MERCIER INC.
Clinique externe de pédo-psychiatrie

TRAVAILLEUR SOCIAL PROFESSIONNEL

EXIGENCES:
— Diplôme universitaire en service social, option individu-famille;
— Membre de C.T.S.P.Q.
— Expérience en pédo-psychiatrie de préférence.

PSYCHO-ÉDUCATEUR

EXIGENCES:
— Diplôme universitaire en psycho-éducation;
— Spécialité en rééducation des troubles d'apprentissage et/ou des troubles psycho-moteurs.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae avant le 31 août 1973 au:

Service du personnel
HÔPITAL HONORÉ-MERCIER INC.
2750, Laframboise, St-Hyacinthe, Qué.

LA COMMISSION SCOLAIRE CATHOLIQUE DE SHERBROOKE
895 SUD, RUE BOWEN, SHERBROOKE, QUE. J1G 2G3
TEL.: (819) 562-3881

OUVERTURE DE POSTE

Fonction :

Professeur d'Education Physique à l'Elémentaire

Qualifications :
Posséder un brevet spécialisé en Education Physique ainsi qu'une autorisation d'enseigner, décernée par le Ministère de l'Education.

Salaire :
Selon le décret des enseignants.

Date d'entrée en fonction:
Le 1er septembre 1973.
Toutes les personnes intéressées doivent faire parvenir leur demande écrite accompagnée d'un curriculum vitae avant le 31 août 1973 à:

La Commission Scolaire Catholique de Sherbrooke, a/s Services du Personnel, 895 sud, Bowen, Sherbrooke, P. Québec.

Marcel Simoneau, Directeur général.

La Commission Scolaire Régionale

JEAN-TALON

OFFRES D'EMPLOIS

POSTE:

ADJOINT ADMINISTRATIF

ENDROIT:
Polyvalente de Notre-Dame des Laurentides (1,000 élèves).

ATTRIBUTIONS:
Sous l'autorité du Directeur de l'école, l'adjoint administratif assume les responsabilités qui lui sont confiées relativement à la gestion financière, à la gestion de l'équipement, à la gestion du personnel de soutien et à la gestion des activités du secrétariat de l'école.

QUALIFICATIONS REQUISES:
— Diplôme d'études collégiales en techniques administratives, ou l'équivalent.
— Cinq (5) années d'expérience pertinente
OU
— Diplôme de secondaire V avec option se rapportant à l'administration ou aux sciences commerciales.
— Dix (10) années d'expérience pertinente
OU
— Connaissance en administration et expérience valable.

TRAITEMENT:
Selon la politique administrative et salariale du personnel de gérance.

Concours: 73-26 (externe)

PROFESSEURS A PLEIN TEMPS

EN:
— Menuiserie
— Education technologique
— Dessin technique

EXIGENCES:
Les candidats devrunt posséder les qualifications du métier et trois (3) ans d'expérience dans l'industrie.

Toute candidature, accompagnée du curriculum vitae, devra parvenir le ou avant le 31 août 1973 au bureau du:

Directeur du Service au Personnel
335 ouest, 76e Rue,
Charlesbourg 7.

Concours: 73-27 (externe)

HILTI

SYSTEMES DE FIXATIONS

est à la recherche

D'UN REPRESENTANT TECHNIQUE

Si vous êtes un représentant énergique qui voudrait se joindre à une organisation de ventes dynamique ayant un rythme d'expansion très rapide et négociant directement avec l'industrie de la construction, nous avons une ouverture très excitante à vous proposer.
Cette position exige que vous négociiez directement avec l'utilisateur de nos produits ainsi que par l'entremise d'un réseau de distributeurs.
Nous offrons une excellente rémunération dans les $12,000 à $13,000, ainsi qu'un véhicule, dépenses de voyages et bénéfices marginaux usuels. Un programme d'entraînement compréhensif est prévu.
Le candidat doit avoir 3 ans d'expérience dans la vente et préférablement dans le domaine de la construction. En plus, il doit être bilingue.
S.V.P. vous adresser en toute confiance à:

M. M. G. Kirby,
Gérant des ventes, division du Québec,
CANADIAN HILTI LTEE,
152, Ronald Drive,
Montréal Ouest, Qué.

CHEF COMPTABLE

ENTREPRISE MANUFACTURIERE

FONCTION:
Relevant du directeur financier, le chef comptable, avec l'aide de ses assistants, est responsable du service de comptabilité, de la préparation d'états financiers mensuels, de la préparation et du contrôle des budgets et de l'analyse des prix de revient.

LIEU DE TRAVAIL: Comté de Portneuf.

EXIGENCES :
Etre en possession d'un diplôme universitaire ou l'équivalent et d'une expérience minimum de 3 ans dans la vérification publique ou l'entreprise manufacturière.
Etre âgé de moins de 35 ans et apte à accepter les responsabilités.
Equipe de travail jeune et dynamique.

Veuillez adresser votre curriculum vitae, qui sera traité confidentiellement, à:

Monsieur Yvon Bolduc, c.a.,
2406, Chemin des Quatre-Bourgeois,
Québec 10, Qué.
LACHANCE, MOTARD, PROULX & ROBITAILLE,
COMPTABLES AGREES.

REPRESENTANT

demandé

Nous importons et vendons des produits métriques (boulons, vis et accessoires).
Nous avons besoin d'un représentant dynamique pour visiter les garagistes, détaillants de motoneiges, etc., dans la ville de Québec, la région du Lac-St-Jean et l'Est de la province.
La position est un défi intéressant pour une personne ambitieuse, capable de gérer un district, avec un minimum de surveillance.
Comme rémunération, nous offrons un salaire de base, une commission intéressante, ainsi que remboursement de dépenses, plus une allocation pour la voiture.
Cette offre devrait intéresser ceux qui désirent gagner un minimum de $10,000 par année et qui sont libres de voyager fréquemment.
Si cette position et son défi vous intéressent, veuillez nous écrire et nous fournir votre curriculum vitae.
Adressez votre sollicitation à:

M. P. Guth
WURTH FASTENER COMPANY LTD.
975, rue McCaffrey, St-Laurent 377, P.Q.

CEGEP DE LÉVIS-LAUZON

Offres d'emploi

PROFESSEURS

Le Cegep de Lévis-Lauzon requiert les services de professeurs:
1. A TEMPS PLEIN EN TECHNIQUES DE LA MECANIQUE (EQUIPEMENT MOTORISE)

Qualifications requises:
— Diplôme d'études techniques, option diesel;
— Diplôme universitaire de premier cycle en mécanique;
— Le premier cycle universitaire pourra être compensé par une vaste expérience pertinente.

2. A TEMPS PARTIEL (COURS DE JOUR) EN TECHNIQUES DE SECRETARIAT POUR DISPENSER LE COURS NO 410-145-71 INTITULE "ROLE ET FONCTIONS DE LA SECRETAIRE DE DIRECTION".

Qualifications requises:
— Diplôme d'études collégiales en techniques de secrétariat;
— Diplôme universitaire de premier cycle dans une discipline appropriée;
— Le premier cycle universitaire pourra être compensé par une vaste expérience pertinente.

N.B. Un curriculum vitae très détaillé (pièces justificatives à l'appui) devra accompagner toutes les candidatures qui seront reçues jusqu'au 31 août 1973 à 5.00 p.m., à l'attention de:

L'Agent de la gestion du personnel
CEGEP DE LEVIS-LAUZON
70, Philippe-Boucher
Lauzon, Qué. G6V 1M5

Caisse d'Economie du Groupe Alcan Arvida
404 rue Mellon, Arvida, P.Q. G7S 3H3

POSTE OUVERT:

GERANT ADJOINT

TACHE:
1 - Contact avec le **public**
2 - Devra coordonner, sous l'autorité du Gérant, les diverses activités ayant rapport aux prêts:
a) Assurance invalidité-prêt
b) Réclamations concernant les assurances-vie et invalidité-prêt.
c) Produire les comptes délinquants mensuels.
d) Rédaction de rapports.

AGE: 25 à 40 ans.
Connaissance de la comptabilité

SCOLARITE:
CEGEP administration ou expérience pertinente dans le secteur concerné.
Salaire et bénéfices marginaux intéressants.
Faire parvenir curriculum vitae à la:

Caisse d'Economie du Groupe Alcan "Arvida"
404 Mellon, Arvida, P.Q.

Le tout devra nous parvenir avant le 15 septembre 1973.

COMMISSION REGIONALE LOUIS-FRECHETTE
OFFRE D'EMPLOI

BIBLIOTECHNICIEN, CLASSE II

ENDROIT:
Complexe scolaire St-Damien

FONCTION:
Le titulaire de cette classe d'emploi effectue les diverses tâches techniques que l'on retrouve dans les différents services d'une bibliothèque: réquisitions d'achat, classification et catalogage des volumes et des documents audio-visuels, tenue à jour du catalogue, réparation et reliure, périodiques, références, bibliographies.
Dans l'exécution de sa fonction, il est appelé au besoin à assurer le prêt des volumes et des documents audio-visuels, à accomplir certains travaux de secrétariat, à aider la clientèle de la bibliothèque dans la sélection des volumes, périodiques, journaux et autres documents.
A l'occasion, il peut être appelé à effectuer toute autre tâche connexe, correspondant à ses qualifications et à son expérience.

EXIGENCES MINIMA:
A- Avoir obtenu un diplôme d'études collégiales, équivalant à au moins quatorze (14) années de scolarité avec spécialisation en bibliotechnique;
OU
B- Avoir achevé avec succès au moins une 12e année d'études dans un établissement scolaire officiellement reconnu et posséder au moins quatre (4) années d'expérience pertinente à la fonction;
ET
Avoir suivi avec succès des stages d'études spécialisées directement reliés à l'exercice de la fonction.

REMUNERATION:
Conformément à la convention collective présentement en vigueur.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur demande accompagnée de leur curriculum vitae, au plus tard le 31 août 1973 (17.00 heures) en mentionnant le numéro du concours, à l'adresse suivante:

C.R. LOUIS-FRECHETTE,
a/s Services au Personnel,
30 ouest, rue Champagnat, Lévis, Qué. G6V 2A5
Concours no 73-23

CARRIERES et PROFESSIONS

SURVEILLANT(E)
DEMANDE(E)

Nous sommes à la recherche d'un(e) surveillant(e) de jour, pour le Service des Soins Infirmiers, pour un hôpital de 400 lits.

QUALIFICATIONS REQUISES :

1. Infirmière autorisée ou infirmier diplômé.
2. Expérience antérieure ou préparation reconnue dans le domaine administratif.
3. Baccalauréat en Nursing ou certificat en administration.
4. Expérience dans les différentes unités et spécialités.

Toute demande doit être faite par écrit au :

Directeur du Personnel,
Hôpital St-Joseph,
150, av. Rouleau, Rimouski, P. Qué.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU CUIVRE
requiert les services de deux

PSYCHOLOGUES

Fonctions:
Contribuer au développement de l'étudiant par le ''counseling'' et l'animation dans le cadre des services aux étudiants.

Qualifications:
— Etre membre de la Corporation des psychologues de la Province de Québec.
— Expérience souhaitable.

Salaire:
Selon la politique administrative et salariale du Ministère de l'Education.

Les candidats devront faire parvenir leur curriculum vitae et leur dossier académique complet d'ici le 4 septembre à:

Jean-Luc Gosselin,
Directeur des services au personnel,
C.S.R. du cuivre,
Case postale 908,
Rouyn, P. Qué.,
J9X 5C9

DIRECTRICE DES SOINS INFIRMIERS

Des applications sont demandées pour la position de Directrice des Soins Infirmiers. Les candidats doivent avoir de l'expérience en administration des soins infirmiers avec, soit un baccalauréat ou une maîtrise en Nursing. La position est ouverte immédiatement à tout candidat masculin ou féminin.

Ceci est un hôpital général moderne de 250 lits pour soins aigus, qui est complètement accrédité et doit organiser prochainement un département de Santé Communautaire. Rivière-du-Loup est situé sur la côte sud du St-Laurent à 115 milles de Québec, à la terminaison de la route 20.

TOUTE RÉPONSE SERA GARDÉE CONFIDENTIELLE ET DEVRA ÊTRE ADRESSÉE AU DIRECTEUR GÉNÉRAL

L'HÔTEL-DIEU DE RIVIÈRE-DU-LOUP,
75 ST-HENRI,
RIVIÈRE-DU-LOUP, P.Q.,
G5R 2A4.

HÔPITAL DU SAINT-SACREMENT
(hôpital de plus de 500 lits)

POSTE :

ADJOINT AU DIRECTEUR DU PERSONNEL

TÂCHES :

L'adjoint relève du directeur du personnel.
Il assiste le directeur dans l'exécution de ses fonctions.
Il oeuvre principalement dans le domaine des relations professionnelles, y compris les relations avec les syndicats accrédités dans l'établissement.
Entre autre, il reçoit les plaintes relativement à l'application des contrats de travail, en fait l'étude, tente d'y apporter une solution et fait les recommandations qu'il juge appropriées au directeur du personnel.
Il participe de façon générale à la gestion du service, à l'analyse des tâches, à la planification et au développement des ressources humaines de l'établissement.
Il peut effectuer toute autre tâche à la demande de son supérieur immédiat.

EXIGENCES :

Etre détenteur d'un diplôme universitaire de premier cycle, de préférence en relations industrielles. Un candidat ayant une compétence équivalente peut soumettre sa candidature. Posséder de trois à cinq ans d'expérience pertinente est un atout important.

SALAIRE :

Selon les qualifications et l'expérience.
Faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 8 septembre 1973 au :

Directeur du personnel
Hôpital du Saint-Sacrement
1050, Chemin Ste-Foy
Québec (6e)
G1S 4L8

XEROX DU CANADA LIMITEE
. . . recherche présentement des

REPRESENTANTS DES VENTES
pour la région du Saguenay - Lac-St-Jean

Grâce à son potentiel de découverte et de croissance, Xerox du Canada Limitée est devenue l'une des compagnies les plus progressives. Nos bénéfices d'exploitation ont quadruplé, entre 1966 et 1973. Le nombre de nos employés a quadruplé. Cette croissance et les opportunités qui en découlent s'appliquent aussi bien à nos représentants qu'à nos produits et à nos connaissances en marketing.

Nous avons des projets très ambitieux pour l'avenir et, à cet effet, nous avons besoin de représentants des ventes ambitieux, possédant ou pouvant développer des aptitudes dans la consultation. Nous recherchons des personnes persuasives et capables de travailler, de façon rationnelle, et qui ont une certaine connaissance du fonctionnement des entreprises.

QUALIFICATIONS REQUISES:

Deux ans d'expérience des affaires, aptitudes manifestes à l'analyse et à la solution des problèmes; préférence sera accordée aux candidats possédant un diplôme universitaire et/ou une certaine expérience de la vente directe.

Vos revenus seront excellents et comprendront un plein salaire, pendant la formation. Sur territoire désigné; salaire, boni et commission. Xerox offre en plus un plan de bénéfices marginaux exceptionnel, sans aucuns frais de la part de l'employé.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae ou téléphoner pour rendez-vous avec:

Pierre Plamondon,
Xerox du Canada Limitée,
990 av. De Bourgogne,
C.P. 10500,
Québec 10, P.Q.
418-651-3600

ESTIMATEUR
EN PLOMBERIE-CHAUFFAGE

FONCTIONS:
Un important entrepreneur en mécanique de bâtiment à Québec requiert les services d'un estimateur en plomberie, chauffage et tuyauterie industrielle. Le candidat recherché doit posséder des aptitudes remarquables lui permettant de prendre charge des estimations dont il sera responsable tant au niveau de l'évaluation des prix des matériaux que de l'établissement du coût de la main-d'oeuvre et éventuellement de l'exécution des contrats.

EXIGENCES:
— Posséder de 4 à 7 ans d'expérience.
— Pouvoir être capable de travailler en équipe.
— Avoir l'esprit d'initiative.
— Etre capable de travailler de façon autonome.

CONDITIONS:
— Salaire selon compétence et expérience.
— Avantages sociaux usuels.
— Possibilités de faire partie d'un groupe dynamique.
— Excellente opportunité d'accéder à des fonctions plus importantes.

Faire parvenir votre curriculum vitae au:

Dépt 5908, Le Soleil

M.B.A. - C.A. - R.I.A.

Notre firme en pleine expansion de conseillers financiers réputés recherche des candidats ayant bénéficié d'expériences diverses pour structurer son équipe.

LE DEFI
— S'intégrer au sein d'un groupe dynamique et jeune pour étudier et régler des problèmes financiers ou administratifs divers;
— Mettre en place des systèmes de gestion efficace;
— Prendre des décisions énergiques face à des problèmes souvent délicats;
— Agir comme conseillers financiers auprès de groupes publics ou privés;
— Participer à la gestion d'entreprises.

LES CANDIDATS
Possédant les qualifications académiques citées en titre ou l'équivalent, ils sont jeunes tout en ayant acquis une certaine expérience des affaires. Ils doivent faire preuve d'énergie, de sens pratique, d'initiative et d'agressivité.

La rémunération est fonction de l'expérience, les avantages sociaux sont excellents et le potentiel de développement est sans limite.

Pour entrevue, adressez votre curriculum vitae à:

MERCURE, BELIVEAU & ASSOCIES
880 chemin Ste-Foy, suite 970,
Québec, Québec.
Comptables agréés.

Hôpital Laval recherche

TECHNICIEN EN ELECTRONIQUE INDUSTRIELLE

FONCTIONS :
— Entretien préventif de l'équipement électronique et électromécanique.
— Modifications à l'équipement.

EXIGENCES :
— Diplôme en électronique industrielle.
— Avoir plusieurs années d'expérience.
— Facilité à échanger avec d'autres personnes.

Note: Nos employés sont informés de ce concours.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

Concours no 73-08-14,
Service du Personnel,
HOPITAL LAVAL,
2725, chemin Ste-Foy,
Ste-Foy, Qué. G1V 4G5.

POSTE OUVERT P.A. 1.73-74

PRINCIPAL-ADJOINT A L'ECOLE SECONDAIRE ASSOMPTION

NATURE DU TRAVAIL:
Sous l'autorité du principal de l'école, voit spécialement à la gestion administrative de l'école; il est tout particulièrement chargé de:
— la régie du personnel de soutien
— inventaire et statistiques
— équipement, aménagement et entretien
— horaires et liaison avec l'informatique.

EXIGENCES:
— Autorisation personnelle permanente d'enseigner;
— Formation exigeant au moins seize (16) ans de scolarité;
— Expérience démontrant des habiletés à résoudre des problèmes d'ordre technique et administratif complexes, de préférence dans un poste de chef de groupe ou de département;
— Expérience de cinq (5) ans de type professionnel directement pertinente;
— Aptitudes spécifiques à la fonction.

N.B. Une expérience pertinente peut compenser pour une scolarité moindre que seize (16) ans.

CLIENTELE: Environ 1,200 élèves, Secondaire II et Secondaire III.

ENTREE EN FONCTION: Le 1er septembre 1973.

CONDITIONS: Selon la Politique Administrative et Salariale du Ministère.

Les candidatures devront parvenir SOUS PLI CONFIDENTIEL avant le 27 août 1973, à:

Monsieur Denys Campeau, directeur du personnel,
COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE HARRICANA,
800, 1ère rue-est, AMOS, Qué. J9T 2H8

Amos, le 20 août 1973.

Université du Québec à Montréal

DEPARTEMENT DES SCIENCES BIOLOGIQUES

Poste
Chargé de cours pour enseigner **un** cours d'Ecologie animale avancé (niveau 2e cycle) dès la mi-septembre.

Qualification
Ph. D.
Faire parvenir le curriculum vitae au :
Département des Sciences Biologiques
Université du Québec à Montréal
C.P. 8888, Montréal 101

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE ORLEANS

OFFRE D'EMPLOI

La Commission Scolaire Régionale Orléans requiert les services d'un

PRINCIPAL

pour l'Ecole Secondaire de Montmorency.

CONDITIONS D'ELIGIBILITE
1 ° - L'autorisation personnelle permanente d'enseigner décernée par le Ministre;
2 ° - Une formation universitaire exigeant au moins seize (16) années de scolarité;
3 ° - Une expérience démontrant une habileté à résoudre des problèmes d'ordre administratif et technique complexes;
4 ° - Une expérience de cinq (5) ans au niveau 1 ou au niveau 2, à l'élémentaire ou au secondaire, directement reliée aux fonctions à remplir, ou l'équivalent.

ENTREE EN FONCTION:
Immédiatement.

S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae d'ici le vingt-quatre (24) août 1973 à l'adresse suivante:

Commission Scolaire Régionale Orléans,
a/s M. le Directeur du Personnel,
643, avenue du Cénacle,
Beauport, Québec. G1E 6B6

DIRECTEUR GENERAL ADJOINT DE L'ETABLISSEMENT DES IMMIGRANTS

MINISTERE DE L'IMMIGRATION - Poste à Montréal.

FONCTIONS - Sous l'autorité du directeur général, le titulaire est responsable de la gestion courante des opérations de la direction générale. A cette fin, il doit: coordonner l'ensemble des projets relatifs à l'établissement des immigrants au Québec; participer activement à l'élaboration des politiques opérationnelles de la direction générale ainsi qu'à la préparation du budget.

EXIGENCES - Diplôme universitaire en sciences de l'administration, en sciences humaines ou en toute autre discipline appropriée; environ 10 années d'expérience reliée aux fonctions du poste dont quelques-unes liées à la gestion d'unités administratives ou à des activités conseil d'une fonction contrôle.

TRAITEMENT - $16,100 à $20,200

CONCOURS - A621CF - Date limite pour l'inscription: 31 août 1973.

S'inscrire à l'aide du questionnaire ''offre de service'' qu'on peut se procurer aux bureaux de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC (Québec: tél. 643-3984; Montréal: tél.: 873-3035) ou aux bureaux régionaux des ministères.

SI LE NOMBRE DE CANDIDATURES SOUMISES PAR DES CITOYENS CANADIENS EST SUFFISANT POUR COMBLER CE POSTE, LA COMMISSION LIMITERA SA SELECTION A CES PERSONNES.

DIRECTEUR ADJOINT DU SERVICE DE LA RECHERCHE ET DU DEVELOPPEMENT

MINISTERE DE L'EDUCATION — Poste à Québec.

FONCTIONS - Sous l'autorité du directeur du service, le titulaire est responsable de la coordination du développement des enseignements professionnels au niveau collégial. A cette fin, il doit: mettre en oeuvre des travaux de recherche sur les besoins d'enseignement professionnel; analyser les projets de développement des options professionnelles des collèges; contrôler les enseignements dispensés; participer à l'élaboration des politiques de développement de l'enseignement collégial et diriger les études nécessaires à cette fin.

EXIGENCES - Diplôme universitaire en sciences humaines ou en toute autre discipline appropriée; environ 10 années d'expérience reliée aux fonctions du poste; bonne connaissance du réseau collégial et de l'enseignement.

TRAITEMENT - $16,100 à $20,200

CONCOURS - A621CH - Date limite pour l'inscription: 31 août 1973.

S'inscrire à l'aide du questionnaire ''offre de service'' qu'on peut se procurer aux bureaux de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC (Québec: tél.: 643-3984; Montréal: tél.: 873-3035) ou aux bureaux régionaux des ministères.

SI LE NOMBRE DE CANDIDATURES SOUMISES PAR DES CITOYENS CANADIENS EST SUFFISANT POUR COMBLER CE POSTE, LA COMMISSION LIMITERA SA SELECTION A CES PERSONNES.

DIRECTEUR DU DEVELOPPEMENT DES MEDIA

MINISTERE DES COMMUNICATIONS — Poste à Québec.

FONCTIONS - Sous l'autorité du directeur général des télécommunications, formuler des politiques à l'échelle du Québec en matière de développement de la radio-télédiffusion éducative et culturelle, des câbles coaxiaux à des fins de programmation communautaire et des média d'information (presse, radio, télévision). A cette fin, le titulaire doit: diriger des travaux de recherche en cette matière; élaborer et diriger des projets susceptibles d'apporter une meilleure connaissance et une utilisation plus efficace des nouvelles technologies de communications; coordonner la production gouvernementale de documents audio-visuels conformément à la loi du ministère des Communications.

EXIGENCES - Diplôme universitaire, de préférence de deuxième cycle, en sciences humaines ou en toute autre discipline universitaire appropriée; plusieurs années d'expérience reliée aux fonctions du poste notamment dans le domaine de la production audio-visuelle. Connaissances approfondies de la science de l'information et de l'utilisation des divers média de communications.

TRAITEMENT - $18,950 à $23,100

CONCOURS - A620CV - Date limite pour l'inscription: 14 septembre 1973.

S'inscrire à l'aide du questionnaire ''offre de service'' qu'on peut se procurer aux bureaux de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC (Québec: tél.: 643-3984; Montréal: tél.: 873-3035) ou aux bureaux régionaux des ministères.

SI LE NOMBRE DE CANDIDATURES SOUMISES PAR DES CITOYENS CANADIENS EST SUFFISANT POUR COMBLER CE POSTE, LA COMMISSION LIMITERA SA SELECTION A CES PERSONNES.

DIRECTEUR GENERAL DE L'ETABLISSEMENT DES IMMIGRANTS

MINISTERE DE L'IMMIGRATION — Poste à Montréal.

FONCTIONS - Sous l'autorité du sous-ministre, le titulaire est responsable de l'orientation, de la planification et de la direction des activités de la direction générale de l'établissement. A cette fin, il doit: constituer un inventaire permanent des besoins en ressources humaines et économiques susceptibles d'être comblés par une immigration sélective et rationnelle; favoriser l'apport des capitaux étrangers de la part des immigrants; coordonner et planifier les activités des bureaux à l'étranger; assurer à l'immigrant les services essentiels à son établissement en vue d'une intégration harmonieuse à la communauté québécoise.

EXIGENCES - Diplôme universitaire en sciences économiques, en sciences de l'administration avec concentration en économie, en sciences humaines ou en toute autre discipline appropriée; vaste expérience dans les domaines de la main-d'oeuvre, de l'industrie et de l'administration ou tout autre domaine connexe. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans ce secteur d'activités peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

TRAITEMENT - $19,925 à $25,400

CONCOURS - A620CT - Date limite pour l'inscription: 31 août 1973.

S'inscrire à l'aide du questionnaire ''offre de service'' qu'on peut se procurer aux bureaux de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC (Québec: tél.: 643-3984; Montréal: tél.: 873-3035) ou aux bureaux régionaux des ministères.

SI LE NOMBRE DE CANDIDATURES SOUMISES PAR DES CITOYENS CANADIENS EST SUFFISANT POUR COMBLER CE POSTE, LA COMMISSION LIMITERA SA SELECTION A CES PERSONNES.

CARRIERES et PROFESSIONS

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE LANAUDIERE RECHERCHE LES SERVICES D'UN

CONSEILLER(ERE) D'ORIENTATION

NORMES D'ELIGIBILITE :
— Posséder une licence ou une maîtrise en orientation.
— Etre membre de la Corporation des Conseillers d'Orientation du Québec ou de la Corporation des Psychologues du Québec.

SALAIRE ET CONDITIONS DE TRAVAIL :
Selon la convention collective des conseillers d'orientation. Toute personne intéressée à ce poste est priée de faire parvenir sa demande écrite au Directeur du Personnel au plus tard le 3 septembre 1973.

Par: René Bacon,
Directeur du Personnel,
C.S.R. Lanaudière,
333, rue Tellier,
Joliette.
Tél.: 514-756-0511.

Joliette, le 20 août 1973.

OFFRE D'EMPLOI

La Commission Régionale du Golfe requiert les services d'un

CONSEILLER PEDAGOGIQUE

EN MESURE & EVALUATION ET EN ENFANCE INADAPTEE

NATURE DU TRAVAIL:
Le Conseiller Pédagogique est chargé de l'implantation de programmes, méthodes et autres moyens pédagogiques adaptés aux besoins de la commission et de sa clientèle dans la discipline mentionnée.
Il effectue également différentes tâches relatives à la préparation et à l'administration d'instruments de mesure, à l'utilisation du dossier scolaire selon les principes établis pour l'ensemble des commissions.

QUALIFICATIONS REQUISES:
Posséder un diplôme universitaire terminal en psychologie, pédagogie, orientation ou une autre discipline appropriée.

LIEU DE TRAVAIL:
Centre Administratif de la Régionale du Golfe, 30, rue Comeau, Sept-Iles.

LES PERSONNES INTERESSEES SONT PRIEES DE FAIRE PARVENIR LEUR CURRICULUM VITAE A:

Les Services du Personnel,
Commission Régionale du Golfe,
30, Comeau, Sept-Iles, P.Q.

FIN DU CONCOURS:
Le premier septembre 1973.

TECHNICIEN EN AUDIO-VISUEL, CLASSE II

Le Collège de la Gaspésie est à la recherche d'un technicien classe II pour le service d'audio-visuel.

ATTRIBUTIONS:
Accomplir des tâches de démonstrateur, de moniteur ou d'instituteur; voir au fonctionnement et à l'utilisation des appareils; effectuer les réparations; contrôler la distribution et la récupération des appareils et instruments; voir à la tenue de l'inventaire du matériel; préparer des réquisitions; diriger et surveiller au besoin un personnel subalterne; accomplir toute autre tâche connexe.

QUALIFICATIONS:
Posséder un diplôme d'études collégiales avec champ de spécialisation approprié.

OU

Posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

SALAIRE: $6,383 à $7,283.

Les candidatures et le curriculum vitae doivent être adressés au:

Service du Personnel
Collège de la Gaspesie
C.P. 590, GASPE, Qué. G0C 1R0

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU CUIVRE
requiert les services de trois

CONSEILLERS D'ORIENTATION

Le rôle du conseiller d'orientation est de fournir une assistance professionnelle aux étudiants face à leur orientation scolaire et professionnelle.

Fonctions:
— Consultation individuelle et information de groupe relatives à l'orientation.
— Travail multidisciplinaire: collaboration avec l'Aide pédagogique individuel, l'Information scolaire et professionnelle, etc.
— Participation à l'élaboration des objectifs et des politiques de travail du Service d'Orientation et mise en application de ces politiques.
— Autres tâches inhérentes à sa fonction et relatives à sa compétence.

Exigences:
Licence ou maîtrise en orientation scolaire et professionnelle.

Traitement:
Selon la politique administrative et salariale du Ministère de l'Education.

Les candidats devront faire parvenir leur curriculum vitae et leur dossier académique complet d'ici le 4 septembre à:

Jean-Luc Gosselin,
Directeur des services au personnel,
C.S.R. du Cuivre,
Case postale 908,
Rouyn, P. Qué., J9X 5C9

CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE
UNIVERSITE DE SHERBROOKE
Sherbrooke, Qué.

Le Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke recherche:

UNE ARCHIVISTE MEDICALE AUTORISEE

EXIGENCES: — En règle avec L'A.A.M.P.Q.
— Possédant l'expérience de la codification - S.N.D.O. & C.I.M.A.

INHALOTHERAPEUTES DIPLOME(E)S

EXIGENCES: — Reconnu(e)s par l'Association des Anesthésistes-Réanimateurs de la Province de Québec et par le Ministère de l'Education (D.E.C.).

Les personnes intéressées devront faire parvenir "leur curriculum vitae" détaillé avant le 3 septembre à:

La Direction du personnel,
a/s Responsable - secteur emploi
Centre hospitalier universitaire
Clinique de l'Université de Sherbrooke
SHERBROOKE, P.Q.

HOPLAB INC.

342, rue Jackson
Québec 8
recherche une

SECRETAIRE

Pour son Directeur général. Parfaite connaissance de l'anglais et du français requise.

Tél.: 681-0136.

GERANT(E)

demandé(e)

Avec expérience, pour restaurant sur la rive-sud. Très bon salaire.

Ecrire en fournissant curriculum vitae à:

Dépt 5907 - Le Soleil

Une entreprise opérant dans le domaine de la construction de routes recherche

COMMIS DE CHANTIERS

pour travail à l'extérieur de la région de Québec.

UNE SECRETAIRE

Pour son bureau-chef situé à Beauport (aucun moyen de transport en commun).
Toute demande devra être accompagnée d'un résumé complet de l'expérience, et des avantages désirés. Ecrire à:

Dépt 5899 - Le Soleil

BANQUE DE COMMERCE

Canadienne Impériale

a présentement des postes vacants offrant:

- Salaires attrayants
- Bénéfices marginaux
- Programme complet d'entraînement

Si vous êtes diplômé du Secondaire V, bilingue, et cherchez de l'avancement.
Veuilles faire application à notre succursale de

139, St-Pierre, Québec, Qué.

LE CEGEP DE LIMOILOU

requiert les services de

PROFESSEURS

EN APPLICATION THERMIQUE DU BATIMENT.

UN A PLEIN TEMPS

QUALIFICATIONS :

Spécialiste en plomberie-chauffage avec minimum d'un an d'expérience pratique — connaissances générales en mécanique du bâtiment.

UN A TEMPS PARTIEL

QUALIFICATIONS :

Spécialité en électricité et contrôle du bâtiment. Minimum d'un an d'expérience pratique.

Faire parvenir curriculum vitae, au plus tard LE 1er SEPTEMBRE 1973 à :

M. RAYMOND ASSELIN,
SECRETAIRE GENERAL,
CEGEP DE LIMOILOU,
C.P. no 1400, (terminus postal),
QUEBEC G1K 7H3.

DIRECTEUR

Etudes-Développement Régional

Traitement initial jusqu'à $21,000

Le défi :

Notre client, une société d'aménagement, vous offre l'opportunité de diriger et de coordonner son service d'études et de recherches dans le domaine du développement régional. Relevant du président et secondé par une équipe de spécialistes, le candidat choisi sera responsable de l'élaboration des techniques de développement régional et d'aménagement de sites industriels et touristiques. Le directeur représentera la société au niveau technique auprès des divers organismes publics de la région.
Lieu de travail: Hull.

Les candidats:

Diplômés universitaires en urbanisme ou en sciences sociales, vous avez acquis une solide expérience au niveau de la planification et de la recherche en urbanisme; les techniques modernes utilisées dans ces domaines vous sont familières. Votre créativité a déjà été mise à l'épreuve dans l'élaboration de programmes d'aménagement souples et modernes. Vous désirez oeuvrer au sein d'une équipe professionnelle où vous pourrez contribuer d'une façon tangible à l'essor de la région.

Vous référant au dossier 34-11-522E, veuillez adresser votre demande, qui sera traitée confidentiellement à M. Philippe Brassard, Suite 835, 1 Place Ville Marie, Montréal, Qué.

P. S. ROSS & ASSOCIÉS
CONSEILLERS EN ADMINISTRATION
Membres de l'Association Canadienne des conseillers en administration

---

LE Syndicat DE QUÉBEC

Le Syndicat de Québec recherche deux professionnels pour assister le directeur du personnel dans l'exercice de ses fonctions. Les deux postes offerts intéresseront des diplômés universitaires ayant acquis une certaine expérience sur le marché du travail et qui sont prêts à relever des défis de taille et à accepter des responsabilités importantes.

1) Agent de la gestion du personnel

— **Fonction:**
Il est responsable au directeur du personnel pour la direction de l'ensemble des activités propres au secteur de l'emploi et pour la direction du secrétariat du service.
— **Responsabilités:**
Il participe à l'élaboration (planification et organisation) et à l'évaluation des politiques, procédures et règlements relatifs au personnel de l'entreprise.
Il assiste les divers niveaux de direction dans l'application des politiques, procédures et règlements visant à la gestion efficace du personnel et est plus particulièrement responsable de:
— l'analyse et la description des tâches
— l'analyse et la planification des besoins en personnel
— les mouvements de personnel
— le recrutement, la sélection et l'embauche
— la classification, la rémunération et les bénéfices marginaux
— les dossiers du personnel
— l'application de la convention collective
il dirige et évalue le personnel affecté au secrétariat du service
il collabore étroitement avec l'agent de la formation
il exerce une autorité fonctionnelle dans son champ de responsabilités sur les assistants-gérants.
— **Qualifications requises:**
Bacc. en relations industrielles ou en administration (option personnel)
Deux années d'expérience au cours desquelles le candidat a pu se familiariser et démontrer sa compétence à l'égard de l'ensemble des responsabilités qui lui seront confiées
Initiative et sens des responsabilités.

2) Agent de la formation

— **Fonction:**
il est responsable au directeur du personnel pour la direction de l'ensemble des activités propres au développement des ressources humaines de l'entreprise.
— **Responsabilités:**
il participe à l'élaboration (planification et organisation) et à l'évaluation des politiques, procédures et règlements relatifs au personnel de l'entreprise
il assiste les divers niveaux de direction dans l'application des politiques, procédures et règlements visant au développement des ressources humaines à l'emploi et est plus particulièrement responsable de:
— l'accueil des nouveaux employés
— l'évaluation des emplois
— l'évaluation du personnel
— la détermination des besoins en formation, perfectionnement et information
— l'organisation, l'administration et, au besoin, l'animation des programmes pouvant le mieux répondre à ces besoins
il collabore étroitement avec l'agent de gestion du personnel
il exerce une autorité fonctionnelle dans son champ de responsabilités sur les assistants-gérants.
— **Qualifications requises:**
Bacc. en relations industrielles, administration (option personnel), psychologie ou orientation
Expérience pertinente en formation auprès des adultes
Connaissance des diverses méthodes et techniques de communication.

Pour chacun de ces deux postes, le salaire sera déterminé en fonction des qualifications, de l'expérience et de la compétence des candidats.
Les offres de services devront être formulées par écrit et parvenir au Service du Personnel **avant le 30 août 1973.** Les candidats devront mentionner lequel des deux postes les intéresse, faire part des raisons qui motivent leur candidature et joindre un curriculum vitae complet. Le tout devra être adressé comme suit:

Le Syndicat de Québec, Ltée a/s Directeur du Personnel
405 est, St-Joseph Québec 2, Qué.
et porter la mention "Personnelle et confidentielle".

DIRECTEUR GENERAL ADJOINT DE L'ADAPTATION DES IMMIGRANTS

MINISTERE DE L'IMMIGRATION — Poste à Montréal.

FONCTIONS - Sous l'autorité du directeur général, le titulaire est responsable de la gestion courante des opérations de la direction générale. A cette fin, il doit: coordonner les activités de l'ensemble des projets relatifs à l'adaptation des immigrants; participer activement à l'élaboration des politiques opérationnelles de la direction générale ainsi qu'à la préparation du budget.

EXIGENCES - Diplôme universitaire en sciences de l'administration, en sciences humaines ou en toute autre discipline appropriée; environ 10 années d'expérience reliée aux fonctions du poste dont quelques-unes liées à la gestion d'unités administratives ou à des activités conseil d'une fonction contrôle.

TRAITEMENT - $16,100 à $20,200

CONCOURS - A621CG - Date limite pour l'inscription: 31 août 1973.

S'inscrire à l'aide du questionnaire "offre de service" qu'on peut se procurer aux bureaux de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC (Québec: tél.: 643-3984; Montréal: tél.: 873-3035) ou aux bureaux régionaux des ministères.

SI LE NOMBRE DE CANDIDATURES SOUMISES PAR DES CITOYENS CANADIENS EST SUFFISANT POUR COMBLER CE POSTE, LA COMMISSION LIMITERA SA SELECTION A CES PERSONNES.

CHEF DE LA DIVISION DES ETUDES DU MILIEU

(Planification des transports)

MINISTERE DES TRANSPORTS — Poste à Québec, mais nécessité d'assurer de fréquentes présences au bureau de Montréal.

FONCTIONS - Sous l'autorité du chef du service des études en planification des transports, planifier et diriger des études sur le milieu, dans le but d'inventorier les facteurs sociologiques, économiques, spatiaux et écologiques; prévoir, à partir de ces études, les besoins à moyen et à long terme de la collectivité en matière de systèmes de transport. A cette fin, le titulaire doit: participer activement à la formulation des programmes, stratégies et politiques en matière de systèmes de transport; superviser des études visant la prévision des besoins de la collectivité en matière de transport et ce, à partir des données socio-économiques recensées auprès des ministères et organismes publics et privés compétents en cette matière; participer à l'établissement de liens étroits de communication avec les ministères et organismes intéressés et établir des mécanismes de consultation avec la population; évaluer l'impact des structures tarifaires et de la réglementation gouvernementale sur le développement et l'efficacité des systèmes de transport; évaluer, s'il y a lieu, l'impact sur le plan de l'environnement, des programmes et projets d'amélioration des systèmes de transport.

EXIGENCES - Diplôme universitaire en sciences humaines, en sciences appliquées, en architecture ou en toute autre discipline universitaire appropriée; de préférence, maîtrise en urbanisme ou en aménagement du territoire; environ 10 années d'expérience reliée à l'étude et à l'aménagement du territoire, plus particulièrement dans le domaine du transport.

TRAITEMENT - $16,100 à $20,200

CONCOURS - A621CE - Date limite pour l'inscription: 31 août 1973.

S'inscrire à l'aide du questionnaire "offre de service" qu'on peut se procurer aux bureaux de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC (Québec: tél.: 643-3984; Montréal: tél.: 873-3035) ou aux bureaux régionaux des ministères.

SI LE NOMBRE DE CANDIDATURES SOUMISES PAR DES CITOYENS CANADIENS EST SUFFISANT POUR COMBLER CE POSTE, LA COMMISSION LIMITERA SA SELECTION A CES PERSONNES.

Fonction publique Canada | **Public Service Canada**

CES CONCOURS SONT OUVERTS EGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

CHEF D'EQUIPE, MECANICIEN D'HELICOPTERE

$13,270

MINISTERE DES TRANSPORTS STE-FOY, QUE.

FONCTIONS: Sous direction, effectuer la réparation, la révision et l'entretien courant des hélicoptères du ministère; superviser le travail de mécaniciens d'aviation de la section; approuver les vérifications moteur et hélicoptère 1 à 4; rédiger des rapports; accomplir, au besoin, d'autres travaux connexes.

EXIGENCES DE BASE:
— Posséder un permis "R" valide de mécanicien d'entretien d'aéronefs annoté pour les hélicoptères Bell 47 et 206.
— Aptitude confirmée par les antécédents professionnels, à repérer les vices de fonctionnement et à exercer des responsabilités de surveillance.
— La connaissance du français est essentielle.

VEUILLEZ MENTIONNER LE NUMERO DE CONCOURS
73-QPAS-135-201 (GL-AIM-12 B-2)

MECANICIEN D'HELICOPTERE

$11,995

MINISTERE DES TRANSPORTS STE-FOY, QUE.

FONCTIONS: Sous surveillance, effectuer la remise en état, la réparation et l'entretien courant des hélicoptères du ministère; faire fonctionner et aider à entretenir le matériel de manutention au sol; aider à entretenir les hangars; préparer les rapports courants ayant trait à ces fonctions; remplir au besoin d'autres fonctions connexes.

EXIGENCES DE BASE:
— Posséder un permis "R" valide de mécanicien d'entretien d'aéronefs annoté pour les hélicoptères Bell 47 et 206.
— Aptitude confirmée par les antécédents professionnels, à repérer les vices de fonctionnement.
— La connaissance du français est essentielle.

VEUILLEZ MENTIONNER LE NUMERO DE CONCOURS
73-QPAS-111-201 (GL-AIM-11)

Les dispositions de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique s'appliquent aux nominations dans le cadre de ces concours.

Les personnes intéressées doivent remplir une "Demande d'emploi" (formule PSC 367-401) qu'elles peuvent se procurer aux bureaux de poste, aux Centres de Main-d'Oeuvre du Canada et aux bureaux de la Commission de la Fonction publique du Canada, et l'adresser comme suit :

AGENT REGIONAL DE DOTATION EN PERSONNEL
MINISTERE DES TRANSPORTS
EDIFICE DE L'ADMINISTRATION REGIONALE
AEROPORT INTERNATIONAL DE MONTREAL
MONTREAL 300, QUE.
Les intéressés doivent s'inscrire au plus tard le 7 septembre 1973.

CARRIERES et PROFESSIONS

MOTEL TELEVISION INC.
2750, chemin Ste-Foy
demande

COMMIS-VENDEUR

Pour son département d'accessoires électriques

— 25 à 35 ans;
— expérience dans la vente;
— Bonne présentation, belle personnalité.

Pour rendez-vous :
651-9110
P. St-Onge ou G. Vaillancourt

ARMCO CANADA LTD.
recherche

SURVEILLANT BILINGUE

Pour travail spécialisé

Endroit: Province de Québec.
Technicien ou surveillant expérimenté dans la construction routière.
Période d'entraînement.
Adresser curriculum vitae à:

ARMCO CANADA LTD.
465, av. Victoria
St-Lambert, Cté Chambly, Qué.
a/s du Directeur

LES LABORATOIRES VILLE-MARIE INC.
demande

TECHNICIENS EN MECANIQUE DES SOLS

pour faire essais routiniers en laboratoire.

LIEU DE TRAVAIL: Baie James, barrage LG-2.
Conditions avantageuses.
Faire parvenir demande au:

SERVICE DU PERSONNEL
400, BOUL. LABELLE
LAVAL 930, P.Q.
514 - 681-9221

POSITION IMPORTANTE

Un réputé distributeur d'appareils électriques, stéréos et téléviseurs recherche un représentant pour le territoire du Bas du Fleuve. Le candidat doit être âgé de 22 à 35 ans, posséder un diplôme d'études d'une 12ième année minimum et avoir une bonne connaissance de l'anglais et une certaine expérience dans la vente.
Le distributeur donne d'excellentes conditions de travail, paie un salaire et une commission, accorde les bénéfices sociaux habituels et fournit une automobile.
Les candidats à ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitae à :

Service du Personnel 228,
410 est, rue St-Vallier,
Québec 2, Qué.

COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL DE SAINTE-FOY

POUR LE DEPARTEMENT DES TECHNIQUES FORESTIERES

UN PROFESSEUR à temps partiel pour dispenser le cours ''Outillage et machinerie de transformation du bois''.
Les candidats voudront bien faire parvenir leur curriculum vitae et leur dossier académique complet d'ici le 28 août 1973 au :

SERVICE DU PERSONNEL
COLLEGE DE STE-FOY
2410, CHEMIN STE-FOY
QUEBEC 10, QUE.

Université du Québec à Montréal

DEPARTEMENT DES SCIENCES BIOLOGIQUES

Poste:
Professeur à plein temps
Spécialisations: Invertébrés (Entomologie, limnologie, arthropodes).

Qualifications :
PH.D., expérience de recherche et intérêt pour l'écologie.

Traitement :
Selon l'échelle de salaires de la convention collective des enseignants présentement en vigueur à l'UQAM.
Faire parvenir le curriculum vitae au:

Département des Sciences Biologiques,
Université du Québec à Montréal,
C.P. 8888, Montréal 101.

POSTE DIRECTEUR DES ACHATS

Compagnie Manufacturière de Maisons Mobiles et Véhicules de Plaisance, recherche une personne dynamique et agressive pour diriger un département d'achat avec un budget d'achat assez considérable.
Le poste offert est un défi pour celui qui cherche à grandir avec une jeune entreprise qui a fait ses preuves.
Le candidat devra posséder quelques années d'expérience dans l'approvisionnement, être bilingue et posséder une solide instruction.
Condition salariale très intéressante.
S.V.P. répondre incluant votre curriculum vitae. Toute réponse sera gardée confidentielle.
Adresser votre réponse à : **PIERRE YPPERCIEL**
Vice-Président (Québec)
GLENDALE MOBILE HOMES
St-Joseph de Beauce, Qué.

COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL DE SAINTE-FOY

UN CONTREMAITRE DE L'ENTRETIEN MENAGER POUR LE SERVICE DE L'EQUIPEMENT

ATTRIBUTIONS :
— Sous l'autorité du régisseur des services de l'entretien général, le contremaître de l'entretien ménager est responsable de l'entretien ménager des immeubles du Collège.
— Il dirige, distribue, vérifie et agence les tâches que doivent exécuter les employés d'entretien et les ouvriers spécialisés dont il a la responsabilité.
— Il a accomplit toute autres tâche que lui confie son supérieur immédiat.

LES CRITERES D'ADMISSIBILITE :
— Posséder un certificat de qualifications valide par l'exercice d'un métier pertinent à l'exercice de ses fonctions;
— 5 ans d'expérience pertinente.

HORAIRE DE TRAVAIL: Minuit à 8 heures.

REMUNERATION :
Selon les normes du Ministère de l'Education.
Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 6 septembre 1973 au:

SERVICE DU PERSONNEL,
COLLEGE DE STE-FOY,
2410, CHEMIN STE-FOY,
QUEBEC 10, QUE.

REPRÉSENTANTS TECHNIQUES

Le plus important fabricant d'équipement de scieries au Canada requiert trois représentants des ventes supplémentaires pour l'Abitibi, le Nord de l'Ontario et les Maritimes.

EXIGENCES : Préférence sera accordée aux candidats résidant dans le territoire. Ils devront posséder une bonne formation technique, être âgés d'environ 30 à 35 années et compter un minimum de 5 années d'expérience dans la vente d'équipement industriel. Ces postes exigent initiative, jugement et entregent.
Excellente rémunération, bénéfices sociaux intéressants, automobile fournie.
Faire parvenir curriculum vitae en stricte confidence à :

IORANO LIMITÉE

7000, avenue Du Parc, Montréal 303, Qué.
Att. M. René Robitaille

ASSEMBLEUSES DEMANDEES

Le travail consiste à assembler les différents produits électroniques fabriqués à notre usine.
Les candidats possédant expérience dans ce domaine auront les premières places.
Excellentes conditions de travail.
Veuillez adresser votre demande à Monsieur Jean-Pierre Simard.

centre électro technique
2495 DALTON
PARC COLBERT
STE-FOY,
QUEBEC 12

SOCIETE DES ALCOOLS DU QUEBEC

INGENIEUR PROFESSIONNEL

poste ouvert à Montréal

ATTRIBUTIONS GENERALES :
— Selon le relevé de l'état physique des lieux, prépare les plans et devis de transformation,
— rédige les normes de construction,
— prépare les budgets de réaménagement,
— approuve la documentation préparée à l'intention des soumissionnaires,
— surveille la progression et approuve l'exécution des travaux requis et dirige le personnel de son service.

QUALIFICATIONS REQUISES:
Ingénieur professionnel avec expérience d'environ cinq (5) ans dans la construction d'édifices commerciaux et le réaménagement de locaux pour fins commerciales.

SALAIRE : Selon compétence.
Faire parvenir votre curriculum vitae à ;

C.-778
BUREAU DU PERSONNEL
C.P. 1058
PLACE D'ARMES, MONTREAL 126, P.Q.

OFFRE D'EMPLOI

CONSEIL REGIONAL DES LOISIRS SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
ASS. SOCIO-CULT. SECTEUR NORD

AGENT DE DEVELOPPEMENT SECTEUR NORD DU LAC-ST-JEAN

RESPONSABILITES GENERALES :
Sous l'autorité à la fois du CRL et l'ASN, assume la responsabilité de l'application des programmes de développement communautaire de l'ASN compatibles avec ceux du CRL dans le territoire du Secteur Nord (L'Ascension, Notre-Dame-du-Rosaire, Ste-Coeur-de-Marie, St-Henri-de-Taillon, St-Léon, St-Nazaire, Ste-Monique); fournit l'assistance technique, la formation, l'animation, l'information et la coordination nécessaires au développement communautaire et à la solution des problèmes des loisirs au niveau local et sectoriel.

REMUNERATION: $6,615 à $9,772.

PRE-REQUIS :
* 15 ans de scolarité;
* 1 à 2 ans d'expérience dans un domaine connexe.

POSTE VACANT : 17 septembre 1973.
DATE LIMITE : 9 septembre 1973.
Envoyer curriculum vitae à ;
Jean-Claude Larouche, directeur général du CRL, 530 ouest, Collard, Alma.

LE CEGEP DE VICTORIAVILLE
RECHERCHE

DES PROFESSEURS

A SON PAVILLON DU MEUBLE ET BOIS OUVRE
pour les départements suivants:

1. ENSEIGNEMENT GENERAL DE LA FABRICATION
EXIGENCES:
— Avoir un minimum de 10 ans d'expérience industrielle dans la fabrication générale du meuble.
— Avoir déjà agi comme contremaître ou dirigé des subalternes dans une usine de fabrication.
— Connaître les modes de construction de meubles.
— Avoir des connaissances dans le tournage et sablage industriels (non obligatoire mais souhaitable).
— Avoir de la facilité à communiquer des connaissances.

2. DEPARTEMENT DE SABLAGE
EXIGENCES:
— Avoir un minimum de 10 ans d'expérience industrielle dans le sablage des bois solides et plaqués.
— Avoir déjà agi comme contremaître ou dirigé des subalternes dans une section de sablage.
— Avoir de la facilité à communiquer des connaissances.
— Connaître toutes les techniques du sablage.
— Connaître les problèmes majeurs causés par un mauvais sablage.

3. DEPARTEMENT DE BLANCHISSAGE ET DE PREPARATION (DEBITAGE)
EXIGENCES:
— Avoir un minimum de 10 ans d'expérience industrielle dans un département de blanchissage et préparation.
— Avoir déjà agi comme contremaître ou dirigé des subalternes dans un département de préparation.
— Connaître les principes du séchage et le fonctionnement du séchoir à bois.
— Manipuler avec facilité les équipements utilisés pour le blanchissage du bois.
— Avoir de la facilité à communiquer des connaissances.

TRAITEMENT:
Selon l'échelle de rémunération des enseignants.

Toute candidature doit être soumise par écrit à:
Paul-André Dufresne, Adjoint au D.S.P.
ECOLE DU MEUBLE ET BOIS OUVRE
C.P. 306, Victoriaville, Qué.
Tél.: 1 (819) 758-1531

PHARMACIENNE

Avec expérience, disponible à temps plein ou partiel.
Ecrire au Dépt. 5901,
Le Soleil, Québec,
G1K 7J6.

SECRETAIRE RECEPTIONNISTE

Bilingue, 5 ans d'expérience, pour entreprise de construction, parc industriel St-Augustin.
Faire parvenir curriculum vitae à:

RODRIGUE METAL LTEE
2515, Dalton
Ste-Foy, Qué. G1P 3S5
a/s Jean-Paul Auger, C.G.A.

Défi à relever
Assurance-vie et générale

GERANCE

POSTE: StGeorges de Beauce.
TRAVAIL: Recruter, former, diriger une équipe de représentanst et administrer une succursale.
QUALIFICATIONS REQUISES: Expérience en assurance-vie LUATC minimum, CLU de préférence.
Faire parvenir curriculum vitae à:

SERVICE D'ASSURANCES LES COOPÉRANTS
1259, rue Bern, Montréal 130, tél. 849-2104
M. J.-H. DESBIENS
Strictement confidentiel.

DIRECTEUR DU SERVICE DE L'ORGANISATION SCOLAIRE

MINISTERE DE L'EDUCATION — Poste à Québec.

FONCTIONS - Sous l'autorité du directeur général de l'enseignement collégial, superviser l'élaboration d'une politique d'aménagement physique des collèges et collaborer à l'étude de projets de construction avec les divers organismes extérieurs impliqués dans ce secteur d'activités. A ces fins, il doit: conseiller les autorités compétentes au niveau des collèges sur les procédures et les moyens à mettre en oeuvre en vue d'améliorer les méthodes de gestion de l'équipement; administrer les plans d'équipements des collèges (analyse des besoins, détermination des coûts, normalisation); collaborer à l'application des politiques de planification avec les services intéressés.

EXIGENCES - Diplôme universitaire en sciences appliquées ou en toute autre discipline appropriée; environ 10 années d'expérience reliée aux fonctions du poste; bonne connaissance du système scolaire du Québec plus particulièrement au niveau collégial.

TRAITEMENT - $18,950 à $23,100

CONCOURS - A620CR - Date limite pour l'inscription: 31 août 1973.

S'inscrire à l'aide du questionnaire ''offre de service'' qu'on peut se procurer aux bureaux de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC (Québec: tél.: 643-3984; Montréal: tél.: 873-3035) ou aux bureaux régionaux des ministères.

SI LE NOMBRE DE CANDIDATURES SOUMISES PAR DES CITOYENS CANADIENS EST SUFFISANT POUR COMBLER CE POSTE, LA COMMISSION LIMITERA SA SELECTION A CES PERSONNES.

LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

requiert les services de Gendarmes Spéciaux qui seront employés à titre de gardes de sécurité aux aéroports de Sept-Iles, Mont-Joli et Québec.

Qualités de base:
— citoyen canadien
— 11e de scolarité ou l'expérience équivalente
— mesurer au moins 5 pi. 8 po.
— bonne condition physique
— conduite exemplaire
— solde: $8,333 par année
— conditions particulières pour les personnes ayant une connaissance des deux langues officielles. Toutes les applications seront considérées.

Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser au bureau le plus rapproché de la Gendarmerie royale du Canada ou écrivez au:

Commandant de la division ''C''
Gendarmerie royale du Canada
Montréal, Québec.

DIRECTEUR DE LA FORMATION ET DU PERFECTIONNEMENT

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES — Poste à Québec.

FONCTIONS - Sous l'autorité du sous-ministre adjoint responsable des relations professionnelles, orienter les politiques générales du ministère des Affaires sociales en matière de formation, de perfectionnement et de recyclage destinées au secteur para-public. A cette fin, le titulaire doit: définir les objectifs généraux et déterminer les priorités relatives aux programmes de formation, de perfectionnement et de recyclage destinés au secteur des Affaires sociales; coordonner la préparation et la réalisation de ces programmes; représenter le ministère des Affaires sociales au sein des divers comités intéressés à ce domaine d'activités.

EXIGENCES - Diplôme universitaire dans une discipline appropriée; plusieurs années d'expérience reliée aux fonctions du poste notamment en gestion du personnel et en pédagogie. Une vaste expérience dans ce secteur d'activités peut suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

TRAITEMENT - $18,950 à $23,100

CONCOURS - A620CQ - Date limite pour l'inscription: 31 août 1973.

S'inscrire à l'aide du questionnaire ''offre de service'' qu'on peut se procurer aux bureaux de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC (Québec: tél.: 643-3984; Montréal: tél.: 873-3035) ou aux bureaux régionaux des ministères.

SI LE NOMBRE DE CANDIDATURES SOUMISES PAR DES CITOYENS CANADIENS EST SUFFISANT POUR COMBLER CE POSTE, LA COMMISSION LIMITERA SA SELECTION A CES PERSONNES.

CHEF DE LA DIVISION DE LA TECHNOLOGIE DES SYSTEMES DE TRANSPORT

MINISTERE DES TRANSPORTS — Poste à Québec mais nécessité d'assurer de fréquentes présences au bureau de Montréal.

FONCTIONS - Sous l'autorité du chef du service des études en planification des transports, planifier et diriger des études portant sur la technologie des systèmes de transport et de ses composantes; évaluer le potentiel d'application de ces systèmes au Québec. A cette fin, le titulaire doit: participer activement à la formulation des programmes, stratégies et politiques en matière de systèmes de transport; concevoir, organiser et diriger un service de documentation sur la technologie des systèmes de transport; organiser et superviser des études visant à déterminer les caractéristiques désirables des systèmes de transport et collaborer à l'établissement des normes en cette matière; participer à l'établissement de liens étroits de communication avec les organismes et sociétés impliqués dans la recherche, la conception et la construction des équipements de transport; vérifier, s'il y a lieu, l'impact des projets de systèmes de transport sur le niveau du bruit, la pollution de l'atmosphère et de l'eau et les vibrations.

EXIGENCES - Diplôme universitaire en sciences appliquées ou en toute autre discipline universitaire appropriée; études post-universitaires en transport, recherche opérationnelle ou méthodes quantitatives. Environ 10 années d'expérience reliée aux fonctions du poste dont un certain nombre dans le domaine des équipements de transport.

TRAITEMENT - $16,000 à 20,200

CONCOURS - A621CD - Date limite pour l'inscription: 31 août 1973.

S'inscrire à l'aide du questionnaire ''offre de service'' qu'on peut se procurer aux bureaux de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC (Québec: tél.: 643-3984; Montréal: tél.: 873-3035) ou aux bureaux régionaux des ministères.

SI LE NOMBRE DE CANDIDATURES SOUMISES PAR DES CITOYENS CANADIENS EST SUFFISANT POUR COMBLER CE POSTE, LA COMMISSION LIMITERA SA SELECTION A CES PERSONNES.

CARRIERES et PROFESSIONS

Travail permanent pour

PRESSIER OFFSET

compétent
Presse petit format.

842-3646

Manufacturier d'appareils de chauffage requiert les services d'un

REPRÉSENTANT

Auto nécessaire. Bonnes conditions.

Envoyer curriculum vitae au Dépt 5902, Le Soleil

GERANT DE CREDIT

Compagnie établie depuis plus de 15 ans à Québec, demande un gérant de crédit bilingue, âgé de 30 à 35 ans, marié de préférence, possédant automobile, et au moins 3 ans d'expérience dans la collection de comptes en souffrance.

Nous offrons un excellent salaire basé sur l'expérience, avec augmentations. Position stable et d'avenir. Bénéfices sociaux usuels. Ambiance de travail agréable.

Le candidat devra être enthousiaste et ambitieux sans être agressif. Il devra être assurable (assurance-fidélité). Il devra s'attendre d'être en charge de son département et parfois remplacer le gérant général pour de courtes périodes à certaines occasions. Ceci est donc un poste-clé. Inutile de vous porter candidat si vous n'avez pas ces qualifications. Références exigées.

Ecrire donnant tous détails sur vous-même et salaire désiré à :

Gérant Général
3417, 1ère Avenue, Québec 3

Toute candidature sera traitée confidentiellement.

COMMIS COMPTABLE

Une importante compagnie d'assurance requiert les services d'une jeune fille avec expérience dans la comptabilité.

— Connaissance de l'anglais nécessaire.
— Salaire selon compétence.

Vous pouvez poser votre candidature en communiquant par téléphone à:

683-1961, Mlle Rachelle Morneau

TRAVELERS DU CANADA
1091, CHEMIN ST-LOUIS

Le Centre Local de Services Communautaires (C.L.S.C.) de la Basse-Ville de Québec recherche les services de:

TELEPHONISTE

FONCTIONS:
— Elle utilise une console téléphonique pour acheminer les appels extérieurs aux postes intérieurs.
— Elle accepte les messages, enregistre les appels interurbains et les frais, s'il y a lieu, elle donne des renseignements de base aux personnes qui lui en demandent.
— Elle collabore à l'accueil des usagers du Centre.
— Elle exécute divers travaux de bureau que lui assigne le coordonnateur.

EXIGENCES:
— Une femme qui aime le contact avec le public.
— A au moins deux années d'expérience de travail dans un emploi similaire

TRAITEMENT:
— Selon les échelles en vigueur dans les établissements de santé et de services sociaux.

STENO-TRANSCRIPTEUR-DACTYLO

FONCTIONS:
— Elle transcrit à la machine des lettres, rapports, et autres documents pris en sténographie ou enregistrés sur machine à dicter.
— Elle est affectée à une tâche précise sous la responsabilité d'un coordonnateur. Cependant, elle peut être assignée à d'autres tâches par le responsable de la coordination administrative de l'établissement.

EXIGENCES:
— Scolarité équivalente à la 11e ou 12e année commerciale avec option appropriée.
— Une expérience de 2 ans dans un domaine similaire.
— Etre capable de faire fonctionner un appareil à dicter et autres appareils utilisés dans un bureau.
— Bonne connaissance du français parlé et écrit.

TRAITEMENT:
— Selon les échelles en vigueur dans les établissements de santé et de services sociaux.

TECHNICIEN EN ASSISTANCE SOCIALE (CONSEILLER SOCIAL)

FONCTIONS:
— Il assure la prise en charge (intake) des usagers du Centre.
— Il travaille au programme d'accueil.

EXIGENCES:
— Scolarité - diplôme de niveau collégial en assistance sociale, et/ou
— Une expérience de quelques années dans un poste similaire.

TRAITEMENT:
— Selon les échelles en vigueur dans les établissements de santé et de services sociaux.

COMPTABLE

FONCTION:
— Personne qui dirige et participe à l'exécution de plusieurs ou de toutes les tâches de comptabilité.

EXIGENCES:
— Scolarité: diplôme de niveau collégial, techniques administratives, option comptabilité ou l'équivalent.
— Expérience de 2 ans dans le domaine de la comptabilité.
— Une bonne connaissance du système comptable utilisé dans les établissements de santé et de services sociaux sera favorablement considérée.

TRAITEMENT:
— Selon les échelles en vigueur dans les établissements de santé et de services sociaux.

AGENT DE RECHERCHE

FONCTIONS:
— Il développe des instruments d'évaluation et réalise l'évaluation des services du C.L.S.C.
— Il recueille les statistiques des services et les analyses.
— Il assure la promotion de recherches sur le milieu et supervise, à l'occasion, des équipes de recherche.

EXIGENCES:
— Scolarité: diplôme universitaire en sciences sociales, exigeant un minimum de 16 années d'étude.
— Expérience de la recherche et maîtrise des techniques récentes.
— Une connaissance de l'informatique sera favorablement considérée.

TRAITEMENT:
— Selon les échelles en vigueur dans les établissements de santé et de services sociaux.

TRAVAILLEUR SOCIAL
(Casework)

FONCTIONS:
— Il fait partie d'une équipe multidisciplinaire chargée de la prévention et des soins médicaux et sociaux de première ligne.
— Il participe à l'identification des besoins prioritaires du milieu, à l'inventaire et à l'analyse des service existants dans le territoire, à l'élaboration et à la mise en marche des programmes de prévention et de soins.
— Il exécute les tâches professionnelles de traitements, de counselling, etc... en conformité avec les programmes définis et les besoins exprimés par les usagers.

EXIGENCES:
— Scolarité - diplôme universitaire en service social, avec option appropriée exigeant un minimum de 16 années d'études.
— Une bonne connaissance des caractéristiques socio-économiques et des ressources existantes dans le Québec-métro sera favorablement considérée.

TRAITEMENT:
— Selon les échelles en vigueur dans les établissements de santé et de services sociaux.

Les personnes intéressées à ces postes doivent compléter la formule de demande d'emploi disponible au C.L.S.C., 355 Marie de l'Incarnation, Québec, avant le 4 septembre 1973 à 16 heures.

C.L.S.C. CHATEAUGUAY requiert les services d'un

DIRECTEUR GÉNÉRAL

FONCTION:
Administrer, planifier et coordonner toutes les activités du C.L.S.C., c'est-à-dire:
— assurer la mise en exécution des décisions du conseil d'administration;
— coordonner le travail du personnel;
— préparer et administrer le budget;
— en collaboration avec une équipe multidisciplinaire, mettre sur pied les différents programmes et services de santé sociaux et actions communautaires, compte tenu des besoins du milieu et en conformité avec la loi 65.

QUALIFICATIONS:
— formation universitaire en sciences administratives ou en sciences de l'homme ou l'équivalent reconnu;
— bilingue;
— expérience pertinente dans le domaine des affaires sociales ou organismes communautaires serait utile.

REMUNÉRATION:
En fonction des qualifications du candidat et selon les normes du Ministère des Affaires Sociales.

Faire parvenir demande d'emploi et curriculum vitae au plus tard le 14 septembre 1973 à l'adresse suivante:

PIERRE-PAUL GRANDBOIS
COMITÉ DE SÉLECTION
13 RUE PRINCIPALE
CHÂTEAUGUAY CENTRE, QUÉ.

''Les Mines de Cuivre Gaspé, Ltée, requiert présentement les services:

d'ELECTRICIENS

de maintenance et construction pour un grand complexe minier comprenant: une exploitation à ciel ouvert ainsi que souterraine, un système de concasseurs et concentrateurs, une fonderie et une usine d'acide.

Seules les personnes ayant au moins cinq (5) ans d'expérience sur des installations industrielles et de préférence dans l'industrie minière, peuvent faire application. Une connaissance approfondie des circuits et composantes de contrôle, des systèmes d'interrupteurs et démarreurs à haut voltage, des moteurs C.A. et C.C., est requise.

De l'expérience en électronique serait un atout.

Conditions de salaire à être discutées. Excellents bénéfices marginaux.

DE PLUS

d'UN TECHNOLOGUE senior

pour superviser la section d'INSTRUMENTATION d'un grand complexe minier comprenant: une exploitation à ciel ouvert ainsi que souterraine, un système de concasseurs et concentrateurs, une fonderie et une usine d'acide.

Une vaste expérience en circuits électroniques et pneumatiques de contrôle et instrumentation ainsi qu'en supervision est requise. Excellent salaire et bénéfices marginaux. Un logement de la compagnie est disponible.

Faites votre demande par écrit ou par téléphone en indiquant vos qualifications et votre expérience à:

Les Mines de Cuivre Gaspé, Limitée,
Murdochville, Qué.,
Bureau du Personnel,
tél.: 418-784-2545 ou 2546, ext. 10''.

DIRECTEUR DU PERSONNEL

Notre client, une firme dynamique en plein essor, dans le domaine de l'alimentation au détail, est à la recherche d'un directeur pour son service du personnel. Relevant du président, le titulaire dirigera ce service et plus spécifiquement verra à la conception, à la mise en oeuvre et au maintien de politiques et de pratiques requises d'un service du personnel moderne. Il sera notamment responsable des relations patronales-syndicales du recrutement, de la sélection et de la formation des employés.

Le candidat choisi sera un diplômé universitaire en sciences administratives ou en relations industrielles. Agé préférablement de 30 à 35 ans, il aura acquis une expérience pratique de la gestion du personnel dans un environnement commercial et possédera les qualités lui permettant de s'intégrer et d'oeuvrer efficacement au sein d'une équipe progressive. Ce poste est situé à Québec et le traitement offert est de $15-20,000, selon la compétence.

Toute réponse sera traitée confidentiellement. Elle devra référer au dossier P918QL et être soumise à l'attention de:
M. J.-D. Paquin, 2 Place Québec, Suite 536, Québec 4.

Urwick, Currie Conseillers en administration
& Associés Ltée *Membre de l'Association Canadienne des Conseillers en Administration*

DELEGUE COMMERCIAL

Traitement initial jusqu'à $18,000

Le défi

Une société de développement industriel, qui désire contribuer à la croissance économique de sa région, recherche un délégué commercial pour la représenter dans le milieu des affaires sur la scène internationale. La personne choisie devra établir et maintenir des relations d'affaires avec les dirigeants d'entreprises aussi bien ici qu'à l'étranger. Ses activités auront pour but de promouvoir les avantages multiples de la région afin de susciter des initiatives d'investissements et d'études de marchés de la part d'industriels. Lieu de travail: Hull.

Les candidats

Bilingues, vous êtes idéalement diplômés universitaires et avez une expérience éprouvée dans le domaine des relations publiques ou de la commercialisation. Vous avez mis à profit votre créativité dans la mise en oeuvre de programmes de commercialisation. Votre entregent vous a permis d'entretenir de bonnes relations avec le milieu des affaires; les politiques et les pratiques couramment utilisées sur les marchés internationaux vous sont familières.

Vous référant au dossier 34-11-523E, veuillez adresser votre demande, qui sera traitée confidentiellement à
M. Philippe Brassard, Suite 835, 1 Place Ville-Marie, Montréal, Qué.

P. S. ROSS & ASSOCIÉS
CONSEILLERS EN ADMINISTRATION
MEMBRE DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

RECLAMATION ASSURANCE GENERALE

Nous demandons jeunes hommes, 21 à 30 ans, avec expérience au niveau des enquêtes. Possibilités de carrière éventuelle à titre d'agent de réclamation. Lieu de travail: Québec et la région. Faire parvenir curriculum vitae au:

Dépt 5909, Le Soleil

ASSISTANTE-ESTIMATEUR

Aptitudes pour calcul, dactylo, sachant un peu d'anglais, esprit d'initiative.

Dans le Centre-Ville de Québec. Semaine de 32½ heures, bénéfices sociaux.

Ecrire au

Dépt 5900
Le Soleil

REPRESENTANT DES VENTES
Pour Québec et les environs

La maison Ampak Ltée, un des plus importants distributeurs de produits d'emballage au Canada, recherche un représentant pour la région de Québec.

L'expérience dans la vente serait préférable, plus particulièrement la vente dans l'industrie de l'emballage.

Le candidat devra faire un séjour d'entraînement d'environ 2 mois à Montréal. Il devra être bilingue.

Le candidat devra faire parvenir sa demande par écrit en donnant son curriculum vitae complet à:

AMPAK LTEE,
69, Eastern Place,
Ville St-Pierre, Qué.,
att. M. Howard Sandys.

La Caisse Populaire Laurier
recherche

UNE CAISSIERE

Exigences: 12 années de scolarité, avec expérience.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae avant le 29 août 1973 à la:

CAISSE POPULAIRE LAURIER
2600, BOUL. LAURIER
C.P. 9846, QUEBEC, QUE.

VOYAGEUR

dans matériaux de construction demandé

Pour travail auprès des entrepreneurs de la ville de Québec. Expérience indispensable. Salaire selon compétence.

839-8813
839-4184

CAISSIERS(ERES) DEMANDES(EES)

Une caisse importante demande des caissiers(ères) de préférence avec expérience. Service moderne intégré. Salaire à discuter selon les qualifications des candidats(es).

S'adresser à:

Caisse Populaire St-Pascal de Maizerets, 1650, La Canardière, Québec 3

LA COMPAGNIE RAYONIER QUEBEC INC.

Un nouveau complexe de 165 millions a besoin dès maintenant pour son usine de pâte à dissoudre située à Port-Cartier (près de Sept-Iles) de **personnel qualifié** pour les emplois suivants

1 - PLANIFICATEUR A L'ENTRETIEN
Participer à l'élaboration et à l'implantation d'un programme d'entretien préventif.
Responsable de la cédule quotidienne de travail.
Le candidat: 12e année - connaissance de la machinerie mécanique ou de la machinerie électrique et d'instrumentation. 4 ans d'expérience dans l'entretien, la supervision et la planification, de préférence dans l'industrie des pâtes et papiers.

2 - SUPERVISEUR DE L'INSTRUMENTATION
Superviser le personnel d'instrumentation qualifié dans l'accomplissement des tâches d'entretien préventif.
Superviser les réparations.
Collaborer avec les fournisseurs et les conseillers en instrumentation pour l'implantation d'une nouvelle usine.
Le candidat: Diplôme technique ou équivalent - 5 ans d'expérience dans l'instrumentation et 2 ans de supervision de préférence dans l'industrie des pâtes et papiers.

3 - INGENIEUR A L'ENTRETIEN
Etudier et régler les problèmes majeurs de l'entretien et superviser les réparations.
Le candidat: Ingénieur mécanicien gradué - 3 ans d'expérience d'ingénierie et d'entretien, de préférence dans l'industrie des pâtes et papiers.

4 - SUPERVISEUR A L'ENTRETIEN (mécanique)
Superviser et instruire les mécaniciens.
Le candidat: Mécanicien qualifié, 5 ans d'expérience dont au moins 2 ans de supervision.

Nous offrons des salaires excellents et de très bons avantages sociaux. Les personnes expérimentées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au Directeur du personnel de l'usine, en ayant soin d'indiquer le poste demandé et le salaire visé, à:

Directeur du personnel de l'usine
RAYONIER QUEBEC INC.
2015 rue Peel
Montréal 110, Québec

Toutes les demandes seront traitées confidentiellement

DIRECTEUR GENERAL DU BUREAU DE RECHERCHE SUR LA REMUNERATION

MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE — Poste à Québec.

FONCTIONS - Diriger et coordonner des travaux de recherche relatifs aux traitements, bénéfices marginaux et autres conditions de travail de la main-d'oeuvre des autres secteurs de l'économie et ce, aux fins de la détermination des conditions de travail des employés des secteurs public, para-public et péri-public. A cette fin, le titulaire doit: voir à l'organisation du bureau de recherche et en diriger ses activités; concevoir et développer des techniques statistiques; orienter et coordonner des travaux de recherche concernant la rémunération.

EXIGENCES - Diplôme universitaire en sciences économiques, en sciences administratives ou en toute autre discipline universitaire appropriée; expérience reliée aux fonctions du poste notamment dans le domaine de la recherche appliquée; maîtrise des techniques statistiques; habileté à s'acquitter de ces fonctions avec une grande latitude d'action.

TRAITEMENT - Ce poste est susceptible d'intéresser le candidat dont le traitement est supérieur à $20,000.

CONCOURS - A620CW - Date limite pour l'inscription: 7 septembre 1973.

S'inscrire à l'aide du questionnaire ''offre de service'' qu'on peut se procurer aux bureaux de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC (Québec: tél.: 643-3984; Montréal: tél.: 873-3035) ou aux bureaux régionaux des ministères.

SI LE NOMBRE DE CANDIDATURES SOUMISES PAR DES CITOYENS CANADIENS EST SUFFISANT POUR COMBLER CE POSTE, LA COMMISSION LIMITERA SA SELECTION A CES PERSONNES.

CHEF DE LA DIVISION DES ROUTES

MINISTERE DES TRANSPORTS — Poste à Québec.

FONCTIONS - Sous l'autorité du chef du service des systèmes et méthodes, coordonner les activités relatives à l'étude, à l'implantation et à l'amélioration de systèmes opérationnels, de méthodes, de contrôles et autres procédés administratifs et ce, au sein des différents services du ministère. A cette fin, le titulaire doit: étudier les relations entre les différents services du ministère et proposer des méthodes et procédures renouvelées; étudier et proposer des modifications aux méthodes de travail en vue d'améliorer la gestion de la direction générale des routes; participer à l'élaboration des procédures de la direction générale des routes; étudier la possibilité de traiter par informatique des systèmes d'information, et ce, en collaboration avec le chef du service du développement des systèmes informatiques.

EXIGENCES - Diplôme universitaire en génie, sciences de l'administration ou en toute autre discipline appropriée. L'absence de diplôme universitaire peut être compensée par une expérience directement reliée aux fonctions du poste. Environ 10 années d'expérience diversifiée dans le domaine de l'administration, notamment orientée vers la solution des problèmes de gestion. De préférence, expérience dans le domaine de la voirie et du transport.

TRAITEMENT - $16,100 à $20,200.

CONCOURS - A621BZ - Date limite pour l'inscription: 31 août 1973.

S'inscrire à l'aide du questionnaire ''offre de service'' qu'on peut se procurer aux bureaux de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUEBEC (Québec: tél.: 643-3984; Montréal: tél.: 873-3035) ou aux bureaux régionaux des ministères.

CARRIERES et PROFESSIONS

2 POSEURS DE VITRES D'AUTOMOBILES

demandés avec expérience

Tél.: 524-6794 ou 524-6856

TECHNICIEN EN COMMUNICATIONS

Avec expérience en VHF. Connaissances en SSB et marine seraient un atout. Ecrire en incluant curriculum vitae à:

CANADIAN MARCONI CO. 450, Papin Ste-Foy, Qué.

RELATIONS PUBLIQUES

ASSOCIATION MANUFACTURIERE INTERNATIONALE

Définition:
Une association manufacturière internationale dans le secteur des produits récréatifs recherche un directeur régional pour planifier et coordonner ses efforts de relations publiques dans l'est du Canada. Le siège social de cet organisme est aux Etats-Unis et le directeur régional est responsable de relations avec les manufacturiers, les gouvernements et le public.

Le candidat:
Ce poste intéressera un jeune homme d'environ 26 à 32 ans déjà familier avec le domaine du marketing ou des relations publiques. Il doit être bilingue, capable d'initier ses propres projets, bon négociateur et il doit posséder des facilités pour la rédaction de rapports et/ou conférences. C'est un amateur de sports et une connaissance particulière de ce milieu serait un avantage pour combler ce poste rapidement.

Lieu de travail: Montréal. **Rémunération:** $10,000 à $14,000.

Faire parvenir curriculum vitae au:

Dépt 5904 - Le Soleil

LA CITE DE HULL
OFFRE D'EMPLOI

CONTROLEURS

La Cité de Hull, qui connaît présentement un essor considérable, désire créer un poste de contrôleur et de contrôleur-adjoint au service des finances.

Responsabilités :
— Tenir les dossiers comptables
— Préparer toutes les réclamations de revenus
— Préparer tous les ordres de paiement
— Compiler les coûts de revient
— Diriger le personnel de la division du contrôle.

Qualifications et expérience :
Les candidats devront détenir un titre de comptable professionnel et/ou un diplôme universitaire avec spécialisation en commerce, comptabilité ou dans des disciplines connexes; posséder cinq ans d'expérience pour le poste de contrôleur et trois ans d'expérience pour le poste de contrôleur-adjoint et avoir certaines connaissances de l'informatique. L'expérience en vérification de municipalités ou d'organismes publics est acceptée comme expérience pertinente.
Toutes les demandes accompagnées de votre curriculum vitae et du salaire désiré devront parvenir à l'adresse suivante avant le 14 septembre 1973 et elles seront traitées d'une façon confidentielle.

Service du Personnel,
Hôtel de Ville,
25, rue Laurier,
C.P. 667,
Hull, Québec,
J8X 3V6.

HULL, le 9 août 1973.

Compagnie de textile très progressive recherche un

VENDEUR

sérieux et dynamique possédant de très bonnes relations avec magasins de détail. Ne répondez à cette annonce qui si vous avez de l'expérience dans ce domaine.

VANITY TEXTILE
7255, Alexandra
Montréal

ASSURANCE-VIE
ACTUARIAT

Une compagnie d'assurances ayant son Siège Social à Québec requiert les services d'une personne (homme ou femme) désireuse de faire carrière en actuariat.

Sa principale tâche consiste à assister l'actuaire dans le maintien à date des tarifs d'assurance-vie ordinaire, de rentes de retraite et de revenu d'invalidité à long terme, dans la sélection des risques et la réassurance s'y rapportant, dans le calcul des réserves mathématiques et la préparation des rapports annuels destinés au Service des Assurances.

En outre, elle participe à l'élaboration de programmes en vue de traiter sur ordinateur des données pertinentes aux opérations d'assurance-vie.

Le candidat qui a réussi au moins deux examens de la Société des Actuaires, qui possède des connaissances théoriques de l'informatique et des aptitudes pour la programmation en plus de démontrer un potentiel lui permettant d'accéder à des postes plus responsables possède les qualifications de base.

Nous offrons un salaire très intéressant, des bénéfices marginaux particulièrement avantageux et d'excellentes chances d'avancement aux candidats qualifiés.

Les demandes seront traitées en toute discrétion.
Faire parvenir votre curriculum vitae à :

Dépt 5906
Le Soleil, Québec

COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL DE SAINTE-FOY

UNE AUXILIAIRE EN INFORMATIQUE

(POINCONNEUSE)

QUALIFICATIONS REQUISES:
— Avoir complété un cours de niveau secondaire IV, avec option appropriée, ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.
— 1 an d'expérience.
— La connaissance de la perforatrice IBM 129 serait considérée comme un avantage.

LE SALAIRE:
Selon les normes du Ministère de l'Education.
Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 5 septembre 1973 au:

SERVICE DU PERSONNEL
COLLEGE DE STE-FOY
2410, CHEMIN STE-FOY
QUEBEC 10, QUE.

les 500

REPRESENTANT MEDICAL (CHICOUTIMI) **$9,000 + auto**
Une entreprise de réputation internationale spécialisée dans la fabrication de produits médicaux recherche un représentant pour couvrir le Saguenay—Lac-St-Jean. Les tâches consistent à visiter les médecins, hôpitaux et pharmaciens dans le but de promouvoir l'usage des produits utilisés en ordonnance médicale. Les candidats doivent posséder un minimum de 15 années de scolarité orienté vers les sciences i.e. biologie, chimie, etc.... accompagné de 2 ans minimum d'expérience de travail depuis la fin des études. Anglais parlé et écrit. Age: 24 à 30 ans.

REPRESENTANT DES VENTES (RIMOUSKI) **$8,400 + auto**
Un fabricant de produits de consommation domestique de réputation internationale recherche un vendeur pour couvrir le bas du fleuve et la Gaspésie. Les candidats désireux de se tailler une carrière prometteuse dans la vente sont invités à communiquer avec nous par téléphone ou par écrit. Nous exigeons un diplôme d'études secondaires accompagné de 2 à 3 ans d'expérience dans la vente ou dans un domaine relié aux affaires. Age: 23 à 30 ans avec des connaissances de l'anglais écrit.

POUR UNE ENTREVUE CONFIDENTIELLE, TELEPHONEZ A:
M. CHARLES THERIAULT - 522-8171
Le coût de nos services est défrayé par l'employeur.

SERVICES DE SÉLECTION (QUÉBEC) LIMITÉE
les 500
2 PLACE QUEBEC, SUITE 646, QUEBEC G1R 2B5
TÉLÉPHONE: 522-8171 BUREAUX AFFILIÉS:

MONTREAL	TORONTO	VANCOUVER	HALIFAX	OTTAWA
861-8371	360-1293	688-8251	429-3173	237-2888

TECHNICIEN EN ADMINISTRATION

— Diplômé universitaire en comptabilité générale.
— Connaissances en informatique.
— Expérience en élaboration de systèmes comptables mécanisés.
— Devra voir à la mise sur pied de systèmes mécanisés pour le service de la comptabilité.
— Devra voir à la révision des systèmes comptables déjà existants.
— Salaire jusqu'à $11,000 par année.

Faire parvenir votre curriculum vitae au:
Dépt 5867, Le Soleil

IRON ORE COMPANY OF CANADA

L'ouverture récente de nos deux nouvelles usines à Sept-Iles pour enrichir le minerai de fer de Schefferville vous offre l'occasion de vous joindre à une entreprise des plus progressives. L'exploitation et l'entretien de ces usines exigent une augmentation de notre main-d'oeuvre à Sept-Iles, Schefferville et Labrador City.
NOUS RECHERCHONS

DES HOMMES DE METIERS DES APPRENTIS ET DES OPERATEURS

ELECTRICIENS
Expérience requise en pose de fils sur les moteurs, générateurs industriels, tableaux de commande et de distribution, disjoncteurs, redresseurs, dispositifs électriques, etc...
$4.839 — $5.215/heure

SOUDEURS:
Expérience en soudure au gas et à l'électricité sur entretien général et préférablement expérience antérieure sur matériel lourd tel que pelles mécaniques, camions lourds, etc...
$4.651 — $5.027/heure
P.S. LES DIPLOMES AU NIVEAU SECONDAIRE V, OPTION SOUDURE, SERONT CONSIDERES COMME APPRENTIS.

MECANICIENS DIESEL:
Expérience des freins à air, des boîtes de vitesses Torquematic, différentiels ainsi qu'une expérience satisfaisante sur moteurs diesel, tels que camions Euclid et Sicard, ainsi que tracteurs D-8, D-9 ou similaires.
$4.839 — $5.215/heure

MECANICIENS D'ENTRETIEN (MATERIEL LOURD)
Expérience requise comme mécanicien industriel sur les pelles, les foreuses, les pompes, les tracteurs et le matériel de concassage des pierres, etc...
$4.745 — $5.121/heure

MECANICIENS D'ENTRETIEN - USINE (MILLWRIGHT)
Expérience comme ajusteur-mécanicien ou comme mécanicien industriel sur les compresseurs, les pompes, les brûleurs, les filtres, tamis, fours d'endurcissement, courroies, etc...
$4.745 — $5.121/heure

TUYAUTEURS
Expérience comme tuyauteurs et posséder la licence ''senior'' en plomberie et chauffage.
$4.557 — $4.933/heure

PREPOSE A L'ENTRETIEN DU CHAUFFAGE ET DE LA VENTILATION
Pose, entretient et répare les installations de chauffage, de ventilation et de réfrigération. Doit posséder un minimum de deux années d'expérience industrielle. Les candidats doivent aussi posséder un certificat de mécanicien de machines fixes, catégorie 4A ou 4B en plus du certificat de mécanicien de machines fixes de réfrigération catéyorie R4.
$5.027/heure

Les candidats devraient posséder au moins une 9e année de scolarité ou l'équivalent, être âgés de 24 à 49 ans, avoir une expérience d'environ cinq (5) ans dans leur métier respectif et posséder leurs outils.
P.S. LES DIPLOMES DE NIVEAU COLLEGIAL III SANS EXPERIENCE, AGES DE DIX-HUIT (18) ANS ET PLUS, SERONT CONSIDERES COMME APPRENTIS.

CONDUCTEURS DE CAMIONS LOURDS
Les candidats devront posséder un an d'expérience sur camions de cinq (5) tonnes ou plus, transmissions manuelle et automatique. Expérience sur camions Euclid serait un atout. (Taux horaire selon l'expérience). Age requis: entre 25 et 45 ans.
$4.557 — $4.745/heure

CONDUCTEURS DE TRACTEURS:
Les candidats devront posséder une expérience prouvée sur les tracteurs D-7 et plus. Age requis: entre 21 et 45 ans.
$4.463 — $4.651/heure

Les candidats devraient posséder au moins une 9e année de scolarité ou l'équivalent, avec attestation d'études, et devront posséder un permis de chauffeur du Québec.

La semaine actuelle est de 40 heures. Temps supplémentaire rémunéré selon la convention collective. Vacances annuelles payées après une année de service, le nombre de jours payés augmentant avec les années d'ancienneté. Des vacances additionnelles seront aussi payées après 5 et 10 années de service. Régime d assurance-groupe et caisse de retraite gratuits. Allocation nordique accordée aux employés travaillant à Schefferville et Labrador City.
Les candidats intéressés et possédant les qualités requises sont invités à rencontrer nos représentants aux Centres de Main-d'Oeuvre du Canada suivants afin d'obtenir une entrevue et de subir les examens de pré-embauche.

MATANE	3 rue ST-Jérôme, 27 août, 9:00 a.m. à 4.00 p.m.
RIMOUSKI	182 rue de la Cathédrale, 28 août, 9:00 a.m. à 4:00 p.m.
CAMPBELTON	58 rue Adam, 29 août, 9:00 a.m. à 4:00 p.m.
EDMUNSTON	22 rue Emerson, 30 août, 10:00 a.m. à 5:00 p.m.

Les candidats qui ne pourront rencontrer nos représentants sont invités à faire parvenir leur résumé à l'adresse suivante:

IRON ORE COMPANY OF CANADA
Bureau d'Embauchage
100 rue Betty, SEPT-ILES, P.Q.
G4R 3E1

Commission de la fonction publique concours de recrutement

QUÉBEC

SPECIALISTE EN ETUDE DE MARCHE
Ministère de l'Agriculture et de la Colonisation — postes à Montréal
FONCTIONS
— Effectuer des études en vue de déterminer les possibilités de marché pour les produits agricoles transformés du Québec; participer à la création et à la réalisation des politiques gouvernementales concernant la mise en marché de ces mêmes produits.
EXIGENCES
— Diplôme universitaire de premier ou de deuxième cycle dans une discipline appropriée; au moins 10 années d'expérience pertinente à la fonction.
TRAITEMENT pouvant atteindre $19,140
Concours A102AG — Date limite pour l'inscription : 8 septembre 1973

SPECIALISTE EN PASTORALE SCOLAIRE
Ministère de l'Education — poste à Québec
FONCTIONS
— Animer, coordonner et superviser les activités du secteur de la pastorale scolaire surtout aux niveaux élémentaire et secondaire; participer à l'élaboration et à l'implantation de programmes répondant aux objectifs et aux politiques de la pastorale scolaire selon les règlements du comité catholique du Conseil supérieur de l'Education.
EXIGENCES
— Diplôme universitaire de premier ou de deuxième cycle dans une discipline appropriée; 5 années d'expérience pertinente.
TRAITEMENT de $11,542 à $16,147
Concours A123BH — Date limite pour l'inscription : 8 septembre 1973

HOTESSE
Ministère des Communications. Postes à Québec.
FONCTIONS
— Accueillir, diriger et renseigner le public ou les inviter à l'occasion des événements suivants : visites des édifices gouvernementaux, expositions, tournées d'information, conférences, colloques et conférences de presse.
EXIGENCES
— Diplôme de fin d'études secondaire équivalant à une 11e année ou à secondaire V. Connaissance de la langue française et de langue anglaise.
TRAITEMENT INITIAL de $4,211 à $6,998.
Concours A200AB — Date limite pour l'inscription: 7 septembre 1973.
Divers ministères. Postes à Québec.

MAGASINIER
FONCTIONS
— Assumer la responsabilité d'un magasin d'articles de bureau, d'outillage ou d'autres matériels. A cette fin, le titulaire doit: superviser ou réaliser lui-même l'approvisionnement, la réception, l'emmagasinage et la distribution de matériels; établir et assurer la mise à jour d'un inventaire permanent du matériel.
EXIGENCES
— Etudes de niveau secondaire équivalant à une 11e année ou à secondaire V: 5 années d'expérience pertinente.
TRAITEMENT INITIAL de $5,416 à $6,852.
Concours A241 — Date limite pour l'inscription: 7 septembre 1973.

OPERATEUR EN INFORMATIQUE
Divers ministères — postes à Québec
FONCTIONS
— Assurer le fonctionnement des appareils servant à produire des données pour l'ordinateur et à traiter les données fournies par l'ordinateur. Assurer le fonctionnement des appareils électromécaniques classiques.
EXIGENCES
— Diplôme de fin d'études secondaires équivalant à une 11e. année ou à secondaire V avec spécialisation en informatique ou dans une autre spécialisation pertinente.
TRAITEMENT INITIAL de $4,982 à $7,881.
Concours A244 — Date limite pour l'inscription : 7 septembre 1973

RESPONSABLE DE LA PREPARATION DES TRAVAUX EN INFORMATIQUE
Régie de l'Assurance - Maladie du Québec — poste à Québec
FONCTIONS
— Participer au développement d'outils nécessaires à l'élaboration des calendriers de production, d'exploitation et de la transformation des données; distribuer le travail à l'intérieur de son groupe et en contrôler l'exécution; participer avec les analystes aux analyses préliminaires des données recueillies sur la situation des opérations.
EXIGENCES
— Diplôme d'études collégiales en informatique; 6 années d'expérience pertinente aux fonctions ci-haut énumérées. Sont également admissibles les candidats ne possédant pas de diplôme collégial mais ayant une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans les fonctions reliées à ce poste.
TRAITEMENT INITIAL de $9,225 à $12,060.
Concours A272AB — Date limite pour l'inscription : 8 septembre 1973

SURVEILLANT EN ETABLISSEMENT DE DETENTION
Ministère de la Justice — postes à Québec
FONCTIONS
— Exercer la surveillance des prévenus et détenus et les accompagner dans les situations où ils sont en contact avec des personnes non affectées à la surveillance; contrôler l'accès aux différents locaux; prévenir les incidents et assurer le maintien de la discipline; contrôler les entrées et sorties des visiteurs à l'établissement et vérifier leurs déplacements à l'intérieur de l'enceinte.
EXIGENCES
— Etudes de niveau secondaire équivalant à une 10e année ou à secondaire IV; âgé d'au moins 21 ans et de moins de 40 ans à la date limite pour l'inscription au concours; taille minimum de 5 pieds et 7 pouces (sans chaussures); excellente condition physique; citoyenneté canadienne.
TRAITEMENT de $6,171 à $8,269
Concours A307 — Date limite pour l'inscription : 10 septembre 1973

SPECIALISTE EN APPROVISIONNEMENT
Ministère des Travaux publics et de l'Approvisionnement — postes à Québec.
FONCTIONS
— Sous l'autorité d'un chef de division, coordonner les activités reliées aux achats dans l'un des domaines suivants : alimentation, produits pharmaceutiques, articles de nettoyage; préparer les appels d'offres; analyser les soumissions et faire des recommandations; participer à des études sur les problèmes d'approvisionnement.
EXIGENCES
— Diplôme universitaire terminal en sciences administratives option approvisionnement OU posséder une expérience exceptionnelle et une grande compétence dans l'un des domaines susmentionnés.
TRAITEMENT INITIAL de $8,315 à $14,944
Concours A111BZ — Date limite pour l'inscription : 8 septembre 1973.

PREPOSE A L'ACCUEIL
Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche — postes à Québec, Rivière-de-Loup, St-Bernard-de-Lacolle, Hull, Rimouski.
FONCTIONS
— Accueillir les visiteurs québécois et étrangers, les renseigner tant sur les attraits touristiques que sur les services disponibles et les aider à profiter au mieux de leur visite dans la province.
EXIGENCES
— Diplôme de fin d'études secondaires équivalant à une 11e année ou à secondaire V. 3 années d'expérience pertinente; âgé d'au moins 21 ans; connaissance de la langue française et la langue anglaise.
TRAITEMENT de $5,303 à $7,546
Concours A249 — Date limite pour l'inscription : 31 août 1973.

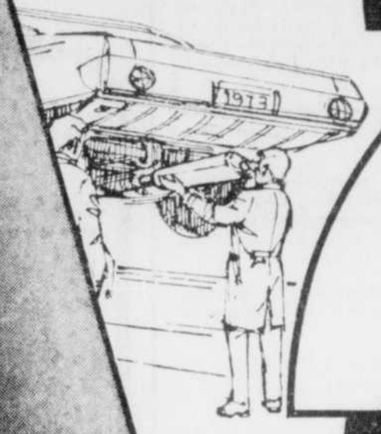
DEPUTE-REGISTRATEUR
Ministère de la Justice — postes à La Malbaie, Lac-Mégantic, Saint-François-du-Lac.
FONCTIONS
— Assister le régistrateur dans ses tâches administratives et juridiques. A cette fin, le titulaire doit : vérifier et enregistrer les quittances, les radiations et les actes (ventes d'immeubles, obligations . . .); percevoir les honoraires d'enregistrement et rédiger les certificats de recherche de propriété. Remplacer le régistrateur lorsque les circonstances l'exigent.
EXIGENCES
— Etudes de niveau secondaire équivalant à une 11e année; 3 années d'expérience dans un travail de bureau.
TRAITEMENT de $4,966 à $7,207
Concours A739 — Date limite pour l'inscription : 4 septembre 1973.

S'inscrire à l'aide du questionnaire *offre de service* qu'on peut se procurer aux bureaux de la *Commission de la fonction publique* (Québec: tél. 643-3984; Montréal: tél. 873-3035) ou aux bureaux régionaux des ministères. Joindre une photocopie de ses attestations d'études officielles.

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler les postes vacants, la commission limitera sa sélection à ces personnes

CANADIAN TIRE

Rabais 20%



sur tous les SILENCIEUX

Moto-Master que nous avons en stock à nos magasins Canadian Tire

LA GARANTIE MOTO-MASTER

SUPREME — 30 mois SERVICE DUR — 24 mois STANDARD — 18 mois

Tout le stock de silencieux que nous avons en magasins est réduit de 20% du prix régulier — Standard — Service Dur et Suprême... pour les voitures canadiennes et américaines.

INSTALLATION EXPERTE DISPONIBLE

TOUS LES PRIX INDIQUÉS INCLUENT 20% de rabais sur nos prix courants

MOTO-MASTER "SUPREME"	MOTO-MASTER "SERVICE DUR"	MOTO-MASTER "STANDARD"
pour Chev. et Pontiac 1958-69, 6 cyls.	pour Chev. et Pontiac 1958-69, 6 cyls	pour Chev. et Pontiac 6 cyls. 1958-69
6.36 à 7.91 (installation non incluse)	**5.51 à 6.31** (installation non incluse)	**3.98 à 5.56** (installation non incluse)

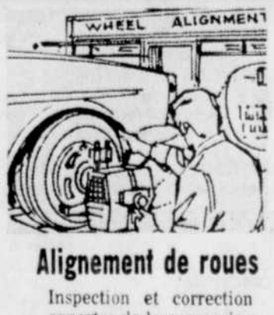
Liste d'exemples seulement — Economies similaires sur les autres marques de **Voitures canadiennes et américaines**	MOTO-MASTER SUPREME Garantie 30 mois	MOTO-MASTER SERVICE DUR Garantie 24 mois	MOTO-MASTER STANDARD Garantie 18 mois
Acadian et Chevy II — 1962-67 — 6 cyls	7.03	5.56	3.98
Acadian et Nova — 1968-71 — Tous	10.87 à 13.03	—	—
Chevelle et Beaumont — 1962-69 — 6 cyls	7.03 à 7.91	5.56 à 6.31	3.98 à 5.56
Chevelle — 1970-71 — Tous	11.67 à 11.96	—	—
Chevrolet et Pontiac — 1958-69 — Tous les 6 cyls	6.36 à 7.91	5.51 à 6.31	3.98 à 5.56
Chevrolet et Pontiac — 1965-68 (V8-283, 307)	7.91	6.31	5.56
Chevrolet et Pontiac — 1970 — Tous	11.67 à 11.96	—	—
Fairlane et Torino — 1968-71 (moteurs 302, 351)	8.23 à 9.91	—	—
Ford Custom et Galaxie — 1965-71 — Tous	8.71	7.43	6.63
Ford Custom et Galaxie — 1968-71 (V8, 302, 351)	9.51 à 9.75	—	—
Dodge et Plymouth — 1965-71 (plup. 6 cyls, V8-318)	8.23	5.83	5.03
Dodge et Plymouth — 1966-71; Coronet et Belvedere — Tous (excepté le 383)	7.59	6.31	5.03
Rambler Classic — 1963-66 — Tous 6 cyls	7.96	5.43	4.63
Valiant et Dart — 1967-71 — Tous 6 cyls	7.96	6.38	—

AVIS: La liste ci-dessus n'inclut pas les échappements doubles ou station-wagon. Installation disponible

Pièces et service à la même place

Regarniture des freins

Pièces de qualité, installation par des mécaniciens d'expérience.



Alignement de roues

Inspection et correction expertes de la suspension et de la direction.

Mise au point

Des techniciens d'expérience et de l'équipement moderne pour un rendement parfait.

Pièces de voitures

Vaste disponibilité de pièces pour la plupart des voitures incluant les importées.

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CREDIT CANADIAN TIRE

CANADIAN TIRE

MAGASIN ASSOCIE

QUEBEC	QUEBEC	LEVIS	STE-FOY
4 BOUL HAMEL	2575 BOUL STE-ANNE	ROND POINT	1170 RTE DE L'EGLISE

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi, 9h. à 5h.30
Jeudi et vendredi, 9h. a.m. à 9h. p.m.
Samedi, 8h.30 à 5h. (excepté les garages, ouverts à 8h.30 tous les jours).

Aussi 20% de rabais sur silencieux, brides de tuyaux avant et arrière!

3% D'ESCOMPTE EN ARGENT CANADIAN TIRE SUR TOUT ACHAT COMPTANT.

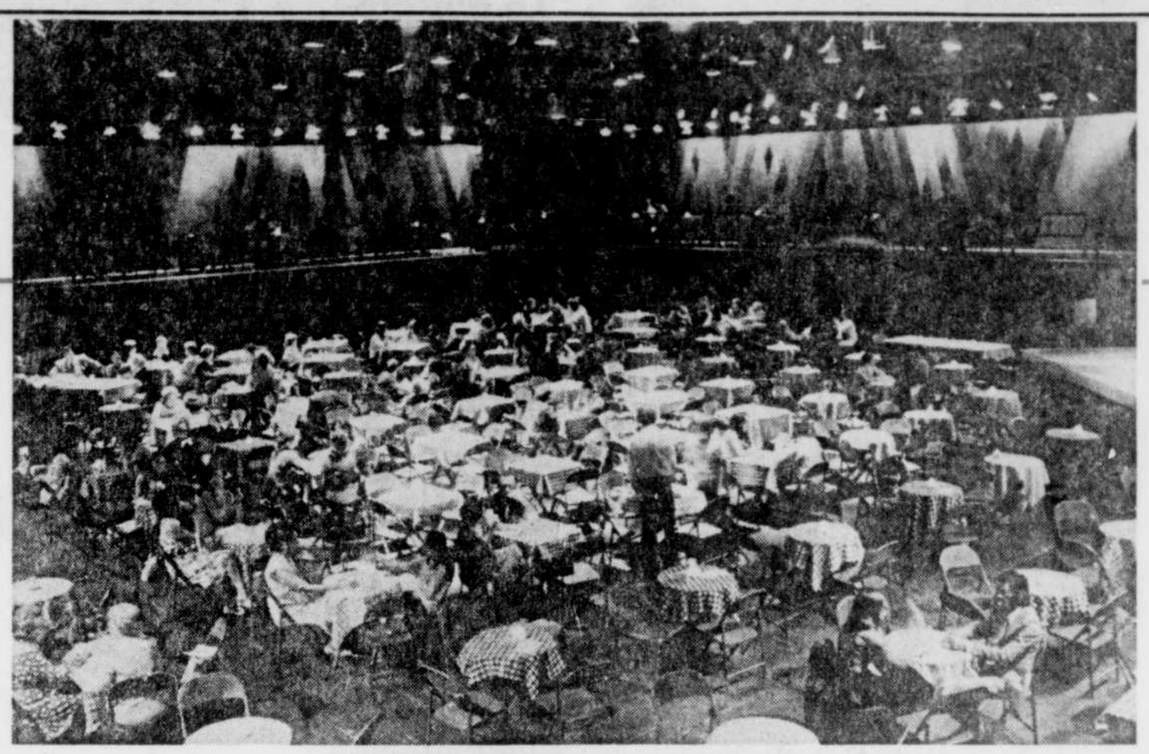
LE SOLEIL

le cahier des arts

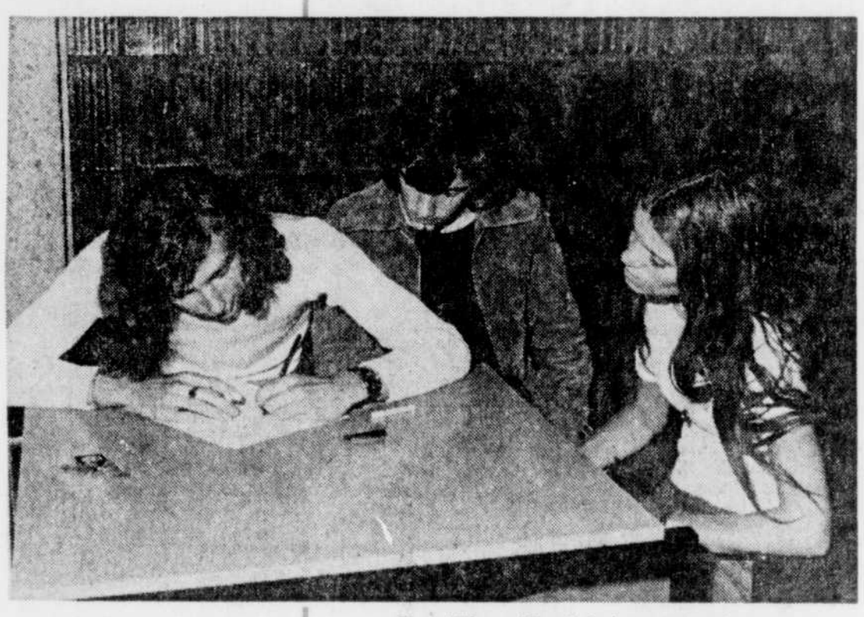
77e ANNEE — No 195 QUEBEC, SAMEDI 25 AOUT 1973

Grand Théâtre de la vie quotidienne?

par Jacques Dumais



Quelque 330 aoûtiens par jour chez Octave Crémazie où la musique de CBV accompagne la bouffe des "Croque-Musique".



Pour "Champ libre", du 4 au a septembre, par ici les p'tits copains...

Le Grand Théâtre de Québec, cet "éléphant blanc" au service de la culture du Centenaire de la Confédération, pose des gestes, de moins en moins timides, qui s'apparentent à un décloisonnement.

Au premier coup de pelle comme à l'inauguration officielle, de bien "méchantes" langues voyaient en cette enceinte le nid douillet des rendez-vous de la "haute" québécoise.

Il y eut le prix des billets. Bon. Moins cher qu'un steak d'aujourd'hui. Une murale qui en disait long et une troupe de théâtre qui accrochait (Le Trident): deux événements parmi d'autres qui, sans faire oublier le premier, attisèrent la flamme populaire, piquèrent la curiosité.

Si bien qu'après deux ans et demi d'activités, agrémentés de quelques tourments, le Grand Théâtre, à la faveur d'un mois d'août pour les "croque-musique", devient une place publique où Ti-Claude et sa blonde, ignorant le toxedo et la robe longue, écoutent de la musique tout en bouffant. Osent même aller faire pipi dans le haut lieu de la culture... Car c'est permis.

Ancien de Radio-Canada, des Affaires culturelles, Guy Beaulne, le directeur-général, tâte le terrain, observe le mouvement des foules qui chaque midi envahissent les escaliers de l'immeuble. Comme si le Grand Théâtre n'était qu'une salle de récréation où le monde attend, en vain, la sonnerie scolaire d'une cloche à vache.

"Pourquoi pas des parties de pétanques sur les trottoirs du GTQ", se demande-t-il. Il faut que cet édifice et ses jardins servent à quelque chose en attendant le début de la programmation automnale.

Normalement le Grand Théâtre devrait fermer ses portes pendant la belle saison. Comme à Radio-Canada... Mais cette année, le grand ménage du printemps n'a duré que de la mi-juin à la mi-juillet. Que faire d'un lieu public financé par les contribuables? Le redonner aux contribuables!

C'est ainsi que depuis quelques années, ce furent, tour à tour, les petits happenings quotidiens ou hebdomadaires qui volèrent la vedette aux grandes productions commerciales.

"Croque-musique"0

Café-concert, bal masqué, bal de coton, danse québécoise, bal musette autant d'événements anodins en soi mais qui attirent un public de vacanciers. Si le Festival d'été de l'Orchestre symphonique de Montréal (trois concerts) a fait vibré moins de mordus qu'on se l'imaginait, il en fut tout autrement pour les "Croque-Musique" quotidiens du midi.

Les responsables du GTQ se réjouissent de l'invasion quotidienne de ces 330 aoûtiens qui, boîtes à lunch sous le bras, séjournent pendant la farniente dans la salle Octave-Crémazie, transformée en réfectoire, sans pour autant que le fond musical de CBV ne propose un authentique menu de snack-bar. 4,600 personne en 14 jours, une clientèle de fonctionnaires, certes, mais également de travailleurs qui ne dédaignent pas faire quelques milles de plus pour déguster un sandwich dans la paix et la tranquillité.

Guy Beaulne trouve tout cela bien à son goût. Puisque, selon lui, c'est l'ambiance culturelle de la cuisine quotidienne. Il veut offrir le gîte à tout le monde. Même aux congressistes qui nouent des rendez-vous d'affaires dans le même esprit. "Le Grand Théâtre, ça doit signifier quelque chose à Québec, pour les gens qui y habitent et les autres qui y sont de passage."

"Champ libre"

Mais ça doit également avoir une signification particulière pour une poignée de jeunes auteurs-compositeurs qui n'ont pas, à Québec, l'occasion de se produire dans une salle professionnelle.

Octave-Crémazie y verra. Guy Beaulne y a pensé avec "Champ libre"! Pendant deux soirs cette semaine, la salle d'exposition du Grand Théâtre se transformait en salle d'accueil pour les amateurs. Car du 4 au 8 septembre, par ici les p'tits copains, on va savoir ce que vous avez à dire, à chanter, à jouer. Si vous avez des chances de devenir professionnels suivant les critères du populo qui vous jugera.

On en attendait 30. Dix-huit sont venus mardi et mercredi soir. De ce nombre, des joueurs de guitare, de flûte et guitare, un organiste, quatre ou cinq groupes musicaux (populaire, rock, classique) un joueur d'harmonica.

Age moyen: 22 ans. Exception faite du seul adepte de la musique à bouche qui a entre 35 et 40 ans et de deux "petits" n'ayant pas les 18 ans réglementaires. Du bon matériel, semble-t-il, mais dont le nombre reste insuffisant. Si bien qu'une autre soirée d'inscription se déroulera lundi entre 18 h et 20 h.

L'idée de Guy Beaulne était la suivante: créer un marché professionnel chez les artistes amateurs de Québec et de la région. Il sait ce que cela implique si le coup d'envol réussit. Le Grand Théâtre assumera le marketing de cette créativité nouvelle. Lancer les vedettes de demain.

Mais il n'est pas sûr du tout du succès de cette entreprise. Dans le cas contraire, des formules de rechange seraient mises à l'essai. Après la chanson ou l'expression musicale, la poésie. Peut-être.

Même si le GTQ, avec son infrastructure publicitaire bien rodée, devait se casser la gueule, il n'aurait englouti que quelques milliers de dollars aux fins de ce projet. On comprend aisément l'incertitude qui règne à ce sujet: le Festival de la chanson de Granby existe depuis cinq ans sans qu'un grand nom n'ait percé véritablement. Et cette année ce festival s'internationalise dans une aussi notable incertitude.

Dans le cas de "Champ libre", il s'agit d'une manifestation exclusivement locale et régionale. Ce qui n'élimine en rien l'éventualité de compétitions interurbaines. Rêvons, il en restera toujours quelque chose.

A tout le moins, il restera au Grand Théâtre le souvenir d'une période morte où l'immeuble confédératif tentait de se donner l'allure d'un "Centre de vie". Pourquoi pas?

LES CINEMAS ODEON

10e SEM.

18 ANS Adultes

L'HISTOIRE D'UN JEUNE HOMME QUI S'INTÉRESSE PRINCIPALEMENT À L'ULTRA-VIOLENCE ET À BEETHOVEN!

Un film de STANLEY KUBRICK

ORANGE MECANIQUE

'Clockwork Orange'

HORAIRE: ORANGE MECANIQUE: 1.45 - 4.10 - 7.00 - 9.30

LE DAUPHIN

Les moins de 14 ans. $1.00 en tout temps.

PAS VU... PAS PRIS...

POUR TOUS

WALT DISNEY PRODUCTION

KURT RUSSELL CESAR ROMERO

version française de NOW YOU SEE HIM, NOW YOU DON'T

OU LES AVENTURES EXTRAORDINAIRES D'UN JEUNE HOMME INVISIBLE..

2 FILMS EN COULEURS

APRES "LES ARISTOCHATS", VOICI "LES ARISTOCHIENS"

101 Dalmatiens

HORAIRE: Pas vu... Pas pris 12h.20, 3h.20, 6h.25, 9h.40
101 Dalmatiens - 1h.50, 4h.55, 8h.10

FRONTENAC

SALLES CLIMATISEES

DU PONT & BOUL. CHAREST INF. 529-9745 • STATIONNEMENT INTERIEUR • Parc-Auto Paquet & Laliberté

les images·sons

Patrice Drouin, Richard Isabel et Manon Arès écoutent les dernières recommandations de Richard Lavoie. A droite, le musicien Jocelyn Sheehy.

''La guitare'',
de Richard Lavoie

Tribulations d'un cinéaste aux prises avec les éléments

Par Claude DAIGNEAULT

Il en faut plus que cela pour que Yves Maltais perde sa bonne humeur.

Plus la voiture progresse sur la route sinueuse et étroite qui mène à Tewkesbury, plus les nuages semblent s'accumuler. Il a plu beaucoup cette nuit, mais l'équipe de tournage du film ''La guitare'', le premier long métrage de Richard Lavoie, a décidé de s'enfoncer dans les bois, à huit milles du studio, le long de la rivière Jacques-Cartier.

Le brouillard qui s'accroche partout en effiloches dans les conifères convenait trop bien aux images que Richard Lavoie, le réalisateur et Yves Maltais le caméraman voulaient capter. Depuis le 1er août, ils sont une vingtaine, y compris cinq comédiens, à partir tôt le matin (dès 6h30 en fait) pour continuer le tournage de ce long métrage pour enfants.

Aux studios de Tewkesbury, le regisseur Lucien Gagnon et le directeur de la production, Guy Bergeron, me font faire le tour du propriétaire en me racontant l'histoire de ce film écrit en collaboration par Richard Lavoie et Jocelyn Sheehy. Pendant que nous regardons des ''rushes'', la pluie s'est mise à tomber. ''Jusqu'à présent, le mauvais temps n'a pas trop retardé le tournage (qui doit

prendre fin le 31 août), mais aujourd'hui, ça ne s'annonce pas très encourageant''. A l'arrivée du photographe, nous décidons tout de même de nous rendre en face de la petite île que les trois jeunes comédiens Richard Isabel, Manon Arès et Patrice Drouin doivent aborder aujourd'hui et où ils doivent faire la découverte d'un vieux sage mystérieux personnifié par Roy Witham, un ancien marin à sa retraite, qui demeure à Montréal.

Les deux voitures cahotent durant plus de trois quarts d'heure sur un chemin de terre qui sert au camionnage des pitounes. La pluie s'arrête par intermittence mais elle a eu le temps de mettre à nu des roches en plein milieu du chemin qui a à peine la largeur de l'auto, et de creuser des trous. ''La Domtar nous a donné l'autorisation d'utiliser ce chemin privé'' souligne Lucien Gagnon. ''Sans cela, nous aurions eu 22 milles à faire plutôt que huit''.

Gris et vert

Après des tressautements à donner un torticolis, nous débouchons dans un tournant d'où nous apercevons des voitures, une roulotte et une camionnette. La pluie a empêché le tournage depuis le matin et toute l'équipe s'est mise à l'abri.

Nous nous installons dans la roulotte où Richard Lavoie s'est réfugié avec les comédiens et la script-assistante, Marielle Frenette, qui ne cesse pas de copier ses notes de tournage. Le réservoir de propane a une fuite et il est impossible de faire fonctionner le réchaud.

Richard Lavoie ne manifeste aucun désagrément devant cette interruption qui dure depuis le matin. ''Chaque fois que nous avons tenté de sortir pour entreprendre le tournage, la pluie nous a forcés à revenir à l'intérieur''.

L'équipe aurait pu tourner plusieurs plans ce matin alors que le temps se montrait plus clément: mais elle a perdu une heure à sortir du fossé les quatre véhicules embourbés qu'une voiture venant à toute vitesse en sens inverse a forcé à quitter la route. Personne n'a été blessé, mais on se jure bien de retrouver l'animal qui ne s'est même pas immobilisé après avoir failli causer un accident de taille.

De la camionnette d'à côté monte un air de guitare. C'est Jocelyn Sheehy qui passe le temps et qui répète parfois quelques mesures de la musique-thème qu'il a composée pour le film. ''La musique de Jocelyn sert pratiquement de prétexte au film'' raconte Richard Lavoie. C'est en effet en suivant une guitare de métal à la dérive sur la rivière, que le trio de jeunes explorateurs découvrira l'île et le personnage étrange qui l'habite avec son chien (un magnifique labrador du nom de Gina qui nous regarde avec des yeux doux). Ce film représente en somme le début d'une nouvelle orientation pour Richard Lavoie qui, en dépit de son affabilité, n'aime pas donner trop de détails sur ses entreprises futures.

Pendant que Marielle Frenette distribue à la ronde les sandwiches au jambon qu'elle ne cesse de préparer, les caméramen, l'ingénieur du son et les machinistes sont sortis dehors et s'interrogent sur l'accalmie dont nous bénéficions soudain. Leurs silhouettes se détachent étrangement sur ce mur gris et vert des arbres et du ciel. Seuls le murmure des conversations et les rires viennent briser ce silence.

Pile ou face

Vers midi et demi, tout le monde en a assez d'attendre. Le vent semble se mettre de la partie pour chasser les nuages. On tire à pile ou face et tout le monde triche un peu avec les résultats pour enfin décider de reprendre le tournage.

Aussitôt règne une activité fébrile autour de la chaloupe' seul moyen de transport possible vers la petite île située à deux ou

Roy Witham sur l'île.

trois cent pieds à peine. On pourrait presque traverser à gué, mais le courant est très fort de ce côté. Yves Maltais, le caméraman, et ses assitants Georges Jardon et Jean-Guy Bergeron en savent quelque chose; presque constamment ils doivent travailler avec des culottes de caoutchouc pour la pêche ou même un costume de plongeur sous-marin.

Pendant que la chaloupe fait la navette, Richard Lavoie a pris à part les enfants pour leur expliquer ce qu'ils auront à faire. C'est la première fois qu'ils voient l'île; ils ont été tenus au secret pour que leur surprise soit réelle lorsqu'ils débarqueront dessus.

Puis c'est au tour de Roy Witham, du photographe du Soleil et de moi-même de faire la traversée. En cinq minutes nous mettons pied à terre sur l'île qui a été aménagée pour être conforme au scénario. (Le producteur, Guy Bergeron, nous a demandé de ne pas trop en parler pour que la surprise des jeunes cinéphiles soit intacte lorsque le film leur sera présenté). Mentionnons seulement que l'aménagement est très réussi et que les sculptures de Gérard Bélanger sont particulièrement saisissantes dans ce décor.

La pluie a cependant encore une fois raison des meilleures intentions et nous devons nous réfugier dans la hutte qui dans le film sert de logement à Roy Witham pour nous protéger. Cette fois, on sent bien que tout est fichu. Claude Lavoie, qui est ennuyé par une formidable grippe, rêve tout haut de couvertures de laine et d'un bon feu de bois qui pétille. Yves Maltais fait des tests de visée avec sa caméra 16 mm. Jacques Auger, l'ingénieur du son passe des cigarettes à la ronde. Chacun a encore la force de faire des blagues, mais on ne rêve plus que de mettre un terme à cette journée et de boire le café du capitaine Charles Therrien, le cuisinier.

Dans la roulotte, avant de partir, Richard Lavoie m'avait dit: ''Je n'aime pas exposer l'équipe à des conditions de travail semblables, surtout les enfants''. Cette fois ça y est. De la rive, on nous crie que tout est annulé et qu'il faut rentrer à Tewkesbury. Il faut remballer le matériel, retraverser la Jacques-Cartier pendant qu'un soleil narquois viendra projeter quelques rayons au moment où la chaloupe qui nous transporte arrive à la berge. Mais c'est encore un espoir déçu: la pluie se remet à tomber et chacun se hâte de transporter le matériel au plus tôt dans les véhicules. On se met à cinq pour charger la génératrice qui actionne le moteur des caméras (et qu'on enfouie dans un trou chaque fois pour que le bruit n'altère pas la bande sonore).

''Tu n'est pas trop déçu'' me demande Richard Lavoie en se penchant par la fenêtre de sa voiture?

''Non, j'ai passé une journée intéressante avec tout le monde'' lui dis-je.

''J'espère que tu reviendras. Salut''.

Le retour au studio s'accomplit à nouveau sur la route qui a décidément toutes les caractéristiques de dos de chameaux mis côte à côte. Les essuie-glaces brassent de l'eau boueuse sur le pare-brise et je me dis que c'est bien la première fois que je vais écrire un reportage sur une journée de ''non tournage'' d'un film...

les représentations

Chez Jean-Marie da Silva, l'art et la vie se confondent

par Clément Simard collaboration spéciale

De Montréal, l'Autoroute des Laurentides vous conduit à St-Jérôme. Vous empruntez ensuite la rue Bélanger, la Côte St-André, les rues Godard et Morel jusqu'à Ste-Sophie -de- Lacorne. Quelques milles avant le village vous trouvez le Studio-Théâtre. Mao vous y attend. Ne vous approchez pas trop de Mao, il mord... C'est un saint-bernard pas commode du tout! Une affiche: "Klaxonnez, on viendra vous chercher." Vous êtes chez da Silva.

Dans sa série intitulée "On n'a plus les séances qu'on avait", Radio-Québec consacrait dernièrement une émission d'une heure au Studio-Théâtre chez da Silva. Le Curé de Ste-Sophie faisait remarquer à Jean Fleury, animateur de la série: "Le Studio-Théâtre, c'est le seul îlot culturel de toute la région. Et M. da Silva, c'est un spécialiste de la culture. Moi, je n'ai qu'un petit diplôme. Lui, il pourrait en tapisser les murs de son salon."

Jean-Marie da Silva a quarante-six ans. Il a étudié l'art dramatique avec Henri Norbert, Sita Ridez, Charlotte Boisjoli, Paul Buissonneau, Kim Yaroshevskaya... Sa carrière de metteur en scène et d'acteur, bien que souvent interrompue, l'associe à presque tous les grands noms du théâtre québécois. Il a fait un stage de perfectionnement de trois ans au Conservatoire d'art dramatique de Strasbourg (où il a eu comme professeurs et amis Ionesco, Adamov, Georges Poulet...). Il a aussi, bien entendu, obtenu tous les brevets d'enseignement qui lui ont permis de créer et de diriger les Lycées da Silva de Montréal, première "école active" au Québec, (ce qui lui a valu d'être traité "d'activiste" du haut de la chaire par le curé de sa paroisse, qui ignorait tout des méthodes de l'école nouvelle).

Mais Jean-Marie da Silva n'a jamais eu l'intention de devenir un administrateur scolaire. "Les Lycées, dit-il, ont grossi malgré moi(" En 1968, les Lycées sont vendus et la famille da Silva quitte Montréal pour Ste-Sophie. Sur un terrain acheté une dizaine d'années plus tôt pour des "classes vertes", les da Silva bâtissent de leurs mains une maison vaste et originale,

STE-SOPHIE -DE- LACORNE

Ste-Sophie -de- Lacorne compte environ 3,500 habitants en hiver et près de 10,000 l'été. La population est surtout canadienne-française. Des terres à culture, des boisés, quelques lacs... Pour les visiteurs du Studio-Théâtre, un "diaporama" retrace l'histoire locale. En janvier 1745, Louis de Chapt, Sieur de Lacorne, achète la Seigneurie de Terrebonne (dont fait partie le territoire de l'actuelle Ste-Sophie). C'est du Sieur de Lacorne que le village tient son nom, et non de quelque particularité géographique (une rivière épousant la forme d'une corne de boeuf), comme le croyaient les habitants de Ste-Sophie qui, tout récemment, voulaient faire disparaître cette appellation par trop terre-à-terre.

Les da Silva s'aperçoivent rapidement que les problèmes, à Ste-Sophie, sont fort nombreux. L'enseignement que leurs enfants reçoivent à l'école du village les rend conscients des problèmes scolaires. Pour lutter contre le népotisme, principale cause des faiblesses de l'enseignement, Jean-Marie da Silva forme le Bureau des Parents d'élèves. Chroniqueur à l'**Echo du Nord**, il s'attaque aussi à la politique municipale. Il suscite la formation d'un comité de citoyens. Il anime une ligne ouverte à CKJL. L'action sociale des da Silva ne va pas sans irriter quelques personnes qui profitaient de la situation: ils reçoivent des téléphones de menace; on crève les pneus de leur automobile; on met du sucre dans le carburateur...

"Les joyeux vignerons", des gens qui fabriquent leur vin (de pissenlit, de betterave, de riz, de carotte...), se réunissent chez da Silva six ou sept fois par année. Ils sont trois cents(On fait goûter son vin, on donne sa recette, on conte une histoire, les filles de la maison jouent la comédie: dans le salon des da Silva on est toujours un peu au théâtre.

LE STUDIO-THEATRE

Dans un document intitulé "Objectifs à courts et moyens termes pour le Studio-Théâtre", Jean-Marie da Silva expose les grandes lignes de son programme:

Nous irons rejoindre les populations où elles se trouvent. Dans leur municipalité, dans leur salle communautaire, dans leur école ou leur église. Nous les atteindrons en faisant appel aux leaders naturels du milieu. Nous nous identifierons comme étant des leurs, habitant un lieu semblable au leur et de la même région. Nous dirons à ces gens que ce que nous faisons, ils pourraient aussi le réaliser chez eux.

Notre itinéraire ne comporte que des municipalités que l'on pourrait appeler "l'arrière-pays". Nous avons préféré par exemple: St-Canut à St-Jérôme, Mont-Rolland à Sainte-Adèle, Rawdon à Joliette.

La majorité de notre clientèle ne va pas au théâtre. Parce qu'il n'y en a pas assez près de chez eux. Parce que les prix sont prohibitifs. Parce que la réclame n'est pas adaptée à leurs habitudes. Parce que les pièces présentées déçoivent leurs attentes. En outre, nous avons observé chez eux une méfiance, un malaise à fréquenter les grandes salles "officielles"

Depuis son ouverture, le Studio-Théâtre a produit, avec l'aide des gens du milieu, de personnes inscrites aux cours d'art dramatique, et de **tous** les membres de la famille (Lise, Emmanuel, Myriam, Marie-Hélène, Joel, Mathilde et Frédérique), plus de dix-neuf spectacles. Parmi ceux-ci: le **Bel indifférent**, de Cocteau; les **Méfaits du Tabac et la Demande en mariage**, de Tchékhov; l'**Outrage au tribunal**, de Michel Garneau...

Une création québécoise dont l'auteur se fait appeler Pierre Phaneuf: **Madame Dorothée Landry, marchande**, l'histoire d'une vieille femme dépassée par la vie moderne. C'est Jean-Marie da Silva qui se cache sous un nom de plume, par crainte de voir son théâtre identifié à une affaire de famille (sa femme et son fils se partagent la distribution; "je ne voudrais pas, dit-il, qu'on nous prenne pour la famille Trapp").

Jean-Marie da Silva, directeur du Studio-Théâtre et metteur en scène de Et pis la... la, la, hein.?

Folle de joie? Dans Et pis la... la, la, hein(? la folie et la lucidité dansent un ballet inquiétant comme seul peut l'être le quotidien. (Lise Leclerc da Silva, auteur et interprète.)

Evidemment: **Et pis la... la, la, hein!?**, création et interprétation de Lise Leclerc-da Silva, qui restera à l'affiche du Studio-Théâtre jusqu'à la fin de septembre.

"Nos voisins qui viennent au théâtre, explique Lise, ce sont des amis, pas des spectateurs." Au début, les gens lui disaient: "Je ne peux pas aller au théâtre ce soir, il faudrait que d'abord je me fasse coiffer." Mais Lise Leclerc a rencontré tout un chacun, a frappé à chaque porte pour vendre ses billets, et le mythe de la "vedette" s'est effondré; dans l'esprit des gens, "l'actrice" a fait place à la femme, toute simple, sans prétention, aussi vraie que la maison qu'elle a travaillé à construire de ses mains, que la famille qu'elle a élevée, que le jour qu'elle semble redécouvrir à chaque instant, que l'existence qu'elle a vécue et qu'elle qualifie "d'intense".

ET PIS LA... LA, LA, HEIN?

De même qu'il serait vain d'essayer d'isoler chez Jean-Marie l'activité sociale et l'activité artistique, il n'est pas possible de séparer, chez Lise Leclerc, la vie quotidienne et le théâtre, pour donner à celui-ci une valeur spéciale, pour le sortir de l'ordinaire: l'ordinaire, c'est la vie, et la vie! c'est l'art des da Silva.

Lise Leclerc joue dans son salon. "Chez-nous, c'est toujours plein: s'il n'y a que deux personnes pour voir la pièce, on ne met que deux chaises; s'il y en a quatre-vingts, on en met quatre-vingts:"

"Une folle? C'est pas une folle(C'est une femme seule. C'est pour ça qu'elle monologue: elle n'a personne à qui parler. Si son homme était là plus souvent, elle ne parlerait paa toute seule." Cette réflexion d'un spectateur, après la pièce, est partagée par plusieurs autres. "Ses vrais moments de lucidité, ce sont ses moments de folie." Quelqu'un lance: "Une vie comme ça, c'est étouffant; tout le long de la pièce, j'avais envie de crier avec elle: "Xa gaine me fait mourir!"

La discussion s'oriente vers une comparaison avec les pièces de Michel Tremblay, que plusieurs ont vues. "Tremblay, il exagère... C'est pas comme ça qu'on parle. Maintenant, les gens se forcent pour parler comme les personnages de Tremblay..." Les personnages de Tremblay ne les représentent pas. "Ils appartiennent à d'autres classes." On se défend contre eux. Rien de tel devant le personnage de Lise Leclerc: quelle que soit la classe à laquelle on appartient, on se sent tout près de lui.

La décentralisation culturelle ne tient pas toujours compte des possibilités d'expression du milieu. Plutôt que de lui permettre vraiment de s'exprimer, on cherche à lui amener la culture: des troupes de tournée, des expositions itinérantes, etc. Au répertoire des grandes troupes, de grandes pièces, avec un grand message universel. Pourrait-on croire que le milieu a quelque chose à dire? Des vérités bien à lui à exprimer? Il semble bien que oui. Le Studio-Théâtre s'est donné comme objectif "l'expression dramatique des phénomènes culturels du milieu"; ne voulant pas se contenter d'écrire des pièces pour le milieu, les da Silva ont lancé un coucours régional d'auteurs: les résultats sont fantastiques! Quarante pièces, dont plusieurs sont capables d'intéresser non seulement le public du Studio-Théâtre, mais encore celui de bien des salles à travers le Québecé ("Qui te parle de rhumatisme, vieille commère. Ca fait 72 ans que je me lève tous les matins avec le coq..." "Il faudrait bien le demander au coq, de répondre Emelda. Et à celui du voisin encore, parce que le nôtre, il y a longtemps qu'il a ravalé son sifflet et que le nez lui a piqué dans la crotte du poulailler!") Langage savoureux dans les oeuvres d'inspiration traditionnelle; construction audacieuse des pièces qui s'inspirent de l'avant-garde; théâtre pour enfants... Oui, le milieu a quelque chose à dire.

NOUS NE SOMMES PAS DES ANIMATEURS

Beaucoup d'hommes de théâtre de notre époque ont voulu aller vers le peuple, travailler avec lui, le rendre créateur. (En ce moment, par exemple, le Living Theatre prépare encore, aux Etats-Unis, avec les ouvriers des aciéries de Pittsburg, **l'Héritage de Cain**.) Ces artistes ont souvent adopté un système politique ou philosophique qui a fait d'eux des réformateurs dogmatiques ou des idéalistes invétérés. (Les conceptions anarchisantes du Living, bien que dépourvues de violence, ne sont pas dépourvues de tout dogmatisme; et leur réalisation se présente comme une véritable mission...)

"Nous ne sommes pas des missionnaires, dit Jean-Marie da Silva. Nous ne sommes même pas des animateurs, encore moins des phénomènes. Nous sommes du monde ordinaire. Qui vit dans un milieu réel, et qui cherche naturellement à l'améliorer, comme chacun peut le faire." Le théâtre n'est qu'un moyen; d'autres moyens sont bons, aussi. Il ne faut surtout pas couper l'art de la vie.

CINÉMA BIJOU
Tél.: 522-7956

CINEMA D'ETE 99 JOURS A 99¢ - AUJOURD'HUI A 7.00 - 9.15
KEN RUSSEL
LES DIABLES
OLIVER REED - VANESSA REDGRAVE
DEMAIN A 2.00 - 7.00 - 9.15 ALAN J. PAKULA KLUTE JANE FONDA

ENGAGEMENT LIMITE...
2 SEMAINES SEULEMENT!

POUR TOUS

LE 2e D'UNE SERIE DE TROIS FILMS!

Encore **PLUS** GRANDIOSE
PLUS Spectaculaire
PLUS Emouvant que "Sissi"

ROMY SCHNEIDER dans
IMPERATRICE SISSI
COULEURS

COMPLEMENT DE PROGRAMME
ICI LONDRES: "la colombe ne doit pas voler"

Dès le 7 SEPT. "SISSI FACE A SON DESTIN" (3e Partie)

CANARDIERE
GALERIES CANARDIERE, 661-8575
STATIONNEMENT GRATUIT

les mots

Un recueil de textes passionnants. Pourquoi pas?

par Juliette Bourassa-Trépanier

(collaboration spéciale)

L'ARTISTE ET LA SOCIETE — Recueil de textes de Thomas Mann, traduits par Louise Servicen. Grasset, 334 p.

Les livres faits de textes de journaux et de revues n'attirent pas les lecteurs autant que ceux écrits par une publication unique. On redoute leur manque de fini, de profondeur. Les problèmes traités sont ceux qui intéressaient une époque. L'histoire s'est chargée de les contourner, d'en créer de nouveaux, qui justifient l'existence des sociologues, poloticologues, psychologues, philosophes et autres spéculateurs du comportement des hommes et des événements. Est-ce grâce à la forte et riche personnalité de Thomas Mann, à son application à bien écrire, même ce qu'il destinait aux publications éphémères? **L'Artiste et la société** est un livre qui permet et provoque la lente réflexion, qui informe et qui donne un son de cloche très humain.

Le volume **L'Artiste et la société** n'a jamais été publié tel quel en langue allemande. Madame Louise Servicen a plutôt choisi des textes, soit dans des recueils d'études déjà parus, soit dans des périodiques allemands, soit en fascicules. Ces écrits ont été publiés en 1926 et 1956. Comme le dit la préface, il contient "des études, et portraits littéraires, essais philosophiques, conférences, hommages, professions de foi, pages de journal, souvenirs". Le titre est tiré d'un chapitre du recueil, mais veut quand même exprimer l'intention qui a guidé le choix des sujets. L'artiste est un homme de métier: il peut être musicien, peintre, architecte ou sculpteur. Son témoignage de la société et dans la société est patent et unique. L'artiste est individualiste et libre, parce qu'il précède et domine son époque. Il est aussi intimement lié à la collectivité, parce que son activité s'exerce sur et pour la société. Les problèmes qu'il rencontre sont ceux de tout homme vivant en société; mais étant un membre actif, créateur, ils sont pour lui plus aigus.

L'Artiste et la société est révélateur des mille visages que peut emprunter l'artiste. On lie d'abord connaissance avec Mann dans un autoportrait et dans un récit de ses débuts littéraires. Les jeunes écrivains, les autres aussi, auraient intérêt à profiter de l'expérience de cet homme de métier accompli. Les portraits sont ceux d'artistes allemands (Durer, Nietzche, Spengler, Hugo von Hofmannstal, Storm, von Platen, Strindberg, Kafka, Hermann Hess), français (Gide, Zola), de Goerge-Bernard Shaw. Un chapitre est titré **L'Erotisme de Michel-Ange**. Tout au long on retrouve l'admiration objective de Mann pour les géants de la création, Wagner, Goethe, Nietzche, Heine.

Un chapitre de plus de quatre-vingts pages, intitulé **Bilan parisien**, est le journal que Thomas Mann rédigea, "simplement pour ne pas oublier", d'un séjour de "neuf jours turbulents" à Paris, en janvier 1926. En style alerte, précis, presque français, il raconte "les dix minutes dans la salle d'attente" précédant une conférence, "qui rappellent beaucoup l'angoisse que l'on éprouve en se déshabillant dans une cabine de bain"; puis l'anxiété de "tenir en haleine six cents à mille personnes pendant une heure et demie sans arrêt, par la seule vertu de la parole." Ce voyage a un caractère à la fois littéraire et diplomatique: Mann n'est pas insensible aux charmes de la vie mondaine, qui occupe une bonne partie de son temps. Il nous décrit certains personnages parisiens, des écrivains, des ambassadeurs, des universitaires, des journalistes français, anglais, américains; il rencontre des traducteurs de ses oeuvres. Pacifiste, il vient "consolider la sympathie entre les deux grands peuples". Dans ce but, il tente de répondre aux interrogations sur l'Allemagne, "si importante et si inquiétante". Ces rencontres sont le côté sérieux, la raison du séjour. Il les traite sérieusement. Il y met à contribution son honnêteté politique, son esprit international et en même temps un amour sincère pour son pays et une admiration spontanée pour la France. Puis il va déjeuner au café Rohan ou chez Prunier, bouquine, "fait des emplettes", prend le thé chez Charles du Bos, dine à l'ambassade, va au théâtre avec des amis. Les conversations avec ses collègues français lui "réchauffent le coeur". Ce **Bilan parisien** nous fait sentir la sympathie qu'il éprouve pour le peuple français. Le style en est détendu. On connaît Thomas Mann comme l'écrivain grave de **Tonio Kroger**, **La Montagne magique**, **Doktor Faustus**, **La Mort à Venise**. Il sait aussi raconter gaiement les bons moments de sa vie.

Bilan parisien est le texte le plus long. Le volume en contient de plus courts, à caractère essentiel. Thomas Mann aurait voulu rester "étranger à la politique". La montée du nazisme représentait un tel danger pour l'Allemagne, qu'il sentit le devoir de s'engager dans une campagne. Par suite, il devra, pendant les années 30, s'exiler en France, puis en Suisse, avant de devenir citoyen américain. Il mourra à Zurich en 1952, désireux de retrouver un pays où il pouvait parler sa langue maternelle.

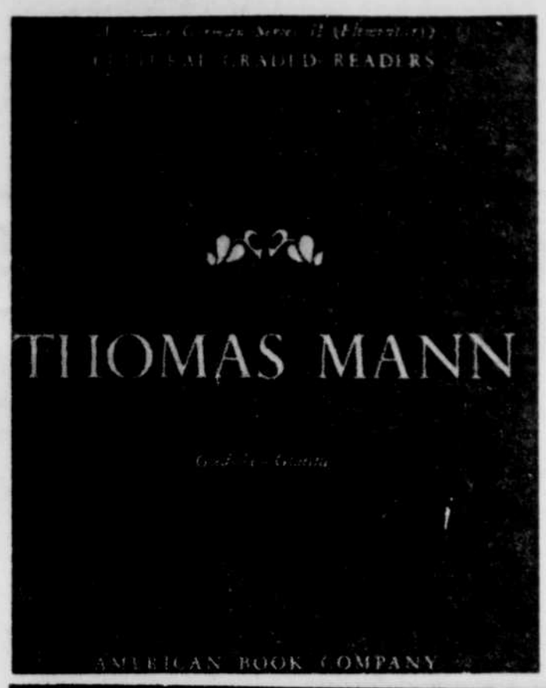
Plusieurs textes de **L'Artiste et la société** établissent cette position énergique de Mann face au nazisme, ou tout simplement face aux devoirs politiques de tout citoyen. La quatrième partie du volume est particulièrement significative de ses idées en matière non seulement politique, mais plus généralement sociale et religieuse. Les chapitres s'y intitulent **Culture et socialisme**, **Fragment sur le sentiment religieux**, **Conférence sur l'antisémitisme**, **Le Problème de la liberté**.

La **Conférence sur l'antisémitisme**, prononcée en 1937 devant un public d'Israélites, contient certaines affirmations qui étonnent, certaines exagérations même en ce qui regarde ses jugements sur le peuple allemand. L'indignation en face d'un peuple martyr en est probablement la cause.

Le Problème de la liberté, étude préparée en 1939 pour une tournée de conférences aux Etats-Unis, recherche comment la démocratie, prenant ses racines dans le christianisme et évoluant vers le socialisme, peut quand même sauvegarder la liberté, si ce socialisme englobe "la totalité de l'humain": ce que ne fait pas une politique totalitaire. Ce socialisme s'appuie toujours sur l'idée démocratique originelle. La démocratie, c'est "l'équilibre humain entre une antithèse logique, la réconciliation de la liberté et de l'égalité, des valeurs individuelles et des exigences sociales".

Fragment sur le sentiment religieux est le reflet propre d'un esprit mûr, noyé dans le mystère de toutes choses et conscient que le véritable problème, c'est la mort. "La situation de l'homme dans le cosmos, ses commencements, son origine, ses fins, voilà le grand mystère; et le problème religieux est le problème humain, l'interrogation de l'homme sur lui-même". Et ailleurs, "qu'est-ce que le sentiment religieux? La pensée de la mort." "La foi? L'incrédulité? Je ne saurais définir l'une ou l'autre, pas plus que je ne saurais dire si je me considère comme un croyant ou un incroyant".

Ces textes de Thomas Mann contiennent une riche matière à réflexion. Ce sont des témoignages multiples d'un homme sincère, sensible, conscient de ses responsabilités sociales. On ne peut aussi s'empêcher d'admirer cet esprit réfléchi, clair, précis, communicatif. Le caractère à la fois grave et détendu, le ton du penseur sérieux, attaché à son époque, ou du conteur habile, véritable écrivain de métier, fait du livre **L'Artiste et la société** une lecture variée. Et quel profit que le commerce avec un esprit mûr, honnête, international, mais non sans passion: il assume son époque. Dans l'étude sur la liberté, Mann parle du réalisme de Goethe, de son "besoin instinctif de rester sur les cimes de la vie" portant "un vif intérêt aux problèmes utopiques, techniques, universels". Cet hommage s'applique sans contredit à Thomas Mann lui-même.



NORBERTO VALENTINI ET CLARA DI MEGLIO

LE SEXE AU CONFESSIONNAL

Enquête effectuée au cours de 600 confessions pour connaître la position actuelle de l'église catholique sur des problèmes qui lui sont quotidiennement posés, comme les rapports prénuptiaux et extra-conjugaux, la limite permise des ébats amoureux entre conjoints, le plaisir solitaire et le contrôle des naissances.

FLAMMARION

artistes

Le Conseil des Arts du Canada

offre son aide aux artistes professionnels de toutes disciplines, ainsi qu'aux critiques d'art, administrateurs d'entreprises artistiques et autres personnes dont l'apport est nécessaire à la vie des arts.

Bourses de travail libre

Pour les artistes professionnels dont l'apport, au cours d'une période de plusieurs années, a été remarquable et qui désirent réaliser un programme bien défini ou travailler librement. Jusqu'à $15,000 pour un programme d'au moins quatre mois, cette somme comprenant une allocation de subsistance et des indemnités de frais et de déplacement. (Les demandes sont acceptées en tout temps de l'année.)

Bourses de perfectionnement

Pour les artistes qui ont terminé leur formation de base mais n'ont pas encore accès aux bourses de travail libre et qui désirent travailler ou faire des études de perfectionnement pendant une période de 4 à 12 mois. Jusqu'à $4,000, plus indemnités de frais et de déplacement, s'il y a lieu. (Dates limites: 15 octobre 1973; 1er avril 1974.)

Bourses de courte durée

Pour permettre aux artistes de se consacrer à un projet particulier pendant un maximum de 3 mois. $550 par mois dans le cas des artistes professionnels dont l'apport, au cours d'une période de plusieurs années, a été remarquable, et $350 par mois dans le cas des artistes qui ont terminé leur formation de base mais n'ont pas encore accès aux bourses de travail libre. Plus indemnités de frais et de déplacement s'il y a lieu. (Les demandes sont acceptées en tout temps de l'année.)

Bourses de voyage

Pour permettre aux artistes professionnels de profiter d'occasions importantes qui s'offrent à eux dans la poursuite de leur carrière artistique. Frais de transport seulement. (Les demandes sont acceptées en tout temps de l'année.)

Bourses de frais

Pour la réalisation d'un projet particulier dont le coût dépasse les moyens financiers de l'artiste. Ces bourses peuvent servir par exemple à des achats de matériel, au montage d'une exposition, à la location temporaire d'un studio, à des leçons de chant particulières, aux droits d'inscription aux bibliothèques, à la transcription de manuscrits ou d'oeuvres musicales, au montage de films, etc. Jusqu'à concurrence de $2,000. (Les demandes sont acceptées en tout temps de l'année.)

Tous renseignements utiles sont donnés dans la brochure *Aide aux artistes*. Ecrire à:
Conseil des Arts du Canada, Service des Bourses
Case postale 1047, Ottawa, Ontario, K1P 5V8

"Plus y aura d'monde plus ce sera beau!"

La revoilà, notre Expo!
Avec ses jeux et ses manèges, son ambiance et sa musique, ses couleurs et ses ballons, son atmosphère de fête et son entrain irrésistible.
Bien sûr, il y a une foule de kiosques passionnants, enrichissants. Et des spectacles gratuits tous les jours, pour les jeunes et les moins jeunes. Et des concours agricoles. Et tout ce qu'il faut pour faire d'Expo-Québec notre Expo.
Mais il y aura surtout vous et moi et les autres. Les copains, les enfants, les grands-parents, les pères et les mères, les gars et les filles, les brunes et les blondes. En somme, tous ceux qui ont envie de vivre un peu plus, ensemble, les derniers beaux jours de l'été.
Viens toi aussi, tu seras pas de trop!

30 août au 9 sept.

EXPO-QUÉBEC

les sons

Dans les petits pots, les meilleurs onguents

Par Jean-Pascal Souque

(Collaboration spéciale)

Aujourd'hui, pas de vitupération contre la semi-distribution des disques de jazz. Au contraire, nous allons rendre hommage à la petite marque MPS, émanation de la grande industrie germanique BASF. Son catalogue, encore mince, présente une proportion inhabituelle de très bonnes productions. Profitant du passage en leur pays des musiciens américains (ou autres), les producteurs allemands les détournent habilement vers les fameux studios de Villingen, ou encore enregistrent leur musique sur le vif.

Le résultat est généralement supérieur à la moyenne, et l'initiative de petites marques européennes comme celle-ci (et ECM dont nous parlerons plus tard) devrait inspirer nos grands financiers du disque nord-américain. Au plan technique, les gravures sont excellentes, et, ce qui ne gâte rien, la présentation graphique est soignée.

SUN RA AND HIS INTERGALACTIC RESEARCH ARKESTRA: It's after the end of the World. Enregistré aux Festivals de Berlin et Donaueschingen, 1970. MPS 20748.

Phénomène, individualiste mystérieux, Sun Ra est un personnage fort peu connu. Il serait né dans le Sud des Etats-Unis entre 1920 et 1930 et la suite de sa biographie reste vague. Depuis son arrivée à New York en 1961, son allure de mage oriental nous est devenue familière; sa musique l'est devenue plus difficilement. "Ma musique, nous dit Sun Ra, fait peur aux gens. Elle représente le bonheur et ils n'en ont pas encore l'habitude". Dans le spectre idéologique du "free jazz", Sun Ra et l'Arkestra représentent une secte musicale plus qu'un courant de pensée politique et ils ont été légitimés dès le début par les musiciens et intellectuels noirs comme une entité caractéristique de la culture afro-américaine.

"Plus valablement que tout autre' Sun Ra joue la musique classique contemporaine noire issue des traditions ancestrales africaines". (LeRoi Jones).

Sun Ra, c'est aussi tout un spectacle qui inclut des danses, des poèmes dits par June Tyson, et même un avaleur de feu! C'est une célébration globale de l'Art noir dont on trouve des manifestations aussi bien chez Duke Ellington que chez Archie Shepp, mais pour Sun Ra, c'est la force directrice, l'essence même de ses conceptions musicales.

Le contenu de ce disque, dissocié de sa "fête" complémentaire, est d'un accès relativement difficile; cependant, on a tellement la sensation que quelque chose d'important se passe que l'oreille est constamment en activité, même lors des passages les plus "choquants".

Parmi les sommets: le solo de moog sur "Myth vs. Reality", et celui de piano, essentiellement percussif, sur "Strange Dreams". (Incidemment, Sun Ra utilise 7 claviers différents). Aussi "Duos", qui met en valeur deux des saxophonistes de l'orchestre: Marshall Allen (alto), et Pat Patrick (baryton).

Chez l'équipe, outre ceux déjà cités, on retrouve John Gilmore (ténor), Alan Silva (cordes diverses), Lex Humphries (batterie) plus un ensemble de 16 autres participants.

Ce microsillon est autant un festival de la créativité qu'un témoignage de la vitalité de la musique noire. Par un curieux hasard, Sun Ra a été victime d'une sorte de conspiration un curieux hasard, Sun Ra a été victime d'une sorte de conspiration du silence dans le monde même du jazz. Que réparation soit faite! Prenez connaissance de ce disque, c'est le meilleur que Sun Ra ait jamais produit.

Compléments discographiques:

Heliocentric Worlds; vol. 1 & 2, ESP S 1014; S1017
Nuits de la Fondation Maeght; SHANDAR 10001 & 10003 (distribution Polydor)
RICHARD DAVIS: Muses For Richard Davis, MPS20725

R. Davis: basse; J. Knepper: trombone; Eddie Daniels: ténor; R. Hanna: piano, Freddie Hubbard: trompette; J. Dodgion: alto; Pepper Adams: baryton; Lou Hayes: batterie.

Enfin un disque de Richard Davis en soliste: A 36 ans, il était plus que temps. Maître de la basse, il cultive avec un égal bonheur toutes les possibilités de l'instrument. De formation classique (premier bassiste du Chicago Civic Orchestra), il a commencé sa carrière "jazzistique" au sein du trio du pianiste Ahmad Jamal et l'a poursuivie en accompagnant entre autres Sarah Vaughan et surtout le regretté Eric Dolphy qui eut une influence déterminante sur sa carrière (cf. le microsillon: "Out To Lunch"). Egalement à l'aise dans les studios d'enregistrement (avec Barbara Streisand ou Paul Simon) et dans les clubs de jazz, Richard Davis est un musicien complet à l'avant-garde de la conception rythmique de l'instrument.

Ce disque, regroupant de bons musiciens venant d'horizons différents a été très intelligemment conçu. Trois pièces sont exécutées par la formation au complet et permettent d'apprécier Davis comme support rythmique et catalyseur de l'inspiration collective. Mes préférences vont aux deux morceaux en duo: "A child is born" (piano-basse) et "Muses" (basse-trompette) où Davis fait étalage de tout ce qu'un bassiste digne de ce nom voudrait pouvoir faire une fois dans sa vie. Tout y passe: travail intimiste, richement mélodique à l'archet, attaques subtiles de pizzicato ou déchainements de longues phrases jouées en accord, invention, sonorité recherchée, rien ne manque. Un disque indispensable qui fait redécouvrir un instrument plutôt ingrat, joué de main de maître...

Compléments discographiques:

OUT TO LUNCH Eric Dolphy; Blue Note 84163.
EPISTROPHY Richard Davis: Muse 5002.
JEAN-LUC PONTY EXPERIENCE: Open Strings MPS 21288.
J.L. Ponty: violon; Joachim Kuhn: piano; Philip Catherine: guitare; Oliver Johnson: batterie; Peter Warren: basse.

Egalement connu des milieux pop et jazz, Jean-Luc Ponty a atteint depuis quelques années la notoriété qui lui était due. Ebauchée en France dans les années 1960, sa carrière a pris un tournant critique en 1969 lors de sa promenade sur la côte ouest de la grande Amérique, en jouant avec des musiciens comme George Duke, Gerald Wilson et Frank Zappa.

Utilisant un instrument plutôt délaissé à cause de sa difficulté, il lui redonne une cure de jouvence électrique. Ponty se reconnait de suite: attaques incisives, discours tourmenté et surtout ses fameux crescendi qui font monter la tension mille fois plus vite que les machines de l'Hydro. Pressenti par John McLaughlin pour occuper la place que détient actuellement Jerry Goodman, Ponty a dû se décommander pour de sordides raisons d'immigration (musique sans frontières?) Le résultat aurait sans doute été des plus intéressantsé

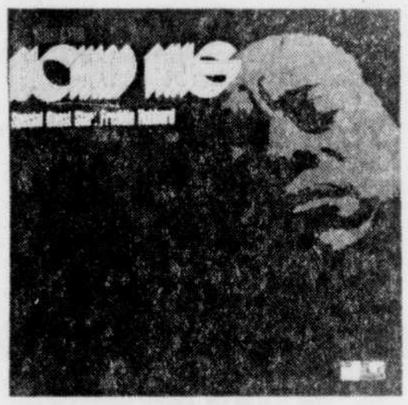
Si la composition de l'Expérience est identique à celle du Mahavishnu Orchestra, l'organisation sonore diffère, insistant plutôt sur le dialogue violon-piano, la guitare de Ph. Catherine ayant un rôle relativement restreint. En simplifiant, l'articulation du son se fait autour de l'opposition - complémentarité pop-rock du violon et "free" du piano.

C'est d'ailleurs la seule faiblesse qu'on peut déceler (sur ce microsillon): le jeu un peu froid, européen de Kuhn, surtout comparé à la volubilité quelquefois délirante de Ponty.

Voici enfin d'autres disques de J.L. Ponty, tous de niveau et de qualité comparables qui illustrent son évolution musicale:

THE J.L. PONTY EXPERIENCE w. the Geo. Duke Trio (Jan 70) Pacific Jazz 20168; J.L. Ponty Plays the Music of Frank Zappa, Pacific Jazz 20172.

A SUNDAY WALK J.L. Ponty MPS 20645.



les images·sons

Mobile 16 a passé le test de "La Trilogie"

Par Claude Daigneault

LA TRILOGIE: court métrage de 25 minutes en noir et blanc et en couleurs, produit par le groupe Mobile 16. Réalisation: Jacques Bernard, Pierre Aubé et Mauril Gagnon. Caméra: Daniel Fitzgerald et Claude Fruchier. Interprétation: Michel Saint-Sauveur, Rodrigue Deschênes, Carmen Ferland, Lucie Deschênes, François Lesage.

Vous souvenez-vous d'avoir acheté ou refusé d'acheter au début du mois de mai un macaron noir et orange qui montrait un homme chapeauté et une canne? Rappelez-vous, ça coûtait 25 cents. Pour rafraichir la mémoire des oublieux, disons que le macaron identifiait une compagnie de cinéma nouvellement formée, appelée Mobile 16, et qui cherchait des fonds pour finir le tournage d'un court métrage fait sur le thème de la communication. Tout ça pour vous dire que le film est maintenant terminé et que j'ai eu la chance de le voir, avant qu'il soit présenté au public prochainement.

La conférence de presse qui avait précédé la vente du macaron avait été souvent houleuse, certaines personnes mettant en doute le bien-fondé d'une démarche qui consiste à faire payer un spectateur avant d'être en mesure de lui montrer un film. Que tous les inquiets se rassurent: le film est vraiment tourné et monté.

L'idée d'abouter trois parties de films réalisées par trois réalisateurs différents m'avait surpris au départ: le résultat est cependant bon. Entendons-nous: le film n'est pas un chef-d'oeuvre qui fera époque. On ne s'y attendait d'ailleurs pas puisque, en somme, les participants à sa réalisation n'avaient au départ qu'une expérience restreinte en cinématographie. De plus, avec un thème aussi abstrait que la communication, on pouvait craindre un vasage en règle sur de grands principes.

L'ensemble est tout à fait différent. On a eu la bonne idée de ne pas faire parler personne et de ne laisser qu'une bande musicale pop qui se marie bien à l'atmosphère du film et aux gestes que posent les comédiens. Le film a donc trois temps: une fantaisie réaliste sur les mots, une rêverie érotique sur l'amour et un jeu de lumière et d'ombre sur un "trip" à deux (comme le dit Mauril Gagnon, réalisateur de la dernière partie).

Libre à chacun des spectateurs d'imaginer que le film forme un tout inséparable. De fait, tout le film baigne dans une atmosphère de relaxation et de douceur qu'accentue justement la bande musicale si contrastante. L'ensemble est plaisant, du moins le sera-t-il pour une catégorie de gens. Je ne pense pas qu'il serve à politiser les messes ouvrières, non. Mais son ton poétique mettra des images sur des sentiments que nous sommes appelés à ressentir quotidiennement.

Ce que je retiens de "La Trilogie", c'est que les participants à l'entreprise "Mobile 16" ont démontré qu'ils savaient faire du cinéma et qu'ils savaient dire quelque chose, même en laissant libre cours à leur imagination. Le film leur aura servi de test pour apprendre comment maitriser les rudiments essentiels à la fabrication d'un film.

Mais comme leur but est de donner à la population un programme de cinéma d'animation, je crains que "La Trilogie" ne trouve de spectateurs intéressés qu'au sein de la jeunesse. Il ne faudrait pas que leur action se limite mais se diversifie. Thérèse Gagnon, membre de Mobile 16, vient justement de terminer le tournage d'un court métrage sur les garderies de jour à Québec. Je n'ai vu que les "rushes", mais il semblait y avoir là matière à tirer un très bon film. On constate qu'en quelques mois l'expérience a permis aux artisans de cette petite compagnie naissante de jouer gagnant avec l'audace.

Il y a sans doute place pour ce genre d'entreprise à Québec. Souhaitons que les gens qui verront "La Trilogie" le croient et qu'ils fassent bénéficier "Mobile 16" de leurs opinions. C'est essentiel pour un groupement qui veut travailler pour la population.

Avez-vous vu?

NDLR: les jugements reproduits ci-bas sont ceux de l'Office des Communications sociales.

Impératrice Sissi
Film allemand de 1956, de Ernst Marischka. Au cinéma Canardière.

Ce deuxième épisode d'un tryptique inspiré par la vie de l'impératrice Elisabeth d'Autriche reste fidèle à l'optique "presse du coeur" adoptée dans le premier "Sissi". Le contexte historique et social est évoqué en images d'Epinal et l'aspect sentimental accentué. La mise en scène ne manque pas d'un certain goût cependant et sait faire bon usage de la somptuosité des décors et des toilettes. Romy Schneider est, dans ce deuxième épisode, aussi charmante et spontanée avec en plus une touche de gravité.

Frustration
Drame psychologique français de 1971 de José Nénazéraf. Au cinéma Empire.

L'anecdote, les problèmes sexuels d'une célibataire frustrée, est des plus minces et n'existe d'ailleurs que pour permettre au réalisateur de multiplier les scènes érotiques dans le style prétentieux qu'on lui connait. La mise en scène est à ce point tarabiscotée qu'elle confine par moments au ridicule. Le décor est bien choisi, mais le rythme est languissant et l'interprétation morne.

Les diables
Drame historique britannique de 1971 de Ken Russel. Au cinéma Bijou les 24 et 25 août.

Dans son livre, Huxley s'était efforcé de situer l'incident de Loudun dans son contexte politique et dans la mentalité religieuse de l'époque. Russel lui, n'y va pas par quatre chemins: simplifiant les faits à outrance, il insiste sur les détails cruels et les anomalies de façon à forcer l'indignation du spectateur. Il mène son travail de mise en scène avec beaucoup d'adresse mais sur un ton d'extravagance forcenée et la direction d'acteurs se ressent de ce parti pris.

Klute.
Drame policier américain de 1971 de Alan Pakula. Au cinéma Bijou les 26 et 27 août.

Plus que le détective signalé par le titre, c'est Bree, la call-girl cynique et pourtant vulnérable, qui est au centre du film et c'est à son évolution que le réalisateur s'intéresse plutôt qu'à la solution de l'intrigue policière. Les deux sujets s'entremêlent donc dans un traitement marqué par le sens de l'humain et doté d'une grande délicatesse de touche. Jane Fonda a rarement été aussi convaincante et Donald Sutherland aussi discret.

Un été 42
Etude psychologique américaine de 1971 de Robert Mulligan. Au cinéma Bijou les 28 et 29 août.

Tout au long du film, Mulligan manifeste le talent particulier qu'il a pour l'évocation d'une époque donnée et pour la peinture de certains états psychologiques. C'est avec une grande délicatesse qu'il aborde son sujet dans l'ensemble et le film ne détonne qu'en une ou deux scènes. La conclusion apparait peu plausible cependant et nuit à la crédibilité du tableau. Le jeune Gary Grimes rend avec justesse les émois de l'adolescence.

Pas vu, pas pris
Comédie américaine de 1972 de Robert Butler. Au cinéma Odéon, salle Frontenac.

Cette comédie à base de science-fiction constitue en quelque sorte une suite à une production précédente des studios Walt Disney, "The Computer Wore Tennis Shoes", dont il emprunte le contexte et les personnages. Comme pour ce prédécesseur, on n'exploite pas toujours à fond les ressources du sujet mais le film se presente sur un ton bon enfant qui le rend agréable. Joe Flynn, un directeur de collège dépassé par les événements, joue le bouffon de service avec enthousiasme et certains trucages réservent de joyeuses surprises.

Le cinéma d'aujourd'hui intéresse plus les jeunes que les gens âgés

Selon un sondage Gallup, les films d'aujourd'hui intéressent les jeunes, mais pas les personnes âgées. D'autre part, parmi les adultes qui n'ont pas encore trente ans, sept sur dix (ou bien 68 pour cent) ont vu au moins un film au cours du dernier mois: parmi les adultes qui ont plus de cinquante ans, 14 pour cent sont allés au moins une fois au cinéma pendant la même période.

Voilà quelques-unes des conclusions d'un sondage effectué au Canada en mars par le Gallup Poll of Canada.

Le sondage a démontré qu'en général les hommes vont plus souvent au cinéma que les femmes.

Pourquoi les jeunes fréquentent-ils les salles de cinéma plus souvent que les personnes d'un certain âge? Il semble qu'ils trouvent les films plus intéressants aujourd'hui qu'il y a cinq ans; voilà l'opinion de 38 pour cent des jeunes interrogés par le Gallup Poll. Chez les personnes qui ont plus de cinquante ans, il n'y en a que 7 pour cent qui partagent la même opinion.

Presque la moitié des femmes (soit 47 pour cent) trouvent que les films sont moins intéressants qu'il y a cinq ans: chez les hommes, la proportion est de 38 pour cent.

Les tableaux qui suivent donnent les résultats du sondage d'abord au niveau national, ensuite selon deux groupes d'âge et enfin selon le sexe.

Voici la première question qui était posée: "Quand êtes-vous allé au cinéma la dernière fois?"

CINÉMA DE PARIS Québec
966 RUE ST-JEAN SALLE CLIMATISEE TEL.: 522-7811
POUR TOUS
TENDRESSE, COURAGE, AMOUR...
NUL NE PEUT RESTER INSENSIBLE AU DEVOUEMENT DES ...
DEUX AMIS SILENCIEUX
Moins de 14 ans
$1.00
COULEURS
AUSSI - SECOND GRAND FILM EN COULEURS

un SACRÉ bon film! 14 ANS
Gilles LATULIPPE
DANS SON PREMIER GRAND FILM
Ah, Si Mon Moine Voulait...
MARCEL SABOURIN·LOUISE TURCOT·DARRY COWL·JEAN-MARIE PROSLIER
GUY HOFFMAN·ERNEST GUIMOND·CATHERINE ROUVEL·ROSALINE HOFFMAN
JOCELYNE GOYETTE·DANIELE PARADIS·GUY LELARGE·RACHEL CAILHIER
Une co-production CINEPIX-CITEL-PIERSON
Réalisé par CLAUDE PIERSON COULEUR
A L'AFFICHE!
CINEMAS UNIS
CAPITOL
972, ST-JEAN, 522-6300
HORAIRE
Représentation complète à:
1h.00 - 3h.00 - 5h.00
7h.00 - 9h.00 p.m.

les représentations

Accompagnez-nous en claquant dans les mains, et en tapant du pied aussi, si vous le voulez.

Le Soleil, Raynald Lavoie

Place Royale vit, chante et danse avec ''La Boulée''

par Benoît Lavoie

Tout le monde en place pour une ronde endiablée.

Le Soleil, Raynald Lavoie

Une animation inhabituelle règne cet été dans cette Place Royale noyée de touristes.

Une animation qui n'est pas seulement créée par les vieilles demeures rénovées. Non, car il y a des jeunes fillee qui réussissent à faire vibrer ces vieilles pierres nostalgiques des belles d'antan.

Onze jolies jeunes Québécoises ont profité de leurs vacances estivales pour montrer aux touristes et aussi aux gens de la place, une partie de la richesse de notre folklore.

A la grande surprise des promeneurs, elles apparaissent tout à coup au centre de la place, où elles chantent, dansent, racontent des légendes, accompagnées de guitares, de violon, de flûte et d'instrument de percussion.

Sur son socle, Louis XIV considère la scène d'un air sérieux, mais si le sculpteur ne l'avait ainsi figé dans son enveloppe de bronze, qui sait s'il ne se sentirait pas lui-même soulevé par l'ardeur de ces chansons, et n'irait pas se mêler à tous ceux qui depuis juillet n'ont pas craint d'accepter les invitations des jeunes filles pour une ronde.

Cette troupe de jeunes filles, ça s'appelle ''La Boulée''. On peut les voir d'ici la fin d'août tous les jours de la semaine, à raison de quatre représentations quotidiennes. Elles ont ce programme depuis le début de juillet et sont emballées de l'expérience, malgré tous les efforts qu'il a fallu y mettre.

Cette réalisation a été entièrement pensée et réalisée par les jeunes, qui au cours de l'année scolaire avaient déjà formé leur troupe à l'école secondaire Marie - de - l'Incarnation.

Elles ont eu l'occasion de visiter plusieurs écoles pour faire montre de leur talent et, voyant l'été venir, ont proposé de continuer leur expérience au profit des gens qui se rendent admirer la reconstitution de Place Royale.

Voilà, vous avez vu juste: c'est devenu un projet Perspectives-Jeunesse, sous le titre évocateur de ''Place Royale vit, chante et danse''.

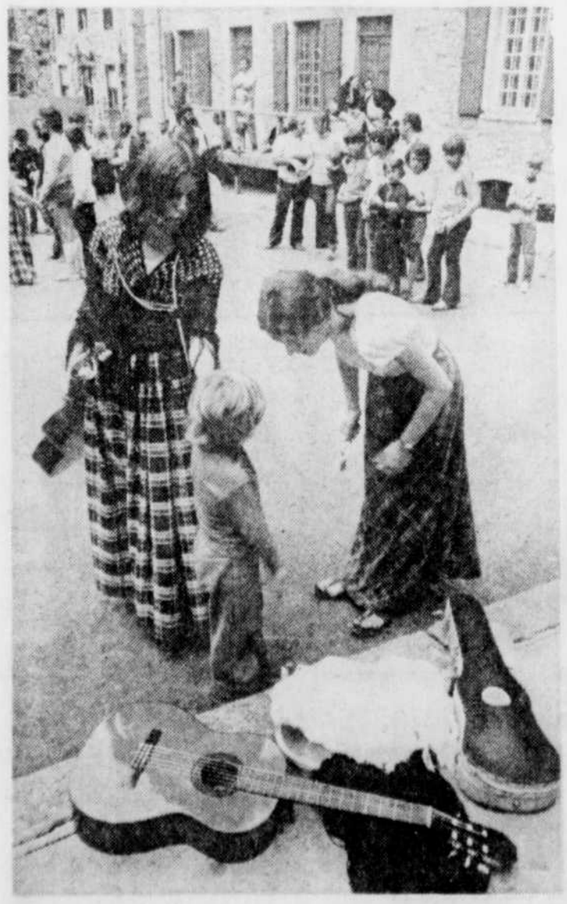
Revêtues de costumes d'époques, ces jeunes artistes ont un charme indéniable et si elles interprètent des airs de folklore du genre ''V'là l'bon vent'' dans un pot-pourri bien agencé au tout début, elles peuvent également mener de main de maître des chansons bien québécoises de Vigneault, Louise Forestier, etc.

''La danse à Saint-Dilon'', de Vigneault est rendue avec la clarté et l'entrain du chansonnier même, pour ne nommer que celle-là, qui est probablement d'ailleurs une des plus difficiles à interpréter.

Après avoir chanté en enchanté les visiteurs durant plusieurs minutes, elles rentrent à leur local de Place Royale et la plus belle marque d'appréciation, c'est peut-être celle d'un jeune Américain un peu gêné, tout rouge, qui s'avance pour leur dire un ''merci'' aussi difficile à prononcer que sincère.

Place aux jeunes sur le parvis de Notre - Dame - des - Victoires, devant un Louis XIV qui doit se réveiller de la longue léthargie.

Le Soleil, Raynald Lavoie



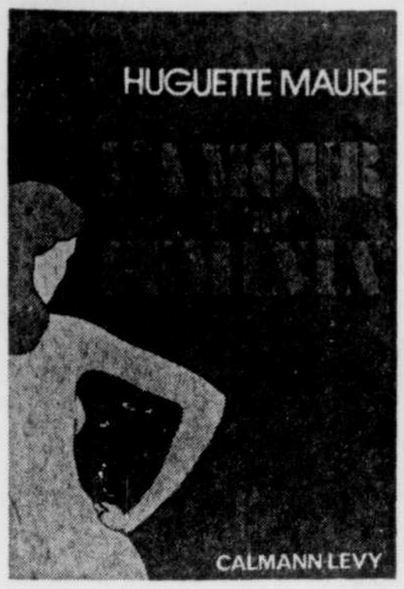
Un jeune admirateur veut voir de plus près les ''cuillères'' dont se sert une des membres de La Boulée pendant le spectacle.

Ciné-Parc Bel-Air Inc.
VILLE BELAIR TEL.: 842-5228
DE STE-FOY: Boulevard Duplessis à destination de l'aéroport et toujours droit ½ mille passé l'église de Belair. DE QUEBEC: Boulevard de la Capitale sortie boul. Masson à destination Route du Camp Valcartier.
Admission: $1.75 Enfants moins de 14 ans gratuits
DU VENDREDI au JEUDI inclusivement!
PROJECTION débute à 8h.15 OUVERT dès 7h. p.m.
POUR TOUS
QUAND L'INSPECTEUR S'EN MELE
PETER SELLERS ELKE SOMMERS
EN COULEURS
TECHNICOLOR TECHNIRAMA
DAVID NIVEN PETER SELLERS ROBERT WAGNER CAPUCINE
La Panthère ROSE
PANAVISION

CE SOIR (samedi) ET DIMANCHE
CINÉ-PARC DE LA COLLINE
ST-NICOLAS - RTES 3-20 - SORTIE 192
(face à l'Auberge de la Colline)
LE TRIOMPHE MONDIAL
LE DOCTEUR JIVAGO
D'APRÈS L'OEUVRE CÉLÈBRE DE BORIS PASTERNAK
EN COULEURS
GERALDINE CHAPLIN · JULIE CHRISTIE · TOM COURTENAY
ALEC GUINNESS · SIOBHAN McKENNA
COMMENCANT LUNDI
CAPITAINE NEMO ET LA VILLE SOUS-MARINE
ROBERT RYAN · CHUCK CONNORS
NANETTE NEWMAN · LUCIANA PALUZZI
PANAVISION* & METROCOLOR
AUSSI
LA BATAILLE DE SAN SEBASTIAN
FRANSCOPE et METROCOLOR
Anthony Quinn
Enfants moins de 14 ans, gratuit en tout temps
832-0165
Adm. $2. - COMMENCANT A 8H.15

AUTOROUTE 40 - BOULEVARD de la CAPITALE
Tél.: 667-5362
2 ECRANS
ciné-parcs
BEAUPORT 1
REUNIS DANS UN MEME PROGRAMME
DEUX MERVEILLEUSES HISTOIRES D'AMOUR
Ali MacGraw • Ryan O'Neal
LOVE STORY par ERICH SEGAL EN COULEURS
L'HISTOIRE D'AMOUR QUI A EMU AUX LARMES LE MONDE ENTIER
EGALEMENT A L'AFFICHE
YVES MONTAND et ROMY SCHNEIDER
César et Rosalie
LA PROJECTION DEBUTE AU CREPUSCULE BEAUPORT 1 PAR CESAR et ROSALIE BEAUPORT 2 et MONTMAGNY PAR ''ORPHELIN''
OUVERT TOUS LES SOIRS A 7.00 P.M.
MOINS de 14 ANS GRATUIT
BEAUPORT 2
POUR TOUS
ON SE TORD DE RIRE AVEC ''LES CHARLOTS''
LES CHAMPIONS DU RIRE dans
ILS SONT FOUS
LES FOUS DU STADE
EN COULEURS
EGALEMENT A L'AFFICHE
IL VOUS CHARMERA
Heintje
''L'ORPHELIN A LA VOIX D'OR'' En couleurs
EGALEMENT A L'AFFICHE AU
CINE PARC MONTMAGNY
•TRANSCANADIENNE 20 - SORTIE 228

les mots



L'amour au féminin

TOUS LES SOIRS JOSEPHINE

Deux femmes, deux livres écrits par elles et une histoire de chienne

par Paule Turgeon

Deux femmes, deux livres.

La première, Française, vit tour à tour avec l'un et l'autre de ses amants. Elle est libérée, ou vt l'être, et s'efforce d'étudier et de comprendre son âme et celle des autres.

La seconde est Américaine. Elle vit avec son caniche et avec son mari, dans l'ordre, dans un appartement somptueux qu'elle cache sous les journaux par crainte des pipis du chien. Elle s'évanouit à l'occasion pour convaincre le conjoint de son attachement pour la mignonne bête, et le laisse dormir seul pour tenir compagnie au toutou dans la cuisine.

Toutes deux livrent le fruit de leurs réflexions, la première dans "L'amour au féminin" (1), la seconde dans "Tous les soirs Joséphine" (2)

L'amour au féminin

"Les hommes aiment les femmes. Les femmes n'aiment que l'amour".

Cette constatation a provoqué en grande partie les méditations d'Huguette Maure dans "L'amour au féminin".

Encadrée de ses deux mants Philippe et Thierry, qui connaissent leur existence respecti et s'en trouvent fort bien, cette jeune femme livre le produit de son expérience, établissant un parallèle lucide et impartil entre les deux sexes.

Un livre a précédé celui-ci: "L'aventure au masculin". Les deux titres suffiraient-ils à révéler l'esprit qui a animé l'auteur?

Dans le présent ouvrage, Huguette Maure s'attache surtout aux faiblesses féminines. Ses deux compagnons, réels ou imaginaires, commentent les paragraphes qu'elle soumet à leur attention. Elle n'oublie toutefois pas de souligner à l'occasion les travers masculins, mais il semble qu'elle a dû leur réserver la meilleure part dans sa première oeuvre.

Huguette Maure a su, du moins elle l'affirme, se départir de certains préjugés à l'égard des rapports qui existent entre les sexes. Ainsi, elle accepte sans sourciller qu'un de ses hommes regarde ailleurs quand il en a l'occasion, et elle a même appris à y trouver son compte, notant au passage une nouvelle caresse, une tdresse meilleure, qui sont le fruit de ces hors-d'oeuvre sentimentaux.

Elle admet toutefois, du bout des lèvres, que les préjugés sont difficiles à casser, que prois ils prennent le dessus sur la raison et la vie moderne. Et un des derniers passages du livre le prouve. Son amant Thierry, qui a découché pour la nuit, la traite à son retour de petite bourgeoise enquiquineuse qui se montre jalouse après avoir clamé bien haut sa liberté. Après le portrait désinvolte qu'elle a fait d'elle-même tout au long de son exposé, on est pour le moins déconcerté par cette algarade. Mais l'auteur a peut-être voulu montrer là qu'elle était solidaire de ses infounées consoeurs...

Les discussions entre les trois protagonistes prennent parfois une tournure un peu précieuse; il est vrai que Madame Maure mè une vie sophistiquée: ses amants possèdent yachts et maisons, et il n'y a par conséquent aucun risque de la confondre avec Madame-Tout - le - Monde.

"L'amour au féminin" demeure toutefois un livre intéressant, surtout r sa lucidité parfois cruelle et son sens aigu de la réalité. Il reste cependant certains moments où la généralisation agace. Ainsi, par exemple, l'auteur prétend qu'on ne peut prononcer l'expression "faire l'amour" sans faire tiquer les gens. La France en serait-elle encore là?

TOUS LES SOIRS JOSEPHINE

Le livre de Jacqueline Susann "Tous les soirs Joséhine" apportera certainement les plus grandes joies aux amateurs de caniches, ces mini-décorations de la race canine.

Madame Susann, qui est l'auteur de succès mondiaux tels que "Valleyf the Dolls" et "The Love Machine", a choisi cette fois de raconter la vie de sa chienne Joséphine. Décevant n'est-ce pas? La publicité et la jaquette du livre laissaient entendre que la Joséphine en question était tout autre chose qu'un modeste quatre-pattes bedonnant...

Enfin, ne nous attardons pas à ces détails triviaux, et apprenons plutôt à suivre Joséphine puisque, selon sa maitresse, l'esclave au bout de la laisse n'est jamais le caniche.

Jour après jour, nous aurons donc droit au traitrain de cette chienne dépareillée si semblable à toutes les autres. Ses débuts seront difficiles; elle inquiétera ses toubibs par ses sautes de santé, et sa maitresse par le nombre impressionnant d'exemplaires du New York Times à déployer sur les tapis pour éviter ses incontinences.

Le début du livre est hilarant et fort bien traduit. On sympathise avec l'indulgence de Madame Susann, et on rit avec elle des frasques de sa José chérie. Puis on se prend à espérer quelque chose de différent, mais c'est insensé, la suite le prouvera.

Il nous faudra, hélas, assister aux orgies de caviar et de poule au p de cette chienne rusée, voir bedonner son ventre blanc de semaine en semaine, souffrir avec elle ses nombreusesisites chez le vétérinaire, ses régimes amaigrissants et ses extractions de olaires, subir ses faiblesses de reins et ses apparitions à la télévision.

Au bout de quelques pages, l'humour est toujours là, mais il ne parvient s à faire oublier l'ennui de cette vie de chien.

Cette super-vedette à quatre pattes qui a reontré les Nixon, le duc et la duchesse de Windsor, les Rolling Stones et dame Margot Fonteyn, entre autres citoyens, reçoit, selon l'auteur, des témoignages quotidiens innombrables de ses admirateurs.

Comme toutes les mères, Madame Susann croit que sa fille est spéciale. Elle nous le dit avec tellement de conviction qu'on se prend à imaginer une sorte de star-caniche. Et c'est peut-être là la see et curieuse réussite du roman de Madame Susann: nous donner envie de rencontrer sa Joséphine.

(1) "L'amour au féminin" par Huguette Maure. Editions Calman-Lévy 1973. 264 pages.

(2) "Tous les soirs Joséphine" par Jacqueline Susann. Editions La Presse et Stock, 1973. 318 pages.

"Arc-boutée à ma terre d'exil"
d'Alice Burnel-Roche

Une oeuvre où rien n'est gratuit

Par Régis Tremblay

Rien que pour l'adéquation totale de la forme et du fond, quel que soit le message, une oeuvre d'art ainsi fondue et soudée ne peut être qu'excellente. Le dernier recueil de poèmes d'Alice Brunel-Roche est de cette trempe.

"Arc-boutée à ma terre d'exil" (1) est d'une écriture torturée, gravée à même une matière brute. L'oeuvre fait bloc: tout se tient, rien n'est gratuit. Une poésie à l'état nature ne peut mentir. Le lecteur sait d'emblée qu'il peut y croire, et le contact avec le poète est franc et direct. Le contact: tel est en définitive le but de tout artiste, et Alice Brunel-Roche l'établit.

La poétesse parle sur un ton grave, âpre même parfois, mais elle traduit moins par là une pure violence agressive qu'une vulnérabilité excessive. Ce sont des excès et des éclats de voix de femme; une femme qui connait toutes les urgences et toutes les conséquences de la passion. Elle est victime de ses sentiments, quand elle n'est pas victime de quelqu'un, objet de ses sentiments.

"Pourquoi ces mains dures sur mon délire?
ourquoi friper mon bonheur pour rire?" (page 4P1)

Ses joies, comme l'envers de ses joies, ne lui appartiennent pas: elles viennent des autres, qui agissent sur elle et en elle, parce qu'elle s'ouvre aux autres par une sensualité bien féminine:

"je suis sans nord
sans sud
et je m'appelle TOI et je meurs
tout le long de nous
... Et voici que je m'abandonne
docile et infinie" (p. 15)

L'abandon mène à tout, et inévitablement à la blessure et à la mort. La tendresse engendre son propre anéantissement. La damnation est au bout, puisque l'enfer c'est les autres qui vous tuent... C'est un suicide par personne interposée:

"O ma ville éventrée
d'homicide atteinte
... je me perds et me reperds nouée aux mailles brisées de ton visage en moi
Mon arbre a la forme étrange d'une main qui tue
avec un cancer géant à chacun de ses doigts" (p. 77)

Pour la poétesse comme pour l'enfant, l'indépendance commence par le refus. Elle se soustrait enfin aux autres, se replie sur elle-même. Mais ce qui aurait pu être une réflexion n'est ici qu'un repli stratégique destiné à sauver ce qui reste en elle de vivant, ne serait-ce qu'une vie... végétative. Elle a le "réflexe de la femme d'intérieur" qui se donne un monde limité aux objets familiers qu'elle peut manipuler sans se faire mal:

"Mes murs sont le reflet
de neiges éternelles
des petits hivers grelottent au gris de ma peau
Mes ongles sont des désirs captifs
alignés comme des bouquets tristes" (p. 39)

Voilà donc où peut mener le tendre abandon: le suicide par les autres, quand ils sont là, et lorsqu'ils ont déserté, le suicide intime, vice solitaire:

"je tire l'aile de mon dernier volet
je tue la mèche de ma dernière lampe
je divague à deux mains perdue dans le mois d'août" (p. 40)

Très rarement une expérience personnelle n'est évoquée avec autant de vérité que ne le fait Alice Brunel-Roche. Simple constation en apparence: mais il faut dire que la vérité pèse ici très lourd. C'est la vérité entière, intégrale. Cela ne suppose pas que des qualités humaines de sincérité et au fond, de confiance au destin, mais aussi des qualités artistiques irremplaçables.

La vérité transmise intégralement s'oppose à l'art, par définition. Mais la VERITE intégrale, ce n'est pas cela du tout: c'est toute la poussière d'or qu'on recueille à force de filtrer la réalité brute. Et pour semer cet or à tout vent littéraire, il faut de la générosité. Car au contraire de la grande majorité des poètes et autres littérateurs, Alice Brunel-Roche ne garde rien par devers elle. En un mot, elle est HONNETE.

(1) ARC-BOUTEE A MA TERRE D'EXIL, poésie d'Alice Brunel-Roche. Librairie Déom, Poésie canadienne No 29, 78 pages.

8180 Av. du Zoo
Orsainville
623-2361
BIENVENUE
LA TOURNÉE DU MOULIN
WELCOME INC.
DANSE
avec l'orchestre,
★ LES POLARIS
du jeudi au dimanche
Heures d'ouverture:
Tous les jours
Salle à manger
Lundi au dimanche
9h. A.M. à 3h. A.M.
Dimanche soir,
musique on dinait
avec Peter NOVAK
SALLE DE RECEPTION
pour banquets, mariages
Aucun minimum - Aucuns frais d'entrée

RAMADA INN
Cuisine française et canadienne
AUBERGE La Nouvelle Orléans
BOULEVARD LAURIER
(Coin Lavigerie)
TEL.: 651-2440
LE VIVIER 5h. p.m. à 11h. p.m.
POISSONS, FRUITS DE MER
LA TETE DE LARD 7h. a.m. à 11h. p.m.
RASPOUTINE 9h. p.m. à 3h. a.m.
DISCOTHEQUE
LA TRAPPE
11h. a.m. à 3h. a.m.
BAR-SALON

buffet froid
DU DIMANCHE SOIR
Appétit illimité:
$4.25
(enfants moins de 12 ans: $2.75)
Réservez-vous ce festin...
529-3787
Hôtel Paul Baillargeon
638 ouest, rue St-Vallier
L'un des établissements les mieux classés par le Guide des hôtels du Québec

Ses hôtes sauront bien vous y recevoir!
le restaurant Le Trianon, une table de grande distinction à Québec
ouverture le 30 août prochain
au 575 est, Grande-Allée

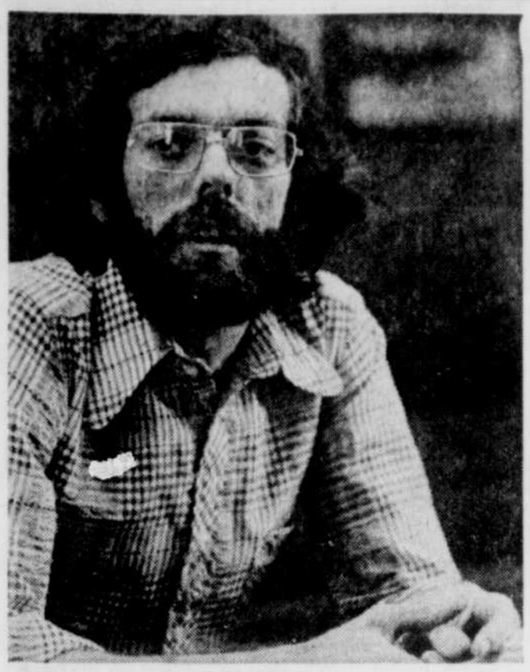
BAL TABARIN
sur semaine à 10h30 et 12h30
samedi: 9h - 11h - 1h
dimanche: 4h - 9h - 11h
2 danseuses exotiques
• LOWANA
• MISS INDIGO
EN GRANDE PRIMEUR
commençant lundi le 27 août
ELIZA-BELL
L'après-midi de 1h à 7h
Danseuses "Topless"
550 de la Couronne
Tél.: 524-6200

Entrez...
vous êtes les bienvenus au
VILLAGE CHINOIS
Cuisine chinoise
Mets canadiens
Pour réunions d'amis ou autres réservez la
SALLE MANDARIN
ou
MAISON DE THE
LIVRAISON GRATUITE
651-3633
LE RESTAURANT LICENCIE
VILLAGE CHINOIS INC
(nouvelle annexe - Place Laurier)
OUVERT TOUS LES SOIRS
de 9h. a.m. à 2h. a.m.
Dimanche de 11h. a.m. à 2h. a.m.
Entrée face au stationnement souterrain à l'arrière de Place Laurier.

MICHEL BELLEAU
vous invite à la
DANSE
du mardi au dimanche
soir
de 9h. p.m. à 2h. a.m.
AU 1er PLANCHER
NOS SUCCULENTS
STEAKS ET
POULETS BRAISES
Le Barillet
523-4054
333 est, boul. Charest
(entre de la Couronne et Dorchester)

MAINTENANT EN VEDETTE
À LA FICHE
DAVE MARTIN
LA NOUVELLE ORLEANS
PLACE LAURIER

les mots



Gilles Racette

Monsieur Isaac: Une expérience intéressante, mais...

Par Robert Tremblay

(collaboration spéciale)

Normand de Bellefeuille

En juillet dernier, à la campagne: quasiment de vraies vacances (mais quelle idée avais-je donc eue de glisser dans mes bagages deux romans dont la lecture préalable, en diagonale, m'avait peu enthousiasmé?) Disons, pour couper court, que c'était un réflexe engendré par l'habitude et venons-en au fait: après relecture, cela a donné deux critiques acidulées (parues ici même le samedi vingt-huit juillet). L'une d'elle concernait le roman de Gilles Racette et Normand de Bellefeuille, MONSIEUR ISAAC (1) et avait pour titre: MAMAN, AU SECOURSB Elle fit sursauter les deux auteurs (puisque, jusqu'à maintenant, on avait dit beaucop de bien de MONSIEUR ISAAC). Ils étaient de passage à Québec la semaine dernière, nous nous sommes vus...

De Bellefeuille et Racette arrivaient d'un rendez-vous fantôme à la station radiophonique CHRC. De plus, la ville étant envahie par nos voisins d'en bas, ils avaient dû se résigner à passer la nuit sous la tente; bref, la rencontre s'annonçait... bien. Après les présentations d'usage(?), suivies d'un court mais opaque silence, Gilles Racette me demande: "Et bien, qui commence la bagarre?" Je compris qu'il s'agissait là d'une métaphore; tout au plus, une déclaration de guerre froide. Mais sa phrase réchauffa néanmoins l'atmosphère. Après quelques pourparlers stratégiques, d'un commun accord, nous avons fait une trêve. Et bien assis dans notre "no man's land" imaginaire, nous avons parlé de la genèse de MONSIEUR ISAAC.

De Bellefeuille et Racette se connaissent pour ainsi dire depuis toujours; et ils écrivent depuis fort longtemps. Un jour, ils décident d'écrire un roman à deux — à titre d'expérience car le résultat, disent-ils, n'était pas destiné à un éditeur. Ils en parlent longuement, définissent ensemble une trame romanesque (la plus limpide possible), et chacun retourne chez lui écrire ses quinze premières pages. Comparant par la suite les deux versions, de Bellefeuille et Racette constatent que leur roman prend déjà deux tangentes peu conciliables (bien qu'ils se soient donné, au début, un modèle assez rigide: la Passion du Christ). Ils conviennent que désormais, chacun écrira cinq pages, qu'elles seront vues, revues et modifiées par l'autre, selon le besoin, et ainsi de suite jusqu'à la fin — cela pour éviter l'éclatement de l'histoire. En somme, il s'agit presque d'auto-censure (de Bellefeuille me dira qu'il en était rendu à écrire comme Racette et vice-versa; plus: il avouera que deux ans après cette aventure littéraire, il parvient difficilement à retrouver son style). Enfin, le gros oeuvre achevé, ils reprennent tout depuis le début en épurant, raturant, expurgeant, etc. Cela donne une version quasi définitive... qu'ils envoient à l'Actuelle.

Jean-Guy Pilon leur fit alors savoir que MONSIEUR ISAAC serait publié à condition que les auteurs acceptent de "voir, revoir et modifier" le tout — oh' mais en partie seulement' Racette et de Bellefeuille commençaient à en avoir ras le bol. Leur manuscrit tomba finalement entre les mains de Réginald Martel (critique à LA PRESSE) qui le garda neuf (9) mois — le temps, notamment, d'abattre ce hêtre, leitmotiv un tantinet envahissant. Cette gestation par personne interposée redonna du courage aux auteurs: ils reprirent plumes et papier pour le sprint final. Mais il y a des risques à courir ainsi contre soi-même et ce roman-palimpseste en arrive à sonner faux pour les raisons mêmes qui ont rendu sa publication possible: sous la limpidité de la version définitive, on discerne les strades multiples de l'effort et d'un certain esthétisme factice qui agacent dès les cinquante premières pages.

Pour être juste, disons que l'entreprise de Racette et de de Bellefeuille était audacieuse. Compte tenu des tâtonnements inhérents au procédé employé, le résultat en est même assez surprenant — cela dit, bien sûr, en toute relativité. Ils affirment en avoir tiré une expérience de l'écriture extraordinaire et cela ne fait certes aucun doute. Eût-il été préférable, cependant, que cela restât une recherche personnelle, comme il était convenu au départ? Je continue à le croire, même si de Bellefeuille et Racette se sont, par inadvertance, heurté à un Everest qu'ils ont confondu avec un Calvaire. Mais les mirages, en littérature, sont choses courantes. Et le Calvaire d'Isaac, comme celui de Jésus, aurait dû se faire en solitaire. Mais que voulez-vous: le pauvre Isaac était bossu; il avait sa montagne dans l'âme. Pour l'escalader, de Bellefeuille et Racette se devaient d'être spéléologues. Somme toute, ils exercent ce métier assez bien. Dommage: ils sont davantage doués pour la littérature. Ils y reviendront. Monsieur Isaac alors, ne sera plus que littérature...

(1) MONSIEUR ISAAC — Roman; par Gilles Racette et Normand de Bellefeuille; l'Actuelle, 134 p.

Le dernier roman de Poupart: une fin de semaine plate, plate

Si je gaspille du temps et de l'espace à vous parler du dernier roman de Jean-Marie Poupart CHERE TOUFFE, C'EST PLEIN DE FAUTES DANS TA LETTRE D'AMOUR, c'est que, samedi dernier, je me suis bêtement engagé à le faire. Ca m'apprendra. De toute façon, je serai bref - car il n'y a pas là de quoi disserter fort longuement.

Difficile de dire de quoi il s'agit, quasi impossible de résumer l'intrigue puisque Jean-Marie Poupart n'avait manifestement rien à dire, et comme il arrive souvent dans ces cas-là, il ne savait comment s' prendre pour le dire; cela donne deux cent soixante-deux pages épaisses, sans queue ni tête et - disons le mot -, d'une clinquante stupidité (d'ailleurs, compte tenu du reste, le mot clinquant devient presque un compliment).

Essayons d'y voir plus clair. Jean-Marie Poupart s'est convaincu qu'il était romancier. Donc, logique oblige, il écrit des romans. Voyons ce qu'il a trouvé cette fois-ci: il nous raconte un week-end à la campagne. Celui de Simon et de Clothilde. Qui est Simon? Un commis de banque de vingt-quatre ans qui occupe ses loisirs à faire monter des filles dans sa "Mustang", dans l'espoir - souvent

réalisé - de les conduire au bout du monde, soit dans son lit. Si l'on en croit Poupart, et si l'on me permet l'expression, il y tire bien son épingle du jeu... Un an avant que ne débute ce roman, il a rencontré Clothilde: elle est "waitress" dans un restaurant quelconque, à deux pas de la banque. Et elle n'est pas née sous une feuille de chou lors de la dernière pluie. Ils se plaisent aussitôt et décident de vivre ensemble. Comme ils s'aiment, ils modèrent un tant soit peu leurs libertinages respectifs. Difficilement.

Le grand-père de Clothilde possède une vieille maison, temporairement a temporairement abandonnée, à Saint-Isidore. Nous sommes fin avril: Simon et Clothilde décident d'y passer une fin de semaine. Le vendredi soir: ils mangent de la pizza, font l'amour et s'échangent des âneries. Le samedi: ils prennent un bain, mangent dans un "snack bar", rencontrent un ancien amant de Clothilde, prennent un bain de soleil, vont veiller chez l'amant et... disent des âneries. Le dimanche: ils ne font rien (ils ont la gueule de bois); mais ils s'échangent encore des âneries' Heureusement, les deux travaillent le lundi. Nous avons donc droit à un petit retour sous la pluie, le dimanche soir. Ils ne sont pas très très fiers d'eux-mêmes: ils se sont emmerdés d'une façon énorme (l'obésité du vide quoi') Je jurerais que vous n'aurez pas le courage de passer tout un week-end avec eux (vous pourrez toujours prétexter que vous avez oublié de fermer la porte du réfrigérateur, que vous avez le pressentiment qu'un tuyau vient de crever, ou que malédiction! votre aquarium fuit. Je n'ai pu, hélas, me prévaloir de ces mensonges diplomatiques. Et je ne suis pas fier du tout de mon week-end.

Petite parenthèse: dans un autre ordre d'idée; j'espérais être en mesure de vous donner, dès à présent, un aperçu assez détaillé de ce que serait la saison littéraire aux Editions du Jour. La direction m'a fait savoir qu'à cause des nombreux changements prévus, et surtout pour éviter tout malentendu entre journalistes et autres éditeurs (?), il lui était impossible de me donner le moindre détail à ce propos. Tant pis' Nous verrons cela au fur et à mesure. Fin de la parenthèse.

En terminant, laissons un peu la parole à Poupart: "Un livre en joual devrait être accueilli avec à peu près la même superbe indifférence qu'un livre en français. C'est simple: que le texte endorme dans toutes les hosties de langues de la boule'" (p. 215) Evidemment, sous cet angle, le roman de Poupart est un chef-d'oeuvre. Mais nous ne lui en demandions pas tant.

(1) CHERE TOUFFE, C'EST PLEIN DE FAUTES DANS TA LETTRE D'AMOUR — Roman; par Jean-Marie Poupart; Editions du Jour, 262 p.

Robert TREMBLAY

LE SAVOIR VIVRE
Les Caves de l'Abbaye
Venez danser au son de la musique de notre moine-accordéoniste. Tous les soirs, sauf les dimanche et lundi. Notre cellier est bien garni et répond à tous les goûts. Gaieté, détente, musique, vin... les Caves de l'Abbaye.
SALLE A MANGER LE CHATEAUBRIAND
Une cuisine digne des plus fins gourmets... et à des prix abordables. Notre dejeuner d'hommes d'affaires est toujours apprécié. Atmosphère agréable, table invitante, service hors pair... la salle à manger Chateaubriand.
Holiday Inn
(SORTIE HOCHELAGA)
STE-FOY, P.Q. (418) 653-4901

SALLE CLIMATISEE
La plus grande piste de danse à Quebec (30' x 60')
la nouvelle Salle de danse
LA DANZA CASA
6 SOIRS PAR SEMAINE
Réservation pour • MARIAGE • CONGRES • REUNION etc
"LA MAISON DE LA DANSE"
545, 1re av. - Tél.: 522-2995
En vedette L'ORCHESTRE HAITIEN
★ Les COMBO TROPICAL (6 MUSICIENS)
TOUS LES MERCREDIS SOIR "CONCOURS DE DANSE" avec • IVES et • IRENE
"MUSIQUE INTERNATIONALE DE CHOIX"
"CHARGE D'ENTREE VEN. ET SAMEDI SEULEMENT"
TENUE SPORT

OUVERT JUSQU'A 2H. A.M.
RECEPTIONS DE TOUT GENRE
RESTAURANT
LA TYROLIENNE

DANSE avec ORCHESTRE tous les soirs
La Cloche d'or 1066 RUE ST-JEAN (2e etage)
★ LES CORVETTS
ENTREE LIBRE

Hôtel Victoria
1110, RUE ST-JEAN
CE SOIR, DIMANCHE et tous les soirs
Au Piano-Bar
CHARLES ROY
Réservations: 522-4081

tous les dimanches soir à compter de 6h30
diner gastronomique dansant
avec
dieter fess
organiste-chanteur bavarois
Réservations: 849-4461
MANOIR St-Castin
Lac Beauport

Le Moulin de St-Laurent
Ile d'Orléans
Samedi 25 août à 18.30
Diner avec
MUSIQUE TZIGANE
Solistes:
LAJOS MOLNAR violoniste et
JOAN VAN VEEN guitariste
A 21.00 heures
GRANDE SOIREE BAVAROISE
Solistes: les accordéonistes
BEATRICE et ZTENKO VLACH et les Gais Meuniers
Admission: $2.00
Tous les autres soirs à 18.30
LAJOS MOLNAR et JOAN VEEN
Entrée libre
Réservations: 828-2688

EN VEDETTE
★ BILL McGRATH SAXOPHONISTE ET SON ENSEMBLE
DINER DANSANT ET DANSE
SALLES DE RECEPTIONS pour mariages, congrès, événements sociaux.
MOTEL Carillon HOTEL INC.
2300, BOUL. LAURIER - STE-FOY
653-5234

de LA CAVE AU GRENIER
RESTAURANT
95 est, St-Cyrille (coin Grand Théâtre)
AU GRENIER PIANO-BAR
LISE LEVESQUE
9h. p.m. à 2h. a.m.
CUISINE FRANCAISE - BISTRO
DISCO-BAR - STEAK-HOUSE
Transport gratuit, service de limousine pour groupe de 6 personnes et plus
522-2222
DU LUNDI AU VENDREDI
AU SOUS-SOL
LE MIDI Succulent 'Buffet froid' pour hommes d'affaires
de 5h. à 7h. p.m. et 'C'est l'heure du Coquetel' avec la musique de • VICTOR BETTIN

c'est facile de s'y rendre
CHEMIN GOMIN, STE-FOY
ROUTE DE L'EGLISE
RUE FOURNIER
2846, CHEMIN GOMIN, STE-FOY
POUR RESERVATIONS
651-6905
BOULEVARD LAURIER
Steak • Fondues • Cuisine suisse

les ondes

Lise Payette... "Appelez-moi Lise"

Exclusivité ou priorité...? Question de point de vue

par Martine Corrivault

On dira ce que l'on voudra, mais l'automne, devant le téléviseur, se présente à nouveau avec une petite bataille de prestige entre le réseau français de Radio-Canada et celui de TVA-Télé-Métropole. Mais, la rivalité, si elle existe toujours et tous les jours, à n'importe quelle heure entre les postes qui diffusent les émissions de l'une ou de l'autre des deux grandes maisons-mères de Montréal, semble surtout se cristalliser, au niveau de la publicité du moins, à la fin de la soirée, à 23h00. Au moment de la journée où certains téléspectateurs décident d'aller dormir pendant que d'autres jouent au jeu d'aller voir à un poste puis à l'autre, quels seront les invités des "placoteux".

C'est Télé-Métropole qui a ouvert les hostilités en lançant sa nouvelle émission à laquelle on a donné pour nom "la normandise", d'après celui de l'animateur Jacques Normand dont la présence aux "Altitudes" en l'absence de Réal Giguère, avait été remarquée. Et appréciée.

Pour donner plus de poids à son projet, Télé-Métropole s'était préparé. Et assure la collaboration de l'impresario montréalais qui amènera cette année au Québec les principales têtes d'affiche européenne, Guy Latraverse. Collaboration que l'on a moussée, gonflée à un point tel que le bureau de Kébec-Spec, l'entreprise de spectacles que gère Latraverse, ont été inondés de coups de téléphone. On voulait savoir ce qui se passait au juste, comment il fallait comprendre cette "collaboration" que certains allaient jusqu'à qualifier "d'exclusivité" accordée à Télé-Métropole aux dépens de Radio-Canada.

UNE CHOSE A RETENIR

De ce que tous et chacun ont pu raconter, il ne faut retenir qu'une chose, finalement. Que pour un échange de publicité (un mois avant le spectacle d'une des vedettes qui intéressaient Télé-Métropole, le canal 10 commencera à diffuser de la réclame sur l'artiste en question) Kébec-Spec accorde une priorité au canal 10 pour une entrevue avec une de ses têtes d'affiche, à sa descente d'avion. La plupart d'entre eux arrivant l'après-midi, ils se rendent aux studios de Télé-Métropole pour l'enregistrement de "Normandise" à 19h00. Là se termine la priorité. D'ailleurs, l'an dernier, Radio-Canada bénéficiait du même arrangement, mais la Société d'Etat ne pouvant offrir la même masse de publicité "gratuite", on comprendra que Latraverse soit allé au plus offrant.

Là où l'on pourrait parler d'exclusivité, ce serait au moment où Radio-Canada exigerait aussi que l'artiste qui "fait" ses émissions de parlotte — à Montréal — s'abstienne d'aller au 10. On se souvien ernier, quand l'équipe de "Appelez-moi Lise" est passée au Carnaval, on avait contremandé la participation du maire Lamontagne à l'émission parce qu'il avait été, dans la semaine, des invités d'"Altitude" qui était également à Québec. L'exclusivité, ça peut jouer contre celui qui la réclame, de la même manière que ça peut aussi le servir dans un certain sens.

L'arrangement intervenu entre Kebec-Spec et Télé-Métropole ne touche cependant que les vedettes étrangères sous contrat avec Latraverse. Les Québécois ne sont nullement concernés et l'on comprendra facilement que pas une de nos têtes d'affiches locales, ne soit intéressée à se plier à de telles exigences. Personne ne peut se passer de rejoindre le plus de monde possible, et le meilleur moyen d'y arriver reste encore de se montrer au plus grand nombre d'endroits possibles.

Ce qui veut dire, dans les faits, que les premières entrevues télévisées qu'accorderont à la télévision canadienne les Frida Boccara, Mireille Mathieu, Julien Clerc, Charles Aznavour, Véronique Samson, Sacha Distel, Michel Fuguain et Léo Ferré (si ça dure encore en avril 1974), seront diffusées au canal 10. A moins que pendant la conférence de presse qui est prévue entre l'arrivée de l'artiste à Dorval et l'heure à laquelle il doit se rendre à Télé-Métropole, une autre station n'arrive à réaliser une entrevue qui pourrait être en ondes avant 23h00... J'en connais qui vont jouer à la police pendant les conférences de presse...! De plus, si "Appelez-moi Lise" laissait tomber son histoire d'exclusivité, l'impact de la priorité accordée au 10 s'en trouverait diminué. A moins que la priorité ne devienne aussi exclusivité, dans certains cas. Comme Mireille Mathieu fait en enregistrant son tour de chant en "spécial" au canal 10. Ce à quoi Radio-Canada pourrait encore risposter en achetant le dernier "spécial" du genre fait par les télévisions européennes...l'ORTF, par exemple, à l'Olympia. On sait que la Société d'Etat est forte sur les achats à l'ORTF...

LES AUTRES

Si les grands noms étrangers de Latraverse parleront d'abord à la "Normandise" du 10 et de TVA, les autres grands noms venant au Québec avec d'autres impresari seront eux, les recherchistes de "Appelez-moi Lise" s'en sont assurés, à Radio-Canada d'abord. Chez Michel Gélinas, on présentera Moustaki et Reggiani puis Whittaker et

Adamo en deuxième partie de saison. Chez Françoise Chartrand, Los Calchakis, Théodorakis, les Trois Ménestrels, Alexandre Lagoya et Manitas de Plata sont inscrits. Avec peut-être aussi Alan Stivel.

Et à travers la province, il existe aussi d'autres stations de télévision qui restent absolument libres de rejoindre, si elles le veulent et le peuvent, les "vedettes" quand elles passent en ville. Mais, c'est là une autre histoire, même si ça risquerait de toutes manières, de faire duplication avec le réseau.

Aznavour se prête au jeu parce que depuis le temps qu'il vient ici, il connait tout le monde et est parfois prêt à faire plaisir à ses amis sur place. Mais, c'est plutôt au niveau des radios que l'on rejoint, hors de Montréal, les vedettes internationales de la chamson francophone. Et là, Dieu merci, personne n'a encore eu la prétention d'avoir des exigences d'exclusivité.

Jacques Normand: "La Normandise"

D'ailleurs, comme le soulignait un impresario local, "si tu tenais absolument à "placer" ta vedette à la télévision, les deux postes feraient des pieds et des mains pour te recevoir". Mais, en général, ce sont plutôt les "demi-vedettes" que l'on voudrait présenter pour les faire connaître du grand public. Et dans ces cas-là, les gens de la presse électronique, s'ils collaborent toujours, ne pensent pas à exiger des exclusivités. C'est alors aux animateurs et aux réalisateurs de faire preuve d'imagination et d'initiative, pour faire mieux que le compétiteur.

Parce que finalement, tout ça, ce n'est qu'histoire de commerce. De commerce de ce qui fait la vie de ces "vedettes" du spectacle: le commerce du spectacle. Le téléspectateur lui, s'en préoccupe peu. Il subit sa télévision ou tourne simplement le bouton là où l'on saura lui apporter ce qui l'intéresse. Et c'est parfois bien loin des "confidences" apprises à l'avance de Mireille Mathieu.

LA ROCHE À VEILLON
ST-JEAN PORT-JOLI
à 60 minutes de Québec (sortie 256)
Ce soir, samedi 25 août, 8h.30 et 10h.30
Tex Lecor
Rés.: (418) 598-3250
N.B. Les billets réservés doivent être réclamés 20 min. avant le spectacle.
"LA BOUSTIFAILLE" vous invite à dîner (mets canadiens authentiques) avant et après le spectacle.

LES CROQUE MUSIQUE
Ne cherchez plus... de midi à quatorze heures, on croque musique! du 30 juillet au 31 août.
65° à l'ombre de la salle Octave-Crémazie
Auditions de musique enregistrée
Procurez-vous sur place assiettes diverses et rafraîchissements ... ou apportez votre casse-croûte!
Entrée libre
En collaboration avec Radio-Canada CBV-980
EN COLLABORATION AVEC RADIO-CANADA CBV 980
SEMAINE DU 26 AOÛT
Lundi 27 août — FOLKLORE INTERNATIONAL
Mardi 28 août — ROCK
Mercredi 29 août — SPÉCIAL: VOUS SOUVENEZ-VOUS DE...
Jeudi 30 août — OPÉRETTE ET OPÉRA
Vendredi 31 août — CHANSONNIERS DU QUÉBEC
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE-CRÉMAZIE, TÉL.: 643-8131

CHRC AM FM présente
"CA VA BARBER" avec LES JEROLAS
les 19, 20, 21 et 23 sept. à 20h30
le samedi 22 sept. à 19h00 et 22h00
location: 2.50 - 3.50 - 4.00 - 4.50 - 5.00 - 5.50
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TÉL. 643 8131

le galendor
saint-pierre, île d'orléans
trois milles à gaucher du pont
RESERVATIONS: 828-9364 (après 14h. tous les jours sauf le lundi)
CE SOIR à 19h30 et 22h
QUI EST LE PERE?
nouvelle comédie de Félix Leclerc
avec Jean-Pierre Masson - Basil Fitzgibbon - Louis de Santis - Lam Cham Tho et YVES MASSICOTTE
(Nous vous conseillons de réserver à l'avance. 3,000 personnes ont déjà vu le spectacle en 10 représentations)
- Près de trois milles (3,000) spectateurs en dix (10) représentations
- "Une oeuvre maitresse" QUEBEC-PRESSE
- "A voir absolument" LE JOURNAL DE QUEBEC
- "Félix crie ce qu'il pensait tout bas".
- "Une allégorie transparente de la réalité québécoise".
- "Dans leur outrance magnifique, les protagonistes en deviennent presque inoubliables." LE DEVOIR
- "Pour cette production, on est allé chercher des comédiens chevronnés, habitués aux compositions et familiers - pour certains - avec le théâtre de Leclerc. Yves Massicotte signe une mise en scène intelligente que des pros comme Louis de Santis, Jean-Pierre Masson et Basil Fitzgibbon ont vite comprise." Martine Corriveault, LE SOLEIL
NOUVEL HORAIRE DE REPRESENTATIONS
du mardi 28 août jusqu'au 15 septembre:
les MARDI - MERCREDI - JEUDI - VENDREDI et SAMEDI à 21h
RESERVATIONS (à l'avance): 828-9364 (après 14h)
NOUS IRONS JOUER DANS L'ILE

SERVICE DE LOCATION PAR LA POSTE
durant 2 mois précédant les spectacles
PROFITEZ DE L'AVANTAGE DU PREMIER CHOIX
GILLES VIGNEAULT
15-17-18-19 octobre à 20h30
$2.50 - $3.50 - $4.00 - $5.00 - $5.50 - $6.00
L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC
Au pupitre: James DePreist
Soliste: Gisèle Depkat - violoncelliste
16 octobre à 20h30
Billets à partir de $2.50
L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC
Au pupitre: Léon Bernier
SOLISTE: NARCISO YEPES
guitariste
27 octobre à 20h30
28 octobre à 15h30
Billets à partir de $2.50
LE THEATRE POPULAIRE DU QUEBEC présente
"FLORENCE" DE MARCEL DUBE
31 octobre à 20h30
Avec: Denyse Chartier, Guy Provost, Jeannine Sutto, Louise Turcot
Mise en scène de Richard Martin
$2.50 - $3.00 - $3.50
La location aux guichets du Grand Théâtre et à la Caisse Populaire Laurier débute un mois avant les spectacles.
Indiquez: spectacle, prix du billet, votre nom, adresse et numéro de téléphone.
Veuillez faire votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du Grand Théâtre de Québec et postez-le accompagné d'une enveloppe-retour affranchie à:
GUICHETS - GRAND THEATRE DE QUEBEC
269 est, boul. Saint-Cyrille, Québec (4e), Québec
Renseignements: 643-8131
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

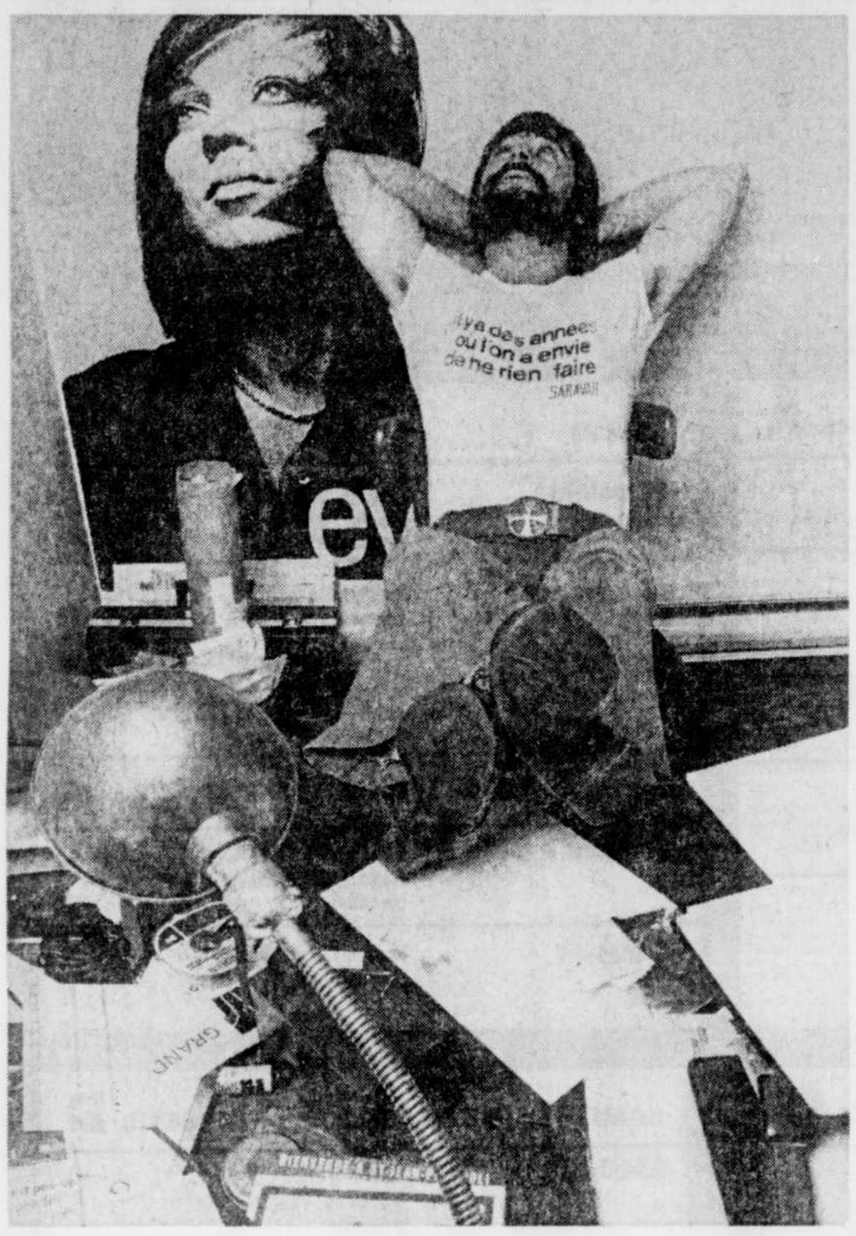
24 - 25 - 26 - 27 - 28 - 30 sept. 1er oct. à 20h.30
$2.50 - 3.50 - 4.00 - 5.00 - 6.00
et le 29 sept. à 19h.00 et 22h.00
$3.00 - 4.00 - 4.50 - 5.50 - 6.50
YVON DESCHAMPS
Billets en vente DES AUJOURD'HUI
aux guichets du Grand Théâtre et de la Caisse Populaire Laurier
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TÉL. 643 8131

LE THÉÂTRE INTERNATIONAL DE MONTRÉAL présente
MINI - OPERAS du MAURIER
"Le secret de Suzanne" de Wolf-Ferrari avec Robert Savoie, Bruno Laplante, Céline Dussault
"Bastien et Bastienne" de Mozart avec Christiane Guenette, Albert Huibers, Robert Savoie
14 - 15 - 16 SEPTEMBRE À 20H.30
$3.50 - $4.50
Au piano: André Sébastien Savoie
Mise en scène de Jeanine Beaubien
LES BILLETS SONT EN VENTE AUX GUICHETS DU GRAND THÉATRE ET À LA CAISSE POPULAIRE LAURIER
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE-CRÉMAZIE TÉL. 643 8131

les représentations

Pierre Barouh viendra prendre le diapason du Québec en septembre

par Martine Corrivault



Il y a des années où l'on a envie de ne rien faire.

Pierre Barouh l'auteur du thème du film "Un homme et une femme", passera une quinzaine de jours au Québec le mois prochain afin de tâter le terrain et de voir si l'air vibre bien ici au même diapason qu'en Europe, en ce qui concerne le monde du spectacle.

La semaine dernière, Robert Charlebois lançait son plus récent microsillon sous le titre "Solidarité". Un disque en deux parties quant au contenu, en deux tons. "Y'a assez longtemps que l'monde s'font crier dans les oreilles, j'pense qu'y'ont envie de s'faire parler doucement... J'ai fait un disque comme j'ai envie d'en entendre aujourd'hui..."

C'est Robert Charlebois qui parlait, expliquant à peine, un choix personnel. Depuis un certain temps, il semble que beaucoup d'auteurs, de compositeurs et d'interprètes aient le même goût. Et, comme finalement ce sont eux qui finissent par avoir le dernier mot... à moins qu'on ne s'en tienne qu'aux vieilles "affaires" de l'an dernier ou d'il y a deux ans... il est bien possible que Charlebois et les autres aient raison. (Les autres..? ce sont notamment Valiquette, les Seguin, Diane Dufresne et même des musiciens connus pour avoir accompagné les autres, mais qui ont le goût de voler de leurs propres ailes, comme Paul Baillargeon qui prépare quelque chose pour l'automne).

La tendance se remarque non seulement ici, dans notre petit coin de pays, mais à travers le monde entier. Evidemment, il y aura toujours des chercheurs qui vous dénicheront de nouveaux sons avec leurs bebelles électroniques, mais la voix humaine (celle de Janis ou celle de Tebaldi) sera toujours l'instrument le plus direct des instruments.

Parce qu'ils ont décidé de faire la musique qu'ils aiment, de la manière qui leur plaît et là où ça leur chante, un groupe d'artistes, en France, est parti sur la route, en roulotte ou suivant la grande tente d'un cirque. Le groupe "Saravah" - du nom d'une petite compagnie française qui produit des disques et des spectacles et dont l'un des plus célèbres actionnaires-participants est Pierre Barouh - a entrepris de retrouver l'esprit des troubadours dont parlent les livres de contes et d'histoire.

Si, lors de son excursion québécoise, le célèbre auteur de la musique de "Un homme et une femme" retrouve ici "l'esprit", on amènera la "bande" le printemps prochain. Parce que la bande travaille en groupe, généralement. Barouh lui-même refuse souvent de chanter seul.

"Saravah", c'est une maison de disques que Barouh a fondée avec Francis Lai et Claude Lelouch au moment du film, "Un homme et une femme", parce que personne ne voulait enregistrer la chanson-thème "... Ce fut un beau coup de chance. Graduellement, Barouh a acheté les parts de ses deux partenaires et fait un grand plongeon pour réaliser un vieux rêve. Son premier vrai disque bien à lui s'appelle "Ca va, ça vient" et on le trouve parfois dans les magasins de disques, en insistant beaucoup pour que l'on demande aux fournisseurs, aux vrais, pas aux commis-voyageurs...

Tout est en douceur, en tendresse, en intelligence et en humour sur ce disque qui reflète finalement l'esprit de la maison. Un peu dans le genre que pourrait donner un Gilles Valiquette avec dix années de plus d'existence.

La bande à Saravah, c'est aussi Brigitte Fontaine, et entre autres — Jack Tresse, Dominique Barouh, Jacques Higelin, le groupe Mahjun, puis David MacNeil, un jeune belge et un vétéran de la chanson dont on connait ici le nom et les chansons mais pas la voix, Jean-René Caussimon (souvent chanté par Ferré). Pour vous donner un peu une idée de l'esprit du groupe, laissez-moi vous dire que leur slogan n'est rien de moins que: "Il est des années où l'on a envie de ne rien faire".

En France, leur spectacle consiste en films, en chansons, musique et récital. On improvise et si d'aventure, dans la salle, on a quelqu'un à présenter, on y va. Inutile de souligner que ce spectacle est conçu pour les salles où l'on peut quand même communiquer assez facilement avec ses voisins et les gens d'en-avant (les artistes). Pas nécessairement les immenses auditoriums, mais plutôt les boites d'atmosphère où les salles où l'on se sert un peu de son imagination pour innover.

Pendant qu'ici on continue à croire que la France en est encore à Mireille Mathieu, Charles Aznavour et Gilbert Bécaud (les seuls qui font des salles combles avec le jeune Adamo et Enrico Macias), il y a quand même là-bas aussi des gens qui cherchent d'autre chose et pensent autrement qu'en grandes vedettes à sous. Il n'est pas dit que si Bécaud ou la jeune Mathieu s'appartenaient vraiment ils continueraient à travailler de la même manière, mais, victimes de leur gloire ils ne le font pas. Ici, on connait le problème: les grands doivent toujours innover sans trop dépayser leurs quelques milliers d'admirateurs, pour survivre.

Barouh a aussi un film qui s'appelle "Ca va, ça vient", lequel s'attarde à observer la vie de gens ordinaires, des travailleurs comme vous, pendant 48 heures, un mois de juin où il fait beau et bon. Dans la veine réaliste, le film que Barouh tente de distribuer lui-même par une compagnie qu'il formerait à cet effet, n'a pas été vu par beaucoup de gens encore, bien qu'à New York, le New School for Social Research, Dept. of Film l'a chaleureusement reçu. Des mauvaises langues disent même, en France, qu'ayant terminé son film, Barouh l'aurait montré à Lelouch qui, sans rien dire, en aurait fait sa propre version distribuée sous le titre "Smic, smac, smoc"...

Au printemps, la bande à Barouh - ou celle de Saravah - a fait les beaux lundi soir du théâtre Mouffetard à Paris. Qui sait, l'an prochain, ça sera peut-être notre tour...

Pierre Barouh et son chien...

L'esprit...

"On devrait faire un code
pour que des antipodes
on trouve enfin comment se parler
rien qu'en frappant du pied".

"Tant de choses ont ainsi disparu
depuis que l'homme est apparu
la nature et lui se comprendront".

DANSES DU SAMEDI
21 heures — $2.50
EN COLLABORATION AVEC CJRP
Bal musette
le 25 août / Peter Novak, Jean Rat... l'atmosphère d'un 14 juillet... un béret, un accordéon... un air de java...
GRAND THÉATRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE CRÉMAZIE TÉL. 643 8131

CAFÉ-CONCERT
20 heures 30 — $2.50
EN COLLABORATION AVEC CJRP
Les peintres de la gamme
28 - 30 août
les tantaisistes de l'Estrie.
GRAND THÉATRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE CRÉMAZIE TÉL. 643 8131

L'Opéra du Québec
OTELLO
Pour les Québécois aussi...
Dimanche le 30 septembre
Voyage de groupe, par autobus
Départ du Grand Théâtre à 11h30 - arrêt à Voyages Frontenac - arrivée à la Place des Arts, pour la représentation de 14h30 - retour vers 22h00 avec arrêt pour le repas.
Prix du voyage: transport et billet $20.00 - $18.00 - $15.00 - $13.00
En vente au Grand Théâtre et à la Caisse populaire Laurier
En collaboration avec
VOYAGES FRONTENAC INC.
Edifice Potlach, Boul. Laurier, Ste-Foy
651-9610
et
Autobus Voyageur
GRAND THÉATRE DE QUÉBEC

Je galendor
saint-pierre, île d'orléans
trois milles à gauche du pont
DEMAIN (dimanche) à 21h.
UNE VRAIE SOIREE DE CHANSONS avec
Monique Miville-Deschênes
Yves Albert
Léo Monast
Jacques Yvart
Lawrence Lepage
les DIMANCHES à 20h et 22h:

2 septembre: GILLES VIGNEAULT
SYLVAIN LELIEVRE
9 septembre: RENEE CLAUDE
16 septembre: DIANE DUFRESNE
28-29-30 sept.: WILLIE LAMOTHE
RESERVATIONS:
828-9364 (après 14h)

HOLIDAY ON ICE
LA FABULEUSE REVUE SUR GLACE, PLUS EBLOUISSANTE QUE JAMAIS!
présentée par Expo-Québec du 30 août au 9 septembre.
Spectacle à 8 heures tous les soirs et à 2 heures P.M. samedi le 1, dimanche le 2, lundi le 3 et dimanche le 9 septembre.
ACHETEZ VOS BILLETS DÈS AUJOURD'HUI
Loges: $4.50
Mezzanine et parterre $4.00
Balcon: $3.50
Enfants de moins de 16 ans admis à moitié prix.
Réduction de $0.50 à l'entrée de l'Expo pour tout billet acheté à l'avance.
Billets en vente au Colisée et dans les dépôts suivants à Québec: Caisse Populaire Laurier, Tabagie Jos. Hunt, 790 rue St-Jean; Buffet L.-P. Demers, 901 ouest, St-Cyrille; Tabagie Gravel, 400, 3e avenue; Pharmacie de la Couronne, 369 de la Couronne.
BON DE COMMANDE POSTALE
Date ..... Heure .....
.....billets adultes à $..... =$ .....
.....billets enfants à $..... =$ .....
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Téléphone .....
Poster avec chèque ou mandat et enveloppe affranchie et préadressée à: COMMISSION DE L'EXPOSITION PROVINCIALE, Colisée de Québec, Québec.

Les 15 et 16 SEPT. à 20h30

FRIDA
BOCCARA
Billets en vente
2.50 - 3.50 - 4.00 - 5.00 - 5.50
aux guichets du grand théâtre et de la caisse populaire laurier
Maintenant ouvert de 12h.00 à 21h.00 du lundi au samedi inclus.
GRAND THÉATRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE TÉL. 643 8131

une présentation CHRC AM FM
"L'ETE SHOW DE LA BASTILLE"
CE SOIR
(SAMEDI 25 AOUT)
à 20h.30
• OFFENBACH SOAP OPERA
• VERONIQUE SANSON
• LES SEGUIN
• GILLES VALIQUETTE

BILLETS: $2.00
en vente chez: Tabagie Gravel • Magasin 33/45 • Les magasins Sherman • La Muse • Syrinx • Jeannissimo • Boutique Sous le Fort • Tabagie Beaudoin Lévis • Caisse Populaire Laurier.
(En cas de pluie, remis au lendemain)

à québec aujourd'hui

les arts

Centre international de séjour de Québec: exposition des peintures de Denise Bouchard-Wilfe, au 69, D'Auteuil, de 12h00 à 22h00.

Chantauteuil: dessins et peintures d'Elène Gamache.

La Vieille Maison des Jésuites de Sillery: exposition de "Pièces historiques amérindiennes" de 9h00 à 21h00. Chemin des Foulons.

Centre d'Art St-Laurent: exposition de peintures, sculptures, céramiques, photographies et artisanat. De 10h00 à 21h00.

Musée du Québec: Martha Pan — Le Corbusier.

Maison Côte-Nord: 2204, Ch. des Foulons. Exposition d'art Indien. Dimanche.

cabarets

L'Auberge Laurier: Groupe mexicain "Los Aztecas" au El Chico Bar.

A l'Index: Siméon, chansonnier.

Auberge Neptune: France Leslie.

Auberge Normande: Adrien et Jacques.

Bal Tabarin: Ce soir, 9h00, 11h00, 1h00, Lowana, Indigo, Clair, danseuses. De 1h30 à 7h00, Gogo Topless.

Cabaret Victoria: Ce soir, dimanche, Charles Roy.

Château Frontenac: Ce soir, Andrée Belleau - Louis André.

Club Napoli: Tous les soirs, Tabou, Latino.

De la Cave au Grenier: Lise Levesque.

Holiday Inn: Le moine accordéoniste.

Le Barillet: Ce soir et dimanche, Michel Belleau.

La Danza Casa: Ce soir et dimanche, The Tropical Combo et Cluny.

La Cloche d'Or: Ce soir et dimanche "Les Corvetts".

La Renaissance: orchestre Mother-Bell, chanteuse Claire Riley.

Le Vatel: Jean Denis, Rosaire Laplante.

Motel Le Voyageur: Ce soir, Jacques Côté.

Motel Orléans: Claude Paquet.

Tournée du Moulin: Les Polaris, Peter Novak.

Manoir St-Castin: Dieter Fess.

Marie-Antoinette: Lévis: à l'orgue, Albert Chancy, Boul. Hamel: bar Thaiti, Pierre Boutet.

cinéma

Ciné-Musée: Le Corbusier. Au Musée du Québec à 13h00.

Ciné-Campus: "Le mystère Andromède" présenté au Théâtre de la Cité Universitaire à 19h00 et 21h30. Dimanche.

convocations

Les Amis de l'ère du verseau: Conférence de M. Bernard Simon à 20h00, Pavillon de Koninck, local 1-D, Université Laval. Sujet: "La synchrothétic, le développement psychique et le spiritisme".

musique

Jazz d'Europe et d'ici: au poste CBV-980, à 19h03, samedi.

Initiation à la musique: au poste CBV-980, à 9h03 dimanche.

spectacle

Ete Show: Offenbach Soap Opera - Véronique Sanson - Les Séguin - Gilles Valiquette. A la Bastille (ancienne prison des Plaines) samedi, à 20h30. En cas de pluie, remis à dimanche.

Le Galendor: Yves Albert, Léo Monast, Jacques Yvart, Jacques Serizier et Lawrence Lepage, dimanche, à 21h00. St-Pierre Ile d'Orléans.

théâtre

"**Oscar**": de Claude Magnier, au Théâtre de La Fenière, à 21h00, samedi et dimanche.

"**Qui est le père?**" de Félix Leclerc, au Galendor, St-Pierre, Ile d'Orléans, à 19h30 et 22h00, samedi.

variétés

Bal Musette: avec Peter Novak et Jean Rafa. A la salle Octave Crémazie, GTQ, à 21h00, samedi.

La Maison Côte-Nord: offre gratuitement une soirée de foklore, avec des gens de chez-nous, au son de la guitare et du piano. Au 2204, Chemin des Foulons, dimanche à 20h30. Aussi, exposition d'art indien.

LE CINÉMA A QUÉBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.
— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.
— Les appréciations des films sont établis sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: "Le dernier tango à Paris" (3) c à 2h00, 4h20, 6h45, 9h00.

CANARDIERE: "Ici Londres": La Colombe ne doit pas voler" (6) c à 1h00, 4h25, 7h50. "Impératrice Sissi" (4) c à 2h40, 6h05, 9h30.

CAPITOL: "Si mon moine voulait" c à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.

CARTIER: "Le maître d'école amoureux" (6) à 1h15, 4h30, 7h45. "Caresses interdites" c à 2h45, 6h05, 9h20.

CINEMA DE PARIS: "Deux amis silencieux" c à 12h45, 3h45, 6h45, 9h55. "Le fantastique Superman" c à 2h05, 5h10, 8h20.

EMPI: "Frustration" (6) c à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.

LAIRET: "Le maitre d'école amoureux" (6) c à 1h15, 4h30, 7h45. "Caresses interdites" c à 2h45, 6h05, 9h20.

LE BIJOU: "Les Diables" (4) c à 7h00 et 9h15, samedi. "Klute", (3) c à 2h00, 7h00, 9h15, dimanche.

LIDO: "Jeux pour couples infidèles" (6) c sam. à 6h30 et 9h35, dim. à 3h30, 6h15, 9h20. "L'amour en vacances" (7) c sam. à 8h00 et dim. à 2h00, 4h50, 7h45.

MIDI-MINUIT: "Salons de massage" (6) c sam. à 2h00, 5h00, 8h10, 11h15, et dim. à 12h30, 3h30, 6h30, 9h45. "Jeux d'amour chez les jeunes filles" (6) c sam. à 12h30, 3h30, 6h30, 9h45, et dim. à 2h00, 5h00, 8h10.

ODBON: LE DAUPHIN: "L'Orange mécanique" (2) c à 1h45, 4h10, 7h00, 9h30.

OD5EON: FRONTENAC: "Pas vu, pas pris" () c à 12h20, 3h30, 6h25, 9h40. "101 Dalmatiens" c à 1h50, 4h55, 8h10.

PIGALLE: "Soupirs d'amour" c à 2h55, 6h15, 9h50. "Une folle envie d'aimer" c à 1h00, 4h40, 8h20.

STE-FOY: ALOUETTE: "Salons de massage" (6) c à 3h05, 6h25, 9h25. "Jeux d'amour chez les jeunes filles" (6) c à 1h30, 4h50, 6h50.

STE-FOY: CHAMPLAIN: "Tombe les filles et tais-toi" c à 1h00, 4h30, 7h35. "Des amis comme les miens" c à 2h40, 5h55, 9h15.

ST-ROMUALD: "Les flics ne dorment pas la nuit" c à 6h00 et 9h15. "Il y a une fille dans ma soupe" (5) c à 7h45.

CINE-PARCS:

BELAIR: "La panthère rose" et "Quand l'inspecteur s'en mêle" c au crépuscule.

BEAUPORT: 1- "Vénus au vison" et "Les complices de la dernière chance" c au crépuscule.

11- "Les fous du stade" (5) et "L'Orphelin à la voix d'or" (5) c au crépuscule.

DE LA COLLINE: Sam.: "Docteur Zhivago" (2) c au crépuscule. Dimanche: "Capitaine Némo et la ville sous-marine" et "La bataille de San Sébastian" c au crépuscule.

MONTMAGNY: "Les fous du stade" (5) et "L'Orphelin à la voix d'or" (5) c au crépuscule.

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS SANS PREAVIS

N'oubliez pas vos coussins pour la Bastille, ce soir

De Gilles Valiquette, en passant par les Séguin, par l'Offenbach, pour arriver à Véronique Sanson, c'est toute une nouvelle jeunesse de chansons qui passera par l'été-show de la Bastille, ce soir, à compter de 20h30.

Les amateurs qui s'y rendront pourront ainsi entendre une musique extrêmement diversifiée, à commencer par celle de Gilles Valiquette, jeune auteur de 23 ans, qui a réellement entrepris sa carrière en 1971, en se joignant au duo des Séguin.

Il devint par la suite guitariste attitré de Jacques Michel et commença simultanément à se produire lui-même avec ses propres compositions. Un premier microsillon est déjà sorti sous le titre "Chansons pour un café".

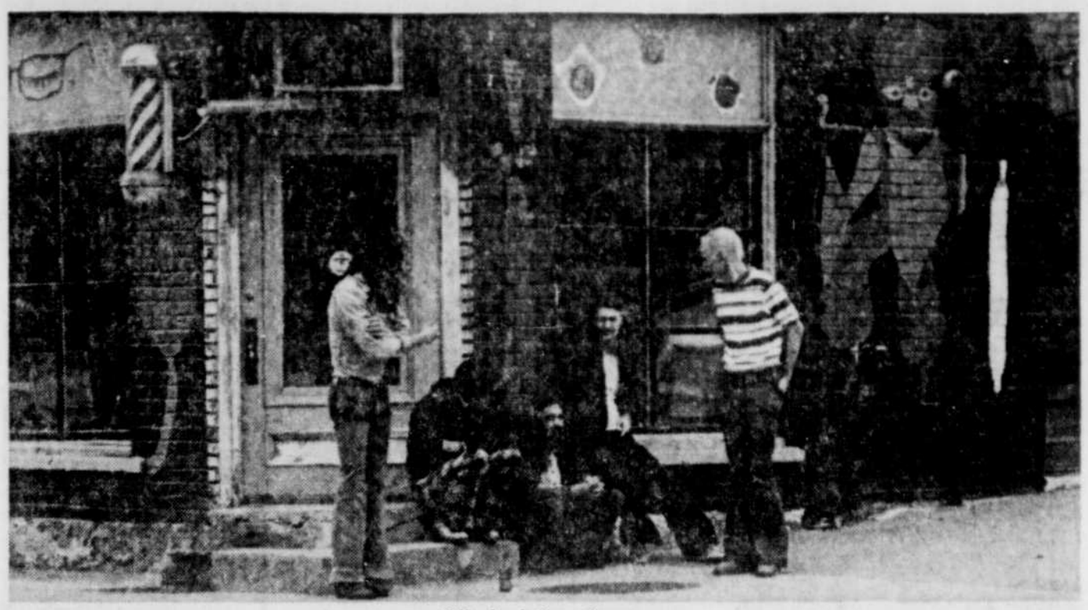
Offenbach, c'est un groupe de cinq musiciens qui également commença sa carrière en 1971. Dès mai 1972, il réalisait un long-jeu "Soap opera" avec Stéphane Venne, suivi d'un autre en novembre. Celui-ci fut enregistré lorsque le groupe composa et joua une messe des morts à l'Oratoire Saint-Joseph. Un long métrage sur cette messe est présentement en cours de montage et les deux productions portent le titre: "Saint-Crhone de Néant". Suivent deux 45 tours en France (Câline de blues et Faut que j'me pousse").

Les Séguin, qui ne les connait pas, depuis le groupe "La nouvelle frontière", et leurs tournées toujours éminemment appréciées à travers les boites à chansons du Québec?

Dans le groupe musical qui se produira à La Bastille, les Séguin feront le lien entre la musique folklorique et la québécoise bien actuelle, aussi entre laterre dont ils gardent la nostalgie jusqu'au ciment.

Et enfin, Véronique Sanson, cette nouvelle chanteuse française qui, bien que connue par ses microsillons ici, est encore un peu (pour pas trop longtemps) une découverte à faire pour le Québec.

Tout ça à l'été-show de la Bastille, une présentation Jos Monferrand et une production Kébec-Spec. S'il pleuvait samedi soir, le tout serait remis au dimanche soir.



Offenbach Soap Opera

Gilles Valiquette

Véronique Sanson

Elvis II à Liverpool

Liverpool, (Angleterre) Reuter — Les bistrots de Liverpool s'offrent désormais le luxe d'un "Elvis Presley" pour adoucir les moeurs de leurs habitués.

Il chante comme Elvis Presley. Il est comme Elvis Presley. Et pour que l'illusion soit complète, il s'est baptisé "Elvis Presley". Mais allez dire au roi américain du rock qu'il a un sosie, voire un rival...

L'"Elvis Presley" de Liverpool, Ron Hutchins de son vrai nom, est âgé de vingt-neuf ans. C'est, ou plutôt c'était, un employé d'entrepôt. Il s'habille aussi comme Elvis Presley.

L'OSQ

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC

SAISON 1973-1974

Pierre DERVAUX
Directeur artistique

MARDI	SERIE A
2 octobre	Pierre DERVAUX Joseph ROULEAU, basse
20 novembre	Pierre Dervaux Peter ROSEL pianiste
15 janvier	Otto-Werner MUELLER
5 mars	Jean DESLAURIERS Hidetaro SUZUKI violoniste
23 avril	Pierre DERVAUX Llords' International (marionnettes) avec Daniel LLORDS

MARDI	SERIE B
16 octobre	James DEPREIST Gisela DEPKAT, violoncelliste
11 décembre	Pierre DERVAUX Jacques SIMARD, hautboïste Gaétan LABERGE, bassoniste John VAN BOCKERN clarinettiste Robert BRUNNEMER corniste Bruno BIOT pianiste
5 février	HIDETARO SUZUKI
26 mars	Pierre DERVAUX Nicole HENRIOT, pianiste
7 mai	Pierre DERVAUX Ida HAENDEL, violoniste

MARDI	SERIE C
27 novembre	Pierre DERVAUX Maurice ANDRE, trompettiste
29 janvier	Fernand QUATTROCCHI Jean-Pierre RAMPAL, flûtiste
2 avril	Pierre DERVAUX Barry TUCKWELL, corniste

SAMEDI OU DIMANCHE	SERIE D
27-28 octobre	Léon BERNIER Narciso YEPES, guitariste
1-2 décembre	Maurice JARRE Laura DEVON, tragédienne John LEACH, cimbalum
27-28 avril	Pierre DERVAUX Ravi SHANKAR, sitariste

L'ABONNEMENT SAISON 1973-1974

	Concerts	Moins de 30 ans						Moins de 30 ans	Corbeille	Balcon 1	Balcon 2	Moins de 30 ans	Corbeille	Loges 1	Loges 2
	Rangées	AA/BB CC/DD	AB	CD	E à R	ST	UV	WX	FGH	FGH	FGH	JK	DE	ABC DE	ABC DE
Mardi	Série AB 10 concerts	17.50	25.00	36.00	50.00	36.00	25.00	17.50	64.30	43.00	25.00	17.50	70.00	57.00	50.00
Mardi	Série A 5 concerts		15.00	21.50	30.00	21.50	15.00		38.60	25.80	15.00			34.20	30.00
Mardi	Série B 5 concerts		15.00	21.50	30.00	21.50	15.00		38.60	25.80	15.00			34.20	30.00
Mardi	Série C 3 concerts	5.25	7.50	10.80	15.00	10.80	7.50	5.25	19.30	12.90	7.50	5.25	21.00	17.10	15.00
Sam. et dim.	Série D 3 concerts	5.25	7.50	10.80	15.00	10.80	7.50	5.25	19.30	12.90	7.50	5.25	21.00	17.10	15.00

LES AUBAINES

SI VOUS CHOISISSEZ LES SERIES	VOUS OBTENEZ . . .
AB plus C	10% d'escompte sur série C
AB plus D	15% d'escompte sur série D
C plus D	20% d'escompte sur série C + série D
AB plus C plus D	25% d'escompte sur série C + série D

BON D'ABONNEMENT OSQ

S.V.P. Veuillez réserver...

	série	nombre de sièges	prix	total
MARDI	A-B			
MARDI	A			
MARDI	B			
MARDI "spéciale"	C			
SAMEDI	D			
DIMANCHE	D			
Total:				
Moins escompte:				
Montant à payer:				

Mode de paiement:

Ci-inclus chèque ou mandat ☐ au montant total

Ci-inclus chèque ou mandat ☐ 1/3 maintenant, 1/3 le 15 novembre, 1/3 le 15 février

La carte CHARGEX est acceptée

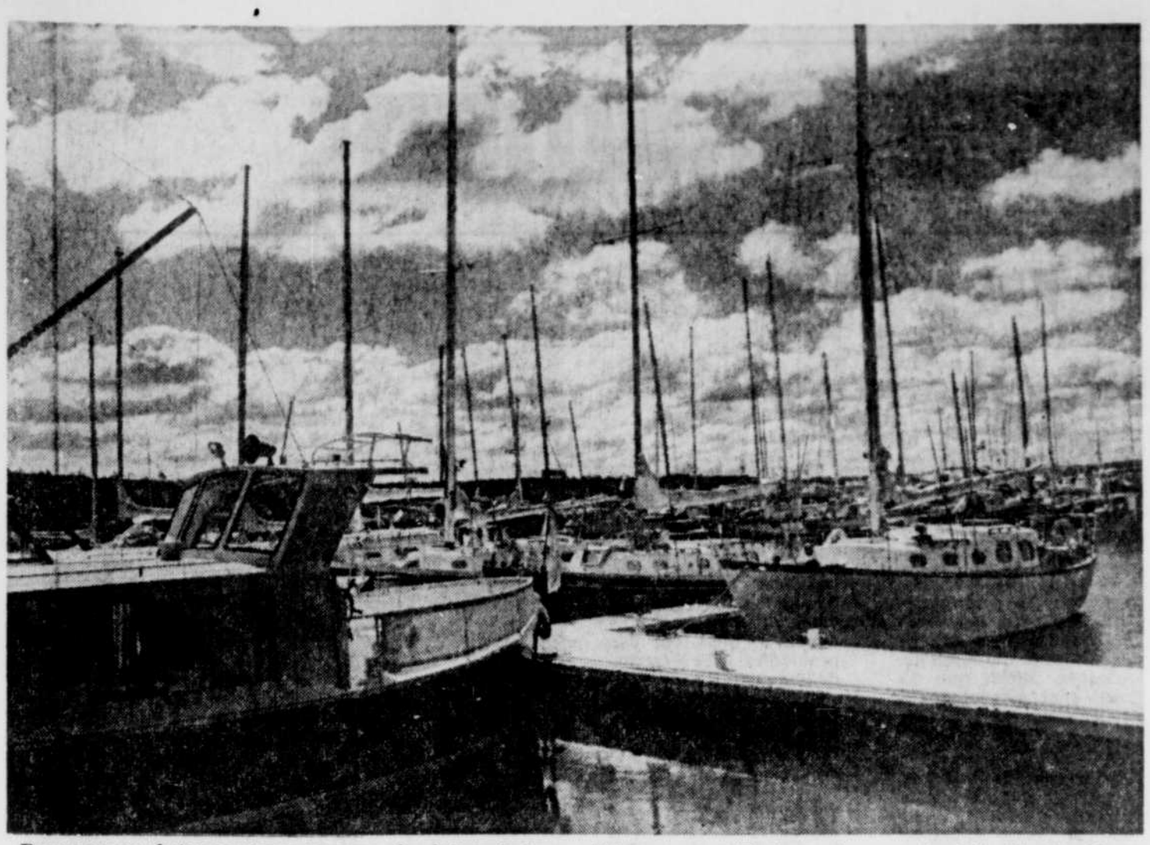
Veuillez retourner cette formule à:

L'Orchestre symphonique de Québec
1115, rue Claire-Fontaine
Québec, Qué. Tél.: 525-4648
G1R 3B2

N.B. Les sièges pour les "moins de trente ans" étant limités, ces séries ne peuvent être obtenues qu'en les réclamant en personne au bureau de l'orchestre ou aux guichets du Grand Théâtre.

NOM: ..... TEL.: .....
ADRESSE: .....
VILLE: ..... ZONE..... CODE POSTAL: .....

LES BILLETS SONT AUSSI EN VENTE AUX GUICHETS DU GRAND THEATRE



Encore un peu de temps, et vous ne verrez plus de température pareille! Le soleil et la mer ne se prêteront plus à nos jeux, dans quelques semaines. Ce décor du Club de yacht de Sillery, à l'Anse - aux - Foulons, n'y sera plus très bientôt. Alors, rincez-vous bien l'oeil.

Faits divers

Manque aux règlements sur les lieux publics

Nombre de règlements ne sont pas respectés dans des endroits publics. Des policiers de Québec et des inspecteurs en ont fait la constatation, jeudi soir, en visitant à l'improviste quatre brasseries et une taverne.

La propreté laisse à désirer et la protection contre le feu est négligée. Certains règlements de la Société des Alcools sont aussi contournés.

Une quinzaine de juvéniles ont été trouvés à ces cinq endroits. Les parents ont été prévenus et des rapports suivront à la suite de ces diverses infractions.

La police de Québec rapporte de plus une quinzaine de vols dans des autos, des vols dans trois maisons et dans trois commerces. Une enquête a été ouverte sur le vol de $500. en argent dans une quincaillerie du chemin Ste-Foy. Une somme de $90. a été dérobée dans le sac à main d'une employée à l'édifice de la CSN et une somme à peu près semblable, dans le portemonnaie d'une cliente d'un magasin du boulevard Charest.

Un individu de 21 ans a été arrêté, jeudi soir, pour le vol d'un sac à main, sur l'avenue Belvédère. Une femme a porté plainte à l'effet qu'un homme lui avait donné un coup sur la bouche, à la suite d'une altercation.

Par ailleurs, des femmes en sont venues aux prises sur la rue Lacroix. L'une d'elles a été frappée avec un pinceau enduit d'un décapant à peinture. Elle a subi des brûlures à la figure et au dos.

De plus, la police de Québec a été informée du vol de chèques de voyageurs américains dans un motel de la rue Ste-Ursule. Un billet de $20. est signé par Rose Mary Conroy et il porte le numéro F-B 61791939. Un autre de $50. porte la signature de M. Moskos et son numéro de série est 10644481. Ont aussi disparu six chèques de $10. signés aussi M. Moskos et portant les numéros de série V-19922980-81-82-83-84-85.

Les commerçants sont priés de prendre note de ces numéros de chèques de voyageurs. Il est possible que le voleur tente de les échanger contre de la marchandise.

Trouvée assassinée à 10 milles à l'est de Sept-Iles

Une jeune fille que la Sûreté du Québec tentait d'identifier hier soir, a été trouvée assassinée hier midi, dans un bois, à 10 milles à l'Est de Sept-Iles et à environ 3-4 de mille de la route 138.

L'autopsie pratiquée à la morgue Mallette hier soir, a révélé que l'adolescente, qui aurait au plus 18 ans, a été étranglée, avant d'être assomée avec un objet contondant, mais à angle carré. Des expertises pourront établir s'il y a eu viol.

La macabre découverte a été faite par deux jeunes hommes de Sept-Iles, vers 11.20. La police de Sept-Iles a d'abord été alertée et la Sûreté du Québec s'est vue confier l'enquête par la suite. L'agent Robert Brousseau, du bureau des enquêtes criminelles de la SQ à Rimouski, a pris l'affaire en main.

Le crime passionnel se serait déroulé au cours de la nuit précédente. Le corps de la jeune fille était à moitié nu et ses autres vêtements se trouvaient près d'elle.

La SQ révèle que deux cartes d'identité ont été trouvées dans les vêtements de la victime qui aurait soit 16 ans, soit 18 ans, selon l'une ou l'autre des cartes. La jeune fille mesure environ 55 pouces et elle pèse quelque 110 livres.

Patrick Langevin est acquitté

M. Patrick Langevin, demeurant au 1010 avenue Bourg Royal, à Charlesbourg, a été acquitté, hier, par le juge Paul Roy de l'accusation d'avoir causé des lésions corporelles au jeune Mario Beaulieu, âgé de 10 ans, de Charlesbourg également.

Le juge s'est dit convaincu que M. Langevin, un sexagénaire, n'avait pas l'intention de blesser le garçonnet et qu'il s'agissait là d'un accident malheureux.

Le 9 avril 1973, M. Langevin écoutait la télévision chez lui avec son épouse, lorsque trois garçonnets sont venus se promener à bicyclette sur sa propriété. Ce n'était pas la première fois que la chose se produisait et, craignant pour ses fleurs, ses arbustes et sa pelouse, M. Langevin a vu rouge. Il est sorti en coup de vent de sa maison et, pour chasser les enfants, leur a lancé une bouteille vide. Malheureusement, le jeune Beaulieu fut frappé à la tête par le projectile. Il ne fut pas blessé sérieusement.

M. et Mme Langevin qui connaissaient le garçonnet et qui l'aimait bien furent les premiers consternés par l'accident.

Le juge Roy a acquitté M. Langevin mais non sans préciser que, dans une cour civile, il ne rendrait sûrement pas le même jugement.

Tué par un arbre

Un travailleur forestier, Jacques Savard, 20 ans, de Sacré-Coeur, dans le comté de Saguenay, a été tué par un arbre, sur un chantier de coupe du bois, à 14 milles à l'est de la route 172, sur la rivière Sainte-Marguerite. Le tragique accident de travail s'est produit jeudi matin, vers 9.00. La victime a scié un arbre. Un autre arbre qui était appuyé sur le premier lui est tombé sur la tête.

Le poste de la Sûreté du Québec à Tadoussac a fait enquête.

Munro n'a pas encore vaincu la cigarette

ottawa)pc) — La longue lutte de John Munro contre la cigarette se poursuit.

L'ancien ministre de la Santé tente depuis plusieurs années e cesser de fumer sans grand succès. Le résultat de sa lutte inutile étaient évident mercredi aû cours de la conférence de presse qu'il a donnée pour annoncer qu'il se retirait des négociations au sujet des employés de chemins de fer.

Après avoir passé plusieurs heures avec les représentants des syndicats et des chemins de fer pour tenter de trouver une solution au différend, le ministre du Travail toussait et avait la voix rauque tout le temps qu'il a parlé avec les journalistes.

Bébé mort à l'hôpital de l'Enfant-Jésus

Un bébé de trois mois est mort à l'hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec, hier. Albéric Vigneault a succombé aux blessures subies dans un accident de la route, à Gros-Cap, aux Iles - de - la - Madeleine, dimanche dernier. Lors d'une embardée survenue ce jour-là, Bernard Cormier, 23 ans, de Gros-Cap, avait perdu la vie. Le poste de la Sûreté du Québec aux Iles - de - la - Madeleine mène l'enquête d'usage.

Réseau de malfaiteurs mis à jour par la SQ

Un petit réseau de cambrioleurs a été mis au jour par des agents du poste Québec-Métro de la Sûreté du Québec avec l'arrestation de trois individus, hier et avant-hier...

Les cambriolages au nombre d'une quinzaine se sont déroulés sur une période de trois mois et ils ont eu pour scènes des commerces de Ste-Catherine de Portneuf, des Saules et de l'Ancienne-Lorette.

Le butin est constitué d'outils, téléviseurs, radios et cigarettes. Le tout est estimé à $3,000 et une partie a été récupérée.

D'autre part, la Sûreté du Québec a été informée, hier, que la somme d'argent dérobée à la Caisse populaire de Villeneuve, jeudi, était d'environ $4,800. L'interrogatoire des suspects arrêtés peu après le hold-up s'est poursuivi, hier, mais il est difficile de les faire parler.

Par ailleurs, aucune arrestation n'avait été effectuée, hier soir, en rapport avec le vol à main armée de jeudi à la Banque Canadienne Nationale de East Broughton. Les enquêteurs espèrent toutefois retracer les trois auteurs de ce vol ponctué de deux coups de feu, comme à la Caisse populaire de Villeneuve.

22 incendies actifs

— Selon le ministère des Terres et Forêts, 22 feux de forêt étaient encore actifs au Québec, vendredi soir.

Tous à la baie James, ces feux qui ont déjà détruit 292 milles carrés de forêt sont outefois maitrisés, ce qui veut dire qu'ils ne progressent plus mais qu'ils persistent dans un périmètre vise.

Depuis le début de la saison, 497 incendies ont détruit 320 milles carrés de forêt, comparativement à 1,055 feux, et 406 milles carrés de perte, pour la même période l'an dernier.

Samedi, l'indice d'inflammabilité sera haut à la baie James et en Mauricie, modéré dans l'Outaouais et bas dans les autres régions de la province.

Deux jeunes gens accusés de viol

Deux jeunes gens de Beauport âgés tous les deux de 19 ans ont comparu, hier, devant le juge Paul Roy sous l'accusation d'avoir violé une jeune fille de 13 ans, de Beauport également.

Ils ont obtenu un cautionnement de $2,000 par personne solvable en attendant leur procès, le 18 octobre. La mère de l'un des accusés a tenté sams succès de venir cautionner pour son fils. Le juge ne l'a pas trouvée solvable et le jeune homme devra se trouver quelqu'un d'autre pour se porter garant de sa présence devant la cour.

Selon le détective J. Clermont Bélanger, de l'escouade de la moralité de la sûreté municipale de Québec, la jeune fille fut séquestrée pendant trois heures et demie dans un camion et violée par au moins quatre jeunes gens. L'affaire se serait produite sur un terrain de stationnement du quartier Saint-Roch. Quinze minutes plus tard, la jeune fille confiait spontanément son malheur à son frère.

Le policier, qui témoignait sous serment à la demande de la défense, a lu le rapport du Dr Suzanne Lemire, gynécologue à l'hôpital Jeffery Hale, qui a examiné la jeune fille quelques jours après sa mésaventure.

Le médecin a pu observé des rougeurs légères dans la région du vagin, mais il n'y avait pas de rupture de l'hymen, ce qui pourrait éventuellement changer l'accusation de viol en accusation d'attentat à la pudeur. Il pourrait cependant y avoir poursuite pour viol (la poursuite en décidera) même s'il n'y a pas eu dépucelage. La loi, en effet, comme l'a souligné le juge Roy, considere comme iol la plus légère pénétration.

Quatre jeunes gens auraient participé au viol collectif. La police court encore après les deux autres assaillants de la jeune fille.

maisons d'enseignement

Les étudiants doivent payer une partie de leurs études

Le ministère de l'Education accorde des prêts et des bourses aux étudiants québécois, mais en partant du principe que les intéressés eux-mêmes et leurs parents doivent faire leur part et payer une partie des études, lorsque c'est possible.

Le gouvernement détermine la contribution des parents en tenant compte des ressources financières de chacun et des charges des familles. Lorsque l'étudiant est marié, les parents ne sont plus tenus de contribuer au coût de ses études, mais le conjoint est parfois obligé d'apporter son aide.

La part que l'étudiant doit défrayer personnellement correspond au gain normal ou moyen de celui qui travaille pendant les vacances ou à temps partiel durant l'année scolaire. Le candidat aux prêts ou aux bourses doit donc se trouver un emploi rémunéré ou un autre moyen d'équilibrer son budget.

Voici la façon de calculer les besoins de l'étudiant. Le gouvernement établit ce qu'il en coûtera normalement au candidat pour sa subsistance. Il ajoute les frais inhérents à la scolarité proprement dite (inscription, volumes, etc.). Il déduit de ces frais les contributions exigées des parents et de l'étudiant. Enfin, il décide d'accorder seulement un prêt, ou encore un prêt et une bourse, lorsque c'est nécessaire.

Le gouvernement ne prête pas lui-même l'argent, c'est plutôt la banque ou la caisse populaire; mais il garantit les intérêts et le capital. L'étudiant commence à payer intérêt et à rembourser graduellement le capital, seulement lorsqu'il a terminé ses études.

Au niveau collégial ou professionnel, il peut emprunter jusqu'à $500 par année. Cette somme est portée à $700 pour les trois premières années d'université et le maximum autorisé est de $800 pour la quatrième année. Les bourses constituent un don et ne sont pas remboursables. Le maximum est maintenant de $1 400 au niveau collégial ou professionnel, de $1 600 pour les trois premières années d'université et de $1 700 pour la quatrième année ou les années subséquentes.

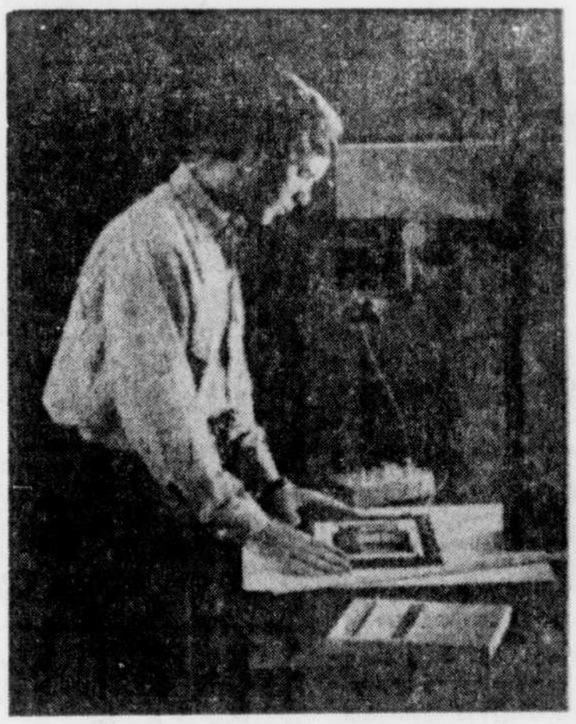
trois québécois sur dix fréquentent une école

Un peu moins de trois québécois sur dix fréquentent aétuellement un établissement scolaire. Dans l'ensemble, la population scolaire est légèrement plus grande que l'an dernier. La baisse, due à la limitation des naissances depuis quelques années, est compensée par une prolongation des études et par la généralisation de la fréquentation scolaire au niveau secondaire.

La baisse depuis trois ans est d'environ 14 pour cent aux niveaux de la maternelle et de l'élémentaire, soit une diminution de 128 000 élèves. Une partie de cette diminution doit être attribuée au fait que le cours élémentaire dure désormais seulement six ans. au lieu de sept. Pendant le même temps, le secondaire a connu une augmentation de 26 pour cent. Mais le phénomène, dû également au passage à ce niveau des élèves de septième année, n'est que passager. La plus forte hausse, 58 pour cent, est survenue dans les collèges. La création récente d'un grand nombre de collèges publics et gratuits et la prolongation de la durée des études expliquent cet afflux de nouveaux collégiens. La population universitaire a augmenté d'environ 7 pomr cent. Tous ces changements sont survenus depuis trois ans.

En septembre 1972, il y avait 1 767 470 élèves dans les maisons d'enseignement du Québec: 93 170 à la maternelle, 795 800 à l'élémentaire, 716 700 au secondaire, 96 000 au collégial et 62 700 à l'universitaire. Les chiffres définitifs concernant l'enfance inadaptée ne sont pas encore disponibles, mais le nombre 3 100 a été inclus dans le total. On a ajouté aux inscriptions dans les écoles publiques celles qui ont été faites dans les établissements privés subventionnés.

Depuis dix ans, le nombre des étudiants francophones dans les universités du Québec a triplé, étant passé de 12 904 à 39 794. Les universités de Montréal (12 529) et Laval (10 301) sont actuellement en tête pour le nombre d'étudiants francophones, mais l'université du Québec passera bientôt au deuxième rang, tandis que Laval descendra au troisième, les prévisions pour 1976-1977 étant de 15 129 étudiants pour l'université de Montréal, de 11 873 pour celle du Québec et de 11 087 pour Laval. En 1972-1973, le nombre des étudiants est de 4 941 à l'université de Sherbrooke.



Le développement des négatifs et l'agrandissement de photos noir - et - blanc peuvent devenir un hobby des plus intéressants pour les ainés. Pour environ $100 maintenant, on peut se munir de l'équipement et des acides nécessaires, et il suffit d'aménager un placard inutilisé ou un coin noir du sous-sol pour avoir un endroit où exercer ses talents.

On peut soit devenir membre d'un club de photographie amateur, choisir l'activité scolaire en question à la Polyvalente ou au Cegep, ou encore se procurer l'un des nombreux livres d'initiation publiés sur le sujet pour apprendre les principaux trucs de la photographie.

Une photographie que l'on fabrique soi-même peut coûter de 15 à 20 cents pour un 8 x 10 de noir et blanc par exemple. C'est un passe-temps agréable qui peut même permettre à des jeunes gens de se spécialiser plus tard dans une telle discipline et qui procurera des photographies de grande ou petite dimension à toute la famille entretemps. On peut même se faire des posters.

PENSEZ A VOTRE FUTUR
GARCONS - FILLES
DU SECONDAIRE

Inscrivez-vous au cours de

PAUL DE RYCKE INC.,

Ecole de Coiffure,
débutant le 4 septembre 1973.

Venez apprendre un métier lucratif qui vous garantit un avenir dans le monde entier.

Durée du cours: 9 mois
Examens du Ministère de l'Education
Coût: $550.00 incluant valise & outillage
Diplôme de l'école.

Pour informations téléphonez ou écrivez à:

PAUL DE RYCKE INC.
7 est, rue St-Vallier,
529-0689
Mme PRIMEAU

Ecole détenant un permis en vertu de la loi de l'enseignement privé.

89 virgule 1

DOCTEUR
JEAN-LOUIS
LABARRE
OPTOMÉTRISTE
NOUVELLE
ADRESSE
SIMPSONS-SEARS
Place Laurier, Ste-Foy
658-2121 (ext. 279)

UNE DÉCISION
IMPORTANTE À LONG TERME
LE CHOIX D'UNE CARRIÈRE
LA COMPTABILITÉ PROFESSIONNELLE

De toutes les carrières qui s'offrent aujourd'hui dans le domaine des affaires, de l'industrie, du gouvernement, aucune ne procure plus de chances d'avancement, de défi ou de satisfaction personnelle que la gestion financière.

Soyez à même d'influencer les décisions qui se prendront demain,

La carrière de C.G.A. vous fournira cette occasion.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous dès maintenant à:

L'ASSOCIATION DES COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS DU QUÉBEC
5165, chemin de la Reine Marie,
suite 512,
Montréal 248, Qué.
(514) 487-3544

COURS pour ADULTES

SOIR :
Secondaire IV - V
Secrétariat
Sténodactylo
Réceptionniste
Commis de bureau
Commis - comptable

ANGLAIS (base et conversation)
cours intensifs
par CORRESPONDANCE :
CULTURE GENERALE
Secondaire I - II - III - IV
TECHNIQUES COMMERCIALES
Secondaire IV - V
Sténodactylo - Comptabilité
ANGLAIS

INSTITUT DENYS
722, COTE SAINTE-GENEVIEVE, QUEBEC
QUEBEC G1R 3K9 - TELEPHONE 1-418-529-3764
Ecole reconnue par le ministère de l'Education.

FAITES PLANTER VOS ARBRES CET AUTOMNE
Meilleure reprise!
HAIE DE CEDRES
à partir de $2.50 LE PIED LINEAIRE
MOTOCULTURE MODERNE
TEL.: 623-1455

maisons d'enseignement

page publicitaire

A la Régionale de Tilly de Sainte-Foy

On forme des hommes de service pour machines de bureau

Saviez-vous qu'il existait une option professionnelle portant sur la formation d'hommes de service pour la réparation de machines de bureau à Ste-Foy?

En effet, la régionale de Tilly à Ste-Foy dispense depuis sept ans une option de niveau secondaire portant sur la réparation de machines de bureau. Le responsable en est M. André Racine. Education Québec a voulu en savoir plus en le rencontrant. Nous reproduirons son entrevue pour vous.

E.Q.: En quoi consiste la spécialité?

A.R.: Notre objectif est de donner des notions de base aux étudiants sur l'ensemble des mécanismes des machines de bureau: les machines à écrire, à additionner, les duplicateurs, les photocopieurs, etc... Notre but n'est pas de spécialiser nos élèves sur telle ou telle marque de machine, mais de leur donner les principes applicables à l'ensemble des machines de bureau. On pense aussi se diriger vers l'électronique et nous préparons un projet de refonte en ce sens. De nombreuses machines électroniques existent actuellement sur le marché et il est nécessaire d'axer notre enseignement vers ce secteur, sans pour autant négliger l'aspect mécanique.

E.Q.: Est-ce qu'il y a déjà un début dans le secteur de l'électronique?

A.R.: Il y a un cours d'électro-technique qui porte sur l'électricité, et auquel on voudrait ajouter, comme complément, un cours d'électronique. Le cours actuel est spécialement construit en fonction des machines de bureau. Auparavant un cours plus général portait sur le filage de maisons ou sur la façon de faire des joints. Ce n'était pas mauvais comme culture générale, mais, compte tenu du temps disponible, il est préférable de donner des cours plus pratiques. Sans négliger la théorie sur les lois physiques comme la loi d'Ohm, les circuits parallèles ou en séries, il faut concevoir un enseignement intégré qui, en passant par les systèmes de relais, les thermostats, se dirige vers les systèmes qui s'appliquent directement aux machines de bureau.

E.Q.: Est-ce que le cours couvre la réparation de tout le matériel de bureau?

A.R.: Théoriquement, oui. Mais il y a des carences. Prenons le cas de machines à polycopier. Même si le programme inclut la réparation de ce type d'appareil, on ne peut pas le donner. Il faut avoir l'équipement, et nous ne l'avons pas. C'est notre gros problème. A la création du cours, le matériel requis pour l'enseignement n'a pas été spécifié: c'est une lacune que nous désirons combler avec la refonte du cours. Nous voulons établir la liste pour les machines plus imposantes. Une pour trois ou quatre étudiants serait sans doute suffisant, puisqu'en général ces machines, en étant moins compactes, sont moins compliquées que les machines à écrire ou à additionner. Il faut donc qu'à l'avenir il y ait un inventaire précis des besoins d'un équipement pour chaque étudiant.

E.Q.: Ce sont donc les employeurs qui se chargent de la formation des techniciens pour ces appareils?

A.R.: Oui, et pas seulement à ce niveau. L'existence de l'école n'a pas empêché les entreprises de continuer à dispenser leurs cours d'entrainement. Elles donnent des cours à tous les niveaux, de la machine à écrire jusqu'au duplicateur et continuent à assurer la spécialisation de leurs employés. Si nous comparons nos cours et les leurs, la différence se situe au niveau de la formation de base. Nous insistons davantage sur les principes moteurs des mécanismes. Nous voulons donner une vue d'ensemble de tout l'appareillage de bureau et de l'ensemble des principes de physique qui s'appliquent à ces appareils. Si l'étudiant a bien appris, il pourra appliquer ces principes à toutes les machines, y compris celles qu'il n'a pas connues ici.

E.Q.: Quelles ont les relations qui existent entre l'école, les entreprises et le marché du travail?

A.R.: C'est une question importante. Les relations entre les employeurs et l'école ne sont pas assez développées, il faudrait que les employeurs sachent que l'école existe. En établissant des contacts avec les chambres de commerce, j'ai constaté que plusieurs employeurs ignoraient l'existence du cours.

Le contact est important aussi pour connaitre les besoins du marché du travail; il faut connaitre les changements technologiques de notre secteur et il ne faut pas enseigner avec un matériel désuet ou donner à nos étudiants une formation pour un marché du travail qui n'existe plus. Ceci pose encore le problème de l'équipement. Les compagnies changent d'équipement au moins tous les dix ans et leur production de pièces de rechange ne dépasse jamais cette période de temps. Il faudrait donc changer notre équipement tous les trois ou quatre ans, ce qui suppose un certain investissement. On ne peut pas se contenter d'enseigner uniquement de la théorie ou des principes! il faut aussi préparer les étudiants au marché du travail.

E.Q.: Les étudiants font-ils des stages dans l'industrie?

A.R.: Au niveau du secondaire V, il y a deux périodes de stage variant de deux à trois semaines, ce qui leur permet de prendre un premier contact avec le marché du travail, d'apprendre à travailler avec les mécaniciens, de rencontrer le public... etc... Cela permet aussi aux employeurs de vérifier les connsaissances de nos étudiants. Les compagnies se montrent d'ailleurs de plus en plus intéressées à ces stages.

E.Q.: Combien d'étudiants avez-vous formés depuis le début et combien d'entre eux se sont-ils trouvé du travail?

A.R.: Jusqu'ici une centaine d'étudiants finissants sont sortis de notre école et je pense qu'on ne suffit pas encore à la demande. Je ne dis pas que c'est très facile de se trouver du travail, mais il y a de l'emploi.

Il y a aussi le problème de l'anglais. Comme l'équipement de bureau est fourni en grande partie par les Américains, les cours de formation donnés par les compagnies sont presque uniquement fournis en anglais. Quand l'étudiant va suivre son stage de spécialisation, il faut qu'il connaisse l'anglais. Plus on progresse dans l'apprentissage, plus il faut maitriser l'anglais. Même au début du cours, la plupart des volumes techniques sont dans cette langue.

Tous les psychologues s'accordent à dire que tous les adolescents devraient avoir leur propre chambre, ou du moins, leur petit coin à eux, lorsqu'ils retournent à l'école.

Sur la photo, cette famille a résolu son manque de chambre en finissant une petite partie du sous-sol pour l'aîné des garçons. Pour ce faire, elle a utilisé du préfini aux couleurs vives, le plancher de ciment a été couvert de tuiles et d'un court tapis, on a créé l'illusion de fenêtres à l'aide de ces persiennes de bois laminé et on a choisi dans ce cas-ci des meubles conservateurs mais résistants. Une reproduction géante à la tête du lit termine le tout.

On peut également faire quelque chose de semblable dans un grenier par exemple, si la grandeur s'y prête. Choisissez cependant des teintes gaies et claires, et n'oubliez pas l'éclairage. Pour de beaux effets, on peut même trouver sur le marché, à bon compte, des styles de projecteurs qu'on peut fixer à des poutres du plafond.

Ne pas déjeuner influence le rendement scolaire

Selon un rapport sénatorial américain sur la nutrition, 24 pour cent des jeunes américains vont à l'école sans un déjeuner adéquat. Même que 15 pour cent partent de la maison sans déjeuner du tout.

Une autre étude effectuée cette fois par l'Université de l'IOWA, attribue au petit déjeuner insuffisant ou absent la cause principale de performances médiocres à l'école. Selon les sujets étudiés, ces écoliers sont plus amorphes et endormis que ceux qui ont bien déjeuné.

Cela s'explique d'autant plus que le petit déjeuner suit une période de 12 à 14 heures sans manger, soit la période de la nmit. Même si l'enfant mange avant de se coucher, cela ne remplace pas le petit déjeuner.

On peut solutionner ce problème avec un peu d'imagination. Les mamans remarqueront sans doute, si elles ont des problèmes avec certains de leurs enfants, que l'absence du déjeuner peut vouloir dire préoccupations, désir empressé d'aller jouer dehors, crainte d'examens etc... et on peut inspirer l'enfant à prendre le déjeuner en le lui préparant à l'avance et en lui laissant un bon choix de céréales par exemple.

Il faut éviter trop souvent la répétition et susciter plus d'appétit tout en le forçant de prendre un minimum de temps à manger. Si l'enfant est obligé de rester à table 15 minutes pour déjeuner, il mangera beaucoup plus que s'il peut quitter au bout de trois minutes. De longues veilles auprès de la télévision ou de sorties tardives la veille ne donnent certainement pas de l'appétit au déjeuner.

Le petit-déjeuner est absolument essentiel à l'enfant qui va à l'école. Autrement, son rendement et son attention seront loin d'être suffisants. Un jus de fruits frais, un bol de céréales avec du lait ou encore roties - beurre - café pour les ainés sont indispensables. Ils donneront le pep nécessaire à ne pas succomber à l'ennui de cours moins populaires par exemple et éviteront les étourdissements et maux de tête fréquents.

Université Laval
EXTENSION DE L'ENSEIGNEMENT UNIVERSITAIRE
CLASSES EXPERIMENTALES D'ESPAGNOL
(du 10 septembre au 21 décembre)
L'Extension de l'enseignement universitaire offre à toutes les personnes intéressées des classes expérimentales d'espagnol (niveau élémentaire; selon la méthode structuro-globale audio-visuelle: "Vida y dialogos de Espana".
HORAIRE: les mardi, jeudi et vendredi soirs de 18h30 à 21h30.
Il n'y a pas de droits de scolarité pour ces cours.
RENSEIGNEMENTS: Tél.: 656-2343 ou 656-7351.
Cité universitaire, Québec 10e

COLLEGE PRIVE RECONNU POUR FINS DE SUBVENTIONS PAR LE MINISTERE DE L'EDUCATION
BART
COLLÈGE BART
SECRÉTARIAT BILINGUE
NIVEAUX: COLLEGIAL SECONDAIRE
751, COTE D'ABRAHAM, QUÉBEC, G1R 1A2
522-3906

VOUS RECHERCHEZ UNE PROFESSION FEMININE PLEINE D'AVENIR ?
Devenez électrologiste professionnelle diplômée de la clinique d'épilation définitive par excellence !
Inscrivez-vous dès maintenant à nos prochains cours.
Diplôme de l'Ecole.
Le centre de l'Electrolyse et du Visagisme
262 Marie-de-l'Incarnation
Québec 8 - Tél.: 681-2665
Examens du Ministère de l'Education.

AVIS AUX PARENTS
Réouverture de la prématernelle privée.
LE PETIT SOULIER ROUGE
1298, rue de Villars
Sillery
sous la direction de Mme Françoise Lacroix.
Pour informations: 658-3791.

TRAVAIL = SUCCES
A partir du 5 septembre: JOUR
A partir du 5 OCTOBRE: SOIR
Aux élèves du secondaire V, prof. ou plus qui désirent se perfectionner.
RUEL BUSINESS COLLEGE LEVIS
34 Côte du Passage, Lévis - Tél.: 837-7295
OFFRE DES COURS DE RECYCLAGE EN:
Correspondance, Dactylographie, Dictaphone
9h à 11h a.m. 1½h. à 3½h p.m.
EN LANGUE FRANCAISE ET EN LANGUE ANGLAISE
A L'AVENIR PAS D'UNIFORME
PERMIS DU MINISTERE DE L'EDUCATION

FONDEE EN 1921
COURS COMMERCIAL BILINGUE
Secondaire Court
Certificat du Ministère de l'Education
COURS DE RECYCLAGE ET CULTURE PERSONNELLE
• ANGLAIS • Mathématiques • Sténographie
• FRANCAIS • Comptabilité • Dactylographie
RECONNUE PAR LE MINISTERE DE L'EDUCATION
COURS DU JOUR OU DU SOIR
Acceptons garçons et filles
Cours spéciaux pour adultes
ECOLE COMMERCIALE BLUTEAU
473, de la Canardière Tél.: 524-3215
PRET D'HONNEUR (SANS INTERET)
ESSAI DE 15 JOURS GRATUITS

FXG
CEGEP FRANÇOIS-XAVIER GARNEAU
SERVICE DE L'EDUCATION DES ADULTES
COURS DU SOIR
FORMATION GENERALE
Biologie, Mathématiques, Chimie, Physique, Géographie, Histoire, Civilisation grecque
Philosophie, Psychologie, Economique, Sciences politiques, Sociologie, Assistance sociale, Audio-visuel
Informatique, Arts, Décoration intérieure, Français, Anglais, Espagnol, Italien, Allemand
FORMATION PROFESSIONNELLE
Techniques d'hygiène dentaire
Techniques policières
Techniques correctionnelles
Techniques judiciaires
Bibliothechnique
Techniques de librairie
Techniques de secrétariat
POUR INFORMATION
Secrétariat de l'Education des adultes
CEGEP FRANÇOIS-XAVIER GARNEAU
1660 boulevard de l'Entente
Québec 6.
Téléphone : 688-8310, local 231 ou 241
Adresse postale: C.P. 6300, Sillery, Québec G1T - 2S5

INSCRIPTION 1973-74
ENSEIGNEMENT SECONDAIRE IV-V
TECHNIQUES COMMERCIALES
TECHNIQUES DES AFFAIRES
1948-1973
Depuis 25 ans au service de la jeunesse québécoise.
• Secrétariat
• Sténodactylo
• Commis de bureau
• Réceptionniste
• Comptabilité
• Informatique
• Vente-Publicité
plus Top
Stage d'entrainement
INSTITUT DENYS
722, COTE SAINTE-GENEVIEVE, QUEBEC
QUEBEC G1R 3K9 - TELEPHONE 1-418-529-3764
Ecole reconnue et subventionnée par le ministère de l'Education.

maisons d'enseignement

page publicitaire

Quadrillé pour écolières

Ces deux écolières nous montrent que le quadrillé se porte bien et qu'on peut y faire de joyeuses combinaisons de couleurs avec le rouge, le bleu marin et le vert. Ces tissus de type tweed sont en fortrel et en coton à pli permanent, idéal pour son entretien facile.

L'importance de la discipline à la maison

La discipline, c'est-à-dire l'ordre, le calme, le respect des horaires, est une notion non seulement essentielle pour le milieu scolaire, mais également valable pour la maison.

En effet, les écoliers et étudiants ont besoin d'une stabilité et d'un calme émotif tout autant qu'à l'école afin d'avoir toutes les chances de réussite de leur côté.

Pour ce faire, il est important que l'enfant suive un horaire précis où il n'est pas laissé trop souvent à sa seule et libre initiative.

Si une telle discipline lui a été imposée pendant ses années primaires et secondaires, il se l'imposera de lui-même au collégial et à l'Université. Trop de jeunes malheureusement effectuent de mauvais choix, reprennent des cours ou encore se retrouvent sur le marché du travail sans cette discipline essentielle à un bon rendement.

Trop de parents misent sur l'école et ses éducateurs pour inculquer de telles notions à leurs enfants. Si ce fut déjà valable anciennement, il est devenu à peu près impossible maintenant devant le gigantisme des institutions d'enseignement, les bouleversements pédagogiques et les problèmes des travailleurs scolaires de faire une telle oeuvre d'éducation.

On suggère ainsi aux parents d'établir un horaire avec leurs enfants de niveau élémentaire par exemple au début de l'année scolaire, de les y faire consentir, et de voir ensuite à ce qu'il soit respecté.

Il est important ainsi d'allouer un maximum de temps à passer devant le téléviseur, soit d'une heure à une heure et demie par jour tout au plus, une heure de sport ou d'exercices physiques, et de deux à trois heures de lecture, d'études et de travaux. Il est ainsi préférable de couper le temps de télévision et d'augmenter le temps de lecture et d'activités sportives.

Une fois ces horaires établis avant l'année scolaire avec l'étudiant, il est absolument primordial que les parents voient à ce qu'il s'y conforme. Si de telles habitudes ont été acquises au niveau élémentaire et secondaire, l'étudiant les conservera et les adaptera à ses besoins au Collégial et à l'Université.

L'équilibre physique et psychologique de l'étudiant est plus fragile qu'on ne le croit, et il est très important qu'il soit dans un environnement de calme et de sérénité pour donner tout son rendement durant l'année scolaire. Si ce n'est déjà fait, il est bon qu'il ait son petit coin à lui, décoré à son choix, où il aura le goût de se consacrer à la lecture et aux travaux. Et il l'appréciera d'autant plus s'il participe lui-même à la décoration de son coin.

Il est bon également que l'on fixe une heure qui convienne à toute la famille pour le repas du soir, le seul peut-être où tous peuvent se réunir en famille. L'étudiant a besoin de se sentir entouré dans une atmosphère détendue et cela lui permet souvent de partager ses problèmes comme ses joies avec les autres. C'est peut-être également le seul temps de la journée où tout le monde peut se voir en même temps.

Où s'adresser pour faire de l'athlétisme?

Ces jours-ci, nous avons eu l'occasion de nous familiariser avec les Jeux du Québec. Récemment encore, c'était les Jeux du Canada. Et bien sûr, on se prépare pour les Olympiques de Montréal en '76.

Beaucoup de jeunes cependant ne connaissent pas de clubs ou d'associations qui dispensent certains des sports athlétiques qu'ils ont remarqués à la télévision ou dont ils ont vu les photos sur les journaux et ils sont intéressés à savoir où s'adresser par exemple pour faire de l'haltérophilie, du handball, du karaté, de l'athlétisme etc...

Où s'adresser?

A la fédération du sport qui vous intéresse. Si vous écrivez à la Confédération des Sports qui regroupe une bonne partie des fédérations sportives, celle-ci transmettra votre demande à la fédération concernée. Le siège de la Confédération est situé au 881 est, boulevard de Maisonneuve, à Montréal. On peut s'adresser également aux conseils régionaux de loisirs. Le service d'Information du Haut-Commisariat peut vous fournir un dépliant qui contient toutes les adresses des fédérations.

Quelles informations pourrais-je obtenir?

Vous pouvez obtenir des informations variées. Par exemple sur la documentation technique existante, sur les clubs (qui sait, il y en a peut-être un dans votre localité:) sur le calendrier des manifestations sportives, etc. Dans quelques mois, vous pourrez vous procurer des affiches-informations (1) qui contiendront l'ensemble de ces renseignements.

Si je comprende bien, pour pratiquer un nouveau sport, il me suffit de m'adresser à une fédération sportive. Mais s'il n'y a pas de clubs, que pourrai-je faire?

Les fédérations organisent fréquemment des stages d'initiation, de perfectionnement. Si vous exprimez le désir de vous lancer dans la pratique d'une discipline (inexistante dans votre localité), le Conseil régional des loisirs peut aider la fédération à organiser un stage. Un centre de loisirs, un service municipal de loisirs ou un club existant peuvent sur votre demande (et celle d'autres personnes) créer une nouvelle section, pour permettre la pratique de la discipline qui vous intéresse. L'école constitue aussi un endroit idéal pour pratiquer. Il y a fréquemment plusieurs disciplines sportives qui sont offertes. Si vous êtes étudiant, vous pouvez donc vous informer aurprès d'un professeur d'éducation physique.

Mais si les organismes locaux n'ont pas d'entraineurs ou de moniteurs spécialisés?

Les fédérations voient à former des cadres. Qui sait, vous pouvez devenir vous-même, après une période d'apprentissage, moniteur spécialisé.

Par conséquent, si un club ou une association locale offre une nouvelle discipline sportive ou si un organisme est créé de toutes pièces, je peux pratiquer sans avoir à remplir des formalités?

Pas tout à fait. Vous devez vous enregistrer comme pratiquant auprès de la fédération ou vous assurer que l'organisme dont vous faites partie a fait enregistrer ses membres. Cette licence vous permet de participer aux compétitions officielles qui sont sanctionnées par la fédération québécoise.

A ce propos, qui organise les compétitions?

Au niveau du Québec ou du Canada c'est toujours la fédération québécoise ou canadienne, avec la collaboration d'un club ou d'un organisme, si c'est dans le cadre de leurs installations que se déroulent les compétitions.

Au niveau local et régional, ce sont les associations et clubs locaux qui organisent les épreuves, avec la collaboration des Conseils régionaux de loisirs. Ces compétitions sont reconnues et sanctionnées par la fédération qui délègue des représentants (souvent de la région même). Parallèlement aux compétitions qui s'adressent à tous les pratiquants, il y a les championnats scolaires auxquels peuvent participer les étudiants.

Est-ce que ce sont les fédérations qui les organisent?

Non. Il existe pour tous les niveaux des associations ou fédérations multisports. Celles-ci n'ont pas les pouvoirs de gestion et de régie aussi étendus que ceux des fédérations sportives (qui sont pour la plupart uni-sport) (2). Les fédérations sportives en milieu scolaire organisent les compétitions, enregistrent les résultats, surveillent le respect des règlements, voient à la promotion des sports au même titre que les fédérations des sports pratiqués. C'est cependant celles-ci qui ont le dernier mot en sanctionnant les résultats et les épreuves.

Existe-t-il des compétitions pour toutes les catégories d'âge?

Oui. Il est difficile d'imaginer le contraire. Généralement on distingue les catégories peewee, bantam, juvénile, junior, senior. Les catégories peuvent être plus ou moins nombreuses. Cependant, la plupart des sports n'ont des championnats que pour les catégories junior et senior.

Plusieurs fillettes ont trouvé ainsi une façon rapide et élégante d'habiller une paire de jeans pour l'école. A l'aide d'une blouse-robe qui copie un peu ses ainées.

CEGEP DE LÉVIS-LAUZON

Service de l'Education des Adultes
Session d'automne 1973

A) Cours de formation générale
B) Cours de formation professionnelle

Pour plus de renseignements, un annuaire vous sera expédié sur demande.
Téléphone : 837-0253, local 22-23
Demande d'admission : date limite, 31 août 1973.
Inscription : les 5, 6, 7 et 8 septembre 1973.

SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES
COLLEGE DE SAINTE-FOY/SAINTE-FOY

COURS DU SOIR A TEMPS PARTIEL
(pour adultes)

MATHEMATIQUES - 201
— Initiation aux math. appliquées A
— Calcul différentiel et intégral I
— Calcul différentiel et intégral II
SCIENCES GRAPHIQUES - 242
— Sciences graphiques I
— Sciences graphiques V
GEOGRAPHIE - 320
— Géographie et tourisme
HISTOIRE - 330
— Histoire des rel. internationales de 1914 à nos jours
PHILOSOPHIE - 340
— Initiation au projet philosophique
— Les visions du monde
— Philosophie de la sexualité
— La condition humaine
— La conduite humaine
PSYCHOLOGIE - 350
— L'enfance
— Psychogénèse I
— L'adolescence
— Développement de la personne
SOCIOLOGIE - 387
— Initiation à la sociologie I
TECHNIQUES ADMINISTRATIVES - 410
— Comptabilité I-II-III-IV
— Droit des affaires
— Finance I
— Fiscalité
— Personnel I
— Marketing I
— Structure de l'entreprise
— Organisation et méthodes
— Prix de revient et systèmes
— Publicité
— Placement
— Gestion de la vente
— Sélection et gestion du personnel
— Evaluation des tâches et rémunération
— Négociation collective
— Rôle et fonction de la secrétaire
— Introduction à l'économique II
— Monnaie et banque
— Marketing II
— Mathématiques financières
INFORMATIQUE - 420
— Introduction à l'informatique
— Introduction aux ordinateurs
— Introduction à la programmation
— Analyse organique
— Etude du Fortran/PL-1
— Implantation de systèmes II
— Grands domaines d'application
— Initiation à l'informatique
— Programmation Cobol (commercial)
— Programmation PL-1 (scient./com.)
ARTS PLASTIQUES - 510
— Organisation picturale I
— Organisation spatiale I
— Histoire de l'art et esthétique I
— Physique et chimie de la couleur
— Histoire de l'art et esthétique III
ARTS APPLIQUES - 570
— Dessin d'observation I
— Techniques de la photographie
FRANCAIS - 601
— La poésie
— La poésie québécoise
— Théâtre
— Théâtre québécois
— Le roman
— Le roman québécois
— Eléments de linguistique
— Langage de l'administration et de la technique
— Le phénomène québécois dans la littérature
— La chanson contemporaine
ANGLAIS - 604
— Anglais (initiation à la langue)
— Anglais (débutants)
— Anglais intermédiaire I
— Anglais intermédiaire II
— Anglais avancé I - II - III
ESPAGNOL - 607
— Espagnol élémentaire I
— Espagnol intermédiaire I
— Indrod. à la civilisation espagnole
COURS SPECIAUX
Assurances générales
Hippologie I et II
Peinture I (débutants)
Peinture II (avancés)
Perfectionnement des chefs I et II
Personnalité
Relations publiques
Secrétariat juridique
Secrétariat médical I
Vente (voyageurs de commerce)

INSCRIPTIONS: Collège de Sainte-Foy
Education des Adultes
DATES DES INSCRIPTIONS: du 27 août au 14 septembre 1973
de 9h00 à 12h00
de 13h30 à 17h00
de 19h00 à 22h00
DEBUT DES COURS: semaine du 24 septembre 1973
Renseignements supplémentaires et prospectus: 657-3710

INSTITUT RAYMOND LTEE
1475 CHEMIN STE-FOY, QUEBEC 6 - Tél.: 683-4825
RECONNU PAR LE MINISTERE DE L'EDUCATION
COURS par CORRESPONDANCE
DIPLOMES DU MINISTERE DE L'EDUCATION
Cours présecondaire, Secondaire et Secrétariat:
Commis-Dactylo. - Matières séparées, si désiré.
EXAMENS EN JANVIER ET EN JUIN
PROSPECTUS PAR LA POSTE

S.V.P. m'envoyer prospectus gratuit (N'envoyez pas de vendeur)
Nom .....
Adresse .....
Comté .....
S-25-8-73

AVIS AUX ELEVES
DE LA
COMMISSION REGIONALE DE TILLY

Tous les élèves qui fréquenteront une école de la Commission régionale de Tilly en septembre prochain doivent se présenter à leur école pour aller y prendre leur horaire, et ce, à l'un ou l'autre des moments suivants:

CAMPUS I, 1100 Lavigerie, Ste-Foy Tél.: 657-3239	30 et 31 août, 5 et 6 septembre N.B. Chaque élève a été avisé par lettre du jour précis où il doit se présenter.
LES COMPAGNONS DE CARTIER, 3643 rue Les Compagnons, Ste-Foy. Tél.: 657-3187	28 août, de 1.30 hre à 4.00 hres, 7.00 hres à 9.30 hres. 29 août, de 9.00 hres à 11.30 hres, 1.30 hre à 4.30 hres.
ECOLE SECONDAIRE DE SILLERY, 1255 Chanoine-Morel, Sillery Tél.: 657-3324	30 août, de 9.00 hres à 12.00 hres, 1.30 hre à 4.00 hres, 7.00 hres à 9.00 hres. 31 août, de 9.00 hres à 12.00 hres, 1.30 hre à 4.00 hres.
ECOLE SECONDAIRE LES ETCHEMINS, 9e avenue, Charny Tél.: 832-4651	5 et 6 septembre.
ECOLE SECONDAIRE BEAURIVAGE, St-Agapit, Cté Lotbinière Tél.: 888-3961	30 août, de 9.00 hres à 12.00 hres, 1.30 hre à 5.00 hres, 7.00 hres à 9.00 hres. 31 août, de 9.00 hres à 12.00 hres, 1.30 hre à 4.00 hres.
ECOLE SECONDAIRE PAMPHILE-LE-MAY Ste-Croix, Cté Lotbinière Tél.: 926-3205	29 août, de 9.00 hres à 12.00 hres, 1.30 hre à 4.00 hres. 30 août, de 9.00 hres à 12.00 hres, 1.30 hre à 4.00 hres, 7.00 hres à 9.00 hres.

LE SUCCÈS À VOTRE PORTÉE

COURS INTENSIF DE SECRETARIAT
1 AN

- Secrétaire de services
- Secrétaire bilingue
- Secrétaire juridique
- General Secretary
- Sténo - Dactylo

POUR TOUT RENSEIGNEMENT:
O'SULLIVAN
BILINGUAL COLLEGE OF QUEBEC
600, rue saint-jean, québec
Tél.: 523-5505

GRANDE VENTE D'OUVERTURE
se continue à la demande du public

50% à 80% DE REDUCTION!

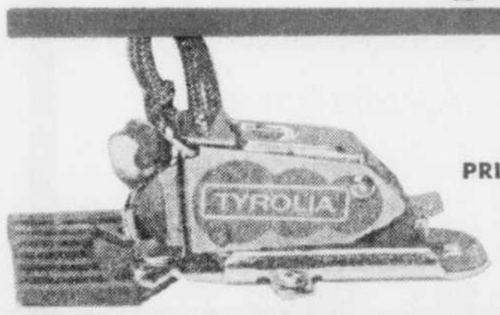
Boutique Oberson INC.

LANGE

COMPETITE
Prix rég.: $130.00
Prix de vente: **$29.95**

LANGE PRO-SWINGER
Prix rég.: $165.00 - Spécial: **$44.95**

KNEISSL
GRATIS !
TYROLIA 900 - 2000
d'une valeur de: **$58.00**
avec l'achat d'une paire de skis
KNEISSL
MAGIC 1700
PRIX D'OUVERTURE: **$109.50**



TYROLIA JUNIOR
PRIX: **$7.98**

HARNAIS SALOMON 202 **$24.95**

HARNAIS MARKER Rotomat FD **$29.95**

FISCHER

SKIS
Prix régulier: $64.95
Prix de vente: **$29.95**

FISCHER
FISHER IMPERATOR
REG. $250.00
En spécial **$69.95**

SKIS FISHER 2002 **$69.95**
Foam intérieur
Prix rég.: $239.50 - En spécial

SKIS FISHER 707 **$59.95**
Prix rég.: $135.00 - Spécial

FISHER GTX **$59.95**
Prix rég.: $169.95 - En spécial

dynastar

SKIS DYNASTAR GT **$79.95**
Prix d'ouverture:.....

BOTTINES DE SKI KOFLACH RACER
Prix rég.: $160.00 - Spécial
$39.95

NORDICA

SKIS ASTRAL RACER
Prix original: $195.00
Prix d'ouverture:
$94.00

NORDICA
BOTTES DE SKI

ASTRAL OLYMPIQUE	Prix rég.: $250.00 Spécial:	$129.95
ASTRAL STANDARD	Prix rég.: $130.00 Spécial:	$69.95
NORDICA CORSAIR	Prix rég.: $80.00 Spécial:	$39.95
NORDICA ALPINA	Prix rég.: $60.00 Spécial:	$17.95
NORDICA JUNIOR		$29.95

ATOMIC

SKIS ATOMIC $49.95
''SPEED GLASS''
Valeur rég.: $140.00
Spécial d'ouverture:

ROSSIGNOL $89.50
CARAVELLE ARS MODELE '74
Prix d'ouverture:

BATONS DE SKI $3.95
Valeur rég.: $8.95
Prix d'ouverture:

VETEMENTS

PANTALONS EXTENSIBLES $5.95
POUR ENFANTS. Prix original $20.00 Prix vente

CHANDAILS TOPHER $12.95
Prix original $35.00 Prix d'ouverture

ENSEMBLE DE SKI DE FOND
Skis Nordic, bottines en cuir Karhu, harnais, bâtons Karhu.
Prix original $85.00
Prix d'ouverture
$49.95

ENSEMBLE POUR DAMES $19.95
Modèle Patricia. Régulier $49.95 Vente

ENSEMBLE POUR HOMMES $24.95
Modèle Rooster. Régulier $59.95 Vente

ENSEMBLE SALOPETTE MODELE TANIA
Régulier $68.00
VENTE **$29.95**

PANTALONS RECHAUFFANTS $5.95
JUNIORS. Prix original $18.00 Prix d'ouverture

BAS THERMAL .99
Prix original $3.95 Prix vente

JUNIOR ENSEMBLE ROOSTER $19.95
Régulier $45.00 Vente

ENSEMBLES
anba et FUSALP
50% à 80% D'ESCOMPTE

PANTALONS RECHAUFFANTS $5.99
Juniors Vente

TUQUES .99

GANTS .99
Vente

866, rue St-Jean autrefois magasin Zellers **525-5146** Plan mise de côté CHARGEX

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

77e ANNEE — No 195 QUEBEC, SAMEDI 25 AOUT 1973 PAGE CINQUANTE-TROIS

A Cap-Rouge

Sauf pour les citoyens, l'incendie d'un wagon de soufre passe inaperçu

Par François MAILHOT

Dans la nuit du 15 au 16 août dernier, plusieurs résidents de Cap-Rouge durent se lever et fermer leurs fenêtres. Une forte odeur de soufre les avait éveillés et tirés du lit. Une odeur insupportable.

Le lendemain (jeudi), certains d'entre eux apprirent qu'un wagon faisant partie d'un convoi du Canadien Pacifique et contenant 60 tonnes de soufre, avait pris feu alors qu'il était immobilisé sur la voie du Canadien National qui traverse leur petite localité.

D'origine encore inconnue aujourd'hui, l'incendie dura plus d'une quarantaine d'heures, rendant l'atmosphère irrespirable et enveloppant la municipalité d'un épais nuage de fumée.

Mais ce n'était pas tout. Le lendemain (vendredi), certains résidents s'aperçurent que leurs pelouses avaient jauni et que les feuilles de leurs arbres commençaient à tomber.

On prit peur et les Services de protection de l'environnement du Québec furent alertés le 22 août. Un inspecteur se rendit sur les lieux pour évaluer l'étendue des dégâts.

La combustion du soufre avait libéré 120 tonnes d'anhydride sulfureux (SO_2), un gaz qui, en grande concentration, peut endommager la végétation.

Même si ce gaz disparaît assez rapidement de l'atmosphère après avoir été neutralisé par les particules de l'air ou transformé en sulfites (moins toxiques pour les plantes), il peut tout de même avoir un sérieux impact sur la végétation.

Il put ainsi affecter la croissance des arbres et autres plantes et réduire leur rendement en ralentissant le processus d'assimilation chlorophylienne.

Mais les dommages les plus spectaculaires sont avant tout d'ordre esthétique. Dans le cas qui nous intéresse, la végétation a été exposée à de fortes concentrations de SO_2 au cours d'une période de temps relativement courte.

Les symptômes enregistrés dans la région affectée sont donc aigus et consistent en un dessèchement des feuilles ou des plantes elles-mêmes. A proximité du lieu de l'incendie, la forêt environnante a littéralement été brûlée par les émanations gazeuses.

Mais la présence du gaz s'est aussi fait sentir à des distances assez grandes du lieu de l'incendie. Les potagers, les arbres, les pelouses et leurs fleurs d'un nombre encore indéterminé de propriétés ont ainsi été affectées par le gaz dans un rayon d'un mille.

Pour l'instant, on ne peut toutefois pas déterminer avec certitude dans quelles proportions cet incident affectera la croissance de la végétation de ce secteur au cours des années à venir.

MOTUS ET BOUCHE COUSUE

Mais les circonstances entourant l'incendie et le fait qu'il soit demeuré un secret pour tout le monde (à l'exception des résidents de Cap-Rouge) jusqu'à aujourd'hui, méritent certaines considérations.

Il semble tout d'abord que les autorités du Canadien National n'aient eu vent de ce qui se passait que plusieurs heures après le début de l'incendie. Officiellement, le CN en a pris connaissance à 8h30 le jeudi matin, alors que les résidents ont été éveillés par l'odeur du gaz au "milieu de la nuit" précédente.

Le fait qu'on n'ait rien tenté pour enrayer l'incendie, préférant laisser brûler le soufre jusqu'à ce que la combustion des 60 tonnes contenues dans le wagon soit achevée 40 heures plus tard est pour le moins étranqe.

Un policier revêtu d'un costume ignifugé et monté sur un tracteur a pu écarter les autres wagons qui menaçaient de prendre feu, mais les efforts des sapeurs se sont arrêtés là.

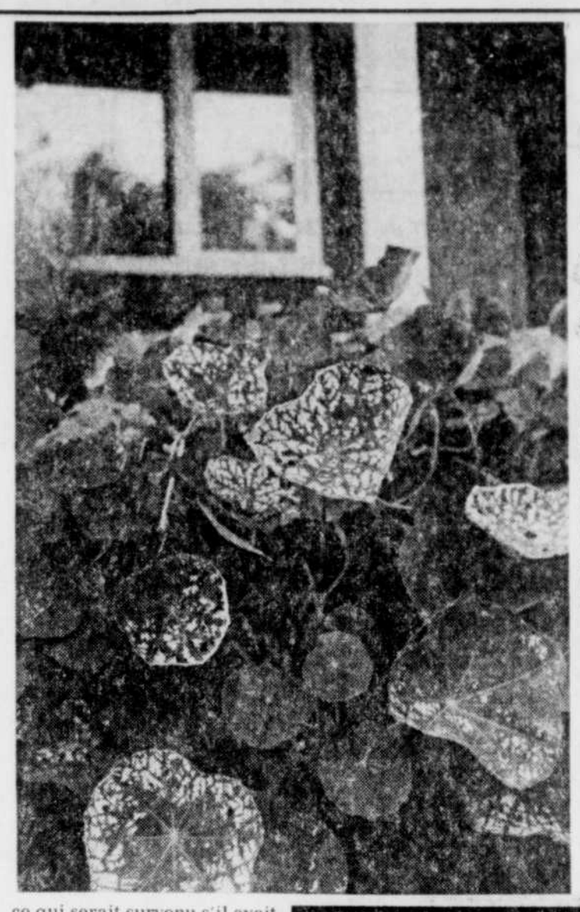
Le CN est-il équipé pour lutter contre ce type d'incendie? Si oui, on aurait dû agir rapidement et mettre tout en branle pour circonscrire les flammes et épargner la végétation des alentours.

De plus, on pouvait raisonnablement penser que la santé des résidents des habitations les plus rapprochées du foyer de l'incendie, pouvait être affectée par les émanations gazeuses. Mais là encore rien ne fut mis en branle pour, à tout le moins, les prévenir de l'incident.

Et si le CN n'est pas equipe pour lutter contre ce genre de sinistre, on peut se demander ce qui serait survenu s'il avait fallu que l'incendie éclate en plein centre-ville à une heure d'affluence.

Pour l'instant, les autorités du CN se contentent d'affirmer que les dommages sont avant tout spectaculaires. Un agronome du CN, accompagné d'un représentant du ministère de l'Agriculture, s'est rendu sur les lieux et après cette visite, on en venait à la "conclusion" que la végétation repousserait et que les légumes des potagers des alentours pouvaient être consommés après avoir été lavés.

A les croire, il n'y a pas là de quoi fouetter un chat.



Symptômes évidents

On a ici une idée des dommages que peut causer l'anhydride sulfureux à la végétation. Les deux faces des feuilles sont affectées mais les dommages sont circonscrits entre les nervures. Les nervures elles-mêmes et les tissus qui les entourent sont épargnés. On note aussi que certaines plantes sont plus sensibles que d'autres à l'action de ce gaz. Parmi ces plantes, on retrouve le blé, le seigle, la laitue, les carottes, les radis, la rhubarbe, certaines fleurs dont la violette, de même que certains arbres, tels l'orme d'Amérique, le pommier et le pin.

Dégats importants

M. Armand Hébert, que l'on aperçoit ici, habite à un peu moins d'un mille du lieu de l'incendie. L'odeur du gaz l'a réveillé au milieu de la nuit. Le lendemain soir (jeudi) il n'avait toujours pas pu s'approcher du foyer de combustion tant l'odeur était forte. "On ne pouvait s'approcher à moins de 1,000 pieds", nous a-t-il déclaré.

Il y aurait trop de huis clos dans le domaine gouvernemental

TORONTO (PC) — De l'avis de Davidson Dunton, il y a aujourd'hui beaucoup trop de huis clos dans le domaine gouvernemental et dans d'autres domaines aussi.

M. Dunton, qui est président du Conseil de presse d'Ontario a exprimé ses vues en la matière, vendredi, à Toronto, à un déjeuner de la septième Conférence annuelle sur les communications.

Si on faisait plus de lumière sur les discussions et décisions d'organismes gouvernementaux et autres, a-t-il dit, le climat social ne pourrait qu'en bénéficier.

Bien sûr, a-t-il poursuivi, la population ne doit pas s'attendre à ce que soient rendus publics les conseils que les hauts fonctionnaires donnent à leurs supérieurs, mais il ne faut pas oublier que toutes les autorités gouvernementales ont le devoir de fournir aux contribuables plus de renseignements qu'elles ne leur en donnent sur divers sujets, et ce avant même qu'elles ne prennent des décisions en ces matières.

Le public, a-t-il conclu, a le droit d'être bien informé.

M. Dunton a aussi déclaré que la télévision au Canada doit être plus canadienne qu'elle ne l'est.

"Au cours des 15 dernières années, a-t-il dit, les gouvernements qui se sont succédé à Ottawa n'ont pas pris les dispositions financières nécessaires pour que la télévision au Canada soit vraiment canadienne et pour qu'elle soit moins assujettie qu'elle ne l'est aux pressions commerciales."

HELENE M.-GRENIER
Psychologue
2797, Valcourt, Québec 10
Consultations: 651-3418

louise beaulieu
verres de contact
verres correcteurs
lunettes
opticien d'ordonnance
355 de la couronne, québec
(carré jacques-cartier)
tél.: 525-4869

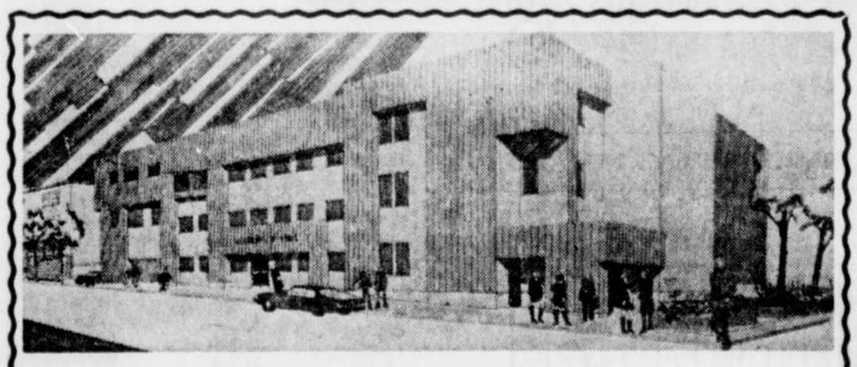
89 virgule 1

CERAMIQUE DECOR
Importateur - Distributeur
Le plus vaste choix de tuiles céramiques pour murs et planchers au meilleur prix!
Service de décorateurs experts à domicile, gratuitement.
555, 1re avenue Québec
JAMAIS DE CIRAGE ET DE FROTTAGE 525-6553

AVOCATS
BOILY CHARLES
HENRY NICOL
BOULIANNE MICHEL
TRUDEAU LAURENT
GIROUX MICHEL
BERNATCHEZ ANDRE
POULIN MICHEL
580 est, Grande-Allée, Québec
Tél.: 529-9251

LES ATELIERS DE LANGUES DU COLLEGE DES JESUITES
1973-74
COURS AUX ADULTES
ALLEMAND - ANGLAIS - ESPAGNOL
FRANCAIS - LANGUES SECONDES
NIVEAUX:
Elémentaire, intermédiaire, avancé.
METHODES:
AUDIO-VISUELLES ou AUDIO-ORALES, selon les niveaux.
INSCRIPTION:
Du 3 septembre au 14 septembre 1973
COURS:
Du 17 septembre au 21 décembre 1973.
Anglais spécialisé pour organismes ou groupes intéressés.
Administration, assurances, culture et littérature. Sciences, vente.
POUR TOUT AUTRE RENSEIGNEMENT, S'ADRESSER A:
LES ATELIERS DU COLLEGE DES JESUITES,
1150 ouest, boul. St-Cyrille, Québec G1S 1V7
Tél.: 681-0107, postes 46 et 47

Nous vous aiderons à PROLONGER LA DUREE DE VOS CHAUSSURES et SACS A MAIN
Les cordonniers EMPIRE (Empire Shoe Rebuilders)
CIRAGE REPARATION - TEINTURE
511 est, boul. Charest, Québec - 524-4575



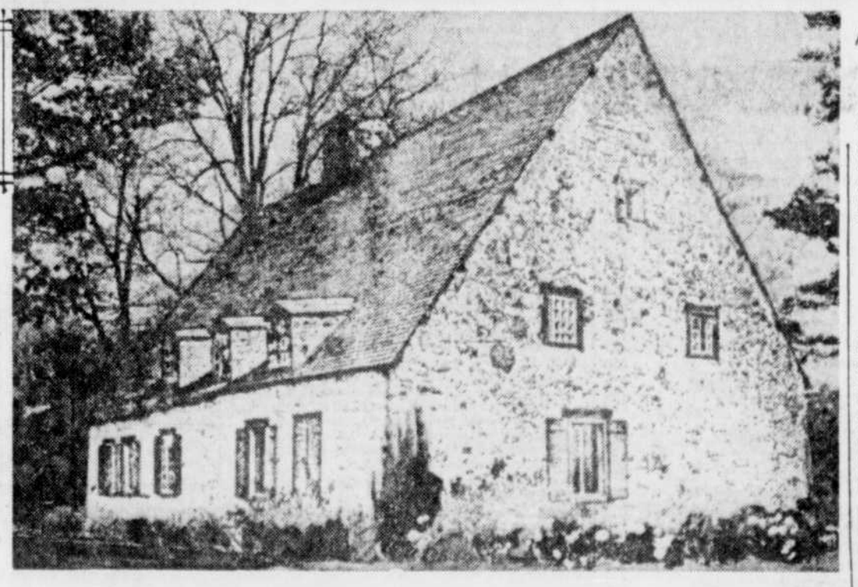
ACADEMIE ST-LOUIS

— une institution d'enseignement secondaire mixte fondée en 1953
— reconnue d'intérêt public par le Ministère de l'Education de la Province de Québec
— de secteur général, elle prépare ses étudiants aux différentes structures d'accueil du niveau collégial (CEGEP)
— membre de l'Association des institutions d'enseignement secondaire (AIES)
— dirigée par une corporation sans but lucratif
— ouverture d'un nouvel édifice climatisé en septembre 1973, comprenant gymnase, laboratoires, bibliothèque.

Admission 1973-74
COURS SECONDAIRE
(I, II, III, IV, V)

Pour renseignements et prospectus:
Bureau des admissions, 810 avenue des Erables, Québec 6e — Tél.: 681-7768

"JARDINS Canadiens"
CHARLESBOURG-OUEST
NORD
BOUL. ST JOSEPH
GRENIER
MAISONS
$25,000 et plus
TERRAINS
$3,000 et plus



VERS 80e RUE
VERS BOUL. CHAUVEAU
BOULEVARD ST-BONAVENTURE
FARINIERE
DE LA RIVE
DU SEMEUR
MARIE PARENT
PLACE DE LA RIVE
RIVIERE
VISITES: 2h. à 5h.
7h. à 9h. p.m.
INFORMATION
J.-ADRIEN BOIVIN LTEE
681-3527
• Vue exceptionnelle sur tout Québec
• Près futur plus grand centre d'achats de la Province
• 8 minutes de la Cité Universitaire
• Terrains de différentes grandeurs
• Constructeur à votre choix
550 NOUVELLES MAISONS
1e Phase 150

LES ANNONCES CLASSÉES 529-9231
10 lignes directes

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 AM A 8H30 PM DU LUNDI AU VENDREDI

Votre annonce remise avant 8h.30 p.m. sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi: 4h.30 p.m. vendredi; pour l'édition du lundi: 8h.30 p.m. vendredi.

Index des rubriques des annonces classées

Services	**100 à 185 incl.**
Divers à vendre	**200 à 291 incl.**
Emploi	**300 à 367 incl.**
Logis	**400 à 498 incl.**
Commerce et Industries	**500 à 590 incl.**
Véhicules-Moteurs	**600 à 689 incl.**

Accessoires d'autos et camions	640
Activités diverses	175
Agences	325
Agences matrimoniales	160
Agents	306
Ambulances	111
Améliorations de maisons	453
Animaux	248
Antiquités	221
Appareils électriques	201
Arbres et parterres	140
Argent à prêter	104
Argent demandé	105
Articles de sport	255
Associés (Commerce)	532
Assurances	107
Autos à louer	620
Autos à vendre	619
Autos demandées	621
Bicyclettes	253
Bureaux à louer	511
Bureaux demandés	525
Camions à louer	631
Camions à vendre	630
Camions demandés	632
Camping	258
Cartes professionnelles	155
Chalets à louer	485
Chalets à vendre	486
Chalets demandés	490
Chambres à louer (par quartier)	429 à 441
Chambres demandées	492
Chambres et pensions	444
Chambres et pensions demandées	491
Chasse-neige	266
Chauffage	144
Coin de la couture voir patron mode	299
Commerces à louer	531
Commerces à vendre	530
Commerces demandés	550
Couples demandés	344
Couples demandent emploi	367
Déménagement-Transport	146
Dépannage	645
Divers	275
Divers à louer	290
Divers demandé	291
Ecoles de conduite	165
Encadrement	222
Encans	590
Enseignement-Cours	135
Entreposage	166
Entrepôts à louer	512
Entrepôts à vendre	513
Entrepôts demandés	526
Equipement de ferme	672
Extermination vermine	148
Femmes-Filles demandées	350
Femmes-Filles demandent emploi	366
Garages-Stationnement à louer	656
Garages-Stationnement demandés	657
Garages à vendre	658
Hommes demandés	300
Hommes demandent emploi	365
Hommes de métier demandés	315
Hommes et femmes demandés	340
Hôpitaux	112
Immeubles	540
Infirmières Gardes-Malades	353
Instruments de musique	259
Livres-Timbres-Monnaies	224
Locaux à louer	515
Locaux demandés	527
Logements-appartements à louer (par quartier)	409 à 420
Logements - appartements Meublés	421
Logements - appartements non classifiés à partager	422 496
Logements appartements demandés	495
Machines à coudre	206
Machines à écrire	215
Machinerie à louer	664
Machinerie à vendre	663
Maisons à louer	448
Maisons à vendre (par quartier)	458 à 483
Maisons demandées	498
Maisons mobiles ou préfabriquées	484
Marchandises-Nouveautés	230
Matériaux de construction	260
Médecins	110
Meubles	202
Motocyclettes	254
Motoneiges	684
Non classifiées	185
Occasions d'affaires	332
Pensions d'été	450
Pensions pour enfants	452
Perdus-trouvés	123
Personnels-Non responsabilités	133
Photographes	162
Pianos-Orgues	209
Professeurs demandés	348
Professionnels demandés	310
Propriétés commerciales	545
Radios-TV Stéréos	210
Rembourreurs	169
Réparations-Entretien	143
Restaurants-Réceptions	170
Roulottes	686
Salons de beauté	163
Service automobile	644
Service de garderie	359
Service domestique	358
Service 24 heures	137
Stations-Service	646
Tapis-Tuiles	203
Taxis	119
Terrains à louer	570
Terrains à vendre	584
Terrains demandés	580
Terres à louer	571
Terres à vendre	565
Terres demandées	584
Tondeuses	265
Vacances-Voyages	122
Véhicules tout terrain	685
Vendeurs demandés	307
Ventes spéciales (Commerces)	288
Volailles	242
Yachts-moteurs	689

Services

104 ARGENT A PRETER

LE PRET HYPOTHECAIRE
C'EST NOTRE AFFAIRE
Taux à partir de 9¾% simple

1re et 2e hyp.	10 ans	25 ans
$ 2,000	$ 25.95	$ 17.56
$ 5,000	$ 64.86	$ 43.89
$10,000	$129.72	$ 87.78
$25,000 et plus	$324.29	$219.43

* ACHETONS BALANCES DE VENTE ET CREANCES HYPOTHECAIRES
* CONSENTONS PRETS POUR PROPRIETES A CONSTRUIRE

QUEBEC FINANCE
ENR. COURTIER
529-9759, soir 626-4868

dis-25

LE PRET HYPOTHECAIRE
C'EST NOTRE AFFAIRE

SPECIALISTE 1ère et 2e hypothèque
Taux bancaires
Commercial et résidentiel
Achetons balance de vente et créances hypothécaires

SERVICE 48 HEURES

QUEBEC FINANCE
(courtier)
529-0951 - 626-4868

quo-12

CE QUE VOUS OBTENEZ (ET N'OBTENEZ PAS) DE NIAGARA !

Ce que vous obtenez:
☆ Taux d'intérêt concurrentiels
☆ Remboursement complet réparti sur la durée du contrat (jusqu'à 20 ans)
☆ Plan généreux pour l'achat d'hypothèques en vigueur
☆ Services d'un personnel affable et courtois.

Ce que vous n'obtenez pas:
☆ Commissions à payer
☆ Frais camouflés à payer
☆ Bonis à payer
☆ Restrictions aux paiements par anticipation.

Demandez ... et vous recevrez!
IMMEUBLES NIAGARA DU CANADA LIMITEE
795 des Glacis, 525-4565
.5 est, rue TransCanada
Lévis, 837-8891

dis-25

1re ET 2ème HYPOTHEQUE
AUCUNE COMMISSION
décision 48 heures
Homeplan Realty Ltd.
membre de
LE GROUPE TRADERS LTEE
681-8131

quo-14

SERVICES PROFESSIONNELS
PREMIERE et 2e hypothèque, achat de créances hypothécaires. Richard Guay 651-6506, Trust Royal courtiers 656-9660.
quo-21

PRET-PROPRIETAIRE
Argent 2e hypothèque disponible. Pour tous vos besoins. Profitez de votre équité avec un prêt-maison de CAC Realty Limited.
Pour de plus amples informations, téléphonez ou visitez-nous à:
3285, 1re avenue, 628-1884
317 est, boul. Charest, 529-9083
LEVIS:
57, Côte du Passage, 837-0207
CAC REALTY LIMITED,
UNE FILIALE DE
CAC CANADIAN ACCEPTANCE
CORPORATION LIMITED
Vous pouvez compter sur l'argent et l'expérience de Canadian Acceptance.

dis-25

AIDE FINANCIERE CONSOLIDEZ VOS DETTES PAYEZ MOINS UN ENDROIT, ANCUN PRET. 523-1655. quo-30

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1ère et 2ième hypothèques par tranches de $2,000. à $20,000. aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps. 626-4198. quo-29

ARGENT en 1ère hypothèque 10 p.c. en 2e hypothèque 12 p.c., 626-0785. quo-7

PRET sur gage, de $2. à $500., téléphoner 523-0285, 523-4196. quo-7

PREMIERE hypothèque sur propriété résidentielle, commerciale, Quebec, banlieue. Baillargeon, Carrier, Laforce notaires, 38 Desjardins, 522-3813. quo-9

ARGENT à prêter, 1ère, 2e hypothèque, prêts personnels automobile, e scompte de chèques, service rapide. Prêts P.M. du Québec, courtiers, 688-1624, soir, 626-1513. quo-11

PRET sur gages, $5. à $500., immédiatement. Appelez 522-2964. quo-14

IRE. 2e hypothèque, service 48 heures, Michel Sénécal courtier 872-1719.

quo-29

107 ASSURANCES

PERMIS suspendu, V2C, V30C, accidents, assurances commerces, industries, résidences, Lindbergh Soucy, 842-3323.

quo-13

122 VACANCES-VOYAGES

VACANCES AUTOMNALES
MAGNIFIQUE paysage de l'est, éloigné des grands centres, repas copieux de la campagne, baignade, équitation, ferme modèle privée (1801), bienvenue aux familles et personnes seules. Pour réservations: (819) 839-2634. quo-30

AIMERAIS trouver compagnon ou compagne pour voyage, période des Fêtes, frais partagés. Appeler Marie, 524-7766 après 7 hres p.m. quo-28

123 PERDU-TROUVE

PETIT caniche perdu 21 août, rue de l'Eglise, Ste-Foy, collet avec no 401, récompense, 667-5490. quo-25

CHIEN moyen trouvé, poil long, environs Château-Richer et Ange-Gardien, 663-9707. quo-25

PORTE-CARTES d'identité, perdu samedi, Plaines d'Abraham, récompense promise, 527-9694 ou 681-3112. quo-27

PERDUES, paire de lunettes pour homme, brun, 9 Latourelle à de la Couronne, dans l'étui Guy Rouleau, boulevard Charest, 524-7249. quo-25

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE

ALCOOLIQUES ANONYMES
CASE Postale 3051, Québec, St-Roch Tél. 524-2411.

quo-20

160 AGENCES MATRIMONIALES

INSTITUT D'ORIENTATION MATRIMONIALE
910 BELVEDERE, QUEBEC
683-7459

quo-8

MME ADRIEN Langlois, agence matrimoniale, 390 - 25ième Rue, bureau 523-7458 ou rés. 523-5647. quo-8

MME DUBORD, agence matrimoniale, 1772, 4e Avenue, 525-9810. quo-13

AGENCE Eureka Enr., 91 Dorchester sud, app. C-449, 529-7670. quo-19

MME RUTH TARDIF-DEVAULT
Adélard Tardif, gérant
AGENCE matrimoniale, 228, 3e Avenue, 523-6945 ou 522-3261. quo-17

MME Hamel, agence matrimoniale, 1835 Place Ibert, Les Saules, 683-5845. quo-22

Toutes les annonces sont soumises à leurs propres rubriques régulières du Soleil.
L'éditeur se réserve le droit de refuser de publier ou de rejeter toute annonce classée.
Veuillez lire attentivement votre annonce le premier jour de sa parution. Le Soleil ne sera pas responsable pour plus de 2 insertions d'une annonce erronée ou d'une portion incorrecte d'une annonce-placard. En cas d'erreur dans votre annonce, notre responsabilité se limite au montant payé pour telle annonce (maximum 2 insertions).
Le Soleil n'a jamais publié sciemment de la publicité frauduleuse ou trompeuse. Toutes les annonces sont acceptées pour publication à condition que le produit, le service ou l'offre soit décrit honnêtement, et ne soit pas nommé ou désigné de manière à tromper les lecteurs en aucune façon.
La publicité acceptée pour publication ne doit pas contenir d'affirmations fausses ou exagérées ou des comparaisons de prix disproportionnées. Si un lecteur se croit trompé par une annonce non conforme aux conditions décrites dans celle-ci, nous apprécierions qu'il nous en fasse part. Il n'aura qu'à communiquer avec Le Soleil, le Better Business Bureau ou l'Office de la Protection du Consommateur.
Les annonces placées pour plus d'une journée qui seraient décommandées avant l'expiration ne seront facturées que pour le nombre de parutions effectives.
La charge de service pour les numéros de dépt ou de case requis dans les annonces $1.00
Les réponses sont envoyées à tous les mardi et jeudi de chaque semaine en ville et à l'extérieur.
Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsable pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.
Facture non payée dans les 7 jours après la date de facturation, frais additionnels.
Les annonces classées ordinaires devront nous parvenir avant 20h.30 la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le samedi, avant 16h.30 le vendredi et celles du lundi, avant 20h.30 le vendredi.

TARIF DES ANNONCES CLASSÉES

Profitez de notre tarif familial en indiquant le prix dans votre annonce pour vendre ou échanger des items ne dépassant pas la valeur de $50.00.
Sur réception d'un avis d'annulation ou après les 3 jours, nous vous facturerons pour le montant uniforme de $2.00 ou $3.00.

2 lignes (ou 10 mots) 3 jours - $2.00

3 lignes (ou 15 mots) 3 jours - $3.00

Autres Annonces Ordinaires

Nombre de Mots	LIGNES	1 jour	3 jours cons.	6 jours cons.
Jusqu'à 10	2	2.00	3.12	5.40
" 15	3	2.00	4.68	8.10
" 20	4	2.40	6.24	10.80

Classification commerciale, offres d'emploi et tarif général: 0.72 la ligne comptée ou agate. Minimum $3.00.

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au no 390 est, rue Saint-Vallier, Québec, G1K 7J6, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à la Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuter, France-Presse, United Press International, New York Times News Service et NAP (Nouvelle agence de presse), ainsi qu'aux services de Téléphoto de la Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont: L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IJP), "New paper Advertising Executive Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

TARIF D'ABONNEMENT
LE SOLEIL

Vente au numéro, 15 l'exemplaire, les cinq premiers jours de la semaine, et .20 le samedi.

Livraison par porteur aux endroits ci-dessous: Ancienne-Lorette, Baie-Comeau, Baie Ste-Catherine, Beaupré, Beauport, Bélair, Boischâtel, Breakeyville, Cailières, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Château Richer, Chevalier, Chute-aux-Outardes, Courville, Forestville, Giffard, Grandes-Bergeronnes, Hauterive, Lac St-Charles, L'Ange-Gardien, Laval, Les Escoumins, Les Saules, Lévis, Lorretteville, Montmorency, Moulin Vallière, Notre-Dame des Laurentides, Neufchâtel, Orsainville Port Cartier, Québec, Forestville, Portneuf, Sept-Iles, Sillery, Ste-Anne-de-Beaupré, St-David, St-Paul-du-Nord, St-Romuald, St-Emile, Ste-Foy, St-Jean-Chrysostome - de- Lévis, St-Joachim - de - Montmorency, Ste-Thérèse, Sacré-Coeur, Sag., Sault-au-Mouton, Taddoussac, Village Huron, Ville Duberger, Ville de Vanier, 75 par semaine ou $37.00 par année, 6 mois $18.50 payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteur, .70 par semaine ou $35.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Les abonnés demeurant dans ces centres et qui préfèrent recevoir leur journal par la poste doivent payer le tarif de la poste en force dans leur région.

LIVRAISON PAR LA POSTE:

Les comtés suivants de la Province de Québec: Arthabaska, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Dorchester, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Iles-de-la-Madeleine, Lac-Saint-Jean, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Portneuf, Québec, Rimouski, Saguenay, Témiscouata: 1 an: $35.00; 6 mois: $17.50; 3 mois: $8.75; 1 mois: $3.00.

Les autres comtés de la Province de Québec et les autres Provinces du Canada: 1 an: $55.00; 6 mois: $27.50; 3 mois: $13.75; 1 mois: $4.75.

Pays étrangers: 1 an: $75.00; 6 mois: $37.50; 3 mois: $18.75; 1 mois: $6.25.

135 ENSEIGNEMENT-COURS

chez AVIRON

NOUS VOUS OFFRONS LA SÉCURITÉ

Assurez-vous d'une vie meilleure grâce à un entraînement technique

- ☐ MECANIQUE AUTOMOBILE
- ☐ DEBOSSELAGE
- ☐ SERVICE D'APPAREILS ELECTRONIQUES
- ☐ REFRIGERATION ET AIR CONDITIONNE
- ☐ DESSIN TECHNIQUE
- ☐ MACHINISTE (OPERATEUR DE TOUR)
- ☐ SOUDURE

☐ JOUR ☐ SOIR ☐ CORRESPONDANCE

PERMIS DU GOUVERNEMENT 669541

Les interviews, tests et formalités d'enregistrement prennent du temps. Réservez votre place dès maintenant.

RENSEIGNEZ-VOUS MAINTENANT

AVIRON
INSTITUT TECHNIQUE
685 Côte Franklin, Québec
681-3575

NOM .....
ADRESSE ..... AGE .....
VILLE ..... TEL.: .....
SOQ

dis-25

135 ENSEIGNEMENT-COURS

ECOLE Bluteau, cours commercial, bilingue, jour-soir, et secondaire abrégé. Aussi cours spéciaux sténo-dactylo, anglais, 473 Canardière, Tél. 524-3215.

quo-30

COURS privés de piano, à domicile si désiré Tél. 681-6990. quo-31

INFORMATIQUE
COURS DU JOUR
La durée de ce cours sera de 855 heures réparties sur une période de 40 semaines consécutives.

RÉPARTITION PRÉVUE DES DIFFÉRENTES MATIÈRES

Introduction à l'Informatique 420-101-70	90h
Introduction aux ordinateurs 420-102-70	60h
Introduction à la programmation 420-201-70	90h
Système d'exploitation 420-301-70	75h
Langage de base 420-302-70	75h
Analyse organique 420-401-70	60h
Etude langage PL1 420-404-70	90h
Implantation systèmes 1-420-504-70	60h
Conception de systèmes 420-505-70	75h
Implantation de systèmes 11-420-604-70	90h
Grands domaines d'application et départements d'informatique 420-606-70	90h
TOTAL	855h

Enseignement au niveau collégial.
Permis du Ministère de l'Education no 568
Crédits accordés pour chaque cours.
Prêts du Gouvernement.

Cours sur Poinçonneuses Vérificatrices IBM
COURS DU JOUR ET DU SOIR
Formation pratique et théorique.
Institut de Data Processing de Québec Inc.
20 St-Jean # 206, Québec
Tél.: 525-7463

dis-27

146 DEMENAGEMENT-TRANSPORT

OSCAR COUTURE, Transport, déménagement local, longue distance, emballage, entreposage, contrat à l'année, 694-0761, 839-6182. quo-6

140 ARBRES ET PARTERRES

TOURBE DE CHAMP
LIVRE $26.50 DU 1000 PIEDS, SEMI-CULTIVEE $32.50, CULTIVEE $45., 872-3609. quo-29

TERRE pour parterre, terre de remplissage, aussi sable, 623-2860. quo-14

PRIX spécial, pour terre noire ou à gazon, commande avant le 25 août, s'adresser 872-1193. quo-27

FAITES enterrer solage, niveler votre terrain, (transporter souches, pierres, etc.) terre remplissage, sable, gravier, 656-1829. quo-27

SPECIALITE vente de tourbes, prix défiant toute compétition, 872-7285, 872-6194. quo-25

ASPHALTE, chemins, cours, trottoir, garage, excavation, estimation gratuite, vente de sable, pierre et gravier, 527-7237. quo-31

TERRE pour parterre, terre de remplissage, aussi sable, 623-2860. quo-12

PRIX SPECIAUX, terre noire, tourbe de champs, semi-cultivée, 922-8988. quo-26

A DES prix sans compétition, réparation de terrain et remplissage de solage etc., 843-1210. quo-20

SPECIALITES, tourbe, semi-cultivée, champ, prix spéciaux, réparations parterres, 872-2621. quo-21

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

SIMPSONS Sears

NOUS ACCEPTONS VOS APPELS DE SERVICE LES SOIRS, DIMANCHE ET JOURS FERIES:
529-9798

dis-25

POMPES
VENTE et installation de pompes et fosses septiques, garantie 1 an pour les pièces, et service. Vidange de piscine, 849-2318, 658-1226. quo-29

FISSURE, si l'eau s'infiltre dans votre sous-sol, etc., 661-7188. quo-27

RENOVATION de couvertures, matériel garanti, estimation gratuite, 658-1496. quo-4

JEAN-YVES Dodier entrepreneur-maçon, réparations tous genres, 628-1641, 623-7191. quo-4

RÉPERATIONS de couverture en bardeaux d'asphalte et réparations de tous genres, estimé gratuit. Tél. entre 5 et 9 heures, 663-0261. quo-27

POUR réparations et innovations de tout genre, consultez Gérard Doyon, entrepreneur, 872-4244. quo-22

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

REPARATION de réfrigérateur, poêle, laveuse et sécheuse, ouvrage garanti, estimé gratuit, Michel Patry Réfrigération Enr. 626-6696. quo-14

148 EXTERMINATION VERMINE

MAHEU & MAHEU
EXTERMINATIONS d'insectes, parasites, rongeurs inutilisés. Sanitation. Vente d'insecticides, vaporisateurs, 319 du Pont, Québec, 525-4755. Succursale 505 Place Bégin Rimouski, 723-6630.

quo-28

MATHIEU Extermination, spécialiste exterminateur, insectes, coquerelles, punaises, rats, souris, 1451, 3e Avenue, Québec, 522-1661. quo-19

166 ENTREPOSAGE

ENTREPOSAGE général, meubles, marchandises, etc. Entrepôt Métropolitain Enr. Tél. 667-4500. quo-11

170 RESTAURANTS-RECEPTIONS

LE FIACRE, réceptions, mariages, réunions d'affaires, salons privés, (maximum 60 personnes) 1156 Fournier, Ste-Foy, 651-4055. quo-12

AMEUBLEMENT de restaurant, cabines et comptoir à vendre, 529-0934. quo-19

Divers à vendre

202 MEUBLES

VENTE DE RENOVATION
CROTEAU LTEE
175 EST ST-JOSEPH
LE ROI DU MEUBLE A QUEBEC
525-8155, 525-9426, 529-4223
Face église Jacques-Cartier

MEUBLES emballés neufs, poêles 220, $129.77 ou réfrigérateurs— cabinets, lessiveuses $139.77, sets de chambres $99.77, etc., divans $67.97, divans-lits $157., ou chesterfields, 2 morceaux, sets de cuisine $37.77, etc. etc. Service spécial, échangeons vos meubles et appareils ménagers par téléphone, demander Roger. Entreposage, livraison gratuits. Aucun comptant, 90 jours sans intérêt, 36 mois. Spécialité: achat, vente, échange, stationnement facile.

quo-12

CHEZ
HENRI TURCOTTE, LTEE
VENTE DE MEUBLES ET D'APPAREILS MENAGERS
PROFITEZ des bas prix de notre vente de meubles et d'appareils ménagers neufs pour vous procurer au prix les plus concurrentiels de la région de Québec: mobiliers de chambre, mobiliers de vivoir, divan ou sofa-lit, mobiliers de cuisine et de dinette, fauteuils de repos, cuisinière électrique, pour secteur 110 ou 220 volts, réfrigérateurs, congélateurs, lessiveuses et sécheuses automatiques, lessiveuses-essoreuses, mini-sécheuse pour courant 110 volts. Voyez nos bas prix sur les ensembles de lits continentaux, matelas et sommier-caisse à ressorts, radios-stéréos, téléviseurs en noir et blanc ou en couleur. Facilités de paiement pour convenir à tous les budgets. Aucuns frais de livraison ou de service, après vente.
HENRI TURCOTTE, LTEE
330 RUE DE LA COURONNE, QUEBEC 2.
TEL.: 529-3365

quo-31

MENAGE NEUF 1973
ESPAGNOL
CES meubles sont neufs et garantis. Comprenant: Un poêle McClary-Easy, 30 pouces, automatique, 1973. Un réfrigérateur McClary-Easy, 2 portes 1973. Un set de salon Espagnol, 4 places, Airfoam capitonné, 2 morceaux, table de centre 54 pouces, noyer, une table de coin, une lampe de table en velours Espagnol. Un set de chambre 72 pouces, 2 miroirs ajustables Espagnol, 3 morceaux, 2 lampes de bureau "Terre des Hommes", un sommier et un matelas. Un set de cuisine 5 morceaux, Espagnol, en bois de noyer, un pot à fleurs. Le tout laissé à $1,395. Aucun comptant. Entreposage et livraison gratuits. Pour informations, Québec 663-7485.

quo-18

PAUL ROBITAILLE INC.
BON choix de meubles, télévisions et appareils électriques de marques renommées à prix réduits: Général Electric, Admiral, Bélanger, Morse, Electrophonic, Ouellet, Troister, Venice, Carrier, Suprême, Bergeron, Singer, Nadeau, Victoriaville Specialties, Sanction, etc., réfrigérateurs $88., 2 portes sans givre $298., poêles 220, $137., stéréo 100 watts, avec cassettes $169., laveuses automatiques $244., sécheuses $139., télévision 12 pouces transistor $109., 19 pouces couleur $339, mobilier de chambre moderne, $129. Espagnol $359., Contemporain $369., traditionnel $395., canadien $479., moderne $198., etc., plusieurs ensembles en montre pour futurs mariés. Nous financons nous-mêmes. 504 Canardière, 529-9488. quo-15

LIQUIDATION
FAILLITE, ameublement Jacques Enr., 4, rue des Ormes Ouest, Québec, meubles tout style, aucune offre raisonnable refusée, 626-7374. quo-8

202 MEUBLES

CHEZ
HENRI TURCOTTE, LTÉE
VENTE DE SOLDES APPAREILS MOFFAT
Bien connus des femmes canadiennes

JOURS SUPER SUPER AUBAINES

Grande liquidation d'appareils ménagers neufs MOFFAT, comprenant cuisinières électriques pour secteur 220 volts modèles 24'' ou 30'' de largeur, réfrigérateurs à dégivrage manuel, automatique ou sans givre, lessiveuses automatiques, sécheuses automatiques pour secteur 110 ou 220 volts, lave-vaisselle, fini blanc, avocado ou jaune moisson. Ces appareils font partie d'un lot d'échantillon d'étalage, d'autres proviennent de l'entrepôt MOFFAT, quelques-uns ont été légèrement égratignés dans le transport. Offerts à prix imbattables pour liquidation rapide et pour livraison immédiate. Ces marchandises sont pleinement garanties et vous obtenez le bon service d'usine du fabricant. Facilités de paiement pour convenir à tous les budgets. Aucuns frais pour le service. Livraison gratuite.

HENRI TURCOTTE, LTÉE
330 rue de la Couronne, Québec
Tél.: 529-3365

dis-25

FIANCES
18 MORCEAUX, $799
COMPRENANT poêle, réfrigérateur, sets cuisine, salon, lampes, tables, mobilier de chambre, vendu bloc ou séparément.
FOYER DU MEUBLE 529-9648
144 OUEST ST-VALLIER.

quo-12

MENAGE neuf, 3 pièces, visible à l'entrepôt, sur rendez-vous seulement, 626-1108. quo-29

MARCEL MASSE MEUBLE
ACHETONS, vendons, échangeons meubles neufs, usagés, de toutes marques, 5, rue Hermine, coin St-Joseph, 523-9804. quo-27

MOBILIER 3 pièces, style canadien, 687-2687. quo-8

AMEUBLEMENT Génico Enr., meubles tous styles, du manufacturier, 833-2297. quo-13

AMEUBLEMENT Canadien, au prix du gros, valeur $2,400. pour seulement $1,-895., 628-6394, 626-7150 demander Denis. quo-12

LOT de sets de cuisine Colonial, $179., 628-5831. quo-14

VENTE de meubles, cause départ. Après 6 heures, 681-4505. quo-27

MENAGE à vendre, Canadien neuf, complet, avec réfrigérateur sans givre, poêle de luxe, laissé, $1,795 Tél. 667-4343. quo-18

MENAGE à vendre, Colonial neuf, complet, réfrigérateur sans givre, poêle de luxe, laissé $1,495. Informations: 661-7908. quo-18

MOBILIER chambre, 687-0924. quo-28

TABLE avec 4 chaises, style colonial Roxton, état neuf, soir entre 6.30 et 8 heures, 651-2826. quo-29

MOBILIER de salon, style Contemporain, couleur tangerine. Tél. 842-5575. quo-25

MEUBLE pour chalet à vendre, 884-2270 quo-30

AMEUBLEMENTS au plus bas prix de la région, 839-9441. quo-22

203 TAPIS-TUILES

TAPIS, prélart, balance toutes grandeurs, en bas prix gros assuré, Ozite réel $2.35 verge, 525-9146. quo 7

PRIX d'aubaine, balances tous genres, tapis commercial, ozite $2.39, 524-2288 quo-14

SABLAGE, vernissage, plancher bois franc, travail sans poussière garanti, 623-4176. quo-18

209 PIANOS-ORGUES

SERVICE rapide, accordeur, réparation de pianos à domicile, 692-0115. quo-30

ATTENTION, cours orgue, piano, méthode rapide, principe, oreilles, domicile, 681-1072. quo-29

ORGUE Wilson, 2 claviers, pédalier base 8 mois d'usure, 626-9794. quo-25

ORGUE à vendre, 2 claviers, Story Clark, prix raisonnable, 529-3606. quo-23

ORGANISTE Juliette Méloche, enseigne sur son orgue, 451, 3ième Avenue. quo-21

SPÉCIAL vacances, petits pianos neufs, valeur $850. spécial $709., 837-0816. quo-21

210 RADIOS-TV-STEREOS

LOCATION, ventes, réparations, télévisions Couleurs, noir et blanc stéréos, 653-8951. quo-5

TELEVISIONS $50., $40., $60. Garantie 12 mois. Location neuve $12. Réparation, 16 années d'expérience, noir-blanc, couleur, tube écran 17-21, $22.95, Plante & Cagnon, 681-5496. quo-15

TELEVISION portative avec Am-FM, $100., enregistreuse cassettes Am-FM $100., 872-9672. quo-25

NEUF réduction considérable, receiver Quadraphonique, table tournante, enregistreuses-stéréo, 653-5823. quo-27

STEREO style espagnol, 524-4979, après 5 heures. quo-27

ACHETERAIS télévision portative, peu importe la condition, 872-1188. quo-27

SYSTEME stéréo Lloyd's, un an d'usage, valeur neuve, $275., prix à discuter, 888-3859. quo-25

TELEVISEUR 23 pouces, noir et blanc, en bonne condition, offre raisonnable acceptée, 683-5301. quo-25

STEREO état neuf, $100., 656-1474. quo-28

2 CAISSES résonance Isophon, système base Reflex, modèle plancher, $150., 651-1588 soir. quo-29

STEREO, table tournante, cartouche magnétique, radio-stéréo, caisses, $200., 626-0015. quo-27

STEREO cassettes, Lloyd's 4 pistes, prix à discuter, après 5 heures, 651-6026. quo-27

STEREO Symphonie, radio AMFM, table tournante BSR, stéréo cassette compris, couvercle fibre de verre, beau modèle, prix à discuter, s'adresser 852 3e Avenue, app. 6. quo-27

215 MACHINES A ECRIRE

A.B. MACHINE INC.
CONSEILLER en machines de bureaux, 485 boul. Langelier, 525-4692. quo-31

IBM OLYMPIA
OU toutes autres marques, louer ou acheter, machine à écrire, calculer, Jacques Couturier Inc., 590 Côte d'Abraham, 529-9393. quo-7

CLEMENT & CLEMENT, exclusif, machines écrire Underwood, Remington, location, vente, réparation, 505 est Charest, 529-9244. quo-12

221 ANTIQUITES

DECAPAGE, rénovation, réparation et fabrication de meubles sur commande, 628-6851. quo-28

VENDONS, achetons, spécialité meubles en pin, 6548, avenue Royale, Ange-Gardien, appelez 822-1605. quo-5

ANTIQUITES, 2 étages pleins, ouvert tous les jours et soirs, excepté le mercredi, Village Valcartier, 844-2595. quo-17

ANTIQUITE, commode très ancienne, bois naturel, $75., 626-2981. quo-25

BIBLIOTHEQUE vitrée, pin, influence Empire, 74'' couleur rougeâtre, C. 1850, meuble rare, $550., 656-9542. quo-27

LIT cuivre, Récamier, table console, coffre, commode, table pin, moule à sucre, chaise berçante, etc., 837-9174. quo-29

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

ACHETONS 0.10 , 0.25 , 0.50 , de 1966 et avant, Jean 849-8524. quo-8

ACHETONS timbres, monnaies, pièces d'or tous pays, 653-8213 Place Laurier. quo-12

ACHETE argent canadien $0.25, $0.50 et $1., appelez 626-6619. quo-19

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 est St-Vallier, 525-6402 quo-21

248 ANIMAUX

GALERIE CANINE QUEBEC
CHENIL SEBASTIEN
CHIENS DE TOUTES RACES
SALON BELLE TONTE, TOILETTAGE DE CHIENS
VENTE, ACHAT
661-6668, 661-7128. quo-10

PENSION POUR CHEVAUX
LORETTEVILLE, ranch le Chaparral, Box $45., écurie moderne, paddock éclairé fond sable, 658-0142 quo-31

CHENIL DU COTEAU
BERGER allemand, pédigree, sélectionné, chiots disponibles. Chenil plus fonctionnel du Québec, Berthier sur Mer, 259-7778. quo-4

CHENIL PIMAR
MONTMAGNY Chemin Du Coteau, sortie 272 de la Route 20. Magnifiques chiots, Setter-Irlandais, Braques Allemands et Labradors descendants de champions, enregistrés, 248-3157 ou 248-2681. quo-6

TONTE ET TOILETTE
DE toutes races de chiens et chats, Orsainville, (soir), 628-4077 quo-29

CHIENS saucisses Basset, pure race, $100., 845-1858. quo-27

BOUVIERS des Flandres, lévriers Afghan enregistrés, 828-9202, 828-2060, 58, Royale, St-Pierre, Ile d'Orléans. quo-30

mot mystère

6 LETTRES	LE MOT CLEF — PARTIE DU CORPS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	T	N	E	P	R	A	U	C	U	B	A	U	D	E	T
2	O	P	R	I	M	E	C	L	R	I	A	P	M	I	U
3	R	T	E	M	M	E	F	L	A	A	I	E	L	R	M
4	G	E	M	E	N	A	G	E	O	C	L	R	A	E	E
5	E	G	I	E	M

248 ANIMAUX

VENDONS, achetons, Cocker, Boxer, Boston Bull, Poméranien, Caniche, Griffon. 661-5516. quo-31

DOBERMAN enregistrés, noir, brun, $100. et plus, Ferme Brunet, 1-477-2218. quo-30

LABRADOR, Collie, Samoyed, Airedale, Epagneul Cocker, Fox-Terrier, St-Bernard et d'autres races, enregistrés. Chenil Aviro, Ste-Pétronille, Ile d'Orléans, 828-9429. quo-5

CHATS, chiens, toutes races, Restaurant Goulet, Quatre Chemins, Charny, 832-9164. quo-7

TONTE et toilette de caniche, mâle aris argent, enregistré pour accouplement, vendons caniches miniatures, 626-8360. quo-15

AIRDALE mâle, 1 1-2 an, enregistré (lignée d'Angleterre), 683-8249, 658-3758. quo-25

CHIOTS mère Berger Allemand père Boxer, $30., 628-2397. quo-27

ST-BERNARD, Terreneuve, Dashund, chèvre, chevaux, selle western, soir 525-2856. quo-27

BEAU choix de poney, voitures et attelages, selles, 822-3060. quo-18

DANOIS, mâle, 8 semaines, enregistré. Téléphoner à 849-2374. quo-18

ATTENTION, chasseurs, chiots, braques français purs, $50., bergers allemands, $50., Chenil Mon Copain Enr., 839-8606. quo-27

PETITE chienne, 5 semaines, poil ras, Fox, $25., 842-7733. quo-27

COLLIE, St-Bernard, Labrador, Epagneul, Airedale, Old English, Sheepdog, Samoyed, Caniche, Fox, Schnauzer, (enregistrés). Depuis 1927, expédions aussi par avion. S'adresser, Claude Plion, St-Sulpice, P. Q., 1-514-589-3028. quo-18

JUMENT de selle, Saddle Bredde, enregistré avec son poulin, 849-2611. quo-27

ST-BERNARD, chiots, enregistrés, 6 semaines, à partir de $150., 842-1796. quo-27

CHATS Siamois, pointe bleue, $25., birmese $35., 628-1036, 875-2663. quo-27

CHEVAUX de selle à vendre, appelez 842-2938 ou 842-4886. quo-19

EQUIPE de chiens Sybériens à vendre, âgé de 2 ans, 3 chiens de tête, à sacrifier, cause débarras, 228-3223, jour, soir 228-2439 quo-25

CHEVAL Mustang, 5 1-2 ans, très bien dressé, appelez 825-2692. quo-28

CHAT Siamois, âgé 1 1-2 mois, Tél. 849-3110. Ste-Anne, $22-1122. quo-31

CHIEN Esquimau tout blanc à vendre, 683-7392. quo-25

CHIEN Boxer, 6 semaines, pure race, $100. Tél. 842-1405. quo-25

QUARTER HORSE et demi-cheval, trailer, selles, Tremblay 529-9648, 849-2404. quo-29

ACHETONS, vendons, Chihuahua, Boston Bull, Cocker, Berger, petits chiens maison, à partir de $5. 1-885-4681. quo-20

CANICHE femelle, 7 mois, gris, miniature, $75., Poméranien mâle, 7 mois, vacciné, beige, $90., 522-1687. quo-25

DANOIS 7 semaines, enregistré, vacciné, lignée championne, pedigree disponible, 872-2295. quo-25

DICK, mâle 6 mois, type Pointer, noir, blanc, cherche bon maitre pour la chasse, 628-5143. quo-25

POMERANIENS 2 1-2 mois, enregistrés, 225, 50ème Rue est, Charlesbourg. quo-29

EPAGNEUL, 2, 6 mois, Beagle, 20 Route Prévost I.O. quo-25

POMERANIENS, croisés avec Chihuahua, 842-4805. quo-25

CANICHE Toy, très petit, mâle, blanc, 2 mois, $80., 527-1970. quo-27

3 SIAMOIS, mâle et femelle. S'adresser 1190 Ozanam, 525-7210. quo-30

BOSTON BULL, pure race, 6 semaines, $80., 661-3440. quo-27

PETITS, et gros chiens, $5.00 et plus, St-Bernard, mâle, 849-3763. quo-35

CHIEN Collie âgé 18 mois, prix à discuter, 683-9648. quo-27

HUSKY, Berger Allemand, 5 semaines, $20. et plus, 524-5310. quo-30

PEKINOIS, très belle petite chienne, pure race, 9 mois, vaccinée, propre, excellente santé, $50., 651-6990. quo-28

BERGER- ALLEMAND 7 semaines, $35., 832-8770. quo-28

POMERANIEN 1 an, mâle, $30., 527-7092. quo-28

ELEVONS, échangeons, achetons, vendons chiens toutes races, Caniches, Saint-Bernard, Colleys, Bergers, Beagles, Harrier, Boston-Bulls, Boxers, autres, Leboeuf, Kennels, Saint-Casimir, Portneuf, 16., 1-418-339-2953. quo-25

PONEY à vendre avec équipement, 626-8879 ou 628-6969. quo-31

FEMELLE Cocker noire, pure race, 8 mois $90. jour, 872-9244. quo-28

MAGNIFIQUES caniches enregistrés, purs blancs, gris, abricot. Aussi poney $40-2262. quo-28

253 BICYCLETTES

BICYCLES neufs et usagés, spécialité Wander Italien 10 vitesses, Pollquin Sportif, 2969 Chemin Ste-Foy, 653-0172. quo 7

10 VITESSES et Mustang, vaste choix, prix coupé. Gérard Demers, 369, 10e Rue, direction ouest. Le chemin: boul. Capitale, boul. Bourrassa, Canardière et 10e Rue. quo-20

AUBAINE, bicyclette Mustang CCM, 3 vitesses, pour fille, état neuf, valeur $75, pour $45., 653-8287. quo-25

BICYCLETTE, $25., CCM, bon état, 24", pour fille, 623-9082. quo-27

254 MOTOCYCLETTES

ASSURANCE MOTOS

ASSURANCE MOTOS DISPONIBLE pour 3 mois en date du 1er septembre, contactez Deschênes & Deschênes Enr., 1000 Rue St-Jean, 522-5495. quo-20

YAMAHA 350, 1972, finance possible, 623-3845. quo-29

TRIUMPH Bonneville, 1971, très propre, $900., 653-7673. quo-6

SUZUKI 1973, 8 vitesses, neuve, garantie, régulier $800, pour $650. Aussi autres modèles disponibles, 628-2317. quo-10

YAMAHA 75 cc, 1972, 1,700 milles, prix à discuter, 653-2125. quo-13

YAMAHA 1973, 750 cc, $1,600., 667-1084. quo-27

YAMAHA 650, 1973, $1,400., balance de garantie, 667-1084. quo-27

YAMAHA TX750, comme neuf, 2,000 milles, prix discutable, 628-5132, 524-3153. quo-25

MINI-trail neuf, démonstrateur, Mobil-Trail, 849-8914. quo-18

KAWASAKI 100cc, 1972, prix à discuter, 527-2773. quo-25

YAMAHA 175cc, 1972, 6,000 milles, entre 3.30 et 6.30 heures, 651-0945. quo-25

MOTO Yamaha 100 cc, 1971, 2 cylindres, $350., jour 643-4413, soir 527-0580. quo-27

KAWASAKI 100 cc, 1972, très bon état, $350., 524-8350. quo-27

TRIUMPH Tiger 1973, 750, parfait ordre, 851-7175. quo-18

KAWASAKI 1972, 100 cc, très propre, Téléphoner à 849-3915. quo-27

TRAIL Kawasaki, Boss, 10 vitesses, 2,000 milles, après 5 849-4106. quo-27

MOTOCYCLETTE Yamaha, 200 cc, 1973, démarreur électrique, 1400 milles, à vendre cause départ, $32-2065. quo-28

MOTO Kawasaki 1972, 100 cc. Tel. 667-3417. quo-25

KAWASAKI 650, 1969, parfait ordre, $450., 872-2366, après 6 heures. quo-28

YAMAHA, mini-enduro, 60cc, entre 5-6 heures, 623-0507. quo-25

SUZUKI, 750 cc, 1973, 800 milles, $1,800. Tél. 688-6904. quo-19

YAMAHA 1972, 350 cc, équipée, excellente condition, $600. Tél. 842-9734. quo-28

KAWASAKI 1972, 350 cc, 4,000 milles. 1795 Nicolet, app. 2. quo-25

TRIUMPH 1972, 650, comme neuve, appelez 527-8418 quo-25

TRIUMPH modifiée, 650 cc, 1966, prix à discuter, 683-2429. quo-25

HONDA 750, 1973, 2,800 milles, ETAT DE NEUF, TOUT EQUIPEE, 683-1769, APRES 9 HEURES P.M.: 658-1785. quo-25

TRIUMPH 500 1968, offre raisonnable acceptée, 529-3139. quo-2

HARLEY Davidson 74, chopper, 1954 état neuf, Tél. 529-3194. quo-25

HONDA 1972, 350 cc, dossier et casque compris, 7,000 milles, $800. Tél. 653-8904. quo-25

KAWASAKI 1972, 500 cc., 3,000 milles, 1971, Kawasaki pour pièces de tous genres, 882-2941. quo-29

TRIUMPH Bonneville 1973, 650 cc, 661-8629, après 18 heures. quo-25

HARLEY-DAVIDSON, FX, 1973, 1200 cc., 527-5478, 683-0397. quo-6

HONDA 350, 1972, équipée, en parfait état, 651-0834. quo-25

KAWASAKI 350 cc, 1973, excessivement propre, garantie, moteur parfait ordre, 2,000 milles, prix à discuter. Tél. 623-9685. quo-25

TRIUMPH 750, Trident, 1973, 6,000 milles, parfait ordre, $1,300., 837-4346. quo-25

MOTO Chopper Northen, 750 cc, 1969, montée à neuf, raison: rentrée scolaire. Jour-soir, 872-8791. quo-25

HONDA SL100, 1971, $250., état neuf, 527-1740. quo-25

HONDA 1972, 175 cc, $550., 72 cc $275., 523-7504, 681-8405. quo-25

YAMAHA 1972, 650 cc, $1050., 833-0174 entre 6 heures et 9 heures. quo-30

TRIUMPH TR6, 1968, état exceptionnel, 885 rue Eymard, 527-3040. quo-27

HONDA SL 350, 1972, état neuf, cause achat d'auto, 527-7283. quo-29

YAMAHA 650 cc, à vendre, 1971, $700., 688-9077. quo-27

254 MOTOCYCLETTES

MOTOCYCLETTE Kawasaki, 350 cc, 1970. Dr. Jacques Lachance 527-3005. quo-30

SUZUKI, vitesses de trail et de route, 1972, $400 ; 842-4084 quo-27

ATTENTION, Suzuki 500, 12,000 milles, pneus, peinture, transmission neufs, $550., condition compitant, 651-6625. quo-27

SCOOTER Vespa G.S. 160 cc, bon ordre, $100., 1408 du Buisson, Sillery. quo-28

YAMAHA 1972, 175 cc, trail, $500. Tél. 843-2214 entre 6 et 7 heures. quo-31

HONDA SL-70, 1973, bicyclette 20 pouces, 3 vitesses, 626-2764. quo-28

BSA 650 Firebird Scrambler, 1968, $800. ou meilleure offre, 658-4819. quo-21

MINI-trail 1972, moto skeeter 650, $180., 842-7314. quo-28

HONDA 305, 1967, et pièces, 525-9750. quo-31

TRIUMPH Bonneville, très propre, état neuf, Tél. 832-4705. quo-28

YAMAHA 350, 1973, état neuf, 2,000 milles, 529-6460, tout temps. quo-29

YAMAHA 250 cc, 1969, crash-bar et lumières, $250., 828-2337. quo-7

HONDA 750, 1972 bas millage, 2 casques crash bar, dossier, 525-7422 entre 8 hres et 5 hres p.m. quo-25

255 ARTICLES DE SPORT

EQUIPEMENT de tir à la carabine sportive, Walther KKJT, télescope variable 15 à 30, veste de tir 10X, $160., 626-5169. quo-25

258 CAMPING

SPECIAL, vente, location roulottes, tentes-roulottes,équipées, usagées, 1972, 139, St-Georges, Lévis, 835-3142, 837-7458. quo-28

A LOUER, tentes différentes grandeurs, prix raisonnable, 875-2918, 843-1583. quo-8

LOCATION et vente, tentes-roulottes, équipées, neuves et usagées, 527-8634. quo-6

TENTE-roulotte, toit rigide, 6 places, tout équipée. Tél. jour 681-0671 M. Badeau. quo-20

TENTES-roulottes à louer, à très bonnes conditions, 661-3806. quo-8

VENTE AU PRIX COUTANT
BALANCE DE SAISON
2 tentes-roulottes 1973,
Sport Boischatel inc.
5610 Bl. Ste-Anne, 822-1122. quo-31

TENTE-ROULOTTE, toit rigide, louer 15 jours, ou mois, 653-9089, 651-6107. quo-15

TENTE-roulotte avec annexe, Sewoods, 6 personnes, toit mou, $39-9245. quo-28

TENTE-ROULOTTE à vendre, marque Universa, 1969, 6 personnes, équipée au gaz, électricité, eau courante, 822-3869. quo-25

TENTE-roulotte, Le Châtelet, 1968, propre, toit mou, 6 places, table, lavabo, auvent, pneus neufs, valeur $1,100. pour $475., 663-9088. quo-25

TENTE-roulotte à vendre, avec matelas, 4 places, $200., 872-3983. quo-25

TENTE roulotte avec toit rigide à vendre, 849-8242 quo-27

TENTE-ROULOTTE, 4 places, tout équipée, $300. Tél. 529-1551. quo-27

TENTE-ROULOTTE Opéra 1971, tout équipée, prix à discuter, 827-4186. quo-30

TENTE-ROULOTTE, 6 places, prix à discuter, téléphoner à 872-2533 quo-27

TENTE-roulotte Lionel, 1972, 4 places, toit rigide, auvents, $600., 842-4483. quo-28

TENTE-roulotte à vendre, $200., toute equipée, cuisine, poêle, au gaz propane, chaufferette, 667-7620. quo-28

TENTE et équipement complet, $50. Tél. 832-8770. quo-28

259 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PEINTURE, réparation, ajustement des guitares, bon prix, estimation gratuite, 529-4767. quo-8

BATTERIE (drum), électronique, amplificateur, Silvertone, 100 watts, 681-1605, 527-9166. quo-27

AMPLIFICATEUR GBX, 100 watts, guitare Gretch, état neuf, 842-5272. quo-27

AUBAINE EXTRAORDINAIRE, enceintes stéréophoniques, à l'état neuf, Haut-parleurs de 2 1-2 pouces, 6 1-2 pouces et 12 pouces prix discutable, 833-3970, après 5.30 heures. quo-25

MAGNETOPHONE Roberts, 770 X, à vendre, plus micros Sheere 545 S, 825-3576. quo-25

SAXOPHONE alto, amplificateur Garnet, toute offre raisonnable acceptée. Tél. 529-6957. quo-25

BATTERIE Boléro, à vendre, après 5 heures 527-4932. quo-25

AMPLIFICATEUR Berelson, 150 watts, valeur $800., pour $350., très bon état, 527-6796. quo-25

AMPLIFICATEUR Kent, 10 watts, caisse Traynor, micros, pieds, Yves 663-0465. quo-27

DEUX guitares Yamaki, 12 cordes, et 66 cordes, marque Framus, état neuf, 529-1237. quo-31

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

PANNEAUX préfinis, 25 couleurs au choix, tuiles à plafond, arborite, gyproc, laine minérale, portes d'intérieur, dessus de comptoir prémoulés, portes de garage Barry,
FERLAND & FERLAND LTEE
681-4161. quo-29

DEMOLITION

PORTES, fenêtres, plomberie, chauffage, chauffe-eau à l'huile. 872-1225. quo-8

QUEBEC DEMOLITION LTEE

VENTE, achat, échange, 20,000 pieds 2 x 3, 872-2455, 872-9530. quo-12

PEINTURE Latex, première qualité, $3.95 gallon, semi-lustrée, $5.15. 842-1912. quo-25

FOURNAISES à eau chaude ou air chaud. Chauffe-eau en location. $1,500. de prêts sur billets, Yvon Martel, 842-4616. quo-6

BOIS de construction usagé, madrier, planches, poutres, 661-3419. quo-28

2 x 3 x 8' EPINETTE $175. Peinture Latex blanc, $4.15 aspenthe 1-4 de pouce $3.90, aspenthe 7-16" $4.99, demander Louis ou Serge, 839-4184. quo-28

MATERIAUX neufs et usagés, bois veneer, fenêtres, etc., aubaine, 842-1911. quo-8

FOURNAISE eau chaude, chauffe-eau à louer, plomberie, chauffage, estimé gratuit, aucun comptant, jusqu'à 10 ans pour payer. Tél. 832-2080. quo-17

SPECIAL, bardeaux à cointer, $15.54 le toise, (6 paquets), 872-3849. quo-29

BOIS à donner, 544, rue Latourelle ou 667-7475. quo-27

275 DIVERS

CROTEAU LTEE
VRAIE VENTE ENTREPOT
CONTINUELLE
77 EST ST-VALLIER
Voisin St-Lawrence Clothing
LE ROI DU MEUBLE A QUEBEC
525-8155, 525-9426, 529-4223

MEUBLES emballés, neufs, poêles 220, $129.77 ou réfrigérateurs cabinets, lessiveuses $139.77, sets de chambre $97.77, etc. Divans $67.97, divans-lits $157.77 ou chesterfield 2 morceaux, set de cuisine $37.77, etc. etc. Entreposage 90 jours sans intérêt, 36 mois. Spécialité, achat, vente, échange, stationnement facile. quo-6

FIANCES

AMEUBLEMENT complet, poêle, réfrigérateur inclus, aubaine, $799. Bergeron 667-0895. quo-12

AMEUBLEMENT PHARMACIE

OCCASION, jeune pharmacien, ameublement usagé, prix très spécial, 833-3444, 837-3509. quo-27

MACHINES à coudre 1973, offertes à demi prix, pleinement garanties, 663-7243. quo-19

30 REFRIGERATEURS et poêles usagés, parfaite condition, prix raisonnable et garantie, termes si désiré, Robitaille, 504, Canardière, 529-9488. quo-25

TOUTES marques tapis, tuile, prélarts, balance rouleau, moitié prix, 872-7507. quo-27

REFRIGERATEURS, cuisinières, lessiveuses, sécheuses, lave-vaisselle, égratignés par transport, ou surplus manufacturier, neufs, garantis, livrés, prix très réduits. 839-2318, 833-1341. quo-25

BOIS de foyer à vendre, Tél. 842-3171. quo-27

POÊLES, réfrigérateurs, lessiveuses, sécheuses, lave-vaisselle, endommagés par transport. 661-7105. quo-27

ROBE et manteau longs, grandeur 8-10 ans, 849-9921. quo-28

VOTRE auto a-t-elle besoin d'ajustement des portes, vitres? soir 653-9160. quo-28

REFRIGERATEURS usagés avec garantie, à partir de $25., 460 Aqueduc, coin boulevard Charest, 524-4677, 681-1116. quo-29

AMEUBLEMENT de super-marché, comptoir réfrigéré pour légumes, produits laitiers, viande ouvert et viande fermé, Scie électrique, hache-viande, tranche-viande, caisse enregistreuse à départements, tablettes métal, voiturette, 661-5885. quo-29

ARBORITE et autres feuilles 3 x 8 et 4 x 8, à partir de $5.95, 842-1912. quo-29

LOTS matelas, lits Continental à liquider, Thibault 529-9649 quo-6

275 DIVERS

EPICERIE fermée, comptoir viande, légumes, laitier, chambre froide, moulin à viande, tranche-jambon, scie à viande, tablettes, neufs, usagés, conditions faciles, 2846 Chomedy, Ste-Foy. 656-0008. quo-29

AMEUBLEMENT de restaurant, cabines et comptoir, A vendre, 525-0234. quo-31

MACHINES à coudre, modèles 1972, pleinement garanties, offertes à demi prix, 663-7242. quo-12

AMEUBLEMENT de boucherie complet, 2 mois d'usage, balance finance, 525-2691. quo-6

LIQUIDATION D'INVENTAIRE REFRIGERATEUR, POELES, LAVEUSES, SECHEUSES, PRIX COUTANT, 35 13E RUE, 523-7953. quo-5

AUBAINE, abandon lot robes marice, vente en bloc $15. chacune, 524-0755. quo-7

POÊLES, toutes marques, usagés, garantie, à partir de $69., 663-4600. quo-8

FIBRE de verre, pour bateaux autos, piscines, Tél., 527-0935. quo-10

MACHINES écrire, additionneuses, caisses enregistreuses, bureaux, Gaston Lirette, 842-4425. quo-8

15 REFRIGERATEURS usagés à partir de $25., 10 poêles électriques, 30", aussi combinés huile et électrique, bois et électrique, 837-8823. quo-8

BUREAUX, filières, dactylographes, Cardex, safe, chaises empilables, 164 St-Adélard, 525-4741. quo-8

PORTES extérieures et châssis, neufs, provenant de faillite, prix d'aubaine, 842-1913. quo-8

BALAYEUSES, aspirateurs usagés, Electrolux, Filter-Queen, Compact, Hoover, Kirby et autres marques avec garantie, $10. et plus, choix de 200, Sacs, pièces pour toutes marques, location, échange accepté. M. Balayeuse, 525-8119. quo-8

JEUNES couples, meublez-vous bien, pour pas cher, en m'appelant, Laflamme, 529-9649. quo-8

1000 BRACELETS magnétiques, hommes, femmes, valeur $9, special $4., prix spéciaux marchands, 524-3198. quo-10

MARGARINE Cremex, Golden, Thibault, Spread coloré, $7.99 la caisse, 872-2291. quo-11

AMEUBLEMENT Colonial avec poêle, réfrigérateur, à liquider, Thibeault 529-9649, 527-9175. quo-12

ENSEMBLE table, 6 chaises, fer forgé, dessus table en vitre, fauteuil Kroehler, ensemble skis. Tél., après 6 heures, 651-3775. quo-1

BALAYEUSES, $15., polisseuses 2 brosses, laveuses 2 et 3 brosses, échange, réparation, démonstration domicile, 683-1643. quo-12

MARGARINE Golden et Cremex, $8.25 la caisse, livraison comprise, bas-culottes $5.75 la douzaine, nouvelle marque Marie. Mme Bédard 626-6782. quo-12

ENSEIGNE plastique, 4 x 6 avec colonne acier 6 pouces, 626-7777. quo-12

COMPTOIR vitré, 73 x 16, moderne, état neuf Patère Colonial, 658-0543. quo-28

FOAM Isolant, un pouce, première qualité, $50. mille pieds, 842-1912. quo-12

RÉFRIGERATEUR commercial à liqueurs, double, très propre, $350., 626-2761, 623-9270. quo-12

AMPLIFICATEUR, Reberb, micro, caisse resonance Leslie, remorque, carabine 303, 653-9137. quo-12

UNE visite n'engage à rien, ménage 3 pièces, meubles tous styles, pas d'administration, 626-1108, 626-7150. quo-14

CLASSEURS (filières) $20., bureaux $12., tables de travail ou de dessin, Classeurs à plans, Etagères et armoires, Bibliothèque, Card-Index, Transfert-Case, Classeurs-armoires Roneo, etc., etc. 1401 d'Estimauville, 683-8057. quo-15

RÉFRIGERATEURS neufs, sans givre, avec légers défauts, grande réduction, 839-9441. quo-11

PRIX d'aubaine, comptoir fruits légumes, comptoir viandes, comptoir produits congelés, chambre froide, état neuf, 688-9169. quo-14

75 PUPITRES usagés avec chaises pour étudiants, $25., Foyer du Meuble, 144 ouest St-Vallier 529-9648. quo-14

ENTREPOT DES PRIX COUPES
RÉFRIGERATEURS sans givre ou 2 portes côte à côte sans givre, lave-vaisselle (légèrement égratignés), neufs avec garantie, ENTREPOT ROBERT ENR., 626, Royale Beauport, 661-2123. quo-14

AUBAINE, batteries cuisine, 18-8, 3 pits Stainless, valeur $120., $90., 524-3198. quo-15

REPARATION de machines à coudre à domicile, estimé gratuit, ouvrage garanti, prix raisonnable, 663-7243. quo-29

POÊLE, réfrigérateur, lit. etc., soir, matin entre 7 et 10 heures 522-2301. quo-15

ELEVATEUR Otis, 1200 livres, en usage depuis 1962, cause démolition, Sherbrooke, 1-562-7056. quo-27

VETEMENTS dame, 16, 18 ans, manteau cuir, robe longue, 653-2973. quo-27

BUREAU secrétaire, fini arborite usage général, 667-5121 après 5 heures. quo-27

TAPIS, tuiles, prélarts, balance rouleaux, moitié prix, ozite vente, 872-7307. quo-18

MACHINE coudre 1975, offerte à demi-prix, entièrement garantie, 837-9065. quo-27

BOIS de démolition, pour construction de chalet ou restaurant, 651-1584. quo-27

SET de chambre complet 5 morceaux, âge 150 ans, 651-9546 après 6 heures. quo-18

DIVAN et 2 fauteuils, télévision 12 pouces RCA, télévision 19 pouces, Westinghouse, 651-9546 après 6 heures. 18

BUREAU en chêne, solide, filière 14 pouces, 2 tiroirs, 651-8546 après 6 heures. quo-18

POUR manufacture, machines à coudre, couteau électrique à lame, machine pour boutons à pression, prix à discuter, cause maladie, 842-2712. quo-27

POÊLE, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, très bon ordre, 626-6008. quo-27

TABLE-CABINET, espagnol, neuve, $50., 688-8809. quo-27

ACHETERAIS télévision portative, peu importe la condition, 872-1186. quo-27

MOBILIER de salon et bahut style Scandinave. Tél. 623-5018, 626-8709. quo-27

RÉFRIGERATEUR Westinghouse, 10 pieds cubes, bonne condition, propre, $40., 651-5698. quo-25

BALAYEUSE, balai, laveuse tapis, neufs et usagés, marques reconnues, 628-0468. quo-19

NICHE pour chien, 5 x 3 x 3 pieds, 628-1086. quo-28

TRUSS "Chevrons" usagés, pas cher, 18 pieds et 22 pieds, 523-3737. quo-28

AUBAINES, meubles de ménage et armoires de bureaux. Tél. 692-0357. quo-28

VALISE de voyage, en cuir, malle, attaché de remorque de Citroen, mannequin de couture 12 et 14 ans, 683-1856. quo-27

3 TAPIS rouge, ozite, neufs, usage un mois, 681-6557. quo-28

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles usagés, 490 rue Ste-Thérèse, 523-0634. quo-19

TRÈS beau mobilier de salon et tapis contemporains, $700., 525-7262. quo-19

MEUBLE combiné (radio, télévision noir-blanc, stéréo), mobilier salon complet, table, lampe, set de cuisine, mobilier chambre complet. Le tout $175. 872-5243. quo-28

BOEUF de l'Ouest pour congélateur, à $0.80 la livre, 842-4177. quo-19

POÊLE 220, très propre, $75., appelez 843-2154. quo-25

PRIX du gros, outils mécanicien, machiniste, équipement garage, 683-4926. 527-6849. quo-19

PROJECTEUR à diapositives, modèle Slide Cube 1973, valeur $150., à sacrifier, prix à discuter, 527-2804. quo-25

SET laveuse Inglis, $195., garantie 1 an, téléphoner à 626-5190. quo-25

VIEILLE commode à vendre, 694-9525. quo-25

5 CHAISES à rose, coutellerie marque Tudor, 72 pièces, fauteuil en jonc antique, table à panneaux, table ronde en chêne, armoire à 2 quarts, bahut de salle à diner, coffre en pin, commode canadienne, argenterie, secrétaire de travail en chêne avec chaise, vaisselle et divers, 688-9498. quo-28

TONDEUSE électrique, aubaine, téléphoner à 681-5759. quo-25

LESSIVEUSE, très propre, $75. Téléphonez le soir, 842-6617. quo-25

LAVEUSE automatique, Kelvinator, en bon état, 623-5391. quo-25

BUREAU, chaise, lampe, $40., plantes vertes, 651-8166. quo-25

FOUR à pizza, South Bend. Tél. 875-3013. quo-25

CAISSE enregistreuse, manuelle, Burroughs, $150. Remorque et chaloupe, 14 pieds, neufs, $450. Fournaise à l'huile $35. Au Petit Hôtel, 3 des Ursulines. quo-29

LAVEUSE ordinaire Westinghouse, en bon état, $25., 623-5785. quo-25

2 LITS doubles, un érable solide, l'autre bibliothèque blanc, 661-3552. quo-25

CARROSSE de bébé, Marmet, démontable, en vente, 656-1738. quo-25

SET salle à diner, 9 morceaux, style Duncan Phyfe, 524-6886. quo-25

DIVAN-lit, très propre, jaune or, $25., 523-4126. quo-25

POÊLE à vendre, Westinghouse 220, 623-9519. quo-25

4 PNEUS d'hiver, crampons, Michelin, 165X14, 2,000 milles, tube, 651-5209. quo-29

275 DIVERS

LAVEUSE automatique, poêle électrique, échelle, réfrigérateur, garde-robes métal, lavabo cuve lavage, état neuf, 527-7667 quo-25

FOURNAISE à l'eau chaude complète avec (teak less), 11,400 BTU. Tél. 626-9430. quo-25

BIBLIOTHEQUE, base 4 rayons, aussi tentures, 525-6963. quo-25

DACTYLO Olympia, état neuf, tapis or. 9' x 12', 623-4982. quo-29

PISCINE, Océanic, 18' de diamètre, hauteur 4', 842-5652. quo-25

LAVEUSE essoreuse GWS Easy, 1 1-2 an d'usage, très propre, prix à discuter, 832-6942. quo-25

MONTE-PORTE électrique, à vendre, 842-4572. quo-25

BICYCLE d'exercice, état neuf, habit de judo 6 à 10 ans, siège d'auto, 667-0614. quo-25

BOEUF de l'ouest pour congélation, qualité, bon prix, pour 878-2177. quo-29

CAUSE départ, carrosse importé neuf, transformable et lit d'enfant, 651-6688. quo-27

ROBE de mariée à vendre, 7 ans, $75., 844-2808. quo-29

CABINE de douche à vendre, état neuf, prix raisonnable, 525-5084. quo-25

TELEVISION, machine écrire, perceuse électrique, sableuse pour voiture, réfrigérateur-congélateur, cuisinière, set chambre 5 morceaux, lit pour enfant 36 x 54, un lit superposé, 2 perruches avec cage, 3 bicyclettes, 623-0675. quo-29

MOBILIERS de salon et de salle à diner, en cèdre rustique. Tél. 839-4319. quo-25

POÊLE 220, marque Frigidaire, 30 pouces, blanc, très propre, 626-3827. quo-25

MOBILIER chambre à vendre, $75. Tél. 623-1859. quo-25

SET de cuisine, divan, couvre-lit et draperies. Tél. 524-2565. quo-25

COSTUME lainage à carreaux, 11, 12 ans, valeur $90, pour $45., après 5 heures 523-0441. quo-25

ROBE de mariée, état neuf, $75., 683-5111. quo-25

SET de chambre $100, set de cuisine $25., 626-4050. quo-25

PISCINE 18 x 12 x 4, équipée au complet, $250., 626-6915. quo-25

LIT de bébé 50 x 28, à vendre $20. Tél. 842-3208. quo-25

MANTEAU d'automne, dernière nouveauté, manteau vison, 13-14 ans, 651-7515. quo-25

ROBE de mariée, 11 ans, blanche, tissu quatre saisons, aubaine, 623-5846. quo-25

FENETRES (5), finies vinyle, 60 x 32", valeur $500, pour $200., cause rénovation, 842-7748. quo-25

MOBILIER salle manger, 10 morceaux, valeur $1,500., pour $500., 626-0197. quo-25

MATELAS et sommier caisse usagés, 54", $40., 525-8918. quo-25

RÉFRIGERATEUR usagé, 10 pi. cu., pour chalet, parfaite condition, 832-8512. quo-27

FAUTEUIL table-chaise téléphone, balayeuse électrique, chaise longue, poêle, 525-5369. quo-25

2 JARRES en grès, 2 lits simples, 40" largeur, bassinette enfant 25" x 50", marchnette, prix débarras, 824-4327. quo-25

CUISINIERE Westinghouse 1973, avocado, 4 mois d'usure, auto-nettoyant, comme neuf, cause départ, 658-7376, 683-6024. quo-25

MOBILIER chambre, lits jumeaux, blancs. Tél. 661-2282. quo-25

POLISSEUSE, draperies, peinture signée, etc., cause déménagement, 658-4928 soir. quo-25

SCULPTURE sur bois franc, 52 X 18 X 2 pouces, aussi collection 150 vieux disques très bon état, 524-1667. quo-25

A VENDRE lessiveuse-essoreuse Mc Clary Easy, 872-3019, après 5 heures. quo-25

CARBURATEUR 4 barils, démarreur Fairlane 500, 1965, à vendre, 842-0728. quo-25

SET de cuisine, brun, 5 morceaux, très propre, $40., 626-7621. quo-27

FOURNAISE au gaz propane et télévision, appelez 832-0268. quo-25

ENTREPOT, tapis, prélart, balance de rouleaux, toutes grandeurs, Ozite $2.35, meubles, verre taillé, peinture, 525-9146. quo-25

TABLE de billard, 4 x 8, semi-professionnelle, équipée, valeur $325 pour $250. Tél. 842-6211. quo-27

2 CUISINIÈRES électriques, une 30 pouces, l'autre 40 pouces, en bon ordre, 522-1317 ou 525-7057. quo-27

MOBILIER de chambre, mobilier de cuisine, rideaux, tapis, 681-2455, 626-3324. quo-25

CINE-Caméra projecteur, tableau, lessiveuse sécheuse, cuisinière, bronze, etc., 1456 Commerciale, (New-Liverpool, St-Romuald, Lévis. quo-25

REFRIGERATEUR marque Frigidaire, très propre, bonne condition, premier arrivé premier servi, 623-4563. quo-25

DIVAN, état neuf, tapis, miroir, etc. Tél. 688-1247. quo-25

BUREAU neuf, un autre état neuf, premier arrivé premier servi, commercial, 623-4563. quo-25

CAUSE décès, meubles et articles ménagers, 661-4914. quo-27

6 PNEUS usagés, 15", 872-4231. quo-27

EQUIPEMENT de restaurant, friteuse, réfrigérateur, hotte, caisse enregistreuse, congélateur, extincteur chimique, fontaine, à prix dérisoire, 522-6587. quo-25

BALANCE de tapis, de blocs appartements, 100 p.c. nylon, légèrement imparfaits, $2.95 la verge carrée, 842-2594. quo-27

ASPIRATEUR usagé, 688-8881. quo-30

RESIDENCE privée, laveuse automatique, General Electric, très propre, $75., 529-2256. quo-27

SOULIERS blancs, pour infirmières, serveuses, ou travail maison, valeur $11.95 pour $6., 683-5519. quo-25

LINGE dame 18-20 ans, état neuf, à vendre, 626-9773. quo-27

LESSIVEUSE-essoreuse Simplicity, presque neuve, 681-4746. quo-27

ROBES longues 5 ans, avec accessoires, soir 681-8809. quo-27

POÊLE blanc, Findlay, combiné huile et deux feux électriques, $35., 822-1897. quo-27

LESSIVEUSE ordinaire, Easy, parfait ordre, $25., 839-4239. quo-27

SÉCHEUSE Westinghouse à vendre, prix d'aubaine, 2 habits garçon, 12 et 14 ans, 527-5166. quo-27

REMORQUE à vendre, $150. Tél. 832-2542. quo-25

PATINS gardien but, Bauer, pointure 8, $85. pour $30., 527-4701. quo-27

$50., CHAISE hydraulique, 2 mois usage, 842-4984. quo-27

ANNEXE L'Islet, genre pot, avec tuyau chromé, 661-6195, 661-8090. quo-27

BOIS grange, madriers ébouffetés, 2 x 5, très bonne condition, cabane à chien, à vendre, 661-7808. quo-27

Attention, nouveaux mariées, beau set de chambre à coucher, style Provincial français, marque Basset, Fruit Wood, tout offre raisonnable acceptée, règlement succession, 656-0208. quo-25

CAMERA MINOLTA modèle SRT-101, noir, (lentille 1.4, 58mm.) " plus (2.8-35mm. Rokkor), prix $325. 696-0623. quo-27

MOBILIER de salon, 2 pièces, rideaux plein-jour brodés, tentures de velours, poêle Westinghouse, 872-2927. quo-27

POÊLE 24 pouces, et réfrigérateur, 2 ans d'usage, parfaite condition, $200., 661-6774. ou 1765 de Lery, app. 2, sous-sol. quo-25

APPAREIL de surdité (Otlcon), usage 2 mois, moitié prix, cause mortalité. Tél. 651-5901. quo-27

TRAILER 4 x 8, à vendre $100. Tél. 827-2571. quo-30

EQUIPEMENT de golf, droitier, pour homme. Tél. 643-1205. quo-27

REFRIGERATEUR, poêle, table, chaises arborite, 837-9174. quo-27

POÊLE 220, état neuf, $35., bureau, mobilier cuisine, 663-0285. quo-27

MOBILIER de chambre, style espagnol, stéréo, téléphoner à 523-3962. quo-25

FOYER style victorien, avec colonnes en marbre, 877-9174. quo-27

À VENDRE, 3 tables salon arborite, commode 5 tiroirs, pupitre 17 x 36, chaise, colonial, tél., 524-1694. quo-25

LESSIVEUSE et sécheuse Westinghouse, neuves, encore sur la garantie, 523-4562, 554-8090. quo-25

MACHINE à écrire portative, $40., 667-4968. quo-27

SET de cuisine, ancien, ensemble de boites pour cuisine, balayeuse, ciné-caméra et projecteur, après 5 heures 628-6582. quo-27

PETITE fournaise à l'huile Coleman, $30., 661-7045. quo-27

LAVEUSE G.E. à vendre, 663-9196. quo-27

SET salon style français, mobilier chambre à coucher, stéréo meuble, 2 télévisions, une couleur, lampes, autres articles, poêle et réfrigérateur Moffat, lessiveuse et séc

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

COUTURIERES
demandées

Position permanente offerte à toute personne ayant de l'aptitude pour la couture. L'expérience n'est pas indispensable car nous entrainons notre personnel.

Semaine de 5 jours, bénéfices sociaux, etc.

Pour demande d'emploi, écrire ou vous présenter au Directeur du Personnel, La Cie Ltée Dominion Corset, 295 Est, Boul. Charest, Québec, G1K 6B2.

dis-25

SECRETAIRES BILINGUES

AVONS plusieurs demandes de secrétaires bilingues pour différents secteurs du Québec Métropolitain. Salaires variant entre $100. et $160. par semaine.

Mademoiselle 500
2 Place Québec
Suite 646
522-8171
quo-27

GERANTE
SALAIRE GARANTI

$150. semaine plus dépenses.
ORGANISATION de vente de haute réputation et bien établie recherche les services d'une personne responsable à l'engagement, le'ntrainement et la motivation du personnel.

EXIGENCES:
- Agée 30 ans ou plus
- expérience dans la vente
- automobile essentielle
- belle personnalité
- bilingue (conversation).

ECRIRE dépt. 429 Le Soleil, G1K 7J6. quo-31

POURQUOI
SE CONTENTER DE PEU?

ASSOCIEZ-VOUS à AVON en devenant représentante AVON. AVON est la plus importante société de produits cosmétiques au monde et l'une des plus respectées. Composez sans tarder, 523-7706.

TERRITOIRES

ST-ROMUALD, Lévis, Lauzon, Neufchâtel, St-Augustin, Belair, Cap-Rouge, Ste-Foy, Sillery, St-Albert le Grand, St-Esprit, Ste-Odile. quo-25

SECRETAIRE BILINGUE

CONVIENDRAIT pour personne à la retraite, travail 2 à 3 jours par semaine, avec expérience, jour 653-2333, soir 849-8967. quo-26

STENOS BILINGUES
$6,760. ET $5,550.

SILLERY - Ste-Foy. Agées de 21 à 35 ans,. K.M.S CO., 529-4913. quo-28

DAME DEMANDEE

Personne d'un certain âge demandée sachant faire la cuisine et pouvant agir comme dame de compagnie. La possession d'un permis de conduire est un avantage. Salaire très rémunérateur.

Pour demande d'emploi écrire ou vous présenter au Directeur du Personnel, La Cie Ltée Dominion Corset, 450 sud, rue Dorchester, Québec, tel.: 529-8881.

dis-27

DACTYLO demandée, 3 jours par semaine, avec expérience sur dactylo IBM Executive. Mercredi, jeudi, vendredi 8.30 à 5 heures, 529-0776. quo-11

DACTYLO avec expérience demandée pour Cie d'assurance générale, fonction: dactylographie des polices d'assurance personnelle et commerciale, connaissance de la tarification, lignes personnelles, incendie et auto. Ecrire à Le Groupe Hartford, 845 ouest, St-Cyrille, suite 301, Québec 6 ou téléphonez 527-3419. quo-25

STENOGRAPHE demandée, s'adresser à 529-0314. Demander mademoiselle Christiane Côté. quo-27

OFFREZ à vos amis, belle ligne de lingerie, pour toute la famille, possibilité de gérance, 523-1257, 681-4872, 205 rue St-Jean. quo-27

FEMME demandée, mise en place, se présenter en personne à 2766 Chemin Ste-Foy, entre 2 heures et 6 heures. quo-28

PLONGEUSE demandée, se présenter en personne, après 3 heures, Restaurant Seto, 356 Dorchester, Tél. 522-6468. quo-27

LAVEUSES de vaisselle avec expérience, $2.00 heure. Travail de soir. Deux jours de congé. 20 ans et plus. Restaurant à Ste-Foy, 651-6905. quo-25

AIDE-CUISINIERE, pour travail de jour, lundi au samedi inclus, Motel Henri IV, 651-2115. quo-25

CUISINIERE demandée, âgée d'au moins 25 ans, pour dame seule, au Château St-Louis. Ouvrage général à l'année, salaire selon expérience et compétence, 522-5432. quo-25

SERVEUSES de club demandées, au Restaurant Napoli, minimum 2 ans d'expérience, se présenter en personne et pour rendez-vous 529-0369. quo-30

VENDEUSES d'expérience demandées, âgées entre 20 et 30 ans, se présenter boutique Madame De La Place, Place Laurier, 2ème étage. quo-25

SERVEUSES pour fin de semaine, Restaurant Ju-Ju, Route 54, Notre-Dame des Laurentides, 849-3443, entre 7 et 9 heures soir. 46135-31

COMMIS de tabagie, avec expérience, restaurant d'Aéroport, 872-9808. quo-29

SERVEUSE demandée, avec expérience, pour comptoir-lunch, bonnes conditions de travail, 529-7961, 626-9902. quo-25

SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON
AVEC un public choisi, quelques heures par semaine, vous bénéficierez d'un revenu supplémentaire en devenant représentante Fuller, appelez 529-0125. quo-30

VENDEUSES d'expérience, dans la confection pour dames, pour boutiques à Place Ste-Foy, et Galerie du Charlesbourg, pour rendez-vous 623-2731. quo-30

GERANTE pour maison touristes dans Québec, parlant anglais et français couramment, situation permanente, soir 871-4083. quo-30

SERVEUSES avec expérience. Belle personnalité et belle apparence. Postes libres de jour et de soir. Restaurant La Tyrollenne, 651-6965. quo-30

JEUNE fille ou femme demandée, vendeuse pour magasin de cadeaux, avec un peu d'anglais et d'expérience. Stokes Ltée, 38 de la Fabrique, Québec, 523-5063. quo-25

SECRETAIRE bilingue, position permanente et intéressante, tous les bénéfices marginaux, excellent salaire selon compétence, minimum 4 ans d'expérience, 681-3555. quo-27

SERVEUSES demandées, se présenter entre 10 et 3 heures. Au Relais de la Place d'Armes, 16 rue Ste-Anne. quo-30

TELEPHONISTE bilingue, pour motel de Ste-Foy. Travail de 8 à 4 heures, et 4 à minuit, en rotation. Congés samedi et dimanche généralement, faire parvenir curriculum vitae au dépt. 421 Le Soleil, G1K 7J6. 346-25

GOUVERNANTE pour motel de 140 chambres. Doit posséder expérience et qualifications inhérentes à ce poste. Facilité à diriger personnel très important. Se présenter le jour au Motel Universel, 2300 chemin Ste-Foy, demandez le gérant. 34612-29

FEMME de ménage demandée, à Charlesbourg. Tél. 623-9746. quo-25

FILLES demandées pour casse-croûte. Communiquez avec Mme. Fitzback, 529-3787. quo-28

COIFFEUSES avec expérience demandées pour Charlesbourg et St-Romuald, très bon salaire, 626-1566. 624-1

COIFFEUSE compétente demandée, 623-4748. quo-28

SOLLICITEUSES de porte en porte, pour studio de photos de bébés, à domicile, travail à l'année, bonne rémunération, 622-0362. quo-29

SERVEUSES demandées, 2 aides-cuisiniers, 2 laveurs de vaisselle. Se présenter à 2290 chemin Ste-Foy, 658-5687. quo-28

FEMME demandée pour travailler à la table à salade, disponible le dimanche. Restaurant Root Beer, Place Laurier, 653-3755. quo-28

358 SERVICE DOMESTIQUE

BONNE demandée, dans Ste-Foy, mère au travail, 3 enfants, 651-1104. quo-25

AIDE familiale, Ville Les Saules, pour fillette 1 an, 8 à 4.30 heures, du lundi au vendredi, 527-3112. quo-14

COUPLE ou gouvernante, pour se faire un très bon chez soi. Garde de 2 enfants, plus travail pour l'homme si désiré. Chambre seule, tranquillité. Ecrire Dept. 358, Le Soleil, Québec G1K 7J6. quo-7

FILLE-mère, ouvrage général, 1 enfant seulement, $20 semaine, immédiatement, s'adresser 1,003 Myrand, 683-0441, 832-0264 quo-14

PERSONNE responsable pour s'occuper famille 4 enfants dont 4 d'âge scolaire, chambre seule, télévision, $45., semaine. A partir midi 681-7716. quo-17

JEUNE fille désirant apprendre anglais, demandée pour travail dans famille de Buffalo, New York, garde 3 enfants, 5-8-11 ans, doit demeurer une année. Tracy 514-743-3724. quo-25

358 SERVICE DOMESTIQUE

ORSAINVILLE, gardienne demandée, de 8 heures a.m. à 5 heures p.m., du lundi au vendredi, 2 enfants, 3 et 5 ans. Tél. 626-7319. quo-18

IMMEDIATEMENT, gardienne demandée, 5 jours par semaine, 3 enfants, après 6 heures, 843-3258. quo-27

FEMME, garde de deux enfants, deux jours par semaine, 11 à 22 heures, Ste-Foy près Château Bonne-Entente, 651-8056. quo-31

PERSONNE responsable, pour prendre soin de 2 enfants et d'une maison, Ange-Gardien. Tél. soir seulement 822-6269. quo-27

AIDE familiale demandée, près du pont de Québec, 8 heures à 5 heures, du lundi au vendredi, 1 enfant, 839-4308. quo-25

CALIFORNIE, bonne pour famille de docteurs catholiques, l'anglais pas nécessaire, $150. mois. Ecrire détails avec photo, références Dr. C. Boncke, 1565 Kingswood Dr., Hillsborough, Cal. 94010 quo-25

PERSONNE sérieuse garder 2 enfants d'âge scolaire, légers travaux, 872-4103. quo-28

PERSONNE responsable, 25 ans et plus, sachant faire cuisine, entretien général de maison, un enfant de 7 ans, logée, nourrie, vacances payées, $45. à $60. par semaine, selon compétence, pour début septem., Ste-Foy, 656-9317, le soir. début septembre, Ste-Foy, 656-9317, le soir. quo-25

AIDE familiale, travail chez couples professionnels, 2 enfants 5 et 9 ans. Légers travaux ménagers, prendre soin des enfants, $20. par semaine; chambre privée, T.V., salle bains. Mrs Cynthia Bell, 75 Rameau Road, Suite 4, Willowdale, Ontario. Tél: 1-(416) 226-1842. Emploi immédiat, durée d'au moins un an. 456-25

BONNE pour ouvrage général, références exigées, avec expérience, 688-6893. quo-29

AIDE familiale demandée, 2 enfants d'âge scolaire, 15 jours de vacances payées à Noel, salle bains privée, 658-5111. quo-29

AIDE Domestique, demandée, 2 enfants d'âge scolaire, Tél., 842-7751. quo-25

PERSONNE responsable pour garder 3 enfants, d'âge scolaire à Ste-Foy, 8 heures à 5 heures, lundi au vendredi, entretien ménager, emploi permanent, 651-4016, après 5 heures. quo-29

BONNE avec expérience demandée à Loretteville. Tél. 842-7356. quo-29

STE-FOY, aide familiale demandée, 2 enfants, bon chez-soi, 651-4966. quo-29

AIDE familiale d'expérience demandée à Ste-Foy, travail général de maison, 3 enfants, salaire et conditions de travail à discuter 659-1850. quo-29

LES SAULES, aide familiale, lundi au vendredi, 2 enfants, 527-2027. quo-25

AIDE-familiale demandée, lundi, vendredi, 8 à 5 heures, travail général, 2 enfants, Charlesbourg, 622-7963. quo-20

JEUNE fille pour travaux de maison, 3 enfants, $20, par semaine, S'adresser à Mrs. Annett, 256 Kingslake Rd., Willowdale, Ont. M2J 3G8. quo-25

AIDE FAMILIALE, dans Ste-Foy, travail général, lundi au vendredi, 656-0641. quo-25

AIDE-ménagère, cuisine, ménage, 4 adultes, références exigées, Sillery 527-3733. quo-28

PERSONNE fiable, tenir maison, sachant cuisiner, 3 adultes, pas d'enfant, devra coucher chez-elle, soir et fin de semaine libres, de 9 a.m. à 6 1-2 p.m., téléphoner à 6 p.m., 529-1225. quo-25

AIDE familiale demandée immédiatement pour 6 mois à un an, légers travaux et soin des enfants, femme de ménage employée, 1 1-2 journée congé, $120. par mois. Ecrire: Mrs. Kay, 16 Royal Birkdale Lane, Thornhill, Ontario, S.V.P. incluse votre numéro de téléphone. quo-25

FILLE demandée pour prendre soin 2 enfants, âges 1 et 3 ans, pour famille anglaise à Montréal, chambre privée, $20. semaine, références, 5525 Trent, app. 403, Montréal 267, Mme Zinam. quo-25

PERSONNE fiable demandée, 3 enfants, travail général, de 8 à 5 heures, Loretteville, 842-4489. quo-25

STE-FOY, aide familiale demandée, personne responsable, aimant les enfants, pour prendre charge de la maison, Mère au travail, 3 enfants d'âge scolaire, références exigées. Devra loger chez elle. Salaire selon compétence, 529-3861. quo-25

AIDE familiale Boischatel, 8.30 à 5.45 heures, lundi au vendredi, après 6 heures, 822-2616. quo-25

ST-NICOLAS, aide familiale demandée, lundi au vendredi, 8 heures à 5 heures, ouvrage général de maison, personne propre, aimant les enfants, bonnes références, devra coucher chez-elle, bon salaire, 832-0221. quo-25

FILLE, femme demandée pour garder à la maison, nourrie, logée, début de septembre. Tél. 628-4558. quo-27

BEAUPORT, rue Seigneuriale, femme demandée, pour garder un enfant de 2 ans, chez-lui, 667-4424. quo-25

MONTMORENCY, aide-familiale demandée, deux enfants, 6 et 2 ans, logée si désirée, 661-9315. quo-30

AIDE-familiale demandée, travail général de maison, 2 enfants, 667-4630. quo-27

AIDE ménagère demandée, 3 enfants, âge scolaire, chambre privée, télévision, 651-0296. quo-1

BONNE demandée, vendredi soir au lundi midi, salaire à discuter, 651-0872. quo-30

DEUX familles banlieue sud de Montréal cherchent aides familiales sérieuses, salaires à discuter. Répondre, 1ère, Mme Claire Bernier, 266 des Pyrénées St-Lambert, Cté Chambly (2 garçons 7 et 2 ans, chambre privée) 2ème, Mme Marie Scholer, 199, de Lorraine, St-Lambert (1 enfant, 15 mois, mère travaille, chambre et télévision privés). quo-25

AIDE-FAMILIALE fiable, famille amicale Toronto, 3 enfants, 8, 5, 1 an, Mrs. Klein. 1-416-226-0763. quo-27

URGENT, personne responsable demandée. Garde enfant 1 an, entretien 6 pièces, 40 heures, $50., 651-8987. quo-27

AIDE familiale demandée, 837-8679. quo-27

NEUFCHATEL, aide-familiale, 8 à 5, fins semaines libres, 842-2782. quo-27

AIDE-FAMILIALE, 4 enfants, chambre seule, salaire selon expérience, Sillery 681-1707. quo-27

CHERCHONS personne responsable pour garder 2 enfants dans Ste-Foy, lundi au vendredi, 8 heures à 4.30 heures, 653-5465. quo-27

PERSONNE demandée, 40 ans et plus, sachant faire cuisine, 2 adultes, très bon salaire, 527-6142. 36-25

GARDIENNE, 8 heures am. à 5.30 heures pm., lundi au vendredi, 2 enfants, septembre à novembre Charlesbourg, après Le Gros Arbre, 623-0231. 362-28

LORETTEVILLE, personne responsable demandée pour ouvrage général maison, repas et garde de 4 enfants, 9, 8, 5, 2 ans, références exigées, environ 20 ans, 5 jours, $48., et plus, 842-3802. quo-28

AIDE-familiale, Ste-Foy rue Tripoli, 5 jours, de 10.30 heures à 5.30 heures, 1 enfants d'âge scolaire, travail à l'année, salaire à discuter. Tél. 658-7526. quo-1

CHARLESBOURG, aide-familiale sérieuse, pour famille 2 enfants, travail à l'année, bon chez-soi, 626-6971. quo-22

AMIE aide familiale, jeune couple, mère au travail, 2 garçons, légers travaux ménagers, bon chez-soi, logée, nourrie, bon salaire, début octobre, 651-2979. quo-28

AIDE-FAMILIALE demandée, à Cap-Rouge, 2 enfants, du lundi au vendredi, 656-0805. quo-28

AIDE-FAMILIALE, à l'année, dans Charlesbourg, pour 3 septembre, famille deux enfants, fins semaines libres, 6-6-5765. quo-28

AIDE-MENAGERE, jeune-fille (19-25) s'occuper de 3 filles (2-4-7) pour mère qui enseigne, travaux ménagers, 30 minutes de New York City, 5 1-2 jours, $65. par semaine logée, nourrie, oct.-juin ou aussi longtemps que désiré, transport par avion payé. Ecrire Dept. 426, Le Soleil, Québec, G1K 7J6. quo-25

ORSAINVILLE, femme demandée pour prendre soin enfants 2 à 4 ans, lundi au vendredi, 9 à 5, doit avoir bonnes références, 638-2989, après 6 heures. quo-27

URGENT, veuve, 2 enfants, doit coucher, fins de semaine libres, semaine 687-0809, samedi, 524-8858. quo-1

GOUVERNANTE pour s'occuper 2 enfants, 2 et 4 ans, 681-8360. quo-31

AIDE familiale, légers travaux domestiques, chambre et bains privés, $25. par semaine, Mr. Shapiro, 156 Minitwood Drive Willodale, Ontario, (416) 226-1334. quo-31

PERSONNE sérieuse sachant cuisiner, travail à l'année, chambre seule, bon chez-soi, un enfant 7 ans, St-Sacrement, 688-0378. quo-25

BONNE demandée pour 2 dames, ouvrage général de maison, 694-9000. quo-25

STE-FOY, aide familiale, pour garder enfants, 7 ans, 1 1-2 an, 30 à 35 heures par semaine, $30., 653-9018. quo-29

ST-PASCAL, prendrait enfant de 1 an et plus, expérience, 661-9685. quo-25

AIDE familiale demandée pour maison privée, Sillery, 3 enfants, chambre privée, téléviston, S.V.P. communiquez la semaine, jour 522-6872, soirs et fins de semaine, 688-9383. quo-31

JEUNE fille demandée, 18 à 25 ans, comme gardienne d'enfant, pour famille d'expression anglaise, résidant en banlieue de Montréal, du 1er septembre au 1er juillet 1974, logée, nourrie, rémunération, appeler frais virés, 514-631-4492, après 7 heures p.m. quo-28

358 SERVICE DOMESTIQUE

AIDE familiale demandée, du lundi au vendredi, Ste-Foy, 2 enfants, 651-9735 après 6 heures. quo-22

AIDE familiale demandée, aimant enfants, travail immédiat, Ancienne-Lorette, 872-1514. quo-31

VILLENEUVE, aide familiale demandée, 17 à 25 ans, lundi au vendredi, logée, ne doit pas fumer, trois enfants, $40. semaine, expérience et références exigées. 667-2569. quo-28

AIDE familiale 8.30 à 1.30 heure P.M. famille de 3 enfants âge scolaire, 651-1538.

359 SERVICE DE GARDERIE

GARDERIE éducative, endroit agréable, ambiance familiale, 1 1-2 à 5 ans, 8 à 6 heures, 681-0724. quo-25

DAME de Ste-Foy, garderait enfant chez-elle, du lundi au vendredi, 8.30 heures à 5 heures, $20. par semaine, 651-9635. quo-27

LIMOILOU, dame garderait enfants, jour ou semaine, téléphoner 524-47.. quo-27

GARDERAIS enfant, 2 ans et plus, la journée, repas, 525-9838. quo-7

CHAPLESBOURG, pension d'enfants, bons soins, milieu familial, maison seule, 623-0528. quo-29

GIFFARD, dame seule garderait petits bébés, lundi au vendredi, 663-6312. quo-30

BELAIR, prendrais enfants en pension, de la naissance à 6 ans, 6 ans d'expérience, 843-3598. quo-29

PENSION pour enfants, milieu idéal, transport fourni, Québec, banlieue, 1-877-2222 quo-21

PRENDRAIT enfant en pension, expérience, Sacré-Coeur. Tél. 823-2286. quo-4

GARDERIE CHARLESBOURG ENR. PENSION pour enfants, 626-7594. quo-7

GARDERAIS enfants en pension, jour, semaine, vêtements fournis, 523-1945. quo-21

NOUVELLE garderie, 757 rue Rougemont, Ste-Foy, 658-5786. quo-6

ST-RODRIGUE, garderais enfants de jour, du lundi au vendredi, 623-0270. quo-7

JARDINS BELVEDERE. GARDERIE D'ENFANTS, 994 MONCTON. TEL. 683-8508. quo-13

A TOUTES les mamans, pouponnière pour bébés de la naissance à un an, 667-3537. quo-14

JOUVENCE, dame garderait enfants, jour ou semaine, 872-9932. quo-25

DAME garderait enfants chez-elle, Place Appolo, Les Saules, 688-1659. quo-17

ANCIENNE-LORETTE, garderais enfant chez-elle, bon chez-soi, 872-3461. quo-25

ORSAINVILLE, dame garderait bébés, à la semaine, références, expérience, 628-1942. quo-18

GARDERAIS enfants chez-moi, journée ou semaine, 832-6516. quo-18

GARDERAIS enfants, 3 mois à 3 ans, la semaine, 658-4232. quo-18

ST-PIE X, garderais enfants, jour semaine, très bon prix, 524-7866. quo-27

FOYER pour fille-mère et son bébé, $28. semaine, 626-0410. quo-19

STE-FOY, garderais enfants, de septembre à juin, journée, 651-7228. quo-28

GARDERAIS fillette 3 à 4 1-2 ans, du lundi au vendredi, 626-0656 soir. quo-28

STE-FOY, dame désirerait garder enfants, 2 mois à 1 an, entre 8.30 et 4.30, 656-1281. quo-20

CHARLESBOURG, gardienne demandée chez-moi, bonnes conditions, un enfant, Tél. 623-1860. quo-25

ANCIENNE-LORETTE, garderais enfants, tous âges, à la journée, 872-1067. quo-25

GARDERAIS enfants, préférence bébés jusqu'à 1 1-2 an, semaine, journée, de 7 à 5. 842-7463. quo-29

GARDERAIS enfant, lundi au vendredi, 8.30 à 4.30 heures, 651-8439. quo-28

PONT Québec, personne responsable, garder enfants, 7, 2 ans, 829-4682. quo-25

CAP-ROUGE, jardin d'enfants, garderie éducative et occasionnelle, maternelle, 653-7531. quo-20

DAME de Loretteville, prendrait enfant en pension, de tout âge, à la semaine ou au mois, très bons soins, 843-2497. quo-25

CHARLESBOURG prendrais enfant de 1 mois à 5 ans, 628-2056. quo-25

GARDIENNE, à la maison, matins, lundi au vendredi, 681-8210. quo-29

GARDIENNE demandée de 8 à 6 heures, $35. par semaine. Tél. 523-6806. quo-29

GIFFARD, garderait un très jeune bébé, chez-moi, lundi au vendredi, 8 à 5 heures, $25. par semaine, 661-0564. quo-25

RUE de Norvège, garderais enfants immédiatement ou début septembre, 658-1580. quo-25

COURVILLE, garderait enfant, matin au soir, diner pour écoliers, 661-2350. quo-25

GARDERAIS enfants, dans nouveau développement Bélair, matin au soir, 843-2688. quo-20

DUBERGER, dame garderait enfant, le jour ou à la semaine, 681-9348. quo-30

DAME garderait un enfant, chez-elle, 2 à 5 ans, lundi au vendredi, Charlesbourg, 626-0231. quo-30

GARDERAIS lundi au vendredi, enfant 3 à 4 ans, 651-5889. quo-21

GARDERAIS enfants, matin au soir, 5 jours par semaine, $35., 843-3440, après 5 heures. quo-27

SILLERY, dame garderait enfant, le jour, références. Tél. 527-8398. quo-27

CHARLESBOURG, garderait enfants chez-moi, le jour, avec expérience, 626-5760. quo-27

GARDERAIS enfants dans Notre-Dame de Foy, 651-6296. quo-30

GARDERIE vieux Québec, 2 à 6 ans, 8 heures à 5.30 heures. Tél. 694-0694. quo-8

CAP-ROUGE, garderais chez moi, du lundi au vendredi, 8.30 à 5.30 heures, bons soins, références, 653-5196. quo-28

DAME garderait des enfants, de la naissance à 5 ans, dans Ste-Foy près Versant Nord. Après 6 heures, 658-5393. quo-29

DAME garderait enfants à la journée, Ancienne-Lorette, 872-6424. quo-29

QUARTIER Laurentien, garderais enfant journée ou semaine, 872-4424. quo-28

ST-RODRIGUE, couple sans enfant, prendrait enfants, bons soins, expérience, 626-6267. quo-31

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

PRENDRAIS ouvrage, salle bains en céramique, réparation ciment, stucco, 523-8553. quo-27

MENUISIER ferait maison, rough, sous-sol, finition, 663-4029. quo-28

EXPERT bâtisseur, maison, menuiserie générale, 30 ans d'expérience, 663-0561 quo-28

MENUISIER d'expérience, prendrait tous genres travaux rénovation sous-sol, armoires, 872-2329. quo-28

15 ANS D'EXPERIENCE, PLATRE, JOINTS, GYPROC, PEINTURE, 687-6496. quo-27

MENUISERIE générale, finition sous-sol, armoires modernes, estime gratuit, 663-4701. quo-25

PEINTRE prendrait contrat peinture, réparation de cheminée et toit, 683-1832. quo-18

MENUISIER d'expérience prendrait tous genres de travaux, 626-0721, quo-14

MENUISIER prendrait tous travaux, heure, contrat, estimé gratuit, 658-5412, 837-2305. quo-28

MENUISIER d'expérience prendrait travail le soir, après 6 heures 626-7831. quo-28

CHAUFFEUR ferait tous genres de livraison, fournirait camion Econoline, 527-9785. quo-25

COMPTABILITE, à temps partiel, système comptable estimé gratuit, le soir, M. Laya, 651-2743. quo-25

MENUISIER compétent ferait réparation, rénovation, charpente, finition, etc, 663-9955, 829-2939. quo-25

JEUNES gens offriraient leurs services pour nettoyage de maisons, 651-8349, demander Claude. quo-27

JE FAIS TENUE DE LIVRES. COMPTABILITE GENERALE, 842-8638. quo-21

MENUISIER artisan prendrait tous genres travaux de construction, maison, finition de sous-sol, etc, 839-8330, quo-31

HOMME de boutique, demande emploi, information 842-0895. quo-31

PEINTRE compétent, prendrait tous travaux de peinture, extérieure, intérieure, teinture de tous genres et tapisserie, tirage joints sur gyproc. M. Tremblay, 524-9182, 623-3571. quo-25

PEINTURE intérieure, lavage murs, planchers, etc, 524-3310. quo-28

MENUISIERS - ARTISANS disponibles, appelez Lucien Croteau 832-2546, Gabriel Therrien, 839-8230. quo-8

HOMME de boutique à bois demande emploi. Information: 842-0895. quo-31

PLACEZ UNE
ANNONCE CLASSEE
pour vendre les items
dont vous ne vous servez plus

C'est FACILE et EFFICACE
avec les
ANNONCES CLASSEES
du SOLEIL

COMPOSEZ
529-9231

Heures d'affaires: 8h30 à 20h50
du lundi au vendredi

Logis

Logements

409 LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

BANQUE DE LOYERS

Logements et maisons de toutes grandeurs de tous les prix, dans tous les secteurs du Québec Métropolitain.

LES IMMEUBLES NORDICS INC.
688-1624
842-1692
dis-28

PLACE HENRI IV

LOGEMENTS MODERNES
PISCINE EXTERIEURE
UN MOIS GRATUIT
LIBRES IMMEDIATEMENT
3200 BL. PERE LELIEVRE
LES SAULES

4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, 1 1-2, meublés si désiré, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, près école, 529-0397, 688-1696. quo-11

PLACE APOLLO

LOGEMENTS NEUFS
ULTRA-MODERNES

2 1-2, MEUBLES sur demande, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, piscine extérieure, 527-4504. quo-25

NEUFCHATEL

3 1-2, 4 1-2, neufs, meublés ou non, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, antenne communautaire, balayeuse centrale, entrée laveuse sécheuse, centre d'achats, église, école,
842-1692, 688-1624
quo-8

NEUFCHATEL

3, 4 PIECES, meublés, chauffés, eau chaude fournie, 843-2602, 667-1432. quo-7

LES SAULES

NEUFS, 2 mois gratis, 3 1-2 meublé si désiré, 4 1-2, stationnement, piscine, prix raisonnable,
527-7128
quo-13

2095 BANVILLE
PISCINE

4 1-2 MEUBLE ou non, services inclus, libre immédiatement, 688-0974. quo-21

NEUFCHATEL

1 1-2 MEUBLE, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $100., 842-6746 658-0194. quo-7

LES SAULES

5 1-2 PIECES dans duplex, tapis, libre immédiatement, $135, chauffé, éclairé, pour visiter, 1500 Carré Ader, app. 2 Montréal Trust, courtiers, 529-8841, 529-3242. quo-22

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 MEUBLES si désirés, 843-2310, ou 872-9596. quo-25

AOUT gratuit, boul. Bastien, 4 1-2, chauffé, $110., 842-9373, 842-3435. quo-7

NEUFCHATEL, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, 626-8050. quo-29

COOP Habitat, Neufchâtel, vous offre maison en rangée 5 1-2, 6 1-2, 7 1-2 pièces, libres immédiatement, 842-3086. quo-31

LES SAULES, bachelor, 1 1-2 pièce, meublé, 527-2973. quo-13

SAULES, 4 1-2, chauffé, éclairé, tapis, octobre ou novembre, 681-6790, 524-9619. quo-5

CARRE Dallaire, arrière centre d'achats, 4 1-2, $120., libre immédiatement, stationnement, entrée laveuse sécheuse, chauffé, eau chaude fournie, 842-9082. quo-8

CARRE Dallaire, arrière centre d'achats, libre immédiatement, $120., stationnement, entrée laveuse, sécheuse, eau chaude, chauffé, 842-2802, 658-0194. quo-8

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 NEUFS, meubles ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, service d'autobus, près centre d'achats, 683-3134. quo-11

$147, 5 1-2 MODERNE, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, stationnement, $128, 4 1-2, mêmes avantages, 527-4881. quo-12

NEUFCHATEL, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $12-2432. quo-31

2 1-2 PIECES, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, stationnement compris, proximité centre d'achats, 527-0469. quo-13

3 1-2 PIECES, TOUT INCLUS, MEUBLE SI DESIRE, 687-0292. quo-14

NEUFCHATEL, 4 1-2 pièces, neuf. Tél. 842-6363 ou 842-7692. quo-15

2 1-2 PIECES, chauffé, semi-meublé, 870. mois, 872-2335. quo-15

LES SAULES, 4 pièces, stationnement, libre 1er septembre, 2865, boul. Fontenelle, app. 5, 527-0449. quo-18

DEMI-SOUS-SOL, 4 pièces chauffé, maison neuve, $90., 842-4601. quo-19

SAULES, duplex, 6 1-2 pièces, chauffé, éclairé, Carré Ader, $165., 683-5744. quo-20

NEUFCHATEL, 218 Carré Dallaire, 4 1-2, $120. par mois, libre immédiatement, 1 1-2 chauffé, $95. par mois, 1 mois gratuit, jour, 529-4921, soir, 842-7459. quo-20

REDUIT, 3 1-2 meublé si désiré, électricité, 1880 Carré Ader, 683-1196. quo-20

3 PIECES, tout électricité, chauffage compris, stationnement, 149, Carré Dallaire, Neufchâtel, app. 12, 842-5138. quo-20

3 1-2 PIECES, neuf, semi-meublé ou non, les Saules, 681-6555. quo-27

NEUFCHATEL, 3 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $105., 623-1761. quo-21

DUBERGER, 3, 4, 5, tapis, stationnement, face centre d'achats, 683-1478. quo-20

DUBERGER, 3 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $110., libre, 681-7682. quo-30

LES SAULES, flat neuf, entrée et salle bains seules, 1er septembre, 527-1431. quo-25

LES SAULES, Carré Ader, spacieux 6 pièces, chauffé, éclairé, dans quadruplex, jour 529-0755, soir et fin semaine 522-5746. quo-7

2 1-2 MEUBLE, sous-louer, Les Saules, $110. mois, ménage fait à neuf, cause départ, jour 692-1161, soir 688-8874 quo-30

4 1-2 PIECES, près Henri IV, stationnement, entrée laveuse sécheuse, 872-2982. 66-25

LOGEMENT 2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, 1er plancher, quartier résidentiel, stationnement, $95. par mois, 683-6221. quo-25

3 1-2 PIECES, meublés, chauffés, éclairés, $130., $140., libres, 667-2448. quo-28

DUBERGER, 1 mois gratuit, réduits, neufs, 3, 4, 5 grands, meublés ou non, tapis, stationnement, face centre d'achats, 688-9406, 683-1478. quo-22

410 CHAMPLAIN

GRAND 7 pièces, quartier Latin, 4 chambres, chauffé, eau chaude, $150., 15 septembre, 694-9475. quo-18

2 ET 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre $80. et $90. septembre, 522-1018. quo-20

PRES Château, meublés, 2, 3 pièces, 5 Ste-Geneviève, app. 101. quo-21

MAISON Montcalm, des Remparts, 3 1-2 pièces, semi-meublé, terrasse, stationnement, $160. 681-6208, 694-9276. quo-27

4 PIECES, meublé, chauffé, salle bains. 692-0980. quo-25

411 LIMOILOU

PLACE STE-ODILE

3, 4 PIECES, meublés si désiré, insonorisés, tapis, intercom, ascenseur, piscine, sauna, télécâble, stationnement intérieur
626-7447
quo-12

PLACE CANARDIERE

PRES CENTRE D'ACHATS

2, 3 1-2 meublés si désiré, insonorisés, tapis, intercom, ascenseur, piscine, sauna, stationnement, 667-2257, 681-8151. quo-14

PLACE CONCORDIA

3, 4 ET 5 pièces, meublés si désiré, piscine intérieure, ascenseur, intercom, stationnement intérieur.
623-0671.
quo-21

LE LOUISIANE

3 1-2, 4 1-2 PIECES
TOUT ELECTRICITE
A L'EPREUVE DU FEU
ASCENSEUR
INTERCOM
ANTENNE COMMUNAUTAIRE
BAIN SAUNA
SERVICE DE CONCIERGE
TERRASSE SOLEIL
SALLES DE RECEPTION
STATIONNEMENT 100 P.C.
235 O. SAPINIERE-DORION
TEL.: 626-7357
quo-5

COIN DES CHENES ET 2IEME AVENUE

LIMOILOU, 3 pièces, chauffé, poêle et réfrigérateur fournis, 6 heures, 628-1755. quo-5

PRES ENFANT-JESUS

2, 3 PIECES, meublés, piscine intérieure, intercom, chauffés, eau chaude fournie, 2280 Mont-Thabor.
529-3101
quo-12

59 EST, DES BOULEAUX
2 12, 3 12

MEUBLES si désirés, tous services inclus.
623-2249 - 663-4326
quo-11

BOUL. HAMEL

1 1-2, 2 1-2, 4 1-2 MEUBLES si désirés, 529-7530 quo-10

1773 — 1ère AVENUE

ST-FRANCOIS d'Assise, près hôpital St-François d'Assise, libre immédiatement, 3 pièces meublé ou non, chauffé, eau chaude fournie. Jacques Gosselin, 683-2105, Morin Ass. Courtiers. quo-12

18EME RUE

QUANTITE limitée 3 PIECES $85., MEUBLES $110. chauffés, piscine, stationnement 661-3652, soir 663-9077 ou 667-4202. quo-6

RUE BRUNEAU

3 — 4 4 1-2 PIECES
DE $100. A $125.
CHAUFFE, piscine, stationnement, inf. 2335 Bruneau, app. 1, 667-4202. quo-5

PRES HOPITAL ST-FRANCOIS-D'ASSISE

LOGEMENTS neufs, 1631 Cadillac, 1 1-2, 2 1-2, meublés si désiré.
529-6985 — 667-3530
quo-14

PRES HOPITAL ENFANT-JESUS

Logements neufs
3 1-2 meublés si désiré
522-6082 - 522-3525
quo-25

BOUL. MONTMORENCY
4 1-2 PIECES — $120.

CHAUFFAGE, eau chaude, électricité inclus dans loyer, tél., jour 661-3652, 663-9077, soir 667-4202. quo-31

LOGEMENTS NEUFS

315, 25e Rue, 3, 4, modernes, chauffés, eau chaude, tapis, stationnement, 527-8668, 524-5311, soir, 829-2987. quo-29

STE-ODILE

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, épreuve feu, insonorisés, premier plancher, 628-2797, 626-5468. quo-6

LIMOILOU

PRES des hôpitaux, piscine intérieure, stationnement, 1 1-2, 3 et 4 pièces, libre au 1er septembre, meublé, partir de $135., meublé ou non. 524-9226 ou 524-6375. quo-1

3, 4, 5 MEUBLES DESIRE

RECENTS, style Colonial, buanderie, concierge, stationnement, 625-5391, 628-2343. quo-14

2 MOIS GRATUITS

CAUSE transfert, 2 chambres, très grand, salle, lavage privée, piscine extérieure, insonorisé,

412 MONTCALM

HABITAT

PLACE DES BRAVES
846, CHEMIN SAINTE-FOY, QUEBEC
663-0842 - 681-5745

- Chauffage à l'électricité
- Electricité et service de télé-câble fournis.
- Cuisinière électrique et réfrigérateur fournis.
- Système d'interphone
- Espace de rangement et buanderie à l'étage
- Laveuse de vaisselle si désiré
- Tapis mur à mur
- Service de concierge. Logements meublés si désiré.

$2\frac{1}{2}$-$3\frac{1}{2}$-$4\frac{1}{2}$
- Insonorisé
- Piscine intérieure
- Sauna
- Stationnement intérieur

LA CIE D'IMMEUBLES COURVILLE LTEE

dis-25

GRANDE-ALLEE, grand 6 1-2, concierge, ascenseur, buanderie, stationnement intérieur, 681-5341. quo-13

LUXUEUX 6 pièces, avec garage, $275. par mois, libre 1er septembre, après 6 heures, 527-9541, 527-1779. quo-19

ST-CYRILLE, 5 pièces, meublé, conviendrait étudiants, $150., 524-6710, 626-3318. quo-19

ST-SACREMENT, 2 et 3 pièces, meublés ou non, 527-1779. quo-19

GRAND 5 pièces, chauffé, eau chaude, libre 1er septembre, $140., 522-1018. quo-20

RUE JEANNE D'ARC, flat meublé, 3 à 4 pièces, 523-5520. quo-29

3 PIECES, entièrement meublé, $100. Demi-sous-sol, 527-5094, 683-1868. quo-20

PRES des Erables, 2 1-2 pièces, meublé, propre, 523-7824, soir 683-5489. quo-20

3 PIECES, balcon, rénové buanderie, stationnement, concierge, 630 Fraser. quo-21

5 PIECES, chauffé, 940 Manrèse, 683-5963. quo-25

ST-DOMINIQUE, 5 1-2, $125., 1er étage, entrée seule, possession immédiate 525-5076. quo-28

413 ST-JEAN-BAPTISTE

le 640 St-Jean

COMPLEXE DOMICILIAIRE
AU COEUR DE QUEBEC
A proximité de la Colline Parlementaire
OCCUPATION IMMEDIATE
$1\frac{1}{2}$-$2\frac{1}{2}$-$3\frac{1}{2}$-$4\frac{1}{2}$ pièces semi-meublées ou meublées.

Vous y trouverez pour votre confort ☆ piscine intérieure ☆ bain tourbillon ☆ casse-croûte ☆ restaurant ☆ buanderie ☆ salle de réception ☆ foyer spacieux et casier personnel ☆ service de vestiaire pour les résidents ☆ a le service de concierge de 24 heures ☆ à l'épreuve du feu ☆ appartements insonorisés ☆ ascenseurs automatiques aux étages supérieurs ☆ ascenseur séparés pour les stationnements ☆ fenêtres panoramiques solaris ☆ groupe électrogène en cas d'urgence ☆ service de télécâble ☆ service d'incinérateur ☆ système de contrôle incendie électro signal ☆ système de musique d'ambiance ☆ système d'interphone ☆ tapis mur à mur ☆ cuisinière et réfrigérateur de couleur ☆ mobilier de luxe ☆ sauna.

INF.: 529-5038 - 524-3571

dis-25

PRES Complexe G, 3 pièces, non chauffé, 681-9580, 5 heures. quo-4

D'AIGUILLON, bachelor 2 et 3 pièces, éclairés, chauffés, meublés, entrée seule, libre, très propre, 523-4124. quo-21

3 PIECES, Grande-Allée, près Parlement, meublé, chauffé, éclairé, 525-8787. quo-4

3 1-2 PIECES, Grande-Allée, chauffé, éclairé, rez-de-chaussée, occupation immédiate. Pour tout renseignement 688-7277, M. Patrick Ruel, entre midi et 12.45 heures et de 4 à 4.30 heures du lundi au vendredi. quo-6

2 PIECES, près place d'Youville, propre, tranquillité, 525-3357. quo-8

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, plus salle de bains, près gouvernement, hôpitaux, 523-7359. quo-10

805 TURNBULL coin St-Jean, 1 pièce, salle bains, très propre, ascenseur, concierge app. 7, 524-0797. quo-11

HAUTE-VILLE, moderne, meublé, entrée privée, buanderie, 683-4728, 522-5338. quo-13

4 PIECES, rue Robitaille, $50., 8 pièces St-Vallier, $70., 523-5441. quo-11

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 MEUBLES, 640 rue St-Jean. Tél. 529-5038. quo-14

2 1-2 PIECES meublé, 114 St-Jean. Un 4 pièces, très grand, 785 Marchand. Un 10 pièces, étant occupé comme maison de chambres peut être loué ou vendu, 194 St-Jean. Tél. 523-2270. quo-14

LAVIGUEUR, 3 pièces, meublé, chauffé, libre 1er septembre, 524-5708. quo-25

3 PIECES, meublé, 4 pièces, non meublé, libres, 530 St-Jean. quo-18

1 1-2, 2, 2 1-2, MEUBLE, buanderie, stationnement, 380., $120., 323-1844, 651-2510. quo-27

SALON, cuisine, salle bains, meublé, chauffé, éclairé, 705 Richelieu, 872-1950. quo-19

720 ST-JEAN, 2 1-2, 3 1-2, meublés, chauffés, $125., $150., 522-4893, 683-7474. quo-19

870 RICHELIEU, 5, 6, 7 pièces, $150., $160., $170., 683-7474, 525-5427. quo-19

2 PIECES, meublé, chauffé, très propre, tranquillité, soir 529-7418. quo-19

SOUS-LOUER, 1 1-2, 869 St-Jean, 529-9757. quo-28

LOGEMENT 3 pièces, 394 Lockwell, 681-8293, 681-3157. quo-29

3 PIECES, $90. Chauffage électrique, 527-1779. quo-19

FLAT meublé, divan, poêle, réfrigérateur, $50, Richelieu, ap. 4, 524-4529. quo-19

8 PIECES, propre, $100. mois. Soir 522-2361. quo-19

1 1-2, 2 1-2, PIECES, chauffé, meublé, ou semi-meublé, eau chaude. S'adresser 490, Lavigueur, app.8. quo-1

884 ST-JOACHIM, $75., 3 pièces, chauffé, jour 681-8135, soir 651-2094. quo-29

3 PIECES, chautre, eau chaude, $90 par mois, libre 1er septembre. Tél. 525-7971. quo-25

5 PIECES, 1er étage, chauffé électricité, propre, meuble, tapis, adultes, 6-8 heures, 525-6943. quo-21

LOGEMENT 3 pièces, meublé, moderne, disponible maintenant, 667-2460. quo-21

6 PIECES, chauffé, $115., eau chaude fournie, fin septembre, 522-2649. quo-27

171 RUE St-Jean, 3 pièces, 2e étage, chauffé, $115. par mois, 688-0113, après 5 heures 837-1178. 136-25

209 RICHELIEU, 5 pièces, 1er étage, pas chauffé, 867, par mois, 688-0113, après 5 heures 837-1178. quo-29

793 D'AIGUILLON, 2 pièces, 1er étage, pas chauffé, $45. par mois, 688-0113, après 5 heures 837-1178. 136-25

ST-PATRICE, 5 et 6 pièces non chauffées, 220, libre, 663-7969. quo-22

2 1-2 PIECES, chauffé, éclairé, remis à neuf, rue Lavigueur, près Côte Ste-Geneviève. Tél. après 6 heures, 523-2186. quo-28

414 ST-ROCH

HABITATIONS VILLAGE DE L'ANSE
95 sud, Dorchester

$2\frac{1}{2}$, $3\frac{1}{2}$, $4\frac{1}{2}$ et $5\frac{1}{2}$
- Chauffage et électricité inclus
- Piscine intérieure
- Salle de réception et garderie
- Buanderie à tous les étages
- Parc et jeux extérieurs
- Centre commercial
- Optionnel: stationnements intérieurs et extérieurs et télécâble.

Pour visiter 10 A.M. à 6 P.M.
522-7151

dis-15

4 PIECES, libre immédiatement, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 626-1203. quo-8

2 PIECES meublé, chauffé, bain, $30. 795 est St-Joseph, 681-8992. quo-27

2 1-2 PIECES, meublé, près gare centrale, 198 Arago est, app. 111, 524-6318. quo-29

FLEURIE deux 3 et 4 pièces, éclairés, chauffés, meublés, très propres, libres, 523-4124. quo-31

DE $55., 5, 4, repeints, 256 de la Reine, 525-5473. quo-31

RUE ST-JOSEPH, 2 1-2 pièces meublé, chauffé, S'adresser 754 est St-Joseph. quo-6

FLAT 2 1-2 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, 523-0445. quo-31

414 ST-ROCH

DU PONT, 2 pièces, meublé désiré, chauffé, éclairé, libre, 522-4609. quo-4

ST-FRANCOIS est, 4 pièces, non chauffé, 220, libre, 522-4609, 683-0172. quo-4

1 1-2, 2 1-2 PIECES, très luxueux, à l'épreuve du feu, meublés, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, libres immédiatement. Tél. 523-0875. quo-4

ARAGO, 3, chauffé, moderne, eau chaude fournie, propre, $92., 663-7415. quo-4

4 PIECES, libre immédiatement, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 626-1203. quo-8

CARON, 2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, propre, $25. semaine, 626-9289. quo-10

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, 626-3101. quo-27

1 1-2 PIECE, chauffé, éclairé, meublé, 524-7187. quo-12

CARON, 4 pièces, éclairé, chauffage électrique, 1er étage, libre, 626-9289. quo-20

5 PIECES chauffé, eau chaude fournie, moderne. Tél. 626-7138. quo-12

4 PIECES, chauffé, salle de bains, 355 de l'Eglise coin St-François, tél. 529-7961. quo-13

2 PIECES, meublés, chauffés, salle bains privée, demoiselles, 663-4701. quo-18

3 PIECES, meublé, salle bains, très propre, $118. mois, 525-9334. quo-29

3 1-2 MEUBLE, $50. semaine, 4 semi-meublé, $25 semaine, 522-1028. quo-14

3 1-2 MEUBLE ou non, éclairé, chauffé, à neuf, 529-6944. quo-27

562 LA SALLE, 4 pièces, $45., entrée arrière 849-2049, 524-6582. quo-20

JACQUES-CARTIER, 4 pièces, chauffé, $110., moderne, 529-4797. quo-29

23 PIECES, salle bains, fraîchement repeint. 220, 1er étage, 529-2024. quo-25

6 PIECES, libre immédiatement, 220, 3ème étage, $45. par mois, 688-0803. quo-21

FLAT 2 pièces, chauffé, meublé, $25. semaine, 271 Caron, 522-2992. quo-21

2 1-2 PIECES meuble, près gare centrale, 198 Arago Est, s'adresser au concierge, app. 111, 524-6318. quo-21

255 DORCHESTER, 2 1-2 chauffé, éclairé, meublé, eau chaude fournie, tapis, libre 1er septembre, 529-8233, 688-0699. quo-30

3 PIECES, chauffé, éclairé, eau chaude, libre immédiatement, 523-6396. quo-27

MAIL St-Roch, appartement 2 1-2 meublé, très propre. Tél. 522-7097. quo-27

7 PIECES, libre en septembre, convient drait à 2 couples, 875-2665. quo-27

APPARTEMENTS 3 1-2, 2 1-2, 1 1-2 meublées ou non, 524-1194. quo-21

216 DE LA REINE, 3 pièces, 3e étage, pas chauffé, $75. par mois, 688-0113, après 5 heures 837-1178. 136-25

144 DE LA SALLE, 4 pièces, 1er étage, pas chauffé, $75. par mois, 688-0113, après 5 heures 837-1178. 136-25

261 RUE Caron, 4 pièces, 3e étage, pas chauffé, $58. par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. 46-25

245 ST-JOSEPH EST, 2 1-2 pièces, complètement refait à neuf, $90. par mois, 655-4588, 688-0113, après 5 heures 837-1178. 136-25

JACQUES-Cartier, 4 pièces, salle de bains, non chauffé, libre 1er septembre. Tél. 832-2945. quo-25

FLAT à louer, 2 pièces, très propre, chauffé, éclairé, 523-5478. quo-31

5,

LES ANNONCES CLASSEES

SERVICE TELEPHONIQUE DE **12** HEURES PAR JOUR DE **8H30** A **20H30** DU LUNDI AU VENDREDI

Les annonces classées du **SOLEIL**

529-9231

⊙

419 STE-FOY

LOGEMENTS NEUFS

2½ - $105 — 3½ - $135
4½ - $155 — 5½ - $175

(SERVICES ELECTRIQUES INCLUS)

- ☆ ENDROIT TRANQUILLE
- ☆ SERVICE IMPECCABLE
- ☆ PISCINE - BADMINTON
- ☆ ENTREE LAVEUSE-SECHEUSE
- ☆ MEUBLES SI DESIRE

3446, RUE MARICOURT
APPT 3
658-3561 - 651-8292

dis-20

636 DE BRABANT, 4 1-2 pièces, frais peint, 1er octobre, 658-4779. quo-12

3 1-2, 1 1-2 PIECES, meublés, semi-meublés ou non meublés, 795 Rougemont, 652-9704. quo-30

LOGEMENT, libre immédiatement, 7 pièces avec foyer, abri d'auto, 2 salles bains, sous-sol complet, patio, avec vue sur fleuve, 651-2262, après 9 heures 656-4510, 653-8416. quo-31

PARC NEILSON, 3156 Boul.Neilson, 1163 Dijon, grands 2 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meublés, 653-8963, 870-4118, 658-5173. quo-4

LECHASSEUR, grand 5 pièces, meublé ou non, piscine intérieure, 653-7633. quo-4

DE BOURGOGNE, 4 pièces, meublé ou non, libre immédiatement, 658-0548, avant 6 hres, $135. quo-30

PRIX avantageux, 4, 5, grands, luxueux, construction récente, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, 2809 Lambertville, 651-3709. quo-5

DES MELEZES, 1er septembre, 5 1-2 dans quadruplex, eau chaude, tapis, chauffage, stationnement, près autobus, centre d'achats, jour 656-6432, soir 656-0489. quo-5

RUE Concorde, 2 1-2 meublé, chauffé, piscine, concierge, stationnement, 656-0911, 683-4004. quo-5

PLACE Lauzon, 840 Lauzon, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, piscine intérieure, buanderie incluse, 651-5581. quo-5

"PLACE DE LA CONCORDE"
FAIT TOUTE LA DIFFERENCE
OCCUPATION IMMEDIATE

3-3½-4-5 pièces, meublés si désiré. Tous les services d'un immeuble de prestige. Ascenseurs * Piscine * Garage * Bain Sauna * Jardin * Intercom * Buanderie * Chute à déchets * Tapis à chaque étage.

A) Place Concorde
B) Centre d'achats Neilson
C) Ecole
D) Eglise
E) Holiday Inn
F) Arrêt d'autobus

Lun. au sam. de 9h. A.M. à 9h. P.M.
Dim. de 2.00 P.M. à 5.00 P.M.

3180 BOUL. NEILSON. Tél.: 651-4643

dis-28

4 1-2 PIECES, à sous-louer, chauffe, piscine extérieure, télécâble, stationnement, libre 1er octobre ou 1er novembre, $125., 656-1621, 688-8709. quo-25

793, APP 5, avenue Gingras, 4 pièces sur 2 étages, 2 salles bains, $154, tout compris, libre 1er octobre. Informations, visites, Roger Lacroix, bur. 658-3234, rés. 681-1237. quo-25

SOUS-LOUER, 3 1-2 pièces, non meublé, $135., tout compris, 1 mois gratuit, 658-1326, 626-8491. quo-27

3 1-2, 4 1-2, MEUBLES, neufs, tranquillité, buanderie, chauffés, éclairés, 651-2698. quo-4

2 1-2 PIECES, semi-meublé, Carré de Tilly, sous-louer 1er octobre, après 5 heures 658-2578. quo-27

3 PIECES, prix réduit pour concierge, Emile-Côté, 527-8668, 829-2987. quo-27

GRAND logement de 5 pièces, chauffé, téléphoner soir, 658-3403. quo-27

LOGEMENT 4 1-2 pièces, meublé ou non, Ste-Foy, 656-9632. quo-27

881 PLACE Beloeil, 2 1-2 meublé, ou non, tout inclus, 653-0873. quo-18

FLAT 2 1-2 pièces, meublé, tapis, centre Ste-Foy, maison privée, 651-8958. quo-19

2980 RUE LAROCHE, piscine, prise de courant sur stationnement, chauffage individuel, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, 651-3985. quo-19

GRAND 5 pièces, piscine intérieure, vidéo-ordure, stationnement, près centres d'achats, écoles, 651-3427. quo-28

4 1-2 PIECES, chauffé, piscine, télécâble, $135. par mois, 1 mois gratuit, 3316, Place de la Monnerie, app. 1, 651-7826. quo-28

GRAND 5 pièces, proximité centre d'achats, balcon, remise, prix modique, 658-4834. quo-5

1 1-2 A LOUER, arrière Holiday-Inn, sur boul. Hochelaga, 653-7073. quo-20

6 PIECES, chauffé, eau chaude, garage, déneigement, très propre, 656-0528. quo-29

1 1-2, 2 1-2, 4 1-2 INCINERATEUR, piscine intérieure, 3164 b. Concorde, 653-2946. quo-20

LOGEMENTS 4 1-2, 2 1-2 pièces, modernes, tapis, chauffés ou non, 872-3985. quo-29

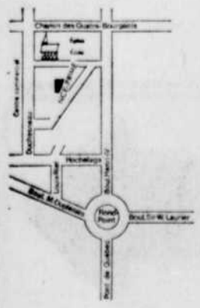
5 MINUTES du Pont, 2 1-2 meublé, 3 et 4 pièces, 651-5836, 839-4597. quo-20

STE-FOY, 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er septembre, 656-9737. quo-25

1 1-2 PIECE meublé, chauffé, conciergerie, près école, église, autobus, 653-7824, 651-2277. quo-25

2 1-2, 3 PRES des grands centres, meublé si désiré, 651-3282. quo-6

A SOUS-LOUER, 5 pièces, dans maison de 4 logements, chauffé, stationnement, 659-1394. quo-25



Place Châteauguay

3146 France-Prime, Ste-Foy. A louer : 1½ à 4½ (meublé si désiré). Immeuble moderne, insonorisé, à l'épreuve du feu, ascenseurs, piscine, bain sauna, télécâble, tapis mur à mur, buanderie, stationnement intérieur, tabagie, épicerie licenciée, etc...

JOUR: 658-0616 SOIR: 656-9667

dis-25

419 STE-FOY 419 STE-FOY 419 STE-FOY

AU SERVICE DE VOTRE CONFORT ET DE VOTRE COMMODITE

PIECES DE DIMENSIONS GENEREUSES METICULEUSEMENT FINIES:

- ☆ Tapis mur à mur
- ☆ Grand balcon
- ☆ Réfrigérateurs et cuisinières
- ☆ Chauffage électrique
- ☆ Thermostats dans chaque pièce

TOUT AU SERVICE DE VOTRE CONFORT ET DE VOTRE COMMODITE

- ☆ Piscine. Saunas pour dames et messieurs
- ☆ Ascenseurs rapides. Garderies
- ☆ Personnel administratif sur place
- ☆ Salles de buanderie luxueusement équipées
- ☆ Choix de stationnement: intérieur ou extérieur avec prise pour chauffe-moteur

Les Tours Chapdelaine

2200, RUE CHAPDELAINE, STE-FOY, QUE.

BUREAU DE LOCATION: APP. NO 107 - 653-0524 de 10h. a.m. à 6h. p.m. Samedi de 10h. à 6h. p.m.
(à quelques pas de la Cité Universitaire)

dis-25

CHOIX de 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 pièces, rue Lechasseur, près polyvalente, libres immédiatement, meublés ou non, piscine, stationnement, 659-1770, 651-4755. quo-6

2 1-2, 3 1-2, 5 1-2, MARICOURT, électricité, tapis, intercom, stationnement, 651-7727, 833-3949. quo-6

1 1-2, 2 1-2 VERSANT Nord coin du Vallon, auto nécessaire, 658-3606. quo-6

5 1-2 PIECES, à sous-louer, 661 Norvège, Québec 10, disponible maintenant, 1 mois gratuit, communiquez immédiatement avec Mme. Tremblay 658-1496. quo-7

GRAND 5 1-2, chauffé, non meublé, 1 1-2, 2 1-2, meublés, chauffés, éclairés, stationnement, 1er septembre, 653-3296, 653-9514. quo-7

MARICOURT, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, meublés si désiré, chauffage, électricité, buanderie, piscine extérieure, stationnement, concierge 930-4 Bégon, Tél. 653-8002. quo-8

3162, CONCORDE, 4 1-2, 2 1-2, meublés libres immédiatement, 628-3643, 623-3055. quo-7

1 1-2 NEUF, meublé si désiré, stationnement, piscine, télécâble, près service autobus, 651-9443, 651-3513. quo-7

2 1-2, 4, 4 1-2, 5, 5 1-2, meublés si désiré, entrée laveuse, sécheuse, télécâble, stationnement, concierge, 653-7125, 681-0438. quo-11

GRAND 4 neuf, intercom, insonorisé, bien situé, tranquillité, prix modique, 658-2774. quo-12

4 1-2, 5 1-2 TRES beau, près école, magasin, autobus, stationnement, 683-2326. quo-12

RUE LECHASSEUR, 1er septembre, 2 1-2 meublés, chauffés, buanderie, stationnement, Concierge 656-6215. quo-12

2 1-2 PIECES, chauffé, entièrement meublé, électricité payée, entrée pour auto, sous-sol maison seule, $125., 653-4650. quo-12

2, 2 1-2, 4 1-2, 5 PIECES, meublés ou non. S'adresser 862 Place de Bourgogne, app 2, Ste-Foy. Tél. 651-6772. quo-12

2682 CHATEAUFORT, près hôpital Laval, 1 1-2, 2 1-2 meublés, piscine, concierge, stationnement, laveuse-sécheuse, s'adresser appe 105, 658-3612. quo-1

2 1-2 NEUF, meublé ou non, chauffé, électricité, libre, 656-9804, 651-0432. quo-13

NEUF, 4 pièces, non meublé, 651-3967, app. 101, 620 Norvège, ou 653-5060, app. 104. quo-6

GRAND 3 1-2, 4 1-2, neufs, intercom, insonorisé, tout inclus, 651-3698, 651-3273. quo-29

2 1-2 MEUBLE, chauffé, eau chaude, 1er étage, galerie, stationnement. 683-9746. quo-14

3, 4 PIECES, chauffés, eau chaude, télécâble, libres immédiatement, 681-8215. quo-17

SOUS-LOUER, 2 1-2, semi-meublé, câble, tapis, stationnement, buanderie, $120., Ste-Foy, soir, 651-7345. quo-27

3 1-2, meublé, neuf, balcon, remise, buanderie, près centres d'affaires, 651-3698. quo-10

APPARTEMENT luxueux à louer, 4 1-2, non meublé, finement décoré, vue panoramique, piscine, bain sauna, ascenseur, télécable, libre immédiatement, jour 681-0073, soir 651-8065. quo-25

LOGEMENT 2 1-2 pièces, meublé, Ste-Foy, 656-1403. quo-29

VUE fleuve, 4 1-2 pièces, 1er étage, 638-2002, Chalet meublé, 651-1370. quo-20

5 1-2 PIECES, chauffé, 726 avenue De Brabant, app. 4, Ste-Foy, libre 1er septembre, soir 527-1782. quo-29

5 PIECES, dans 4 logements, près école, centre d'achats, chauffé, stationnement, vue magnifique, endroit tranquille, près Quatre-Bourgeois, 658-4011. quo-20

5 ENSOLEILLE, près Centre D'Achats, accommodations, stationnement, prix modique, 651-3282. quo-6

2 1-2 MEUBLE, près des Compagnons Cartier et Notre-Dame Sacré-Coeur, libre immédiatement, 658-0127, 651-0609. quo-25

DOMAINE ST-LOUIS-DE-FRANCE

- ☆ 3½-4½-5½ chauffés à l'électricité
- ☆ piscines intérieure et extérieure
- ☆ ascenseur, télécâble, sauna
- ☆ garderie, buanderie
- ☆ à l'épreuve du feu
- ☆ stationnement intérieur

658-2214

dis-30

FLAT 1 1-2 meublé, tapis mur à mur, entrée privée,stationnement, $90. par mois, coin Lavigerie-Boulevard Laurier, 659-1610, 653-3925. quo-21

2 1-2 RENOVE, maison centenaire, Chemin St-Louis, poêle, réfrigérateur, stationnement, 656-0456. quo-21

3 1-2 PIECES, tapis mur à mur, télécable, piscine intérieure, électricité, $140. par mois, 651-8870. quo-20

2 1-2 MEUBLE à sous-louer à Ste-Foy, 658-5469. quo-30

SOUS-LOCATION, Place des Braves, 3 1-2 pièces, stationnement, piscine, sauna, télécable, électricité, chauffage, 527-1729. quo-27

4 1-2 PIECES à sous-louer, libre, non chauffé, $112., 872-6539. quo-27

2 1-2 MEUBLE, à sous-louer 15 octobre au 15 avril, garage, moderne, adultes, Tél. 658-2807. quo-27

3386 DE LA CONCORDE, 4 grandes pièces, 1er septembre, 623-9985, 651-2098. quo-30

NEUF, 3 pièces, semi-meublé, demi-sous-sol, $110., 651-1012. quo-27

LOGEMENT à louer 4 1-2 pièces, rue de la Concorde, semi-meublé, piscine intérieure, bains sauna, cour intérieure, buanderie, stationnement, 658-1686, 848-2595. quo-27

GRANDIN, 3 1-2 pièces, luxueux, cuisinière, réfrigérateur, tapis, buanderie, stationnement, 653-8882. quo-21

PLACE de la MONNERIE

938, av. de Bourgogne,
coin Quatre-Bourgeois et Duplessis

4½, 5½ pièces

- ☆ MEUBLES ou NON
- ☆ GRANDES PIECES
- ☆ STATIONNEMENT
- ☆ SERVICE - CONCIERGE
- ☆ PARC comprenant: PISCINE, BADMINTON
- ☆ TELECABLE

Aussi 1½ - 2½

VISITES de 9h. a.m. à 5h. p.m. de 7h. p.m. à 9h. p.m.

Bureau de location: app. A
Tél.: 658-4820 - 653-5958

dis-20

REDUITS, 1 1-2, 3 1-2, 4 1-2, meublés ou non, neufs, tapis, électricité fournie, 2885 Chemin St-Louis, 658-1370. quo-21

REDUITS, 2 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meublés ou non, entièrement neufs, tapis, électricité fournie, 737 Rougemont, 658-1954. quo-21

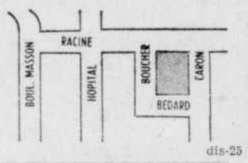
420 BANLIEUE 420 BANLIEUE

PLATEAU LORETTEVILLE

3½ - 4½ - 6 (meublé si désiré)

CONSTRUCTION PAGARO

Terrain aménagé pour les Loisirs
A VISITER EN TOUT TEMPS
5 RUE BOUCHER
POUR INF.:
842-8850
843-2398



dis-25

NEUFCHATEL
1 MOIS GRATUIT

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, seulement $120.

842-9659

quo-6

PLACE BONAVENTURE
VILLE VANIER

NOUVEAU développement, logements 4 1-2 pièces, tous services inclus, $135. par mois, situés coin Samson et Claude-Martin, près centre d'achats Fleur de Lys, 681-9324, 837-1192. quo-30

ORSAINVILLE

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, piscine extérieure, seulement $120.

626-1968

quo-6

LORETTEVILLE

5 PIECES, 2 chambres à coucher, chauffé, eau chaude et électricité fournies, piscine extérieure, seulement $130.

842-1091

quo-13

LORETTEVILLE

3 1-2 MEUBLE si désiré, 4 1-2, stationnement, prix raisonnable, un mois gratuit

527-7128

quo-15

ORSAINVILLE

159 Jean-Talon

Libre immédiatement, 4½

Chauffé, eau chaude fournie, service de concierge.

Jour 529-4921 — $125 par mois. — Soir 628-2744

SORENTIM LTEE, Courtier

dis-25

GIFFARD
LOGEMENTS NEUFS
UN MOIS GRATUIT

3 1-2, 4 1-2, CHAUFFES, stationnement, nombreux services inclus, 628-2356, 828-2420. quo-20

3435 RUE PETITCLERC
GIFFARD

3, 4, 5 MEUBLES si désiré, stationnement, concierge, tapis, électricité fournie, entrée laveuse sécheuse, 661-5936. quo-29

1 MOIS GRATUIT

LES APPARTEMENTS MICHELINE
85, RUE CARMICHAEL, BEAUPORT
3 1-2 ET 4 1-2
MEUBLES OU NON

COMPRENANT chauffage, éclairage, système intercom, buanderie, tapis mur à mur, insonorisation, vue sur le fleuve, système vacuum, (EAU TOUT TEMPS)

661-7519

REALISATION DES IMMEUBLES RE-MI
135, 47EME RUE EST

135, 47ème RUE est, Charlesbourg, Direction prendre ave. Royale, à Beauport, situé entre garage Clavet et magasin IGA. quo-21

ORSAINVILLE

LOGEMENTS modernes 3 1-2, 5 1-2, boulevard Du Jardin, 628-3241, 683-8227. quo-30

PLACE PREVERT

APPARTEMENTS 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4, 5 pièces, chauffage électricité, eau chaude fournie, 527-3429, 527-3430. quo-5

1 MOIS GRATUIT

LIBRE immédiatement, coin Henri-Bourassa et De la Capitale, 4 modernes, chauffés, balcons, stationnement, Mme Rousseau soir et fin semaine 661-2005, jour 623-1568. quo-8

276 DELAGE

LIBRE immédiatement et 1er septembre, 2 1-2 pièces, meublé et 4 pièces, chauffé, éclairé, buanderie, service de concierge, Jacques Gosselin, 683-2103, soir J.C. Marquis, 667-6533, Morin Ass. Courtiers. quo-12

BEAUPORT

RUE du Collège, 3 1-2, 4 1-2, neufs, chauffés, tapis, système vacuum, meublés si désiré, 663-9543, 828-2368. quo-12

$110. MOIS

5 1-2 CHAUFFE, libre 1er septembre, entrée seule, vaste cour, 667-3276. quo-20

LOGEMENTS NEUFS

VILLENEUVE 3, 5 1-2 pièces, chauffées, éclairées, meublés ou non, tapis mur à mur, 828-1736, 661-2130. quo-22

VILLE VANIER

5 PIECES chauffé, eau chaude fournie, 1er septembre, $135., 688-0257. quo-28

420 BANLIEUE 420 BANLIEUE

BEAUPORT, 2 1-2, neufs, chauffés, eau chaude, tapis, laveuse vaisselle, stationnement, remise, piscine extérieure, meublés si désiré, 667-2894, 829-2266. quo-28

COURVILLE, 4 1-2 pièces, 2ème étage, non chauffé, libre, stationnement, 683-7712. quo-28

GIFFARD, 5 1-2 pièces, tapis, libre 1er septembre, $150, par mois, Tél., 661-a597. quo-28

MONTMORENCY, 5 pièces, non chauffé, libre immédiatement, Tél. soir 663-6161 quo-29

3 PIECES, chauffé, maison seule, stationnement, Giffard, 667-5128 663-7429. quo-29

GIFFARD 3 1-2, casier, chauffé, eau chaude fournie, système autobus, 663-6525 quo-29

VANIER, 1 1-2 meublé, chauffé, électricité, libre. 242 Chanoine-Côté, 683-4732 quo-30

ST-PIERRE, 4 pièces, chauffé, 220, libre 1er septembre, 828-2220. quo-9

VILLE BELAIR, logement 2 1-2 pièces, chauffé, éclairé. Tél. 843-1803. quo-9

4 1-2 PIECES, entrée laveuse sécheuse, rue 4253 St-Félix, Cap-Rouge, libre 1er septembre, 658-2002. quo-9

ANCIENNE-LORETTE, 2, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, $80., 872-1057. quo-30

ORSAINVILLE, 4 pièces, chauffé, éclairé, $140. par mois. Tél. 875-3624. quo-31

COURVILLE, 2 1-2, meublé, $95., 4 1-2, janvier, 5 1-2, septembre, chauffés, eau chaude, tapis, 829-3191, 667-3018. quo-4

A 10 MINUTES (de marche) du centre d'achats La Canardière, 4 pièces chauffé, tapis mur à mur, entrée laveuse sécheuse, stationnement, prix réduit, libre. 667-5555. quo-27

VILLENEUVE, duplex, 3 1-2 pièces, vue panoramique, non chauffé, tapis, 661-6743. quo-4

2 PIECES, salle de bains, meublé, près école, $115., 661-5441. quo-4

COURVILLE, logement 4 pièces, réduction pour entretien, premier étage, 681-0836. quo-4

PRIX réduits, près boulevard Capitale, Giffard, septembre, 3 1-2, 4 1-2, 628-3543. quo-4

BOULEVARD Jardin Orsainville, 4 1-2, libre immédiatement, site enchanteur, services, 625-9206. quo-6

ORSAINVILLE

PLACE DES ROSES

Logements modernes, meublés ou non, 1½-2-3½-4½-5½ pièces, stationnement et prise de courant extérieure, chauffage, tapis, intercom, antenne de télévision, piscine, badminton, service de conciergerie, buanderie. Près église, école, polyvalente, centre d'achats, arrêt d'autobus. Occupation immédiate. Informations:

4240 DES SAUGES, ORSAINVILLE
623-4523

dis-28

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre, téléphoner 663-0428. quo-5

BEAUPORT, 4 1-2 chauffé, libre, prix raisonnable, Jour 667-7027, soir 661-2055. quo-6

GIFFARD, 1er septembre, 4 1-2 pièces, non meublé, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, intercom, tapis, stationnement, près Woolco et hôpital St-Michel Archange, 661-8927, 667-3482. quo-6

VILLENEUVE, 4 1-2, chauffé, tapis, remise, stationnement, libre demi-sous-sol, $100. par mois, 661-9940, 829-3266. quo-6

VANIER, rue Baker, zone résidentielle, luxueux 5 1-2 pièces, neuf, 2e étage, maison jumelée, tranquillité, confort. Visible sur rendez-vous 661-3224, entre 9 et 5 heures. quo-7

ORSAINVILLE

3 GRANDES pièces, plus salle bains, chauffé, neuf, libre, 625-2115. quo-8

BEAUPORT, 3 1-2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, entrée privée, 661-8789. quo-10

ORSAINVILLE, 2 1-2 pièces, meublé, tapis, chauffé, éclairé, stationnement, 681-3757, 849-4084. quo-7

BEAUPORT, 4 1-2, 3 1-2, chauffés, meublés ou non, balayeuse, 663-9543, 828-2368. quo-11

4 PIECES chauffé, $85. par mois, Giffard, 525-5788. quo-8

BEAUPORT, à louer, 3 pièces, tapis, frais peint, très propre, 661-7647. quo-8

DEPECHEZ-vous, 3355, Petitclerc, Giffard, nouveau, 3 1-2, 4 1-2, meublés ou non, intercom, musique, sauna, terrasse sur toit, 628-3645, 525-6566, 875-5855 quo-11

CAP-ROUGE, 1 1-2, 2 1-2, 4 1-2, 5 1-2 neufs, chauffés, éclairés, eau chaude, stationnement, meublés si désiré, immédiatement, M. Samuelson 651-1634, Mme Gosselin 829-3266. quo-7

CHAMPIGNY, 4 pièces, meublé, 4, pas meublé, 1961 boul. Hamel. quo-11

GIFFARD, 5 pièces, chauffé, 3e étage, 1er septembre, 667-0264, 663-3095. quo-11

5 GRANDES pièces, plus salle de bains, Notre-Dame des Laurentides, très propre, 849-3577. quo-11

MONTMORENCY, 3 pièces meublé, 4 pièces non meublé, 626-0964. quo-12

GIFFARD, sous-louer, 4 1-2, chauffé, eau chaude, près St-Michel, 661-8927. quo-11

UN MOIS gratuit, Beauport, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse sécheuse, plancher recouverts tapis, tuiles, stationnement, 661-1779, 663-3243. quo-12

4 1-2 PIECES, meublé, chauffé, près école, 2342 avenue Larue, Courville, 822-1223, 822-2948. quo-11

5 PIECES, système électrique, 2ème, frais peint, Ancienne-Lorette 872-9295. quo-12

COURVILLE, 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, $110. mois, téléphoner soir, 667-2794 quo-12

DEBUT Villeneuve, coin boul. Des Chutes 4 pièces, 2 1-2 pièces, meublés si désiré, prix modiques, 661-9115. quo-12

4 PIECES, chauffé, eau chaude, stationnement, remise, $95., 667-4182. quo-13

VILLE Vanier, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 meublés si désiré, chauffés, eau chaude, électricité, stationnement, buanderie, à partir de $105., jour 658-0194, soir 681-0384, 683-5335 quo-13

LORETTEVILLE, 6 1-2, sous-louer, chauffé, éclairé, tapis, piscine extérieure, dernier étage, départ cause maladie, 842-4618. quo-18

ANCIENNE-LORETTE, 5 1-2 pièces, $125., chauffé, libre 1er novembre, 872-9786. quo-18

ORSAINVILLE, 4 1-2 pièces, libre immédiatement, rue des Cyprès, 626-0751. quo-14

VILLE Vanier, 500 Claude Martin, 4 1-2, chauffé, éclairé, 688-0085. quo-14

4 1-2 PIECES, avenue Proulx, Ville Vanier, $90. par mois, 842-4450. quo-15

BOISCHATEL, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, appelez 829-2284. quo-15

ANCIENNE-LORETTE, flat 1 pièce, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 872-7506. quo-15

LOGEMENT 5 pièces, dans maison jumelée, Ancienne-Lorette, tél. 623-4737. quo-15

MONTMORENCY, 4 pièces, plus salle bains, 220, eau chaude, 661-4256. quo-15

COURVILLE, 2 1-2 meublé, neuf, près Polyvalente, 828-2478, 828-2193. quo-15

COURVILLE, 85 de Provence, 4 1-2, chauffé, éclairé, $130 par mois, jour, 529-4921, soir, 661-3335. quo-17

ORSAINVILLE, 1159, Jean-Talon, 3 1-2, 4 1-2, meublés ou non, chauffé, Jour, 529-4921; soir, 628-2744. quo-17

PRES Fleur de Lys, 4 pièces, non chauffé, 1er, stationnement, 220, 873., mois, 527-2934. quo-25

LORETTEVILLE, 231, boul. des Etudiants, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, $120. par mois, Jour, 529-4921; soir, 842-8275. quo-17

ANCIENNE-LORETTE, 2 1-2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 4 1-2, chauffé, semi-meublé, libre immédiatement, 872-2203. quo-18

CAP-ROUGE, 4 1-2, 2 1-2, meublés ou non, chauffés, éclairés, tapis, 651-2386 quo-18

GIFFARD, 4 1-2 pièces, chauffé, $90. par mois, Tél. 667-2210, 667-4262. quo-18

ORSAINVILLE, 4 1-2, libre 1er octobre, 4295 des Cyprès, 628-2147. quo-27

BEAUPORT, logement neuf, 4 pièces, chauffé, tapis, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, libre immédiatement, maison, résidentielle, 667-4149. quo-27

COURVILLE, 4 pièces, immense, endroit magnifique, 661-4538 après 5 heures. quo-18

VILLENEUVE, 5 pièces chauffé, eau chaude fournie, 1er septembre, 667-7323. quo-18

LORETTEVILLE, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 842-2382. quo-19

GIFFARD, 2213 St-Edouard, 4 1-2 pièces, pas chauffé, très propre, 663-7300. quo-18

ST-AUGUSTIN, 20 minutes centre ville, 3 1-2 moderne, balcon, vue sur fleuve, libre 1er septembre, soir, 878-2611, 878-2986. quo-18

COURVILLE, 4 1-2 pièces chauffé, éclairé, $120., 1er septembre, M. Nelson St-Pierre, 661-3060 après 5 heures. quo-25

LORETTEVILLE, 3 1-2 meublé ou non, tapis, chauffé, eau chaude. Tél. 842-3858, 842-5588. quo-18

BEAUPORT, 3 1-2 meublé, chauffé, $115., 146 1-2, Pie XII, 661-5160. quo-19

BEAUPORT, 4 pièces, 2 1-2, meublés, chauffés, électricité, eau chaude, 662-4628. quo-18

LE VANIER

2½, 3½, 4½, 5½

- ☆ VOISIN DU CENTRE D'ACHATS FLEUR DE LYS.
- ☆ MEUBLES OU NON
- ☆ CHAUFFES, ECLAIRES
- ☆ PISCINE
- ☆ ASCENSEUR
- ☆ PRIX A COMPTER DE $90
- ☆ 5 MINUTES DU CENTRE-VILLE

Bureau de location
100 rue Beaucage

527-2771,

Jour ou soir.
Si occupé; jour seulement

529-0755

dis-25

420 BANLIEUE 420 BANLIEUE 420 BANLIEUE

Enfin un logement à la portée de votre revenu !

LACE REVERT

VILLE VANIER

ANGLE BOUL. HAMEL et RUE SCOTT
5 minutes du Centre-Ville

Appartements de 1½, 2½, 3½, 4 et 5 pièces

ASCENSEUR, CONCIERGE, CHAUFFAGE, ELECTRICITE, EAU CHAUDE et STATIONNEMENT PRIVE INCLUS.

OCCUPATION IMMEDIATE
TEL.: 527-3439
527-3430

HEADWAY CORP.

dis-25

5 1-2, 2 1-2, toutes commodités, prix raisonnable, Ste-Thérèse de Lisieux, 661-8884. quo-27

GIFFARD, 4 1-2 pièces chauffé, eau chaude fournie, très propre, 661-2068. quo-18

BEAUPORT, 3 grandes pièces, 2e, étage, stationnement, remise, Tel. 663-8613. quo-18

ANCIENNE-LORETTE, 5 pièces, pas chauffé, moderne, 885., libre, 872-7896. quo-19

VILLE VANIER, logements 4 1-2 pièces, chauffés, éclairés, stationnement, 527-9214. quo-19

VILLE VANIER, 254 Gignère, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, entrée 220, très propre, 683-1268. quo-25

VANIER, 2 1-2 pièces, neuf, chambre, près hôpital, laveuse, stationnement, 688-9143. quo-28

4 1-2 PIECES, non chauffé, 1er novembre, 341 Plante, Vanier, 653-8690. quo-19

190 SEIGNEURIALE, 5 pièces, moderne, premier plancher, $135., 667-6630, 651-1585. quo-19

LORETTEVILLE, 5 pièces, 1 mois gratuit, libre immédiatement, 842-5043. quo-25

1 1-2, 2 1-2, 4 1-2, MEUBLE ou non, chauffé, éclairé, 80 Carmichael, app. 3, Beauport, Tél., 667-4219. quo-28

NOTRE-Dame des Laurentides, logement 4 pièces, chauffé, sortie laveuse sécheuse, près école, 890, libre 1er septembre ou octobre, 849-4219. quo-28

GIFFARD, 3 pièces, libre, entrée laveuse, sécheuse, premier plancher, 661-4586. quo-28

GIFFARD, 4 1-2, édifice récent, multiples commodités, $120., tout inclus, 663-4092, 667-4197. quo-17

GIFFARD, 4 1-2 chauffé, avenue St-David et avenue Royale, 661-5131, 661-2918. quo-19

ST-JEAN, Ile d'Orléans, 5 pièces, bains, libre, garage, 829-2914. quo-20

NOTRE-DAME des Laurentides, 4 1-2 pièces, 220, libre, 849-3508. quo-25

NOTRE-DAME-DES LAURENTIDES, 3 pièces, meublé, 2 personnes, $49-8408. quo-29

ANCIENNE-LORETTE, 3 1-2, meublé, chauffé, éclairé, 1er octobre, 4 1-2, chauffé, semi-meublé, libre immédiatement, 653-7420. quo-20

LOGEMENTS 3 1-2 et 4 1-2, Ville Vanier, s'adresser, 687-0929. quo-20

VILLE VANIER, 3, 2ème étage, accommodations, stationnement, libre, 681-9421, 527-8392. quo-20

BEAUPORT, logement à louer, 3 pièces, libre immédiatement, 661-7647. quo-20

ILE D'Orléans, 3 1-2 pièces, chauffé, meublé, éclairé $95. par mois, 828-2354. quo-25

ANCIENNE-Lorette 3 1-2, neuf, entrée privée, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, 872-4524. quo-31

STE-FOY, Ancienne-Lorette, $147., 5 1-2, chauffé, eau chaude fournie, laveuse, sécheuse, stationnement. Tél. 653-3905, 872-4077. quo-20

ANCIENNE-LORETTE, 2 1-2 neuf, meublé, chauffé, éclairé, 872-1785. quo-25

LORETTEVILLE, flat studio, moderne, tranquille, multiples avantages, $20. semaine, 842-0224. quo-20

3 1-2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, foyer, stationnement, 663-7506. quo-25

BEAUPORT, 5 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse-sécheuse, libre immédiatement, 667-5858. quo-25

ST-LAURENT Ile d'Orléans, bachelor 1 1-2 pièce et 3 pièces, très modernes, Tél. 828-9510., 661-7653. quo-25

BEAUPORT, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $130., libre octobre, 667-4475. quo-29

LORETTEVILLE, 5 pièces, chauffé, rue Bénédictins, $190. par mois, libre immédiatement, 837-8671. quo-21

SOCIETE D'HABITATION DU QUEBEC

Place des Thuyas
Orsainville

Logements de 2 chambres à coucher
Exemple:
REVENU familial mensuel de $400.
Famille 2 enfants
Loyer selon échelle de la SHQ $85.
Déduction pour enfants $4.00
Déduction additionnelle (services) $3.00
Loyer à payer $78.00
Accessible aux visiteurs tous les jours de 9h. à 5h.
Pour application:

626-5675

273 PROULX, Vanier, 6 pièces, renové, $95., 661-1495, 667-5936. quo-21

GIFFARD, 2 1-2 pièces, voisin centre d'achats Canardière, libre immédiatement, 663-9120. quo-25

S'ADRESSER A 7 Terrasse-Orléans, app. 4, à côté du Centre d'achats, 4 1-2 pièces, chauffé, stationnement, $105 à $115. par mois, 688-0113, 661-3630, après 5 heures 837-1178. 136-25

S'ADRESSER A 42 rue Desnoyers, app. 6, 5 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $135. par mois, 688-0113, 663-5408, après 5 heures 837-1178. 136-25

ANCIENNE-LORETTE, 4 pièces, salle bains, libre immédiatement. Tél. 872-2127. quo-25

ANCIENNE-Lorette, 4 pièces, salle de bains, rénové, stationnement, libre immédiatement. Tél. 527-9732 heures repas. quo-28

LORETTEVILLE, 2 1-2 pièces, semi-meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, 842-4084. quo-28

COURVILLE 5 pièces, meublé, cause départ, libre immédiatement, 661-5822, 822-2027. quo-31

ST-EMILE, logement neuf, libre 1er octobre, chauffé, éclairé, 681-2580. quo-28

CHARLESBOURGH-Ouest, demi-sous-sol, 4 1-2 chauffé, éclairé, $115. 623-1949. quo-22

VILLENEUVE, 4 pièces, eau chaude, non chauffé, stationnement, 661-3343. quo-28

LOGEMENTS 5 pièces, rue Montreuil, Villeneuve, chauffés, libres immédiatement, 667-5278. quo-22

BEAUPORT 3 pièces chauffé, entrée sécheuse, laveuse, 875., 667-5803. quo-31

ANCIENNE-LORETTE, 4 1-2 pièces, chauffé, libre 1er septembre, $105., 681-6188, après 6 heures: 872-3994, 872-4197. quo-31

3 1-2 MEUBLE, 4 1-2, 5 1-2, chauffés, éclairés, libres, 667-2448. quo-28

LORETTEVILLE, 5 1-2 pièces, 2 chambres, chauffage électrique, 842-1586, 842-6872. quo-27

COURVILLE, 5 1-2, construction 1972, tapis mur à mur, chauffage et eau chaude, $130., libre 1er septembre., vue magnifique, 667-6263, 681-2214. quo-25

ANGE-GARDIEN, 4 pièces chauffé, libre immédiatement. Tél. 822-1177. quo-22

421 Meublés

$110. - $140.

STE-FOY

2 1-2 MEUBLES ou non,

421 Meublés

ST-PIE X, boudoir confortable, cuisinette, entrée privée, personne seule, 661-6463. quo-4

LORETTEVILLE, garçonnière moderne, meublée, cuisinette, salle bains, $75. 842-3962 quo-4

ST-PIE X, libre septembre, 4 1-2, meublé, tapis, stationnement, 842-9737, 522-8906. quo-4

RUE MURRAY, près rue Bélvédère, 1 1-2 pièce, meublé, $80. tout compris, jour 628-2474, soir 651-1234 quo-6

3 PIECES, moderne, $130. tout compris, 837-0650, 837-1842, 663-6077, 667-2212. quo-6

RUE RICHELIEU, 1 1-2 pièce, salle bains, chauffé, électricité, libre septembre, personnes tranquilles, $90 mois, 626-8174. quo-5

ST-PASCAL, bachelor, 1 1-2, 3 pièces, près hôpitaux, Wooico, centre d'achats Canardière, inf. 1780 Ernest Lapointe, app. 100, tél., jour 661-3652, soir 663-9677. quo-7

LES SAULES, 2 1-2, meublé, chauffé, éclairé, 683-8917 quo-7

STE-FOY, Parc Nelson, 2 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meublés, 1165 Dijon, 2156 boul. Nelson, 653-8965, 873-4118, 658-5173. quo-7

GIFFARD, 3-4 pièces meublés, près St-Michel-Archange, libres, 661-8197. quo-8

COIN 11e Rue, 3 1-2 pièces, chauffé, tapis, neuf, $145., 524-6425. quo-7

ST-RODRIGUE, 2 1-2 pièces, meublé, appelez soir seulement entre 10 et 11 heures 623-7405. quo-8

ST-ALBERT, près 1ère Avenue, 3 1-2 neuf, buanderie, stationnement, libre, 626-7416. quo-11

GRANDE-Allée, Laurentides, Salaberry, 1 1-2, 2 1-2, 3 pièces, libres, 651-5908. quo-11

ST-CYRILLE, près université, 2 pièces meublé, entrée privée, $115., 527-5879. quo-11

$110., 3 BIEN meublé, face hôpital Enfant-Jésus, Bourassa, 529-3606. quo-11

ORSAINVILLE, 1 mois gratuit, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 683-1854. quo-11

PRES St-Michel Archange, magnifique 3 pièces, stationnement, entrée seule, 663-9565. quo-11

LORETTEVILLE, 3 pièces, meublé, $115., tout compris, 842-6030, 523-1321 soir. quo-12

ST-FRANCOIS D'ASSISE, flat 2 pièces, ou 3 pièces, 524-4895. quo-12

ORSAINVILLE, 6180 Chevreuil, 3 pièces, chauffé, $75., 1er plancher, 523-2659. quo-13

LEVIS, 89 Commerciale, 5 pièces, chauffé, libre septembre, 837-0650, 837-1842. quo-14

STE-ANGELE coin McMahon, près Hôtel-Dieu, 2 1-2 pièces, meublé, très propre, libre 1er septembre, 681-7848. quo-14

CHARLESBOURG, flats 1 1-2, 2 meublés, stationnement, etc., 623-1134. quo-15

ST-PIE X, 2 grandes pièces, près hôpitaux, autobus, stationnement, 661-0272. quo-15

NEUFCHATEL, 3 pièces, neuf, prêt pour septembre, dans maison seule, près polyvalente, meublé ou non, 527-7187. quo-15

PRES université, centre d'achats, 3 pièces, meublé, chauffé, stationnement, 656-0161. quo-15

PRES Colisée, meublés, 3, 2 pièces, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, $40., $35., $15 semaine, 523-0067. quo-15

2 PIECES, chauffé, $90. Libre, pas stationnement, 1ère Avenue, 529-9641. quo-15

LIMOILOU, 3 1-2, tout compris, $125. mois, 1950 Jeanne-Mance, 667-6534. quo-15

ORSAINVILLE, 2 1-2, 3 1-2, meublés, près autobus, autres services, 832-8535, 626-8263. quo-15

POUR étudiants ou travailleurs, meublé, 2 étages, 5 chambres, 6 à 7 personnes, salon, cuisine, bain, douche, chauffé, éclairé, $300., par mois, 683-9874. quo-17

FLATS meublés, 3 pièces, St-Pascal, $125. mois, jour 523-4936, soir 626-6999. quo-4

CREMAZIE, près Cartier, 2 pièces, tout compris, $25. Soir 656-9090. quo-27

MEUBLES ou non, 1, 3, 4, pièces, Limoilou, 681-9818, 529-3225. quo-18

ST-PASCAL, près hôpital, libre 1er septembre, 3 pièces, meublé moderne, chauffé, éclairé, $115. mois, s'adresser à 1820 rue Maufils. quo-15

GRANDE pièce, chauffé, éclairé, cuisinette, $70., 1520, 18e Rue, 523-2362. quo-18

LORETTEVILLE, 2 1-2 pièces, moderne, insonorisé, chauffé, éclairé, eau chaude, 842-3266. quo-27

ST-ALBERT, 2 1-2 neuf, chauffé, éclairé, tapis, tentures, balcon, tranquillité, 623-6365. quo-27

ST-NICOLAS, un mille pont, 2 1-2 pièces, chauffé, électricité, $100., 832-0064. quo-27

ORSAINVILLE, 2 1-2, meublé, tapis, chauffé, éclairé, tout compris, $160. 626-6287. quo-18

ST-JEAN, 1 1-2, 2, 2 1-2, buanderie, stationnement, $80., $120., 523-1844, 651-2510. quo-27

LES SAULES, 2 1-2 pièces, meublé, éclairé, près magasins, 683-4063. quo-27

BEAUPORT, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, si désiré, $80., de 9 à 3, 523-7688. quo-27

3e AVENUE, sous-sol, 2 1-2 pièces, refait neuf, tapis mur à mur, $95., 524-1282 entre 5 et 9 heures soir. quo-19

2 PIECES entièrement meublé, piscine, stationnement, Tél. 527-2320. quo-19

PRES hôpital St-Michel, garçonnière, tout fourni, 667-0434. quo-28

CHARLESBOURG, grand 2 1-2 pièces, bien meublé, très propre, $90. mois, près écoles, libre immédiatement, 626-1067. quo-25

AVENUE Marguerite Bourgeoys, 1-2 pièce, meublé, entrée seule, après 6 heures, 527-2435. quo-19

LORETTEVILLE, 2 1-2, neuf, tapis, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, fille, 842-1370. quo-19

RUE St-Jean, 1,2,5 pièces, meublés, libres, 681-3294. quo-28

ST-ROCH, 2, 3 pièces, meublés, libres, 681-3294. quo-28

PRES hôpital St-François d'Assise, 4 pièces, meublé. Tél. 523-4559. quo-19

GIFFARD, 2, 3 pièces meubles, chauffés, éclairés. Tél. 663-9761, 875-2689. quo-20

NEUFCHATEL, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, près autobus, écoles, centre commercial, 842-3746. quo-25

2370 VITRE, flat $88., chambre $52., propre, tout compris, 525-8250. quo-20

STE-FOY, 3 pièces, style espagnol, très propre, tapis, télécâble, 651-5862. quo-29

LORETTEVILLE, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, service concierge, 842-8338. quo-6

LIMOILOU, 2 1-2 pièces, tapis, stationnement, buanderie, et 2 pièces, libre 681-5674, 628-2263. quo-6

ST-PASCAL, près hôpital Enfant-Jésus, 1 1-2 pièce, tout compris, 626-6274 quo-7

BEAUPORT, logement 3 pièces, entièrement meublé, près des écoles, 663-9627. quo-25

ST-PIE X, 2 1-2 meublé, tout fourni, 1er septembre. Tél. 522-5587. quo-20

CARRE Dallaire Neufchâtel, 2 1-2 meublé, moderne, chauffé, $95., 653-8635, 842-6729. quo-20

3 PIECES, meublé, non chauffé, $70 par mois, 51 Des Pins est, 523-3488. quo-25

GRATUIT septembre, Loretteville, 2 1-2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, $105., soir 842-7739, 842-9369. quo-20

BEAUPORT, 3 1-2, moderne, tout confort, piscine, tout 623-3948, soir 661-6681. quo-29

305, 18e RUE, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, entrée seule, stationnement, autobus, 523-0808. quo-29

2, 3 PIECES, meublés, chauffés, libres, $24.-$32. semaine, 663-9388. quo-7

3 PIECES, meublé, chauffé, électricité compris, $90. par mois, 2583 rue Petit-Village, Giffard, 661-7151. quo-30

JOFFRE, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, près hôpital St-Sacrement, 527-1649. quo-30

1 1-2 PIECE, meublé, chauffé, propre, tranquillité, libre, 691-1538. quo-25

STE-FOY, 2 petites pièces, chauffé, éclairé, $75., libre septembre, 653-8488. quo-27

BEAUX 2, 3, pièces, meublés, chauffés, libres, $24., $32., 663-9388. quo-7

CANARDIERE, 4 pièces, moderne, tapis, prix raisonnable, 661-2922, 651-2330. quo-21

FLAT 2 pièces, meublé, entrée seule, galerie, 1330 Trinité, 529-7355. quo-30

3 1-2 PIECES, stationnement, entrée seule, 120, 56e Rue est. quo-27

GRANDE pièce 1 1-2, meublée, chauffée, éclairée, entrée privée, Painchaud, après 6 heures, 683-0533. quo-21

1 1-2 LIBRE, tapis, piscine et garage intérieurs, sauna, télécâble, électricité, eau chaude compris, épreuve du feu, meublé si désiré, idéal pour personnes retirées, prestige, Ste-Foy, 1035, boul. Pie XII, concierge, 651-0609, 653-3733 après 5 heures. quo-31

LORETTEVILLE, 2 1-2, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, 842-2661. quo-22

PRES hôpital Enfant-Jésus, St-Michel 2, 3, 4, neufs, tapis, ascenseur, sauna, intercom, terrasse, 667-2051. quo-22

GIFFARD, près St-Michel, 2 pièces, plus cuisinière, libre, stationnement, 663-6830. quo-28

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 1252, 18e Rue, près hôpital Enfant-Jésus, meublés style Colonial, électricité, eau chaude, stationnement fournis, 529-3552, 523-5794. quo-22

421 Meublés

LIMOILOU, près hôpital St-François d'assise, 3 pièces, meublé, chauffé, $135.-$145. par mois, 524-9226, 529-5651. quo-22

2-3 PIECES, meublé, chauffé, libre, propre $32. semaine, 663-9388. quo-28

3 PIECES, meublé, 1115 rue Marguerite Bourgeois. quo-31

Chambres

429 LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

DUBERGER, entrée privée, permis cuisine, accès boudoir, téléviseur, buanderie. 527-2866. quo-1

DUBERGER, chambre avec toutes les accommodations. Tél. 681-0461. quo-5

ARRIERE centre d'achats, double, simple, modernes, accès cuisine, salon, 681-2597. quo-13

DUBERGER, meublée, lavabo, salle bains, entrée privée, stationnement 681-2601. quo-18

CHAMBRE à louer, Ville les Saules, accès cuisine, 683-5398. quo-18

DUBERGER, monsieur, chambre, douche, accès boudoir, télévision, téléphone, stationnement, 681-5735. quo-19

LES Saules, entrée privée, lessiveuse, sécheuse, etc, homme stationnement, 872-9239. quo-22

430 CHAMPLAIN

PRES Hôtel-Dieu, permis cuisine, rénovée, buanderie, personne distinguée, 522-0282. quo-27

PERMIS cuisine, visites 3 à 8 p.m., 29 Couillard. quo-30

77 ST-LOUIS, chambre-boudoir, permis cuisine, réfrigérateur, une deux personnes. quo-4

RUE DES REMPARTS, chambres meublées, cuisinière, réfrigérateur, 524-0398. quo-12

STE-ANNE, grande pièce, permis cuisine, poêle, réfrigérateur, libre, 522-4609, 694-1773. quo-14

PERMIS cuisine, réfrigérateur, eau courante, personne sobre, 24 Garneau, 522-6500. quo-20

138 STE-ANNE, permis cuisine, poêle, réfrigérateur, eau courante, tranquillité, 694-9427. quo-20

PRES Château, chambre aussi 1 1-2 - 2 1-2 meublé, septembre, 524-9515, 529-3686. quo-20

GRANDES chambres, salles bains privées, permis cuisine, 2 personnes, 694-0705. quo-25

1 RUE HAMEL, app. 14, chambre meublée, cuisinière, réfrigérateur. quo-21

431 LIMOILOU

POELE, réfrigérateur, eau chaude, près hôpital Enfant-Jésus, 661-5425, 628-6063. quo-30

CHAMBRES, une $8., près hôpital St-François, Colisée, 524-1053. quo-29

CHAMBRE-boudoir, près hôpital St-François d'Assise, entrée seule, accès cuisine, 626-9597. quo-27

PRES 1ère Avenue, entrée seule, permis cuisine, 623-7950. quo-30

PRES hôpital St-François d'Assise, chambre avec permis cuisine, 523-0403. quo-28

ST-PASCAL, chambre-boudoir, lavabo, meublée colonial, 661-9362. quo-30

PRES 18e Bourassa, entrée seule, permis cuisine, stationnement, 681-2471, 523-4692. quo-30

2015, 1ère AVENUE, chambre double, chambre-boudoir, permis cuisine, $15.-$25., 529-7283, 529-9125. quo-31

BOULEVARD Benoit XV, chambre-boudoir, lavabo, accès cuisine, 681-9818, 522-7375. quo-1

CHAMBRE pour monsieur distingué, permis cuisine, endroit tranquille, 525-5313. quo-4

PROPRE, entrée seule, près hôpitaux, permis cuisine, demoiselle, dame, 661-8579. quo-4

ST-ALBERT, près 1e Avenue, entrée seule, stationnement, permis cuisine, 626-7416. quo-10

CHAMBRE simple et double, tapis, libre, 661-3674, 628-2263. quo-18

CHAMBRE, près Cegep, Enfant-Jésus, fille. Tél. 529-3915. quo-5

CHAMBRE monsieur, permis cuisine, téléphone, entrée seule, 623-9358 ou 626-7882. quo-6

GRANDE chambre près hôpital St-François d'Assise, poêle, réfrigérateur, lavabo, 661-3629. quo-11

GRANDE chambre, près CEGEP Limoilou, poêle, réfrigérateur, lavabo, 661-3629. quo-11

CHAMBRE, entrée seule, cuisine commune. Tél. 524-1034. quo-27

CHAMBRES, grandes et petites, lavabo, réfrigérateur, 183,7e Rue, 529-3429. quo-27

PRES hôpital St-François d'Assise, chambre moderne, très propre, pour fille seulement, 623-4192. quo-18

PRES Enfant-Jésus, lavabo dans chambre. Beau choix, 681-9818, 529-3225. quo-18

BELLES chambres, près cegep et hôpitaux, permis cuisine, stationnement, Boul. Benoit XV, 628-4254. quo-28

ST-PIE X, meublée moderne, permis cuisine, entrée seule, stationnement, 661-1269. quo-19

GRANDE chambre, entrée seule, accès cuisine, stationnement, 751 Colombière est. quo-19

CHAMBRE-BOUDOIR, permis cuisine, près hôpital St-Michel, 2203 Canardière, 661-2922. quo-19

CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, salle bains complète, entrée seule, $49-2191. quo-28

CHAMBRE avec poêle, réfrigérateur, entrée seule, propre, près cegep, 522-4172. quo-29

ACCES cuisine, entrée seule, $12., semaine, après 8 heures, 523-3553. quo-25

CHAMBRE-boudoir, entrée privée, dame, demoiselle, 1925, 24e Rue, 4e quo-20

PRES 18e, 1ère Avenue, grande, repeinte, entrée seule,. 529-3595, 529-6373. quo-20

CHAMBRE à louer, près St-François d'Assise, permis cuisine, 523-4569, 524-8060. quo-23

GRANDE chambre meublée, permis cuisine, entrée seule, téléphone, toilette, 623-3083. quo-27

ST-PASCAL, chambre-boudoir, entrée seule, permis cuisine, près autobus, 525-5407 après 5 heures. quo-21

GRANDE chambre moderne, permis cuisine, près hôpital Enfant-Jésus, 529-1245. quo-21

4e AVENUE, lavabo, tapis, douche, près autobus, $15., 626-1556. quo-21

PRES hôpitaux, téléphone, demoiselle, entrée seule, permis cuisine, 667-0571. quo-22

BOULEVARD Benoit XV, chambre moderne, près cegep, demoiselle, $13., 525-8740. quo-28

432 MONTCALM

855 RUE LEVIS

CHAMBRE meublée à louer, permis cuisine, 683-3517. quo-18

CHAMBRE boudoir, permis cuisine, entrée privée, stationnement 656-6143. quo-28

$12. $15. POELE, réfrigérateur, lavabo, tapis, entrée privée, 527-5094, 683-1868. quo-28

CHEMIN Ste-Foy, près Erables, permis cuisine, entrée privée, 527-7776, 524-9519. quo-29

FILLE, meublée, poêle, réfrigérateur, $48. mois, 347 Franciscains, 842-9338, 626-7379. quo-30

CHAMBRE à louer, près hôpital St-Sacrement, 681-8717. quo-15

RUE Cartier, 2 chambres très propres, permis petit déjeuner, 522-1521. quo-11

ST-SACREMENT, boudoir, permis cuisine, confortable, ensoleillée, entrée seule, jardin, 683-1192 quo-8

PRES Cartier, entrée privée, commodités cuisine, lavabo, différents prix, 523-2185. quo-11

ENTREE privée, accès cuisine, meubles neufs, 748 St-Cyrille ouest, 687-0078. quo-14

BELVEDERE, une, deux demoiselles, entrée seule, permis cuisine, 651-9703. quo-14

GRANDE-ALLEE, poêle, réfrigérateur, douche, toilette privée, balcon Soir 524-1618. quo-15

GRANDE chambre-boudoir, permis cuisine, dame, 1115 Bourlamaque, 658-7882, 529-1288. quo-27

CHAMBRE-boudoir, accès cuisine, rénovée, meubles neufs, Désy, St-Cyrille, 683-0381. quo-18

FRASER, chambre, $50., poêle, réfrigérateur, entrée privée, 525-5278. quo-18

GRANDE, chambre, salle bains avec douche, meublée, près complexe G, entrée seule, 523-1337. quo-25

CHAMBRE-boudoir, propre, permis cuisine, personne distinguée, 70 Fraser. quo-18

ST-CYRILLE, entrée privée, poêle, réfrigérateur, lavabo, balcon, 524-6710, 626-3318. quo-19

GRANDE, éclairée, permis cuisine, 192 St-Laurent, au souper 525-7368, 525-8317. quo-5

CHAMBRE pour jeune fille, permis cuisine, entrée privée, 683-8409 soir. quo-20

$12. $15. POELE, réfrigérateur, lavabo, tapis, entrée privée, 688-8899. quo-20

432 MONTCALM

CHAMBRE pour jeune homme ou travaillant, dans famille privée, déjeuners, soupers, 522-7292. quo-18

DEMOISELLE 1 pièce, meublé, cuisine, entrée privée, Côte Sherbrooke, 824-4218. quo-20

PLAINES d'Abraham, chambres-boudoir, salle bains, cuisine commune, 523-6894. quo-7

GRANDE chambre, permis cuisine, stationnement, personne sérieuse, 681-7156. quo-27

BELLE chambre-boudoir, avec permis cuisine, rue Calixa-Lavallée, 681-6637. quo-30

ST-CYRILLE, près Cartier, petite chambre, propre, bon chez-soi, 529-3612. quo-27

CHAMBRE à louer, stationnement, 405 St-Cyrille ouest. Tél. 527-6580. quo-21

AVENUE Parc, grandes pièces meublé, poêle, réfrigérateur, 688-1053. quo-22

GRANDE chambre boudoir meublée, avec permis cuisine, réfrigérateur, télévision, pour jeune fille distinguée ou étudiante, 55 Fraser, Québec. quo-22

FACE hôpital St-Sacrement, accès cuisine, entrée seule, laveuse, sécheuse, 527-6238. quo-22

DEMOISELLE, lessiveuse, sécheuse, téléphone gratuit, près hôpitaux, libre, 656-0148. quo-22

433 ST-JEAN-BAPTISTE

GRANDES, petites, réfrigérateur, poêle électrique, très propres, personne tranquille, 522-2155. quo-25

614 ST-JEAN, chambres, réfrigérateur, téléviseur, poêle, $18. petites $7. 525-9063. quo-27

MEUBLEES, permis cuisine, $10., $12., $15. semaine, 859, Richelieu, 524-4520. quo-29

CHAMBRE avec permis cuisine, ameublement neuf, 95 St-Jean, 523-8436. quo-29

GRANDES chambres, propres, permis cuisine, $10. Semaine gratis, 523-3010, 628-8752. quo-7

TRES propre, meublée, chauffée, éclairée, poêle, réfrigérateur, permis cuisine, 524-2222. quo-20

CHAMBRE propre, réfrigérateur, poêle, lavabo, dame, demoiselle, maison tranquille, 522-8053. quo-25

434 ST-ROCH

854 ST-JOSEPH est, chambre, réfrigérateur, poêle, permis cuisine. quo-30

FLEURIE, chambres avec permis cuisine, entrée seule, $10. semaine, 523-4124. quo-21

PERMIS cuisine, semaine prix spécial au mois, 320, de L'Eglise. quo-6

DOUBLE, simple, confortables, propres, accès cuisine, 782 rue du Roi. quo-7

CHAMBRE, entièrement meublée, permis cuisine, 558, est, St-Vallier, 524-4373. quo-8

JACQUES-Cartier, rue St-Joseph, meublée, permis cuisine, 524-3986. quo-15

BELLE petite chambre, réfrigérateur, literie, prix modique, 687 St-François est. quo-27

40 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, permis cuisine, 82 est St-François. quo-20

RUE DORCHESTER, grande chambre, meublée, lavabo, poêle, réfrigérateur, demoiselle, 663-4701. quo-20

CHAMBRE et flat, permis cuisine, 559 La Salle, soir 524-5376. quo-21

CHAMBRE avec bain, permis cuisine, hôtel St-Roch, après 1 heure, 522-3921. quo-21

GRANDE chambre, moderne, coin Dorchester, maison neuve, prix modique, 529-7618. quo-28

435 ST-SAUVEUR

CHAMBRE, simple, double, propre, permis cuisine, tranquillité, eau chaude, 527-2246 quo-29

AUBAINE, demoiselle, chambre-boudoir, moderne, permis cuisine, toutes commodités, 623-1523. quo-29

PRES du centre St-Malo, meublé, poêle, réfrigérateur, redécoré, 832-4118. quo-19

POUR jeune fille, chambre boudoir, avec accès cuisine, entrée seule, $15., 469, St-Germain, 628-4146. quo-25

436 CHARLESBOURG

MONSIEUR, grande, stationnement, salle, télévision, accès cuisine, entrée privée, 623-9730. quo-27

CHAMBRE, salle bains, entrée seule, stationnement, tapis, 626-0730. quo-29

PRES 1ere Avenue, entrée privée, accès cuisinette, stationnement, monsieur, 626-3775. quo-28

CHAMBRE-BOUDOIR, poêle, réfrigérateur, salle bains privée, 626-0720, 626-3835. quo-8

GRANDE chambre, pour Monsieur seulement, entrée indépendante, 626-9392. quo-13

CHAMBRE meublée, entretenue, entrée privée, libre immédiatement. Tél. 623-1338. quo-15

ST-RODRIGUE, entrée privée, stationnement, accès cuisinette, 626-4955. quo-18

MONSIEUR, entrée privée, tranquillité, accès cuisine, tapis, ensoleillée, stationnement 623-4263. quo-19

ACCES cuisine, salon, 61e Rue, Charlesbourg, entrée privée. Tél. 628-3639. quo-25

CHAMBRE à louer, dans maison privée. Tél. 623-2970. quo-25

CHAMBRE-BOUDOIR, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 228, 71ème Rue, est. quo-22

437 RIVE-SUD

CHARNY, chambre-boudoir, entrée privée, accommodation cuisinette, salle bains, 832-0021. quo-21

5 MINUTES du pont, vue sur le fleuve, 8 pièces, foyer. Pierre Gaillard 651-5830, Montréal Trust, courtiers 629-0981. quo-28

438 SILLERY

CHAMBRE moderne, poêle, réfrigérateur, tapis, entrée privée, 681-8324. quo-23

CHAMBRE, permis cuisine, proximité des autobus, centre d'achats, université, 658-7296. quo-25

BOULEVARD Laurier, face université, centre d'achats, permis cuisine, femme, 681-4046. quo-21

CHAMBRE double, face université, permis cuisine, accès salon, laveuse, sécheuse. Tél. soir 527-8320. quo-22

439 STE-FOY

PRES UNIVERSITE, CEGEP GARNEAU

CHAMBRES simples, doubles, lavabo, permis cuisine, 651-1681. quo-29

PRES UNIVERSITE

2 CHAMBRES, ou une chambre et boudoir, douche, cuisine commune, propre, 897 Bon-Air, 527-7283. quo-6

CHAMBRE-boudoir, accès cuisine, lavabo, tapis, entrée privée, près centre d'achats, Schull, 651-2653. quo-28

CHAMBRES double et simple, avec lavabo, accessible de repos, cuisine, près académie, université, 708 Carré Bon Accueil, 656-6443. quo-27

PRES centre d'achats Laurier, université, chambre meublée, tapis, lavabo, entrée privée, bon chez-soi, 651-3956. quo-29

PRES Chemin St-Louis, grande chambre, permis cuisine, entrée privée, 688-1075. quo-29

CHAMBRE, permis cuisine, entrée privée, stationnement, rue Edmond-Gagnon, 653-3516. quo-4

CHEMIN ST-LOUIS, cuisine, tapis, télévision, thermostat, stationnement, entrée privée, 651-4134. quo-4

CHAMBRE, sans permis cuisine, entrée privée, sous-sol, monsieur, 653-8105. quo-5

SANS cuisine, chambre, avec lavabo, douche, stationnement, entrée privée, 651-1571. quo-5

DEUX chambres, double et simple, accès cuisine, entrée privée, 653-5534. quo-27

PRES centre d'achats Laurier, université, chambre meublée, tapis, lavabo, entrée privée, bon chez-soi, 651-3956. quo-6

PARC NEILSON, tranquillité, entrée privée, lavabo, tablie de travail, permis de cuisine, près autobus, centre d'achats, homme seulement, 653-3603. quo-11

CHAMBRE-boudoir moderne, entrée privée, accès cuisine. Tél. 681-8818, 529-3225. quo-12

ENTREE privée, simple ou double, accès cuisine, boudoir, demoiselle, 653-3364. quo-12

BON CHEZ-SOI, possibilité repas, service buanderie, Suète et Chemin Ste-Foy. Après 8 heures 658-5698. quo-12

PARC Nelson, chambres, 1036 rue Boisverdure, dans maison résidentielle, transformée en chambres, meublées futuriste neuf, réfrigérateur dans chacune, usage commun cuisine et salon, 626-2713, 651-7326. quo-14

MONSIEUR, travailliant, permis cuisine, entrée privée, stationnement, midi-soir 651-6928. quo-11

POUR 2 personnes, près université et Place Laurier, entrée privée, permis cuisine, 656-6349. quo-14

PRES CHUL, centre d'achats, grande, accommodation cuisine, entrée privée, 653-2247. quo-27

GRANDE chambre à louer, meublée avec accès cuisinette, libre 1er septembre, 656-1840. quo-20

QUELQUES chambres, tapis mur à mur, semi-permis cuisine, 651-0260. quo-25

CHAMBRE simple, meublée sous-sol, entrée privée, permis cuisine, près Plaza Laval, stationnement, 653-3235, soir. quo-23

POINTES D'HUMOUR

© 1972 McNaught Synd., Inc. 5-5

439 STE-FOY

CHAMBRES simple et double, avec permis cuisine, Tél. 653-7742. quo-30

PERMIS cuisine, route de L'Eglise, près centre d'achats, 653-7808 651-4897. quo-27

PRES Cegep, université, jolie chambre, $10. . Déjeuner si désiré, 653-9074. quo-27

CHAMBRES, permis cuisine, entrée privée, stationnement, pour messieurs, 651-0892. quo-27

HOMMES et filles, cuisine commune, entrée privée, stationnement, 658-1808, 651-1857. quo-21

PRES Place Laurier, monsieur, lavabo, permis cuisine, entrée privée, 653-5808. quo-22

GRANDE chambre meublée, permis cuisine, après 5 heures, 651-1559. quo-31

FILLE honnête, propre, accès cuisine, près écoles, centres d'achats, 651-6692. quo-25

440 BANLIEUE

PRES Christ-Roi, chambre, entrée seule, 681-5089. quo-8

BEAUPORT, chambres à louer pour personnes âgées, dans un centre d'accueil, 661-7015. quo-27

ANCIENNE-LORETTE, près polyvalente, chambres meublées, modernes, neuves, tapis, permis cuisine, jeunes filles seulement 872-6228. quo-18

BEAUPORT, entrée libre, tapis, permis cuisine, 663-9541. quo-29

POUR messieurs, chambres meublées, cuisine, toilette, douche, salle de séjour, stationnement, entrée privée, 1061 St-Paul, Ancienne-Lorette, 872-1749. quo-30

ST-AGAPIT, chambre moderne, permis cuisine, literie fournie, personne sérieuse, 888-4624. quo-21

BEAUPORT, 422 Avenue Royale, chambre à louer, entrée privée, 663-4469. quo-25

CAP-ROUGE, chambre, confort moderne, près boulevard Charest. Tél. 653-8054. quo-27

GIFFARD, Demoiselle, chambre meublée, téléphone, entrée privée, permis cuisine, 661-9904. quo-21

VILLE VANIER, grande chambre, près hôpital Christ-Roi, 683-9040. quo-28

ORSAINVILLE, près zoo, chambre, cuisine, désirée, propre, tranquillité, stationnement, 623-9728. quo-31

ANCIENNE-LORETTE, 2 chambres avec cuisine, pour 2 ou 4 étudiants, entrée seule, face Polyvalente, 872-9735. quo-28

444 CHAMBRES ET PENSIONS

PERSONNES AGEES

PENSION, dans merveilleux site. Suite pour 2, et chambres seules, 832-6381. quo-25

Pension spéciale
POUR couple âgé à Ste-Foy, appelez 878-2988. quo-8

PRES Centre Laurier, université, déjeuner, souper, $20, tapis, télécâble, 651-5420. quo-29

HOMMES, femmes, chambres, modernes, doubles, simples, thermostat, lavabo, tapis, entrée seule, 230, 3e Avenue, 523-6945. quo-25

ENDROIT tranquille, pour dame, demoiselle distinguée, 1345 Commerciale, St-Romuald, 829-6103. quo-12

CHAMBRE et pension, nourri ou non, tél., 525-6896. quo-30

CHAMBRE et pension, Limoilou, près 1ère Avenue, 524-9990. quo-13

GRANDE-Allée près Cartier, chambre boudoir, monsieur sérieux, distingué. 527-5838. quo-18

FOYER idéal pour personnes âgées. Téléphoner à 667-1677. quo-19

STE-ODILE, chambre, pension si désiré, pour fille, près autobus, 623-4167. quo-19

ST-PIE X, chambre, pension désiré, $15., entrée seule, stationnement, 667-7475. quo-20

CHAMBRE et pension pour jeune fille, Chemin Des Quatres Bourgeoys, 6-1-7594. quo-25

CHAMBRE pension pour étudiant, polyvalente Charlesbourg, lavage compris, $25., 626-2626. quo-20

NEUFCHATEL, bon chez-soi, tranquillité, une ou deux personnes, 842-4730. quo-30

CHAMBRE et pension, pour monsieur, stationnement, près d'autobus, 323-5042. quo-21

CHAMBRE, déjeuner si désiré, jeune homme, jeune fille, 683-1042. quo-30

STE-ODILE, chambre et pension, famille sans enfant. Tél. 623-8336. quo-25

1375, RUE Laterrière, Les Saules, 872-3690. quo-27

SILLERY, chambre, dans famille privée, déjeuner, souper, près université, entrée privée, 681-4757. quo-28

CHAMBRE, pension, famille privée, très propre, désirant monsieur, distingué, bonne situation, sobre, 1550 Champfleury, 661-2484. quo-22

CHAMBRE double étudiant(es), aussi 2 pièces meublé, 288 Caron, 522-1419. quo-22

448 MAISONS A LOUER

MAISON JUMELEE

1 MOIS GRATUIT

NEUVE, 5½ pièces, 3 chambres à coucher, tapis dans salon, sortie laveuse sécheuse, sous-sol au complet, informations Ancienne-Lorette, 872-3263, 658-4131, Neufchâtel, 842-9264.

clo-1

STE-FOY, AVE GINGRAS

MAGNIFIQUES maisons jumelées en rangées, 6 pièces, 2 salles bains, portes-patio donnant sur la cour, sous-sol idéal pour salle de jeux, grande cour, piscine, près école. Informations visites, Roger Lacroix 658-5234, 681-1237. quo-31

CHARLESBOURG AVENUE CHAMONIX

SPLENDIDES maisons jumelées en rangées, près écoles, aréna, piscine, centre d'achats, 5 et 6 pièces, sous-sol idéal pour salle de jeux, grande cour, $163 et $185. tout compris. Informations visites, Roger Lacroix 658-5234, 681-1237. quo-31

MAISON JUMELEE

NEUFCHATEL, construction neuve, 5 pièces, 3 chambres, 1 1-2 salle bains, terrain boisé, chauffé, $245., 872-1293. quo-14

JUMELEE STE-FOY

LUXUEUX, 4 chambres à coucher, 1 1-2 salle bains, buanderie, salon, salle à diner, cuisine, entrée double pour autos, 651-1360, 653-3168. quo-5

JUMELEE, STE-FOY

IMPECCABLE, 7 1-2 pièces, 4 chambres, près écoles, église, centre d'achats, autobus, disponible 1er octobre, 658-4835 après 6 heures. quo-25

LORETTEVILLE, près centre d'achats, maison jumelée 5 pièces, 1 1-2 salle bains, $180., 842-2661, 843-3480. quo-28

CAP-ROUGE, maison 6 1-2 pièces, libre 1er septembre, 653-8820. quo-29

NEUFCHATEL, rue Rigaud, magnifique jumelée, moderne, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger, libre 1er septembre, $43-1701. quo-29

ARGENT COMPTANT

TRANSFORMEZ EN ARGENT COMPTANT LES ARTICLES DONT VOUS N'AVEZ PLUS BESOIN

COMPOSEZ 529-9231

C'EST PAYANT DE VENDRE PAR L'ENTREMISE DES ANNONCES CLASSEES DU SOLEIL

Maisons

458 LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

FATIMA

7 PIECES, propre, garage double, faites offre, $18,500. Maurice Villemure, 527-9966. Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-27

REDUCTION

JOLI bungalow, près école, autoroute, libre immédiatement. Informations Claudette F. Chabot, 658-4243, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-29

Directement propriétaire

A LAISSER pour le prix des hypothèques, 661-9213, local 7. quo-27

$17,000.

NEUFCHATEL, rue Audet, quelques bungalows disponibles, prix de l'an dernier, sur rendez-vous. Sogeven Inc. courtier, 651-7663, Paulette Lachance 523-1128. quo-1

MAISON NEUVE

PRES futur centre d'achats, école, boulevard de la Capitale, magnifique bungalow, léger dépôt. 626-1573. quo-7

LES SAULES

BUNGALOW pierre brique, 6 pièces, abri auto, remise, paysagé, possession 1 mois, Fiducie du Québec courtier 658-4870, Mme Roberge 656-0782. quo-30

TRANSFERT $14,000.

NEUFCHATEL, joli jumelée, 1 étage, 5 pièces, grand terrain. Sogeven courtier, 651-7663, Paulette Lachance 523-1128. quo-1

VILLE les Saules, directement propriétaire, maison avec sous-sol fini et terrain paysagé, 875-4256. quo-29

NEUFCHATEL, intérêt 9 p.c. possession immédiate si désiré, maisons neuves au choix, Pallot courtiers, 623-9332. quo-30

A VENDRE ou louer, Neufchatel, directement propriétaire, demi-jumelée, 6 pièces, libre, 837-8671, 661-2777. quo-31

MAISON neuve, Neufchatel, prix coûtant, directement du constructeur, 663-7365, 661-6729. quo-13

LES Saules, maison style colonial, 14 pièces, 3 chambres à coucher, 2 salles bains, 3 foyers, porte cochère, style attrayant et boisé, endroit paisible, prix raisonnable, cause mutation à l'extérieur, 527-0325, soir après 6 heures. quo-28

DUBERGER, bungalow, 6 pièces, 2 revenus sous-sol, paysagé, près accommodations, départ octobre, propriétaire. 527-7413. quo-28

PARTICULIER, 6 pièces, sous-sol fini, 30 x 44, terrain boisé, garage, 688-0134, après 6 heures. quo-25

VENDRE ou louer, belle maison, coin rues, Duberger, 683-3825. quo-25

DUBERGER, maison jumelée, cause de transfert, $16,500., 681-1915. quo-25

LES SAULES

RUE MASSE, jumelé 5 pièces, carré Cameron, bungalow 5 pièces, prix

465 MONTCALM MAISONS A REVENUS

NOTRE-DAME du Chemin, 2 logements 5 propres, aubaine. Mlle Roberge, 661-0397, Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-27

CONSTRUCTION brique, 2 logements 7 pièces, 2 garages neufs, plus stationnement. Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass. Courtiers. quo-27

STS-MARTYRS, 2 logements, garages. Cora Latarte, 527-5585, Morin Ass. Courtiers. quo-27

NOTRE-DAME du Chemin, 3 logements 6 pièces, un 4, près de tout. Fiducie du Québec courtier, 658-4870, J. M. Rondeau 683-7071. quo-28

CALIXA-LAVALLEE, 24 logements 4-5 pièces, comptant $15,000., considérerait échange. Guy Marcotte 687-2099, Société Immobilière Québec Métropolitain, courtiers 529-0047. quo-29

RUE Mgr Gauvreau 2 logements, 4 pièces, après 6 heures, 522-7350, 842-5679. quo-27

467 ST-JEAN-BAPTISTE MAISONS A REVENUS

CONSTRUCTION 1850

BEAU 3 logements, rue St-Jean. Informations Claudette F. Chabot, 658-4243, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-29

ST-JEAN BAPTISTE, 3 logements, refait extérieur aluminium, peu comptant. Germaine Boucher 529-4809, Cartier, courtier 681-6389. quo-31

RUE St-Jean, face école, St-Jean Baptiste, 4 logements, 6-4 pièces, entrée cour, Fiducie du Québec courtier 521-8468, Jean Chevrier soir 651-7668. quo-28

SALABERRY, 3 logements, deux 4, un 3 pièces, maison rénovée, Mme Paule Grenon 655-7525, Maurice Trottier courtier 529-0171. quo-28

ST-JEAN BAPTISTE, 5 logements, très bonne condition, extérieur aluminium. Germaine Boucher 529-4809, Cartier Courtier 681-6389. quo-31

469 ST-ROCH MAISONS A REVENUS

5 LOGEMENTS

RUE Lasalle, plus garage chauffé, à vendre, toute offre raisonnable acceptée, 626-3147. quo-25

RUE PRINCE-EDOUARD

4 LOGEMENTS dont deux 6 pièces, $17,-900., discutable. Mme Hudon, 628-0883, Québec Land, Courtier, 529-8456.

AUBAINE, 2 maisons, 530 Turgeon, 3 logements, 34 Arago Est, 2 logements refaits à neuf, $14,000, pour les deux, 524-6970. quo-25

130 DU ROI, 9 logements, construction récente, comptant $5,000., échange considéré. Guy Marcotte 687-2099, Société Immobilière Québec Métropolitain, courtiers 529-0047. quo-29

RUE Mgr Gauvreau 2 logements, 4 pièces, après 6 heures, 522-7350, 842-5679. quo-27

471 ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

ST-SAUVEUR

AVENUE des Oblats, 6 revenus, brique extérieur, garage, conditions faciles. J.N. Baillargeon, 623-4655, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-28

INCROYABLE

DU PROPRIETAIRE, 13 revenus, idéal bricoleur, vente rapide, évaluation $34,-500., prix demandé $30,500. Offre discutable, accepterais bungalow échange. Soir 683-7248. quo-27

ST-MALO

6 REVENUS, 2-3 pièces et 4 flats, rénovée à neuf, 6 salles bains céramique, revenus brut $7,008. Roger Rhéaume, 655-0457, Trust Royal, Courtier, 656-9660.

$10,000., COMPTANT 2 maisons, une maison de 4 logements de 5 pièces, une maison de 4 logements 4 pièces, fini moderne, prix $45,000., 651-3811. quo-25

MAISON 6 logements, $20,000, directement propriétaire, 683-0958. quo-13

RUE CHATEAUGUAY, maison brique, 5 logements, non chauffée, Georges Paquet Enr. courtier, 524-4517. quo-15

2 LOYERS, $150., garage $30., remboursement 1ère hypothèque $16,000., à $160. par mois, balance financée par vendeur, aucun comptant, 843-2395. quo-5

ST-SAUVEUR, 4 logements, 4 pièces, non chauffés, aubaine $15,500, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142, Savard, 626-1857. quo-25

DEUX cinq, un trois, stationnement, centre ville Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-25

ST-SAUVEUR, 3 logements propres, bon prix, Mlle Roberge, 661-0397, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-25

LAFAYETTE 5 logements, un local, trois garages, stationnement, $38,500, comptant $5,000. Immeubles canadiens, courtiers, 529-6178. quo-25

DUPLEX non chauffé $7,000, Savard 626-1657, J. Turmel Inc. Courtiers, 522-8142. quo-25

$2,000., COMPTANT maison de 2 logements de 3 pièces, fini moderne, prix $10,000., propriétaire, 651-3811. quo-18

5 LOGEMENTS, $18,000., revenu brut $4,-008., directement propriétaire, 653-3911. quo-25

3 LOGEMENTS plus local commercial, revenu $4,656., garage. Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-27

ST-VALLIER OUEST

2 REVENUS, 1-4 pièces, 1-6 pièces, maison très propre, garage entrée asphaltée, prix très conservateur, il faut absolument voir. H. Caron, rés. 628-8115, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 92-28

PROPRIETE située rue Kirouac, 4 logements, 849-3126, 527-0709. quo-31

ST-VALLIER ouest, 3 logements 5 pièces, grande cour, Mme Margot O'Neill Ouellet 683-8479, Maurice Trottier courtier 529-0171. quo-28

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

CHARLESBOURG

VUE sur Québec, très bel endroit, près école, centre de loisirs, très peu de comptant, livraison immédiate, 626-3912, 842-5768. quo-25

CHARLESBOURG

941EME Rue ouest, faut voir, bungalow, 5 pièces, revenu sous-sol, Pauline Bilodeau, 626-3554, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-27

CHARLESBOURG

ISAAC BEDARD, résidence pour professionnel, 9 pièces, sous-sol fini, grand terrain, garage, J.N. Baillargeon, 623-4655, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-28

CHARLESBOURG

COIN 3ième Avenue Ouest, et 64ième Rue Ouest, 5 pièces avec un logement de 3 pièces au sous-sol, extérieur brique américaine, grand terrain, J.N. Baillargeon, 623-4655, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-28

GRAND COTTAGE

STYLE Colonial, foyer, garage, magnifique terrain, idéal pour grande famille. Mme Pauline Dionne, 658-2317, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-28

PLACE MARTIN

BUNGALOW, 6 pièces, terrain paysagé, cause santé. Lucien Nadeau, 327-4306, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-28

CONSTRUCTION NEUVE

PRETE 1er septembre, style Canadien, foyer, 9ème avenue Est. Informations pour visites, 623-3356. quo-11

AVEC REVENU

RUE Déry, magnifique six pièces, revenu $115., soubassement, André Picard 829-3473, Québec Land, courtier 529-8456. quo-25

UNIQUE

6335 3e AVENUE ouest, grand plain-pied, 9 pièces, foyer, garage double, grand terrain, Fiducie du Québec courtier 658-4870, Richard Mainville 626-2017. quo-30

GRAND LUXE

CHARLESBOURG, grand plain-pied stucco, 6 pièces, grand terrain 10,000 pieds carrés, livraison immédiate, Fiducie du Québec courtier 658-4870, Richard Mainville 626-2017. quo-30

STYLE CANADIEN

GENRE européen, 11 pièces, 2 1-2 salles bains, foyer, Magloire Rioux, 626-9254, Québec Land, Courtier, 529-8456. quo-25

ST-RODRIGUE, bungalow 5 pièces, avec revenu, France Ouellet, 651-1661, J.-A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142.

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

AVENUE DOUCET

VUE sur Québec, grand bungalow surélevé, 7 pièces, garage, logement 4 pièces, soubassement, Jacques Bernard, 688-0562, Québec Land, Courtier, 529-8456. quo-25

STYLE CANADIEN

7 PIECES construction 1972, abri d'auto, porte-patio, Lyse Dion, 656-0002, Morin Ass. Courtiers. quo-27

MAISON STYLE CANADIEN GRANDEUR 28 X 45

6715, 9e AVENUE est, 5 grandes pièces, foyer, abri d'auto, 628-2365 après 6 heures. quo-1

STYLE CANADIEN, foyer, Jardins Laurentiens. Comptant $13,000., 628-0689. quo-31

COIN 82ème et rue Laval, style Canadien, foyer, galerie avant, secteur de choix, 626-0766, 628-1065. quo-7

CENTAINES propriétés 215 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique. quo-7

DIRECTEMENT constructeur, 635 - 82ième Rue Ouest, jour 628-5254, soir 653-5382. quo-11

CHARLESBOURG ouest, maisons neuves, style canadien et espagnol, 43 X 28, 6 pièces, salle à manger, salle toilette attenante à la chambre des maîtres 527-6823, 527-3054. quo-31

BUNGALOW, revenu $100 mois, $27,000, comptant $4,000, Poulin 527-2740, J.A. Turmel Inc., courtiers 522-8142. quo-25

7 1-2, SOUS-SOL fini, piscine intérieure, $90,000., comptant $20,000., Immeubles Canadiens, Courtiers, 529-6178, informations Richard. quo-25

ST-JEROME, beau bungalow en pierre, 6 pièces plus salle familiale, foyer, possibilité d'un bureau ou revenu dans soubassement, terrain paysagé, Fiducie du Québec courtier 524-8468, Jean Chevrier soir 651-7668. quo-25

BUNGALOW 1135 DE SOLOGNES

5 1-2 PIECES, 1 pièce au sous-sol, finition en pierre brique aluminium, terrain paysagé, piscine, occupation immédiate, Félix Poulin, rés., 653-2256, Trust Royal, Courtier, 667-7310. quo-25

CHARLESBOURG, deluxe, style futuriste, 5 pièces, grand terrain, garage, Yves Germain Courtiers, 658-2474, Rés. 651-1234. 13-56-25

MAISON Canadienne, 8 pièces, 4 chambres, abri d'auto, grande galerie avec vue magnifique sur ville, terrain paysagé, piscine, hypothèque 6 3-4 p.c., évaluation municipale $27,000., pour vente rapide $29,500, prix net, 626-8516. quo-27

FAUT vendre, 1ère Avenue, style canadien, rénovée 1972, Raymonde Giguère, 523-5515, Montréal Trust, courtiers, 529-6981. quo-28

6 PIECES, 1- 1-2 étage, grand terrain paysagé, brique, très propre, 681-6023 ou 651-4089. quo-30

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

5 PIECES, sous-sol fini, 2 salles bains, Hermann Moreau, 661-5379, Morin Ass. Courtiers. quo-27

DEPART

JOLI 5 pièces, brique, garage, sous-sol fini, très bien situé, prix discutable, Elisabeth Lebrun, rés. 623-7381, Trust Royal, Courtier, 667-7310. quo-25

TERRAIN 14000 PIEDS

PLACE Limousin Orsainville, 6 pièces, 3 chambres, belle vue sur les Laurentides, cause transfert, Robert Roy, rés. 872-4345, Trust Royal, Courtier, 667-7310. quo-25

MOTEL bar-salon, piscine opérée annuellement, échangerait pour propriété revenus. Roger Gagnon 626-6148, Société Immobilière Québec Métropolitain, courtiers 529-0047. quo-29

SECTEUR DE CHOIX

SPACIEUX et chaleureux bungalow pierre et brique, garage, 6 pièces, tous les garde-robes en cèdre, sous-sol presque fini, terrain paysagé, piscine, Françoise Chabot, rés. 623-4907, Trust Royal, Courtier, 667-7310. quo-25

GUILLAUME MATHIEU

BUNGALOW 29 x 45 en brique, 6 pièces, 3 ans, très propre, faut voir, prix d'aubaine. O. Aumont, rés. 658-5178, Trust Royal, Courtier, 667-7310. quo-27

HENRI BOURASSA NORD

IL FAUT absolument vendre, libre immédiatement, grand cottage, 9 pièces, terrain superbe, 10,400 p.c. paysage, attention professionnel, B. Caron, rés. 628-8115, Trust Royal, Courtier, 667-7310. quo-27

CHARLESBOURG, bungalow 6 pièces, avec salle de jeux, fini acajou, abri d'auto, Mme Thérèse St-Laurent 667-6807, Maurice Trottier courtier 529-0171. quo-29

STYLE CANADIEN

DANS les Jardins Laurentiens, sensationnel bungalow, 6 pièces, finitions luxueuses, porte-patio dans salle à manger, sous-sol fini avec grandes fenêtres à carreaux, terrain magnifique, vue sur Québec, Henri Beaudoin, rés. 842-0531, Trust Royal, Courtier, 667-7310. quo-25

29 ST-MAURICE Charlesbourg ouest, bungalow brique, prix demandé $24,-500., visible sur rendez-vous seulement, Michelle Moreau, rés., 688-0513, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-25

GENRE colonial, près écoles, centre d'achats, endroit reposant, construction été 1971, propre. Terrain gazonné, A. Valcourt, 872-9581, Trust Royal, courtiers, 688-0630. 236-21

43IEME RUE, 2 ou 4 logements, construction 1969, tout à pierre. Germaine Boucher 529-4809, Cartier, courtier 681-6389. quo-31

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

45ième RUE

IMMEUBLE de 4 logements, bien située, grand terrain; prix en bas de l'évaluation. Donald Delisle, 524-1393, Trust Général courtiers, 688-0630. 136-29

BUNGALOW AVEC REVENUS

STYLE Normand-Breton, 1972, 5 1-2 pièces, soubassement 3 pièces, en location, prix $36,000. Léo Bernier, 661-8104, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-28

ST-RODRIGUE, 4 logements, récent, directement propriétaire, 626-5847. quo-25

ST-RODRIGUE, 486-464ème Ouest, 2 logements, 5 pièces plus 3 revenus, sous-sol, $6,240., construction brique, information Roger Turmel, 529-4314, J.-A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. quo-25

ST-RODRIGUE, 253, 57ième rue Ouest, 2 logements, 5 pièces, propre, bien situé, Roger Turmel, 529-4314, J.-A. Turmel Inc., Courtiers, 522-8142. quo-25

2 LOGEMENTS avec terrain commercial 10,200 pieds carrés, $92, 47ème Rue est, 628-0754 quo-29

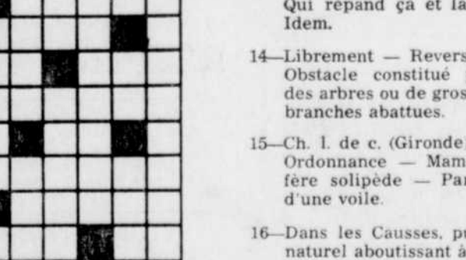
CHARLESBOURG 3 logements, 7 pièces l'acheteur, grand terrain. Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier 653-8894, 529-0047. quo-29

45E RUE est, 2 logements 6 1-2 pièces, cause maladie, Mme Margot O'Neil Ouellet 683-8479, Maurice Trottier courtier 529-0171. quo-28

Le plus grand choix d'emploi vous est présenté tous les jours dans nos pages d'annonces classées.

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

MAISON GOUPIL



A vendre, maison ancienne, entièrement restaurée, à Beaumont, datant du 18e siècle, solage et foyer en pierre, vaste terrain, vue magnifique sur le fleuve.

TEL. : 837-3376

dis-25

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

INTERET 8 3-4 P.C.

BIENVILLE, bungalow 6 pièces, avec garage, cause départ, construction 1971. Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-27

110 RUE ST-JACQUES

BUNGALOW très propre, prix raisonnable. Informations Claudette F. Chabot, 658-4243, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-29

ST-JEAN Chrysostôme, magnifique demi-jumelée, brique, neuf, tapis, 6 1-2 pièces, à visiter, 839-4513, soir et fin de semaine. quo-27

MAISON neuve, 4 Abbé Ruel, St-Romuald, $22,500, acompte $1,000., Réal G. Morin courtiers, 653-3026. quo-27

ST-ROMUALD, maison 6 1-2 pièces, 43 X 28, belle finition, libre, directement du propriétaire, 839-6735. quo-5

BERNIERES, 5 1-2 pièces, neuf, directement propriétaire, tapis, Corlon, 26 x 40, abri d'auto, $22,800., 833-0360. quo-31

MAISON familiale à vendre, grandeur 25 x 42, 832-6819, après 6 heures. quo-28

LAUZON, 2 bungalows, 28 x 38, hypothèque 9 p.c. Charny 2 bungalows, 28 x 39, 25 x 37, 839-6814. quo-8

ST-NICOLAS, 1972, directement propriétaire, Place Normandie, 832-4633. quo-6

MAISON neuve, tapis mur à mur, abri auto, grand terrain, transfert fait vite, 832-6314. quo-6

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

C'EST MIEUX QUE TOUT

2 - 10 LOGEMENTS, détachés, piscine, construction de 1ère classe, financement facile "Il faut voir". Emilien Dumas, 651-4888, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-27

BREAKEYVILLE

3 LOGEMENTS, un 5 pièces, deux 4 pièces, plus garage 24 x 28, idéal pour mécanicien ou bricoleur, Mme Pauline Dionne, 658-2317, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-28

PEU DE COMPTANT

8 LOGEMENTS St-Romuald, revenu brut de $13,320, loué à 100 p.c., construit en 1970, Emilien Dumas, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-27

VUE FLEUVE

ST-ROMUALD, maison unique, revenu sous-sol si désiré, $45,000. Hélène Roy 651-3895, Montréal Trust, courtiers 529-0981. quo-28

6 LOGEMENTS, aucun acompte, Lévis et St-Romuald, 837-0650, 837-1842. quo-8

LEVIS, $38,000., 7 logements, $3,000., comptant, avec garantie aucun comptant requis. Conditions avantageuses. Renseignements 884-2866, matin 9 à 1. quo-12

CHARNY, 2 logements 5 pièces, garage double chauffé, remise, clôture, blocs decoratifs, chauffage électrique, 832-1480 quo-28

LAUZON, paroisse Bienville, coin rue, bungalow 7 1-2 pièces, d'une propreté excessive, très luxueux Savard, 626-1657, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-25

LAUZON, vieille maison, 3 revenus, aubaine $8,000. A. Valcourt, 872-9581, Trust Général courtiers, 688-0630. 246-30

SAINT-DAVID, luxueux 4 logements, garage 3 autos, fini pierre et brique, chauffage électrique, $47,500., acompte $12,000., Yves Germain, courtiers, tél. 658-2474, rés. 837-6000. 1356-25

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

TERRAIN et maison à vendre, parc Weller St-Rédempteur, 832-4795, 832-6612, 653-9622. quo-6

CENTAINES propriétés 215 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique quo-7

ST-JEAN Chrysostome, 6 pièces, abri d'auto, brique, plancher chêne, 832-4183. quo-13

MAISON neuve, et terrain à vendre, Charny, St-Romuald, Lauzon, Denis Fleury, 663-2101. quo-18

ST-NICOLAS, maison seule à vendre ou à louer, au village, près église, disponible maintenant, 832-8812. quo-20

MAISON 3 logements, construction récente, directement propriétaire, 839-8836. quo-25

LAUZON, cottage 8 pièces, salle familiale, foyer, piscine, garage, Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-27

ST-DAVID, route des Iles, 4 1-2 pièces, salle de jeux, grand terrain, gazonné, garage, $16,800., comptant $5,000., Yves Germain, Courtiers, 658-2474, Rés., 837-6000. 1356-25

PLAIN-pied neuf, 24, x 36', terrain boisé, soir 832-6521. quo-25

LEVIS, cottage impeccable 9 pièces, foyer, garage, Louise Vaillancourt, 651-4989, Morin Ass. Courtiers. quo-27

LAUZON duplex brique, construction récente, 2-5 1-2, terrain 9,096 pieds carrés, Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-27

ST-CHARLES BELLECHASSE

DOMAINE 450 x 375 p.c. avec vaste maison 36 x 70, chalet 5 pièces inclus ainsi qu'une grange, pour résidence ou commerce. Berthe Têtu, rés., 651-9609, 661-6440, Trust Royal, Courtier, 667-7310 46-25

ST-ETIENNE, bungalow en brique, 5 pièces, carré 26 x 42, Solange Lamoureux 832-4090, Réal G Morin courtier, 653-3026. quo-31

475 RIVE-SUD MAISONS A REVENUS

C'EST MIEUX QUE TOUT

2 - 10 LOGEMENTS, détachés, piscine, construction de 1ère classe, financement facile "Il faut voir". Emilien Dumas, 651-4888, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-27

BREAKEYVILLE

3 LOGEMENTS, un 5 pièces, deux 4 pièces, plus garage 24 x 28, idéal pour mécanicien ou bricoleur, Mme Pauline Dionne, 658-2317, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-28

PEU DE COMPTANT

8 LOGEMENTS St-Romuald, revenu brut de $13,320, loué à 100 p.c., construit en 1970, Emilien Dumas, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-27

VUE FLEUVE

ST-ROMUALD, maison unique, revenu sous-sol si désiré, $45,000. Hélène Roy 651-3895, Montréal Trust, courtiers 529-0981. quo-28

6 LOGEMENTS, aucun acompte, Lévis et St-Romuald, 837-0650, 837-1842. quo-8

LEVIS, $38,000., 7 logements, $3,000., comptant, avec garantie aucun comptant requis. Conditions avantageuses. Renseignements 884-2866, matin 9 à 1. quo-12

CHARNY, 2 logements 5 pièces, garage double chauffé, remise, clôture, blocs decoratifs, chauffage électrique, 832-1480 quo-28

LAUZON, paroisse Bienville, coin rue, bungalow 7 1-2 pièces, d'une propreté excessive, très luxueux Savard, 626-1657, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-25

LAUZON, vieille maison, 3 revenus, aubaine $8,000. A. Valcourt, 872-9581, Trust Général courtiers, 688-0630. 246-30

SAINT-DAVID, luxueux 4 logements, garage 3 autos, fini pierre et brique, chauffage électrique, $47,500., acompte $12,000., Yves Germain, courtiers, tél. 658-2474, rés. 837-6000. 1356-25

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

Parc Weller

DEVELOPPEMENT RESIDENTIEL

ST-REDEMPTEUR-DE-LEVIS A 5 MINUTES DE PLACE LAURIER

SORTIE 192 SUR LA 20

TERRAINS BOISES PRES RIVIERE CHAUDIERE

VENEZ VISITER NOS MAISONS MODELES OUVERTES TOUS LES JOURS JUSQU'A 9H. P.M.

AGENT DISTRIBUTEUR DES MAISONS MODULAIRE

PRES
DE L'EGLISE
DE L'ECOLE
DU TERRAIN
DE JEUX

"PLUS DE 100 MAISONS A CONSTRUIRE SUR LA RIVE-SUD"

Les Const. R.Bergeron inc.

832-4795 - 653-9622

dis-25

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

TERRAIN et maison à vendre, parc Weller St-Rédempteur, 832-4795, 832-6612, 653-9622. quo-6

CENTAINES propriétés 215 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique quo-7

ST-JEAN Chrysostome, 6 pièces, abri d'auto, brique, plancher chêne, 832-4183. quo-13

MAISON neuve, et terrain à vendre, Charny, St-Romuald, Lauzon, Denis Fleury, 663-2101. quo-18

ST-NICOLAS, maison seule à vendre ou à louer, au village, près église, disponible maintenant, 832-8812. quo-20

MAISON 3 logements, construction récente, directement propriétaire, 839-8836. quo-25

LAUZON, cottage 8 pièces, salle familiale, foyer, piscine, garage, Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-27

ST-DAVID, route des Iles, 4 1-2 pièces, salle de jeux, grand terrain, gazonné, garage, $16,800., comptant $5,000., Yves Germain, Courtiers, 658-2474, Rés., 837-6000. 1356-25

PLAIN-pied neuf, 24, x 36', terrain boisé, soir 832-6521. quo-25

LEVIS, cottage impeccable 9 pièces, foyer, garage, Louise Vaillancourt, 651-4989, Morin Ass. Courtiers. quo-27

LAUZON duplex brique, construction récente, 2-5 1-2, terrain 9,096 pieds carrés, Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-27

ST-CHARLES BELLECHASSE

DOMAINE 450 x 375 p.c. avec vaste maison 36 x 70, chalet 5 pièces inclus ainsi qu'une grange, pour résidence ou commerce. Berthe Têtu, rés., 651-9609, 661-6440, Trust Royal, Courtier, 667-7310 46-25

ST-ETIENNE, bungalow en brique, 5 pièces, carré 26 x 42, Solange Lamoureux 832-4090, Réal G Morin courtier, 653-3026. quo-31

475 RIVE-SUD MAISONS A REVENUS

ST-JEAN-CHRYSOSTOME, 2 logements, terrain 90 x 90, $17,000., comptant $3,-000., Yves Germain, Courtiers, 658-2474, rés., 837-6000. 1356-25

ST-DAVID, 2 logements, brique américaine, terrain 50 x 100, $18,000., comptant $3,000., Yves Germain, Courtiers, 658-2474, Rés., 837-6000. 1356-25

BIENVILLE, rue St-Joseph, 2 logements, chauffage eau chaude, $13,500., acompte $3,000., Yves Germain, courtiers, 161, 658-2474, rés. 837-6000. 1356-25

4 LOGEMENTS, située rue Principale, St-Romuald, impeccable, Hélène Roy 651-3895, Montréal Trust, courtiers 529-0981. quo-28

470 ST-SAUVEUR MAISONS SEULES

MAISON à vendre, 3 pièces, $3,500., cour, stationnement. Tél. 683-0725. quo-4

BON revenu, 6 logements, très propre, Huguette Fréchette 651-8132, Montréal Trust, courtiers 529-0981. quo-28

476 SILLERY MAISONS SEULES

RUE CHOISIE

10 PIECES, sous-sol fini, garage double, terrain 150 x 125, Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-27

PARC FALAISE

BUNGALOW 7 pièces, en parfaite condition, terrain paysagé. Petit revenu au sous-sol, Mme J.J. Lauzon, 527-7183, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-28

ST-CHARLES-GARNIER

MAISON 10 pièces, 6 chambres à coucher, 2 salles de bains, convertibrait pour professionnel. Valeur de $90,000. pour $39,500. Il faut visiter. Lucien Nadeau, 327-4306, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-28

SILLERY GARDENS

BUNGALOW pierre, 8 pièces, sous-sol aménagé, garage double, 2 foyers, libre immédiatement, transfert. Annette St-Pierre, rés. 653-3761, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-27

8 PIECES A L'ETAGE

BUNGALOW brique, 60 x 45-35, plus garage, beau soubassement, pour bureaux, stationnement adéquat. Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass. Courtiers. quo-27

ST-CHARLES GARNIER

VENTE rapide, 2060 boul. Laurier, 9 pièces. Chalifour courtier 656-9844. quo-31

SEULEMENT $27,000.

COTTAGE 7 pièces, brique, rue Villars, garage, près de tout. Faites une offre. Gisèle Darveau 636-9663, Montréal Trust, courtiers 529-0981. quo-31

Occasion extraordinaire

1215 ST-CYRILLE, cottage 11 pièces, rabais de $10,000., idéal bureau médecin. Chalifour courtier 656-9844. quo-31

1390 VILLARS

JOLI bungalow, 3 chambres à coucher, salle à diner, salle jeux, garage, $27,-500., finance facile. Alphonse Gourdeau, rés. 651-4068, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-28

ST-CHARLES GARNIER

8 PIECES, salon avec foyer, 4 chambres à coucher, grand terrain résidentiel. J. Pierre Brasseard, 692-0934, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-28

MAISON neuve, rue Belcourt, constructeur Emile Giguère, 655-5516. quo-27

COTTAGE, 8 pièces, foyer, garage, 4 chambres, beau terrain. Rita Milot, 659-1250, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-27

COTTAGE 10 pièces, plus soubassement, Parc Lemoine, Fiducie du Québec courtier 658-4870, Françoise Roy, 651-7314. quo-29

CHOIX DE PROPRIETES

— CHARLESBOURG - ORSAINVILLE —

667-7310

COURTIERS COURTIERS

ADRESSE DE LA PROPRIETE	GENRE	No de PIECES	No de CHAMBRES	Garage ou ABRI	SALLE A MANGER	FOYER	TERRAIN	SALLE DE JEUX	SALLE DE BAINS	COMPTANT MINIMUM	ANNEE construction	REMQRQUES	AGENT	TELEPHONE
AV. TRUDEL, CHARL.	COTTAGE	7	3	ABRI	OUI	—	70 x 100	SEJOUR	CERAMIQUE	$6,000	1972	VUE MAGNIFIQUE	A. SHEEHY	687-0456
BOUL. H.-BOURASSA, CH.	COTTAGE	9	6	—	OUI	—	10,340	—	1	$7,000	1943	RENOVEE	H. CARON	628-8115
51e RUE OUEST, CH.	BUNGALOW	7	4	—	—	—	58 x 80	OUI	1½	$3,500	1954	TRES PROPRE	E. LEBRUN	623-7381
RUE DE NAVARRE, CH.	BUNGALOW	6	3	—	—	—	5,400	OUI	CERAMIQUE	$4,000	1969	CABANON	H. BEAUDOIN	842-0531
RUE TRAIT CARRE EST	TRIPLEX	5½	3	GARAGE	—	—	7,000	—	3	$6,500	1947	GARAGE CHAUFFE	F. POULIN	653-2256
DE LONGCHAMP, CH.	BUNGALOW	6	3	GARAGE	—	B.B.Q.	61 x 110	—	CERAMIQUE	$4,000	1960	PATIO	F. LEVESQUE	523-0164
3e AV. EST, CHARL.	BUNGALOW	6	3	—	OUI	—	90 x 111	—	CERAMIQUE	$3,500	1970	TAPIS INCLUS	O. AUMONT	658-5178
43e RUE O. CHARL.	BUNGALOW	5½	3	—	—	—	70 x 72	—	CERAMIQUE	$3,000	1971	SOUS-SOL ISOLE	H. CARON	628-8115
6e A. EST, CHARL.	BUNGALOW	6½	3	GARAGE	—	—	72 x 80	OUI	1½	$5,000	1956	2 SORTIES S.-SOL	E. LEBRUN	623-7381
DE SOLOGNE, CHARL.	BUNGALOW	5½	3	—	—	—	61 x 100	PARTIE	CERAMIQUE	$4,000	1967	TRANSFERT	F. POULIN	653-2256
RUE RABELAIS, CHARL.	BUNGALOW	6	3	—	OUI	—	6,226	—	CERAMIQUE	$10,000	1971	PIERRE-BRIQUE	H. BEAUDOIN	842-0531
RUE DOUCET, CHARL.	BUNGALOW	6	3	ABRI	OUI	—	70 x 90	—	CERAMIQUE	$7,000	1966	TAPIS-GALERIE	E. LEBRUN	623-7381
67e RUE EST, CHARL.	COTTAGE	13	8	GARAGE	OUI	OUI	8,000	—	2½	$10,000	—	RENOVE	A. BLAIS	626-3257
RUE PERPIGNAN, CHARL.	BUNGALOW	6	3	GARAGE	—	—	9,000	—	CERAMIQUE	$12,000	1964	S.-SOL PARTIE FINI	F. CHABOT	623-4907
RUE PERPIGNAN, CHARL.	CANADIEN	7½	3	—	—	—	7,000	OUI	1½	$10,000	1971	LUXUEUX	F. CHABOT	623-4907
RUE RAMBOUILLET	BUNGALOW	8	5	—	—	—	8,000	OUI	1½	$4,000	1963	INTERESSANT	A. SHEEHY	687-0456
DES BICHES, ORS.	JUMELE	5½	3	—	—	—	—	—	1½	$2,500	1971	BRIQUE	R. ROY	872-4345
DES PETUNIAS, ORS.	JUMELE	5½	3	—	—	—	40 x 100	—	TUILE	$2,000	1972	INT.7½%	R.ROY	872-4345
RUE LIMOUSIN, ORS.	BUNGALOW	6	3	ABRI	OUI	—	14,000	—	1	$5,000	1969	MARQUETTERIE	R. ROY	872-4345
RUE ST-ONGE, ORS.	BUNGALOW	6	3	—	—	—	65 x 100	—	1	$5,000	1973	MARQUETTERIE	R. ROY	872-4345
PLACE DES PENSEES, ORS.	BUNGALOW	5	3	GARAGE	—	OUI	—	—	CERAMIQUE	$3,500	1971	SOUS-SOL PARTIE FINI	A. SHEEHY	687-0456
DES PETUNIAS, ORS.	JUMELE	5	3	—	—	—	40 x 100	—	1½	$2,500	1972	SOUS-SOL ISOLE	F. CHABOT	623-4907

LE TRUST ROYAL VEND POUR PLUS DE **1 MILLION** PAR JOUR AU CANADA

80 BUREAUX POUR VOUS SERVIR **667-7310**

dis-25

le 'MOTS CROISES' de la semaine

HORIZONTALEMENT

1—Qui garantit la solvabilité d'une première caution — Congé, repos.

2—Qui a la couleur, la consistance de l'ivoire — Personnes passionnées pour une chose — Tige ligneuse grimpante.

3—Prive un fonctionnaire de son emploi — Nymphes des prairies, des bocages — Golfe sur la côte sud-est des Alpes-Maritimes.

4—En les — Tablette d'ivoire servant de billet d'entrée dans un théâtre — Ouvrage de fortification bastionnée — Habitant.

5—Roue à gorge — Tragédie de Corneille — Sentence passée en proverbe.

6—Hommes réduits au dernier degré d'abaissement — Concert la nuit sous les fenêtres de quelqu'un — Interj.

7—Défunte — V. du Pérou — Palmier — Nom donné en Allemagne aux camps de prisonniers pendant la Seconde Guerre Mondiale.

8—Classe de vers plats parasites — Voyelles — Aspect du papier.

9—Dieu solaire — V. et Port de Sicile — V. du Canada — Coup sur le tambour.

10—Cor au sommet de la tête du cerf — Nég. — Adj. num. pl. — Variété de chou-rave.

11—Fragment du fût d'une colonne — Personnage de l'Odyssée — Art. contr. — Note de mus.

12—Prénom fém. — Flotter — Poisson plat — Interj.

13—Lichen filamenteux — Qui répand çà et là — Idem.

14—Librement — Revers — Obstacle constitué par des arbres ou de grosses branches abattues.

15—Ch. l. de c. (Gironde) — Ordonnance — Mammifère solipède — Partie d'une voile.

16—Dans les Causses, puits naturel aboutissant à un cours d'eau souterrain — Père de Jason — Cheville qui sert dans les traverses de chemin de fer — Parcouru des yeux.

17—Adj. démonst. — Surface intérieure et concave d'un arc — Marquer par quelque signe.

18—Etat d'Asie occidentale — Bruit d'une sonnette — Pron. pers. — Lac d'Ethiopie.

19—Oiseau de l'Amérique du Sud — Nom vulg. de l'acide nitrique du commerce — Une manche au tennis.

20—Vo

476 SILLERY MAISONS SEULES

CENTAINES propriétés 215 agents, voir MLS, pages blanches annuaire téléphonique. quo-7

CHEMIN St-Louis, Sillery, 12 chambres, foyer, garage chauffé, terrain 12,000 pieds carrés, coin rue du Ravin, payable comme loyer ou échangeable plus petite.
P. Samson, 985 chemin St-Louis. Rés. 683-0830, bur. 688-9275. quo-30

SILLERY, construction 1971, attrayant 8 pièces, foyer, garage, terrain fini. Appelez Mme Bewick, 655-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-27

PARC Lemoine, bungalow 7 pièces, 4 chambres coucher, foyer, garage, pour détails: Louise Vaillancourt, 651-4989, Morin Ass. Courtiers. quo-27

STYLE canadien, 4 chambres coucher, foyer, construction neuve. Céline Baltry, 658-4832, Morin Ass. Courtiers. quo-27

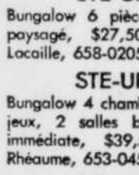
CHARLES HUOT, bungalow 5 pièces, foyer, garage. Cora Letarte, 527-5383, Morin Ass. Courtiers. quo-27

FORMIDABLE 11 pièces, pierre colorado, cèdre, conception spéciale, fonctionnelle, garage triple. Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass. Courtiers. quo-27

RUE Forget, bungalow de 7 pièces, 3 salles de bains, revenus au sous-sol, Lucien Nadeau, 527-4906, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-28

TERRAIN vue fleuve, 150 x 144, boisé. Fernande Trembiay 527-7532, Immeubles Finance Cartier, courtier 681-6289. quo-31

478 STE-FOY MAISONS SEULES



Faites votre choix!

SILLERY
Bungalow, 6 pièces + 2 soubassement, salle dîner, salle jeux, $27,500.00. A. Gourdeau, 651-4068.

ST-COLOMBAN
$21,900.00, 1 x 5 pièces, 1 x 4 pièces, logement libre à l'acheteur. Rollande Bourdeau, 651-7118.

ST-CHARLES-GARNIER
Cottage 10 pièces, foyer, salle jeux, piscine, à voir. Jean-Pierre Brassard, 692-0554.

SAINTE-FOY
Bungalow, pierre et bois, 6 pièces plus salle jeux, paysagé, bien situé. Yvette Cloutier, 527-2986.

STE-URSULE
Bungalow 6 pièces, 3 chambres, paysagé, $27,500.00. Huguette Lacaille, 658-0205.

STE-URSULE
Bungalow 4 chambres, foyer, salle jeux, 2 salles bains, occupation immédiate, $39,500.00. Roger Rhéaume, 653-0457.

STE-URSULE
Cottage, style canadien, 8 pièces, foyer, 4 chambres, faut voir. Annette St-Pierre, 653-3761.

STE-URSULE
Bungalow 6 pièces, 5 chambres, bien situé. Cause transfert. Viviane C. de Léry, 653-4100.

CAP-ROUGE
Bungalow, construction 1972, 6 pièces, salle à dîner, arbres, $33,500.00. Denyse Zarow, 651-9997.

CAP-ROUGE
Bungalow 5½ pièces, brique, abri d'auto, $28,500.00. Ghislaine Le Houillier, 683-4783.

ANCIENNE-LORETTE
Style moderne, 5½ pièces, 1½ salle bains, salle dîner, très belle propriété. Yolande Matte. 872-7206.

NEUFCHATEL
Construction 1969, 5 pièces, terrain gazonné et arbres, $21,000.00. Claude Caron, 875-3505.

LORETTEVILLE
Bungalow $20,000.00, bien situé, 5½ pièces, peu de comptant. Léo Bernier, 661-8104.

VAL ST-MICHEL
$18,500.00, pierre, bois, aluminium, 5 pièces plus chambre soubassement. A voir. Henriette D. Byrne, 527-7001.

STE-BRIGITTE LAVAL
Cottage 7 pièces, foyer, 1½ salle bains, terrain 102 acres. Michelle Moreau, 688-0513.

LAC ST-JOSEPH
2 chalets, chauffage électricité, foyer, B.B.Q. extérieur, remise pour bateau, site enchanteur. Yvan Potvin, 651-9169.

ST-APOLLINAIRE
Bungalow, 5 pièces plus bureau soubassement, extérieur: brique et pierre naturelle. Cause transfert. Roméo Fortin, 658-3414.

ST-ROMUALD
6 pièces, pierre et granit, foyer dans salon, très belle propriété à voir. Maria Szoghy, 651-6062.

Trust Royal
courtiers
656-9660

dis-25

MAISON IMPECCABLE
FACE à l'université, 15 pièces, 9 chambres à coucher, cuisine tout équipée, intercom, 4 salles de bains, garage double, idéal pour bureau ou clinique, excellent financement, 527-2508, 683-3041. quo-11

AUBAINE
BUNGALOW 7 pièces, plus sous-sol terminé, près école. Rita Millot, 659-1250, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-27

PARC NEILSON
BEAU bungalow, tout brique, grand terrain paysagé, 3 chambres $16,500. Michel Rousseau, 522-5048, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-27

STADACONA
4 LOGEMENTS, très propre, excellent placement. Michel Rousseau, 522-5048, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-27

OUVERT AUX VISITEURS
883 ROCHETTE, 10 pièces avec revenu, foyer, garage, ouvert samedi, dimanche 1 à 4 heures. Madeleine Poulin 658-4049, Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier. quo-29

JUMELEES DE LUXE
2 MAGNIFIQUES 7 pièces, construction récente, grand terrain gazonné; 1-7 pièces de libre pour l'acheteur. Donald Delisle 524-1393, Trust Général courtiers, 688-0630. 136-29

SAVIEZ-VOUS QUE . . .
EN nous confiant la vente de votre propriété, nous vous remettons un certificat nous engageant à publier dans le journal chaque semaine, sans interruption la mise en vente de votre propriété et ce, pendant la durée de notre mandat. Robert Blais, Québec Land courtier, 529-8456, soir 872-7346. quo-31

478 STE-FOY MAISONS SEULES 478 STE-FOY MAISONS SEULES 478 STE-FOY MAISONS SEULES

VENDEZ VOTRE MAISON EN RELAXANT

Laissez travailler nos agents d'immeubles

STE-URSULE
Très beau bungalow, 6 pièces, impeccable, près de tout, possession immédiate.
MME ROBERGE 656-0782

ANCIENNE-LORETTE
Elégant bungalow, 7 pièces, foyer, terrain 19,439 pieds carrés
RAYMOND CHARTIER 872-4345

VAL ST-MICHEL
Magnifique valeur, 9 pièces, 2 garages, arbres, piscine, terrain 140 x 168.
J.-M. RONDEAU 683-7071

DE MONS
Ste-Foy, bungalow, 6 pièces, 2 chambres, condition parfaite, terrain paysagé.
FLORENT LEGENDRE 683-8872

BUNGALOW
style canadien, 340 - 52e Rue Est, 5½ pièces, chauffage électrique.
RICHARD MAINVILLE 626-2017

PLAIN-PIED
440 Place Gauvreau, près école, église, 5½ pièces, cause transfert, possession immédiate.
MARC BOURET 683-7604, 875-2239

STE-CLAIRE D'ASSISE
maison 3 logements, tabagie et garage de réparations.
DONAT BOILARD 524-3333, 875-3212

VAL ST-MICHEL
Place Bilodeau, 5 pièces, 40 x 24, abri d'auto, prix $17,300
MARCELLE CHEVRIER 651-7668

NEUFCHATEL
Bungalow 38 x 27, clôture arrière, livraison rapide. Boul. Savard
Intérêt 6¼%
MARIETTE GAUDREAULT 651-5283

MAISON CANADIENNE
Portneuf, site merveilleux, terrain 250 x 700, gazon, arbres, très belle vue sur fleuve.
EDMOND BARIBEAU 285-1674

Votre homme d'affaires,
Fiducie du Québec
Courtier en Immeubles
une institution du Mouvement des Caisses populaires Desjardins.

Section Résidentielle
Caisse Populaire Laurier, Edifice Pollack,
658-4870

dis-25

PRES DE TOUT
GRAND bungalow, 6 pièces, garage, sous-sol fini, grand terrain, Mme Pauline Dionne, 658-2517, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-28

PRES UNIVERSITE
COTTAGE, 8 pièces, fini pierre, brique, grand terrain. Mme Louyse Verret 688-1686, Cartier courtier 681-6389. quo-31

OUVERT AUX VISITEURS
CAP-ROUGE, coin Delisle et du Ruisseau, samedi, dimanche 4 à 6 heures, 7 pièces, impeccable, foyer. Madeleine Poulin 658-4049, Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier. quo-29

SECTEUR RESIDENTIEL
BUNGALOW 6 pièces, bien décoré, foyer, piscine, acompte $5000., Québec Finance courtier, 529-0951, 659-1746, 626-8323. quo-27

BUNGALOW brique, 5 pièces, foyer, revenu sous-sol $30, semaine, Françoise Gagnon, 688-1547, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-27

MAISON NEUVE
QUARTIER Laurentien, très beau site résidentiel, une résidence à votre choix, léger dépôt, Maison modèle Orsainville, 626-1573, Maison modèle Ste-Foy, 872-1469. quo-8

RUE NELLIGAN
BUNGALOW 6 pièces, très propre, terrain paysagé, transfert, comptant raisonnable, Fiducie du Québec courtier 524-8468, A. Couillard soir 681-5231. quo-25

$34,500.
BUNGALOW moderne 6 pièces, 2 foyers, magnifique terrain Carré Bégin, Cap-Rouge, Fiducie du Québec courtier 658-4870, Françoise Roy 651-7314. quo-25

$21,500.
RECENT bungalow 5 pièces, soubassement aménagé, endroit paisible, Cap-Rouge, Fiducie du Québec courtier 658-4870, Françoise Roy 651-7314. quo-25

ST-LOUIS DE FRANCE
MAISON de qualité, pierre, beau terrain, foyer, 2 salles bains, secteur résidentiel. Propriétaire, 651-2189. quo-25

RUE DES SORBIERS
PLAIN-pied, 6 pièces, très propre, cuisine rénovée, salle jeux, transfert, faut vendre. Yvette Cloutier 872-2611, Trust Royal, courtiers 656-9660. quo-28

2826 LOUISBOURG
BUNGALOW 7 pièces, salle manger, foyer, garage, sous-sol aménagé, impeccable, Annette St-Pierre, rés. 633-3761, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-28

RABAIS DE $10,000.
3371 CLERIN, vente rapide, magnifique propriété 8 pièces, foyer, garage, décoration exquise, Chalifour Courtier 656-9844. quo-31

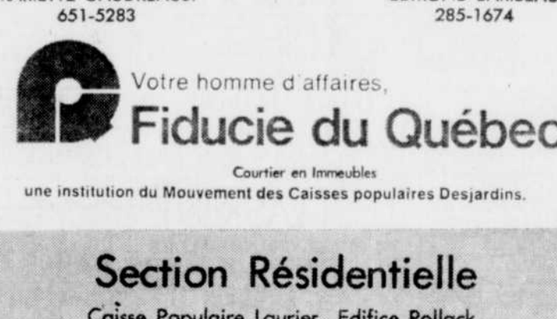
ST-LOUIS DE FRANCE
NOUVELLE inscription, bungalow très intéressant, sous-sol aménagé, piscine chauffée. Monique Gagnon, 658-2885, Morin Ass. Courtiers. quo-27

C'EST URGENT
PARC HORIZON
2 BUNGALOWS, entièrement rénovés, 6 pièces, libres. Chalifour courtier 656-9844. quo-31

PLACE NOTRE-DAME

achetez votre maison : sur mesure
TRAITEZ DIRECTEMENT AVEC LE CONTRACTEUR SANS INTERMEDIAIRE

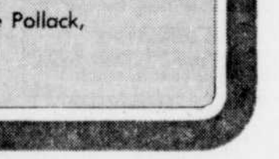
FAITES LE MEILLEUR ACHAT DE VOTRE VIE
PHILIPPE BERTRAND INC.



MAISONS MODELES A VISITER
1365 DES PATRIOTES
NOTRE-DAME ANCIENNE-LORETTE

NOUVEAU CENTRE D'ACHATS

Localité pourvue de toutes les facilités: aréna, centre d'achats, écoles. 25 modèles à votre choix sur votre terrain ou les nôtres. Terrains disponibles à Ste-Foy, Ancienne-Lorette, Orsainville.



AGISSEZ AVANT L'AUGMENTATION

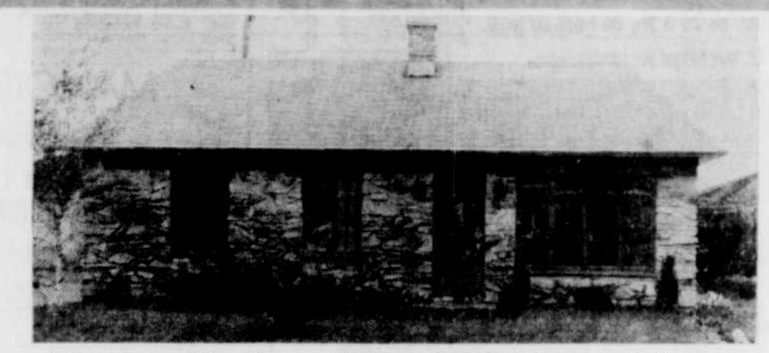
5 ANS DE GARANTIE PAR ECRIT

LES CONSTRUCTIONS 872-9857
PHILIPPE BERTRAND INC.
1365 DES PATRIOTES, ANCIENNE-LORETTE
OUVERT DE 10H. A.M. A 9H. P.M. 7 JOURS PAR SEMAINE

dis-25

478 STE-FOY MAISONS SEULES 478 STE-FOY MAISONS SEULES 478 STE-FOY MAISONS SEULES

MAISON DE HAUTE QUALITE



Maison de qualité supérieure, située sur le Plateau Lorettain à Ste-Foy.

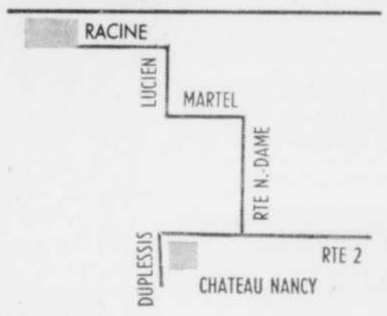
Magnifique développement.

PLUS QUE 3 MAISONS AU TAUX DE 9% - LIVRAISON IMMEDIATE
Réservez pour mai 1974.

ouvert 9 a.m. à 9 p.m. 7 jours par semaine.

HABITATION G. BLANCHET INC.
872-4721 ET 872-4888

Plus de 8 années d'expérience.
Vérifiez vous-même.
Nous sommes reconnus pour la qualité de nos maisons et le service après vente.



dis-25

478 STE-FOY MAISONS SEULES

GRAND LUXE
11 PIECES, construction 1973, 6 chambres, garages, Lyse Dion, 656-0002, Morin Ass. Courtiers. quo-27

UNE GRANDE MAISON
DECORATION exquise, 6 chambres, salle jeux, foyer. Chalifour courtier 656-9844. quo-31

STE-URSULE
SUPERBE jumelée, 6-7 pièces, foyers, très propre. Chalifour courtier 656-9844. quo-31

STYLE CANADIEN
NEUF, possession immédiate, construction 1ère qualité, 6 pièces, porte-patio, foyer. Gisèle Darveau 656-9563, Montréal Trust, courtiers 529-0981. quo-31

NE LE PERDEZ PAS
CE magnifique bungalow, rue Gaspareau, 4 chambres, foyer, soubassement fini, très propre, demandez Roger Rhéaume, 653-0457, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-28

IDEAL GRANDE FAMILLE
STYLE Canadien, 10 pièces, salle familiale foyer, garage, près école, terrain jeux, offre considérée. Ghislaine Le Houillier, rés. 683-4783, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-27

RABAIS $5,000.
BUNGALOW 6 pièces, soubassement 3 pièces, terrain paysagé 9,400 pieds carrés, près des centres d'achats. Léo Bernier, rés., 661-8104, Trust Royal Courtier, 656-9660. quo-28

UN BIJOU
BUNGALOW de 6 pièces, avec possibilité de foyer, terrain magnifique à Cap-Rouge. Yolande Matte, 872-7206, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-25

PARC NELSON
STYLE Canadien 8 pièces, terrain superbe, salle familiale, foyer, très propre, transfert. Yvan Potvin, rés., 651-9169, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-27

NOUVEAU MANDAT
RUE du Château, magnifique 5 1-2 pièces, plus sous-sol fini, très propre, possession très rapide, transfert, Fiducie du Québec courtiers 524-8468, Roland Lapointe, soir 653-5174. quo-28

CAUSE TRANSFERT
MAGNIFIQUE bungalow, brique, 6 belles pièces, soubassement fini, terrain boisé. Claire Lemieux 651-0728, Montréal Trust, courtiers 529-0681. quo-28

PRES HOPITAL LAVAL
BUNGALOW 4 chambres coucher, vivoir, salle manger, salle séjour, foyer, financement facile. Constructions Chalifour 681-6389. quo-31

STYLE Canadien, 8 pièces, rue Green, salle familiale, foyer, 653-9783. quo-8

QUARTIER Laurentien, bungalow neuf, 5 pièces, tapis, construction première qualité, libre, ou livraison au choix, à construire, Paillot courtiers, 623-9332. quo-31

FAITES construire votre maison sur votre propre terrain à très bon compte. Contracteur consciencieux. Ouvrage garanti, 872-4888, 872-4721. quo-4

BUNGALOWS neufs, grands terrains, bonnes conditions, Denis Fleury, 663-2101. quo-6

CENTAINES propriétés 215 agents, voir MLS, pages blanches annuaire téléphonique. quo-7

STE-FOY, maison à vendre, quartier résidentiel, 3168 Versailles, 651-3981. quo-28

RUE Du Château, magnifique 5 1-2 pièces, plus sous-sol fini, très propre, possession très rapide, transfert, Fiducie du Québec courtier 524-8468, Roland Lapointe soir 653-5174. quo-28

2655 DES PLAINES, STE-FOY
PRES académie commerciale, 12 pièces, 3 salles de bains, Félix Poulin, rés. 653-2256, Trust Royal, Courtier, 667-7310. quo-27

ST-BENOIT, bungalow 4 chambres coucher, salle familiale, du propriétaire, 651-2598. quo-21

JUMELEE, superbe, 30 x 46, neuf, Lemay, Laurentien, $45,000. Maurice Villemure, 527-9066, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-27

SPACIEUX bungalow 10 pièces, vue fleuve, grand terrain, garage. Claire Gagnon, 651-0822, Morin Ass. Courtiers. quo-27

JOLI bungalow 5 pièces, décoration impeccable, foyer, abri d'auto. Louise Vaillancourt, 651-4989, Morin Ass. Courtiers. quo-27

COQUET bungalow $19,000., quartier Laurentien, 5 1-2 pièces, porte-patio, tapis, près école primaire. Francoise Fournier, 524-8807, Morin Ass. Courtier. quo-27

CHAMPS Laval, maison pierre 56 pieds façade, buanderie, foyer, garage, tapis mur à mur, sous-sol entièrement fini. Robert Bruneau courtiers, 653-4275. quo-30

RUE DE GALAIS
TRES vaste bungalow 11 pièces, 2 foyers, terrain boisé, magnifique secteur de choix, Bertine Têtu, rés. 653-9659, 661-6440, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 36-25

CAP-ROUGE, 7 pièces, Canadien, foyer. Madeleine Poulin 658-4049, Société Immobilière Québec Métropolitain courtiers 529-0047. quo-29

ST-LOUIS DE FRANCE, 7 pièces fraîchement décoré, terrain paysagé. Société Immobilière Québec Métropolitain courtier 653-8864, 529-0047. quo-29

CLUB golf Cap-Rouge, superbe style canadien, neuf, 8 pièces, $40,000. et $38,500. Hélène Roy 651-3895, Montréal Trust, courtiers 529-0981. quo-28

COTTAGE, 8 pièces, bien situé, salle de jeux. Pierre Gaillard 651-5830, Montréal Trust, courtiers 529-0981. quo-28

478 STE-FOY MAISONS SEULES

SEIGNEURIE, 5 1-2 pièces, foyer, garage double, $33,000. Hélène Roy 651-3895, Montréal Trust, courtiers 529-0981. quo-28

ROCHETTE, 8 pièces avec revenu, garage, comptant $2,000. Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier 527-0955, 529-0047. quo-29

MAISON jumelée, genre bungalow, 6 pièces brique, comptant discutable, $11,500., hypothèque, intérêts 6 3-4 p.c. fixe. A. Valcourt, 872-9581, Trust Général courtiers, 688-0630. 206-31

BUNGALOW, brique, 6 pièces, foyer, près école, départ. Huguette Frechette 651-8132, Montréal Trust, courtiers 529-0981. quo-28

CAP-ROUGE, jumelée, neuve, style moderne, 6 pièces, tapis, $26,000. chacun. Hélène Roy 651-3895, Montréal Trust, courtiers 529-0681. quo-28

$45,000. JUMELE, intérêt 6 3-4 p.c., léger comptant. Pierre Gaillard 651-5830, Montréal Trust, courtiers 529-0981. quo-28

BONNE construction, 6 pièces, soubassement fini, 2 toilettes, terrain magnifique, $28,500. Claire Lemieux 651-0728, Montréal Trust, courtiers 529-0981. quo-28

DEUX 6 pièces avec foyer, terrain boisé. Pierre Gaillard 651-5830, Montréal Trust, courtiers 529-0981. quo-28

CHEMIN St-Louis, 10 pièces, 5 chambres, garage. Raymonde Giguère 522-5515, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-28

BOIS de Boulogne, cottage, grande salle familiale, garage. Raymonde Giguère, 522-5515, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-28

479 STE-FOY MAISONS A REVENUS

JUMELE
STE-FOY, 7-6 pièces, près de tout, construction récente. Lyse Dion, 656-0002, Morin Ass. Courtiers. quo-27

ST-THOMAS D'AQUIN
2 LOGEMENTS, 6 pièces plus soubassement aménagé, près de l'université. Gisèle Darveau 656-9563, Montréal Trust, courtiers 529-0981. quo-31

PRES UNIVERSITE
BUNGALOW 4 chambres, salon foyer, cuisine-dînette, soubassement terminé pouvant être loué $300., reste paiement $22.62 mensuel. Huguette Lacaille, rés. 658-0205, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-25

QUARTIER LAURENTIEN, 2 logements à vendre et commerce, 872-6213. quo-27

MAISON, chambres 3 étages, 21 pièces, grand terrain, faite une offre. France Ouellet, 651-1661, J. A. Turmel Inc., Courtiers, 523-8142. quo-25

24 LOGEMENTS, revenus $44,612., acompte $30,000., 9 1-2, 7 7-8, 833-3949, 656-9466. quo-7

RUE Brabant, 6 revenus, rapportant $9,729. brut, du propriétaire, 651-2743. quo-15

STE-FOY, 2 logements jumelés, 6 & 7 pièces, foyers pierre naturelle, terrain 100 X 160, maison 29 X 42, Yves Germain Courtiers, tél. 658-2474, Rés. 651-1294. 1356-25

TRIPLEX, bois-brique, bien située, près centre d'achats, école, église, revenus intéressants. Claire Gagnon, 651-0822, Morin Ass. Courtiers. quo-27

MAGNIFIQUE jumelée, 3 chambres coucher, foyer, grand terrain paysagé, portes patio, Céline Baltry, 658-4832, Morin Ass. Courtiers. quo-27

INTERESSANT, 15 et 12 logements, revenus $22,000. et $24,000., acompte discutable. Parent courtier, 527-3565. quo-27

MODERNE, 4 logements, deux 7 pièces, deux 4 pièces, 1970, acompte discutable. Parent courtier, 527-3565. quo-27

STE-URSULE, un 7, un 4 1-2, un 3 1-2 pièces, accès à tout. Fiducie du Québec courtier, 658-4870, Raymonde Chartier 872-4845. quo-28

DE BRABANT, 4 logements, 4, 5 pièces, excellente construction 1967, hypothèque 8 p.c., Bolland courtier 661-2403. quo-28

DIRECTEMENT propriétaire, près université, 6 logements, chauffé, grand stationnement. 527-2215. quo-28

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

ORSAINVILLE
LIVRAISON immédiate, près école, église, l'endroit le mieux situé à Orsainville, visitez notre maison modèle, coin des Bouvreuils et du Jardin, 626-5912, 842-3768. quo-8

PRIX FIN DE SAISON
VILLE Bélair, Val St-Michel, seulement 4 maisons à vendre, 842-4641, 842-0275. quo-27

LORETTEVILLE
ENDROIT très tranquille, coin Durocher et boul. La Rivière, livraison immédiatement. Plusieurs modèles différents, 842-5768, 626-5912. quo-8

VAL ST-MICHEL
MAISON seule, 5 pièces, très bien située, très peu de comptant, aussi peu que $150.72, capital, intérêt, taxes, 842-5768, 842-0585, 626-5912. quo-15

$20,000.
LORETTEVILLE rue St-Louis, 5 pièces, neuf, intérêt 9 p.c., sur rendez-vous, 843-3434, 837-8971. quo-31

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

LORETTEVILLE
BUNGALOW 6 pièces plus sous-sol, terrain, paysagé, impeccable. Richard Dickson, 659-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-27

OUVERT AUX VISITEURS
9 RUE DUVERNAY, Beauport, grand bungalow 8 pièces, samedi, dimanche les 25 et 26 août 1973, de 2 h. à 4 h. p.m. Mme Palmarini, 626-3071, Québec Land, Courtiers, 529-8456. quo-25

NOUVEAU MANDAT
LORETTEVILLE, jumelée, brique, 5 pièces, 3 chambres, terrain paysagé. Françoise Gagnon, 688-1547, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-27

ORSAINVILLE
RUE Place de la Concorde, maison jumelée, conditions faciles, J.N. Baillargeon, 623-4635, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-28

PLACE NORMANDIE

le seul développement antipollution
(à 15 minutes du pont de Québec)

ROUTE 3, MARIE-VICTORIN, ST-NICOLAS

construction supérieure
centre d'Achats à proximité

PRIX A PARTIR DE $20,500.

8 modèles au choix

BUREAU DES VENTES
832-4634

dis-25

ANCIENNE-LORETTE
POUR vous, grand plain-pied, 29 Du Ruisseau, St-Michel Beauport, 9 pièces, 3 foyers tout pierre de champs, Fiducie du Québec courtier 658-4870, Richard Mainville 626-2017. quo-30

DU PROPRIETAIRE
ORSAINVILLE, plain-pied, 5 pièces, terrain boisé, clôturé, près école, cause transfert. 628-2496. quo-30

DU PROPRIETAIRE
LORETTEVILLE, en bordure du golf, maison impeccable, 10 pièces, grand terrain boisé, paysagé, occupation immédiate, possible, $41,500., 683-1104. quo-21

MAGNIFIQUE DOMAINE
SPACIEUX cottage, conviendrait foyer, maison repos, terrain 48,392 p.c. Claire Gagnon, 651-0822, Morin Ass. Courtiers. quo-27

HAUT DE GIFFARD
CONSTRUCTION 1972, 46 x 29, terrain 79 x 110, 7 pièces, abri d'auto. Hermann Moreau, 661-5378, Morin Ass. Courtiers. quo-27

MEDECIN
POUR vous, grand plain-pied, 29 Du Ruisseau, St-Michel Beauport, 9 pièces, 3 foyers tout pierre de champs, Fiducie du Québec courtier 658-4870, Richard Mainville 626-2017. quo-30

REPRISE DE FINANCE
JUMELEE, 6 pièces, comptant $800., prix $16,600. argent. Mme Palmarini, 626-3071, Québec Land, Courtier, 529-8456. quo-25

IL FAUT VISITER
IL faut voir ce magnifique bungalow à Beauport, 8 pièces, deux garages, tapis, faites une offre. Mme Palmarini, 626-3071, Québec Land, Courtier, 529-8456. quo-25

NEUVILLE
MAGNIFIQUE bungalow 6 pièces, plus soubassement, vue entière sur le fleuve, seulement $27,000. Gisèle Darveau 656-9563, Montréal Trust, courtiers 529-0981. quo-31

AVEC FOYER, $23,900.
ANCIENNE-LORETTE, tout brique, 1972, 5 pièces, 8 3-4 p.c. Emile Bilodeau, 651-5160, Québec Land, Courtier, 529-8456. quo-27

PRES CAMP VALCARTIER
ATTRAYANT bungalow, 5 pièces, tapis mur à mur, foyer, porte sortie soubassement, immense terrain paysagé. Ghislaine LeHouillier, rés. 683-4783, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-20

FAUT VENDRE, BELAIR
5 PIECES, très propre, grand sous-sol, construction mai 1973, possession immédiate, à discuter, $20,500. Roméo Fortin, rés. 658-3414, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-28

BEAU SITE
CONSTRUCTION 1972, 5 pièces, très propre, cause départ, $19,300., toute offre raisonnable acceptée, 259 Place Bilodeau. Roméo Fortin, rés. 658-3414, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-28

CAP-ROUGE

1335, Place Blanchette
Voisin rue Provencher, bungalow, stucco-pierre, piscine, cabanon, terrain boisé, 70 x 139. Mme Florence Levesque, 523-0164.

4324, Place Bégin
Dans Seigneurie, bungalow style espagnol, terrain irrégulier, 90 x 163. Mme Florence Levesque, 523-0164.

1050, Du Domaine
Bungalow 6 pièces, terrain 145 x 526. 2 salles de bains, foyer. Henri Beaudoin, 842-0531.

1359, Place Blanchette
Près boul. Chaudière, 8 pièces, terrain 70 x 210. Transfert. Faites vite. Mme Florence Levesque, 523-0164.

TRUST ROYAL, Courtier
667-7310

dis-25

LES ANNONCES CLASSEES

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 A 20H30 DU LUNDI AU VENDREDI

Les annonces classées du SOLEIL
529-9231

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

GIFFARD
JOLI bungalow de 5 pièces avec garage chauffé, terrain gazonné et paysagé, très bien situé. Donald Delisle, 524-1393, Trust Général courtiers, 688-0630. 136-29

FANTASTIQUE
RESIDENCE de luxe sur site incomparable, vue splendide sur le fleuve et Pont de Québec. Mme Pauline Dionne, 658-2517, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-28

ST-UBALD
MAGNIFIQUE bungalow de 6 pièces et atelier moderne de menuiserie ébénisterie avec grand terrain. Prix très très raisonnable. Donald Delisle, 524-1393, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-28

ATTENTION MEDECINS
MAGNIFIQUE propriété avec poste médical réputé, à quelques milles de Québec. Conditions avantageuses. Fernand Talbot, 527-0980, Trust Général courtiers, 688-0630. 136-29

$16,000.
30 MILLES de Québec, maison 11 pièces, bon état, terrain 65,000 pieds carrés, informations Claudette F. Chabot, 658-4243, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-29

BEAUPORT
MAISON 7 pièces plus 2 salles bains, toute offre raisonnable acceptée, cause départ, 663-2946. quo-29

BOUL. DES CIMES
FLANC Mont-Chatel, résidence de "style", 48 x 26, maçonnerie massive, garage, foyer, marqueterie, boiseries peintes. Fera l'orgueil de son propriétaire. Réalisation Castonguay & Létourneau, Roland Blais 842-3568, 527-0709. quo-11

MONT-CHATEL
5 PIECES, style Canadien, foyer, magnifique terrain boisé. Neuf. Roland Blais 842-3568, 527-0709. quo-11

LORETTEVILLE, 51 x 34
GRAND bungalow, 11 pièces, revenu $150. soubassement. Mme Hudon 658-0883, Québec Land, courtier 529-8456. quo-28

ST-EMILE
DU PROPRIETAIRE, bungalow 5 pièces, 40' x 25', terrain 125' x 120', cause départ, libre 1er septembre, $19,500. 842-8825. quo-28

PLACE DECA
REELLE valeur, bungalow pierre brique, 6 pièces, abri, grand terrain, $24,000. Fiducie du Québec courtier 658-4870. Françoise Roy 651-7314. quo-28

GIFFARD
MAGNIFIQUE plain-pied, 7 pièces, peut être rénové en bureau, très propre, garage avec entrée au sous-sol. Fiducie du Québec courtier 658-4870, Marc Bouret 683-7604, 875-2239. quo-30

LES ANNONCES CLASSEES

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 A 20H30 DU LUNDI AU VENDREDI

Les annonces classées du SOLEIL 529-9231

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

VENTE RAPIDE

CAP-ROUGE, 4252 St-Félix, aubaine, 6 pièces, 2 salles bains, transfert. Challfour courtier 656-9844. quo-31

SPLIT-LEVEL AMERICAIN

9 PIECES, bar, salle jeux, revenus, garage, tapis. Mme Hardy, 527-4518, Québec Land, Courtier, 529-8456. quo-28

MAISON DE CAMPAGNE

COTTAGE 8 pièces, 30 arpents, garage double, étable, grange, toutes offres raisonnables considérées. J.P. Brassard, rés., 692-0554, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-28

$39,800.

LORETTEVILLE, grand bungalow 8 pièces, 5 chambres, idéal pour bureaux, près Hôpital St-Ambroise, foyer, garage, terrain paysagé. Viviane C. De Lery, 653-4100, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-25

ANCIENNE-LORETTE

BUNGALOW dans Place Deca, prix très raisonnable, terrain: terminé. Yolande Matte, rés., 872-7206, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-5

BEAUPORT

AVE Voyer, joli bungalow, 5 pièces, plus 3 au sous-sol, Alphonse Gourdeau, rés. 651-4068, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-28

JARDIN DES CASCADES BEAUPORT

MAISONS MODELES
HEURES D'OUVERTURE: sur semaine, 1h30 à 5h soir, de 7h à 9h du lundi au jeudi. Samedi et dimanche, de 2h à 5h.

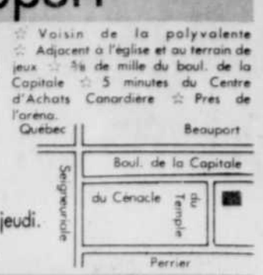
Informations: 663-7642

dis-25

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

Beauport

☆ Voisin de la polyvalente ☆ Adjacent à l'église et au terrain de jeux ☆ ½ de mille du boul. de la Capitale ☆ 5 minutes du Centre d'Achats Canadière ☆ Pres de l'arena.



MAISONS A VISITER
Tous les jours: 1.30 à 5h.
Le soir, de 7h à 9h, du lundi au jeudi.
En tout temps sur rendez-vous.

Habitations J.-C. LESSARD INC.
667-5790

dis-25

ORSAINVILLE IMPECCABLE

JOLI bungalow 6 pièces, beau terrain, faites offre. André Picard, 829-3473, Québec Land, Courtier, 529-8456. quo-25

$6,000. SEULEMENT

GRAND cottage 9 pièces, possibilité de grand terrain. Edwin Tanguay, 527-8826, Québec Land, Courtier, 529-8456. quo-25

LAC ST-JOSEPH

MAGNIFIQUE résidence à l'année, 7 pièces, 5 chambres, foyer, immense terrain boisé avec quais, plage, garage. Viviane C. De Lery, rés., 653-4100, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-25

PROFESSIONNEL

815, BOUL. des Chutes, maison 2 étages, pierre, brique, stucco, 14 pièces, foyer, sous-sol fini, terrain 125 x 200, cause transfert, Fiducie du Québec courtier 658-4870, Richard Mainville, 626-2017. quo-31

PLUSIEURS beaux styles de maisons, près centres d'achats, école, 872-7838. quo-13

GIFFARD, bungalow, brique, sous-sol fini, garage, chauffage eau chaude, foyer, intérieur plâtre, bureaux professionnels si désiré, Fallot courtiers, 623-3333. quo-5

VAL St-Michel, 5 pièces, libre, transfert, Fallot courtiers, 623-9332. quo-31

LORETTEVILLE, maisons directement constructeur, ouvertes samedi, dimanche, Octave Hamel, 872-7866. quo-27

LORETTEVILLE, maison Canadienne, 7 1-2 pièces, terrain paysagé. Tél. 843-1876. quo-28

ORSAINVILLE, maison neuve, 25 x 39, très bonne construction, comptant $1,-000. G. Gilbert, 628-2690. quo-28

LIMOILOU, 9,000 pieds plancher, montecharge, stationnement, 75 x 100, 523-5661. quo-28

MAISON à vendre ou à louer, jumelée, sous-sol fini, tapis mur à mur, aubaine, 872-4498, 658-7677. quo-30

ST-EMILE, bungalow 28 X 42, directement du propriétaire, 843-3359. quo-25

ANCIENNE-Lorette, magnifique maison, 2 ans, pierre, brique, foyer, sous-sol fini, directement constructeur, 872-3269. quo-20

STE-CATHERINE de Portneuf, maison seule, 6 1-2 pièces, garage, grand terrain bordure rivière, Tél., 875-4262. quo-27

STE-THERESE, 7 pièces, nombreux terrains différentes dimensions. $0.20 pied, 667-2665. quo-6

A LOUER: propriété avec grand jardin, lac artificiel, idéal pour repos, 6 chambres à coucher, deux salons, chauffage électrique, foyer, semi-meublé. $250 par mois. A. Kokline, 229, rue Bernier, N.D. des Laurentides. quo-1

MAISON 2 étages, garage adjacent, située King Drive Shannon, après 5 heures, Mme Roy Maher, 844-3641. quo-28

CHAMPIGNY, maison avec ou sans ménage, pour déménager, 872-7306. quo-28

NOTRE-Dame Laurentides, bungalow neuf, 25' x 39', 5 pièces, grand terrain 16,000', borné rivière, Raymond Turgeon Ltée, 623-5654. quo-19

LAC Beauport, très belle maison, grand emplacement, meublée si désiré, libre immédiatement, Fiducie du Québec courtier 658-4870, Donat Bollard 524-3333. quo-25

MAISON à vendre, Ville Montmorency, 2 logements. Tél. 663-3637. quo-28

BOISCHATEL, magnifique 6 pièces, sous-sol fini, garage, grand terrain paysagé, construction récente, Yves Germain Courtiers, 658-2474, Rés., 623-7463. 1356-26

LAC BEAUPORT

MAISON hivernisée bord du lac, 4 chambres à coucher, plage, quai, 20,000 pieds de terrain, à voir, Elisabeth Lebrun, rés. 623-7381, Trust Royal, Courtier, 667-7310. quo-25

BEAUPORT, maison 8 pièces, brique solide, garage, beau terrain, 522-6568. quo-25

LORETTEVILLE, bungalow, 40 x 24, sous-sol loué, chauffage eau chaude, possession discutable, $154, C.I.T., $2,-000, comptant. François Fournier, 524-8807, Morin Ass. Courtiers. quo-27

BOISCHATEL, 15 minutes de Québec, bungalow superbe à prix incroyable. François Fournier, 524-8807, Morin Ass Courtiers. quo-27

MAGNIFIQUE bungalow 4 chambres coucher, foyer, très belle division. Céline Balfry, 658-4852, Morin Ass. Courtiers. quo-27

RUE Ste-Marie, bungalow 4 pièces, chauffage électrique, beau terrain. Pauline Bilodeau, 628-3554, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-27

LORETTEVILLE, bungalow, 5 pièces, beau terrain, conditions raisonnables, A voir, Richard Dickson, 659-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-27

LAC DELAGE

MAISONS style suisse avec foyer, panorama magnifique, sports d'été et d'hiver, tous les services d'une ville bien organisée, Berthe Tétu, rés., 653-9659, 661-6440, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 46-25

ST-NICOLAS, maison neuve, 5 pièces, grand terrain, logement 4 pièces au sous-sol, Henri Sansfaçon 658-3078, Cartier, courtier 681-6389. quo-31

VILLE VANIER, rue Chabot, 6 logements, intérêt 7 1-4 p.c., financement vendeur, Roland Debeaumont 653-4588, Société Immobilière Québec Métropolitain, courtiers 529-9047. quo-29

ANCIENNE-Lorette, bungalow, 7 1-2 pièces, récent, pierre, brique, abri d'auto, foyer, asphalte, conditions discutable, Fiducie du Québec courtiers 524-8468, Emile Gagné, soir 658-0177. quo-31

GIFFARD, grand bungalow avec revenu, terrain paysagé, acompte $5000., Québec Finance Enr, courtier, 529-6951, 626-8323. quo-28

LORETTEVILLE, 9 pièces, 5 chambres, soubassement aménagé, paysagé, comptant $5,500. Letellier 656-9090, Cartier, courtier, 681-6389. quo-31

NEUFCHATEL, jolis bungalows, 5 pièces, bien situés, peu comptant. Jacqueline Labrecque 842-4851, Cartier, courtier 681-6389. quo-31

6 PIECES, piscine, très propre, Michel Sénécal courtier, 872-1719. quo-29

BEAUPORT, 6 pièces, revenu sous-sol, transfert, Sénécal courtier, 872-1719. quo-29

LORETTEVILLE, secteur résidentiel, construction 1969, tout brique, 8 3-4 p.c., $27,000. Jacqueline Labrecque 842-4851, Cartier courtiers 681-6389. quo-31

5 PIECES, tapis, terrain fini, propre, Michel Sénécal courtier, 872-1719. quo-29

DUBERGER, libre avril 1974, 5 pièces, soubassement fini, Huguette Fréchette 651-8132, Montréal Trust, courtiers 529-0981. quo-28

ST-PIERRE Ile d'Orléans, propriété 200 ans, 9 pièces, grand terrain, conditions à discuter, Québec Finance Enr. courtier, 529-0951, 659-1746. quo-28

ANCIENNE-Lorette, bungalow 7 pièces, foyer, salle à manger, garage double, Réal G Morin courtier, 653-3026. quo-31

ANCIENNE-Lorette, endroit tranquille près de Ste-Foy, construction 4 ans, 3 1-2 pièces, directement propriétaire, 872-1878. quo-28

BEAUPORT, superbe bungalow, 5 1-2 pièces, terrain paysagé, $23,500. Hélène Roy 651-3895, Montréal Trust, courtiers 529-0981. quo-28

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

STE-CATHERINE PORTNEUF

JOLI chalet hivernisé 4 pièces dans village, pourrait servir comme résidence jeunes couples, aubaine, 9 p.c. hypothèque, léger comptant. O. Aumont, rés. 656-5178, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 61-27

MAISON DE FERME GRANGE HANGARS

10,800 PIEDS de terrain seulement 22 milles de Québec, aubaine à $16,400. Jacques Dorion, rés. 839-8523, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 61-27

ANCIENNE-LORETTE, rue St-Gédéon, bungalow pierre et brique, revenu 4 pièces au sous-sol, Mme Paule Grenon 653-7525 Maurice Trottier courtier 529-9171. quo-28

VRAI BEAU JUMELE

RUE des Merles, Beauport, impeccable et chaleureux, tapis, grand terrain, vente cause transfert, peu de comptant. Henri Beaudoin, rés. 842-6031, Trust Royal, Courtier, 667-7310. quo-25

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

JOLI BUNGALOW

ANGE-GARDIEN, 6 1-2 pièces, neuve, possibilité de revenu au sous-sol, très beau terrain. Jacques Dorion, rés. 839-8523, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 61-27

SPLIT-LEVEL, 25 x 40, au lac St-Charles, directement propriétaire, 849-8879. quo-31

CONFORT ET TRANQUILLITE

PRES de Québec sur les bords du lac Poulin, très joli bungalow moderne en cedre, 5 pièces, foyer, porte-patio, grand terrain, vente cause transfert. Françoise Chabot, rés. 625-4967, Trust Royal, Courtier, 667-7310. quo-25

MAISON neuve, Ancienne-Lorette, 685-2271 ou 842-1250. quo-22

ANCIENNE LORETTE, élégant bungalow, 7 pièces, foyer, terrain 19,429 pieds carrés, Fiducie du Québec courtier 658-4870, Raymonde Chartier 872-4345. quo-31

MANOIR SALABERRY
BEAUPORT
1½ - 3½ PIECES MEUBLEES
BUANDERIE - PISCINE
STATIONNEMENT-AUTOBUS
623-3948

dis-25

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS

FAUT VENDRE

8 LOGEMENTS, terrain de stationnement avec prise bien situés. Faites une offre, Fernand Talbot, 527-0580, Trust Général courtiers, 688-0630. 136-29

AU FLEUVE

BEAUPORT, résidence luxueuse en pierre, 73 X 33, 8 pièces, 2 salles bains, terrain du boul. Ste-Anne au fleuve, 20,700 pieds carrés, paysage, Fiducie du Québec courtier 524-8468, Jerry St-Arnault soir 522-5461. quo-27

3-5 PIECES, $19,500.

ANCIENNE-LORETTE, 2 logements, grand terrain, garage, urgent, M. Laquerre, 872-6350, Québec Land, Courtier, 529-8456. quo-25

VANIER, AVE GAUVIN

BELLE propriété sur deux terrains, 4 logements neufs. Jacques Bernard, 688-0562, Québec Land, Courtier, 529-8456. quo-27

GIFFARD, directement propriétaire, bungalow avec revenu, prix discutable, 667-1818, 663-3383. quo-11

VILLE Vanier, 3 logements 5 pièces, $20,-000. 1ère hypothèque $16,000. avec caisse, 842-5139. quo-13

CENTAINES propriétés, 215 agents, voir MLS, pages blanches, annuaire téléphonique. quo-7

LORETTEVILLE, 99 rue Verret, maison de 3 logements, 842-6007. quo-7

CAP-ROUGE 2 - 4 pièces, borné rivière, $14,000 comptant $5,000. Immeubles Canadiens, courtiers 529-6178, demandez Normen. quo-25

7 LOGEMENTS, Giffard, $30,000., 658-1279. quo-11

CHAMPIGNY, 3 logements, snack-bar, sacrifier, $25,000., 1961 boul. Hamel. quo-11

MAISON-APPARTEMENTS, au prix des hypothèques, aucun acompte, 837-0650, 837-1842. quo-17

STYLE espagnol, 2 - 3 1-2 pièces, 1 - 7 1-2 pièces, genre cottage finition de luxe idéal pour professionnel voulant faire son bureau dans un 3 pièces, Savard 626-1657, J.A. Turmel Inc., courtiers 522-8142. quo-25

6 LOGEMENTS

6 - 5 PIECES, 3 étages, 164 Avenue Ruel, Montmorency, Félix Poulin, rés., 653-2256, Trust Royal, Courtier, 667-7310. quo-25

ORSAINVILLE, maison 4 logements 2 et 3 pièces, grand emplacement, Fiducie du Québec courtier 658-4870, Donat Bollard 524-3333. quo-25

SAINT-RAPHAEL Bellechasse - Beau 2 logements, Arbres, gazon, comptant $4,000. Yves Germain, courtiers 658-2474, rés. 837-6000. 1356-25

BEAUPORT, 4 logements, revenu, $5,340., 1er hypothèque 7% chauffage, eau chaude, pierre brique, grand sous-sol, prix $36,000., Parent Courtier, 527-3565. quo-27

GIFFARD, 4 logements 4 pièces, stationnements, près centre d'achats, Fiducie du Québec courtier 658-4870, J. M. Rondeau 683-7071. quo-28

ORSAINVILLE, 2 logements de 5 pièces, directement du propriétaire, 626-2559. quo-25

482 NON CLASSIFIEES MAISONS SEULES

VIEILLE maison, St-Jacques de Leeds, 40 milles de Québec, 1-424-3666. quo-29

BAIE-ST-PAUL, Cté Charlevoix, 5 pièces plus salle de bains, tapis, prélart, terrain 100 x 90, développement domiciliaire, hypothèque transférable, balance à discuter, cause de transfert, pour rendez-vous, jour, fin de semaine, Baie-St-Paul, 435-6329, Québec, 626-1414. 6-8

483 NON CLASSIFIEES MAISONS A REVENUS

GIFFARD, 3 beaux logements, 5 pièces, brique américaine. Bien située. Roger Turmel, 529-4214, J.A. Turmel Inc., courtier 522-8142. quo-25

484 MAISONS MOBILES OU PREFABRIQUEES

EPARGNEZ $1,000
68 x 14 MEUBLÉE
$10,995.

Votre distributeur Pyramid au Québec
MAISON MOBILE BOB DARVEAU INC.
209 Rte 2, St-Augustin, Cté Portneuf
878-2620

dis-25

LAC ST-JOSEPH

TERRAINS à louer ou à vendre. Tél 875-2714 ou 875-2513. quo-6

LOCATION UNITE COMMERCIALE

MAISON mobile Bob Darveau, 209 Rte 2, St-Augustin, Portneuf, 878-2620. quo-12

MAISON mobile générale, 12 x 60, état neuf. Tél. 872-3697 quo-14

MAISON préfabriquée installée sur votre fondation, pour aussi peu que $11,450., aussi terrains desservis par services publics, disponibles, 843-2393. quo-19

MAISON mobile 62 x 12, tout meublée et installée, avec ou sans terrain, $8,000. les deux, 208 Vigor, Ste-Thérèse Lisieux, 667-0711. quo-29

MAISON-mobile, 52 X 12, 1969, bon état, à vendre, 827-2551. quo-30

SPECIAL
(limitée)
$10,995
68 x 14, 3 chambres, meublées un seul démonstrateur
178 BOISE CASCADE

LAURENTIEN
Le plus gros centre de maisons mobiles au Québec vous invite tout spécialement à visiter ses maisons mobiles de fabrication canadienne de toutes grandeurs
AU 2280 BOUL. HAMEL
688-9038

dis-25

484 MAISONS MOBILES OU PREFABRIQUEES

MAISON mobile, Windsor 52' X 12', installée à Chicoutimi, 1-549-3467, Québec 842-3471. quo-21

VAL BAR, 14 x 61, 1971, Tél. 1-286-3537 Portneuf. quo-28

MAISON mobile Marlette 1968, 50 x 12, $6,500. Tél. 884-2678. quo-31

485 CHALETS A LOUER

FLEURE, eau chaude, douche, cuisinière électrique, armoires métalliques, 322 Notre-Dame sud, route 2, Champlain. quo-4

LAC St-Augustin Nord, chalet entièrement meublé, eau chaude, confortable, tout fourni, 872-3226, 681-5101, $55. semaine. quo-29

10 MILLES Québec, semaine, bord de l'eau, meublé, chaloupe, 523-4957. quo-29

LAC Beauport, chalets, location semaine, mois, lac, 323-4124. quo-31

CHALET meublé à louer, Lac Trois Saumons, 60 milles à l'est de Québec, tél. 1-598-6786. quo-4

LAC Beauport, centre ski, chalet, chalet, 6 pièces, 663-9102, 667-2051. quo-12

CHALET à louer, bord de l'eau, semaine ou mois, 625-9098. quo-19

MIAMI, maison à louer, pour hiver, 4 pièces, 688-0604. quo-19

CHALET à louer, meublé, libre immédiatement, 15 milles Québec, $32-4478. quo-28

CHALET meublé, semaine, 11 milles pont Laporte, 832-8845. quo-25

LAC BEAUPORT, centre ski, 4 pièces, tapis mur-mur, 849-4945. quo-29

LAC BEAUPORT, 4 pièces, foyer, près rivière Jaune, soir entre 5 et 7 heures, 522-7625. quo-25

CHARLESBOURG, 5 pièces, meublé, semaine, mois en septembre, habitable à l'année, lac artificiel, 872-2082. 6-25

STONEHAM, 1,225-2,275, 1ère Avenue, petit chalet, 3 pièces, meublé, eau, électricité, piscine, semaine $50. Tél. 848-3037. quo-25

486 CHALETS A VENDRE

CHALET ANSE 54

5 PIECES, meublé, terrain 12,000 pieds carrés. Prix discutable. Mme J.J. Lauzon, 527-7183, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-28

SOLITUDE & SERENITE

2 CHALETS, bord de la rivière, 19 milles de Québec. Offre raisonnable acceptée. Informations Claudette F. Chabot, 658-4243, Trust Général, Courtiers, 688-0630. quo-29

ST-FEREOL DES NEIGES

MAISON style suisse, habitable à l'année, neuve, 6 pièces, sous-sol, foyer, finition rustique, 653-0612. quo-6

UN BIJOU

POSSAMBAULT, magnifique chalet 7 pièces, avec foyer pierre dans salon, entrée pavée, près lac, Fiducie du Québec courtier 658-4870, Marc Bourret 683-7604, 875-2239. quo-30

POUR BRICOLEUR

BOULEVARD Fossambault, maison possibilité de faire 4 logements autre chalet 24 X 22, inclus belle aubaine, Fiducie du Québec courtier 658-4870, Marc Bourret 683-7604, 875-2239. quo-30

LAC APPOLO

CHALET 5 pièces, meublé, habitable année, très paysagé, Jacques Bernard, 688-0562, Québec Land, Courtier, 529-8456. quo-25

LAC BEAUPORT

RUE Valmac, chalet semi-suisse, mezzanine, $16,500. Gisèle Darveau 656-9565, Montréal Trust, courtiers 529-0981. quo-31

CHALET, STONEHAM

CHALET neuf, 5 pièces, foyer etc., beau terrain, $4,500., urgent, besoin comptant. Maria Szoghy, rés. 651-6062, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-25

PRES LAC DELAGE

LAC ST-CHARLES (Stoneham) chalet 5 1-2 pièces, salle bains, très bien situé bord du lac, dans la nature, chasse et pêche et amateur ski-doo, 1-4 mille Lac Delage, chalet à voir et site panoramique, belle aubaine. Rosaire Turcotte, rés. 849-2896, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-25

LAC ST-JOSEPH

BORD du lac, terrain 50,000 pieds carrés, site et chalet à voir, prix $35,000., 2 baisses, Yvan Potvin, rés., 651-3169, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-25

ALLENS MILL

DEUX chalets, très bien meublés, foyers, habitable année, Mme Hardy, 527-4518, Québec Land, Courtier, 529-8456. quo-25

LAC Sergent, 4 pièces, meublé, plus salle bains, libre 842-3118. quo-13

LAC La Retenue, Ange-Gardien, 20' x 28', terrain 67' x 150', 822-6010. quo-26

LAC aux Canards, LaDurantaye, roulotte-chalet meublée, transportable, location terrain $50. annuellement, si désiré, 524-7883. quo-27

CHALET à vendre, Ste-Brigitte de Laval, 623-7618. quo-28

CHALET à vendre Neufchâtel. Téléphoner à 527-4794 ou 842-4177. quo-29

CHALET, golf, piscine, 35,000 pieds carrés, Ancienne-Lorette, $10,000., 872-1976. quo-29

CHALETS vendre ou louer, s'adresser lac Etchemin, 1-625-5462. quo-6

LAC St-Charles, 6 pièces, meublé, grand terrain, bord lac, piscine, 15 minutes Québec, 663-9455, 849-2430. quo-7

CHALET neuf, modèle Suisse, face descente de ski, Stoneham, 837-5640. quo-14

STE-BRIGITTE LAVAL: 4 pièces, habitable année, $8,000. comptant $3,000. Immeubles Canadiens courtiers: 529-6178, demandez Normen. quo-25

GRAND chalet, habitable à l'année, dans St-Augustin, 667-0802. quo-17

STONEHAM propre 10,000 pieds carrés, prix $3,500. Blouin 527-7138, J.A. Turmel Inc. Courtiers 522-8142. quo-25

LAC ST-JOSEPH: 7 meubles, habitable année, belle plage. Immeubles Canadiens courtiers: 529-6178, demandez Pouliot. quo-25

LAC ST-CHARLES: Domaine Laurentien, été-hiver, 5 pièces. Paré, 683-7975, J.A. Turmel Inc. courtiers 522-8142. quo-25

MAGNIFIQUE vue sur le Lac Beauport. Aubaine, splendide emplacement, chalet double. Savard, 626-1657, J.A.Turmel Inc. Courtiers: 522-8142. quo-25

LAC St-Charles, chalet bord d'une rivière, meublé, électricité, $2,500., 524-8122. quo-18

CHALET Lac St-Charles, 3 pièces, après 5 heures, téléphoner 683-1165. quo-20

LAC BLEU, style chalet de montagne, hiver-été, 4 pièces meublés, moderne, peu de comptant, bonnes conditions de paiement. Visible sur rendez-vous, 525-7195, 524-4344, ou sur place samedi et dimanche. Situé coin Côte Du Lac et rue Nathalie, Premier chalet à droite avant de descendre au lac. quo-25

RIVE Sud, chalet avec terrain, électricité, meublé, endroit tranquille, $37-0816. quo-18

LAC St-Joseph, 6 pièces, meublé, semi isolé, vue unique, plage, terrain $4,000 carré, 200' sur lac, gazonné, $27,800. 524-6790, 875-2987. quo-19

LAC St-Joseph, 50,000 pieds terrain, 7 pièces meublées, magnifique plage, Monique Gagnon, 658-2885, Morin Ass. Courtiers. quo-27

ST-FEREOL, 5 grandes pièces, près rivière, habitable à l'année, foyer, meublé, prix d'aubaine, 623-1171, 623-3013. quo-25

CHALET, terrain 390,000 pieds, lac, 22 milles de Lévis, 1-642-2020. quo-21

996 AVENUE Royale, St-Jean, Ile d'Orléans, chalet, $8,000., 527-0945. quo-25

486 CHALETS A VENDRE

LAC ST-AUGUSTIN, côté sud, bord de l'eau, 522-2368, 622-7161. quo-27

LAC CLEMENT

VASTE chalet 30 x 45 habitable à l'année, beau foyer de pierre dans salle de séjour, immense terrain boisé. Berthe Tétu, rés., 653-9659, 661-6440, Trust Royal, Courtier, 667-7310. 46-25

LAC St-Joseph, 6 pièces, foyer, chauffage, meublé, plage idéale, Fiducie du Québec courtier, 658-4870, J. M. Rondeau 683-7071. quo-28

ST-NICOLAS, résidence d'été, grand luxe, 8 pièces, qualité exceptionnelle très grand terrain, piscine, Québec Finance courtier, 529-0951, 626-8323. quo-28

LAC BEAUPORT, maison pratiquement habitable à l'année, 5 pièces, garage, entrée 220, 656-9000, 849-3135. quo-22

492 CHAMBRES DEMANDEES

CHAMBRES demandées pour étudiants adultes, de préférence dans l'arrondissement de la Régionale de Tilly, secteur de Ste-Foy. Téléphonez entre 15 et 22 heures, 657-3250 657-3537. quo-25

495 LOGEMENTS-APPARTEMENTS DEMANDES

URGENT, louerais dans St-Charles Garnier, 3 1-2, 4 1-2 pièces, ou sous-sol, de préférence avec cuisinière et réfrigérateur. Tél. 418-886-3229. quo-25

496 LOGEMENTS APPARTEMENTS A PARTAGER

STE-FOY, jeune homme désire partager 2 1-2 pièces, rue Laroche, 658-4005. quo-29

GIFFARD, 4 1-2, meublé, à partager avec dame, jeune fille ou jeune couple, moderne, stationnement, près autobus, 663-0816 et 667-3681. quo-21

498 MAISONS DEMANDEES

URGENT BESOIN

BUNGALOWS, propriétés à revenus, commerces, entrepôts, terres, fermes demandés, pour répondre à la demande croissante de nos clients. Payons comptant. Robert Blais, Québec Land, courtier, 529-8456; soir, 872-7346. quo-18

TRUST ROYAL

BESOIN urgent de propriétés dans Ste-Foy et banlieue, nous estimons, financons, demandez Roger Rhéaume, rés. 653-0457, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-29

EVALUONS
FINANCONS
VENDONS RAPIDEMENT
CONSULTEZ-NOUS AUJOURD'HUI
TRUST ROYAL, COURTIER
667-7310
quo-13

RECHERCHONS maison de campagne dans Rive-Sud, 3 chambres à coucher, 5 acres, 1-514-384-3209, 1-514-256-9749. quo-29

ACHETERAIS maison seule, quartier Limoilou, directement du propriétaire, 667-5940. quo-27

POUR ACHAT ou vente de propriétés, commerce, terrains, autres, consultez-nous, Immeubles Canadiens courtiers: 529-6178. quo-25

NEUVILLE Grande maison canadienne à louer. Vue sur le fleuve, meublé antique. Thivierge 683-8567. J.A. Turmel Inc. courtiers 522-8142. quo-5

MAISON ou logement, 6 pièces, possible chauffé, Montcalm ou Ste-Foy, adultes, tranquillité, très propre, 623-3059. quo-25

ACHETERAIS directement du propriétaire, plain-pied 5 pièces, préférence Charlesbourg, revenu au sous-sol. Ecrire au département 408 Le Soleil, Québec G1K 7J6. 6-1

CONFIEZ-moi la vente de votre propriété, j'ai certainement l'acheteur. L. Hunt, courtier, 529-5582. quo-25

Comm. Industries

511 BUREAUX A LOUER

EDIFICE MONTMINY

Coin St-Jean, Salaberry

BUREAUX de toutes dimensions, à louer, en tout ou en partie, $3.50 à $4.00 le pied carré, climatisation, stationnement, 681-0458. quo-27

LE ST-LAURENT

250 OUEST GRANDE-ALLEE
TRES MODERNE, DIFFERENTES GRANDEURS, DIVISION AU CHOIX, air climatisé, ascenseur, stationnement
TEL: 653-4945
quo-12

NOUVEL AGRANDISSEMENT DE PLAZA LAVAL
2750, CHEMIN STE-FOY
4,000' CA. DE BUREAU A LOUER
LIBRE IMMEDIATEMENT EN PARTIES DE 500' ET PLUS AVEC SERVICE D'ENTRETIEN CHAUFFAGE ELECTRIQUE CLIMATISATION 475 STATIONNEMENTS 50 INTERIEURS RESERVES AU BUREAU 1er ARRIVE, 1er SERVI POUR INFORMATIONS : DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 A 5 HEURES 653-9931 OU 653-9663. quo-31

DANS MAIL ST-ROCH

LOCAUX ET BUREAUX POUR TOUS COMMERCES, TEL. JOUR 529-7294, SOIR 623-4163. quo-8

2785 BOUL. LAURIER
STE-FOY
800 PIEDS CARRES STATIONNEMENT
WILFRID LEGARE INC.
TEL: 653-4945
quo-13

BUREAU

PLACE D'YOUVILLE 1,000 P.C., 2IEME PLANCHER TOUT AMENAGE, CLIMATISE, $4. DU PIED CARRE, MONTREAL TRUST COURTIER, 529-8841. quo-14

EDIFICE A LOUER

ENVIRON 6000 pieds carrés, stationnement 12 voitures, situé rue d'Auteuil, présentement occupé par professionnels, libre 1er novembre. Ecrire C.P. 870, Haute-Ville, Québec G1R 4T5, ou téléphonez 529-0711 pendant heures d'affaires. quo-21

STE-FOY, bureau chauffé, éclairé, tapis, stationnement, 0.45 pied carré par mois, 653-0801. quo-28

1ERE Avenue, bureau ou local commercial, $75-$100. mois, 529-7285. quo-31

BUREAU avec tapis, meublé ou non, centre-ville, $75., 688-9552. quo-27

MAIL St-Joseph, 200 à 3,000 pieds carrés, ascenseur, stationnement, 522-4609. quo-31

BUREAUX. Edifice du Boulevard, 350 est Boulevard Charest, 529-3777. quo-31

BUREAU rénové, tapis mur à mur, 2 pièces, plus salle d'attente, $165. par mois, éclairé, chauffé, près Plaines d'Abraham, 1192 des Erables, 653-4275. quo-7

ST-CYRILLE, étage de 6 pièces dans immeuble à bureaux, loyer mensuel: $250. Tél. 688-1624, 681-5145. quo-7

IMMEUBLES modernes, centre ville, et St-Sacrement, ascenseur, stationnements privés, climatisés, ménage, service de concierge, 529-9077. quo-11

BUREAUX à louer, service de concierge, 681-5501, 837-2323. quo-12

LES SAULES centre, bureau 400 pieds carrés environ, 527-2973. quo-13

1200 PIEDS carrés d'entrepôt et 1200 pieds carrés de bureau, climatiseur, stationnement, Les Entrepôts Côté, 683-2114. quo-14

ESPACES de bureau à louer, 640 St-Jean, Tél. 524-3571. quo-14

BUREAU à louer, libre immédiatement, 500 ou 1,200 pieds carrés, air climatisé, situé au 355 rue des Commissaires est, 522-8246. quo-18

ST-CYRILLE OUEST, pour professionnel, 2 bureaux disponibles, Tél. 688-0604. quo-19

91, ST-GEORGES, Lévis, environ 800 p.c., chauffé, 2e étage, $333.75 par mois, 688-0113, après 5 heures 837-1178. 136-25

511 BUREAUX A LOUER

STE-FOY, édifice récent, épreuve feu, disponibles, 720, 384, 372, 288 pieds carrés, stationnement, 622-5391. quo-20

BUREAUX à louer, rue St-Joseph, très propre, service d'ascenseur, à l'épreuve du feu, 524-6692. quo-25

1091, CHEMIN St-Louis, Edifice Trust Général du Canada, environ 600 p.c. et 2,200 p.c., moderne, chauffé, air climatisé, ascenseur, libre immédiatement, 688-0113, après 5 heures 837-1178. 136-25

1500, de la CANARDIERE, $130. par mois, chauffé, 1er étage, 3 pièces, 524-4880, 688-0113, après 5 heures 837-1178. 136-25

2, AVENUE CHAUVEAU, coin St-Jean, chauffé, air climatisé, édifice moderne, environ 3,000 p.c., entrée indépendante par 1191 rue St-Jean, 688-0113, 525-7529, après 5 heures 837-1178. 136-25

ST-CYRILLE, espace pour bureaux et revenus à l'étage de $8,000. Jacques Perron 527-6655, Société Immobilière Québec Métropolitain, courtier 525-0047. quo-29

512 ENTREPOTS A LOUER

ESPACES DISPONIBLES

DE 1,000, 2,000, 3,000 pieds carrés ou davantage, dans entrepôts neufs, bien situés, Parc Colbert, Métrobec ou Jean-Talon. Les Immeubles Roussin Ltée constructeur 681-9443. quo-1

PARC COLBERT

20,000 PIEDS d'entrepôt, aussi espace pour bureaux, climatisé avec ascenseur automatique Tél., 681-5151. quo-22

PARC Jean-Talon, entrepôts modernes, allant jusqu'à 15,000 pieds carrés, sur un même plancher avec bureaux, 681-9443. quo-10

ENTREPOT à louer, 1,200 pieds carrés, chauffé, 623-2629. quo-29

5,000 à 20,000 de plancher, pour tous genres d'entrepôt, bâtisse en béton au niveau des camions, chauffée ou non, avec service de bureau, aussi entrepôt frigorifique, grand stationnement, 1401, d'Estimauville. Tél. 667-4500. quo-7

1000 PIEDS d'entrepôt à louer, chauffé, éclairé, autre 1000 pieds, non chauffé, 885-4923 St-Anselme Dorchester. quo-8

LES SAULES, sous-sol, 900 pieds carrés, hauteur 12', 527-2973. quo-11

ENTREPOT de 3,200 pieds carrés, éclairé, non chauffé, entrée de camions, Meubles Marceau Inc., 110 St-Paul, 692-0317 quo-14

ST-JEAN BAPTISTE, 1,500 pieds, libre, prix à discuter, 524-3508, 653-5531. quo-25

STE-FOY, avec bureaux, diverses grandeurs. Yves Germain, courtiers, tél.: 658-2474. 1356-25

513 ENTREPOTS A VENDRE

RUE Des Sables, entrepôt avec bureau, Mme Thérèse St-Laurent 667-0807, Maurice Trottier courtier 529-0171. quo-29

ENTREPOT 9,000' plancher avec montecharge, terrain 75' x 100', 623-5661. quo-22

515 LOCAUX A LOUER

CENTRE CHAREST

1375 BOUL. Charest ouest, local 42 x 35, chauffé, air climatisé, épreuve du feu, stationnement gratuit, 527-1236. quo-8

BUREAU à louer, 1220, 1re Avenue, 10 x 35, chauffé, 522-6902. quo-29

RUE St-Joseph, local moderne, environ 600 pieds carrés, pour commerce de détails. Tél. 628-5130. quo-29

1ERE Avenue, bureau ou local commercial, $75-$100. mois, 529-7285. quo-31

LOCAL de 1,000 pc pour casse-croûte, situé dans centre d'achats, 651-9443. quo-31

LOCAL 30 x 28, divisé 5 pièces, chauffé, éclairé, rue Ste-Famille, Ancienne-Lorette, $175. mois, 872-9878. quo-5

ST-ROCH, 2e plancher, 1000', bureau, salle d'échantillons, $80., libre, 651-3047. quo-5

530 COMMERCES A VENDRE

BIJOUTERIE récente, ameublement moderne, vendue pour le coûtant, aubaine à réaliser. Fiducie du Québec courtiers 524-8468, Conrad Légaré, soir 688-9607. quo-31

ENTREPOT centre industriel St-Malo, avec bâtisse de 32,000 pieds terrain, aubaines, aucune offre raisonnable refusée. Fiducie du Québec courtiers 524-8468, Emile Gagné, soir 658-0177. quo-31

RESTAURANT-bar-salon, Chemin Ste-Foy, 90 places, affaires croissantes, prix $35,000., acompte $10,000., Québec Finance Enr. courtier, 529-0951, 626-8323. quo-28

MAISON de chambres, 21 revenus avec bâtisse, près du Carré d'Youville, aubaines pour acheteur sérieux. Fiducie du Québec courtiers 524-8468, Emile Gagné, soir 658-0177. quo-31

ACCOMMODATION licenciée, faisant 3 rues dans centre populeux, petite aubaine. Fiducie du Québec courtiers 524-8468, Conrad Légaré, soir 688-9607. quo-31

DANS la rive-sud, gros hôtel, tout réparé à neuf, salle de réceptions, 14 chambres à coucher, stationnement pour 150 autos, bon chiffre d'affaires, vente cause santé, directement propriétaire, informations, 642-2850. quo-25

RESTAURANT AVEC SALLE MANGER, BON CHIFFRE D'AFFAIRES, BON POUR COUPLE, CAUSE MALADIE. 628-0911. quo-24

SNACK-Bar à vendre, Ste-Famille, I.O., cause maladie, 667-6188. quo-31

530 COMMERCES A VENDRE

RIVE-SUD, Route Kennedy, proximité route 20, bâtisse construction 1972, terrain 70,000 pieds, commerce en opération, Mme Paule Grenon 653-7525, Maurice Trottier courtier 529-0171. quo-28

AUBAINE, à vendre roulotte à patates frite Pogo, hot-dog, hamberger, cause autre commerce. Tél. 882-2027. quo-28

LIMOILOU

GROSSE épicerie Provigo de 48 x 84, gros chiffre d'affaires, 5 logements des mieux situés. O. Aumont, rés. 658-6178, Trust Royal, Courtier, 667-7310. quo-25

ST-SAUVEUR, épicerie familiale, accommodations, prix $3,500., Mme Paule Grenon 653-7525, Maurice Trottier courtier 529-0171. quo-28

531 COMMERCES A LOUER

RESTAURANT club d'autos-neige, chiffre d'affaires $100,000 par saison, 825-2960. quo-11

GARAGE, bloc, plancher ciment, 35 x 55, grand terrain, Neuville, 694-1629. quo-28

ST-AUGUSTIN, maison 6 pièces, comprenant 1 pièce de 20 X 40, pour commerce, $16,000., 651-1297. quo-27

ST-PASCAL, aubaine propriété commerciale, un logement, serait idéal pour un couple, pour tabagie ou accommodations, 529-8164. quo-25

N'hesitez pas a employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

545 PROPRIETES COMMERCIALES

BATISSES COMMERCIALES
Rousseau et Frères,
arrière Colisée,
pour
restaurant
brasserie,
commerce
boutique,
industrie,
entrepôt.
FIDUCIE DU QUEBEC
courtier 524-8468.
dem: Jerry St-Arnaud 522-3461.

ATTENTION PROFESSIONNELS
A) BLOCS appartements, aucun comptant. B) Edifice neuf à bureaux, baux long terme. C) Conciergerie de luxe, 150 logements, rendement 12 p.c. sur capital investi. Yves Germain, courtier, tél.: Guy Turgeon, bur. 658-2474, rés., 837-7909. 2356-25

FORESTVILLE, à vendre ou à louer, centre d'achats, plusieurs locaux, grand terrain, centre-ville. S'adresser 34 Dorchester, Québec. Aucun comptant, 529-9051, demander Jos. Lahoud. quo-27

MAGASIN vendre ou à louer, Loretteville, jour 842-2952, soir 842-3126. quo-18

550 COMMERCES DEMANDES

CONFIEZ-moi la vente de votre propriété-merce, j'ai certainement l'acheteur. L. Hunt, courtier, 529-5582. quo-25

565 TERRES A VENDRE

ESPACE vert à vendre, Ste-Thérèse Lisieux, prix à discuter, 651-6846. quo-25

150 ACRES, 85 p.c. boisé, bois mou, rivière, eau source, 596-2637. quo-25

TERRES de 3 x 30 arpents environ, dans la Beauce et Dorchester, avec propriétés et lots à bois, érablière, prix à partir de $8,000. Claude Giguère, La Fiducie du Québec, 625-2091. quo-25

A 5 milles de la ville, (Notre-Dame des Laurentides) terre 1 x 6 environ avec lac à truites, vrai beau site pour personnes aimant la tranquillité, facile d'accès, prix d'occasion, $12,000., 651-3811. quo-21

LOTBINIERE, Route 3, 70 arpents en culture, bonne grange, 30 milles du pont, $9,500., 1-477-2510. quo-21

FERME située route 2, près fleuve, avec bâtiments, Rosaire Lavallée courtiers, 1-339-2996. quo-25

FACE sortie 176, côté sud de la route 20, St-Apollinaire, 81 arpents x 27 x 3, 60 p.c. boisé avec ruisseaux, $13,100, à séparer si désiré, 1-888-3793. 6-25

ST-EDOUARD Lotbinière, 44 arpents, 24 culture, puits artésien, bâtiment, aubaine, $4,000. Conviendrait élevage., 525-7344. 6-1

STE-BRIGITTE DE LAVAL, 102 acres, 80 pour cent en culture, érablières, maison canadienne, renovée, impeccable, Michelle Moreau, 688-0512, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-25

ST-RAPHAEL, terre 1 x 9 arpents, boisée, chasse et pêche, bornée rivière, camp de bois rond, 10 x 12, aubaine $1,500., 853-0339. quo-27

565 TERRES A VENDRE

VILLENEUVE, site sensationnel, proximité des boulevards, $80,000., Bollard courtier 661-2463. quo-28

CENTRE Beauport, 100,000 pieds carrés, $0.34 le pied, Bollard courtier, 661-2463. quo-28

570 TERRAINS A LOUER

ST-ROMUALD, Route 2, 420,000 pi. carrés, industriel, commercial, location court, long terme. M. Dufresne, 849-8763. quo-10

2 TERRAINS, pour remplir de terre, Béiair, Neufchâtel, 527-1701. quo-13

580 TERRAINS DEMANDES

100,000 PIEDS carrés, entre Rond-Point Lévis et Bernières, devra être bornée par Route 20, C.P. 111, Québec 8. quo-14

584 TERRES DEMANDEES

PARTICULIER, achèterait terres de culture, pour plantations, maximum 60 milles Québec, donner prix et étendue en culture, écrire Dept. 402, Le Soleil, Québec G1K 7J6. quo-25

ACHETERAIS terre qui conviendrait comme dépotoir, pourrait être une ancienne carrière ou tout autre terrain pouvant servir à ces fins. Tél. 522-5005. quo-29

100,000 PIEDS carrés, entre Rond-Point Lévis et Bernières, devra être bornée par Route 20, C.P. 111, Québec 8. quo-14

564 TERRAINS A VENDRE

564 TERRAINS A VENDRE 564 TERRAINS A VENDRE

PLACE CAP-ROUGE

TERRAINS POUR BLOCS D'APPARTEMENTS A VENDRE

PRIX INTERESSANTS DURANT LE MOIS D'AOUT

Situés en face du centre d'achats et sur le boulevard de la Chaudière, relié au boulevard Charest par l'avenue Legendre.

Annonce publiée, comme l'exige la loi, par F.-G. Dufresne, prop., constructeur, promoteur et membre du Service du Courtage immobilier du Québec.

1290, RUE PROVENCHER - TEL.: 651-1368

dis-25

CAP-ROUGE

MAGNIFIQUE terrain, 14,464 pieds carrés, coin de rue, prêt à bâtir, faut vendre, 524-4193. quo-27

ST-LOUIS DE COURVILLE

COIN Xavier Giroux, et rue Larue, 7,500 pieds carrés. J.N. Baillargeon, 623-4655, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-28

ATTENTION COMMERÇANT

TERRAIN boulevard Hamel, conviendrait pour commerce de tout genre. 203' x 300' et plus si désiré. A. Valcourt, 872-9381, Trust Général courtiers, 688-0630. 2246-30

CHARLESBOURG

COIN Boul. Henri-Bourassa, et 68ième Rue Ouest, 7,420 pieds carrés. J.N. Baillargeon, 623-4655, Trust Général Courtiers, 688-0630. quo-28

COMMERCANTS

TERRAIN face à la Rte 2, $0.12 du pied carré. Informations Claudette F. Chabot, 658-4243, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-29

8 TERRAINS
CHARLESBOURG

ENTRE 63ième et 166ème Avenue est. Après 6 heures, 628-2365. quo-29

LAC BEAUPORT

TERRAINS boisés, vue sur le lac, proximité du golf, site exceptionnel, jour 656-9094, soir 849-8698 quo-8

RIVE-SUD

A) ROUTE Kennedy, 225,000 pi. car, $0.60 le pied. B) RUE Des Buissons, 104,000 pi. car., $0.20 le pied. C) UN terrain pour bungalow, 7,140 pi car. à $0.90 le pied. Yves Germain, courtiers, tél.: 658-2474, rés., 837-6000. 1356-25

COMMERCIAL

GRAND terrain, 42,707 pieds carrés, 550 boul. Bastien, libre immédiatement, Fiducie du Québec courtier 658-4870, Richard Mainville 626-2017. quo-30

ST-NICOLAS

80 x 100 PARC Belvedere, près futur centre d'achats, vue fleuve, Yvette Cloutier, rés., 872-2611, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-25

VOISIN SILLERY PLAZA

VUE sur le fleuve, permis pour 140 logements. Henri Abel, 683-4335, Québec Land, Courtier, 529-8456. quo-28

TERRAIN, ENTREPOTS

ROUTE aéroport, terrain résidentiel, industriel, commercial, avec entrepôt, M. Laquerre, 872-6330, Québec Land, Courtier, 529-8456. quo-25

CHATEAU-RICHER

DEVELOPPEMENT estival avec plage privée, eau, électricité, vue sur fleuve, grands espaces en forêt pour auto-neige, à partir $0.05 1-2 le pied carré. Ludger Rhéaume propriétaire, 824-4892. quo-22

POUR BLOC .50 P.C.

ANCIENNE-LORBTTE, face Polyvalente, près aréna, 72,000 pieds. Mons. Laquerre, 872-6330, Québec Land, Courtier, 529-8456. quo-25

ORSAINVILLE, 9,289' carrés, vue magnifique, 628-4831 après 9 heures. quo-27

LES SAULES, près Henri IV, 6,000 pc, prêt construire, 663-6103. quo-27

SITUE coin Ste-Foy et Monk, superficie 8,700, $6.50 pc, 524-0755. quo-27

ORSAINVILLE, terrain prêt à bâtir, rue qualités de votre choix, Roch Doré Doré courtier 651-4583, 875-3069. quo-27

EXCELLENT terrain commercial, face centre d'achats, Orsainville, Roch Doré courtier 651-4583, 875-3069. quo-27

ORSAINVILLE, Duberger, faites un placement sur conciergerie, nous pouvons vous aider à réaliser ce projet sur terrain particulièrement bien situé, Rock Doré, courtier, 651-4583, 875-3069. quo-7

LAC BEAUPORT, entourés par club de golf, magnifiques terrains, avec vue sur lac et les montagnes, plusieurs maisons déjà construites, $6.29 le pied. Tél. 527-3554. quo-6

STE-FOY, Plateau Lorettain, terrains avec service d'eau et d'égouts, prêts à construire, acceptés par Société Centrale d'Hypothèque et Logement, E. Perron, 872-4887. quo-13

LAC St-Charles, prix $400. Payable $25. par mois, 842-2841, 839-9374. quo-27

DEVENEZ propriétaire. Orsainville, mensualités de votre choix, Roch Doré courtier 651-4583, 875-3069. quo-27

TERRAINS à vendre, Charlesbourg, 49e rue Ouest, et 2e Avenue, coin de rue 63 x 80, 849-2138. quo-28

BOULEVARD Charest, centre-ville, coin St-Anselme, 43' x 57' pour édifice bureau, $19,500., 681-3527. quo-4

STE-FOY, terrains prêts à construire, 828-2736. quo-28

TERRAIN 140 x 310, limite Neuville-Donnacona, Route 2, Cause départ, 876-2457 (Neuville). quo-29

TRES beau terrain à vendre, Village du Moulin, Neufchâtel, 844-3991. quo-30

ANCIENNE-LORETTE, terrains prêts à construire. M. Grenier 872-3711, 872-3713. quo-31

ST-FRANCOIS D'ASSISE, terrain 7,500 pieds, avec bâtisse, près église, 822-5661. quo-6

STE-FOY, pour construction 80 logements, près Chemin Ste-Foy à l'ouest boulevard Pie XII, vue exceptionnelle sur Les Laurentides, $79,000., conditions faciles, Tél. 527-3554. quo-6

CENTAINES propriétés, 215 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique. quo-7

COURVILLE, rue Brideau, 88 x 88, 82,500., 623-2447. quo-31

LES SAULES, très beau terrain, communiquez à 683-1090 ou 681-2816. quo-7

CHARLESBOURG, terrain 7,200 pieds, directement propriétaire, 626-4572. quo-7

LAC Beauport, près golf, boisé, 12,333 pieds, conditions faciles, 849-2305. quo-7

ST-JEAN Chrysostôme, développement résidentiel, St-Henri, développement pour chalet. Tél. 882-2076. quo-8

RUE BESSET, avenue St-Michel de Beauport, égout posé, 663-3215. quo-8

TERRAIN à Neufchâtel 60 x 100 ou 120 x 100, 651-7895. quo-30

ANCIENNE-Lorette, 60' x 100', 3-4 mille de l'église, magnifique développement résidentiel, $2,000., 663-6417. quo-27

SAULES, terrain 11,760' carrés, rue St-Léandre, avant 3 heures, 683-3903. quo-12

PRES boul. Jean Talon, rue Colmar, aux limites de Charlesbourg, 60 X 100, rue asphaltée, prêt à construire, $3,000., 527-6823, 527-3554. quo-31

CHARLESBOURG-OUEST, terrains résidentiels de choix, différentes grandeurs, conditions faciles, 527-6823, 527-3554. quo-31

PARC Nellson, 10,100 pieds carrés, boisés, beau quartier résidentiel, 651-2189. quo-14

BEAUPORT, vue fleuve, 65 X 100, rue Havre, $1.10 pied, 523-5661. quo-14

TERRE développement, 3 X 28 arpents, 6 milles Pont Laporte, 832-4683. quo-14

LAC Beauport, terrains à vendre, $0.45 pied carré, 688-0775. quo-14

LAC Beauport, rue Champjet, près du Relais, 115' x 100', 0.35 pied, conditions faciles, 623-2731. quo-25

AVONS plusieurs terrains à vendre Québec, Charlesbourg, Ancienne-Lorette, Loretteville, Immeubles canadiens courtiers, 529-6178, demandez Pouliot. quo-25

STE-FOY, Route de l'Aéroport, terrain commercial industriel à partir 0.20 le pied grandeur désirée CONDITIONS FACILES. J.A. Turmel Inc., courtiers 522-8142. quo-25

BOISCHATEL parallèle boul. Ste-Anne, terrain 85' x 100' Savard, 626-1657 J. Turmel Inc., courtiers 522-8142. quo-25

STONEHAM, terrain 100 X 150, vue panoramique, pour chalet ou résidence, $0.15 pied carré, 667-5409. quo-27

BAUPORT, terrain 100 x 150, lac artificiel, prix à discuter, 661-7196. quo-27

**** Mme Gilles Painchaud, 1437, rue St-Georges, Ancienne-Lorette, P.Q.**

20 GRANDS terrains adjacents, boisés et cadastrés, disponibles en bloc ou individuellement, au développement St-André, Ville Bélair. Conviendrait pour très beau développement. Pour informations 626-3747. quo-27

RIVE-SUD, terrains résidentiels, boisés, prêts à bâtir, $0.20 à $0.35 du pied carré, services municipaux installés. Termes faciles. 837-1657. quo-18

A VENDRE ou à louer, avec bâtisse, 30 x 30, garage, 4 automobiles, bureau, au-dessus centre d'affaires St-Roch. S'adresser 34 sud Dorchester, 529-9051. quo-19

LAC BLEU, magnifique aubaine, 65 x 120, boisé, nivelé, $800., 628-1921. quo-28

LAC St-Joseph, terrain boisé, avec vue sur le lac, et plage privée, conditions faciles de paiement, 875-2714, 875-2513. quo-19

STE-CATHERINE, terrains résidentiels, pour maisons mobiles, 875-2714, ou 875-2513. quo-19

LAC St-Joseph, à vendre, ou à louer, pour maisons mobiles, 875-2513, 875-2714. quo-19

STE-FOY, Quartier Laurentien, directement propriétaire, 400' x 100', 658-4066. quo-28

ILE D'ORLEANS, Ste-Pétronille sud, rue des Pins, vue partielle sur fleuve, boisé, 75' x 160', 661-2558. quo-29

TERRAIN Lac Beauport, 75 x 150, $0.40 du pied, 623-0242. quo-25

TERRAINS à St-Emile, service égout et aqueduc, très bas prix, jour ou soir, 842-6245. quo-29

NEUVILLE village, plusieurs terrains, 1-876-2850. quo-20

NEUFCHATEL, services rendus, 100' x 100', 842-2845. quo-25

LORETTEVILLE, Boulevard de la Colline, terrain résidentiel, 70 x 90, 90 x 90, 70 x 120, $0.40 du pied carré, 681-1957, 527-6931. quo-29

TERRAIN, Ste-Catherine, 100, x 130', boisé, 843-2671. quo-25

BOISCHATEL, 75 x 100, coin Amédée Fillon, Notre-Dame, $3,500., 822-2258. quo-4

CHARLESBOURG - Résidentiel - 100 x 116 - Aussi 36,000 pieds pour bloc appartements - Yves Germain, courtiers, Tél. 658-2474 - Rés., 623-7463. 1356-25

LORETTEVILLE, grand terrain, près du golf, aubaine, prix $6,800. Appelez Mme Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. quo-27

LAC John, magnifiques terrains, prix évaluation, $0.19 pied, 623-0242. quo-27

CAP-ROUGE, près Club Golf, piscine, tennis, site merveilleux, 30,000 pi. à diviser $0.55, 527-4628. quo-21

NOTRE-Dame des Laurentides, 85' x 100', boulevard St-Pierre, 623-1994. quo-27

LAC ST-CHARLES, 5 terrains, différentes grandeurs, aqueduc, égout, 842-0959. quo-27

LORETTEVILLE, terrain 55' x 252', 622-6038, 10 rue Garneau. quo-25

COMMERCIAL, Rond-Point Lévis, directement propriétaire, 30,000 pieds terrain, 623-5597. quo-21

COMMERCIAL, 3ème Avenue ouest, Charlesbourg, du propriétaire, magnifique terrain, très bien situé, 22,000 pieds, 623-5597. quo-21

LAC Beauport, immense terrain boisé, services rendus, Cora Letarte, 527-3385, Morin Ass. Courtiers. quo-27

ANCIENNE-LORETTE, 80 x 85, rue St-Olivier, coin de rue, Monique Gagnon, 658-2885, Morin Ass. Courtiers. quo-27

10 ARPENTS, semi-boisé, $1,200., près Pont-Rouge, Terrain Ste-Catherine 100 x 150, $25. mois, 1-873-4327. quo-27

STE-PETRONILLE, terrain à vendre, vue exceptionnelle, boisé, superficie 16,690 pieds, s'adresser à 843-3214. quo-22

ST-EMILE, rue Ferland, 15 terrains boisés, différentes grandeurs, pour maisons mobiles seulement, aqueduc, égoût, rue pavée, informations: 623-9711. quo-22

DOMAINE des Chutes, Ste-Christine, boisé, lac, rivière, 527-7597, Portneuf 1-286-3345. quo-22

ST-RODRIGUE, 100 x 200, coin de rues, pour bloc appartements, 524-6549, 524-6548. quo-27

DIRECTEMENT propriétaire, Québec, rue Montmagny, terrain, plus 3 garages, 527-5215. quo-28

PLACE Bourg Royal, Giffard, 9,750 pieds carrés, $6,000., 2 minutes au sud du Boulevard de la Capitale, 661-6621. quo-28

CONSTRUCTEURS, magnifiques terrains, vue sur le fleuve. S'adresser à Real courtiers, G. Morin, 653-3026. quo-31

STONEHAM, vente rapide, terrain boisé commercial, chalet meublé, électricité. Raoul Fortin courtiers, 527-0347, 832-8191. quo-28

SEIGNEURIE D'Argenson, site enchanteur, terrains boisés ou non, toutes dimensions, aqueduc, égout, Bollard courtier, 681-2463. quo-28

565 TERRES A VENDRE

ST-AUGUSTIN

PARTIE de terre cultivée et non boisée $0.04 le pied carré, informations Claudette F. Chabot, 658-4243, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-29

TERRE, BATIMENTS

St-Léonard, près de Québec, belle terre $8,000. Mme Hardy, 527-4518, Québec Land, courtier, 529-8456. quo-25

FERME $17,000.

MAISON 8 pièces, 13 ans, terre 84 arpents, grange, bonne condition, cours d'eau, 30 milles Québec, Fiducie du Québec courtier 658-4870, Mariette Gaudreault 651-5283. quo-26

ERABLIERE, 2,500 ERABLES

AVEC CHAUDIERES, bouilloire, partie terre culture, total 81 arpents, St-Gilles, $12,000., Fiducie du Québec courtier 658-4870, Mariette Gaudreault 651-5283. quo-25

VAL ST-MICHEL

TERRE 6 x 2 arpents, maison et chalet, rivière passe sur le terrain, Yvette Cloutier, rés., 872-2611, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-28

ST-FERREOL

27 ARPENTS, 4 milles de Mont Ste-Anne, source et ruisseau, obligé de vendre, Maria Szeglat 651-6062, Trust Royal, Courtier, 656-9660. quo-25

6 x 16 1-2 ARPENTS

STE-BRIGITTE, semi-boisé, borné par rivière Montmorency, M. Laquerre, 872-6330, Québec Land, Courtier, 529-8456. quo-25

FERMES STE-CROIX

50 ARPENTS, maison centenaire, 110 arpents, bâtisses impécables, vue sur fleuve, chalet $7000., Fiducie du Québec courtier, 658-4870, Mariette Gaudreault 651-5283. quo- 8

LAC St-Charles, 2 terres complètes et bloc de 150 terrains, rues faites, 842-2841, 839-9374. quo-27

ST-GERVAIS Bellechasse, 60 arpents, bâtiments, sucrerie équipée, 887-3153. quo-27

A ISSOUDUN terre à vendre, 30 arpents, avec rivière, 1-728-2311. quo-31

CAP St-Ignace, terre 70 arpents, avec bâtiments, 4 serres, culture de tomates, clientèle établie, 1-246-5275. quo-4

CHARLESBOURG Ouest (Québec), 2 terres formant deux millions de pieds carrés, futur centre de développement, édifices à bureaux, maisons-appartements ou autres, directement propriétaire, 651-3811. quo-5

LAC St-Charles, aussi peu que $1,000. comptant, 843-2393. quo-5

CHARLESBOURG est, terre 35 arpents, 1 mille polyvalente, 626-3168, 626-0024. quo-18

TERRE à bois, St-Raymond, avec érablière, ainsi champ culture, 1-337-7877. quo-27

BELAIR, idéal pour domaine ou placement, $2,000. comptant. Tél. 843-2393. quo-18

TERRE à vendre, St-Agapit, moins que $10,000., 872-2977. quo-28

ST-ANTOINE, 10 milles Québec, ferme avec 12 chevaux, équitation, maison 8 pièces, écurie 24 places, prix réduit, Lefevre courtiers 832-2976. quo-28

ST-GERVAIS Bellechasse, petite maison avec terrain 75 x 85, endroit reposant. Jacqueline Labrecque 842-4851, Cartier, courtier 681-6389. quo-31

ST-APOLLINAIRE, 63 arpents, sans bâtiment, isolée, 80 p.c. boisée, $8000., 523-1609. quo-21

VILLE Bélair, 378,500 pieds de terrain, 600 pieds de façade, Rte Bélair, $12,000., 524-8122. quo-20

Véhicules-moteurs

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

POUR VOUS CETTE SEMAINE
CES SPECIAUX

1973 VEGA	Coupé Hatch Back	$2,650
1972 FORD	4 portes, V-8, aut.	$3,100
1972 DATSUN	Très propre, parfaite condition.	$1,750
1972 PLYMOUTH	Satellite, hard-top, 2 portes	$3,250
1971 CAMARO	V-8, automatique, très propre.	$2,950
1971 DATSUN	240 Z	$2,450
1971 FORD	Sedan 4 portes	$2,450
1970 MUSTANG	V-8 automatique	$2,295
1970 METEOR	4 portes, sedan V-8, aut., radio	$2,250
1970 TOYOTA	Bonne condition	$1,350
1970 CHEVELLE	Hard-top, 2 portes.	$2,350
1970 CHEVROLET	4 portes, hard-top.	$2,295
1970 OLDSMOBILE	Delta 88 décapotable	$2,750
1969 CAPRICE	Hard-top, 2 portes.	$2,100
1969 MONTEGO	Hard-top, V-8, aut.	$1,850
1969 BUICK	Le Sabre, hard-top, 2 portes, tout équipée.	$1,950
1968 PONTIAC	Sedan, 4 portes, V-8, aut., toit vinyle.	$1,250

JD CHEVROLET OLDSMOBILE
565, boul. Hamel — 529-4564

dis-25

OCCASION

VOUS voulez une automobile d'occasion, de qualité? Consultez notre bureau de courtier en automobile. Vaste choix de véhicules, financement et assurance. Bédard et Tremblay, courtiers, 824-4915, 824-4913. quo-28

FACILITE DE PAIEMENTS

1972—PONTIAC H.T. EQUIPEE
1971—CHEVROLET H.T. EQUIPEE
1971—MERCURY H.T. MONTEGO
1970—PONTIAC H.T. LAURENTIEN
1969—PONTIAC EQUIPEE
1969—CHEVROLET EQUIPEE
1969—DODGE DART H.T.
1969—OLDSMOBILE SPORT 442
1968—CHEVROLET H.T. EQUIPEE
1967—FORD H.T. SPORT
1967—FALCON SEDAN 6 AUTOMATIQUE
1967—VALIANT SEDAN 6 AUTOMATIQUE
1966—OLDSMOBILE SEDAN

BEAULE AUTOS INC.
1050 BOUL. DES CAPUCINS
529-5971 — 529-6365

quo-30

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN
VENTE, SERVICE, PIECES

RINFRET AUTO LEVIS, 833-2153, MODELES USAGES, 1965 A 1971. quo-18

$1650.

VEGA, 1971, 110, 4 vitesses, moteur neuf, 5 Michelin, 4 hiver, Ziebart, Monroe, 658-4602. quo-27

AUBAINE CHEVROLET

1965, V8, automatique, très bonne condition, prix discutable, 667-1011. quo-25

1973 GALAXIE, $3,495.

TOIT vinyle, 2 portes, V8, 351", équipée, pneus neufs, 14,000 milles, offre sérieuse acceptée, 692-1936. quo-12

RENAULT 8, 1967, très bonne condition, Michelin, peinture neuve, 626-2375. quo-27

PONTIAC 1966, toit rigide, 2 portes, téléphoner 524-7191. quo-28

PICK-UP Datsun, 1971, 1600 cc, avec boîte, 623-1732. quo-28

1971 TOYOTA, Corolla, 4 portes, radio, 27,000 milles, 833-2133. quo-28

CADILLAC Eldorado 1967, état neuf, jamais sortie l'hiver, peinture neuve, couvre-sièges mouton, pneus Michelin, $2,400., après 6 heures 626-7565. quo-27

CORTINA 1969, GT, très propre, $950. Tél. 523-5657. quo-28

TOYOTA Celica 1972, 24,000 milles, parfait ordre, à sacrifier, 658-5326. quo-30

NOVA 350, neuf, tout équipé, après 4 heures, 875-2765, 681-5068. quo-21

1969 VOLKSWAGEN, Stick Shift automatique, garantie 2,000 milles, parfaite condition, 833-2135. quo-4

TOYOTA Sprinter 1970, manuelle, peinture neuve, après 6 heures 628-5395. quo-6

BUICK Skylark 1971, toit vinyle, 24,000 milles, $2,900., 655-7008. quo-7

AUCUN comptant pour acheter automobiles, si vous travaillez, 529-5971, 529-6365. quo-8

RENAULT 15, 1972, 7,000 milles, 418-296-7052. quo-13

CHEVELLE 1970, deluxe 300, moteur V8, 307, hard-top, 2 portes, bas millage, 884-2996, 418-259-7052. quo-13

TRIUMPH Spit Fire IV, 1971, 17,000 milles, 658-1652, 527-8634. quo-11

CORVETTE 1972, entièrement équipée, air climatisé, 21,000 milles, acheteur sérieux seulement, après 6 heures, 833-4029. quo-11

AUBAINE, Cougar 1967, très propre, d'un particulier, 661-6867. quo-12

MARQUIS 1971, 2 portes, vinyle, excellent état, stéréo FM, $3,800., raison, auto fournie, 626-0089. quo-28

PONTIAC Parisienne 1967, décapotable, sièges baquets, transmission au plancher, très propre, mécanique parfaite, 628-0163. quo-31

DATSUN 1971, 30,000 milles, Téléphoner à 667-6865, après 5.30 heures. quo-15

ALFA Roméo, peinture, moteur neufs, parfait ordre, acheteur sérieux, 842-4098, 681-1313. quo-14

B.M.W. Bavaria 1972, 20,000 milles, manuelle, tout équipée, $6,000., 681-3515. quo-14

BUICK Riviera 1968, très propre, bonne mécanique, aubaine, 527-2352 quo-14

American Motors Jeep FIAT

'70 DATSUN 510	2 portes, jaune	$1125
'72 FIAT 124	Station-wagon, 4 portes, bleue	$2095
'72 MAZDA 808	4 portes, verte	$2295
'72 MAZDA 616	4 portes, rouge	$795
'72 MAZDA 616	4 portes, jaune	$795

GODBOUT Automobiles
Enr.
72 Kennedy, Lévis, Qué.
837-9371

dis-25

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

Chez Laurentide... Nous en faisons gros pour vous donner satisfaction.

1973 PINTO Runabout, 4 vitesses, radio, 6,000 milles. $2550	1971 PINTO Moteur flambant neuf, (rebuilt), 4 vitesses, radio, vert foncé. $1650
1972 MAVERICK Sedan, automatique, radio, propre, comme neuve $2450	1972 PINTO Automatique, radio, vert pâle, superbe. $2100
1972 PINTO Runabout, de couleur rouge, recommandable. $1850	1971 METEOR Rideau "500", hard-top, 2 portes, complètement équipée, seulement 24,000 milles, toit de vinyle $2650
1969 CORTINA de couleur rouge, elle est primée. $850	1970 MAVERICK automatique, radio, très propre. $1650
1969 MUSTANG 6 cylindres, 3 vitesses, bleu pâle. $1550	1968 THUNDERBIRD Très beau spécial. $1250

Conditions de paiement très faciles

LAURENTIDE
FORD – TORINO – MUSTANG – MAVERICK – PINTO
25 SUD, DORCHESTER, QUÉBEC / 525-8181

dis-25

METEOR Montcalm, 1969, Station, bas millage, M. Roy, 645-5409, 651-3677. quo-15

CHRYSLER 1968, 383 pouces cubes, Newport, 44,000 milles, équipée, 651-8767. quo-25

POURQUOI payer plus cher? Venez financer votre nouvelle voiture à la Banque Toronto-Dominion, financement jusqu'à 48 mois. Téléphone 681-6188. quo-17

240Z, Datsun 1972, fille propriétaire, parfaite condition, automatique, 663-4334. quo-4

DODGE Charger, 440, 1968, 39,000 milles, bonne condition, 872-3243. quo-27

FORD 1968, 8 automatique, 4 portes, très propre, 626-8880. quo-27

GRANDVILLE, décapotable, 1972, 20,000 milles, parfait ordre, prix liste, 628-8812, entre 5 et 11 heures. quo-27

OLDSMOBILE Delta 88, 35,000 milles, tout équipée, état neuf, 527-8541. quo-27

RENAULT 16, 1970, très propre, en parfait ordre. Tél. 623-2169. quo-27

FORD 1967, LTD, 390, sédan, toit vinyle, 8825., 623-5262. quo-27

CORVETTE 1970, LT 1, 20,000 milles, équipée, comme neuve, 628-6707. quo-18

TOYOTA Corolla, 1969, automatique, état neuf, appartenant femme, 626-2563. quo-18

DATSUN 1972, directement propriétaire, bon état, 683-1867, après 6 heures. quo-27

TRIUMPH GT6, 108 1972, 15,000 milles, stéréo cassette, AM-FM, chauffe-moteur, 7 pneus radiaux, prix à discuter, raison véhicule de compagnie, 872-7481. quo-27

FORD Pinto, 1971, transmission ordinaire, 2000 cc, 15,000 milles, 839-6723. quo-27

VOLVO 164 1972, 18,000 milles, 663-6879. quo-27

FORD Fairlane 1967, excellente condition, hard-top, 2 portes, bleue, $1,000., 665-3917. quo-27

MGA, 1959, moteur neuf, transmission neuve, après 6 heures, 659-1299. quo-27

FORD Galaxie 500, 1970, 4 portes, V8, automatique, $1,550. Chrysler Newport, 1968, 4 portes, $1,100., 667-7722. quo-7

EPIC 1966, moteur à réparer, $175., téléphoner à 628-4829. quo-27

VOLKSWAGEN 1966, chauffeurette au gaz, radio, bonne mécanique, 658-7735. quo-27

PONTIAC 1967, Strato Chief, 6 automatique, très bonne condition, propre, $450., 2070 Désilets, app.1, 667-1364. quo-27

RENAULT 12-TL 1971, bonne condition livraison 7 septembre, $1,200., 663-4776. quo-25

VOLKSWAGEN 1967, $400., bon état, il faut le voir pour le croire, 633-7749. quo-27

TOYOTA 1971, 27,000 milles, $1,200., téléphoner à 667-4231. quo-27

FORD Pinto 1973, 2 portes, équipée, automatique, automobile fournie, s'adresser à 833-4061, après 6 heures. quo-27

DECAPOTABLE sport toit rigide pour hiver, Peugeot 204 1970, très bonne condition, 25,000 milles, 839-6308. quo-18

MGB 1973, tout équipée, prix à discuter, auto fournie, 837-4305. quo-27

VENTURA 1975, 5,000 milles, servo-direction, servo-freins, 3 vitesses, mags, pneus au plancher, 5 Michelin, 653-8155, 653-5805. quo-27

VOLVO 144 S, 1971, 40,000 milles, excellente condition, 651-9546, après 6 heures. quo-18

FIAT 124, 1970, 28,000 milles, mécanique parfaite, pneus d'hiver, 651-9546 après 6 heures. quo-18

VOLKSWAGEN 1968, lettree paillaisson, mécanique refaite, jour 524-4671, soir 628-4239, demander Jean. quo-27

FIREBIRD 1967, décapotable, V8, automatique, bon ordre, jour seulement, 687-2291. quo-27

CORTINA 1972, automatique, très propre, après 5 heures 658-0871. quo-27

DATSUN 240Z, 1971, très bon ordre, $2,650., soir 658-5194. quo-27

OLDSMOBILE Cutlass, 1972, 350, avant 5.30 heures, 523-9903, après 522-1481. quo-27

MGB 1969, décapotable, très propre, $1,200., 626-4715. quo-27

FORD Galaxie 1966, parfait ordre, Téléphoner à 623-7502. quo-27

PLYMOUTH Road-Runner, 1972, 400 pouces cubes, très propre, 19,000 milles, tout équipée, 628-8811 après 6 heures. quo-27

DODGE Demon, 1971, 56,750 milles, Gold, 6 cylindres, incliné, automatique 3 vitesses, servo-freins, servo-direction, radio AM, très propre, en bonne condition $1,950., 656-0452. quo-M3

VOLVO 1448, 1971, transmission manuelle, 45,000 milles, 4 pneus radials, $2,350. Tél. 651-4016. quo-25

RENAULT 8, 1967, prix $125. Tél. 849-4159. quo-27

VIRAIE aubaine, Dune Buggy, état neuf, 842-4724. quo-27

MUSTANG Fastback 1970, servo-direction, transmission automatique, pneus neufs, 65,000 milles, radio, très bonne mécanique, $1,400., 688-8088, après 5 heures. quo-27

TOYOTA 1972, tout équipée. Tél. après 5 heures, 523-4052. quo-28

1973 PONTIAC GTO,

LES ANNONCES CLASSEES

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 A 20H30 DU LUNDI AU VENDREDI

Les annonces classées du SOLEIL 529-9231

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

1972 GRAN TORINO	Sport, toute équipée, 18,000 milles.	$3150
1971 FORD	Custom 500, hard-top, 2 portes V-8, automatique, équipée	$2250
1971 TORINO	Station-wagon Squire, V-8, automatique, équipée.	$2850
1971 AUSTIN	América, 4 vitesses, radio.	$1150
1971 PINTO	1600, 4 vitesses.	$1,550
1971 CHEVROLET	Sûreté du Québec	$1850
1971 FORD	Galaxie 500, hard-top, 4 portes, V-8, automatique, équipée	$2450
1970 MAVERICK	6 cylindres, 3 vitesses manuelles.	$1375
1970 RIVIERA	GS, vitres électriques, 48,000 milles.	$3350
1970 FORD	Custom, sedan, V-8, automatique, radio	$1450
1970 CHEVROLET	Station-wagon, V-8, automatique	$1750
1969 CHRYSLER 300	Hard-top, 4 portes, très propre.	$2150
1969 FORD	Galaxie 500, 2 portes, hard-top, V-8, automatique, servofrein, servodirection.	$1850
1969 LTD	Hard-top, 4 portes, vitres électriques	$1850
1969 VOLKSWAGEN	4 vitesses, radio	$750
1968 DODGE	Polara, sedan, 4 portes, V-8, automatique.	$650
1968 TORINO	GT 390, 4 vitesses.	$1550
1968 FORD	Galaxie 500, hard-top, deux portes, V-8, automatique, radio	$1250
1967 PONTIAC	Parisienne, hard-top, deux portes.	$950

20 MINOUNES A VENDRE EN SPECIAL A PARTIR DE $25.00

PLUS DE 100 VOITURES USAGEES EN STOCK,

UN TRES BEAU CHOIX DE 1962 A 1972.

FINANCE DISPONIBLE

AVEC FORD MOTOR CREDIT CO.

La garantie du manufacturier est transférable sur plusieurs de nos modèles

Maurice Lahoud Ford INC.

2145 O., BOUL. CHAREST PARC JEAN-TALON SUD STE-FOY TELEPHONE: 681-6311

dis-25

TOYOTA Corolla, 1971, 4 portes, 1600 cc., semi-automatique, peinture neuve, échange accepté, jour 875-3889, soir 628-5830. quo-28

RENAULT R10, 1968, manuelle, $475. Tél. 623-5996. quo-28

TOYOTA Land Cruiser, 1972, 4 x 4, très bon état, 681-9878. quo-25

FORD XL 1970, décapotable, 872-2504 entre 5 et 6.30 heures. quo-28

FIREBIRD Trans-An, 1973, 455 H.O., 34,000 milles, acheteurs sérieux seulement, heure souper, 626-6800. quo-25

CHALLENGER 1972, 340, tout équipée, 6,000 milles, $2,900., 523-7247. quo-28

GRAND Prix 1972, tout équipée, bas millage, garantie 60 jours, $4,000., 523-7247. quo-28

PLYMOUTH BELVEDERE 1966, 318, AUTOMATIQUE, EXCELLENTE CONDITION, $320., HAROLD 527-0856. quo-25

JEEP Willis, 1952, moteur reconditionné à neuf, $600., 524-2241. quo-25

MUSTANG 1969, fastback, V8 automatique, excellent état, 529-5438. quo-20

CHRYSLER Newport, 1973, 4,200 milles, cause autre auto, échange et finance si désiré, aubaine, 626-0940. quo-25

VOLKSWAGEN 1965, cause départ, 58,000 milles, mécanique excellent état, très propre, jour 656-3549, soir 656-1605. quo-29

RENAULT R16, 1970, bas millage, $1600., cause départ, 872-6225. quo-25

ECONOLINE aménagé en camper, 1972, 20,000 milles, manuelle, appareil à cassettes. Tél. 523-1323, 849-4009. quo-25

VOITURE sport, Mercury Cougar, XR7, 1972, comme neuve, seulement 13,000 milles, 626-6152. quo-25

VOLKSWAGEN 1969, peinture neuve, moteur neuf, 5,000 milles, stéréo, dégivreur électrique, après 6.30 heures 845-3296. quo-29

PLYMOUTH 1969, Fury III, sedan, bon ordre, très propre, 653-3158. quo-20

TOYOTA Corona, 1971, transmission automatique, Michelin, radio am-fm, 843-3266. quo-25

FORD custom 1968, 289, automatique, très propre, bon état, $900., 849-3705, 849-3447. quo-25

RENAULT 1970, R10, manuelle, très propre, $900., 849-3447,. 849-3705. quo-25

1970 CHEVROLET, décapotable, 350, automatique, vitres électriques, parfait ordre, 658-5581. quo-20

VOLVO 1966, avec radio, très bonne mécanique, récents freins et pneus, $300., 681-3863. quo-25

VOLKSWAGEN 1600, 1966, bonne condition, très propre, le soir 681-5055. quo-25

FARGO sportsman, 1967, vitrée, V8, automatique, excellente condition, 872-3025. quo-25

RENAULT 16, 1972, 17,000 milles, état neuf, $2300., 529-4594. quo-29

DATSUN 1972, 1200, coupé, pneus hiver, été, bleue, excellente condition, prix inférieur au prix de liste. Tél. 694-9909. quo-25

DUSTER 1970, tout équipée, parfait ordre, très propre, garantie transférable, de 20,000 milles. 524-4824. quo-25

DATSUN GAGNE

UN TRES GRAND CHOIX DE VOITURES USAGEES

1973 DUSTER 318 po. cu., 3 vitesses, manuelle. $3200	1972 CONTINENTAL MARK IV 2 portes, hard-top, toit soleil, tout équipée. $8995
1971 CORTINA 4 portes, automatique. $1695	1969 DATSUN 1000 4 portes, refait à neuf. $995
1968 DODGE MONACO 500 2 portes, hard-top, tout équipée. $1400	1967 OLDSMOBILE CUTLASS Hard-top, 2 portes, tout équipée. PRIX A DISCUTER

De nombreuses Datsun usagées en très bonne condition, aux meilleurs prix en ville.

MARCEL LABBE AUTOMOBILE INC.

3108 CHEMIN STE-FOY - TEL.: 653-7201

dis-25

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

VIENS AU BON ENDROIT!

CHEVROLET Cadillac OLDSMOBILE LEVIS AUTO

Dépositaire des roulottes et tentes-roulottes Val Bar

1972 RALLY NOVA 2 portes, 3 vitesses, 19,000 milles $3,200	1972 OLDSMOBILE Delta 88, 2 portes, Hard-top, toute équipée $3,975	1969 BUICK Electra 225, décapotable, toute équipée $2,850
	1971 FORD LTD 2 portes, hard-top, toute équipée $3,250	1971 RENAULT R 16, 4 vitesses, avec radio. Pneu radial $1,995
		1970 CADILLAC Eldorado, toute équipée vitres électriques $4,650

levis auto 1971 ltée Rond-point, Lévis 837-3661

dis-25

JEEP Safari, 4 roues motrices, $625., soir 872-4491. quo-25

RENAULT 12, 1971, cause départ, 6 et 8 heures, 653-8208. quo-29

FALCON 1968, sedan, 2 portes, parfait ordre, $550. Tél. 842-7362. quo-29

DART Swigner 340, 1970, 4 vitesses, équipement pour le drague, très très propre, faut voir, 30,000 milles. Tél. après 6 heures. 651-5180. quo-25

PONTIAC Parisienne, 2 plus 2, décapotable, 1967, très propre, bonne mécanique, 842-7362. quo-29

CORBILLARD noir, Cadillac 1959, très propre jour 681-0121, soir 888-3252. quo-25

MERCURY Montego MX, 1968, automatique, radio, prix à discuter. Appelez après 5 heures, 522-3713. quo-25

FIAT 850, 1969, mécanique parfaite, 28,000 milles, 832-4451. quo-25

MERCURY Cougar 1971, 28,000 milles, très propre. Tél. 522-3358. quo-29

DODGE Polara, 1965, V8, sedan, très propre, mécanique parfaite, 661-8357. quo-25

REBEL SST, 1967, très propre, $950, appelez 843-1068. quo-25

CITROEN DS-21, Palace, 1971, semi-automatique, très propre, bas millage, 651-7045. quo-25

1969 FIREBIRD, décapotable, tout équipée, Qué-Bourg Auto Ltée, 626-7777. quo-29

1971 FORD 28,000 milles, tout équipé, Qué-Bourg Auto Ltée, 626-7777. quo-29

CORTINA 1970, manuelle, 4 vitesses, 2 portes, $800., 626-4014. quo-25

COMET GT, 1973, tout équipée sport, à prix d'aubaine, 626-8899, après 6 heures. quo-27

GRANDE Parisienne, 1967, très propre, 526-6065. quo-30

MAZDA 808, 1972, automatique, très propre, 681-7154. quo-27

BUICK Skylark, 1968, très bon état, transmission automatique, servo-directions, $1100., 628-6691. quo-25

MUSTANG Fastback 1967, très bonne condition, 4 vitesses, $750., 663-9589. quo-25

MAZDA 808, 1972, manuelle, moteur régulier, état neuf, entièrement équipé, 4,000 milles, radio, stéréo, appartenant à madame, 683-7407, 523-9686. quo-27

RENAULT Dauphine 1965, très propre, $250., 656-1546. quo-25

TOYOTA 1972, 1600, 14,000 milles, très bon état, propriétaire fille, après 6 heures, 626-5007. quo-27

CORTINA 1969, très propre, mécanique parfaite, 832-8802. quo-25

RENAULT R8, 1969, manuelle, $525. 837-3306, 837-8024. quo-27

CARETTE

AUTOMOBILES LTEE

souhaite la bienvenue à nos amis

"LES COOPERANTS"

en stage au Québec.

Carette Automobiles Ltée, le plus gros vendeur "Renault" à Québec, vous invite à venir le visiter pour le choix d'une voiture neuve ou usagée.

CHOIX DE VOITURES EUROPEENNES NEUVES OU USAGEES ET DE VOITURES AMERICAINES USAGEES.

POSSIBILITE D'ACHAT ET REVENTE

Consultez un de nos représentants pour de plus amples renseignements.

EN 1973 PLUS QUE JAMAIS IL FAUT QU'ON ARRETE CHEZ

CARETTE AUTOMOBILES LTEE

2060 ouest, boul. Charest, Ste-Foy, P.Q. PEUGEOT

TEL.: 681-7371

dis-25

BUICK Centurion 1971, tout équipée, directement du propriétaire, bas millage, prix à discuter, 524-9209, M. Bergeron. quo-29

BUICK 1966, très propre, peinture neuve, mécanique parfaite, radio-stéréo, $800., 832-6329. quo-25

CHEVROLET Monte-Carlo 1970, balance de garantie, $2,500. 626-9517. quo-25

1972 VOLKS, super, 18,000 milles, Qué-Bourg Auto Ltée, 626-7777. quo-29

PINTO Runabout 1972, 9,000 milles, état neuf, 842-8554. quo-29

1970 MUSTANG, 27,000 milles, garantie transférable Qué-Bourg Auto Ltée, 626-7777. quo-29

1970 CHEVROLET, hard-top, très propre, Qué-Bourg Auto Ltée, 626-7777. quo-29

1969 GALAXIE hard-top, très propre, Qué-Bourg Auto Ltée, 626-7777. quo-29

1972, CHEVELLE 24,000 milles, sedan, Qué-Bourg Auto Ltée, 626-7777. quo-29

CAMPER Ford Econoline 1967, cause de départ, téléphoner à 653-8206. quo-25

DAME vendrait Pontiac sport, (GTO), décapotable, 1968, $1550., 524-0797. quo-29

DATSUN 1900, 1971, peinture neuve, $1,600., téléphoner à 661-9324. quo-25

DODGE Dart Swinger, 1972, hard-top, 6 cylindres, automatique, radio, très propre, prix à discuter. 839-9796. quo-25

DATSUN 1970, 4 portes, 43,000 milles, $1,350., 1-888-3737, St-Agapit. quo-25

TRIUMPH Spitfire, 1963, bonne condition, moteur besoin réparation, $150., 653-7839. quo-30

OLDSMOBILE Cutlass, 1968, 628-3709. quo-30

FIREBIRD rouge, 1971, 350, automatique, 21,000 milles, Tél. 525-6937. quo-25

COUGAR 1970, moteur 351, V8, hard-top, 2 portes, 39,000 milles, 626-6128. quo-25

VOTRE MEILLEUR ACHAT

1969 CORONET 500, décapotable, servofrein, servodirection, radio, pneus radiaux, excellente condition.	$1800
1970 TOYOTA Sprinter	$1450
1971 MGB décapotable, bas millage, excellente condition.	$1850
1970 PEUGEOT 504, aut., bas millage	$2050
1968 PEUGEOT 404	$800
1970 RENAULT R-16, bas millage, automatique.	$1700
1969 PEUGEOT 404, station-wagon, très propre.	$1375
1964 CHRYSLER, telle quelle.	$375
1968 FORD FAIRLANE 500	$1100
1968 VAUXHALL, très bonne condition	$550
1973 FIAT, 6000 milles, balance de garantie, état neuf.	$1950
1970 FIAT Spider, décapotable, bas millage, excellente condition.	$1550
1970 PEUGEOT 504 manuelle, très bonne condition.	$1900

FACILITE DE FINANCEMENT BANCAIRE SUR PLACE

M. LESSARD LTEE

CONCESSIONNAIRE PEUGEOT ET FIAT

49, BOUL. ST-JOSEPH, CHARLESBOURG-OUEST

623-5471

dis-25

AUSTIN Cooper S, 1970, moteur 8,000 milles, mécanique spéciale, Michelin, $1,550., 653-2781. quo-27

FALCON 1967, 6, automatique, $500., 661-1451. quo-27

COUGAR 1972, 18,000 milles, très propre. Téléphonez à 623-2942. quo-30

DAME vend Comet 1967, 56,000 milles, $575., 524-4282. quo-30

CITROEN 1971, DS 21, excellente condition, 651-6437. quo-30

FORD Custom 500, 1968, 390 automatique, freins à disque, 59,000 milles, $925., 626-7962. quo-21

BUICK 1970, Skylark, décapotable, GS-455, 49,000 milles, automatique, AM-FM Stéréo, vitres électriques, très propre, 667-6691. quo-30

VIVA 1969, très propre, moteur en ordre, prix discuter, 525-5074. quo-25

VIVA 1969, 34,500 milles, manuelle, très propre, $925., 626-7432. quo-7

VIVA 1967, $125., téléphoner à 628-2847. quo-25

MINI-BUS scolaire Ford 1968, 667-0187. quo-25

CHEVELLE 1970, 2 portes, cause départ, très bonne condition, 43,000 milles, garantie 50,000 milles, prix à discuter, soir après 6 heures, 651-2462. quo-25

PONTIAC 1968, 6 automatique, 4 portes, $350., 523-1498. quo-25

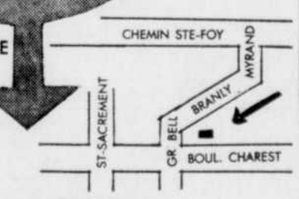
MUSTANG, 1967, 6 cylindres, manuelle, $500., 658-4595. quo-25

GARANTIE SPECIALE

1970 VOLKSWAGEN Station-wagon.	$1695
1970 VOLVO 142 S	$1950
1971 DATSUN Station-wagon.	$1895

NOUVEAU CONCESSIONNAIRE

FIAT VOLVO A QUEBEC



Jacques Girard Automobiles Inc 656 Graham-Bell Ste-Foy Téléphone: 687-0753

dis-25

CHEVROLET Station 1965, en très bonne condition, Tél. 522-5005. quo-29

TOYOTA 1971, manuelle, 24,000 milles, 2 pneus neufs, peinture neuve, $1500., 842-8523. quo-25

FEMME vend Vega 1973, intérieur custom, 6,000 milles, entre 6 et 7 heures, 623-1460. quo-25

PONTIAC 1968, décapotable, 2 plus 2, très propre, en bon état, avec stéréo cassettes, $19-8830. quo-25

CHEVELLE 1966 Malibu SS, décapotable, 327, 4 vitesses, mécanique parfaite, très propre, $950., entre 6 et 8 heures, 655-3089. quo-25

PONTIAC Laurentien 1966, 8 cylindres, 4 portes. Tél. 683-4330. quo-29

AUBAINE, 1970, Toyota Corolla, 28,000, comme neuve, $850., finance, 849-2904. quo-29

ENVOY Spécial 1966, en bon ordre, 524-4414 après 8 heures. quo-25

THUNDERBIRD 1973, état neuf, 3,000 milles, 843-9111. quo-25

CADILLAC 1973, coupé de ville, 3 mois d'usage, 9,000 milles, $6200., 681-4354. quo-25

AUBAINE, Chevelle 1968, cause mortalité, bonne mécanique, $1,200. comptant, après 6 heures, 872-3892. quo-25

MONTEGO, 6 automatique, 1970, hard-top, excessivement propre, $1850., 529-4554. quo-29

FIAT Sport, 124, décapotable, 1972, 5 vitesses, excessivement propre, 626-9791. quo-25

VOLKSWAGEN 1200, 1966, très bonne condition, peinture neuve, $900., 663-6821. quo-25

SUPER VOLKS 1973, 14,000 milles, radio, prix à discuter, 638-0656. quo-25

OLDSMOBILE 1964, modèle 98, 628-2010. quo-27

STATION-WAGON Ford, 1967, bon ordre, $600. Tél. 681-3723. quo-25

PLYMOUTH Satellite 1969, décapotable, 49,000 milles, cause auto fournie,. 626-6950. quo-25

AUBAINES DE LA SEMAINE

1972 COROLLA	1200 coupe	$1995
1971 CADILLAC	Coupé de ville 36,000 milles	$4500
1971 COROLLA	Station-wagon 1600	$1595
1968 FORD	Fairlaine 4 portes	$1195
1968 FORD	Fairlaine hard-top, 2 portes	$1495
1967 FORD	Station-wagon 4 portes	$695
1966 BUICK	Hard-top, 2 portes	$525

Capitale Toyota Québec Inc.

346 BOUL. HAMEL TEL.: 681-7786

dis-25

EN VEDETTE CETTE SEMAINE

1972 FORD Pinto, 2 portes, sedan $1995	1971 DATSUN 510 Automatique, 2 portes, état neuf, peinture neuve. $1695
1971 FIAT 850 Coupé sport, peinture neuve. $1495	1971 FORD TORINO GT 2 portes, hard-top, peinture neuve, état neuf $2595
1970 BUICK Skylark, 4 portes, peinture neuve, A-1 $1595	1969 TOYOTA Corona, Mark II, peinture neuve, à voir $1195
1969 DODGE Polara 500, 2 portes, automatique, peinture neuve, état neuf $1295	1969 VOLKSWAGEN Notchback, automatique $795
1972 TOYOTA Corona Mark II Station-wagon A-1 $2195	1970 VOLKSWAGEN Station-wagon manuelle, très propre, peinture neuve. $1895
1971 MAZDA Sedan peinture neuve $995	1969 VAUXHALL Viva, 4 portes, aucune offre raisonnable ne sera refusée $695
1970 VOLKSWAGEN Fastback, automatique $1895	1970 FORD TORINO GT Hard-top, 2 portes $1995

Les véhicules 1973 jouissent d'une garantie jusqu'à 24,000 milles ou 24 mois et de 4 services de diagnostics gratuits. Financement bancaire incluant assurance-vie et plan de protection de paiements. Premier paiement, début octobre.

NOTRE SERVICE FAIT NOTRE ORGUEIL

VENTE: OUVERT LE SOIR DU LUNDI AU VENDREDI

LAVAL VOLKSWAGEN LTEE

Distributeur PORSCHE + AUDI

PIERRE MIVILLE, PRESIDENT

777 OUEST, BOUL. CHAREST — 683-4451

dis-25

DODGE Charger, 500 1970, 4 Michelins, stéréo tape, moteur 383, 842-9085. quo-25

CITROEN 1972, D spécial, 13,000 milles, 623-4031. quo-25

CHRYSLER 1966, à vendre, $400., 656-9737. quo-25

EPIC 1969, automatique, $500., après 6 heures p.m. 653-5551. quo-25

METEOR Rideau, 1969, $750., 527-0212. quo-25

1964 METEOR, automatique, bon ordre, $125., 661-9131. quo-25

PLYMOUTH Satellite 1972, coupé 2 portes, automatique, 318 cc, tout équipée, 8,000 milles, $3,350., 849-3892. quo-25

RENAULT, R10, 1971, automatique, vrai bijou pour dame, 681-7941. quo-29

CHARGER Super nee, 1971, 383, magnum, 32,000 milles, peinture originale, excessivement propre, visible à 71 boul Ste-Jacques, Neufchatel, app. 2, 842-6117. quo-25

RENAULT 12, automatique, 1972, 22,000 milles, AM-FM, anti-rouille, parfaite condition, $1750., 1408 Du Buisson, Sillery. quo-25

CHEVROLET Biscayne, 6, 1966, Tél. 682-3211. quo-25

1971, VOLVO 142-S, 21,000 milles, $2,600. Tél. 651-9920. quo-29

STATION-WAGON Ford LTD, 1969, très propre, pneus d'hiver, couvre-sièges, 529-1347, 623-5049. quo-25

TRIUMPH TR250, (TR6) parfaite condition, Michelin XAS, fin de semaine seulement 651-2179. quo-25

VALIANT 1965, 6 automatique, très propre, 663-4162. quo-25

RENAULT R10, 1970, 19,000 milles, manuelle, radio, pneus neufs, 651-7327. quo-29

CORTINA manuelle, 1972, bonne condition, cause mariage. Tél. 658-2089. quo-25

CORTINA GT 1969, 45,000 MILLES, bon état, $800. téléphoner 837-4537. quo-25

DUSTER, 340, Wedges, 1970, 38,000 milles, après 5 heures, 661-7555. quo-25

AUSTIN América 1969, à voir, $600., 658-5031. quo-29

FORD Fairlane 500-XL, 1966, hard-top, 2 portes, aubaine $300. Tél. 842-7362. quo-29

A VENDRE ou à échanger, Dune-Buggy 1971, moteur neuf, toit de toile, roues Mag, radio, $1,150., finance acceptée. Adrien Villeneuve, bur. 525-6181, rés. 656-0319. quo-25

CHRYSLER 300, 1969, en bonne condition, $1850. Tél. 626-1552. quo-25

DODGE Coronet 1966, automatique, V8, propre, bonne condition, Tél. 667-4279. quo-25

DATSUN 1800, familiale, 1973, tout équipée, Tél. 623-9405. quo-25

FORD custom 1966, propre, bonne condition, $250. Tél. 842-7362. quo-29

CORONA, Toyota 1972, 2000 cc., 120 h.p., moteur Celica, 21,000, 7 Michelin, très propre, idéal étudiant, 832-6069 ou 643-1988. quo-25

PLYMOUTH V.I.P., 1967, bon état, un seul propriétaire, Tél. 661-2629. quo-25

VIVA 1968, peinture neuve, très propre, $275. Tél. 667-1633. quo-29

VAUXHALL, station-wagon 1969, servo-freins neufs, $350., 651-6688. quo-25

DATSUN 1970, 1600, tout équipée, Headers, pneus très larges, roues Mag, phares à brume, embrayage de 240 Sport, double silencieux, après 6 heures 683-4919 ou 872-2906. quo-25

FORD Galaxie 500, 1966, en bon ordre, 828-2479. quo-29

DUSTER 1970, neuf, tout équipée, 318, automatique, servo-freins disques, servo-direction, bancs cuirette, Ziebart, toit en vinyle, cause auto fournie, 415 rue Boisseau. quo-29

$250., FORD 1965, radio, 8 ordinaire, pneus, carburateur neufs, 837-9479. quo-27

CHRYSLER 1971, hard-top, toit vinyle, 4 portes, très propre, 29,000 milles, prix à discuter, appelez lundi au vendredi, après 5 heures, 681-5463. quo-25

DODGE Dart, Gt, 1968, 6 cylindres, entre 5 et 7 heures, 667-3609. quo-27

PONTIAC 1965, 6, $175., 527-3074. quo-30

DATSUN 1600, 1971, très propre. Tél. 656-6386 ou 872-1612. quo-30

VOLVO 1228, 1968, téléphoner à 659-1304. quo-27

CAMION 10 roues avec bascule, équipé, Chevrolet 427, 1971, 623-9106. quo-30

FORD 1969, décapotable, $1650., vérification acceptée, 524-0856, 832-4984. quo-30

RAMBLER à vendre, $500., cause auto fournie, Tél. 651-3981. quo-30

DODGE Challenger 1970, équipée, 50,000 milles, 187 boulevard Valcartier, Loretteville. quo-21

DODGE Coronet 1966, décapotable, sièges-baquets, servo-direction, $500., 661-1451. quo-27

AMATEURS de performance, Road-Runner 1968, propre, bien chaussée, en bonne condition. Visible 405 Canardière, station Roger Roy. quo-21

MUSTANG 1967, style Shelby, 289, 4 vitesses, cause auto fournie par compagnie, aubaine, 656-9808. quo-27

RENAULT 1973, 1612 c.c. familiale, tout luxe, manuelle, anti-rouille, pleine garantie usine, 651-5114. quo-25

AUSTIN 1800, 1969, 23,000 milles, très bon état, Tél. 623-9325. quo-27

VOITURES VENDUES AU PRIX DU GROS

NOUS POUVONS REALISER VOS REVES!

CUDA '70 4 vitesses, Hurst 383, magnum, tout équipée $2,475	MUSTANG MACH I '70, tout équipée. $2,450
FORD '70 2 portes, hard-top, V-8, automatique. $1,875	PINTO '71 2 portes, 4 vitesses. $1,575
PONTIAC TEMPEST '70 4 portes, V-8, aut. $1,975	PONTIAC '70 2 portes, hard-top, V-8, automatique. $1,975
MAVERICK '70 2 portes, hard-top, 6 cyl., automatique. $1,650	MUSTANG '69 2 portes, hard-top, V-8, automatique. $1,475
CHEVELLE '69 2 portes, hard-top, V-8, automatique. $1,475	CHRVROLET '69 2 portes, hard-top, V-8, automatique. $1,575

Vaste choix de véhicules 1966 à 1969, prix variant entre $300 et $800.

CONSULTEZ NOS EXPERTS

LA CIE BEDARD & TREMBLAY INC.

8410 boul Ste-Anne - Château-Richer

Courtiers en automobiles 824-4915

dis-25

VENTE DE GROSSES

Nous avons ce que vous cherchez.

1972 MUSTANG	V-8, décapotable.	$3050
1971 REBEL	6, automatique, hard-top.	$2350
1969 FORD	Hard-top, Fairlane, V-8.	$1295
1969 CHEVROLET	Impala, V-8, hard-top.	$1225
1969 CHARGER	Hard-top, V-8.	$1275
1968 FORD	Galaxie, hard-top., V-8.	$1375
1968 NOVA	V-8, automatique, besoin peinture.	$925
1967 CHRYSLER	300, hard-top, 2 portes, équipée.	$1350

AUSSI BEAUX CHOIX DE PETITES

1972 CELICA	ST, 10,000 milles.	$2700
1972 DATSUN	1600, très propre.	$1950
1972 TOYOTA	Corolla, garantie 100%.	$1850
1971 TOYOTA	Corolla, station-wagon.	$1725
1971 DATSUN	1600, 4 portes.	$1850
1971 TOYOTA	Crown, 6, automatique, garantie 100%.	$2650
1969 COROLLA	Sprinter, 24,000 milles, très propre.	$1150
1970 TOYOTA	Station-wagon, Mark II, automatique.	$1725
1968 CORTINA	GT, manuelle.	$450

VISITEZ NOTRE TERRAIN

STE-FOY TOYOTA INC.

2,777 BOUL. VERSANT NORD, PRES BOULEVARD HENRI IV, STE-FOY

dis-27

LES VOILA, LES AUBAINES que vous attendiez !

LEGER LACHANCE
vendeur

1971 CHEVELLE
V-8, automatique, radio, 4 portes — $2000

1971 CHEVY II NOVA
2 portes, 6 cylindres, 3 vitesses — $1900

1969 CHRYSLER
Newport, 2 portes, hard-top, tout équipée — $1950

1968 OLDSMOBILE
Delmont 88, hard-top, 2 portes, automatique, servofrein, servodirection, toit vinyle — $1000

1971 MUSTANG
V-8, automatique, servofrein, servodirection — $2500

1969 CHEVELLE
MALIBU, hard-top, 2 portes, V-8, automatique, servofrein, servodirection, (très propre) — $1850

1969 FORD
Fairlane, station-wagon, V-8, automatique, servofrein, servodirection, radio — $1300

1967 CAMION
CHEVROLET 2 tonnes, boite réfrigérée 14 pieds, très bonne condition — $3000

DENIS PEPIN autos ltée

ANGLE DU VALLON ET CHEMIN STE-FOY / TÉL.: 653-2861
OUVERT TOUS LES SOIRS

dis-25

619 AUTOS A VENDRE

DATSUN 240Z, 1971, excellente condition, cause départ, 623-9334. quo-30

RALLY Nova, 1972, 350, 3 vitesses, très propre, 626-1019. quo-27

BUICK Le Sabre, 1964, très bon état, bonne condition, après 5 heures, 523-0431. quo-30

RENAULT 16, 1972, cause départ, appelez 651-0859. quo-27

VALIANT 1965, $350., 849-8096. quo-27

VOLKSWAGEN 1969, Deluxe, parfait ordre, inspectés garagiste, 40,000 milles, 529-4356. quo-25

1970 TOYOTA Corolla 1200, régulier, en bonne condition, soir 842-9049. quo-30

CHARGER 1969, 440, magnun, parfaite condition, 43,000 milles, automatique, 524-7955. quo-30

OLDSMOBILE W30, 442, 1971, 4 vitesses, manuelle. Tél. 667-4626. quo-21

FIAT coupé sport 124 1971, 17,000 milles, 681-3617 soir. quo-25

MAZDA 808 1972, automatique, état neuf, 14,000 milles, $1,700., 623-0179. quo-30

FIRENZA 1972, très bon ordre, communiquez avec Mlle Diane Paquet, 661-3637, 688-7990. quo-27

RENAULT 16 TS, 1972, parfait ordre, couvre-sièges, un seul propriétaire, $2,-100., entre 5 et 7 heures, 661-5538. quo-27

RENAULT 8, 1968, automatique, bonne mécanique, propre, pneus Michelin, $550., 626-8316. quo-28

CHEVROLET Nova, 1970, bonne condition, 653-5941. quo-25

VALIANT 1969, V6, moteur reconditionné, radio, carrosserie accidentée, roule encore, $100., 832-4465. quo-27

CAMPEUR, Ford, Step Van 1965, reconditionné, équipement complet, $1950. A voir, 683-4564. quo-25

CHRYSLER 1966, $450., 832-0859. quo-27

BUICK 1962, propre, bon ordre, $100., 991-3590. quo-27

CHEVROLET 1966, 283, $350., 529-2349. quo-28

MUSTANG Mach 1, 1972, état neuf, téléphoner à 651-3740. quo-28

DATSUN 240 Z, 1971, toute option, peinture neuve, amortisseur Koni, pneus radials, 27,000 milles, taisserais aller à $2400., cause nouvelle auto. 842-3589. quo-27

RAMBLER American 440, 1967, $200, téléphoner à 681-8800, 651-4654. quo-31

CHEVELLE SS, 396, 375HP, 1970. Tél. 824-4992. quo-28

DATSUN 1600, 1973, état neuf, 5,000 milles, garantie transférable, 529-4594. quo-31

CAMARO 1971, moteur 350, transmission manuelle, 3 vitesses, 872-9345. quo-28

BUICK Wildcat 1968, sedan, hard-top, vinyle, propre, 525-9827, 667-4500. quo-27

ACADIAN Beaumont, 1968, hard-top, 2 portes, équipée, servo-freins, servo-direction, très propre, 525-9827, 667-4500. quo-27

BUICK Riviera 1967, hard-top, 2 portes, très propre, roues Mag, 525-9827, 667-4500. quo-27

FORD LTD 1967, V-8, 390 pouces cubes, à vendre par scientiste retournant dans son pays, tranmission automatique, servo-freins, servo-direction, radio, pneus d'été et d'hiver neufs, prix discuter, 658-1768. quo-25

619 AUTOS A VENDRE

VOLVO 1228, 1966, propre, bonne mécanique, prix à discuter, 683-7459. quo-25

DAME vendrait Ford 1967, Custom V8, automatique, mécanique parfait ordre, excessivement propre, $850., 628-2952. quo-22

CORTINA 1970, A VENDRE, 23,000 MILLES, BONNE CONDITION, 525-6416, ENTRE 7H00 ET 10H00 P.M. M. Milanov. quo-28

CHRYSLER NewYorker 1973, entre midi et 2 heures, 5 et 7 heures, 623-1647. quo-29

OLDSMOBILE Cutlass S, 350, 1969, hard-top, 2 portes, très propre, 728-2689. quo-28

MUSTANG, Mach 1, 1971, 351, 4 barils, 14,000 milles, automatique, $2700., 626-1629. quo-25

CADILLAC, coupé de ville 1970, très propre, 849-8908. quo-25

CHRYSLER Newport, 1968, 2 portes hard-top, très propre, 522-8296, soir, 849-8818. quo-31

CORONET 500, 1968, hard-top, automatique, sièges baquets, radio, pneus d'hiver inclus, $900., 872-1290. quo-28

TOYOTA 1971, coupé, manuelle, excellente condition, raison départ, $42-2390. quo-28

AUSTIN 1969, 1800, automatique, très propre, pneus neufs, $300., 628-0636. quo-25

GALAXIE hard-top, 2 portes, 1968, très propre, toit de vinyle. Tél. $22-1123. quo-28

FORD Galaxie 500 1968, légèrement accidentée, prix à discuter, 626-1676. quo-28

VEGA 2300 cc., 1971, 27,000 milles, 4 Michelin, stéréo cassettes, $1475., lundi et mardi, 681-6063. quo-28

AUSTIN America 1969, mécanique en très bon ordre, carrosserie endommagée, $950., 623-1987. quo-28

CORTINA 1970, manuelle, radio, parfait état, cause départ, $850., 658-2436. quo-31

TOYOTA Corolla Sprinter 1969, manuelle, bonne condition, 524-6925. quo-28

CHEVROLET Nova 1968, $125., entre midi et 6 heures, 523-4341. quo-31

VIVA 1969, 25,000 milles, cause départ Europe, $350. Tél. 683-7025. quo-25

CHEVROLET Bel Air 1969, 8 cylindres, 4 portes, automatique, radio, bas millage, après 5 heures p.m., 656-1837. quo-28

MERCURY Parklane, 1967, hard-top, 4 portes, automatique, à vendre, $375., 626-3111. quo-28

RENAULT 16, 1971, 36,000 milles, radio AM-FM, pneus Michelin radials, très propre, cause départ, 651-8866. quo-28

ENVOY de luxe 1969, 30,000 milles, cause départ, $350., 872-1634. quo-31

RENAULT 16, TS, 1970, en très bonne condition, 38,000 milles, toute offre raisonnable sera considérée. S'adresser 2545 Renouard, Giffard, 661-5502. quo-31

METEOR 1967, bon état, 56,000, après 6 heures 626-2576. quo-22

PONTIAC 1965, pour pièces, 872-4454. quo-28

FORD Galaxie 500, état neuf, 628-0814. quo-25

DODGE Polara sédan, 1968, moteur 383, en très bon ordre. Tél. 683-3289. quo-31

621 AUTOS DEMANDEES

OCCASION UNIQUE

VOUS voulez vendre votre auto à meilleur prix? Consultez la Maison Bédard & Trembiay, courtier en automobile, 824-4915, 824-4913. quo-28

AUTOS 1965 A 1973

TOUS modèles, payons argent comptant, 1050, boul. Capucins, 529-5971, 529-6365. quo-21

SOMMES acheteurs d'autos accidentées et usagées, à partir 1967 en montant, 524-6517, 681-9264. quo-23

ACHETONS, vendons, autos usagées, Philippe Bélanger, 2665 Chemin Ste-Foy, 653-0307. quo-30

NOUS sommes acheteurs, tous modèles, autos accidentées, usagées, à partir 1967, Mainguy Auto Parts, 872-1483. quo-30

ACHETONS autos usagées, 1968 à 1972, argent comptant, 884-2555. quo-8

ACHETONS modèles populaires, paiement comptant, Qué-Bourg Auto Ltée, 7,777 Henri-Bourassa. Tél. 626-7777. quo-31

ACHETONS, vendons, voitures usagées, Station Letel, 105 Marie l'Incarnation, 527-9093. quo-20

630 CAMIONS A VENDRE

CAMION International 10 roues, 964, boite d'acier, différentiel 34,000 livres, 842-1057. quo-31

G.M.C. 1970, 1 tonne, moteur refait neuf, 5,000 milles, $2,460., 663-4342, après 6 heures. quo-12

ELECTRICIENS, Chevrolet 2 tonnes, 1973, échelle aérienne, 3,000 milles, 653-3264. quo-14

PICK-UP, 3-4 tonne, modèle 2500, GMC, 1971, roues doubles, avec boite 10 pieds, en tparfaite condition, 628-4562, 832-2193. quo-8

PICK-UP et Panel vitré, GMC, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972. Tél. 832-0862. quo-15

G.M.C. 1965, 3 tonnes, avec dompeuse, prix discutable. Tél. 681-7060. quo-2

CAMION-citerne, à vendre, contient 2,200 gallons, 837-8287, 833-1552. quo-27

FORD Econoline 1969, équipé pour camper, premier propriétaire, 681-5414. quo-27

PICK-UP Fargo 1969, 1 tonne, 4 portes, excellente condition, 529-5638. quo-19

CAMION 1968 à vendre, avec permis général, tél., 524-3837. quo-28

OCCASION, station-wagon, Suburban, Chevrolet, 1965, immatriculée, 683-5216. quo-29

FORD diesel 1971, 10 roues, moteur neuf, 683-8119. quo-23

CAMION Dodge 1966, 3 tonnes, avec boite complètement recouverte, 15 pieds, très propre. Tél. 822-5003. quo-29

PANEL, G.M.C. 1968, $450. Tél. 626-9794. quo-25

CAMION GMC, 5 tonnes, 1965, en parfait ordre. Tél. 667-3348. quo-29

1 CAMION 10 roues, International, 1966, avec permis.

CAMION 10 roues, International, 1963. Prix à discuter, 527-5622. quo-25

CAMION Chevey Van, 1971, très propre, bon ordre, 525-7866, après 6 heures. quo-25

JEEP Willis 1952, complètement remonté, avec pièces et gratie, 243-2026. quo-24

BONNE aubaine: $4,000., International 1963, moteur neuf, prêt pour la route, transport de maison mobile ou autres, usagé, Bill 872-1462. 12356-25

A PRIX de sacrifice: $600., Ford 1959, 3 tonnes, bon état, boite de 12' x 7' x 6', toile neuve, Bill 872-1462. 12356-25

2 CAMIONS, 4 x 4, F-250, 4 trailers Brandford 45 pieds, 4 camions Ford 1970 F-600, 1 Ford 9,000 avec moteur diesel 318 G.M., 13 vitesses, 1972, parfaite condition. Jour 418-387-3021, soir 418-876-2088. quo-11

FORD 1973, 5 tonnes, boite basculante en acier, 6 roues, prix à discuter. Soir 663-9296. quo-27

CAMIONS-citernes 1961, 1963, très bonnes 637-1734 ou 661-4056. quo-21

CAMION à lait, 523-6727 entre 5 et 7 conditions, 697-3073, après 5 heures, heures. quo-27

CAMION GMC, Andi Van, 1965, vitré, campeur, parfait ordre, 1-876-2338. quo-29

MACK, 10 roues, cochon et driving shaft cassés, $750., 524-3661. quo-31

AUTOBUS scolaire, Dodge, mécanique parfaite, pneus neufs, $1200., 842-9772, 527-8028. quo-28

G.M.C. V8, 1967, 10 roues, boite d'acier, bon ordre, 842-6919. quo-31

ECONOLINE 1967, vitré, bien chaussé, propre, bonne mécanique, $850., 622-7410. quo-28

640 ACCESSOIRES D'AUTOS ET CAMIONS

ON reconditionne tout genre de moteur, 3 mois ou 3,000 milles garantie, prix modique, estimé gratuit. Garage Carol Rheaume, 524-5647. quo-29

MAINGUY Auto Parts, assortiment pièces usagées, vente d'autos usagées, 2773 Notre-Dame, Ancienne-Lorette, 872-1483. quo-30

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées, 589, 1ère Avenue. Tél. 529-0661. quo-14

PIECES COOPER, AUSTIN HEALY MG, JUSQU'A 6.30 HEURES. 843-2316. quo-18

PIECES usagées, Ford 1967, 849-2447, 849-3705. quo-25

PIECES de Valiant 1964, pour renseignements téléphoner à 882-2341. quo-30

SILENCIEUX pour voiture, Side Trush, 667-2071. quo-30

MOTEUR et transmission de Valiant 1966, 225 forces, remontés à neuf, prix à discuter, 688-1598. quo-27

MOTEUR DE VALIANT 1963, 40,000 milles à vendre $125., 832-6537. quo-25

MOTEUR 283", année 1966, 872-4454. quo-28

644 SERVICE AUTOMOBILE

SERVICE mobile d'installation de moteur d'automobile, bas prix. Tél. 683-3901. quo-27

656 GARAGES-STATIONNEMENT A LOUER

Parc Samuel Holland

Espace de stationnement intérieur à louer 681-4601

dis-25

GARAGE à louer, 474 D'Aiguillon, paroisse St-Jean-Baptiste 872-9279, 872-4026 quo-12

GARAGE commercial à louer, avec bureau et stationnement, 45 rue Verdun, 683-8119. quo-25

GARAGE à louer, 529, de Avenue, Limoilou, $15. mois, 849-8145. quo-25

657 GARAGES-STATIONNEMENT DEMANDES

DESIRE louer garage ou sous-sol à l'année, 626-6422. quo-4

663 MACHINERIE A VENDRE

TRACTEUR avec loader et souffleuse arrière, 65 forces, $5,900., 832-4583. quo-8

TOURS à fer, différentes grosseurs, Turet, Fraiseuses verticales, horizontales, Perceuses Radial, Scies ruban Doall, Tresses 60 tonnes, tresses Bake 75 tonnes, Joye 35' longueur, 832-2380. quo-7

VARIETE, Loader, Pepine Bulldozer, pelle, motoneige à vendre, 842-2052. quo-11

SOUFFLEUR de marque Sicard Junior, 842-2638. quo-12

2 CATERPILLAR D-7, 1970, Caterpillar D-6, 1970, 2 compacteurs 10 et 15 tonnes, 4 camions 4 x 4, 1970, 2 graders no. 12 Caterpillar, 2 loaders 950, Caterpillar 1970. Tél.: 1-418-387-3021, soir 1-418-876-2088. quo-1

CAMION Walter Diesel équipé pour neige, souffleur Sicard Diesel pour loader, une saleuse. Tél. 832-0862. quo-14

AUBAINE, 26 moules de tuyau à béton, malaxeur à ciment, 2 poches, 832-2455, 832-4016. quo-14

CONVOYEURS à marchandise, motorisés, longueur 25 pieds, parfait ordre, 651-9443. quo-14

TRACTEUR de ferme, marque Case, 430, avec souffleur McKee neuf, avec bull en avant, 1969, $4,000., 832-6306. quo-14

TOUR milling, drill, grinder, shear, forklif, machines métal, outillage de toutes sortes, neuf et usagé. Tél. Drummondville, bureau, 477-4711, jour, résidence, 478-5266. Achat et liquidation d'usine complète. 6-25

COMPRESSEUR à gazoline, 18 h.p., monté sur réservoir 80 gallons, état neuf, $1,800. Tél. 688-9371. quo-22

664 MACHINERIE A LOUER

POUR tous travaux: John Deere, J.D. 450-B, Loader 1 1-4 verge, 656-1829. quo-27

LOADER 2 1-2 verges, articulé, 1 verge sur roue, ferais chargement et excavation, 667-3470. quo-28

A. FLEURY, location de tracteurs, en excavation et terrassement, 626-6204. quo-25

PETIT Loader, sur chenille pour tous genres de travaux, 843-1210. quo-20

CREUSAGE à l'heure, avec rétrocaveuse (Pépine) de 18', 872-1776. quo-21

672 EQUIPEMENT DE FERME

ARRACHE-PATATES double, John Deere 50, bon ordre, $450., 829-3213. quo-28

684 MOTOS-NEIGE

Dépositaire Bombardier
Station Martel et Frères

VENTE, échange, service. Ouvert le soir 347 l'Ormière, Loretteville, 842-8016. quo-13

AUCLAIR & LANDRY INC.
CONCESSIONNAIRE Artic Cat et véhicules tout-terrain Terra-Jet. Autos-neige usagées de toutes marques, spécial pré-saison. Tél. 825-2755. quo-31

2 autos-neige, 1973, 20 forces, marque Ski-roule, avec remorque, double, jamais servi, $1,400. Après 6 p.m., 628-5483. quo-18

BQA-SKI, 1969, 18 forces, rotax, complète, 527-8885. quo-25

SKI-DOO Bombardier 1973, 40 forces, en parfait état, $22-0895. quo-29

MOTO-NEIGE 2 cylindres, moteur Hirth 28 forces, $42-3312. quo-30

VENDRE, auto-neige Ski-Roule, 1970, comme neuf, avec remorque double, système électrique neuf, raison départ, le tout $500., 658-4061. quo-30

685 VEHICULE TOUT TERRAIN

MACHINERIE à vendre, cause abandon des affaires, 1 chargeur Lorain 3 1-4 v.c. 1 pelle Dominion 400 1 pelle Byers 54 v.c. 2 tracteurs Allis chalmer HD-16 1 compresseur Bromwade 350 1 balance portative pour camions 2 pompes à eau de 4 po. 1 soudeuse Hobart 500 ampères Pajplanches d'acier de 12 à 15 pi. de longueur Grand bois de 20 à 35 pi. de longueur ainsi que plusieurs autres articles. Tél. 1-418-365-6151 à St-Séverin, Cté Champlain. quo-19

ARGO, 6 roues, 1973, $1,500., avec garantie. Tél. 667-1084. quo-25

AMPHICAT 1970, excellente condition, $850. Tél. 849-8517. quo-22

Placez une ANNONCE CLASSEE pour vendre les items dont vous ne vous servez plus

C'est FACILE et EFFICACE avec les ANNONCES CLASSEES du Soleil

COMPOSEZ 529-9231

Heures d'affaires 8h.30 à 20h.30 du lundi au vendredi

686 ROULOTTES

CITATION ET CORSAIR
CAMPING MOBILE G & H INC.
1929 BOUL. Hamel (Duberger), Québec, 527-3687, 681-2907. Roulottes de voyage et motorisées. quo-14

SUNSET & HOLIDAY
GARAGE ANDRE BELANGER
VENTE D'ECOULEMENT MODELES 1973 ROULOTTES neuves, usagées. Petites roulottes pour voiture compacte ainsi que différentes grandeurs, jusqu'à 30'. Vente, service, réparations, Spécialité: installation d'attaches, 3367 Boul. Hamel, Les Saules, 527-0749. quo-19

ROULOTTE LANGLOIS INC.
1298 BOULEVARD Ste-Anne, Villeneuve, dépositaire de maisons mobiles Glendale, Le Marquis, roulottes de voyage Dauphine, tentes-roulottes Bellevue, téléphoner 667-3733. quo-5

RIVE-SUD, SPORT
VENTE et service, roulotte P.M.C., Playcat, Travelux, Boler et tente-roulotte Coleman, route Kennedy, St-Henri de Lévis, 882-2309. quo-13

MAISON MOBILE 1972
68' X 12', 6 roues, Paramont, 6 pièces, meublées, acompte $1,500., balance $125.32 mois, Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général courtiers, 683-0630. quo-28

686 ROULOTTES

LA VOGUE DAUPHINE EN '73
CONFORT CARAVANING
955 BOULEVARD du Pont (569 pieds de l'Auberge de la Colline), St-Nicolas, Cté Lévis.
832-2711 — 832-4152
CONFORT CARAVANE
62413-1

LES ROULOTTES METROPOLITAINES ENR.
DEPOSITAIRE P.M.C., 4420 boul. Hamel (coin Notre-Dame), Ancienne-Lorette, P.Q. tél., 872-9669. quo-12

M & M CARAVANE LTEE
1760, OUEST, BOUL. HAMEL
MAISONS mobiles de fabrication québécoise neuves, usagées, emplacements disponibles Notre-Dame-des-Laurentides. 527-4072, 527-3441. quo-14

MAISONS MOBILES MONTMORENCY INC.
DEPOSITAIRES exclusifs de Safeway, maisons mobiles fabriquées au Québec, approuvées par C.S.A.
3700 BOUL. HAMEL
LES SAULES
872-9829 — 653-4723.
quo-15

CARAVANE QUEBEC
1221 DUPLESSIS ANC. LORETTE TENTES-ROULOTTES, STARCARFT CONFORT. ROULOTTES: GLENDALE, APPALACHE. MAISONS: GLENDALE, VELMONT.
872-2831
quo-18

UNIK
ROULOTTE DES MONTS
ROULOTTES neuves, usagées, vente fin saison, modèles à écouler, 872-3555. quo-17

ARMAND REMILLARD LTEE
DEPOSITAIRE EXCLUSIF DE LA MAISON MOBILE CHAMPION.
2230 BOULEVARD Hamel, Route 2, Duberger, 527-9878. Vaste choix de maisons mobiles. Magasins pièces et accessoires des plus complets pour toutes marques. Ouvert tous les soirs de la semaine. quo-7

CARAVANE LEVIS INC
590 RTE TRANS-CANADA LEVIS
TENTES-ROULOTTES STARCRAFT CONFORT
ROULOTTES: GLENDALE APPALACHE
MAISONS: GLENDALE, VELMONT.
837-8164 — 837-1084
quo-19

TRAVELUX
NEUVE, genre Airstream, 29 pieds, prix gros, spécial dernière, C.M.M. Sport. Trans Canadienne, Bernières, coin Routes 9 et 5. quo-22

ROULOTTE Rambler 1969, très propre, 6 places, avec toilette, tout équipée avec attaches, 17 1-2 pieds, $2200., 842-0433. quo-31

SPECIAL, roulotte Play Cat, 13 pieds, 1972, équipée, 832-6505, 832-4058. quo-25

ROULOTTE motorisée, 24 pieds, complètement équipée, à louer à partir du 1er septembre, $250., semaine, plus $0.11 mille, 682-6024, 1-337-7156. quo-28

ROULOTTE 13 pieds, 1972, équipée, avec attache, prix à discuter, après 6 heures, 628-3123. quo-30

MOTOR-HOME, 18 1-2 pieds, équipement complet, prix discuter, 837-2383, 833-2159. quo-30

BELLE occasion, camion-roulotte, tout équipé, à vendre, 525-8693. quo-4

LOCATION et vente, tentes-roulottes, équipées, neuves et usagées, 527-8634. quo-6

MOTOCHALET, manufacturier roulottes motorisées, neuves, 20', 24', 27', roulottes-voyage 16', 10 St-Hilaire, St-Romuald, prix discutable, 683-0288. quo-15

ROULOTTE Glenelle, 15 pieds, couche 6, très propre, $1,400., 658-3400. quo-27

LOCATION tentes-roulottes, prix spéciaux période de la chasse, 681-2917. quo-8

ROULOTTE Bellevue 1971, 18 1-2 pieds tout équipée, avec attache, environ 800 milles, $3,000., Tél., 427-2126. quo-27

TENTE-ROULOTTE Rembec, 1972, 6 places, très propre, soir, 628-2287. quo-27

TENTE-roulotte à vendre, 6 places, 1973, 628-4428 quo-27

DAUPHINE L'Islet, 1966, 16', très propre, équipée, $1,500., 833-1169, 837-1611. quo-25

SPRITE 1971, très propre, équipée, poêle, réfrigérateur, $1,550., 832-2711, 529-5217. quo-28

TENTE-roulotte, Bellevue 1970, à vendre, état neuf, 849-2391. quo-28

ROULOTTE L'Islet, 1970, 17', état neuf, 837-1584. quo-25

ROULOTTE Glendette 17 1-2', propre, tout équipée, attache, auvent, etc., 832-4232. quo-25

A VENDRE, roulotte motorisée, Dodge 1971, 1 1-2 tonne, 24' de longueur, cause de maladie, 418-248-0827. quo-25

ROULOTTE 1970, 18 pieds, L'Islet Dauphine, très propre, $2700., 656-1597. quo-25

ROULOTTE L'Islet, 1967, 18 pieds, très propre, couche 6, équipée: chauffage, eau chaude, douche, toilette, poêle avec fourneau, éclairage propane, électrique 12 et 110 volts, avec attache complet $2,500., 527-3357. quo-25

ROULOTTE Boler 13', 1972, neuve, spécial, 681-7786, 346 boulevard Hamel, Vanier. quo-25

A LOUER, roulotte 1970, 20 pieds, toutes commodités, 4 roues, $49-2038. quo-20

ROULOTTE Citation, très propre, $1,650. Après 5 heures, 872-7357. quo-29

ROULOTTE Wigwam de L'Islet, 1970, 18', équipée, avec attaches, très propre, $2,-000., 885-4469. quo-27

ROULOTTE Grand Prix à louer, équipée pour automne-hiver, 842-0882. quo-25

A LOUER, tente-roulotte, équipée, toit rigide, 6 personnes, 839-4503. quo-27

ROULOTTE Rembec 12', équipée, frigidaire, 5 places, très propre, 839-4359. quo-27

CAMION Campeur, 1965, Step-Van, $1-250., 6 heures, 527-6005. quo-28

ROULOTTE 1971 à vendre, état neuf, prix à discuter, 523-4360. quo-1

TENTE-roulotte à louer, $30. par semaine, ou à vendre., $350., très propre, 626-5317. quo-28

ROULOTTE Citationnette, 1971, 18 pieds, 6 places, équipée, très propre, $1690., 2353 rue Lemieux, Duberger. quo-29

LOCATION, vente roulottes, réservez pour chasse ou voyage, 832-6505, 832-4058. quo-22

ROULOTTE Citation, 1965, 21 pieds, parfaite condition, propre, prix raisonnable. Tél. 651-3376. quo-1

689 YACHTS-MOTEURS

VOILIERS, sport, compétition, neufs, usagés, vente, réparation, entretien, occasion. FD-470-Caneton, F-2-pittmute, plan construction amateur, fibre verre 8 à 60 pieds, 529-8961, soir 651-8079. quo-27

AVENGER 16 pieds, moteur Mercury 115 forces, presque neuf, 653-7041. quo-27

GLASTRON 1971, modèle V174, 140 forces, Mercruiser, tout équipé, 824-4218. quo-11

YACHT 15 pieds, tout équipé, avec hors-bord, 28 forces, Evinrude, prix à discuter. 839-6001. quo-4

YACHT Cruiser, Chris-Craft, 31 pieds, accommodation 6 prsonnes, jour, 681-0242, soir, 658-0889. quo-7

CRUISER 30' 1966, accommodation 6 personnes, entièrement équipé, 824-4762. quo-13

CRUISER 28 pieds, bois, doit vendre, accepte toute offre raisonnable, 527-2796. quo-14

CHALOUPES neuves, 12 pieds, 8 pieds en veneer, 842-5990. quo-27

BATEAU 26', moteur OMC, prix d'aubaine, 658-2317. quo-25

TANZER 22 à vendre, 1972, complètement équipé comme neuf, (514) 682-2963. quo-3

VOILIER Sloop 35', coque en métal, construction 4 ans, moteur Volvo Diesel neuf, équipement de navigation complet, 651-1288 soir. quo-27

A VENDRE ou échanger, bateau 14 pieds, équipé, moteur 40 forces, remorque, ainsi que bateau 12 pieds équipé, moteur 7 1-2 forces et remorque. 872-6223. quo-25

MOTEUR hors-bord, 5 1-2 forces, Johnson. Tél. 839-8045. quo-25

VOILIER Mariner, 19', état neuf. 651-1297. quo-27

YATCH 27 pieds, état neuf, cause plus gros. 651-5616. quo-30

A VENDRE, "Le Beluga", 40', Diesel économique, équipement complet, voile $7,000., 629-9201. quo-21

VOILE

Morin 470	$1,200.
Tanzer 16'	$1,500.
Tornado 20'	$1,400.
Bluenoze 22'	$3,500.
Dolphin 23'	$5,700.
Grampian 26'	$15,000.
Friendship 26'	$8,300.
Mason 33'	$24,000.
Sloop 21'	$8,500.
Ketch 40'	$27,000.

MOTEUR

Glastron 17'4"	$3,500.
Trojan 27'	$8,000.
Trojan 30'	$14,000.
Cruiser 37'	$8,000.

YACHTING SPORT
1261, rue Maguire, Sillery
527-2353
quo-25

YACHT 14 pieds, fibre de verre, 15 forces et trailer, $900., après 6 heures 527-8960 ou 681-3830. quo-25

EXCELLENT canot 14', fibre de verre, $85., 681-0779. quo-27

VOILIER Peterborough, Spray, fibre de verre, état neuf, 688-8981. quo-22

GLASTRON 15', V-166, avec toit, moteur Mercury 65 hp, état neuf, 100 heures usure, prix à discuter, 849-2128. quo-31

50% de garantie, 1 mois ou 1000 milles, sur moteur, transmission, différentiel, et 2 ans de garantie, escompte de 15% sur main-d'oeuvre et pièces.

1972 CAPRI	4 vitesses, radio, 2000 CC.	$2550
1972 CORTINA	GT, 4 vitesses, radio	$1950
1972 HORNET SST	6 cylindres, automatique, radio, 16,000 milles	$2450
1970 IMPERIAL	Le Baron, hard-top, 4 portes, tout équipée	$3790
1970 MARQUIS	Colony Park, 10 passagers, tout équipée	$1990
1970 BUICK	Wildcat, hard-top, 4 portes, 454 P.C.	$2690
1970 CORTINA	GT, 4 vitesses, radio	$995
1970 CORTINA	2 portes, 4 vitesses	$875

OUVERT TOUS LES SOIRS

Montcalm Automobiles Inc
"Votre garage de confiance"

MERCURY LINCOLN

LOCATION DE CAMIONS ET D'AUTOMOBILES
A LA JOURNEE A LA SEMAINE AU MOIS A L'ANNEE
901, 1re AV., Qué. — 529-2131

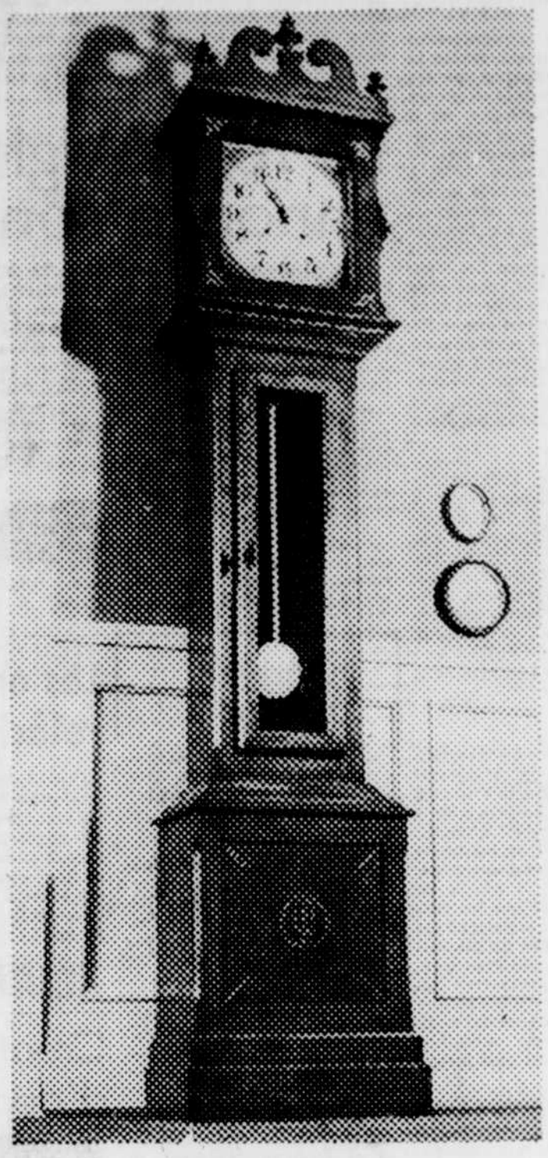
dis-25

620 AUTOS A LOUER

DATSUN seulement, modèles 1200 et 1600, ordinaire ou automatique, à la journée ou mois, Pierre Gaulin 822-5205. quo-31

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

LE TEMPS PASSE...



A l'échelle du monde, chaque seconde marque une étape dans la vie d'un être...

LE SOLEIL met tout en oeuvre afin que le temps dont nous disposons puisse accommoder le plus grand nombre de clients...

Nous voulons seulement vous rappeler que nous sommes à votre service dès

8H.30 A.M.

Votre annonce classée remise avant 20h.30 sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi, avant 16h.30.

Psst... si vous cherchez une horloge grand-père, consultez nos pages d'annonces classées. Ou si vous en avez une à vendre, insérez votre annonce dès maintenant.

Les annonces classées LE SOLEIL à votre service 12 heures par jour

529-9231

La "place d'affaires" de Monsieur Tout-Le-Monde...

Les essais français tireraient à leur fin

PARIS (AFP) — Le but de la visite que M. Robert Galley, ministre français des Armées, effectuera à Papeete, au début de la semaine prochaine, n'a pas été révélé. Mais beaucoup d'observateurs estiment que le ministre devrait assister à la dernière phase de la campagne 1973 d'essais nucléaires.

Bien que le gouvernement français se refuse à donner la moindre information sur les tirs qui se déroulent au centre d'essais du Pacifique, on a appris par les pays riverains que trois expériences ont eu lieu. La campagne 1973 a commencé en effet le 21 juillet par un tir de faible puissance, suivi le 28 juillet par l'explosion d'une bombe également de faible puissance. Le 3ème essai, le 19 août, peut être considéré comme entrant dans la même catégorie d'armes. En fait, il s'agissait peut-être de ce que les techniciens appellent "une allumette", c'est-à-dire d'un engin destiné à la mise au point de la bombe à hydrogène (H).

La campagne 1973 est la septième menée par la France dans le Pacifique. Trente trois tirs dans l'atmosphère ont déjà été réalisés au-dessus des atolls de Mururoa et Fangataufa, dans le Pacifique. Les premières explosions nucléaires, 17 au total, et celles-là souterraines, avaient eu lieu dans le Sahara et notamment à Reggane.

BOMBES H

Pour permettre à ses techniciens d'atteindre l'objectif qu'elle s'est fixée, la France a encore besoin de procéder à un certain nombre d'essais. Selon les prévisions, les armes thermonucléaires doivent être opérationnelles à partir de 1976. C'est-à-dire que les missiles balistiques installés dans les silos bétonnés du plateau d'Albion, en haute Provence, et ceux des sous-marins nucléaires de la force océanique seront remplacés par des bombes H, ayant une puissance considérablement plus forte.

Devant la vague de mécontentement provoquée par ses essais dans l'atmosphère, la France s'oriente tout naturellement vers les essais souterrains. Des études entreprises dans l'atoll d'Ehiao, dans le Pacifique ont, semble-t-il, démontré que le site, pour des raisons géologiques, ne convenait pas. Selon certaines informations, les techniciens français pourraient envisager d'installer un centre pour des tirs souterrains dans l'archipel des Kerguelen, dans le sud de l'Océan Indien.

Dans l'archipel des Kerguelen, situe à égale distance du sud de l'Afrique et de l'Australie, est implantée, depuis de nombreuses années, une station de recherches scientifiques.

Israel est disposé à des compromis (Dayan)

NEW YORK (AFP)—Les possibilités de paix entre Israel et les pays arabes sont bien meilleures aujourd'hui qu'il y a un an et le gouvernement de Tel Aviv est disposé à des compromis territoriaux avec l'Egypte et la Jordanie, a déclaré en substance le ministre israélien de la Défense Moshe Dayan dans une interview diffusée hier par la chaine américaine NBC.

Le général Dayan, qui avait été interviewé à Tel Aviv, n'a pas voulu prédire avec précision la date d'un accord de paix mais il a fondé son optimisme sur le fait que les relations entre Israéliens et Arabes de Jordanie vivant en zone occupée s'étaient beaucoup améliorées. D'autre part, a-t-il dit, les autres pays arabes "comprennent qu'ils n'ont pas la moindre chance de vaincre" en cas d'un nouvel affrontement armé.

Le général Dayan a précisé qu'Israel était décidé à conserver les hauteurs du Golan conquis sur la Syrie mais qu'en revanche des compromis étaient possibles en ce qui concerne les territoires pris à l'Egypte et à la Jordanie. Mais, a-t-il rappelé, son gouvernement veut conserver le contrôle de Sharm El-Sheikh et la bande de Gaza.

Le roi d'Afghanistan annonce son abdication

ROME (AFP0 — Trente-huit jours après le coup d'Etat le déposant, le roi d'Afghanistan, Mohammed Zaher, a, dans une déclaration remise à la presae à Eome, annoncé son abdication.

Il apprit sa déposition le 17 juillet dernier, à Lecco Ameco, station balnéaire et thermale la plus élégante de l'île d'Ischia, où il suivait un traitement de bains de boue.

Depuis, il s'était gardé de tout contact avec la presse, se refusant à fournir la moindre indication quant à ses intentions. Le jour du coup d'Etat, il poursuivit normalement sa cure mais, en fin d'après-midi, quitta Ischia, déjouant l'attente des journalistes en empruntant une porte de service de l'hôtel où il était descendu, flanqué d'un membre de sa suite porteur d'une valise contenant, assura - t - on, les joyaux de la couronne.

D'Ischia, le roi avait gagné Rome, résidant provisoirement à l'ambassade d'Afghanistan. Il ne dévoila rien de son attitude jusqu'à hier, quand il fit remettre à la presse la déclaration à son peuple, portant la date du jeudi 23 août, annonçant son abdication.

Le souverain déchu prend acte du désir de son peuple de voir s'instaurer un régime républicain dans son pays, et précise qu'il a déjà informé, par lettre, le président de la république de sa décision.

Il conclut en se plaçant sous le drapeau de l'Afghanistan, en sa qualité de citoyen, formulant des voeux pour le progrès et la prospérité de son pays.

Confucius est remis en cause

HONG KONG (Reuter) — Confucius a été décrié, hier, par le "Quotidien du Peuple" comme le défenseur obstiné de l'esclavagisme.

Cité par l'agence Chine nouvelle, un professeur de philosophie a taxé le célèbre philosophe chinois de conservatisme réactionnaire dans les colonnes de ce journal de Pékin.

Selon son exposé, la pensée de Confucius (551-479 av. J.C.) se traduit par un soutien à une oligarchie déclinante pratiquant l'esclavagisme.

Confucius, philosophe comparé en Occident à Aristote et hautement vévéré en Chine, est en outre accusé d'avoir justifié l'exploitation et l'assujettissement du "peuple laborieux".

"C'est pour cette raison que les classes exploitantes ont de tout temps fait appel au confucianisme pour flouer le peuple dans le but de conserver leur pouvoir réactionnaire", affirme l'article.

Selon son auteur, c'est à la lumière du marxisme qu'il s'agit de juger une figure historique. Il importe en particulier de déterminer si tel personnage a préconisé des réformes, ou s'il s'est rallié aux côtés de la réaction.

Les ouvriers argentins relâchent leurs otages

CORDOBA (Reuter) — Les quelque 600 ouvriers de l'usine Fiat-Concorde de Cordoba, en Argentine, ont mis fin à l'occupation de l'usine qu'ils avaient entreprise mardi, et ont relâché les 69 membres du personnel de cadre qu'ils tenaient en otage.

Les travailleurs ont mis fin à leur action après que le ministère du Travail eût accepté de réexaminer sa décision au sujet de l'appartenance syndicale des ouvriers de l'usine, qui fabrique des pièces pour automobiles. Les ouvriers auraient été obligés de s'affilier au syndicat des métallurgistes, et non à celui des mécaniciens.

Tous les otages ont été libérés et sont en bonne santé.

Création d'un parti d'opposition, au Tchad

PARIS (Reuter) — Un parti d'opposition au régime du président François Tombalbaye du Tchad, le mouvement démocratique de rénovation tchadienne (M.D.R.T.) vient d'être créé, apprenait-on dans un manifeste parvenu à la presse.

Ce manifeste qui se présente sous forme d'un petit livre à couverture rouge d'une trentaine de pages est signé: le comité national de coordination et d'action. Il n'y est fait aucune mention nominale des fondateurs de ce parti qui se propose, dans un second document, de venir exposer un programme de gouvernement pour la "rénovation" du Tchad.

Ce texte se présente avant tout comme une critique sévère du régime du président Tombalbaye, sur les plans politique, économique, financier, social et extérieur.

Le comité national de coordination et d'action se fixe comme objectif immédiat et "comme condition fondamentale au changement politique le renversement du régime qui pendant treize ans a fait le malheur de notre pays et hypothèque son avenir" et estime que pour "aider à l concrétisation de nos aspirations les plus profondes, la constitution d'un gouvernement provisoire s'impose."

Le cyclone "Brenda" et les inondations dévastent le Mexique

MEXICO (Reuter) — Le cyclone "Brenda" et les inondations ont créé une situation difficile à Mexico et dans les états du sud du pays, qu'ils continuent d'éprouver.

Le cyclone, qui a traversé le pays venant de la mer des Caraibes en début de semaine, s'est reconstitué hier dans l'isthme de Tehuantepec, et pourrait de nouveau déferler sur la capitale.

Dans les états de Tabasco et de Campeche, des dizaines de villes sont encore privées d'électricité, la tempête ayant arraché les lignes à haute tension et coupé tous les moyens de communications. Le bilan des victimes s'établit à au moins dix personnes tuées, trente mille sans-abris, tandis que dix bateaux de pêche ont sombré et qu'une soixantaine d'autres ont été sérieusement endommagés, ce qui aura, a annoncé le ministre de l'Agriculture, des répercussions graves sur l'industrie régionale de la pêche.

Le cyclone a également détruit de nombreuses plantations bananières, fruitières et potagers et provoqué la mort de centaines de têtes de bétail.

Dans le centre et le nord du pays, le bilan des pluies catastrophiques qui sévissent depuis deux semaines s'établit pour l'instant à cent morts et près de trois cent mille réfugiés. La situation s'améliore toutefois lentement.

Dans la seule ville d'Irapuato, habitée par cent quatre-vingt mille personnes, on craint que deux cents personnes n'aient péri. Plus de quinze mille maisons, minées par les inondations, devront être démolies parce qu'elles ne sont plus habitables et les dégâts s'élèvent à plus de deux cent cinquante millions de dollars.

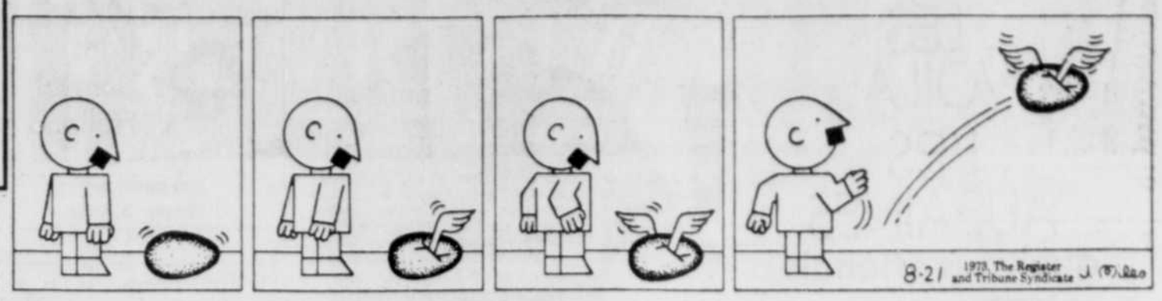
La ville renaît toutefois petit à petit. Les magasins ont réouvert pour la première fois depuis plusieurs jours et des équipes de secours s'activent à déblayer les rues recouvertes de boues et de rochers.

Le président Luis Echeverria a visité la ville au début de la semaine. Il a annoncé un programme de reconstruction qui serait achevé dans quatre mois et ajouté qu'il viendrait inaugurer les quartiers reconstruits au Jour de l'An.

NOUVEAUX TROUBLES AU CHILI — La police a fait usage de grenades lacrymogènes hier, à Santiago, pour disperser des étudiants qui se servaient de frondes pour bombarder de pierres les policiers, des voitures de l'Etat et des édifices publics. Cette manifestation était consécutive à la décision du ministère de l'Education de retarder les vacances d'hiver. D'autre part, un troisième membre militaire du cabinet du président Allende paraissait, hier, sur le point de donner sa démission. L'amiral Raul Montero, ministre des Finances depuis deux semaines, a repris le commandement de la Marine, apprend-on de source autorisée. Cela semble préfigurer sa démission du cabinet; l'amiral Montero avait renoncé provisoirement au commandement de la Marine en prenant ses fonctions de ministre des Finances. Deux officiers supérieurs chiliens ont également renoncé hier aux charges qu'ils assumaient au sein de l'armée. (Télépheto PA)

89 virgule 1

MONSIEUR PERKINS



PEANUTS

Dr BEAUDOC

MANDRAKE, LE MAGICIEN

MUTT et JEFF

GALOPIN

HAGAR L'HORRIBLE

MARC DES BOIS

LES PIERREAFEU

DÉCÈS et AVIS DIVERS

• RHETORICIENS et AMICALES • FUNERAILLES • REMERCIEMENTS
• SERVICES ANNIVERSAIRES • IN MEMORIAM • FAVEURS

705 AVIS DE DECES

BEAUPRE (Eva) — A Québec, le 24 août 1973, à l'âge de 79 ans, est décédée Dame Eva Fournier, épouse de M. Télesphore Beaupré. Elle demeurait à La Champenoise, 1588, St-Cyrille omest, Québec. Les funérailles auront lieu dimanche le 26 août à 15.00 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée
975, ave Marguerite Bourgeoys
3 pour l'église Rivière à Pierre et de là au cimetière Rivière à Pierre. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants, gendres et belles-filles, M. et Mme Pierre Naud (Irène), M. et Mme Roland Beaupré (Hélène Lapierre), M. et Mme Emile Beaupré (Marguerite DeBlois), M. et Mme Armand Beaupré (Gilberte C. Marquis), M. et Mme Ernest Lesage (Cécile), M. et Mme Marcel Beaupré (Louise Lavoie), M. et Mme Aurélien Lavoie (Estelle), M. et Mme Rodolphe Bergeron (Noella), M. et Mme Lucien Beaupré (Ida Bordeleau), M. et Mme Georges Beaupré, M. et Mme Roger Beaupré (Lucille Dion); ainsi que plusieurs petits et arrière petits-enfants, neveux et nièces; son beau-frère et ses belles-soeurs, Mme Roméo Fournier, M. et Mme Joseph Fournier. quo-25

x x x

BEDARD (Omer) — A Québec le 24 août 1973, à l'âge de 60 ans et 10 mois, est décédé M. Omer Bédard fils de feu Joseph Bédard, et de Bruna Barrette. Il demeurait au 856, St-François Est. Les funérailles auront lieu lundi à 10 hres. Départ de la
Coopérative funéraire St-Roch,
440, St-François Est,
à 9.45 hres puour l'église St-Roch, et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs, M. et Mme Gérard Bédard, M. Joseph Bédard, M. et Mme Jean-Baptiste Gravel, (Jeanne-D'Arc), M. et Mme Omer Hébert (Rita), M. et Mme Armand Bédard, ainsi que plusieurs neveux et nièces. quo-25

x x x

BELANGER (Marie-Jeanne) — A St-Pamphile, le 22 aoat 1973, à l'âge de 64 ans, est décédée subitement dame Marie-Jeanne Dubé, époux de feu Oscar Bélanger. Les funérailles auront lieu samedi à 3.30 heures. Départ de la résidence funéraire
Claudius Lavoie
St-Pamphile
à 3.20 heures, pour l'église St-Pamphile et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Hervé (Cécile Thiboutot), Yvon (Nicole), Raymond (Jacqueline Pelletier), Marcelle (Mme Robert Caron), Lili (Mme Maurice Lizotte), Colombe (Mme Jean-Noel Dancause); son frère Gérard (Maria Vaillancourt), ses demi-frères: François (Germaine Gagnon), Albert. quo-25

x x x

BELLEAU (Donat) — A l'hôtel-Dieu de Lévis le 24 août 1973, à l'âge de 66 ans est décédé M. Donat Belleau, rentier époux de dame Laura Brisson. Il demeurait au 26, rue Mont-Marie, Lévis. Les funérailles auront lieu lundi 27 août à 10.00 hres. Départ du salon
Claude Marcoux Limitée
6, rue Perreault,
Lévis,
à 9.45 heures pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Raoul Belleau, M. et Mme René Belleau, M. et Mme Paul-Emile Belleau, M. et Mme Alphonse Belleau, M. et Mme Omer Rochefort (Pauline), M. et Mme Albert Tremblay (Jeannine), Mme Gérard Proulx, Mme Jean-Baptiste Lepage, M. et Mme Léo Brisson, M. et Mme Joseph Brisson, Mme Omer Fréchette. quo-25

x x x

BLOUIN (Léandre) — A l'Hôpital Ste-Anne, le 23 août 1973, à l'âge de 33 ans et 4 mois, est décédé M. Léandre Blouin, époux de Dame Madeleine Cliche. Il demeurait au 11,295 ave Royale, Beaupré. Les funérailles auront lieu lundi 27 août à 10.00 heures. Départ de la résidence funéraire
Wilbrod Robert Inc.
11241 ave Royale
Beaupré
à 9.45 heures pour l'église de Beaupré et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Claude, Anne, Jean; sa mère Mme Emile Blouin; ses frères, soeurs, Adrienne, (Edith) Gérard Beauregard, notaire, Constance (Jean-Marie Bélanger), Donat, Conrad (Marie-France Dubeau), Rosaire (Claire Groleau), Aline, Jean-Eudes (Francine Garneau), Denis; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Aimé Boily, M. et Mme Raymond Cliche, M. et Mme Emile Cliche, Sr Lisette Cliche, directrice de l'Hôpital de Rimouski, M. et Mme Camil Cliche, Mme Adalbert Cliche. Le salon sera fermé de 5 à 7 heures. quo-25

x x x

COULOMBE (Gabrielle) — A Villeneuve, le 23 août 1973, à l'âge de 39 ans, est décédée dame Gabrielle Fréchette, épouse de Achille Coulombe. Elle demeurait au 1171, boul. des Chutes, Villeneuve. Les funérailles auront lieu lundi 27 août à 10.30 heures. Départ de la résidence funéraire
Wilbrod Robert Inc.
738, avenue Royale
Beauport
à 10.15 heures, pour l'église de Villeneuve et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Guy (Nicole Giguère), Maurice (Nicole Pleau), Monique; ses frères et soeurs: Marie-Anna (Charles-Emile Boulay), Rose-Anna (Maurice Gagnon), Paul (Yvette Parent), Cécile (Philippe Boulay); ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Jeanne d'Arc Fréchette, Mme Edouard Lévesque, M. Auguste Coulombe, M. et Mme Joseph Coulombe, M. Médéric Coulombe, M. Yves Coulombe, Mme Adhémare Brousseau, M. Zéphirin Coulombe, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Le salon sera fermé de 5 à 7 heures. quo-25

FERLAND (Mary) — A Québec, le 24 août 1973, est décédée Mary Higgins, épouse de feu Pamphile Ferland. Elle demeurait au 2845 Livernois, app. 11, Québec 3. Les funérailles auront lieu lundi le 27 août à 10.00 heures. Départ du funérarium
Lépine Ltée
300, Chemin Ste-Foy
à 9.45 heures pour l'église de Ste-Odile, et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles, M. et Mme Jean-Paul Bouchard (Gertrude), M. et Mme Henri Jobin (Marcelle), Mlles Edith, Dorothée et Jeanine, Mme Claudette Ferland; ses petits-enfants, M. et Mme Michel Giroux (Lyse), Johanne Jobin, M. et Mme Loic Ferland, M. et Mme André Nault (Sandra), Carl et Maryse Jobin; son beau-frère et ses belles-soeurs, Mme Corine Higgins, Mme Marie-Anne Higgins, M. Maurice Ferland. quo-25

x x x

FISET (Zélia) — A St-Basile, Cté-Portneuf, le 23 août 1973, à l'âge de 87 ans, est décédée Zélia Perron, épouse de feu Louis Fiset. Elle demeurait au 239 Blvd Centenaire, St-Basile. Les funérailles auront lieu lundi le 27 août à 3 heures. Départ de la résidence funéraire
L. Leclerc & Fils Ltée,
18 avenue du Parc
à 2.45 heures, pour l'église St-Basile et de là au cimetière paroissial. Elle était la mère de Julianna (Mme Edouard Boissonneault), Agnès (Mme Emile Gariépy), Armand (Mme Agnès Drolet), Claude. Ses petits-enfants: Nicole, Lise, Gaétan, Jocelyn et André. Son frère M. & Mme Arthur Perron, ainsi que plusieurs neveux et nièces. quo-25

x x x

FORTIN (Sr Rose-Alba) — Au Couvent Jésus-Marie, le 24 août 1973, à l'âge de 83 ans, est décédée Sr St-Camille, né Rose-Alba Fortin, des R.R.S.S. Jésus-Marie de Sillery. Autrefois de Beauceville. Le service sera chanté lundi le 27 août à 16.00 heures en la chapelle du Couvent Jésus-Marie de Sillery. L'inhumation aura lieu au cimetière de la communauté, sous la direction de la maison Lépine Ltée. quo-25

x x x

GOSSELIN (Thérèse) — A Québec, le 23 août 1973, est décédée Mademoiselle Thérèse Gosselin. Elle demeurait au 76, rue Carrier, Lévis. Les funérailles auront lieu lundi 27 août à 3 heures. Départ de la résidence funéraire
Gilbert & Turgeon Limitee
58, avenue Bégin
Lévis
à 2.45 heures, pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie. Elle laisse dans le deuil un frère et une soeur. quo-25

x x x

GAGNON (Jean-Paul) — A Giffard, le 23 août 1973, à l'âge de 61 ans et 6 mois est décédé Jean-Paul Gagnon, électronicien, époux de dame Alphonsine Hallé. Il demeurait au 2360 ave St-Edouard, Giffard. Les funérailles auront lieu lundi 27 août à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire
J. Bouchard & Fils Ltée
1740, rue Bardy
angle Canardière
à 8.45 heures, pour l'église de Giffard et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, ses gendres et belles-filles: Claudette (Mme Louis Dionne), Denis (Jeannine Rheault), Jean-Louis, Charlotte (Mme Jude Labrecque), Camille (Charlotte Tremblay), Marielle (Mme Jocelyn Aubé), Louise et Claire; ses petits-enfants: Claude, Jean, René et Denis Dionne, François, Josée et Michelle Gagnon, Benoit Gagnon, Ludvick Aubé, Philippe Labrecque; ses frères et soeurs: M. et Mme Noel Gagnon, Mme Béatrice Roy, M. Léger Gagnon, M. et Mme Achille Beaumont, Mme Fernande Lagacé, M. et Mme Gérard Joncas; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Adolphe Samson, Mme Pauline Hallé, Mme Marie Milhomme, M. et Mme J.-C. Forgues, M. Xavier Letarte, M. et Mme Paul-Emile Métivier, M. et Mme Paul-Henri Sansfaçon, M. et Mme Louis Labbé, M. et Mme Roland Nadeau, Mme Aline Blondeau, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Le salon ferme entre 5 et 7 heures. quo-25

x x x

GUENARD (Arthur) — A St-Emile, le 24 août 1973, à l'âge de 75 ans, est décédé monsieur Aimé Guénard, époux de dame Antonia Garneau. Il demeurait au 182 boulevard Lapierre. Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Falardeau Inc.
30, rue St-Joseph
Loretteville
à 9.30 heures, pour l'église de St-Emile et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, son garçon Arthur Guénard (Georgette Gagnon) et plusieurs petits-enfants. quo-25

x x x

GARNEAU (Michel) — A Thetford Mines, le 24 août 1973, à l'âge de 82 ans, est décédé monsieur Michel Garneau, époux de dame Marie-Rose Gilbert. Il demeurait au 34, rue de la Fabrique, Thetford Mines. Les funérailles auront lieu lundi le 27 août à 11 heures. Départ de sa résidence à 10.45 heures, pour l'église St-Alphonse et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le euil outre son épouse, sa fille Annette. Sous la direction de Lavallières & Fils Ltée, 76, ouest, rue Dumais, Thetford Mines. Prière de ne pas envoyer de fleurs. quo-25

LABBE (Wilfrid) — A Québec, le 23 août 1973, à l'âge de 78 ans et 7 mois, est décédé Wilfrid Labbé, époux de dame Gilberte Racine. Il demeurait au 60, rue Alger, Duberger. Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.
224, ouest, rue St-Vallier
à 9.45 heures, pour l'église du Sacré-Coeur de Jésus et de là au cimetière St-Charles. Il était ex-employé des douanes et vétéran de la guerre 14-18 et 39-45. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Raymond Labbé (Denise Tremblay), M. et Mme Lucien Plourde (Claire Labbé), M. et Mme Gaston Labbé (Lucie Lacasse), M. et Mme Gilbert Labbé (Monique Ruel), M. et Mme Yvon Labbé (Hélène Marcotte), M. et Mme Gaston Verreault (Monique Labbé); son frère, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Eugène Labbé, M. et Mme Jos Racine, Mlle Yvonne Racine, M. et Mme Tancrède Racine, Mme Ludivine Racine, plusieurs petits-enfants. Le salon sera fermé de 5 à 7 heures. quo-25

x x x

MOREL-DION (Dianna) — A Québec, le 23 août 1973, à l'âge de 86 ans, est décédée dame Dianna Martel, épouse en 1ères noces de feu Frédéric Dion et en secondes noces de feu Charles Morel. Elle demeurait au 1600 - 3ième Avenue. Les funérailles auront lieu lundi le 27 août à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
La Cie Hubert Moisan
1187 - 1ère Avenue
à 9.50 heures, pour l'église St-Fidèle et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Jean-Charles Morel, Mme Arthur Morel, M. Cyrille Dion, M. et Mme Stanislas Morin (Marguerite Dion), M. et Mme Elzéar Lechasseur (Bernadette Morel), Soeur Maria Morel, M. et Mme Aurélien Morel, M. François Morel, Mlle Catherine Morel, M. et Mme Diogène Denis (Thérèse Morel), M. et Mme Roland Morel; son beau-frère et belles-soeurs: M. et Mme Armand Dion, Mme Lauréat Renaud, ainsi que plusieurs petits-enfants, arrières - petits - enfants, neveux et nièces, cousins, cousines. Le salon sera fermé de 5 à 7 heures. quo-25

x x x

VAILLANCOURT (Bertrand) — A Larouche, le 23 août 1973, à l'âge de 42 ans, est décédé accidentellement Bertrand Vaillancourt, voyageur de commerce pour la compagnie Kayser, époux de Jeannine Girard. Il demeurait au 469 Gounod, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi à 10.00 heures. Départ

Aubin
Avenue Montcalm,
Chicoutimi
à 9.30 heures pour la cathédrale et de là au cimetière de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil outre son épouse, son fils Pierre, ses filles Johanne et Martine, et sa mère Mme Wilbrod Vaillancourt, ses frères, beaux-frères et belles-soeurs: M. Mme Jacques Vaillancourt (Marthe Fortin), M. Mme Léo Vaillancourt (Denise Tremblay), M. Mme Gilles Vaillancourt (Jacqueline Larochelle), M. Mme André Vaillancourt (Gaétane Maltais), M. Mme Yves Vaillancourt (Denise Lapointe), M. Mme Florent Vaillancourt (Claudette Hudon), Mme Rémi Tremblay, Mme François Girard et sa belle-mère, Mme Charles-David Girard. quo-25

720 CARTES DE REMERCIEMENTS

TARDIF (Alberte)— La famille de Jean-Guy Tardif et Emile Laberge remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de Mme Jean-Guy Tardif (Alberte Laberge), soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. quo-25

725 SERVICES ANNIVERSAIRES

CHABOT (Alexandre) — Mardi le 28 août 1973, à 7.15 heures p.m., en l'église de St- Pierre aux Liens, Orsainville, sera chanté le service anniversaire de M. Alexandre Chabot. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-25

x x x

DOSTIE (Emilie) — Mardi le 28 août 1973, à 7.30 a.m., en l'église de Ste-Claire d'Assise, sera chanté le service anniversaire de dame Emilie Drolet, épouse de feu M. Ludger Dostie. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-27

760 REMERCIEMENTS POUR FAVEURS

REMERCIEMENTS à Jean XXIII pour 3 faveurs obtenues avec promesse de publier. Mme L.G. quo-25

SERVICES SPECIAUX
FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS
MME S. LAHAYE LTEE
FLEURISTE
1027, 3e av., tél.: 524-4613
COMMANDES EXECUTEES SOIR et DIMANCHE

Décès et Avis Divers

Pour faire paraitre un avis ou une annonce, s'il vous plait communiquer avec le Service des Annonces Classees.

529-9231

Le tarif des avis est de .10 du mot (minimum $5.00). Photo $15.00 en plus (minimum $20.00) Le tarif pour les annonces sera fourni sur demande.

Gustave VI Adolf: état inchangé

STOCKHOLM (AFP) — L'état de santé du roi Gustave VI Adolf reste inchangé depuis hier matin, déclare le bulletin publié dans la soirée d'hier par le professeur Gunnar Bioerck, médecin traitant.

Le professeur Bioerck a précisé que les signes de pneumonie étaient maintenant moins apparents, mais que les fonctions respiratoires du roi s'étaient quelque peu ralenties.

Il y a maintenant une semaine que le souverain suédois, qui est âgé de quatre - vingt - dix ans, a été hospitalisé à Helsingbord, dans le sud de la Suède, où il passait l'été. Il a subi mardi matin une opération chirurgicale, à la suite d'un ulcère au duodénum.

Le tour du Loch Ness en 80 jours

TOKYO (AFP) — Une expédition japonaise de vingt membres va entamer le mois prochain une opération dénommée "Le tour du Loch Ness en 80 jours". Le premier objet de cette opération est de confirmer l'existence de "Nessie", le monstre du Loch Ness. Et si "Nessie" est découvert, l'équipe consultera le gouvernement britannique sur la question de savoir s'il convient ou non de le capturer, a déclaré le chef de l'expédition, M. Shintaro Ishihara, sénateur et romancier connu. "Durant ces 80 jours, qui commenceront vers le 5 septembre, a-t-il poursuivi, le Loch sera exploré dans tous les sens par un petit sous-marin emprunté à Jacques Cousteau, spécialiste de photographies sous-marines.

Ce submersible sera équipé de caméras à infra-rouges et de puissants phares.

Soldat ivre

SCHWEINFURT, Baviere, (AFP)—Un soldat américain complètement ivre, Henry Roach, 20 ans, qui s'était emparé d'un char de 50 tonnes, a renversé, jeudi soir, une voiture particulière dans la région de Schweinfurt et provoqué la mort de son conducteur, un père de famille âgé de 42 ans, a annoncé la police hier. C'est la troisième fois en moins d'un mois qu'un fait de ce genre se produit: les deux précédents n'avaient fait que des dégâts matériels.

Après avoir défoncé la barrière du camp, le soldat, roulant à 50 milles à l'heure sur la route, a d'abord renversé la voiture puis, sans se préoccuper de la mort du conducteur, il est allé se promener dans les prés qui bordaient la route, renversant des poteaux télégraphiques, des arbres, des murs. Enfin, jugeant peut-être qu'il avait assez commis de dégâts, il s'en retourna à la caserne, où d'autres militaires réussirent à l'extraire de son blindé.

Suppression de restrictions

TOKYO (Reuter) — Le cabinet japonais a approuvé hier la supression dès le 1er septembre de restrictions à l'exportation décidées initialement pour réduire le déséquilibre du commerce entre le Japon et les Etats-Unis, apprend-on de source autorisée.

Parmi les produits touchés par ces restrictions figurent les voitures, les magnétophones, les bicyclettes et les appareils photo.

L'an dernier, le déséquilibre en faveur du Japon se chiffrait à quatre milliards de dollars. Les restrictions ont été imposées en décembre.

dans le monde

"Victime" de la famille

TEL-AVIV (AFP) — M. Abba Eban a été pris pour un simple passager et fouillé par erreur à Heathrow (Londres) au moment de s'embarquer, il y a quelque temsps, à bord d'un avion de la compagnie "BOAC", apprenait-on hier soir de milieux proches du ministère des Affaires étrangères à Tel-Aviv.

Les agents de la sécurité ont expliqué à M. Eban, indigné d'être l'objet d'une fouille si minutieuse, qu'ils ne pouvaient faire autrement car, lui ont-ils dit: "Le ministre des Affaires étrangères d'Israel doit monter à bord de l'appareil".

"Mais c'est moi le ministre", s'est écrié M. Eban exaspéré.

Les agents de la sécurité britannique se sont alors confondus en excuses. C'est pourquoi l'ambassade d'Israel à Londres n'a accordé aucune importance à l'incident.

De délicieuses mauvaises herbes

LONDRES (AFP) — Une importante firme britannique spécialisée dans la vente de pelouses et de gazons de rêve, comme seuls savent en faire pousser les Anglais, a décidé de se lancer dans la vente des mauvaises herbes.

Un porte-parole a indiqué que la firme avait pris cette décision "pour rendre à la campagne britannique beaucoup de ces délicieuses mauvaises herbes si indispensables à la vie de la nature".

Pour une livre et demie ($3.50), il sera désormais possible de s'offrir environ 35 livres d'un "mélange, pour la conservation de la nature" - c'est le nom que lui a donné la firme - contenant une trentaine de variétés de graines de mauvaises herbes, allant des orties au trèfle, en passant par les silènes et autres laiterons.

Les suites d'une erreur

WASHINGTON (AFP) — Le Pentagone envisage de déférer en cour martiale l'aviateur responsable du bombardement accidentel de Neak Luong, au Cambodge, le 6 août, a annoncé, hieri, son porte-parole.

Le porte-parole a déclaré que l'enquête effectuée après l'accident avait permis d'établir que le navigateur du B-52, dont l'identité n'a pas été révélée, avait omis de tourner un interrupteur de son ordinateur "décrochant" le système de feu du bombardier du point de repaire au sol lui ayant permis de s'approcher de l'objectif.

C'est à cause de cette erreur que les bombes sont tombées sur Neak Luong, où se trouvait le point de repère, au lieu d'aller sur l'objectif militaire situé sept milles plus loin.

M. Jerry Firedheim, porte-parole du Pentagone, a déclaré que le commandement de l'aviation était en train de prendre les mesures disciplinaires appropriées et que la comparution en cour martiale était une possibilité.

Plus de 400 Cambodgiens avaient été tués ou blessés lors de ce raid accidentel.

Importante saisie de drogue

PADOUE (Reuter) — Des agents américains et italiens de lutte contre les stupéfiants ont saisi, hier, 70 livres d'héroïnepure dans le coffre d'une voiture, à Padoue.

Il s'agit d'une des saisies les plus importantes enregistrées en Europe depuis plusieurs années. Contenue dans 50 sachets placés à l'intérieur d'une valise, la marchandise avait une valeur de sept milliards de lires. Elle avait été acheminée à Venise à partir de la France, et était apparemment destinée au marché américain.

Deux membres présumés de la Mafia ont été arrêtés dans le cadre de cette opération.

Ils ont été incarcérés et seront incessamment inculpés de trafic de drogue.

Un troisième homme est actuellement en surveillance à l'hôpital où il a été transféré en raison d'une affection pulmonaire, précise la police italienne.

Les trois suspects avaient été pris en filature, opération qui devait permettre la découverte de la drogue à bord d'une voiture garée près de la gare de Padoue, et l'arrestation des trois hommes.

Siège d'une banque à Stockholm

Un suspense qui dure depuis jeudi matin...

STOCKHOLM (Reuter) — Le jeune homme qui s'est enfermé jeudi matin dans une banque de Stockholm avec quatre otages refusait toujours, hier soir, de renoncer à ses exigenc es et menaçait de fai re sauter l'établissement.

Robert Hansson, 21 ans, recherché par la police pour une attaque contre une banque de Lund commise au début du mois, a exigé qu'une voiture et un avion soient mis à sa disposition afin de lui permettre de gagner l'étranger. Il a également demandé une rançon de trois millions de couronnes ($750,000). Ces deux exigences ont été satisfaites, mais les autorités refusent de laisser Hansson partir en compagnie de ses quatre otages, craignant pour la sécurité de ceux-ci.

Sur la demande du jeune homme, qui est armé d'une mitraillette et d'une livre d'explosifs, la police a amené sur les lieux un ancien complice, purgeant une peine de six ans de réclusion à la suite de deux tentatives d'évasion, Clark Olofsson, 26 ans.

Hansson entend emmener son camarade dans sa fuite mais les autorités souhaitent, elles, s'en servir pour ramener le jeune malfaiteur à la raison.

Selon Olofsson, qui est actuellement avec Hansson, celui-ci lui a déclaré: "Je n'ai rien à perdre et s'il le faut, je ferai sauter l'immeuble."

Cette menace a ete prise au sérieux hier matin, après qu'Hansson eut ouvrert le feu sur son frère, lequel avait tenté de parlementer avec lui.

La police refuse de le laisser partir tant qu'il n'aura pas libéré ses otages: rois femmes et un employé. Plusieurs centaines de policiers armés cernent l'immeuble sous les yeux d'une foule de badaux.

La police a précisé que Hansson, qui porte des cheveux longs et des lunettes, a fait plusieurs séjours dans des maisons de redressement. Il s'en est enfui il y a trois ans pour gagner les Etats-Unis, où il aurait séjourné un certain temps.

De retour en Suède, il s'évade d'une autre prison en compagnie d'Olofsson, avec lequel il dévalise une banque à Got heburg.

En juillet dernier, il avait ouvert le feu sur des employés de banque à la Caisse d'épargne de Lund, qui avaient refusé d'encaisser le chèque qu'il leur présentait.

Hansson se livra à un hold-up contre cette même banque il y a quelques semaines. Il fit à nouveau usage d'une arme à feu, sans cependant faire de victime.

Interviewé par téléphone, Hansson a déclaré hier après-midi que, tout en souhaitant éviter un bain de sang, il ne se rendrait pas et n'hésiterait pas à tirer si nécessaire.

"Le sort des otages est entre les mains de la police", a-t-il dit.

Selon Olofsson, le jeune malfaiteur prévoyait un "coup d'éclat" hi er soir afin de montrer aux centaines de policiers qui cernent l'immeuble qu'il faut le prendre au sérieux.

Prié de préciser la nature de cette manifestation, Olofsson a déclaré: "Je ne peux rien vous dire. Attendez seulement et vous verrez."

Londres

Une lettre piégée fait deux blessés

LONDRES (Reuter) — Une lettre piégée a fait explosion hier, à la Bourse de Londres, blessant le secrétaire général du Stock Exchange ainsi que sa secrétaire.

Il s'agissait du 10e envoi piégé cette semaine à Londres et le premier à faire des blessés. Les autres envois avaient tous pu être désamorcés à temps.

C'est en triant le courrier qu'une secrétaire a subi de multiples blessures au visage et aux mains pour être par la suite hospitalisée. Son patron, le secrétaire général de la Bourse, a été blessé aux mains et a dû recevoir des soins.

Adressé au président de la Bourse de Londres, M. George Loveday, l'engin était contenu dans les pages d'une brochure consacrée aux chemins de fer et livrée dans une enveloppe blanche expédiée à Londres.

Parmi les autres destinataires d'envois de ce genre figurent la résidence officielle du premier ministre, au 10 Downing Street, le siège du Parti conservateur, l'Office central d'information et le bureau d'information d'Irlande du Nord. Ces envois contenaient des charges de plastic de 113 grammes.

ORIGINE INCONNUE

Suite aux mises en garde adressées à la population, Scotland Yard signale avoir reçu des centaines d'appels téléphoniques, plusieurs provenant de mauvais plaisants, et d'autres de personnes persuadées qu'un colis suspect se trouvait dans leur courrier. Ces appels ont tous été vérifiés.

Un engin a retardement de 1,400 grammes a été découvert, jeudi, à la gare de métro de Baker Street à la suite d'un appel anonyme. La station a été fermée avant les heures de pointes. Une autre station de métro ainsi que deux gares de chemin de fer ont jusqu'ici été fermées à la suite d'alerte à la bombe.

La police patrouille Oxford Street, principale rue commerçante et demande à des passantes d'ouvrir leur sac à main. Elle recherche de petits engins incendiaires dont 13 exemplaires ont déjà été découverts dans les grands magazins de la ville.

L'incertitude règne toujours sur l'origine de ces attentats. La police retient toujours l'hypothèse d'une nouvelle campagne de l'armée républicaine irlandaise (IRA) ou de leurs sympathisants.

L'IRA avait perpétré deux attentats, en mars dernier. Deux engins de forte puissance déposés dans des voitures avaient fait un tué et 250 blessés.

Vins "Bordeaux"

On veut les résultats de l'enquête

BORDEAUX (AFP) — Le Conseil interprofessionnel de vin de Bordeaux, groupant des représentants des négociants de la région et de l'ensemble des professions liées à la viniculture, s'est réuni hier pour étudier la situation après la découverte d'un important trafic mettant en cause la qualité du grand vin français.

A l'issue de cette réunion, M. Henri Martin, président du conseil, a déclaré: "Nous souhaitons que les conclusions de l'enquête menée par l'administration des contributions indirectes sur l'affaire des fraudes découvertes en Gironde, soient rendues publiques le plus rapidement possible".

De son côté, M. Jacques Henri Schyler, président de la Fédération du commerce en gros des vins de Bordeaux et de la Gironde, a estimé que le nombre des personnes à l'origine de la fraude était très réduit. Quand à M. Peter Sichel, président du Syndicat des négociants, il n'a pas exclu que son syndicat entame une action en justice et se porte partie civile.

D'autre part, la Confédération nationale des associations populaires familiales (CNAP) qui compte 650 "Clubs consommateurs" groupant 45,000 familles, a exigé hier, des mesures judiciaires contre les trafiquants de vins de Bordeaux.

Enfin, M. Henri Estingoy, directeur de l'Institut national de la consommation (INC) qui est Bordelais, a constaté "avec tristesse qu'une affaire de cette sorte risque de jeter le discrédit sur la principale richesse de Bordeaux et de son territoire".

Le citoyen américain est bien toujours le plus riche du monde

PARIS, (AFP) — Dévaluation du dollar ou pas, le citoyen américain est de très loin, celui qui a le plus haut niveau de vie au monde: c'est lui qui a la plus forte consommation privée, c'est lui aussi qui est le mieux équipé en téléphone, en récepteurs de télévision et en voitures particulières.

Quant au nombre de médecins par mille habitants, il n'est abattu que par l'Autriche et l'Italie.

Cette richesse du citoyen américain ressort en tout cas nettement d une étude de l'O.C.D.E. (Organisation de coopération et de développement économiques) qui a mis au point des "indicateurs de niveau de vie" se fondant sur une demi-douzaines de critères.

L'indicateur "consommation privée par habitant" montre ainsi qu'en 1971, un Américain dépensait 3,230 dollars par an, un Canadien 2,450, un Suédois 2,390, un Suisse 2,230.

On tombe ensuite au-dessous des 2,000 dollars avec l'Allemagne (1,910), la France (1,870), l'Islande (1,860), la Belgique (1,810), le Luxembourg (1,750) et l'Australie (1,780).

Le Japonais arrive encore à un palier inférieur avec 1,120 dollars par an: trois fois moins qu'un Américain.

La valeurde cet indicateur pourrait sans doute être discutée étant donné les dévaluations successives du dollar depuis 1971. Mais, d'une part, les dévaluations du dollar n'ont pas diminué d'autant, comme d'un coup de baguette magique, la consommation du citoyen américain et, d'autre part, les autres indicateurs, qui, eux, n'ont rien à voir avec la valeur du dollar, corroborent les résultats ainsi obtenus.

Le téléphone par exemple: pour 1,000 habitants, il y en avait en 1970, 587 aux Etats-Unis (plus d'un pour deux personnes), 537 en Suède, 482 en Suisse, 452 au Canada, 347 en Islande, 339 au Danemark, 328 au Luxembourg, 321 en Australie, 294 en Norvège, 267 au Royaume-Uni.

Le Japon était deux fois moins bien équipé que les Etats-Unis (251). Quant à l'Italie et la France, l'adhésion de l'Irlande (104) au marché commun leur a évité d'être bonnes dernières avec respectivement 171 et 172.

Même chose encore pour l'équipement en voitures de tourisme (en nombre et sans tenir compte des différences de puissance et confort): toujours pour 1,000 habitants, 432 aux Etats-Unis, 312 au Canada, 306 en Australie, 279 en Suède, 267 au Luxembourg, 245 en France, 237 en Allemagne, 221 en Suisse, 219 au Danemark et 213 en Grande-Bretagne.

Le Japon arrive là aussi très loin derrière avec 85 voitures pour 1,000 habitants.

Et on est bien obligé de retrouver la même suprématie au niveau du nombre des récepteurs de télévision: (pour 1,000 habitants) 412 aux Etats-Unis, 312 en Suède, 294 au Canada, 293 en Grande-Bretagne, 272 en Allemagne, 266 au Danemark, 227 en Australie, 223 aux Pays-Bas, 221 en Finlande et 220 em Norvège.

Le Japon n'arrive encore que plus loin avec 215 récepteurs pour 1,000 habitants.

Au niveau du nombre des médecins, les Etats-Unis n'arrivent qu'en troisième position (1.65 pour 1,000 habitants) après l'Autriche (1.85) et l'Italie (1.79).

Viennent ensuite, la Suisse (1.61), la Belgique et l'Allemagne (1.54), la Grèce (1.49), le Danemark (1.46), le Canada et la Norvège (1.39).

Enquête sur Agnew

La Maison blanche nie être à l'origine des "fuites"

SAN CLEMENTE, (UPI) — Un porte-parole résidentiel a qualifié hier "d'absolument et totalement fausses" les allégations elon lesquelles la Maison blanche était responsable des fuites portant réjudice à l'enquête pour corruption dont le vice-président Spiro Agnew fait ctuellement l'objet.

Le secrétaire de presse adjoint, Gerald L. Warren a indiqué que le président Nixon avait téléphoné à M. Agnew, à Washington, immédiatement après sa conférence de presse de mercredi, pour lui exprimer personnellement toute sa confiance t l'assurer de son appui total dans les efforts visant à découvrir les responsables de ces fuites.

M. Warren a catégoriquement démenti que quelqu'un à l'intérieur de la Maison blanche ait jamais suggéré que M. Agnew quitte on poste. Il a réitéré la confiance du président qu'au terme de la présente enquête l'innocence de M. Agnew sera clairement tablie.

Le vice-président s'est élevé avec véhémence contre l'attitude de certains fonctionnaires du département de la Justice qui cherchent à le "juger dans la presse" en organisant des fuites sur les résultats e l'enquête qu'un grand jury, conduit actuellement sur les accusations de corruption qui pèsent contre lui

Dans sa conférence de presse, le président Nixon a déclaré mercredi, qu'il avait ordonné au ministre de la Justice, Elliott Richardson, d'ouvrir une enquête complète sur l'origine de ces indiscrétions et de congédier sur - le - champ, out fonctionnaire qui en aura été reconnu oupable.

Washington n'entend pas intervenir militairement au M.-O. pour du pétrole

WASHINGTON (AFP)—Les Etats-Unis n'ont aucune intention d'intervenir militairement au Moyen Orient pour préserver les ressources pétrolières du golfe Persique, declarait-on hier au département d'Etat et au Pentagone.

Ces affirmations font écho aux préoccupations manifestées ces jours derniers par la presse des pays arabes à propos de l'entraînement à la guerre du desert que 9,000 "marines" américains ont subi à la mi-août pendant cinq jours de manoeuvres dans le désert de Mojave, en Californie.

Un porte-parole du Pentagone a déclaré que le rôle des "marines" avait toujours été de se préparer à intervenir rapidement dans n'importe quelles conditions de climat et de terrain. "Cela ne signifie pas que nous songions à une intervention particulière", a-t-il dit.

Depuis que les réserves pétrolières du golfe Persique ont pris une importance croissante pour la satisfaction des énormes besoins americains, les Etats-Unis ont fréquemment manifesté leur intérêt pour le maintien de la stabilité dans la région.

LES PAYS ARABES

C'est pour cette raison que les Etats-Unis soutiennent activement le renforcement de la puissance militaire et politique de l'Iran, dit-on au département d'Etat. C'est également pour cela que les Etats-Unis sont prêts à fournir des armements modernes à l'Arabe séoudite et au Koweit malgré les difficultés que cela soulève avec Israël.

L'Iran, l'Arabie séoudite et le Koweit detiennent l'essentiel des réserves pétrolières dont depend le fonctionnement du monde industrialisé et auquelles les Etats-Unis vont devoir faire de plus en plus largement appel dans le proche avenir.

Les pays arabes les plus militants, en particulier la Libye, ont déjà commencé à utiliser politiquement leur richesse pétrolière en vue de forcer les Etats-Unis à abandonner Israel. Le gouvernement Nixon n'est certainement pas prêt à céder à ces pressions.

Il ne fait pas de doute que dans ces conditions le Pentagone, qui fait toujours des "plans de contingence" pour toutes les situations imaginables, est porté à s'intéresser plus activement à la guerre du désert.

On ne décèle toutefois pas à Washington une nervosite particulière devant la situation au Moyen Orient qui permettrait de penser qu'une intervention militaire soit sérieusement envisagée pour le moment.

Chaque fois qu'ils ont été interrogés à ce sujet devant le Congrès, les représentants du gouvernement Nixon ont toujours dit que la politique des Etats-Unis consistait à mettre leurs amis en état de se défendre eux-mêmes.

Le secrétaire d'Etat William Rogers a lui-même souligné mercredi que la situation dans le Golfe persique était "tout à fait stable", en particulier grâce aux efforts du shah d'Iran.

Le gouvernement Nixon ne semble pas partager pour le moment l'inquiétude des compagnies pétrolières américaines sur la sécurité de leurs approvisionnements. M. Rogers s'est déclaré confiant à plusieurs reprises que les bonnes relations maintenues par les Etats-Unis avec l'Iran, l'Arabie séoudite et Koweit mettraient les Etats-Unis à abri du danger.

L'ex-policier Gaudet est acquitté

Six extrémistes noirs auraient envisagé d'assassiner Nixon

LA NOUVELLE-ORLEANS (D'après Reuter, AFP, AP) — La police locale et le FBI se sont refusés hier à démentir ou à confirmer les informations selon lesquelles six extrémistes noirs ont tenté d'assassiner le président Nixon pendamt sa visite à la Nouvelle-Orléans, lundi dernier.

Mais l'ex-policier Edwin Gaudet, qui s'est rendu à la police pour répondre à des accusations de menace contre la vie du président Nixon pendant cette visite, a été acquitté hier par le gouvernement fédéral, car la femme qui avait dit l'avoir entendu proférer des menaces dans un bar "n'a pas été en mesure de l'identifier".

Un porte-parole a déclaré que les autorités chargées de l'enquête sur le "complot" ne disposaient pas de suffisamment de preuves pour procéder à l'arrestation des extrémistes noirs.

Selon la presse américaine, l'enquête devrait être terminée à la fin de la semaine. Une déclaration de non-lieu n'est pas écartée.

Les informations, qui émanent de sources proches de la police locale et du FBI, affirment qu'un extrémiste noir a remis un fusil à haute vélocité à un autre extrémiste pour assassiner le président Nixon pendant qu'il se rendait au congrès des anciens combattants américains, à La Nouvelle-Orléans.

Le défilé public présidentiel à travers la ville fut annulé ce jour-là, lorsqu'on apprit que la police recherchait un certain Edwin Gaudet, 29 ans, ancien policier de New Orleans, qui aurait proféré des menaces de mort contre le président des Etats-Unis. S'il a été acquitté de l'accusation de menace contre la vie de Nixon, Gaudet reste cependant inculpé par la justice de Taos (Nouveau-Mexique), pour attentat contre la vie de trois policiers qui voulaient l'arrêter.

Kissinger maintiendra la ligne dure avec Cuba

WASHINGTON — (AFP) — M. Henry Kissinger est, avec le président Nixon, l'architecte de la politique dure des Etats-Unis à l'égard de Cuba et il n'y a aucune indication d'un changement de cette politique, affirmait-on hier, dans les milieux officiels américains. Cette mise au point a été faite au lendemain de la conférence de presse du conseiller présidentiel appelé à prendre la succession du secrétaire d'Etat démissionnaire, M. William Rogers.

Interrogé au sujet d'une ouverture vers Cuba, M. Kissinger a répondu textuellement: "Je pense que c'est une affaire que nous aurons à étudier", mais, a-t - il ajouté, "il n'y a pas eu de développements majeurs à ce sujet jusqu'à présent."

Certains observateurs ont cru voir dans ces mots la possibilité d'un changement, une fois que M. Kissinger aura assumé ses nouvelles fonctions. Toutefois, dans les milieux officiels on met en garde contre une telle interprétation.

On rappelle à ce sujet que la signature, en février dernier, d'un accord bilatéral sur la piraterie aérienne avait déjà déjà donné lieu à des rumeurs persistantes sur une normalisation imminente des relations entre les Etats-Unis et Cuba.

Affirmant que rien n'avait changé depuis, une personnalité proche de l'administration Nixon a déclaré hier: "Notre politique à l'égard de Cuba a été et continue d'être basée sur la disposition des dirigeants cubains à modifier leur attitude à notre égard, et jusqu'à présent, ceci ne s'est pas produit".

Mais, pour certains observateurs, un geste de Washington suffirait à amener une détente et on comprend mal l'acharnement du président Nixon à maintenir Cuba à l'index.

Toutes sortes de versions tendant à expliquer cet état de choses circulent à Washington. Pour les uns, l'intransigeance de M. Nixon serait due au mauvais souvenir de sa rencontre personnelle avec M. Fidel Castro au printemps de 1959, lorsque M. Nixon était vice-président et le nouveau premier ministre cubain était l'invité de l'Association des éditeurs de journaux des Etats-Unis.

Ces mêmes observateurs vont même jusqu'à attribuer à M. Nixon une participation directe à la préparation de la fâcheuse expédition de la Baie des Cochons qui, bien qu'exécutée par le gouvernement de John F. Kennedy, avait été décidée par l'administration précédente du pr

Pour d'autres, l'attitude de M. Nixon serait due à son amitié intime avec un exilé cubain,..Bebe Rebozo.

Les policiers terrorisaient des innocents

WASHINGTON (Reuter) — Douze agents chargés de faire respecter la loi ont été inculpés, hier, pour avoir outrepassé leurs fonctions et terrorisé d'innocentes familles du sud-ouest de l'Illinois.

Le département de la Justice a annoncé que six membres du Bureau des narcotiques, deux agents du Trésor et quatre policiers ont été arrêtés après interrogatoire par un grand jury d'Alpon, dans l'Illinois.

Des familles s'étaient plaintes d'avoir été en avril dernier terrorisées par des policiers en civil qui n'avaient pas décliné régulièrement leur identité.

Les douze hommes ont été placés sous plusieurs chefs d'accusation: perquisitions sans madat, brutalité contre les occupants de l'une des six maisons "visitées", tentative de couverture de l'affaire en apportant des témoignages confus au cours de l'enquête qui s'en est suivie, mensonge sous serment devant un grand jury.

Plusieurs plaignants ont déclaré avoir été attachés par des menottes à un meuble dans leur appartement, menacés de revolvers et battus.

Un appartement volant pour le général Catton

WASHINGTON (AFP) — Le général Jack Catton, commandant la section logistique de l'armée de l'air américaine, aime son confort.

Pour le prix de $670,000 (payés par les contribuables) il a fait convertir un Boeing militaire C135A en appartement volant de grand luxe: salon, avec deux divans qui, la nuit, deviennent deux lits, trois salles de bains, cuisine spéciale dont l'évier et les placards ont coûté $4,986, réfrigérateur, tapis et rideaux couleur bleu ciel. L'avion servira au général Catton, ainsi qu'à ses subordonnés, pour leurs déplacements.

Un porte-parole du Pentagone, qui a révélé jeudi ce prix de $670,000 à la suite d'une platine officielle du sénateur William Proximire (dém.-Wisconsin) a affirmé que cette dépense était "tout à fait normale pour un appareil employé par des personnes importantes, militaires ou civiles."

Les autorités américaines ont annoncé la veille que la somme totale de $55,000 environ sera versée aux familles des 137 Cambodgiens tués par erreur par un bombardier américain au cours d'une attaque dans la région de Neak Luong le 6 août, soit $400 par famille et par mort.

Pan Am choisit le sexe pour attirer les clients

NEW YORK (AFP) — Les grandes compagnies aériennes ne savent apparemment plus quoi inventer pour attirer la clientèle. Certaines compagnies vantent l'excellence de leur cuisine, d'autres promettent à leurs passagers le dernier film à la mode. La compagnie américaine Pan Am World Airways a choisi le sexe. Les passagers en route pour Londres, Paris, Rome ou Amsterdam, peuvent acheter à bord -pour 4.95 dollars- une petite pochette agréablement présentée vantant les attractions touristiques des rocapitales concernées. Un des pspectus de la pochette est spécialement consacrée à "l'amour tarifé".

Ainsi à Paris, la brochure recommande les "Clandes" du 16ème arrondissement où l'on peut s'offrir une compagnie du type "starlette" selon un barème variant de 300 à 2,000 Fr ($80.00 à $700.00). Pour ce dernier prix, on a droit à des valets en habit d'époque get au champagne naturellement.

Amsterdam est moins cher. Dans le quartier de Zeedij, près de la gare principale, les premiers prix sont affichés à 15 guilders ($5.50) et montent jusqu'à 75 ($27.50). Mais le touriste démuni ou déjà accompagné peut se contemter de regarder les "filles" en vitrine.

A Rome, le terrain de chasse favori des péripatéticiennes locales se trouve dans la base de la célèbre Via Veneto, juste sous les fenêtres de l'USIS (Services d'information du gouvernement américain) Le prix de la "passe", annonce la brochure, va de 10,000 à 30,000 lires ($20.00 à $30.00, mais, attention, il faut prévoir en sus 6,000 à 10,000 lires ($6.00 à $10.00) pour la chambre d'hôtel.

Quant à Londres, les "filles" y sont, parait-il, magnifiques mais là aussi la brochure conseille d'ouvrir l'oeil parce qu'elles peuvent devenir méchantes et la belle blonde "modèle au premier étage" a des ongles acérés qui peuvent vous marquer pour la vie. Le cours du jour s'établit entre 10 et 20 livres sterling ($30.00 à $60.00).

Paquet

CENTRE-VILLE PLACE LAURIER

Pour donner liberté à tous leurs ébats, offrez à vos gamins et gamines la variété des combinés, le confort des fibres et la facilité d'entretien que vous, mamans, pourrez en avoir. Une palette de petites modes pour les 3 à 6 ans X.

A. GILET en coton côtelé, col roule. Vanille, brun, rouge, vert, vin. 3 à 6X. 4.59

JUPE-CULOTTE avec panneau rond en coton cordé à motifs tartans. Marine/jaune, vert/rouge. 3 à 6X. 5.29

B. GILET en polyester et coton avec rayures multicolores dans les dominants de vert ou marine. 3 à 6X. 4.00

PANTALON en coton cordé avec taille semi-élastique. Brun, marine, vin, vert, 3 à 6X. 6.79

C. BLOUSON en polyester et coton, genre denim en marine piqué de rouge. 3 à 6X. 8.50

PANTALON appareillant en marine ou brun piqué de rouge. 3 à 6X. 5.59

D. GILET en coton blanc, jaune, rouge, vert avec manches longues et boutons-pression sur l'épaule. 12 mois à 4 ans. 2.79

SALOPETTE en coton cordé à petits damiers en bleu ou rouge. Boutons-pression sur le côté intérieur des jambes. 12 à 24 mois. 6.00

E. GILET en 100% coton imprimé marine/blanc, rouge/blanc. Manches longues. 12 à 24 mois. 3.29

F. GILET en coton blanc, jaune, marine, rouge, vert, col roulé et manches longues. 2 à 6X. 3.59

PANTALON en polyester et coton avec tartans, revers aux jambes. Brun ou bourgogne. 4 à 6X. 7.00

BAS courts et trois-quarts dans une gamme de coloris. Pts: 6 à 9½. .75 à 1.50

Salon Bambino, r. 12, 2e, C-Ville et 812, P-Laurier 2e.

Les petites frimousses à l'assaut des combinés

Buster Brown

Bibliothèque et Archives nationales Québec

Le Soleil

Section comiques et perspectives
Page(s) manquante(s)